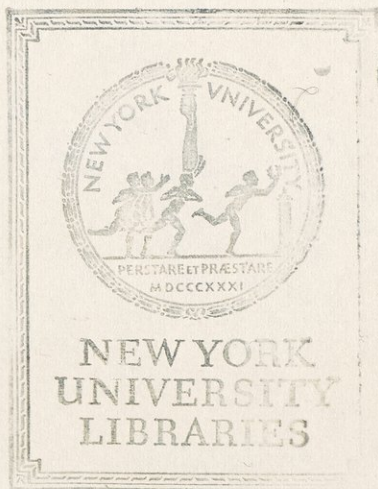


K

BOBST LIBRARY



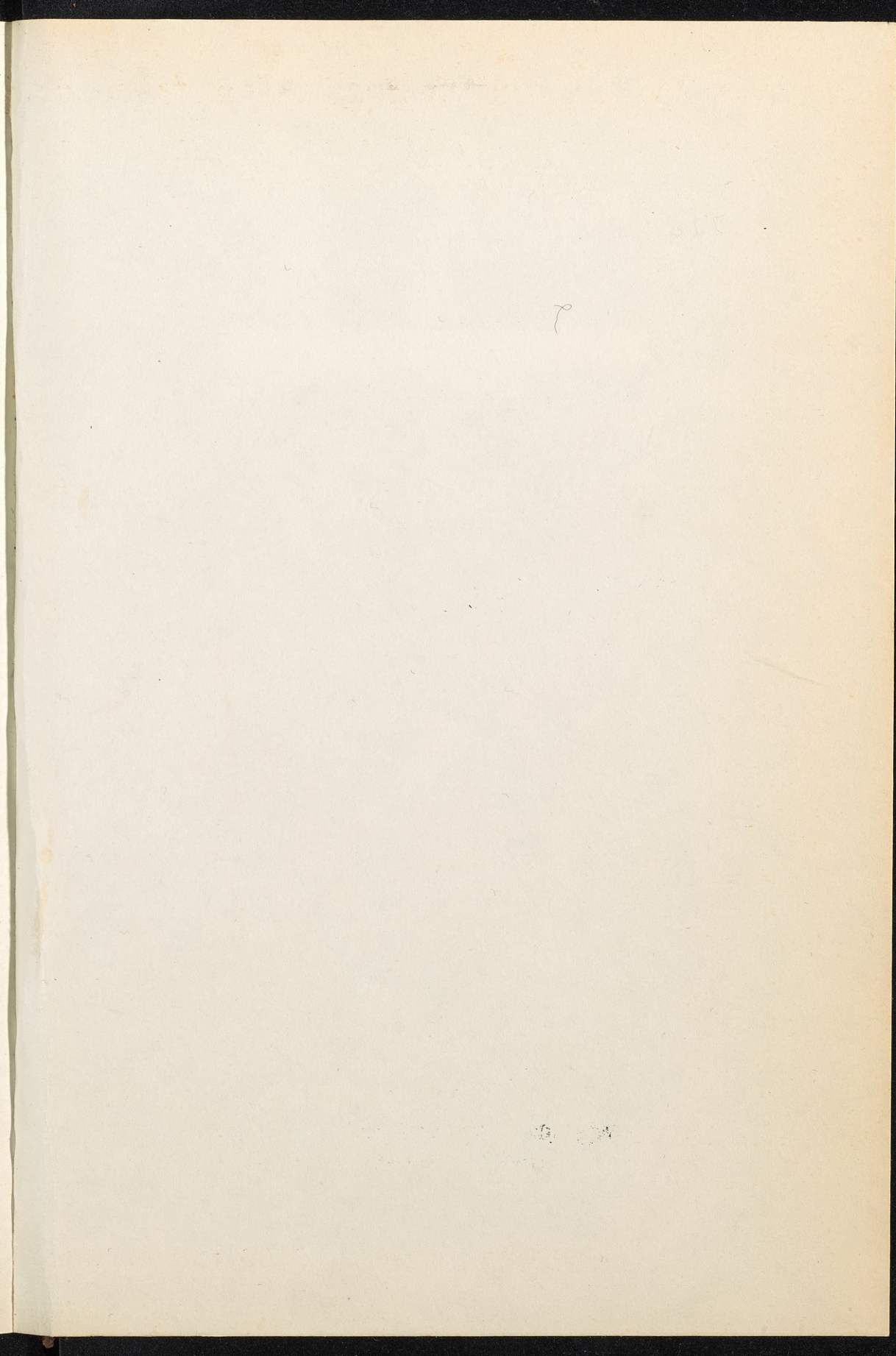
3 1142 02884 3335



GENERAL UNIVERSITY  
LIBRARY

---

Blank page with a faint rectangular mark in the upper center.



al-Hanafī Jalāl Muḥjam al-alfāz al-Kuwaytīyah

مَجْمُوعَةٌ

# الألفاظ الكويتية

— في الخط واللغات والبيئة —

NEW YORK UNIVERSITY LIBRARIES  
NEAR EAST LIBRARY

Near East

PJ  
6830  
.K8  
.H3  
c.1

تأليف

الشيخ جلال الحنفي  
البغدادي

— ساعدت وزارة التربية والتعليم العراقية على نشره —

مطبعة أسعد — بغداد

١٣٨٣ هـ — ١٩٦٤ م

NEW YORK UNIVERSITY LIBRARIES  
NEAR EAST LIBRARY

النسخ المطبوعة ٥٠٠ نسخة فقط

## كلمة المؤلف



العامية الكويتية ، كسائر اللهجات العامية في العراق وغيره من البلاد العربية تستورد مفرداتها من لغات شتى ، فان فريقا غير قليل من الألفاظ الكويتية ترد الى الهندية والانكليزية والتركية والفارسية - بما فيها اللهجات المتفرعة منها كاللارستانية والخنجية والبستكية والگراشية ونحوها ، وربما الى البرتغالية والهولندية ..

على ان البداوة هي الأصل الاول الذي تعتمد عليه هذه الالفاظ ،

وقد رأيت ان اللهجة البصرية والزيرية ذات صلة ظاهرة بالعامية الكويتية .

واللهجات المحلية في كل مكان مهددة بالانقراض والزوال فان الذين يفقهون هذه المفردات انما هم شيوخ القوم والمستنون فيهم ، أما الشباب فلا يعرفون الا القليل منها ، ولا يكاد النشء الجديد يفهمون للألفاظ القديمة معنى ..

ان التطور الذي عرض لنظام الحياة العام في الكويت ضرب بونا

شاسعاً بين الجيل الجديد والجيل القديم ، فقد دبت آفة النسيان الى غير قليل من الألعاب والاساطير والالغاز والامثال والاعلام والازياء والمآكل والصناعات . .

وان من المواقع والأعيان ما أوشكت آثارها أن تزول كأسماء الفرّجان مثلاً(١) وكانت قبل عهد يسير أشهر شيء يعرفه الناس جميعاً .

وإذا كان لهذا المعجم اثاره من الاهمية فانها فيما أرى ستنصب على هذه الناحية ، فتعرض للباحثين في تأصيل اللهجات أصول الألفاظ الكويتية الى الحد الذي أمكنني استيعابه كباحث لم يتيسر له من الزمن ما يسعه ان يطيل المكث في البلد لاستقصاء جميع ألفاظه ، وكل ما هنالك اني في الفترة الواقعة بين أوائل مايس وأوائل تموز من عام ١٩٦٠ طفقت أدون في الكويت ما استطعت أن أدونه من ألفاظ القوم وخطط البلد وبعض مايتصل بالأنساب والتقاليد وما الى ذلك من المباحث الشعبية ، وساعدني على ان ألمّ بهذا القسط غير اليسير من الألفاظ ( التي لم يلمّ بمثلها من سكن الكويت عهداً طويلاً من قبل ) اني كنت قد مارست من عهد بعيد دراسة اللهجات العامية في بغداد ، فأفادتني هذه الممارسة فائدة ظاهرة عند تتبعي ألفاظ هذا المعجم وجمعي مادته خلال شهرين اثنين لاثالث لهما . .

وكان علي في تلك الايام القائظة أن أتجول كل يوم على قدمي من أول الصباح حتى الظهر ، ثم أعيد تجوالي من بعد العصر حتى الثلث الأول من الليل . . وكنت خلال ذلك أسأل من ألقى من الناس عن أسماء ما تقع عليه عيني من المسميات الكثيرة . .

ولم يسبق لأحد أن وضع معجماً في مثل هذا المعنى ، اللهم الا ما عرض له الاستاذ سيف المرزوق الشمالان في كتابه ( من تاريخ الكويت ) حيث دون جمهرة من الأمثال وزمرة ضئيلة من الألفاظ والمفردات . .

وفيما يتصل بالموضوعات الخطئية فقد استعنت عليها ببعض الخرائط الحديثة الشائعة ، بالاضافة الى زيارتي بعضها موقعياً وتثبيت أسمائها بالحرف الذي تلفظ به محلياً . .

على ان موضوع المواقع هذه لم يجد من يبحث فيه بحثاً شاملاً ، وقد ازداد أهمية بعد أن بدأت المعاول تزيل الأعيان القديمة لتحل محلها الشوارع الجديدة الواسعة والبنيات المتطاولة الشامخة في الجو . .

---

(١) الفرّجان والفرّگان : جمع فريج وهو المحلة والحيّ وكانت الكويت تنقسم الى أحياء وفرّجان .

وقد كان من بعض مصادر هذا المعجم ليف من الأدباء تعرّفت عليهم خلال ترددي على مكتبة المعارف هناك حيث يسروا لي معرفة كثير من الألفاظ والامثال والعوائد الشعبية وأخص بالذكر منهم أحمد ياسين ناظر مدرسة ابن رشد ، وأبا عليّ سهيل الزنگي أمين المكتبة .

وممن تعرّفت عليهم من مصادر المعجم ، العطار «خالد علي السداني» في سوق الماء القديم ، فلقد أفادني كثيراً في تعريف المفردات العطارية وخواصها الطبية على مذهب العامة في طبهم التقليدي المتوارث (١)

وأسدى اليّ الحائك « عبدالعزيز السالم » معونة طيبة حين انتقل بي الى محلات الحياكة اليدوية التي يملكها في ( الرميثة ) فهياً لي ان أدون جمهرة مما يختص بهذه الصناعة من ألفاظ .

وحصلت من « الحاج صالح اسماعيل العبدالله الراشد » على لمّة من المعلومات المتعلقة بالغوص ومصطلحاته وشؤون البحر والسفن والمجار واللؤلؤ ونحو ذلك .

وقد لبثت أنجول أياماً متتابعة في المتحف المحلي هناك ، وأدون ما رأيت تدوينه من أسماء المعروضات فيه مستعيناً على تصحيحها بمن يحسن تلفظها من المعمّرين الكويتيين، اذ ان جمهرة منها كتبت بالفاظ ولهجات غير محلية ، من حيث كان يشرف على ذلك مستخدمون من مصر وفلسطين وجهات أخرى .

أما الألفاظ المستعملة في جزيرة ( فيلجة ) فقد تعرّفنا على فريق منها حين كنا أنا وصديقي « الشيخ عبدالمجيد الشيخ عبدالله البصري » في ضيافة « الملاّ معروف الملاّ عبدالقادر » امام الجامع الكبير هناك حيث لبثنا ضيفانه من ضحى التاسع عشر من حزيران الى ظهيرة الحادي والعشرين منه (١٩٦٠) .

وكذلك كان من مصادر هذا المعجم ما تهياً لي الاطلاع عليه - خلال فترات طويلة - من عشرات المدونات والكتب والمعاجم . وقد أثبت أسماء فريق منها في ثبت خاص آخر المعجم .

(١) في زيارتي الاخيرة للكويت - حيث بدا لي بعد تمييز المعجم أن أعود به الى الكويت فأنتحه وأصحح ألفاظه فقطعت هناك أحد عشر يوماً لهذا الغرض ٢٥/٤-٦/٥/١٩٦١ - تسنّى لي الاجتماع في داره بعدد من من كهول القوم وقد انتفعت من معلوماتهم كثيراً ، وكان في طليعتهم « الحاج سليمان الصكر الرشودي » الذي أرشدني الى بعض المواقع الخطئية في البلد ، وكثيراً ما كان يتجول معي في الكويت اللأى الطويل من الوقت ، وهو من الواقفين على شيء من أمور التاريخ المحلي ومن رواة الشعر النبطي .



وفي العاشر من تموز ١٩٦٠م غادرت الكويت عائداً الى بغداد ، حيث انهمكت في تنسيق ما تجمّع لديّ من المعلومات ثم شرعت في تدوينها على هذا النمط القاموسي المشكول الألفاظ ٠٠ ومما ينبغي أن أشير اليه اني اتخذت اصطلاحاً خاصاً للامالة التي تعرض للواو والياء فجعلت على كل منهما اشارة تشبه رقم ٧ وذلك في نحو خَيْطَانٍ وحَلْوَايَو ٠٠

واذا كنت آسف لشيء فهو اني لم أجد في مستطاعي أن أزور قري الكويت وباديتها مع ما كنت أحسّه من شديد الرغبة في ذلك ، فلقد كنت أطمع في الحصول على مزيد من الألفاظ والمعلومات الخططية ، ولو تسنى لي هذا لوصفت هانيك المواقع وصفاً عن كتب ومشاركة لاسيما وان في الكويت معالم لها شيء من القيم الخططية التي تستحق أن تجد من يعنى بوصفها وتعريفها وتصويرها ان أمكن ٠٠ ، ولكن ظروفى الاقتصادية لم تكن تيسر لي مثل هذا المدى في التجوال أو الاطالة في المقام ، فقد كنت آكل يوماً من سنامي ، وأنفق على نفسي من دربهات حملتها معي من بغداد ٠٠

ولقد كنت أتمنى كذلك أن يجيء هذا المعجم مصوراً الألفاظ والمفردات لاسيما ما كان منها عرضة للتطور أو الزوال من نحو الأزياء والادوات وأسماء المسميات الأخرى ٠٠

هذا وقد كان مما اقتضاه البحث أن أجري بعض المقارنات بين الألفاظ الكويتية والبغدادية ، فجعلت غالب ما كتبت من هذا بين عضادتين تمييزاً له عن الألفاظ الكويتية وغيرها ٠٠

وكان أهم شيء عالجنه في المعجم أني بحثت في ناصيل ألفاظه وتخريجها فاهتديت الى ردّ فريق منها الى مصادرها اللغوية ٠٠

وختاماً أحمد الله إذ كان محصولي من هذه الألفاظ خير غنيمة لي في هذه الجولة الشاقة المضمية ، التي انساني اضعاءها وشقوتها ما أحرزت فيها من هذا التوفيق الظاهر والله الحمد أولاً وأخيراً ٠٠

الحمد لله

## حرف الألف

### ( أ )

- - إبراهيم : من أسماء الأشخاص
- وما ورد مورد الأمثال قولهم ( كل ابراهيم ميسون ) أي مجنون
- وهم يتساءلون اذا رأوا مجنوناً عما اذا كان اسمه ( ابراهيم ) ، ويزعم البعض أن غالبية من يحملون هذا الاسم مجانيين
- وعندما هجم جماعة الاخوان - حسبما يسمون أنفسهم - على الكويت في واقعة الجهرة المشهورة كانوا ينادون باسم رئيسهم ( ابراهيم ابو رجليين ) وتلك هي هوستهم ( ابراهيم يا عمود الدين ، محمد رسول الله ، هبت هبوب الجنة وئين انت ياباغيا )
- - الأبرك ( الابرق ) : كل شيء اجتمع فيه سواد وبياض
- والأبرك أيضاً : التل الصغير ، وجمعه 'بركان' ، ومن ذلك منطقة البرقان التي تقع فيها آبار النفط وفي القاموس ( الأبرق غلظ فيه حجارة ورمل وطين مختلفة )
- وأبرك خيطان : هو الآن من المناطق المأهولة بالسكان يقع على طريق الاحمدي وقد أحصي سكانه بـ ( ٢١٤٦ ) في احصاء سنة ١٩٥٧ :

ذكورهم (١٢٧٧) واناثم (١٦٩) وعدد العوائل (٣٤٠) عائلة ..

- اِبْرِيكَ : الابريق يتخذ للماء \*

- آبَلَة : الليلة التي تأتي بعد ليلتين ، حيث يقال لليلة القادمة الجَابَلَة

وللتي تليها اللَّأْبَلَة وللتي بعدها الآبَلَة \*

- ابن ابراهيم : المراد به ابراهيم البَدْر الذي يسمى باسمه فريج

يقع في الجهة المقابلة لقصر السيف ..

وفي هذا الفريج يقوم مسجد ابن بحر ، غير ان الناس يسمونه

مسجد ابن ابراهيم خطأ \*

- ابن اسماعيل : ينسب اليه مسجد يقع في الرَّمِيْلَة في براحة ابن

حسن ، أسسه ابراهيم ابن اسماعيل سنة ١٣٣١هـ وقد جدّد سنة ١٣٦٩هـ \*

- اِبْنُ بَحْرٍ : ينسب اليه مسجد يقع عند دائرة الكمارك ، أسسه

عبدالله بن بحر سنة ١١٧٩هـ وجدّد سنة ١٣٧٦هـ (١٩٥٦) ويسمى

كذلك مسجد ابن ابراهيم ..

- ابن جَلْوِي : الأمير عبدالله بن جَلْوِي بن تركي أمير الاحساء ،

مات سنة ١٩١٦م \*

- ابن حَسَنٍ : تنسب اليه براحة في الرميلة \*

- اِبْنُ حِمْدٍ : ينسب اليه المسجد المعروف بمسجد ( المهارة )

يقع في الزنطة بمنطقة القبلة ، أسسه علي بن حِمْدٍ سنة ١٣١٨هـ \*

- ابن حِمْدَانٍ : يتسمى به مسجد أسسه محمد بن باشق آل

حمدان سنة ١٢٦٠هـ ورُمم من قبل فريق من المحسنين سنة ١٣٦٥هـ وجدد

بناؤه سنة ١٣٧٥هـ (١٩٥٦)م وقد سماه صاحب التحفة النبهانية ( مسجد

ابن حمدان القناعي ) \*

- ابن حِكَّانٍ : تنسب اليه مقبرة قديمة في مدينة الكويت تقع في

( المَطْبَة ) باسم ( مكْبَرَة بن حِكَّان ) .. وقد اتخذت ساحة

هذه المقبرة مؤخراً ملعباً لتلاميذ مدرسة النجاح الابتدائية الواقعة قبالتها ،  
والتي كانت سابقاً من بيوت ( ابن حَكَان ) أمّا المقبرة الصغرى التي تقع  
جنوب هذه المقبرة فهي التي تسمى مقبرة ( ابن نَوْمَان ) وكلتا المقبرتين  
انقطع الدفن فيهما من عهد بعيد . . .

- ابن دَوْيسَان : هو عبدالله بن دويسان من غوَاصِي اللؤلؤ ينسب  
إليه فريج « ابن دويسان » وهو فريج يقع عنده مسجد السَّائِرِ الشَّرْقِي .  
- ابن رَشِيد : هو عبدالعزيز المتعب الرشيد صاحب نجد قتل  
عام ١٩٠٦م له مع أهل الكويت مواقع مروّعة . . .

- ابن سَبْت : يسمّى به ( فريج ) يمشي في موازاة ( فريج  
النفيسي ) وهو يبدأ من دروازة الفدّاغ في القبلة وينتهي بالشارع الجديد ، وقد  
سمّي أخيراً باسم ( فريج الحمام ) حيث بني فيه الحمام المسمى ( حمام  
الوحيد ) وقد هدم هذا الحمام أواسط سنة ١٩٦٠م . . . وكانت المعاول  
تسف بيوت هذا الفريج برمتها حين كنت في الكويت ( ٢٥ / ٤ / ١٩٦١ -  
٥ / ٦ ) . . .

وتنسب الى ابن سبت كذلك براحة في ذات الفريج تقع عند  
دروازة الفدّاغ وهي الآن ضمن الشارع العام .  
- ابن سَلَامَة : وهو من أقدم مساجد الكويت ، يقع في فريج  
الخَشْتِي في الكويت القديمة ، قريباً من الساحل مما يلي فريجة الكمارك .  
- ابن شَرَف : ينسب إليه مسجد يقع في فريج العَجِيل ،  
جدد سنة ١٣٧٢هـ ( ١٩٥٣ ) م . . .

- ابن كَطَامِي : . . . اسم مسجد أسسته ملكة بنت محمد بن جبر  
آل غانم سنة ١٢٥٠هـ وهو يقع في فريج شمالان بين فريج أبو كَمَّاز  
وفريج العَسْعُوسِي وقد جدّد سنة ١٣٧٢هـ . . . وفي التحفة النهائية  
« ٢٠١ / ٨ » مسجد الكطامي أسسه سلطان بن ماجد .

- ابن نَوَّمان : تنسب اليه مقبرة صغيرة متروكة تقع قبلي مقبرة  
ابن حِجَّان في المَطْبَّة ، وقد اتخذت مستودعاً لأغراض دائرة البلدية .  
- ابن هَبْلَة ( بتفخيم الباء واللام ) : ينسب اليه مسجد يقع في  
شارع الكهرباء الشرقي - من الشوارع الحديثة - أسسه ( سيف بن  
هبله ) سنة ١٣١٦هـ واعد بناؤه سنة ١٣٧١هـ (١٩٥٢م) .  
- أبوال : كتل صفار مختلفة الحجم لا يدري أهي الأرواح  
المخلوطة بالطين أم هي غيرها . . . تجلب من الاحساء وتدخل في  
تركيب نقيع علاجي يشرب في معالجة الامساك فيقع به الاسهال ، وهم  
يسمونه (نكوعة) .

وتتألف مواد هذه (النكوعة) بالاضافة الى الأبوال من العلك والزعتر  
وحبة الحلوة والحلول ، تنقع كلها بماء عرج الحلو ( العرق السوس )  
بنسب معينة يقدرها العطارون . . .

ويسمى الأبوال أيضا ( جند ابوال ) ويطلق عليه في نجد  
( سن الوبر ) .

- أبو برّ الك : كنية تلازم من يكون اسمه ( عبدالمحسن ) فيقال  
له عند ذكره أو في مخاطبته ( ابو برّ الك ) .  
- أبو بشير : حشرة من نوع الفراش تطير . يقولون ان  
ظهورها في الجو دليل على ان الريح ستصبح شمالية ، ويسميا أهل  
بغداد ( مُغزَل دادة ) وفي البصرة يسمونها ( باز نينو ) وقد كتب  
السي الاستاذ عبداللطيف الدليشي من البصرة حول هذه اللفظة ، قال :  
واعتقد ان كلمة ( باز نينو ) فارسية الأصل والتركيب ، أي الحيوان  
الصغير الجديد أو الفراش الجديد ، وهم يشيرون بذلك الى دخول الربيع  
من معنى ( نوروز ) أي اليوم الجديد . . .  
ولعل كلمة ( ابو بشير ) تعريب لهذا المعنى أي يبشر بالربيع ،

وفعللاً فإنه من علائم دخول الربيع ، وهو على ألوان زاهية فمنه الأصفر والأحمر والأبيض ، وهو ليس من صنف الجراد بل هو أميل الى الفراش منه الى الجراد ، لأنه يحوم حول الزهر ويمتص من رحيقه ..

وكنا صفاراً نصاده لصغار البلابل التي كنا نربها في الأقفاص فهو خير طعام لها ومنه ( أي البازينيو ) الليلي الأبيض وهو أكبر حجماً ، ونسميه في العامية ( اللمة ) لشبهه بالمصباح ، وهذا ينشط وقت الغروب فيصطاد البعوض ويقتات به ، واما تسميتكم له في بغداد ( مُغزَلْ دَادَة ) فهو يعطي نفس المعنى ، لانه يشبه فعلاً المغزل .. )

- ابو بَلَشْ : وردت هذه الكنية في مثل لهم هو قولهم ( ابو بَلَشْ مِنْ حَرَكَ اِبْتَلَشْ ) والبَلَشْ من الأمراض الجلدية \* [ ويمثله من أمثال بغداد العامية « يَا بُو بَشِتْ بَيْشْ اِبْلَشِتْ » ] \*  
- أبو تَحْوُ : رجل من ظرفائهم \*

- ابو حَلَيْفَة : قرية في جنوب الكويت تبعد عنها مسافة عشرين ميلاً ، وتقع بينهما قرية ( الفنتاس ) وعدد سكانها بما في ذلك سكان قرية المنقف ( ١٠٧ ) أشخاص ذكورهم ( ٤٨٥ ) واناثهم ( ٣٢٢ ) \*

- أبو حَمَدٌ : يطلق كنية لمن يتسمى باسم ( صالح ) \*  
- أبو حَمِيْرٌ : السعال الديكي \*  
- أبو الخَصِيْفٌ : يطلق على ( ابي قردان ) ويقال له ( ابو الخصيف الأبيض ) \*

- ابو خَلِيْلٌ : كنية يكنى بها من يتسمى ( ابراهيم ) \* وتورد على وجه الكناية في المجنون ، \* وتطلق على ( النسافة ) المعروفة وهي اللوري الذي ينقل التراب وأنقاض البناء .. وانما أطلقوا عليها ذلك كناية عن وصفها بالجنون لكثرة ما يعرض لها من حوادث الاصطدام بالسيارات الاخرى وتسيبها الأضرار العظيمة للناس \*

- ابو خَمَيْسٍ : كنية يطلقونها على الأسد فيقولون  
( بو خَمَيْسٍ ) وهي من الكنى المعروفة في بغداد ..

- أبو دُبَيْلَةَ : عملة نقدية غير منتظمة الاستدارة كانت تطلق على  
النقد المسمى بـ ( القُرْآنُ ) وهو من النقود الايرانية التي كانت معروفة في  
العراق أيام العثمانيين .. وترى على النقد صورة أسد وسيف ، وكان  
معروفا في البصرة بلفظ ( شِيرٌ وشمشيرٌ ) .

- ابودرِيَاهُ : من السمك ..

وابو درياه أيضا : كائن يخرج على الناس من البحر .. [ وفي بغداد  
يسمّون مثله « فَرَيحُ الأَكرَعِ » .. ]

وجاء في « صفحات من تاريخ الكويت » للقناعي ، في قوله على  
الخرافات الكويتية « ومنها أبو درياه عند أهل البحر وهو بصفة انسان  
يسمعون صياحه في البحر كأنه غريق فاذا أنقذوه أكل ما قدم له ، واذا غفل  
عنه رجع الى البحر وربما أتلّف شيئاً من السفينة .. »

- أبو دَهَيْمَانَ : من أسماء بوابة الصنجر ..

- أبو زَرَّوْجِي : طائر من نوع الصقور كبير الرأس ، ويقال له  
( الحَمَامِي ) أيضا .

- أبو زَنْتَةَ : هو ما يسمى في بغداد ( ابو الجَعَلُ ) .. ولعل اللفظة  
مأخوذة من الزنّ أي انه يزنّ في طيرانه فيسمع له اذا طار أزيز يرهّب به  
فريسته من البعوض .

- ابو سَرَّحَانَ : كنية يكنى بها الذئب ..

- ابو سَعُودٌ : كنية يكنى بها من يكون اسمه عبدالعزيز .

- أبو سَلَنْبُو : حيوان صغير غليظ الرأس ذو ذيل ، يسبح في  
شواطئ الأنهار .

- ابو شهاب : كنية من يكون اسمه ( احمد ) من الاشخاص .

- ابو صَفَّارٌ : اليرقان ، وهو مرض اصفرار العينين والجسم ،  
وتسميه العامة في بغداد نفس التسمية ، ويعالج هذا الداء في الكوفة بالكوي  
على أصابع اليدين والقدمين ، أما في بغداد فتوضع في معصم المريض خرزة  
من الكهرب الأصفر يحسبونها تجذب الصفرة من الجسم •

- ابو الصُقَيْرُ : طائر أصفر الريش غير ان جناحيه يكون الريش  
فيهما أسود أو أحمر •

- أبو صِغْبُ : طير أسود ضخمة من فصيلة النور ، يفترس الطيور  
وما يعثر عليه من هوام الأرض • وهو من سباع الطير ••

- ابو الصنَّينُ : طائر بحري يولد كبيراً متفخماً ولكنه ضعيف  
لا يقوى على الطيران ومن أمثالهم فيه ( فرخ ابو الصنَّين كُبرُ امّه  
ولا يطير ) يضرب لمن يكون ضخمة الجسم ضئيل العزم ••

- أبو الطَّبَّيْحُ : الرمد الصديدي • وكانوا في وقت خلا اذا أصيب  
أطفالهم به اكنفوا من معالجته بمنعهم من بعض المأكول دون أن ينصرفوا  
الى تنظيف العين المصابة أو اتخاذ أي علاج لها ••

- ابو طَبَيْلَةَ : هو رجل يقوم بمهمة ايقاظ الناس للسحور في  
رمضان حيث يتجول في الطرقات والفرجان يقرع على طبلته مكرراً انشاد  
ألفاظ معينة بلحن خاص كأن يقول ( لا اله الا الله ) •

وكذلك تطلق لفظة ( ابو طيبة ) في البصرة على من يتجول في  
الطرقات بعد منتصف الليل ينقر على طبله أو تنكة قصد تنبيه الناس الى  
حلول وقت السحور •

وفي جنوب البصرة كان المسحّر يصعد على سطح الجامع ومعه  
طبلته يقرع عليها • (١)

(١) يتجول رجال في بغداد بعد منتصف الليل من رمضان ومعهم  
الدّمَامات يقرعون عليها لايقاظ الناس دون ان يتلفظوا بألفاظ  
أو عبارات مخصوصة ••



- ابو طُرَيْبَة : الشخص تكون له رغبة في الشيء سرعان ما تتبدل الى الرغبة في شيء آخر ، وفي البصرة يقال له ابو طُرَيْبَة ، وأما في بغداد فيقال له ( ابو رَغْبَة ) ♦

- ابو ظَلَامٌ : من المناطق البحرية في الكويت يكثر فيها المحار ♦

- ابو عبدالرحمن : كنية من يكون اسمه ( فَهْدٌ ) ♦

- ابو عبدالله : كنية من اسمه ( عيسى ) ♦

- ابو عبداللطيف : كنية من اسمه خالد ♦

- ابو عَدُوِّينٌ : مرض الغص المعوي ، ويقال في بغداد للمفغوص

( راسٌ أُقَادَه يَوْجَعَه ) ♦

- ابو عَرَّامٌ : سيارة الباص الكبيرة لحمل الأشخاص ، وفي العامية

السورية عَرَّامٌ بمعنى انتفخ ♦♦

- ابو العَرَّيس : هو ابن عرس ♦

- أبو عَلِيٍّ : هو العلاء بن الحضرمي الصحابي توفي في طريقه من

الحجاز الى البصرة فدفن في ( العَدَّانٌ ) ♦

- ابو عَنَكُورَة : رجل من الظرفاء ♦

- ابو الفول : طائر ♦

- ابو قَرَانَيْنٌ : سكة فضية قديمة ايرانية على أحد وجهيها صورة

أسد وسيف ( شير وشمشير ) وعلى الوجه الآخر صورة الشاه أحمد ، وهو

نقد مسكوك بطريقة بدائية ♦

- أَبُو كَاكُو : كنية تقال للمجاملة ، ولا يعرف من استعمالها الا انها

وردت في مثل لهم ( سَمِينِي أَبُو كَاكُو واسميك أبو نَانُو ) أي امدخي

وَأَمْدَحْكَ ♦

- ابو كَحَيْلٌ : اسرة كويتية ♦

- أبو مَتَيْحٌ : كنية وردت في مثل لهم بلفظ « بومتيح مدور

الطلايب « •

- - ابو محمّد : كنية من يتسمى باسم ( جاسم )
- - ابو ناصر : كنية من يتسمى باسم ( عبدالله )
- - ابو نانو : وردت في مثل لهم ويراد بها مجرد استعمال الكنية في مقام تعظيم الشخص واجلاله ••

- ابو الويُوه° : أصل اللفظ ابو الوُجوه وهو تشنج يصيب أعصاب الوجه يتسبب عنه انحراف وميل في الفكّ الأسفل الى اليمين أو اليسار • وفي الكويت رجل كويتي مختصّ بمعالجة هذه العلة بطريقة بدائية يقال له ( عبدالله الماص ) وعلاجه فيما يروون مضمون الشفاء •

- - ابو هبّة° : الشخص تشدّد رغبته في الشيء بعض الوقت ثم تفتّر •
- - ابو يعكُوب° : كنية من يكون اسمه ( يوسف )
- - إِبْهَل° : عيدان صفار خضراء اللون ، تدخل في تركيب عقاقيري يستعمل نشوقاً في الأنف - استعمال البرّ نُوطي في بغداد - وذلك بقصد المعالجة من بعض الأمراض بمقتضى طبّهم المحلي • أما الوصفة الطبية التي يتألف منها ذلك التركيب فهي ( الابهل ولسان الطير ودم الأخوين وجوز الطيب وتفاح اليان ( تفاح الجان ) وأظافر الين° ( أظافر الجن ) والنيلة وهيل الحبش والسعد والعنزروت والزعفران والمرّة ) تدق جميعاً وتسحق فتستعمل •

- الأَثَل° : أشجار الأثل المعروفة في البصرة بذات الاسم ، وليس في هذه الأشجار الاّ الظلال ، وهي من النوع الذي لا يحتاج الى سقي دائم •• واللفظة من الفصح ••

- الأَجْرَة° : الأجرة وهي ما يدفع من مال بدل اجارة دار ونحوها أو عوض استخدام عامل أو أجير ومن أمثلتهم ( كل حجرة لها أجرة ) •
- الأَجَار° : الأجار هو الطُرُشي ( المَخَلَّل° ) من الفارسية ••

- أَحْ : لفظة يخاطب بها الطفل تحذيراً له من التقرب الى نار أو نسيء يكون فيه أذى له ، والأح أيضاً صوت استغاثة المذموم من ضرب وايداء •• قال في ذيل الفصيح ( تقول عند التألم أحّ بجاء مهملة أما أخّ فكلام العجم ) ، ولعل ذلك يقال في تهدئة الطفل وصرفه عن العبث والحركة والضجيج ، وفي المثل « من بغى الدح ما كأل أحّ » أما الدح فقد أوردها في المحكم في أصول الكلمات العامية المصرية قال ( لفظ " تعلق به الأطفال تقول لهم تلبس الدحّ ) وعللها بأنها من الداح وهو نقش يلوح به للصبيان يعللون به •

- الاحسائية : المنسوبون الى الاحساء ويقال لهم ( الحساوية ) وهم يتمذهبون مذهب الشيخية ، ولهم فريج في الكويت اسمه ( فريج الحساوية ) ، وأغلب صناعاتهم وأشغالهم الحياكة ، ولهم مسجد في فريجهم يقال له ( مسجد الحياكة ) ولديهم عدة من الحسينيات ••  
- أحمد : من الأسماء •

وأحمد بن رزج : هو أحمد بن رزق الأسعد الذي ينسب اليه القصر في ( أم كصر ) • وقد ألف عنه الشيخ عثمان بن سند كتاباً في التعريف بشخصيته ••

- الأحمدي : منطقة أشبه بالمدينة المستقلة بينها وبين الكويت ٣٦ كيلومتراً ، سميت باسم الشيخ أحمد الجابر الصباح المتوفى سنة ١٩٥٠م •  
- الأحياء : ما يقام حول سطح الدار من ستارة • والأصل في يائها العجم ، ويمكن أن تكون اللفظة محرّفة من ( الحجاب ) حيث قالوا ( حياب ) ثم حذفوا الباء •

- الأخ : واحد الاخوة • والأخت واحدة الاخوات •  
وأخوي : لفظة من ألفاظ المجاملة تقال في مخاطبة الأشخاص أياً كانت أوصافهم من ذكور أو اناث ومن صغار أو كبار •• وترد في منادات الشخص

المشي في الطريق اذا أريد استيقافه قصد مخاطبته ..  
وأخو نَاهِضٌ : اسم مسجد ذي مئذنة قريبة الشبه الى ما ذن بغداد  
- الأخبية : سعد الأخبية من منازل القمر ، وفي قول لهم ( اذا طلع  
الأخبية خليت من الناس الأبنية ووهنت الأسقية )  
- الاختيارُ : الرجل الطاعن في السن جمعه ( اختيارية ) • وهو  
استعمال معروف في بغداد •

- الأخطبوطُ : كائن بحري أشبه ما يكون بالكتلة من اللحم ذات  
شكل كروي غير منتظم ، له عنق كعنق الافطر وذيول متعددة أشبه  
شيء بذنب العقرب ترى وكأنها ذات عقد وثقوب واللفظة من اليونانية  
"octapod" أي ذو الثمانية أرجل • وقد رأيت نوعين من هذا  
الحيوان في متحف الكويت أحدهما قهوائي اللون والآخر أبيض وهما  
صغيران بحجم جمع اليد •

وفي كتاب « الكويت كانت منزلي » لديكسون فريث « ان الاخطبوط  
ينتفخ جسمه عندما يستخرج من الماء ، أما اذا شعر بتعرضه لخطر داهم  
فانه ينفث من فمه سائلاً أسود » •

- الاخوانُ : جماعة الوهابيين ، وقد غزوا الكويت غير مرة ولهم  
فيها الذكر السبيء • • ومن وقائعهم المشؤومة موقعة القصر الأحمر • •  
- الأدبُ : بمعنى السلوك الحسن والتربية المحمودة • • والادب  
أيضاً المرحاض وهي من الألفاظ الحديثة عندهم ، وأصل اللفظة  
من « آبُ دَسْتُ خانة » في الفارسية •

- الأدغنتُ : المنظر لا يكون له رواء ، واللون الحائل • وفي بغداد  
يقال لثله « أدغَمُ » ويقال أيضاً « مَجَّحَّحُ » •

- الاذنُ : الجارحة التي يسمع بها • • والاذن أيضاً أداة خشبية  
قصيرة كالمسطرة تكون في دولاب الغزل ، وهي من « مصطلحات الحاكة »  
- آرُ : لفظة يستفز بها الحمار ، وفي بغداد يقول الصبيان في

استفزاز الحمار (ازَعَرَ) وربما ردّ عليهم بالنهيق • وقد أوردتها الفيروزابادي في القاموس وذكر من معانيها السوّق والطرْد والجماع • وهي على ما يبدو تركية الأصل أثبتها الكاشغري في معجمه ( ديوان لغات الترك ) ، وقد دوّنه سنة (٤٦٦) هـ

- الأَرَبَد : التَنَبُّل والبليد المتعطل •

- الأَرَبَشُ : لقب لأسرة كويتية • وقد هاجر جدّهم الى الكويت من الاحساء ، وهو الحاج حسن الأبرش ، وقد كان شديد بياض البشرة ، فلقب بذلك ثم قلبت اللفظة الى أربش •• وهم يتمذهبون مذهب الركنية الكرمانية ويفيئون في أمورهم الدينية الى السيد عبدالله الموسوي الكريمتخاني المقيم في البصرة بالعراق ويشتغل أفرادهم في الصياغة وبيع المجوهرات ، وكبير عائلتهم اليوم هو ( محمد بن علي بن حسين بن حسن الأربش ) ، وللأربشية حسينية يقال لها حسينية الحاج علي الأربش ، تقع في فريج العبد الرزّاك قرب الحسينية الجعفرية التي للشيخة •

- الأَرْدِيَّة : الغار والحفرة ونفق الماء في الأرض • وردت في مثل لهم ( حَبَاباً وَدَبَاباً وَطَاحاً بِالْأَرْدِيَّةِ ) يضرب لمن يأخذه حلم اليقظة فيستغرق فيه فتسر عليه الأخيلة والأمانى ، ولعل الأصل فيه ان امرأة تخيلت انها تزوجت ثم حملت ثم ولدت غلاماً فما لبث ان ترعرع حتى أخذ يجبو على الأرض ثم سقط في الاردية ، وهي بربخ الماء ومجراه فمات ، ولم تلبث ان صرخت جزعاً على الصبي • وقد يضرب المثل كذلك في عثار الحظ • وهو معروف في الامثال البصرية بلفظه ••

وفي الفصح الاردب للقاء يجري فيها الماء ، والاردية للبالوعة •

- الأَرْدِي : عملة نقدية قيمتها پاي هندي واحد ، والپاي هو جزء من (١٩٢) جزءاً من الريّة الهندية المؤلفة من (٦٤) بيزة • قال لي الشيخ يوسف بن عيسى القناعي ( فقيه الكويت وأديبها ) انه حين كان طفلاً كان

'يسر' أشد السرور عندما يمنحه ابوه - صباح كل يوم - أردياً واحداً  
يشترى به شيئاً من الحلوى \* (٦)

وقد سلك الشيخ عبدالله الصباح الثاني سنة (١٣٠٤هـ) عملة نحاسية  
كتب على أحد وجهيها بطريقة طغرائية (عبدالله الصباح الثاني) وعلى الوجه  
الآخر (ضرب في الكويت ١٣٠٤) وتبلغ قيمة هذه العملة (آرديين) أي  
ثلثي البيزة الهندية \*

ولم يطل تداول هذا النقد اذ ان (سالم البدر) وكيل الشيخ في  
البصرة كتب اليه منوهاً بالتخوف من اعتراض المسؤولين العثمانيين على قيام  
الكويت باصدار عملة خاصة بها ، مما أدى الى اخفاء هذه العملة واخراجها  
من التداول \* \* وقد شاهدت قطعة منها معروضة في متحف الكويت الوطني \*  
ولفظه آردى معروفة في الألفاظ البصرية ، ترد في قول البصريين  
( ما أملك ولا آردى ) كناية عن شدة الاملاق \* \*

- الأَرطى : شجر صحراوي ينبت في الرمال يرتفع نحو المترين  
عن الأرض ترعاه الابل والأغنام ، ذكره الفيروز آبادي في محيطه بفتح  
الهمزة وقال ( شجر نور د كَنورِ الخلاف وثمرته كالعناب مرة  
تأكلها الابل غضةً ، وعروقه حمر ، الواحدة أرطاة ) \*

- إر عيص إر عيص بالديس : لعبة لهم ، يجتمع عدد من  
الصبيان يتضامون بينهم في صف واحد ثم يتدافعون فاذا انفلت احد منهم  
من الصف تحت تأثير الشد والضغط كان في حكم المغلوب \*

- الأَرگَل : وهي بتفخيم اللام ، لعبة للصبيان ، يضع أحدهم في  
قبضة يده قطعة من النقد ثم يسأل رفيقه قائلاً ( كَتب لَوَجِب ) ؟ أي  
ما هو وجه قطعة النقد اذا فتح يده عنها ؟ \* وفي بغداد يقال في مثل هذه

(١) ولد القناعي سنة ١٣٠٠هـ \*

المعبة من ألفاظ التحزير ( طُرَّة لَوَّ كِتْبَة ) ؟ وكانوا يقولون أيضا  
( خَطُّ مَنْشِيرٍ ) ؟ والشير هو الأسد كانت له صورة في النقود الإيرانية  
المتداولة في بغداد يومئذ • والمصريون يقولون ( طُرَّة وَا لَّ يَأَزُّ ) ؟  
ومعنى ياز الكتابة بالتركية •• اما لفظه الطرّة فأصلها الطغراء •

- الأريّة : الرئة •

- الأَزْبَسْتُ : مادة غير قابلة للاشتعال والاحتراق ، تصنع من

صخر الاسبستوس بعد خلطه بمواد أخرى •

- الأساس : اساس البناء وأصله وركيزة كل شيء ، جمعه سِيَّانٌ ،

وهي معروفة في عامية البصرة<sup>(١)</sup> واحدا عندهم ساس •

- الإِسْبَانَة : آلة بسيطة من حديد تستعمل في فتح اللوالب

( البراغي ) يقال لها في بغداد ( إِصْبَانَة وجمعهما صِبَايْنُ وَصِبَانَاتٌ )

وهي من الانكليزية " Spanner " .

- الإِسْتِعْمَالُ : لفظه اصطلاحية يراد بها وضع مقدمة الشراع

في الدستور •

- الإِسْتِكَانَة : قدح الشاي ، ويقال له في بغداد ( إِسْتِكَانٌ )

وهي لفظه روسية بمعنى الزجاج<sup>(٢)</sup> •

وقال الدكتور داود الجليبي [ انها من دوستگام ودوستگان في الفارسية ،

وهذه معناها في الأصل على محبة فلان • وتقال لترك أحد الشاربين نوبة

شربه لأحبابه والكأس المملأى التي تركها ( كلمات فارسية مستعملة في عامية

الموصل ) [ •

- إِسْتَمْبَرٌ : ضرب من الأصباغ تطلّى به الجدران ، وهي لفظه

(١) في مثل بصري ( ام لسان بالسيسان ) •

(٢) معجم اللغة العامية البغدادية للشيخ جلال الحنفي طبع سنة

١٣٨٢ هـ - ١٩٦٣ م

معروفة في بغداد بالياء أصلها من الانكليزية " Distemper "

- أُسْطَهْ غَدُوسٌ : أعشاب نباتية تتخذ عقاراً طيباً حيث يغلى شيء منها في الماء المحلى بالسكر فيشرب عند النوم . ويستعمل هذا العقار في معالجة الحمى والسعال ، واللفظة معروفة في بغداد باسم ( أُسْطَهْ قُدُوسٌ ) والأصل فيها انها من اليونانية ( استوخودوس ) .

- أَسْكَلَةٌ : رصيف الميناء وهي فرنسية الأصل " escale " نقلت الى اللهجات العربية عن طريق التركية .

- الاسم : معروف . و ( بِسْمِ اللّٰهِ ) بترقيق اللام المفتوحة تعني الدعوة الى تناول الطعام او الدعوة الى الدخول في دار ونحوها<sup>(١)</sup> . ومما ترد فيه هذه اللفظة من الأمثال قولهم ( شَيَابٌ بِسْمِ اللّٰهِ بَعْشَانَا ) ؟ يضرب في الشخص يتدخل في حديث قومٍ أو في شأنٍ من شؤونهم فكأنهم ينفون أن يكونوا قد قالوا له ( بسم الله ) أي انهم لم يدعوه الى مساهمتهم في خاصة أمرهم ، وترد كناية عن زجر المتطفل على قوم ، واللام في لفظ الجلالة هنا مفخم .

والمثل الكويتي هذا مما أورده ابن عاصم الغرناطي - من رجال القرن الثامن الهجري - . في كتابه « حدائق الازهار » قال « اش ادخل بسم الله في خبزنا » ؟

وإذا سقط الطفل على الأرض عوذوه بقولهم ( اِسْمَ اللّٰهِ ) بالصاد . .  
- أَشْكَلٌ : أي أولى وأليق وأحسن يقال ( هذا أَشْكَلٌ من هذا ) أي أصلح منه حالاً ومغبة وله أصل في الفصح .

(١) هذا اللفظ معروف في اللهجات البغدادية والبصرية من عهد بعيد وقد أورد الجاحظ نصوصاً منه ( فدخلتُ وخرجتُ وقالت بسم الله ) أي أدخل .

وروى الاستاذ عباس العزاوي البجائة المؤرخ هوسه عشائرية عراقية ( كَبَّلِ اللّٰهِ بِمِدِّ اَيْدِيهِ ) عشائر العراق (١: ٢٤١) .



- الإِسْنَةُ : مادّة عطارية يقال لها في بغداد ( بُخُور السَّايِبِ )  
كما يقال لها ايضاً ( بخور شَعِيفَةَ ) .

- أَشْوَلٌ : عصفور يكون ريش ظهره أملح اللون ، وريش بطنه  
أبيض ، ويكون ذيله أحمراً . . . وجَلَبِ الْأَشْوَلِ عصفور مثله غير ان  
هذا يكون في رأسه ريش منقط .

- إصَابِعِ العَرُوسِ : نبات بريّ ترعاه الدواب . (٢)

- الْأَصْبَحُ : الجميل المنظر .

- إصْطَبَى : أي أنصت للكلام .

- الاَصْكَاطُ : التهاب اللوزتين ويسمى المصاب به ( مُصَكَّطٌ ) .

- الْأَصْكَى : الأطرش في لغة البدو . ولعل هذه من الأصلح .

قال ابن الاعرابي ( واما أهل البصرة ومن في ذلك الشق من العرب فانهم  
يقولون الأصلح بالميم ) أورده في المحكم .

- الْأَصْمَخُ : الأطرش ، كأن الأصل فيه انه مصاب في صماخه .

- الاطْخَمُ : الحسن الوجه ، . . . ومنه الطَّخِيمُ في اسماء الأعلام . . .

وفي القاموس « الاطخم كبش رأسه اسود وسائر كدر » .

- الاَطْرَمُ : الأخرس ، . . . وفي القاموس المحيط « وتطرّم في كلامه

التث » . . . ولعل اللفظ من هذا الأصل . . .

- الاِطْلَةُ : حلقة من الخيط مشدودة في منتصف آلة الجدف

تعلق منها بالخص عند الجدف فلا تقلت من اليد .

- إِظْفَرِ اليِّنِ : بدور نباتات ايرانية هلالية الشكل تستعمل

لأغراض علاجية . . . يقال لها في بغداد اظافر الجن .

---

٢ إصَابِعِ العَرُوسِ في بغداد تطلق على نوع من الحلويات الجافة  
تصنع على شكل أصبع لا يزيد طوله على الاربعة سانتيمترات ، يولع  
بأكله الاطفال . . . وفي البصرة تطلق هذه اللفظة على ضرب من التمور .

٨  
- أَظْفَارٌ : نوع من القطن كان يجلب من شستر بايران • لعلها  
من (ظفار) •

- الْأَعْوَرُ : من كانت إحدى عينيه معيبة •• وفي مثل لهم  
(إِلْأَعْوَرُ بَدِيرَةٌ الْعِمِيَانُ مَلِكٌ) •

- الْأَكْشَرُ : الشرس الطبع •

- الْإِكْلِيلُ : من المطالع ••

- أَكُو : تقال في الشيء إذا كان موجودا أو حاضرا ، وترد أحيانا  
بمعنى الاستفهام عما إذا كان شيء ما موجودا كقولهم ( أَكُو عِدْكُمْ  
عَسَلٌ ) ؟ أي هل عندكم عسل ؟ وماكُو بمعنى لا يوجد ، وهذه مركبة  
من ( ما ) النافية ومن لفظه ( أَكُو ) وهي ألفاظ عراقية قديمة لاتزال معروفة ،  
وقد قال العلامة الأب آنستاس ماري الكرمليني في هذه اللفظة انها من  
الصائبية القديمة ( ايكو ) وقد نقلت عن اليونانية • ومن الباحثين من يرى  
انهما اختصار ليكون وما يكون •

- أَكُولُ : أداة تنبيه تقال عند استرعاء الانتباه الى كلام يقوله  
القائل ، وغالبا ما يكون الكلام الذي يعقبها نوعا من الاستفهام والعتاب أو  
الأخبار عن شيء ••

- إِلَى : بمعنى إذا ، وهو استعمال معروف في بعض اللهجات  
البغدادية •

- الْبُودِيَّ : هم البودج من الأسر الكويتية •

- الْأَلْثَغُ : الألتغ الذي يلتغ في بعض الحروف كأن يقلب الراء

غينا والسين ناءً ونحو ذلك

- اللَّهُ : لفظه الجلالة •

- أَلْوَوُ : ترد في مناغة الام لوليدها تنويماً له • ومن عبارات المناغة

عندهم ( أَلَوَلُو أَلَوَلُو يَا نَظَرَ عَيْنِي أَلَوَلُو ، تام نومة الهنيّة ،  
نومة الغزلان في البريّة ) وفي ذلك يقال الأم تلولي لابنها • وفي بغداد  
يقال بدلا من أَلَوَلُو ( دَلِلَوَلُو يَا بَنِي دَلِلَوَلُو ، عَدُوْكَ عَيْلٍ  
وساكنِ الجَوَلِ ) ••

- اللَّي : لفظ يرد بمعنى الذي والتي والذين واللاتي •

- إِمَّ آحَ : الحلوى في لغة الأطفال ، على ان هناك حركة صوتية  
بين طرفي اللفظة ينطقونها بشكل غير قابل للكتابة لأنهم يصدرن بها صوتاً  
ذاً مخارج ليست لها حروف معروفة • والأطفال البغداديون يعرفون هذا  
الحرف ويلفظونه لذات المعنى ، والآحَ نفسها في لغة الأطفال البغدادين  
تعني الحلوى أيضا •

ويمكن أن يشبه النطق بتلك اللفظة بنطق حرف يشبه الطاء ذى قلقله  
ظاهرة وذلك بين لفظة إِمَّ وآحَ •

- أُمَّ ادَّعَنَوَهْ : شخصية نسائية مجهولة وردت في مثل لهم  
( عَكْبُ مَا حَمَى الْمَلْعَبِ ، جَتَّ أُمَّ ادَّعَنَوَهْ تِلْعَبُ ) •

- أُمَّ ارْبَعَهْ وَا رَبْعَيْنِ كَأَيْمَهْ : حشرة كثيرة الأرجل نسميها  
في بغداد ( أَبُو سَبْعَهْ وَسَبْعَيْنِ ) •

- أُمَّ ارْطَى : خبرة في الكويت ••

- أُمَّ إصْبَعُ : نوع من البنادق ( معروضة في قسم الأسلحة  
بالمتحف الوطني في الكويت ) •

- أُمَّ بَزْرِيْعُ : شخصية نسائية مجهولة يكنى بها عمن يتطوع في  
إشاعة الاخبار •• وقد وردت في مثل لهم ( إِنْ بَغَيْتِ الْخَبْرَ يَشِيْعُ  
عْطَهْ لَأُمَّ بَزْرِيْعِ ) يضرب لمن لا يعرف فيه كتمان الأسرار ••

- أُمَّ بَطْنَيْنِ : نوع من البنادق القديمة •

- أُمَّ الْحِثَائِيلِ : خبرة في الكويت •

- أمّ الحِصِين° : أرض رملية في طريق الفينطيس على ساحل البحر يستفاد من رملها في أعمال البناء حيث يخلط بالسمنت \*
- أمّ الحَلِيب° : كنية السخلة تدر اللبن \*
- الامدانة° : القرابة من الزجاج أو الفخار المطلي يوضع فيها ماء الورد واللکّاح ونحو ذلك ، واللفظة معروفة في البصرة وأصلها من الفارسية ( آب دَان ) أي وعاء الماء \*
- أمّ دِکّی : طير املح الجناحين ابيض الذيل ( المدکّی ) \*
- ام الرّوس : من الخبرات الكويتية \*
- أمّ الرّویسات° : من الخبرات الكويتية \*
- أمس : اليوم الذي قبل يومك ، وجاء وروده في مثل لهم ( متى ابنيّت الكصير° ؟ غالّ أمس العصير° ) يضرب في الشخص يبالغ في ادعاء الأمور المستحيلة \*
- أمّ سلیمان° : نوع من أحناش البر يشبه البريعصي يكون مرقش الجلد \*
- أمّ صیدة° : منطقة المرقاب° ( المرگاب ) بالكويت \*
- وقد كان الشيخ أحمد الجابر الصباح قد أطلق عليها اسم ( لَوکة ) اخذاً من ( لوقا ) لمنطقة في لبنان \*
- أمّ الصلّبوخ° : نوع من البنادق القديمة منها نموذج في متحف الكويت الوطني \*
- أمّ عابيس° : كنية امرأة مجهولة الهوية يكنى بها عن الشره من الناس ، وردت في مثل لهم ( أمّ عابيس ، تأكل الرطب واليابيس° ) والمثل معروف في البصرة بلفظ ( نار نا أمّ محابيس° تاكل الأخضر واليابس ) \*\*
- أمّ عمارة° مهزول° : من الخبرات الكويتية \*

- أمغرة : من الآبار الكويتية •

- أمّ الغَيْثِ : دُمية كبيرة تصنع من الخرق على شكل امرأة ،  
[ ويقال لمثل ذلك في بغداد خِرَاعَةٌ خَضْرَاءٌ ، وهي « الضَبْفُطَى »  
في الفصحح توضع في الحقول والمزارع إيهاماً بوجود حارس يقوم على  
حراستها • ]

فإذا أبطأ المطر عليهم خرج صبيانهم ومعهم أمّ الغيث هذه يحملونها  
بأيديهم وهم يشدون ( أمّ الغيث غيشنا ، خليّ المطر يجينا • )  
أمّ كَصِرْ : وتسمى الصُبَيْيَّة وهو أصل اسمها ، كان فيها قصر  
يوسف الابراهيم وبستانه ، وقيل انّ أول من بنى بها قصراً فنسبت إليه ،  
هو أحمد بن رزق الأسعد •

- أمّ مَيْجَلَّة : من المناطق المحاذية في الكويت •

- أمّ نِكا : ( ام نقا ) بئر ماء في الشمال •

- أمّ النَّمَل : جزيرة كويتية غير مأهولة بالسكان ، سميت بذلك لما  
يكثُر فيها من النمل •

إمّوَشْ : أصل اللفظة ( المَمَوْشْ ) أي ما خلط بالماش • وهو  
التَمَن يطبخ مخلوطا بالماش ، [ ويسمى في بغداد « الكِجْرِي » وهذه  
لفظة هندية الاصل ذكرها ابن بطوطة في رحلته ] •

- أمّها وأبوها : لعبة للصبيان يقذفون كرة من الجلد بالعصا ،  
ويشترك في لعبها جمهرة منهم ••

- أمّ هَيْلان : ساحرة مشهورة • وكذلك يرد اللفظ كنية لكل  
عجوز مكاراة •

- إمّية : اي المئة من الأعداد •

- الآنسون : أعشاب عقاقيرية معروفة تغلى بالماء فيسقى بها الأطفال  
ونحوهم اذا كانوا يعانون من الغازات المعوية •

- الأَنَسَاءُ : الفرحة والمسرة •
- اِنْحَاشٌ : فعلٌ بصيغة الأمر يورد في الزجر والطرود •
- الانْسَابُ : افريز من الخشب كالعقال بشخن إنجين أو أكثر يحيط بحاقة السفينة من خارجها فيكون لها كالأطار والحاشية •• وانما يتخذ للزينة او لاحكام « التريجة » لثلاث تعرض للخدش او الثلم ••
- الانصاف : العدل والتزام المروءة في الحكم ، وفي الزهيري المعروف عندهم ( وافقوا بالانصاف وبدرب الحوك احضروا ) •
- الانكليز : ( لاحظ الكلام على بريطانية ) •
- اَنَكْنَةَ : الغلام الناعم الجميل ، ولعلها من الفارسية ( گلنار ) أي ورد الرمان ، [ وفي بغداد يقال للصغير ولمن يتصرف تصرفه « گنوني » ] •
- اَوْبَلَلَوُ : من أَلَفَا التَّخْوِيفَ يحذّر بها الأطفال الدنوّ من شيء ضار ، أو طعام ونحوه •
- اَوْتِي : آلة تحمي بنار الفحم أو الكهرباء فتسمح بها الملابس ، واللفظة من اَوْتٌ بمعنى النار في التركية القديمة •
- اَهَبٌ : لفظة تستعمل في الزجر والتحقير ، وهي من الألفاظ البغدادية وأورد « جمال الدين ابن مهنا » المتوفى سنة ٧٣٥هـ في معجمه « حلية الانسان وحلبة اللسان » انها من المغولية بمعنى السحر •• وفي معجم اللغة العامية البغدادية للمؤلف « ان هذا الاصل ربما كان هو المراد في قول الصبيان مضمناً معنى الخديعة والتمويه والكذب » •
- الايدَة : جبل يربط في « الديين » ويكون طرفه الآخر في السفينة عند « السيب » ولفظة الايدة من الجُدَّة وهي القطعة من الجبل في العربية قلبت النجم ( ياء ) •• وقال عبدالعزيز الرشيد ( الظاهر انه من اليد لقبض الغيص على الجبل الثاني بيده الى ان ينتهي عمله ) •
- الأيدين : صبغة الیود ، وهي نوعان الأسود الحار ويقال له في

بغداد « تَنْتَرِيَّوْكُ »<sup>(١)</sup> ، والأحمر المرطب للقروح ويكون هذا  
قرمزي اللون . وأصل اللفظ من اللغة الانكليزية " Iodine "  
[ اما لفظة الأيدين في بغداد فتطلق على ضرب من الأنعام والمقامات ] ..  
- أَيْشُ : بمعنى أي شيء ، وهي ناشئة من ادماج اللفظتين على  
وجه الاختزال والخفة .. واللفظة معروفة في سائر اللهجات العامية ففي  
بغداد يقال (إش) وكذلك (شس) وفي البوادي (وشس) وفي ديار الشام  
(شسو) وقد عرف استعمال اللفظة في العراق منذ عهد بعيد وأقدم استعمال لها  
ما جاء في مقطوعة شعرية قيلت سنة ١٩٨ هـ :

كم قتييل ما رأينا      ما سألناه لأيش

---

(١) لفظة تنتريوك من الفرنسية " tincture iode "

## حرف الباء

### ( ب )

- بَابٌ : واحدة الأبواب •
- البَابُوجُ : ضرب من النعال ، واللفظة من الفارسية (بأيه پوشي) أي غطاء الرجل وهي معروفة في بغداد وغيرها من اللهجات العراقية •
- البَاتِرِي : من الانكليزية " Battery " لما يسمى في بغداد (بَاتِرِي) وهو علبه مشحونة بقوة كهربائية •
- البَاجِلَّة : الباقلاء ، وهي معروفة في بغداد بلفظ الباجلة والبَاكِلَّة •
- البَارُ : متاع الرجل وحمله واللفظة من الفارسية • • وبار : أي أنكر الجميل • ، والبَاير : منكر الجميل • وبارت السلعة اذا كسدت سوقها ، وفي مثل لهم ( لَوَمَا اُخْتِلَافِ اَلْاَنْظَارِ بَارَتِ السَّلْعُ ) وهو من الأمثال المعروفة في البصرة وبغداد • واللفظ في معناه هذا من البور والبوار في الفصح •
- البارة : البارة وهي جزء من أربعين جزءا من القرش وكانت هذه العملة متداولة في الكويت قديما •
- البَارَّة : قضيب حديدي وقد يكون من حديد السكك أو يكون



من المرادي القويّة ، يستعمل كعتلة لادارة الدوّار عند جرّ السفن الى الشاطيء .. واللفظ من الانكليزية "Bar" .

- البَارِحُ : الرياح المسماة بالرياح الموسمية تهب على بلاد الهند فينشأ من هبوبها (غلاك الموسم) فتوقف السفن عن السفر الى الهند لثلاث تتعرض للمخاطر . وتكون مدّة البارج اربعين يوماً تبدأ من أواسط حزيران ، وفي مناطق الكويت تشتد الرياح ويكثر الغبار . قال في القاموس ( والبارح الريح الحارة في الصيف ) ووصفها ابن دريد في الجمهرة بأنها ( الريح الشديدة التي تهيج الغبار ) .

- بَارِدٌ حَلْجٌ : رأس في البحر .

- البَارِعُ : البنت تكون جريئة . [ وفي بغداد يقال للشخص اذا كان مشاكسا قليل الحياء ( عَيْنَه بَرَّعَةٌ ) وعينه بَلِيْطَه ] .

- البَاسُجِيلُ : نوع من القصب غليظ يستورد من افريقية ، يشقق فيوضع بشكل مشبك فوق عيدان (الچندك) تحت حصيرالسقف ، كمظهر من مظاهر الزينة ، ولفظة (بأس) أصلها (بوص) أي قصب .

- البَاسُكِيْلُ : قمع من الفخار يكون في رأس النرّ كغيلة يوضع فيه الجمر ، واللفظة من الفارسية (باز كليل) ، باز بمعنى مفتوح ، (كليل) بمعنى الطين ، أي طين مجوّف .

- البَاسُورُ : زوائد لحمية تكون ظاهرة المقعدة تقرح فتتضح دمًا ، وكانوا يعالجونها بتجفيف عظام السمك ثم دقها وسحقها ووضع قليل منها على جمر الفحم في مجمرة خاصة يجلس عليها العليل فتصاعد الأبخرة الى موضع العلة ويتكرر ذلك يوميًا فينقطع الدم وتزول البواسير ، غير انها تعود بعد فترة من الوقت فتعاد معالجتها بذات الطريقة .. واللفظة معروفة في اللهجات العراقية وغيرها . قال ابن دريد في الجمهرة ( ١ : ٢٥٥ ) فأما الداء الذي يسمّى الباسور فقد تكلمت به العرب وأحسب ان اصله معرب .

وفي اللسان الباسور كالتاسور أعجمي داء معروف ويجمع بلفظ البواسير •

- البَاسِي : سمكة ذات أنياب وزعانف ، وظهرها أشبه بسلسلة

شوكية ممتدة من رأسها الى ذنبها ويقال لها ( البَاسِيَّة ) أيضا •

- البَاشَا : رتبة كان السلطان العثماني يمنحها للولاة والقائمقامين

ونحوهم ، وكان الشيخ مبارك الصباح أمير الكويت يحمل لقب ( باشا ) •

والباشا ايضا احدى ورقات اللعب وهي تصور رجلاً كهلاً ، [ وفي

بغداد يطلق على هذه الورقة لفظة (شَايِبُ) ويطلق عليها ايضا لفظة

« دَاغْلِي » ] وفي الزبير تسمى ( باشا ) أيضا ، وفي العامية التونسية يقال

له ( رَي ) •

- البَاصِجُ : يقال في وصف الشيء يفقد لذته كالطعام لا ملح فيه ،

والكلام لا معنى له ، وبصبح الأكل اذا برد فلم يعد لذيذاً ، وهي لفظة

معروفة في البصرة • [ وفي بغداد يقال للطعام لا ملح فيه ماصخ ] ••

- البَاطِلِي : آلة لتعيين هبوب الريح وهي من الفارسية (بَادُ)

أي هواء • ذكرها القطامي في كتابه ، قال ( حَكْمٌ قِيَاسُكَ وَالبَاطِلِي

عند راسك ) •

- البَاطِنُ : واد يمتد من الجنوب الغربي في الكويت الى الشمال

الشرقي منها •

- البَاعُ : مقياس للأطوال يعادل امتداد يدي الرجل مبسوطتين

وباع الشيء من البيع ، وفي مثل لهم ( مَالٍ بِتَوَدُّعِهِ بِيَعَهُ ) يضرب في

انّ الودائع عرضة للتلف ، لقلة من يؤتمن من الناس • [ وفي

الامثال البغدادية « التَّرْهَنَهُ بِيَعَهُ » ] •

- البَايْفَتَةُ : الخام الأبيض ، واللفظة معروفة في بغداد • وهي لفظة

فارسية بمعنى الشيء المحيوك من القطن •

- بَاكُ : أي سرق ، من الفصحح (باق) وهي معروفة في اللهجات

العراقية وفي الأمثال الكويتية ( عَطِ الْخَبَّازُ خُبْرَكَ لَوْبَاكَ  
نُصَّه ) (١) • يضرب في وجوب ايداع الأمور الى مختصٍ فيها ، ومن  
أمثالهم أيضا ( بيت البايك باگوه ) وهو يضرب في استفحال الشر ، وربما  
ورد في معاقبة الجاني بمثل جنايته •

- البَاكْدِيرُ : تجويف طيَّ الجدار يمتد الى ارتفاع مناسب فوق  
سطح الدار ، وله فتحة سفلى داخل البيت واخرى عليا عند السطح توجه  
عادة عند البناء الى جهة الرياح ، ووظيفة البَاكْدِيرِ جلب الهواء من الاعالي  
وضخه الى غرف البيت فيساعد ذلك على تلطيف جوها صيفا •

واللفظة في الأصل من (بَادُكِيرُ) أي جالب الهواء وهي لفظة  
فارسية شائعة في بغداد ، وقد أوردها الخفاجي في شفاء الغليل قال ( بادگیر  
وهو المنفذ الذي يجيء منه الرياح ) وهذه البادگیریات في طريقها الى الزوال  
في الكويت اذ ان المباني الحديثة لاتعرف مثل هذه الأساليب في البناء •

على ان لفظة « بادگیر » مستعملة في الشارقة ، قال أحمد قاسم  
البوريني في كتابه ( الامارات السبع على الساحل الأخضر ) ( البادقير وهذه  
الكلمة فارسية الاصل (بَادُ) بمعنى هواء و (قِير) بمعنى امسك ، أي ماسك  
الهواء • وهو برج ذو أربعة جوانب ، يستقبل الهواء من جميع الجهات  
ليصطدم بجدار داخلي ، وينحدر الى المنزل • وهذا البرج ذو فائدة كبيرة ،  
وخاصة في الصيف ) •

- البَالُوْدَة : حلوى طرية تطبخ من النشا والسكر والماء ، [ وفي  
بغداد يقال لها «بَالُوْتَة» ] ، أصلها الفالودج •

- البَالُوْلُ : نوع من الأسماك ، واللفظة من (بالق) في التركية •

- البَامْبُو : هو ما يسمى في بغداد (بَامْبُ) تنفخ به اطارات السيارات

---

(١) في الامثال البغدادية « انْطِي الْخُبْرُ بِيْدِ خَبَّازَتِه  
لَو تَاكُلْ نُصَّه » •

والدرجات • واللفظ من الانكليزية " bump " أم مضخة •

- البانكي : لوحة مستطيلة تثبت في منتصف البلم • يتخذها البلاّم  
لجلوسه عند الجدف • واللفظ من الفارسية «بنك» لمحور الشيء وقاعدته  
وأسه ••

- الباورّة : المرساة من الحديد ، [ ويقال لها في بغداد «أَنكَر» ]  
والواو مفتوحة ، وقد تسكن •

- البايث : المؤجل الى غد ، وفي مثل لهم ( حَظَّكَ بِالْبُايثِ  
مُوبِالْفُايثِ ) أي نصيبك فيما هو قادم وليس فيما هو ماض •• يضرب  
للمرجء والثقة بالحصول على الشيء المنشود •

- البتّة : النرّ مادة تستعمل للتعشيق بين الألواح والبيان وفردات  
الشبايك ونحو ذلك •

- بترّؤلّ : النفط •• واللفظ من اللاتينية " petra oleum "  
أي الزيت المستخرج من الصخر ••

- البتيلّ : نوع من السفن ذات شراعين ، وهي خاصة بالفوس  
وكانت معروفة بذات اسمها لدى ملاحي دجلة •

- البيشيّة : اكلة من التمر والدقيق والسمن ، يسميها أهل بغداد  
( حُنَيّبي ) ولعل البيشة مأخوذة من البسيس •

- البحارّنة : المنسوبون الى البحرين يعملون في الأسواق والتجارة  
ولاسيما الصيرفة ، وهم يتمذهبون من مذاهب الاسلام مذهب الاخباريّة ،  
ولهم مسجد صغير يقيمون فيه الجمعة ، أنشأوه من أموال محسنينهم قبل  
نصف قرن ، وهو يقع في فريج براحه ابن مجيّيلّ في الشرق مما يلي  
البحر ، وهو اليوم تحت اشراف مكّي حسين الجمعة •  
ومكّي هذا هو ابن الحاج حسين بن الحاج عيسى الحاج جمعة من عائلة  
بحرانية لا يزال فريق منها في البحرين يحملون اسم ( بيت التيتون ) •

ومسجدهم هذا ظاهر الاهمال ، ومساحة حرمه ( ٩ × ٦ ) أمتار ، ومنبره عبارة عن منخفض ضيق في الجدار مما يلي المحراب فيه دكة لجلوس الخطيب .

وللبحارنة حسينية عديدة منها حسينية السيد علي الخباز ، وهي اليوم بتولية السيد عمران السيد احمد حفيد مؤسسها ، وتقع في براحة ابن مجيل . وكذلك حسينية الحاج غانم المرزوك وكانت قبلا في نفس البراحة فلما هدمت أقيمت في الدعية ويشرف على توليتها الحاج عبدالله الحاج علي الغانم .

ومن حسينياتهم حسينية ابن حيدر وتقع في المطبة ، وحسينية أبو عليان في براحة ابن مجيل ويقوم على توليتها الحاج محمد حسين ابن عليان . والرئيس الديني للطائفة هو الخطيب الشاعر الميرزا ابراهيم جمال الدين من بيت في العراق معروف .

- البحت : الشيء الخالص ، من الفصح . قال الشيخ عبدالعزيز الرشيد في مجلته ( الكويت / ١٣٤٦ هـ ) البحت عندهم ، الخالص فيقولون شعير بحت وحظرة بحتة .

- البحر : معروف . اسرة كويتية قديمة .  
والبحر : المستنقع والغدير ، وهي في معناها هذا من الفصح .  
والبحر : منطقة كويتية حفرت فيها أول بئر للنفط وكان ذلك في

٣٠ مايس ١٩٣٦م

- البحوه : اسرة في الشرك ( الشرق ) أكثر ابنائها يمارسون صناعة البناء .

- البحيث : من آبار الماء في الشمال .  
- البخار : خان الأمتعة ومخزن البضائع ونحو ذلك ، وما يتخذ في البيوت من جراجات خاصة للسيارات ، وكل غرفة في دار تتخذ

مستودعاً •

- البَخْشِيشُ : المنحة والعتاء الضئيل يمنح لمن يقوم بأداء خدمة من الخدمات ، وهو غير ما يتفق عليه من جعل • واللفظة من الفارسية (بخشش) المشتقة من (بخشیدن) بمعنى الهبة والاحسان • وهي معروفة في بغداد •

البُخْنُكُ : كساء من التول الأسود الخفيف يختص بلبسه فتيات الأعراب من العوازم والرِشَايدَة ، ويكون له مثل العنق يحيط بالرأس فيغويه دون الوجه ، • وله ما يشبه الخمار يغطي ما تحت الحنك الى ما تحت الثديين وذيل من الخلف طويل ، وهو معروف لدى بعض اعراب العراق • قال في القاموس ( البخق كجندب وعصفر خرقه تتقع بها الجارية فتشد طرفها تحت حنكها ، • والبرقع والبرنس الصغيران ) •

- البَدَحُ : نوع من السمك ( ذكره في القاموس ) •

- البَدْرُ : اسرة كويتية ينسب اليها مسجد أسسه الحاج ناصر البدر حوالي سنة (١٣١٥هـ) في الحي القبلي من ثلث والده يوسف البدر ، وكان أول من عين للإمامة والخطابة فيه الشيخ عبدالله الخلف •

- البَدْرِي : لون بين البياض والصفار الا انه غامق •

- البِدْعُ : من قرى الكويت تقع على ساحل البحر قرب الرأس (١) •

- البَدْلَة : اللؤلؤة تكون غير مستوية الاستدارة ولا الاستطالة ، اذ يكون فيها تنوء أو انخساف ولا يكون لها صفاء • • ويكون هذا الضرب من اللؤلؤ أقل جودة من ( الكؤلؤة ) •

- البدن : القطعة الطويلة الضخمة من أخشاب الصاج تنقل من الهند الى الكويت وتكون مشققة على هيئة ألواح ، تتخذ لبناء السفن • [ وفي بغداد يقال للشجرة الضخمة «بَدْنَة» ] •

(١) هذه اللفظة معروفة أيضا في قطر حيث تطلق على أقدم حي فيها ••

البدو : الأعراب من سكان البادية ، واحدهم بدوي ، وتصغيره

« بَدْيُوي » وفي أمثالهم « لا تعلم البديوي على باب دكانك » . . .

- البرّ : خلاف البحر : ويجمعون البرّ على برور .

- برّاً : مما يستعمل في الشعر من ألفاظ الوجد والهيام ، قال في

الزهيري ( حبّك برا خاطري من يوم انا آخطي ) أي حبك أذاب فكري منذ بدأت الخطو ، أي من يوم كنت صبيّاً .

- البرّاحة : هي الفسحة في الفريج غير معدة للبناء ، يتخذ منها

صبيان المحلة ملعباً لهم ومجتمعاً . جمعها برّاحات ، [ واللفظة معروفة في

البصرة ، ومن برّاحات البصرة براحة النقيب في القبلة ، والبرّاحة : منطقة مكشوفة في المشراق ، وبرّاحة باب الزبير كانت ساحة سباق للخيل . . . ]

والبرّاحة من الفصح في القاموس ( البرّاح المتسع من الأرض لآزرع

بها ولا شجر ) . . . وفي الكويت كثير من البرّاحات ذوات الأسماء منها

برّاحة مجيل وبرّاحة الماصّ وبرّاحة عباس ( وتقع هذه في القبلة وكانت

تسمى برّاحة حمود الناصر ثم سميت باسم عباس وهو يقال كان له حانوت

في هذه البرّاحة وقد توفي من عهد بعيد . . . )

وصبيان القوم حين يتمّون عشاءهم بعد المغرب يخرجون الى الطريق

فيتنادون فيما بينهم ( من تعشّى تمشّى والوعد بالبرّاحة ) يريدون بذلك

تنبه زملائهم الى الخروج للبرّاحة بعد العشاء للعب هناك .

وترد لفظ البرّاحة في لعبة للصبيان يقال لها ( المسلسل ) . . .

- البرّاق : وتلفظ كذلك ( برّاق ) ، الأكلة المعروفة في بغداد

بالدوّلمة تصنع من ورق العنب . . . من « يبرّاق » في التركية .

- برّايّ لله : لفظ يشبه اليمين ، أصله أبرأ الى الله ، يقوله القائل

عند نفيه العلم على أحد بسوء . وهي تشبه قولنا في الفصح ( معاذ الله ) .

- البرّبرة : كثرة الكلام والضخب ، وهي من الفصح . . .

- بَرَبَعٌ : انتعش واستمتع بالرخاء وبلهنية العيش • والمَبْرَبَعُ  
اسم الفاعل منه •

- بَرَبُوكٌ : وعاء من فخّار أو زجاج يشبه القرابية ، غير انه  
صغير الحجم ، كانوا يستعملونه لماء الترغيلة •• وهو يوصف بأنه لا يفرق ،  
وذلك لأنه اذا ألقى في النهر مال بفوهته على سطح الماء فيكون في وضع  
لا يمكن للماء أن يتسرّب اليه •• واللفظة من الكراشية ، وهي مركبة  
من « بر » بمعنى حوض الماء ، و « بوكو » للكوز الصغير المكسور ••

وبربوك حَوَيْزَةٌ منسوب الى الحويزة في العراق وقد كانت مشهورة  
بصناعته •• ومن ألقاظ الكنايات في العامية الكويتية قولهم في الشخص  
المراوغ في جداله ، لا يترك مجالاً للتمكن منه « بربوك حويزة » •  
[ ولفظة بربوك معروفة في بغداد ، ومن الامثال البغدادية ( بربوك  
مَيِّفِرَكٌ ) وترد كذلك في مشاتمة المرأة ] • وورد هذا الاستعمال في  
شعر للبهاء زهير ( من شعراء القرن السابع الهجري ) •

لا تعجبوا كيف نجنا سالمًا من عادة البربوق لا يفرق

- البرَبِيرُ : هو بقلة البرَبِينُ ، وفي مثل كويتي ( بعير وبربير )  
يضرب لمن يتهياً له ما يتشوّق اليه ، وفي مثل لهم آخر ( اشعرّف البعير  
باكل البربير ) •

- البرِجّة : أصل لفظها البركة وهي حوض مبني جوف الأرض  
يتخذ في البيوت والمساجد ، تنزل اليه مياه الأمطار بواسطة أنابيب متصلة  
بالسطوح كالمزاريب • وتستعمل مياه البرج للشرب وغيره من الحاجات ،  
ولا يزال بعض الناس حتى اليوم يشربون من البرك ، كما رأيت في مسجد  
عبدآله القناعي الواقع في الشرق ، •• اذ يستخرج الماء من البركة فيوضع  
في الجباب التي تعد لشرب الشاربين •



غير ان هذه الحياض قد تملأ بالماء يشتري من باعته ثم يستخرج منها  
لأغراض الشرب ونحوه .

- البرَّحَة : هي العرصة تكون معدة للبناء .  
- البرُّخَة : ان يأمر النوخذة بالعودة الى محل الارساء ، وتكون  
هذه الحركة مصحوبة بأغان خاصة ينشدها النهام .

- البرِّدِي : البرِّدُ يتساقط مع المطر شتاء ( ويسميه عامة بغداد  
«الحالوب» ) .

- البرِّشُومُ : واحد البراشيم وهي الأجراس تعلق في رقبة الحمام .  
ولعل أصل اللفظ « أبو رَشْمَه » ثم صارت « بور شَمَة » وآلت بعد  
ذلك الى برِّشُومُ .

- برِّسَلِي : اسرة كويتية قديمة ، واصل اللفظة ابو رسلي .  
ومسجد برسلي اسمه سعد اخو ناهض عام ١٣٣٥ هـ

- البرِّطامة : نوع من السمك .

- البرِّطِمُ : الشفة وجمعه برِّاطِمُ [ وهي لفظة معروفة في بغداد  
بلفظ برِّطِمُ وجمعها برِّاطِمُ ] وفي مثل كويتي ( أنفخ يا شريم كال  
مأين برطم ) . أي ليست لي شفة لأنفخ اذا انها مشقوقة ، والشريم هو  
من يكون كذلك . وفي الفصحح : ( البرطام الشفة الضخمة ) .

- البرِّ العالي : المنطقة التي تبدأ من البصرة فالكويت فالبحرين  
حتى مسقط ، على امتداد ساحل الخليج العربي .  
- البرِّعْمَة : رأس الطرثوث يؤكل شيئاً .

- البرِّقُ : هو البرق في السماء ، يلغزون فيه بقولهم ( بَاسًا لَكَ  
يَابَوُ ، عن عِلْمِ اللِّي فاتو ، صياح بلا ديرة ، وشعال بلا  
ضو ) .

- البركة : جبل يكون في بطن الشراع ، عند جذبه يمتليء الشراع  
هواءا ، فتسير السفينة •

- البرُكَّانُ : البرقان ، وهي منطقة في الجهة الجنوبية من الكويت  
فيها تلال تبعد عن شاطئ الخليج نحو عشرين كيلومترا ، اكتشفت فيها  
آبار كثيرة للمنفط وهي جمع ابرك ، الذي أصله الابرق ••

وقد وجدت مؤخرا في هذه المنطقة بعض الآلات الحجرية والآثار من  
نحو السكاكين والأواني تعود الى الدور الحجري •

- البرُكَّة : أَلَمٌ في الظهر يصيب العظم الفقري من شدة تعب أو  
حمل شيء ثقيل [ وهي لفظة معروفة في بغداد لذات المعنى • ويقال « انبرك  
الجاهل » اذا أصيب الطفل بذلك ] ••

والبرُكَّة : عباءة ذات خطوط عريضة ملوَّنة ، وهي مما يلبسه  
البدو • وأصل اللفظة من ( البرقاء ) لنوع من العباء معروف من القديم •  
- البرُكُّعُ : البرقع وهو النقاب يكون فيه خُرْقَان تنظر منهما  
المرأة المنتقبة ، ويقال له في تَطَطَّرَ ( بَطُولَة ) • قال مؤلف ( قطر ماضيها  
وحاضرها ) ( ويضعن على وجوههن برقعاً أسود يسمونه « بَطُولة »  
له فتحتان للأعين ) •

- برِّلَّة : اسم امرأة ، ورد في مثل لهم حيث قالوا ( سَلَّال برِّلَّة )  
كناية عن تأزم مرض السمل في شخص ، وخرَج بعضهم هذه اللفظة بأنها  
اسم لمستعمرة برتغالية كانت في برِّعُمان •

- البرُّمة : حبٌّ صغير ذو فوهة ضيقة مملومة نوضع تحت حبِّ  
الماء الكبير ، فينزل فيها ما يقطر من الماء الصافي ، [ وتسمى البرمة - هذه -  
في بغداد ( بَوِّاگة ) ولكن البوِّاگة البغدادية تكون واطئة بخلاف البرمة  
التي تكون مرتفعة ] • والبرمة معروفة في البصرة بلفظ ( برِّام ) للنجانة  
يعجن فيها العجين •• وفي القاموس انها القدر من الحجارة ••

- البرَوَّة «وجمعها برّوات» : وثيقة تملك بيت ونحوه ، وكذلك الوثيقة يعلن بها عدم انشغال ذمة حاملها بدين أو ما شابه ذلك • ويقال لها أيضا ( المِخْلَاصُ ) • [ ولفظة البروة معروفة في اللهجة البغدادية وان كان يغلب في لهجتنا اطلاق لفظة « الحُجَّة » على هذا المعنى ] •

- البرُوش : الفرشاة ينفض بها الغبار عن الملابس ومن البروش ما تمسح به الاحذية وغير ذلك ، وتطلق لفظة البروش أيضا على الفرشاة الدقيقة التي تستعمل للاسنان ، وكذلك تطلق على فرشاة الكتابة والرسم والصبغة • ، ويقال لها في بغداد ( فِرْجَة وپِرْجَة جمعها فِرَجْ وپِرَجْ و فِرْجَات وپِرْجَات ) • اللفظة من الانكليزية "brush"

- البرَوِّي : لعبة للبنات ، وهي عبارة عن قطع من المعاضيد الكرزية المكسرة ، تستحضر كل بنت شيئا منها ، فيتكاثرن بها ويتباهين بالوانها •

- البرِيَّة : قلم القصب يكتب به •

- البرِيخَة : نوع من الغناء خاص بالبحارة •

- البرِيسَم : الحرير والقرز وفي مثل لهم (عتيك الصوف ولا جديد البريسم) يكنى به عن قناعة الرجل بزوجه القديمة واعتذاره عن الزواج من أخرى ، والبريسم لفظة معروفة في معاجم العربية ، وفي اللهجات العامية العراقية •

- البرِيسان : اسم عشيرة عربية كانت تسكن الكويت •

- بريطانيا : الدولة الانكليزية المعروفة ، وقد بدأت علاقاتها بالكويت سنة ١٧٧٥م على اثر استيلاء الفرس على البصرة وتحوّل بريد شركة الهند الشرقية اليها • وفي سنة ١٨٩٨م أعلنت بريطانيا حمايتها على الكويت حيث التجأ اليها الشيخ مبارك الصباح متعوذاً بها من سطوة العثمانيين • • وقد عرفت هذه اللفظة في المدونات العربية من عهد ابن خلدون حيث أثبتتها في

مقدمته بحرفها ( ص ١٢١ من طبعة المكتبة التجارية بالقاهرة ) •

- البرِّيعُصِي : اسم بوابة في الكويت سميت باسم عشيرة

« البريصان » ثم حرف اللفظ ••

- البرِّيْغِشْ : طير صغير يكون لونه أسود وبيض ، واللفظة من

البرقشة •

- البرِّيهُو : بذور دقيقة منها الأسود ، ومنها ما يشبه اللون البنفسجي

الفتاح ، تتقع في الماء بضع ساعات وتخلط بالسكر ثم تشرب فترطب الجسم •

وهي عقار يفيد في معالجة الحران النفسي وضيق الصدر •

[ ويسمى الأسود منها في بغداد « بَلَنِّگُو » ] •

- البرِّزْ : الأقمشة والأنسجة •

- البرِّزارْ : مشط من عيدان القصب طوله نحو المتر وقد يكون

أطول ، يشد أقيماً من الأعلى والأسفل الى عضادتين من جريد السعف

حيث ترصف بينهما قشور القصب رصفاً كأسنان المشط تبعد به الواحدة

عن الأخرى بما لا يجاوز المليمين أي بمقدار ما تمرّ خيوط السدى من

خلال هذه الفروج •

ويكون عرض البزار دون الفتر ، وتسمى الفتحات التي بين القصبات

« ضُرُوس » [ وفي بغداد يقال لها « بوب » ] ويمر من كل ضرس خطان

يتعاوران صعوداً ونزولاً عند اجراء عملية الحياكة •• ويمسك جانبي

البزار عوداً صغير من الجريد بنفس طول القصبات يقال له ( رِبَّيَّانَة ) •

- بَزْرُ الرِّشَادِ النِّجْدِي : أشبه ببزر الرشاد العادي غير ان هذا

يكون أصفر اللون •

- البَزْرُمة : شيء يشبه المحار متشبث بحجار البحر لا يتحرك

ويكون في داخله حيوان ضئيل اذا وضعت اصبع في فتحة غلافه عضتها ••

ويقال له ( البَزْمِي ) أيضا •

- البَزْرِي : وقال له أيضا ( حصان البحر ) وهو حيوان بحري

ذو رأس صغير وجسم ذي تقاطيع تشبه الحلقات المفصليّة في العنق ، وله  
كذلك ذنب طويل منشاري الحافتين أي ذو نتوءات وأشواك "sea horse"  
- البزيري : سمك صغير لا يؤكل •• له ما يشبه المنقار يضرب  
به الفواص ، وهو من الأسماك التي تعيش في قعر البحر ولا تصعد إلى وجه  
الماء ويزعمون أنه يبحث عن أمه لينقر عينها •

- البزيمي : نوع من الأسماك التي لا تؤكل •

- بس : أداة زجر وإسكات وترد أيضا بمعنى فقط • [ وهي من

الألفاظ المعروفة في بغداد ولها معان في العامية البغدادية كثيرة واسعة ] •

- البسباسة : نبات برّي ترعاه البهائم •

- البسة : أحد حبال السفينة يستعمل لرفع الشراع وخفضه ، وهو

الحبل الوحيد الذي يقطع به ، جمعه (بسيس) • لعلها من الفارسية «بس» ••

- البست : عصا مستقيمة من جريد السعف طولها متر واحد يحصر

البنار بين أربعة منها ، اثنتان من طرفه السفلي واثنتان من طرفه العلوي ،

حيث تقوم هذه البستات بمهمة حصر قصب البنار ، ومن ثم يشد عليها

بخيط من القطن شداً محكماً بحيث تغلف به •

- البستك : جيل من سكنة الكويت وهم من فارس •

- البستوك : ما يسمى في بغداد ( البستوكّة ) وهو من الكيزان

الفخارية تطل من داخلها وخارجها بطلاء خاص يمنع ترشح ما يوضع فيها

من سمن ونحوه •• واللفظ من الفارسية « پستو » للبرنية الصغيرة ••

- البسكوت : ضرب من الرقائق العجينية المحلاة بالسكر •

والاصل اللفظة من اللغات الغربية "biscuit" ، وفي بغداد يقال له « بسكيت » ••

- البسيلة : الضفيرة •

- البشاوِر : نوع من الرزّ ( التمن ) • منسوب إلى بشاور في

الهند •

- البِشْتُ : العبادة الصوفية ، والبشت البَدْرِي ، ان تكون العبادة  
بيضاء اللون ، وهي من الفارسية لضرب من الأكسية الصوفية •

- البِشْتَخْتَة : صندوق صغير لحفظ اللؤلؤ بعد استخراجه  
وغسله ( وفي بغداد يسمّى الصندوق « صَنْدُ قِجَّة » ) ••

والبشتخة أيضا : الفُونُغْرُافُ واللفظة من الفارسية ( يش تخته )  
بمعنى التخته الأمامية كأنها تكون بين يدي من يليها •

[ وفي بغداد يسمونها فَنِّغْرَافُ •• ]

- البِشِيمِمْ : لوحة خشبية عرضها أربع انجات وطولها متر وثعنها  
انج ونصف ، تثبت فيها ( أكفال ) الدفاف ، وهي من بعض أدوات عُدَّة  
الحياكة ، ويطلق عليها في بغداد الدُّوْازِكُ ويسمى حاكه سامراء  
« حَنْجَجُ » ••

- البِشِيمَة : هي المشيمة التي تسمى في بغداد ب ( الجارة ) تنزل  
مع الوليد عند ولادته • وفي اللهجة التونسية يقال لها بِشِيمَة • قال في  
( الجمانة في ازالة الرطانة ) حاشية ص ٢٧ ( المشيمة غشاء الولد في الرحم  
تخرج معه عند الولادة •• وتعرف الآن في لهجة أهل مدينة تونس باسم  
الخلاص وتسمى في بقية البلاد التونسية بِشِيمَة تحريف مشيمة ) •

- البَصْرَة : المدينة العراقية المعروفة ، وكانت على ما ذكر الشيخ  
عبدالعزیز الرشيد في تاريخه - ١ : ٣٨ - أول بلد اتخذه الكويتيون مصدراً  
لهم في حاجاتهم الضرورية والكمالية ، فكانوا يستصدرون منها الرزق  
والقمح والشعير والتمر والخضر والفواكه والأبنة والأواني وما هو من هنا  
القبيل •، وقال حافظ وهبة في كتابه ( جزيرة العرب في القرن العشرين )  
والماء يجلب اليها في السفن الشراعية من شط العرب (ص ٩١) وقال :  
ان طريقة الطبخ البصري سائدة فيها •، وأورد الاستاذ سيف الشمالان في  
كتابه ( من تاريخ الكويت ) على لسان الشيخ جابر الاول بن عبدالله الصباح

( ١٨١٣م - ١٨٥٩م ) انه قال ( كل ما نحتاجه يأتينا من البصرة ) وقال الأب  
 آنستاس الكرمللي ( المشرق ص ٤٥٧ سنة ١٩٠٤م ) ( ودورها على نهج  
 دور البصرة ) • وحين أصاب الطاعون الكويت سنة ( ١٢٤٧هـ ) قضى على  
 جميع سكانها ما عدا من كان منهم خارج الكويت من الغواصين وغيرهم ،  
 فلما عادوا هرع معظمهم الى البصرة فتزوجوا من نساءها ، وقد تكررت هجرة  
 أهل البصرة الى الكويت حيث انتقل اليها تجار البصرة عند استيلاء الفرس  
 عليها سنة ( ١١٩٠هـ ) وأورد الشيخ أحمد نور قاضي البصرة في رسالته  
 ( النصرة في أخبار البصرة ) وقد كتبها سنة ١٢٧٧هـ اسما كثيرين من  
 رجال التجارة والوجوه ممن هجروا البصرة الى الكويت تخلصاً من تعسفات  
 المتسلمين والولاة ••

وتكاد تغلب لهجة أهل البصرة على اللهجة العامية في الكويت ،  
 وكذلك العادات والتقاليد من جراء صلات الرحم هذه ونحوها ••

وقد كانت الكويت تابعة الى البصرة كقائم مقامية حيث تم ذلك بعد  
 زيارة مدحت باشا والي بغداد الى الكويت سنة ( ١٢٨٦هـ ) ولبت على ذلك  
 حتى أوائل الحزب العالمية الاولى اذ نشأت علاقات وثقى بين شيخ الكويت  
 مبارك الصباح والانكليز ••

- البَصَلُ : الثمرة المعروفة ، ومنه ما يزرع في الكويت ، وتستورد  
 منه أصناف مختلفة من الخارج وافخر انواعه البصل الايراني الحلو المذاق •  
 ولهم في البصل لغزٌ سمعته في ( فيلحة ) ( حَمْرُ بَكِي خَضْرُ بَكِي  
 يَطْرُكِي بَعِينِكِي يَجْعَلِكِي تَبَكِي بَكِي ) •

- البَطُّ : شقٌّ في الجدار من تصدع يصيبه ، يقال جدار مبطوط  
 أي فيه تصدع وفطر •

- البَطَاطُ : البطاطة وفي بغداد تسمى ( بَتَيْتَة ) •

- البَطْنُ : اللؤؤة تكون ملتصقة بالمحارة •• وبطن الهند :

المؤلوة تكون على شكل كرة •

- البَطْنِي : هو البَطْنَجُ ( وأصل الياء جيم ) واللفظة من الفارسية

( يودنة ) لضرب من النعناع •

- البَطِي : اسرة كويتية قديمة يقال لها ( البطي البوطيان ) لها

فريج يسمى باسمها ، ومسجد أسموه سنة ١١٩٠ هـ وقد جدده آل نُصْفُ  
وآل عَسْعَسُوس سنة ١٢٨٣ هـ ، فأصبح يسمى باسم مسجد النُصْفُ ،

وادخلت عليه بعض التحينات سنة ١٣٧٠ هـ •

- البَطِيخُ : الثمرة المعروفة برائحتها الطيبة • وقولهم ( ماتتلاكي

بالبطبخ ) كناية عن شدة الأمر لا يرد بالهين ، انما يقتضي له أن يقابل  
بالشدة والقوة •

- البَبْعُ : لفظه وردت في مثل لهم ( بعب ياكل ولا يشبع )

يضرب لمن لا يقنع • [ وهو معروف في بغداد بلفظ ( جيل بعب ياكل  
ميشع ) وهو وصف يراد به الاستغراب والتشكي من الصفة السيئة  
في القوم ] •

قال الأستاذ أحمد أمين في كتابه ( قاموس العادات والتقاليد والتعابير  
المصرية ) ص ٩١ ( وزعموا ان هذا الاسم من اللغة المصرية القديمة وانه  
عندهم اسم لعفريت مصري قديم ) وأورده الدكتور أحمد عيسى في المحكم بلفظ  
( البعب ) وجاء في شرحه ( تقول لولدك اسكت الا البعب ، تخيفه به ) •

- البُفَّاكُ : الشهقة ولعل اللفظة من ( بوفواك ) من الفواق وهو

الحشرجة ، وفي البصرة يقال ( بُفَّاك ) وفي بغداد ( بَفَّج ) اي أحدث  
صوتاً [ وفي مثل للبغداديين ( اللّي جَوَّهْ أَبْطَهْ عَنَزْ يَبْغَجْ ) • أي  
ان من يخفي عنزاً تحت إبطه فانه يفضحه ] •

- بُغَى : أي أراد ، مضارعها يبغي ، وتلفظ ( يبسي ) وفي مثل لهم

( بُغَاها طَرَبْ وصارت نَسَبْ ) يضرب للخيبة في الرجاء ، وفي مثل



آخر « مِنْ بُغْيَى شَيْءٍ خَلَّى شَيْءٌ » [ وهذا معروف في بغداد بلفظ  
« ليريد شئ يفوت شئ » ] •

- بُغْزَى : بئر ماء يقال لها عين بغزى ••

- البَغْلَة : نوع من السفن الشراعية الكبيرة تختص بالأسفار  
البعيدة •• قال حافظ وهبة ( ص ٩١ ) من كتابه جزيرة العرب ( وتحمل  
البغلة عادة نحو ٢٥٠٠ طرد من بضاعة التمر أو من أكياس الرز ) •  
وجاء في كتاب « الكويت كانت منزلي » - ص ١٣٨ - قول المؤلف  
« ويرى بعض المؤرخين ان العرب اقتبسوا تصميم « البغلة » عن السفن  
البرتغالية الضخمة ، التي يرجع تاريخ ابحارها في مياه الخليج الى ما يقرب  
من اربعمئة سنة ••• »

وأشارت المؤلفه الى أنه قد جرى خلال وجودها في الكويت « تفكيك  
عدد كبير من هذه السفن ، واستعمال ألواحها للحريق ، وذلك لان  
طراز البغلة قد غدا معقداً وغير عملي ولهذا فقد كفوا نهائياً عن بناء سفن  
على طرازها » ••

- البُغْمَة : والبُغْمَة أيضاً ، نوع من القلائد الذهبية ، جمعها بُغْمٌ  
وهي من التركيبة القديمة ( بُغْمَخٌ ) للقلادة أوردها ابن مهنا في معجمه •  
- البَفْرُ : الثلج واللفظة من الفارسية ( بَفْرٌ ) ••  
- البَقَّارَة : سفينة ذات شراعين للأسفار البعيدة ••  
- بُكْرَة : الغد ، ومن أمثالهم ( رزق اليوم أخذناه ورزق بكره  
على الله ) • [ وفي بغداد يقال « بأجر » •• ]  
- البُكْشَة : ظرف الرسائل<sup>(١)</sup> وصره الملابس ، [ وفي بغداد يقال  
لصره الملابس « بَقْجَة » وجمعها بُقَجٌ وبقجيات •• ]

(١) ويقال في بغداد لظرف الرسائل « ذَرْفٌ » وجمعه ذُرُوفٌ ••

- البَكْرَة : البقرة ، ولهم فيها أَلغاز وأحاج منها : ( أربعة يَمشون  
واربعة يَسْجُون وواحدٌ يَگول مَيْنُون ) •• الأربعة الأوائل الأرجل  
والأربعة الأواخر أَطْبَاءُ البقرة ( أنداؤها ) والواحد هو الذيل و ( مينون )  
أي مجنون •• ومنها ( أربعة رُكَبٌ واربعة سُكَبٌ واربعة بالكاع  
يبارونه ) •• ومنها أربعة جُبُكٌ جُبُكٌ وإثنَينِ طَلِيلِي وواحدٌ  
يَكْشَرُ الذَبَانُ وواحدٌ يَغْنِي لِي •• والبكرة ترد كناية عن البليد •  
- البَكْعَة : البلية وهي الباقعة في الفصح ترد في اشودة لصبيانهم  
( عسى البكعة لتُخَمَّة ) أي لا تكتسحه ••

- البَكِيلُ : الكراث •

- البِلُّ : الأبل وهي الجمال ومن أمثالهم ( ما تنفع البِلُّ وكتَّ  
الغارة ) يضرب للوسيلة تستخدم في غير مناسبتها ••

والبل : خوص السعف تحاك منه الحُصْرُ وسُفَرُ الطعام ونحوها ،  
وهذه بصرية حيث يقول البصريون « البَلُّ والبَلَّةُ والجمع بَلَالٌ  
وبَلُولٌ وبَلَاتٌ » يطلقونها على سفر الطعام المنسوجة من الخوص ونحو ذلك •  
- البَلَالِيْطُ : الشعرية التي تطبخ منها الشورية ••

- البَلْبُصُ : عقدة في الجبل يمسك بها الغواص عند غوصه ••  
- البَلْبُولُ : وجمعه بَلَابِيلُ ، ثقب صغيرة تكون في جدار ( الكرو )  
تسدّ بميدان مربوطة بخيوط ، فإذا جاء المتوضي لتوضاً سحب العود من  
تجويفه فينبثق الماء اليه من ( الكرو ) إذا كان فيه ماء ، فإذا أتمّ وضوءه  
أعاد البلبول الى ثقبه فغطاه فلا يعود الماء ينبثق منه ••

و « بلبول بليل » من السواحل الكويتية المعروفة بمحار اللؤلؤ ••  
- البَلْدُ : المأهول من المدن والقرى ، وجمعه بَلَادِين •

- والبَلْدُ : قطعة من الرصاص تزن خمسة أرتال كويتية ، بطرفها  
جبل طويل معلّم بعلام من الصوف أو الجلد أو الخشب أو نحو ذلك ،

ويكون ما بين العلامة والعلامة نحو باع ، ، ويرمي البلد في البحر . يعرف مدى قعره . وقد جاء ذكر البلد في القاموس المحيط ، قال ( هنة من رصاص مدرجة يقيس بها الملاح الماء ) وقال ابن هشام اللخمي المتوفى سنة ( ٥٧٧ هـ ) « ويقولون لهنة من رصاص يقيسون بها الماء البوقليس وانما تقول لها العرب « البُلْدُ بضم الباء واسكان اللام » .

والبُلْدُ - ايضاً - رقاص الساعة ، وشاهول البناء ( الشاقول ) .

والبُلْدُاني : من المناطق الكويتية التي يوجد فيها المحار .

والبلدة : من منازل القمر ، وفي مثل لهم ( اذا طلعت البلدة اخذت

الشيخ الرعدة ) ، وهي معروفة في الفصح .

والبَلَدِيَّة : احدى دوائر الحكومة وقد أنشئت سنة ١٣٤٨ هـ وكان

من مديريها عبدالله عبداللطيف القصاب ( العثمان ) ، عين مديراً لها

سنة ١٣٦٢ هـ .

- البَلَشُ : نوع من الأمراض الجلدية أشبه شيء بالبرص .

- البَلْطَةُ : الفأس التجارية ، وهي من التركية ( بلتا ) .

- البلع : سعد بلع ، من منازل القمر ، وفي قول لهم ( اذا طلع البلع

الشتاء طلع ) .

- البَلِكُ : من الأدوات الكهربائية البسيطة يسمى في بغداد ( بَلِكٌ ) .

واللفظ من الانكليزية " plug " .

- البَلَمُ : القارب الصغير وجمعه بَلَامٌ . قيل انها هندية الأصل

وهي شائعة في العراق وقيل بربرية من لهجات البربر في شمال افريقية .

وفي مقدمة ابن خلدون ( ص ٢٥٢ ) من طبعة المكتبة التجارية حول

البحث في قيادة الأساطيل . ( ويسمى صاحبها - الاساطيل - في عرفهم

البَلَمَنَدُ بتفخيم اللام منقولا من لغة الافرنجة فانه اسمها في اصطلاح

لغتهم . )

ومما يُسبب الى الفينيقيين اختراعهم ضرباً من السفن يكثر فيه عدد  
المجدفين ويقال له ( بيرام ) " birames " أي مزدوج التجديف  
( المقتطف ١٩٠٨ ص ٢١٣ ) ولعله من مادة اللفظ وأصله ..

- بَلَمَّ : يقال بَلَمَّ الصقر اذا وضع في أنفه ريشة تلف على منقاره  
فلا يستطيع فتح فمه .. والمَبَلَمَّ الموكوء فمه .. [ وفي بغداد يقال  
« سَلَّمْ بَلَمَّ » أي استسلم بلا قيد ولا شرط ، وفي القاموس « وأبلم :  
سكت » ] .

- البَلُوشُ : جيل من منطقة روزبار المجاورة لايران شيعة المذهب  
- خلافاً لبلوش البصرة الذين هم من ميناو - ولهم حُسَيَّياتهم ومساجدهم  
ومن حُسَيَّياتهم ( حُسَيَّيَّة الحاج قَنَبَرُ البلوشي ) في فريج البلوش  
في الكويت ، ومنهم بعض المشتغلين في التجارة حيث يكتبون عناوينهم مقرونة  
بلقب ( البلوشي ) .. وكانوا يَتَّخِذُونَ حرساً وعَسَساً في الأسواق .

- البَلُوطُ : اداة بسيطة من حديد بطول اصبع ( وقد يكون بعضها  
أكثر طولاً وغلظاً ) تكون مثبتة في احدى صفاقتي الباب او الشباك ، تستعمل  
حين اغلاق المنافذ والأبواب ، وذلك بدسها في تجويف صغير يكون مستقراً  
في عتبة الباب أو عند قاعدة الشباك . ويطلق عليها في بغداد ( الزِقْطَالَة ) .  
- البَلُوغُ : الوصول الى الغاية ، وفي الزهيري ( وعلى بلوغ المنى  
أَحْسِبُ ليالي و عِدِّ ) ويلفظونها بالقاف دأبهم في قلب الغين قافاً في الغالب .  
[ والبلوغ في بغداد يعني سنّ الرشد والأصل فيه من قولهم ( بَلَغَ  
سِنَّ الرُّشْدِ ) ثم اکتفوا بلفظة « بَلَغَ » عمّا بعدها ] .

- البَلُولَةُ : قصبة ( بطول الأصبع وهي من نوع القصب الذي  
يستعمل أقلاماً للخط ) تلف عليها خيوط اللحمية . وتسمى في بغداد  
( التَّبُوبَة ) حيث توضع البلولة في الجِرِيبُ وهو ما يطلق عليه في  
بغداد ( المَكْوُوكُ ) .

- بَلِيدَ الْكَارِ : ( بَنَيْدِ الْكَارِ ) \*

- البَلِيمَةُ : جبل يكون في رأس الفرمل من الأمام وظيفته تغيير اتجاه الشراع الى جهة الريح \*

- البَلْيُوزُ : القنصل \* \* واللفظ معروف في بغداد والاصل فيه انه من اليونانية بايلوس "Baylos" .

- البَلْيَهِي : البعير يتخذ لحمل الأثقال ، وفي الشعر العامي الكويتي :  
( خطو الولد مثل البليهي الى 'ثار' زود على حِمْلِهِ نِگَلْ حمل اليه )  
الى ثار أي اذا نهض \*

- البَمْبَرُ : مما يدخل في تركيب وصفة عطارية تتألف من البمبر المجفف ولسان الثور والعناب والبنفشة وبذر السفرجل ( ويلفظونها السفريل ) يغلى ذلك بالماء ويشرب قبل النوم لمعالجة السعال \*

وهو من الثمار البصرية حيث تقوم شجرته في جنوبات البصرة ، وهي عالية مرتفعة ذات ورق عريض يشبه ورق التين ، وثمرها أبيض اللون مع صفرة فاقعة عند نضجه ، وقد يبلغ حجمه مثل حجم حبات الزيتون الكبار ، ويشبه نواه نوى الكَوْجَةِ يؤكل طرياً ومخللاً ، وفي الامثال البصرية ( اذا طاح البمبر بَشَّرَ الأخضر ) أي اذا نضج البمبر فان التمر يأخذ بالاصفرار \* وفي ايران يقال له « سِيسْتَان » \*

- البَنَابِيسُ : العبيد السود ، وهي جمع بناسي واصل اللفظة (مباسي نسبة الى مباسة ) في زنجبار ، وقد أوردها الشيخ عبدالعزيز الرشيد في كتابه (٤٨/١) ضمن شاهد شعري :

(نشكي العرأ والجوع ورياً المذلة ونركض بِخِدْمَتِهِمْ أمثال البنابيس)  
- بَنَاتُ نَعَشٍ : مجموعة نجوم في السماء ، والتسمية معروفة في بغداد لذات المعنى \*

- البَنَاجِرُ : نوع من الأسورة الذهبية تكون ذات تنوعات جانبية

مقببة كبيرة الحجم ، وما يلامس المعصم من السوار مستوي غير مقعر .  
ومن البناجر ما تكون فيه نقوش وزخارف متنوعة ظاهرة الابداع ( رأيت  
هذا الحلبي في متحف الكويت الوطني ) ولعل اللفظة محرفة من أصل  
هندي ففي الاوردوية يقال للسوار ( چوري ) ♦♦

- بُنَاشِي : أصل اللفظة ( أبو ناشي ) وهو رجل كويتي كان صاحب  
مقهى قديمة من ذوات الدكاك التي تبنى من الطين ، وكانت مقهاه هذه تقع  
أمام مسجد السوق ، يجلس فيها التجار لارتشاف القهوة ♦ ، وكان شيخ  
الكويت قديماً يتخذها مجلساً له للنظر في قضايا الناس ♦

- البِنْتُ : مؤنث الابن ، وتطلق كذلك في مخاطبة كل امرأة ولو  
كانت عجوزاً ♦

- بِنْتِ الصَّبَاغِ : طير أزرق الرقبة ♦

- بِنْتِ الطَّيْرِ : نوع من السمك لها زعنفتان قرب غلاصمها  
وزعنفتان قرب ذيلها ، وفوق ظهرها ترى زعنفة دقيقة ، وتحت بطنها  
أخرى ، وفي مؤخرة ظهرها سلسلة شائكة ، وبين زعنفتي الظهر والبطن  
والذيل زوائد جلدية رقيقة ، ولون الجانب الأعلى من السمكة يميل الى  
ما يسمى بلون ( البَيَّيْ زَهْرَ ) وهو خضرة فيها اسوداد ، والجانب السفلي  
منها أصفر اللون وهي تشبه الطائر ولذلك سميت به ♦

- بِنْتِ النَّوْخِدَةِ : نوع من السمك لها ألوان شتى وهي

محكولة العينين ♦♦

- البِنْدُ : عطلة العمل واللفظ من الفارسية ، وبند أي أغلق دكانه  
ومحل عمله ، ويكون ذلك عادة عند انتهاء وقت العمل أو بقصد الراحة  
والقيلولة ، [ واللفظة معروفة في بغداد ولها معان عديدة منها قولهم « بَنَدٌ  
من الشُّغْل » أي انتهى منه ، وبِنْدٌ أي اغلق دكانه ] ♦

- البِنْدَرُ : مرسى السفن واللفظ من الفارسية ، ♦ وبِنْدِ الكَارِ :

أصلها بندر الكار صغرت الى بنيدر ثم حذفت الراء •  
- البندَيْرَة : السارية ترفع عليها الراية ، وهي لفظة معروفة في  
العامة البغدادية ، يقال انها من الايطالية (Bandiera)  
- البِنْسِيل : قلم الكتابة المسمى في بغداد بقلم الرِصَاص ، واللفظة  
من الانكليزية (Pencil)

- البِنَكَّة : المروحة وهي لفظة هندية (بنكها) •  
- بِنِيدِ الْكَارِ : منطقة تقع في الجهة الشرقية من مدينة الكويت ،  
فيها قصر دَسْمَانُ ودار المتحف الوطني التي كانت قصرًا للشيخ خزْ عَلْ  
ابن مِرْدَاوُ ، وتقوم قبالتها الدار التي كانت لسكنى  
حرمه ، وقد آلت ملكيتها الى آل الغانم ، وتقع هناك أيضا دار المعتمد  
البريطاني •• وكانت بنيد الكار منتزعا للكويتين ، ولا تزال فيها بقايا من  
أشجار الأثل المتناثرة ، وأصل التسمية (بِنِيدِ الْكَارِ) تصغيراً للفظة  
بندر أي مرسى ، حيث تقع قبالتها جزيرة (الكَارَوَه) التي ينبع فيها  
القار الأسود ، وقد بدأ العمران يمتد في هذه المنطقة ، ومنهم من يطلق عليها  
لفظة (بِنِيدِ الْكَارِ) •• وفي هذه الأيام يتزعم « غلام عباس حيدر »  
من تجار الزل حركة بناء مسجد في بنيد الكار للشيعه •  
- بَنِي زَايِدَة : وردت اللفظة في مثل لهم (أَبْخَلٌ مِنْ جَلْبَة)  
بني زايدة) •

- بُوَا : من ألقاظ الأطفال معناها أريد ماء •  
- بَوَابَة : الباب الكبيرة ، وكانت تطلق على مداخل السور ويقال  
لها أيضا الدَرُ وَاِزَة •  
- البَوْبَك : نوع من التمر البصري ورد في المصادر العراقية بلفظ  
(بُوْبَكِي) وهو تمر أصفر اللون يؤكل رطباً •  
- بَوْبِيَان : جزيرة تقع شمال الكويت يصل بينها وبين الفاو

خور عبدالله ، وطولها أربعة وعشرون ميلاً وعرضها ثلاثة عشر ميلاً ،  
ويسمى رأسها الجنوبي ( راس البرجة ) • قال الأستاذ بشير اللوس عن  
البحر « يفرخ في الجزر القريبة من الفاو كجزيرة بوبان في شهر نيسان »  
( الطيور العراقية ١ : ٩٤ ) طبعة بغداد ١٩٦٠ •

- بَوَّحَرٌ : يقال للشيء إذا حال لونه ( بَوَّحِر ) ويقال للؤلؤة  
( مَبَّوَّحِرَةٌ ) إذا كانت فاسدة في محارثها ( كأن يكون في لونها اصفرارٌ أو  
اسودادٌ أو ان يكون فيها تآكل ) •

- بَوَّرْدٌ : لوحة من خشب ونحوه توضع عليها مفاتيح الاضاءة  
الكهربائية ، وهي من الانكليزية " board " والمفظة معروفة في  
بغداد •

- البُوْرُ : فم الانسان والطيور ، من الفارسية ( پُوْر ) • والمفظة  
معروف في بغداد في هذا المعنى منذ القرن الرابع الهجري ••

- البُوشِي : النقاب تتقب به النساء • والمألوف عندهن ان يضعن أكثر  
من نقاب واحد على وجوههن ، وفي بغداد يقال له ( بُوْشي ) وهي من  
الفارسية بمعنى غطاء ، وجاء في كتاب ( قَطْرٌ ماضيها وحاضرها ) ص ٧٥  
قوله في البوشية ( النساءُ القَطْرِيَّاتُ محجباتٌ فيلبسن ما يسمى  
بالبوشية ، وهي عبارة عن عباءة سوداء تغطي كل جسمها ووجهها ) •  
فأطلق البوشية على العباءة كلها ••

- البُوْصُ : أقلام القصب ، وكانت تصنع منه الحظرة التي تتخذ  
لصيد السمك ، [ وما يشبه الحظرة معروف في بغداد كستائر تحاك من  
القصب ، يضعها أصحاب الحوانيت حول حوانيتهم عند اغلاقها والانصراف  
عنها لتغطي ما يكون امام تلك الحوانيت من مواد ، ويطلقون عليها اسم  
« الحيق » ] •

قال في المحكم في أصول الكلمات العامية المصرية : ( بوس : يسمون



القنا والقصب بوصاً ، هذه الكلمة لا وجود لها في العربية ولعلها مصرية قديمة ، ولكن عن لي رأي آخر وهو أن أصل الكلمة تركية (يوصو) بمعنى كمين ، مكن ، فحّ ، وذلك ان القنا والقصب يتسع ويتراكم حتى يكون مكنماً للصوص وقطاع الطرق فقال الترك فيها (يوصو) فحرفناها الى الى بوص ، وأطلقنا هذا الاسم على النبات نفسه من كثرة الاستعمال ، كما جرت العادة بذلك كثيرا ، ودليل ذلك ايضا ان القصب يسمى ( غاب ) في بعض بلاد الوجه البحري وما ذلك الا لأنه يشبه الغابة في تجمعه واتساعه .

- بُوْطَبَلَاتٌ : قلادة يقال لها عِگِدٌ بُوْطَبَلَاتٌ .

- بُوْطْرِيَّةٌ : الرجل تكون له رغبة في الشيء لاتبث ان تضعف

فينصرف عنه الى غيره وأصلها ( أَبُو طْرِيَّة ) .

- البُوْكَ : دفتر الكتابة ، واللفظة من الانكليزية ( book ) ،

والبوك أيضا حقيبة جلدية صغيرة تحمل في الجيب تتخذ لوضع النقود ،

يقال لها في بغداد ( جِرْدَانٌ ) بتفخيم الزاي . وفي ليبيا يسمونها

( تِرْدَانٌ ) وفي تونس ( سَطُّوشٌ ) .

- البُوْكَ : اللؤلؤة في ادنى درجات الجودة ، ولعلها من ( بوكو ) في

اللاستانية لبرعم الوردة قبل ان تفتح . وقد تكون من الفارسية العامية

( بوك ) للشيء الفارغ قاله ( فرهنك عوامانه ) لجمال زادة طبع سنة ١٣٥٣هـ .

- البُوْكَسٌ : نوع من السيارات تكون مقاعدها على ثلاثة صفوف

وهي تسع لثمانية انفار . . واللفظ معروف في بغداد لأكثر من معنى . .

- بُوْليجَنِيٌّ : من السمك المسموم أشبه بالحيات .

- البُوْمٌ : نوع من السفن الشراعية الضخمة ، مما اختص بصناعته

وبنائه أهل الكويت ، وتستعمل هذه السفن في اصطياد اللؤلؤ والسفريات

التجارية البعيدة ، واللفظة من اللهجات اللاربية والبستكية والگراشبية

والأوزية ، فآله ( فرهنك لارستاني تأليف أحمد اقتداري ) وجمعه أبوام .

- البُوَيْيَّةُ : شراع صغير يكون في صدر السفينة .
- البُوَهْبَةَ : الرجل تكون عنده الرغبة الشديدة ثم تضعف حيث تشتد رغبته في شيء آخر ( مرّا يرادها في أبو هبة ) .
- البَهْبَهَانِي : ( البَيْهَانِي ) .
- بَهِيْشْتٌ : لفظة فارسية بمعنى الجنّة ، سمّي بها مسجد ( بهشت ) من مساجد البلوش في الكويت ، وهو يقع في حيّهم الخاص وقد بناه الحاج مجيد اليرمي قبل خمس عشرة سنة ( حوالي ١٩٤٧ م ) وجدّد ووسع قبل ثلاث سنين .

وللبلوش حسينية بهذا الاسم أيضا تقع قريبا من المسجد ، وهي حديثة البناء أسسها الحاج مجيد اليرمي .

- البَهْلُولُ : المعتوه والثرثار ، وفي مثل لهم ( تَبَهْلِلِي وَأَكْلِي حَلَاوَةَ ) يضرب في اخذ الأمور بالهزل ، [ واللفظة معروفة في بغداد كعلم لشخص مجذوب يقال له ( بَهْلُولُ دَانَةَ )<sup>(١)</sup> له قبر في مقبرة الشيخ معروف الكرخي في بغداد يعنى الهنود بزيارته ويقول فيه العامة في بغداد انه اخو هرون الرشيد الخليفة العباسي المعروف وتروى له عندهم النوادر ، وقد تستعمل لفظة بهلول في بغداد على المتغافل المتدروش وتطلق في البصرة على السخيف من الأشخاص ] . والمثل الكويتي المثبت في هذه المادة معروف في البصرة أيضا .

• بَهِيَّتَه : تطلق على المنطقة المرتفعة عند بيت ( ابن ابراهيم ) مقابل ( قصر السيّف ) .

- البَيِّ : الحَبْلُ من الليف ، يذكر بلفظ ( حبل البي ) .

(١) ذكر الرحالة نيبور في رحلته الى بغداد انه رأى على قبر بهلول دانه شاهدا جاء فيه « هذا قبر سلطان المجذوبين والنفس المطمئنة سنة خمسمئة وواحد » .

- البِيَّاحُ ° : نوع من السمك الصغار ، قال في لسان العرب ( وهو  
أطيب السمك ) واللفظة معروفة في البصرة •

- بِيَّانُ ° : قصر قديم يقع في أقصى منطقة ( حَوَلي ) ، كان يخرج  
إليه للنزهة الشيخ أحمد الجابر الصباح أمير الكويت السابق •

- البَيِّبُ ° : أنبوب الماء ويقال له في بغداد ( بُوْرِي ) •• كما يطلق  
على الأنابيب التي تمرّ منها أسلاك الكهرباء التي تثبت على الجدران في  
البيوت ، واللفظة من الانكليزية " pipe " أي أنبوب •

- البِيَّهَانِي ( البَهْبَهَانِي ) : من الأسر التجارية الشهيرة في  
الكويت أصلهم من بَهْبَهَان وهي بلدة تقع قريباً من خوزستان العرب  
جنوبي إيران ، وقد نزع منها إلى الكويت جدّ الأسرة الحاج عبدالله  
كربلائي محمد رشيد وذلك سنة ١٢٨٥هـ وعرف فيها بالحاج عبدالله  
البيهاني • وللأسرة - هذه - وذاق ومستندات تشير إلى ذلك وقد كان  
يطلق عليهم أيضاً ( بيت كر رشيد ) اختزالاً من ( كربلائي محمد رشيد )  
والمتمسكون باسم البههاني في الكويت أكثر من أسرة واحدة منهم من هو  
حديث عهد بسكانها ••

وبه° بَهَانُ° ( بههان ) هي أَرْكَانُ° التي عريت إلى ارجان ،  
موقعها بين بوشهر وعبادان ، وسميت بذلك بمعنى ( أحسن الأحسنين ) ،  
وقد عاد سكانها إلى تسمية انفسهم بالارْكَانِيين ، وسمعت من يخرج اللفظة  
من ( باب هاني ) وهو هاني بن عروة أحد العمال العرب على تلك النواحي •  
وفي بغداد افراد من الاسر البههانية معروفون في المجال التجاري •

[ وفي الأمثال البغدادية ( حَبَابُ بَهْبَهَانُ يَعِضُ أَبُو الْبَيْتِ°  
وَالجَيْرَانُ° ) ]

- البَيْتَلُ° : النحاس الأصفر المسمى في بغداد ( پَرِنَجُ° ) واللفظة  
من الهندية وقد تكون لها علاقة بلفظة ( ميتال ) بمعنى معدن في

الانكليزية (Metal) وفي الفارسية يقال للقدر من النحاس (باتيلة) وفي

الهندية (بتيل) وفي المارستانية (باتيل) •

- بَيْتِ الْمَطَرِ : تسمية تطلق على الريح المسماة بـ (النعشي)

حيث يتوقع عند هبوبها تساقط المطر •

- البِيدَانُ : اللوز في غلافه ذي القشرة الرقيقة •

- البَيْرَة : عملة نقدية صغيرة تعتبر واحداً من أربعة وستين جزءاً

من الريّة الهندية كانت معروفة في بغداد وجمعها بيزات •• حيث يقول

قائلهم « ما عندي بيزات » أي ليس لدي نقود •• وترد « البيزات » كناية عن

النقود والمال ، واللفظة من الانكليزية (Pies) بمعنى الخردة من

القد • و (النّايّة بَيْرَة) جزء من مئة جزء من الريّة الهندية المتداولة

في الكويت •

- بَيْسَرٌ : من لا أصل له ، ويراد باللفظة رعاك الناس وهي من

الفارسية •

- بَيْشٌ : من الألفاظ الخاصة بالأطفال تعني حاجة الطفل الى الماء •

وبَيْشٌ : بمعنى بِكَم ؟ أصل لفظها (بأي شيء) ؟ وهي مستعملة في

اللهجات العراقية •

- البَيْشَنَة : الهوسّة يهوس بها عند اعلان الغزو او التهيؤ لمقاتلة

الغزاة ، •• وبَيْشَنٌ أي نادى بها ، ومن هوساتهم هذه ولها نَعْمٌ خاص •

ذِيبِ عَوَى بِأَدْيَارِنَا وَدِيَارِ خَلَاتِنَه وَرَاه

لَوّ مَا حَمِينَا دَارِنَا وَاشْعَادِ نَبْغِي بِالْحَيَاةِ

ويقال كذلك لمن يهوس بهذه الهوسّة (حَوْرَبٌ) فهو مَحَوْرِبٌ •

- البَيْصُ : جسر طويل يتخذ من جذع شجرة يقام عليه بناء

السفينة وهو فيها أشبه بالعمود الفقري تمدّ اضلاعها التي هي الشلامين

والعطفات •

جاء في شفاء الغليل للخفاجي ( طبعة سنة ١٢٨٢هـ ) قال ( بوصي بمعنى السفينة ) وفي المعرب للجواليقي ( المتوفى سنة ٥٤٠هـ ) قال ابن دريد والبوصي ضرب من السفن وهو بالفارسية بوزي ، وقد تكلموا به قديما ، قال طرفة : ( كُسْكَاَن بَوْصِيٍّ بِدَجَلَةِ مُصْعَدِ ) •

- بَيْضُ الصَّعُو : حبوب دقيقة تصنع من السكر للأطفال خاصة ، وتسمى في بغداد ( خَرَّ الجِرِيدِي ) •

- البَيْضِي : اللؤلؤة يكون شكلها بيضوياً •

- البَيْلَتُ : الذي يقود السفينة ، جمعه بَيْلَتِيَّةٌ • ويقال له في العراق قَبْطَانٌ • وفي البصرة يقال له بَيْلَتٌ واللفظة من الانكليزية " pilot " بمعنى الربان •

- البِيَمَّة : صخرة تكون في قاع البحر متخرسة يشبه لونها وتضاريسها شكل ( الكَرْشَة ) جمعها ( بِيَامٌ ) (١) •

- البِيَسْبَامُ : دهن عطري يعالج به الصداع ، حيث يمسح الصدغ والجبهة بشيء منه ويقال له في بغداد دِهْنُ الدَّارِ سِينِ • ، أو هو نوع مماثل •

- البِيَوَارُ : جبل يكون في صدر السفينة يستعمل لاصعاد الشراع ويساعد البسمة على الاقلاع ويقال له أيضا ( جبل الخَطْفَة ) •

(١) قال الاستاذ أحمد قاسم البوريني في كتابه ( الامارات السبع على الساحل الاخضر ) طبعة بيروت ١٩٥٧ ص ٢٦ ( والحجارة التي تبني منها البيوت - في الشارقة - على نوعين : البيم ومفردها بيمة وهي نوع من الحجارة ، ذات مسام ، تستخرج من اعماق البحر ، والفرشوش وهي لا تختلف عن البيم الا في كونها منبسطة قليلة السمك • )

## الألفاظ الكويتية

## حرف التاء

### - ت -

- تازة° : أي طريّ جديد ، واللفظة من الفارسة وهي معروفة في اللهجات العراقية \*  
- التانكي : حوض حديدي لخرن الماء ويقال له ايضاً ( تَنَكْرَ )  
ولفظه التانكي معروفة في بغداد لذات المعنى \* \* وأصل اللفظ من ( Tank )  
في الانكليزية \* \*  
- التاوة° : تطلق عندهم على ما يسمى في بغداد بالصّاج° وهو وعاء حديدي على شكل قرص ، يوضع جانبه المقعر على النار ويخبز على مُحَدَّبِهِ رقائق الخبز \* \*  
وتطلق لفظه ( التاوة ) في البصرة على ما يقلى به مما يسمى في بغداد ( الطاوة )<sup>(١)</sup> \* \*  
- التاير° : اطار° كْاو° چوكي لعجلات السيارات ونحوها من عجلات النقل من الانكليزية ( Tyre )

(١) الطاوة مستعملة في تونس استعمالها في بغداد .

- التَّبَّ : السَّطَلْ •

- التَّبَابُ : الغلام الحدث تراوح سنه بين ١٢ و ١٥ سنة ، يستخدم في سفن الغوص للخدمات البسيطة ، وربما ساعده ذلك على أعمال الغوص في المستقبل ، وهو يشتغل بأكل بطنه وبما يتبرَّع به له عن عطاءٍ بسيطٍ ••  
- التَّبَابَةُ : كمية المَوْلُو المتحصَّل عليه من الغوص في الموسم ، ولعلَّ هذه من التَّبِّ وهو القطع في الفصيح •

- التَّبَّة : وجمعها تَبَّاتٌ ، المرَّة الواحدة من الغوص أي النزول الى البحر والخروج منه ، يقال غاص عشر تَبَّاتٍ أي عشر مرَّات • وقولهم ( طَكَّهَا تَبَّةً ) أي غاص غوصة • واللنظة من ( التَّبَّة ) في السَّارِيَّة والكَرَّاشِيَّة بمعنى قعر النهر ونحوه ، ولعلها من الفصيح ( تب ) اذا قطع ، فإنَّ الغاصَّة انما يقطعون المحار ويقطفونه ، وربما استعملوا في ذلك سكيناً خاصة ، أو لعلها من ( التَّب ) وهو الهلاك من حيث ان الغاصَّة كثيراً ما يتعرضون للموت •

- التَّبْرَادُ : لفظه كانوا يطلقونها على المناطق الجديدة يكشف بها المحار بكميات كبيرة لأول مرة •

- تَبْرَيْدٌ : يقال في الرجل يمذي « تبريد » ، وفي بغداد يقال له « اسْتَرَطَبَ » واللفظة الكويتية من تبرد •

- التَّبْيِينُ : التلقيح ضد الجدرى ، وقولهم ( تَبْيَنَه ) اذا لقحه بلقاحه •

- التَّبْجُورِي : القاصة الحديدية تحفظ فيها النقود والوثائق والمواد الثمينة ، وهي من الهندية •

- تَحَّ تَحَّ : نداء للشاة واللفظة معروفة في البصرة ، [والبصريين مثل عامي] هو قولهم ( أَبُو وَحْدَةَ يَتَحَّ وَأَبُو مِيَّةٍ يَتَحَّ ) يضرب للأمر لا بد من وقوعه مهما كانت دواعيه من الضآلة والتفاهة [ •

– التَحْسُونَة : الحلاقة وفي مثل لهم ( يتعلم التحسونة بروس  
الْكَرِّعَان ) يضرب للأمر يتوخى من غير وجهه • [ وفي الأمثال البغدادية  
( يتعلم الحجامة بروس اليتامى ) وهو يضرب لاستغلال المستضعفين والتحكم  
فيهم ] ••

– التَرِيْرُ : سمكة صغيرة ذات طول ظاهر ، لها ذنب ينتهي بزعنفه • ،  
وللتريْر على جانبيها زعنفتان أخريان ، ولها أنياب كثيرة • ، اما ظهرها فشائك  
وتشبه قشرة جلدها قشرة جلد الحية •

– التَرَاكِمَة : جيل من أبناء فارس يتمذهبون الشيعة ، لهم مساجد  
وحسينيات ( في الشَّرْك ) •

– التَرْتَرُ : فلوس ناعمة من المعدن اللامع ، ذات مقاييس مختلفة  
لايجاوز قطر الواحدة من كبارها السانتمتر الواحد ، مثقوبة من الوسط  
وهي غاية في الرقة ، تخاط في طواقي الصبيان والثياب النسائية ونحوها ،  
[ ويطلق على الترتري في بغداد لفظة ( بُلْك ) واحدها ( بُلْكَة ) ] ويقال لها  
في العامية المصرية ( تتررة ) •

– التَرِجِيَّة : القرط من الحلبيّ وجمعها تَرَاجِيّ ، وهي لفظة  
معروفة في العراق •

– تَرَسٌ : أي مَلَأ ، وتولهم ( هَوَا تَرَسٌ ) للمريح العاصف ،  
والتَرَسٌ من أَلْفَاظ السباب وهي معرونة في العامية البغدادية واصلها من  
( تَرَسَا ) الفارسية بمعنى النصراني •• قال في معجم ابن مهنا « النصراني  
ترسايان » •

– تَرَشٌ : يقال تَرَشَّ الحائض اذا طلاه بِالْإِسْتَمْرِ  
وهي معروفة في سورية •

– التَرِكِيَّة : الشراع الصغير في السفينة ، وهي من التَرْنِكِيَّة  
في البرتغالية ( Trinquete ) •• والملاّ حسين بن عبدالله التركيت ، لقب



بالتركيت لقصر قامته ، وهو والد الاستاذ عبدالعزيز حسين مدير معارف الكويت ، وأصلهم من العَوْضِيَّة ♦♦

- التَرِيمُ : جذع شجرة يتخذ بمشابة تِرْكَاه ( دَسْتُ گَاه )  
ينصب عليه بِيضُ السفينة ، عند البدء بنائها حتى يتم فتنقل الى الماء ،  
ويسمى ( الطَعِيمُ ) ، ولعله من ( القرمة ) في الفصح لأصل الشجرة ♦

- التَرِمَّةُ : نوع من الصقور ، لعلها من « تورنا » في التركيّة  
بمعنى الكركي ♦

- التَرْنَجِفُ : الضرب الشديد ، والنون زائدة ، والأصل فيه  
من الرجفة ♦

- التَرْنِي : الأترج ، ويسمى في بغداد ( أَطْرُنْجُ ) ♦

- التَرَيِّجَةُ : حافة السفينة ومن أمثالهم ( غَرَّكَانُ دَوْسُ )  
تَرَيِّجَةُ ) يضرب لليأس من النجاة عند نزول بلوى لامرئ لها ، وللمثل  
ما يشبهه في البصرة اذ يقولون ( غَرَّكَانُ دَوْسُ عَالِشِقَّةُ ) ♦

[ وفي بغداد يقال للموحة الطويلة غير العريضة ( تَرِيشَةُ ) وهما من  
باب واحد ، والأصل في اللفظة ( تراشة ) في الفارسية للسير والقدّة ♦ (١)

- التَرِيكُ : المصباح الكهربائي ، جمعه تَرِيكَاتُ ، واللفظة  
معروفة في بغداد ♦ ، ومن البغداديين من يقول أيضا ( أَلْمَتْرِيكُ ) وكذلك  
يقولون ( أَلْكَتْرِيكُ ) وهي ألفاظ من الانكليزية ( Electric ) .

- التِسْكَامُ : العَرَبُونَ يدفعه صاحب السفينة للبحارة قبل موسم  
الغوص بفترة طويلة ، ليلتزموا العمل عنده دون غيره حين حلول الموسم ♦

- التِسْأَلَةُ : سفينة خاصة لنقل البضائع من الباخرة عند تفرغ  
حمولها الى رصيف الميناء ، [ وهي من الألفاظ التي كانت معروفة لدى

(١) في الفرنسية ( Dresser ) بمعنى أقام نصب ♦♦

ملاحى الرافدين ، وقد وردت عندهم بلفظ ( تشهالة ) • « مباحث عراقية  
للأستاذ يعقوب سر كيس ٢/٢٥ » ]

- التَّفَارُ : حيوان بحري أسود اللون ذو شكل كروي يبدو  
ظاهره كجلد القنفذ ، يخرج من جسمه شوكة طوال ، ترابي اللون مائل  
الى الحمرة الخفيفة ، يشبه الابر الغلاظ ، وأكبره ما يكون بحجم جور  
الهند الكبار ، وقد تبلغ إبره من الطول نحو الشبر ، وشوكه هذا يتحرك  
في جسمه وهو غير مسموم •

- التَّغْمِيز : الغمز وهو رفع اللوزتين • ، ويختص بذلك بعض  
نساءهم ، ولهن في رفع اللوزتين طريقتان الاولى وضع سبع طعاعات أي  
سبع من نوى التمر في خرقه فتجعل تحت الحنك يرفع بها ، اذ ان هذي  
النوى تضغط على اللوزتين المتدليتين فتردهما الى مكانهما • ، والثانية وضع  
( السفوف ) على اللوزتين وهو عَقَّار من شأنه ان يجمعهما ويشدهما ،  
يستعمل ذلك صباح كل يوم • • ويتألف هذا السفوف من ( الكُرْف )  
و ( السُّطْرَنْج ) و ( الكَّاتَه ) تسحن كلها وتعد لهذا الغرض •

- التفاح : معروف • وتِفَاحِ الْيَينِ ( تفاح الجن ) بذور بحجم  
الفندقة ، مفلطحة الشكل سوداء اللون لماعة ، وقشرتها ناعمة الملمس ،  
وتدخل هذه البذور في بعض العقاقير العطارية •

- التَّفَارُ : الخرقه تشتمل بها الحائض معروفة في البصرة ، ويطلق  
عليها في بغداد لفظه ( شَمَال ) ويسميتها المصريون ( حفاض ) • وفي  
الفصيح ( الثفر : السير الذي في مؤخر السرج ) • • والتفار أيضا ما كان  
يستر به الغواصون سوءاتهم ثم استعاضوا عنه بالشَّمَشُول ، [ وفي بغداد  
يقال للحزام الخلفي يحزم به الحمار « تَفْر » ] •

- التَّفْتَةَ : ضرب من الأقمشة النسائية المحلاة بالنقوش الحريرية  
اللماعة ، ومن بينها ما يكون على شكل طغراء أو أشكال أخرى معينة ونحو

ذلك ، وهي كذلك في جنوب العراق ووسطه •• وفي تونس يطلقون على بعض الأقمشة النسائية من الحرير لفظة ( طفطه ) أخذاً من الفرنسية التي تنسب هي أيضاً الى أصل عربي •

- تُفَخَّحُ : يقال تفخ الشيء اذا نفخه ، وهي لفظة معروفة في العامية البغدادية •

- التُفَّرُ : الجزء الخلفي من السفينة ونحوها ويسمى في بغداد ( خِيرٌ ) والتفر من الفصح ( ثفار ) •

- التُفَّكَّةُ : البندقية ، وهي من الأسلحة النارية المعروفة ، واللفظة من التركية ( تُفَنَكُ ) • وفي مثل كويتي عامي ( التفكه العمية ، لها رمية ) يضرب في النهي عن الاستخفاف بالشيء التافه فربما كان له شأن •

- التَفْلِيسِيَّةُ : عملة نقدية قيمتها بيزتان وتسمى ( المتَلِيكُ ) أيضاً • ويقال لها في بغداد « تفليسية » •

- تِكَاَنَه : الرجل الأمين الموثوق ، تصلح معاشرته ومصاهرته ، واللفظة معروفة في البصرة لهذا المعنى ، وأصلها من الهندية ( تِيكُ ) • [ وقد عرفت لفظة - تيك - في بغداد بعد الاحتلال البريطاني سنة ١٩١٧م لكثرة من طرأ على بغداد من جنود الهنود في الحملة البريطانية ] •

- تَكَنَّفَدُ : أي لم نفسه من البرد • [ وفي بغداد يقال كَنَفَدُ من البرد ] •

- التَلَلُ : واحد التلال ، وتَلَّ الصوت اذا رفعه عالياً ، وفي شعر بدوي « واتلّه صوت يجعد النائم الغافي » •

والتلؤلؤ : قلادة للنساء طويلة جداً ، فهي رغم كونها تلف على العنق مرتين ، فانها تتدلى على الجسم حتى تبلغ الركبتين •

- التَلْبَاسُ ( وجمعه تَلَابِيسٌ ) : وهي الخصف توضع على

الدراريب كلباس لها ، من أجل وقاية أحمال السفينة من رشاش الأمواج •  
- التَلَّشْ : تطلق على اللاعب يكون دوره آخر القوم في اللعب ،  
وذلك بسبب وقوعه تحت حكم القرعة التي يجريها اللاعبون بينهم أول  
البدء باللعب ، وهي معروفة في البصرة بلفظ ( تَيْلُوشْ ) •

- التَلْقِين : لا يعرف أهل الكويت ما يسمى بتلقين الموتى ، إنما  
تشيع مثل هذه التقاليد في جزيرة فيلجة ، فاذا دفن الميت قام على قبره قائم  
فيقول له يا فلان ابن حوًّا ! اذكر العهد الذي انت فيه وخرجت عليه من  
الدنيا ، وهو شهادة ان لا آله الا الله وان محمداً رسول الله ، وان الجنة  
حق وان النار حق وان البعث حق وان الساعة آتية لا ريب فيها ، وان الله  
يبعث من في القبور •• وانك رضيت بالله رباً وبالاسلام ديناً وبمحمد  
صلى الله عليه وسلم نبياً ورسولاً وبالقرآن اماماً وكتاباً وبالكعبة قبله  
وبالمؤمنين اخواناً وبالمؤمنات اخوات •• ربنا الله الذي لا آله الا هو عليه  
توكلت وهو رب العرش العظيم ••

- التَلِّي : سفيفة : عرضها إنجج أو دونه ، محبوكة من خيوط  
الزري الحريرية الصفراء ذات البريق ، يستعملها النساء في خياطة  
ثيابهن حيث توضع في الأكام والأهداب وهي معروفة في البصرة بلفظها ••  
[ وفي بغداد يقال مثلها كَلْبَدُونْ •• ] وفي الشارحة  
يقال لها ( تَلَّةٌ وَبَدْحَةٌ ) قال ( احمد قاسم البوريني في كتابه الامارات  
السبع على الساحل الأخضر ) طبع سنة ١٩٥٧م - ص ٢١ ( وفي غرب البلدة  
مصنع لصنع قيطان الفضة لتزيين الملابس النسائية ويسمى التلة أو البدحة )  
وفي ص ٣٦ قال ( وترتدي النساء ثياباً داكنة اللون ، وفي مقدم الثوب فوق  
الصدر تثبت التلة او البدحة ، وهي خيوط من الفضة من غزل ملوّن ، كما  
تثبت أيضاً في نهاية السروال عند القدمين ( بادلة ) وهي شبيهة بالتلة •  
والتَلِّي : السلك [ وفي بغداد يقال له « تَيْلٌ » ] •

- تَمَرْدَشْ : مشى بتبخر وخيلاء ♦
- تَمَرَطَخْ : أخذ يتمايل اعياءاً ، وتمرطغ أيضاً ♦
- التَنَاجِيبُ : منطقة من المناطق المحاربية في الكويت ، أي يكثر فيها حجار اللؤلؤ ♦
- التَنَبَلُ : الكسول : جمعه تنابله ، وهي لفظة فارسية معروفة في اللهجات العراقية ♦ والتَنَبَلَةُ الكسل ، وهي معروفة في الأصول التركية أيضاً ♦
- التَنَبُولُ : من أصناف اللؤلؤ ♦ ، تكون اللؤلؤة مخروطة الشكل فيها طول ، وكان من اردأ انواعه فلما اتخذت منه الأقراط أصبح مرغوباً ♦
- التَنَفَايَةُ : قطعة تكون في الثوب لتعريضه مما تقتضيه طبيعة الخياطة ويقال لها في عامية بغداد ( تَخَارِزُ ) ♦
- التَنَكَّةُ : الصفيحة من التَنَكِّ تستعمل للماء والنفط والسمن والسوائل الاخرى ، ويقال لها في بغداد تَنَكَّة وتلفظ في لهجة أهل البصرة تَنَكَّة أيضاً ♦
- ولعل أصل اللفظة من ( Tin ) في الانكليزية لذات المعنى ، وقال الدكتور داود الحلبي انها من الفارسية وعرفها بأنها قطعة تقطع من صفائح الفضة وغيرها ، أخذها الاتراك فسموا بها الصفيح أي الحديد المصفح المطلي بالقصدير ♦
- التَنَكُّ : الربو : من الامراض الصدرية ، وهي من الفارسية بمعنى الضيق ♦ [ وفي بغداد يقال لليلة ( تَنَكُّ نِفَسٌ ) كما يقال لها ( آصَمَه ) أيضاً ♦ ♦ والآصمة كلمة لاتينية الاصل وهي ( Asthma ) وتعني ضيق النفس التشنجي قاله الدكتور معمر خالد الشابندر ] ♦
- تَوَّ : أي هذه اللحظة ، الآن ، قريباً ♦ ، يقال تَوَّه راح وتَوَّه جا ، أي هذه اللحظة وهي معروفة في بغداد وغيرها من البلدان العراقية كما انها

معروفة في العامة التونسية • لعل أصلها من الفصح تَوَّأ أي فوراً •  
 - التَوَالِيَتْ : الكُدْلة ، وهي خصلة كبيرة من الشعر تكون في  
 مقدمة الرأس ، يعنون بتمشيطها وتسريحها وتطبيخها ، وأصل التواليت من  
 الفرنسية لمحل الاغتسال والزينة (Toilette) [ ولفظة تواليت معروفة في  
 بغداد للكُدلة أيضاً ، غير ان هناك من يشبها مكتوبة على لوحة تعلق في بيوت  
 المراحيض وذلك في بعض المحلات الخاصة كدور السنا والفنادق ونحوها ] •  
 - التَوْتُ : من أَلْفَاظ البدو يطلقونها على ما يسمى في بغداد  
 ( زَنْجَارَة نِيَّة ) وعامة أهل الكويت يسمونها زَرْكَة •

- تُوْتِيَاء : من الألفاظ التي يخاطب بها الوليد في بدء حَبْوِه  
 اغراءً له بالمشي على قدميه فيقال له ( تُوْتِيَه تُوْتِيَه ، أمّه حَبِيَّة ) وفي  
 بغداد يقال له ( تَاتِي تُوَاتِي ) وفي البصرة ( تُوْتُوَّة تُوْتُوَّة ) •  
 وقد ورد في الكنز المدفون للسيوطي من بعض كلام العامة في مصر في  
 القرن العاشر الهجري ( بقى يمشي توتيا توتيا ) • وقد قال أحد الباحثين  
 ان كلمة ( تاتا ) بمعنى مشى من القبطية •• وفي الفصح ( التَّاتَاء • ، مشي  
 الصبي الصغير ) •

- التَوْرُ : التَوْرُ ، وهو قماش نسائي خفيف شفاف ، ويقال له في  
 بغداد أحياناً الهَاشِمِي وفي تونس ( تَيْلَّة ) •  
 - التَوْلَة : عيار يعادل وزن الرُّبِيَّة الهندية وقدره نحو الاثني عشر  
 عراماً • ، وبوزن المئاقيل يعتبر مثقالين وتسع حبات ، واللفظة هذه من (تول)  
 بمعنى الوزن في الهندية •

- التَهَامِي : الجراد الأسمر •  
 - التَيِّزُ : من المطالع وهو عطارد واللفظة فارسية •  
 - التَيِّسُ : السخل •• والتيس البربري : نوع من السخول •  
 - تَيْشُ : بَرِيشُ : كناية عن اللغظ والثثرة ، ومن أحاجيهم في

( المَلَاة ) « تيش بريش لحية ابوك مملكة بالعريش » • ولعل أصل

المفظة من التركية ( أيش ويرش ) بمعنى الأخذ والعطاء •

- تَيْلٌ : أي بعث تيلغرافاً ( برقية ) •

- التَيْلَةُ : الدُعْبَلَةُ والخززة يلعب بها الصبيان ، جمعها ( تَيْلٌ )

من التُوَلَّةِ في الفصحح ، وهي خرزة تحبب المرأة الى زوجها •

والتَيْلَةُ : الپَسْكُولَةُ الكبيرة تكون في الطربوش يلبسه اليهود ،

وفي الشارحة تطلق التلَّة ومثلها البدحة على خيوط الكلبدون التي

يصنعونها من خيوط الفضة •

- التَيْلِغْرَافٌ : لفظة لاتينية (télés grafo) ومعناها

الكتابة عن بعد •• وأول تأسيس التلغراف في الكويت كان في سنة ١٩١٧م •

- التَيْلِفُونٌ : التَلْفُونٌ وهو آلة معروفة تتخذ للمكالمة بين الناس

في المسافات القريبة والبعيدة ، ويسمونها في الشام ( الهاتف ) ، واللفظ من

اللاتينية (télés phon)

- التَيْوَبٌ : أنبوب مطاطي على شكل أطار دائري تغلف به عجلات

السيارات ونحوها من وسائط النقل حيث يعبأ بالهواء بواسطة المنايفخ ثم

يكسى بالتاير •• واللفظة من اللاتينية " tube " ويقال له في بغداد

( 'جوب' ) •

- التَيْهْرِي : الضخم من الناس والحيوان • وفي الفصحح (التَيْهْرُور)

الرجل المتكبر •

## حرف الثاء

### - ث -

- الثَّارُ : الأخذ بالثار • وثار الرصاص : اذا اطلق وسمع صوته ،  
ووثّر الرصاص : أي اطلق النار من البندقية • وثار : اذا نهض من قعود ،  
وهو استعمال بدوي •

- الثالول : الفالول •

- الثَبْرُ : جزر الماء (عكس المدّ) وفي مثل لهم (هَوَا غَرَبِي  
وَمَايَه تَبْرُ) يضرب لتجمع عدّة أسباب على تعويق الأمور ، فان الهواء  
اذا كان (غربي) لا يكون له تأثير على الشراع فلا تستطيع السفن السير  
فيه ، واذا كان الماء في حالة جزر فكذلك لا تستطيع السفينة السير فيه •  
وقولهم (إِنْتَبِرُ) من ألفاظ الزجر والطرود •

- الثَرِيًّا : ثوب ثريًا ، وهو ثوب نسائي يلبس في الحفلات  
والأعراس ، وتكون في صدره مجموعة من الپلّك الذهبية تشبه الليرات ،  
ويبلغ عددها الثمانين تضم الى بعضها على شكل مثلث ، ومن هنا جاء اطلاق  
لفظ الثريا على الثوب •

• والثريا نجمة في السماء كثيرة الاشراق ••



- - الثَغْلُولُ : الفَغْلُولُ .
- - الثِغْلُ : نوع من السمك .
- - الثَلَاثُ : من الأعداد ( الثلاثة ) .
- - الثَّلَاثُ : يوم الثلاثاء .
- - الثَّلِيلُ : شعر رأس المرأة يكون ضافياً .
- - الثمامية : من الآبار الكويتية تقع في أدنى الجنوب .
- - الثُّمُنُ : عيار يعادل خمس تولات ، والتمن أيضاً : قَدْرٌ معين من أي الذكر الحكيم يتلوه المقرئ وهو أقل ما ينبغي ان يقرأه في مجلس واحد . [ ويقال له في بغداد « عَشْرٌ » ] .
- - الثميلة : مجمع ماء المطر ، وهي واحدة الثميلات والثمائل ، والأصل فيها أنها آبار في البرّ قريبة الأعماق ، وهي من الفصح . . . قال في لسان العرب ( ويقال لبقية الماء في الغدران والجفير ثميلة وثميل ) .
- ومن الثَّمَائِلِ الكويتية ثميلة العبدلي وثميلة المناقيش وثميلة جبد وثميلة تركي وثميلة الكاع وثميلة العتوب وغيرها . . .
- - الثَّنَوَة : القهوة اذا مرّ على طبخها يوم أو أكثر من يوم ، وهي لفظة معروفة في البصرة .
- - ثُنَيَانٌ : من أسماء الأشخاص .
- - الثَّوْبُ : ضرب من الأكسية النسائية الخاصة .
- - الثَّوْرُ : الحيوان المعروف ، ولهم فيه أمثال عديدة منها : ( طِيكَ يَا بُو طَبْلُ عِنْدِي يِعِبُ ثَوْرٌ ) يضرب تهكماً بالشخص يتباهى بشيء ضئيل تافه . واليعب أصلها الجعب أي نهاية شرح الثور .
- ومنها : ( ثور في هَوْرٌ ) ، ومنها : ( اشْ دَرَى الثور آني عَنْتَرٌ ) ؟ أصله ان ثوراً هاج هياجاً شديداً فطلب الى عنتر ان يمسكه ، فقال ذلك .
- وقولهم ( ثَوْرٌ مَعَمَّمٌ ) : كناية عن الجاهل من الرجال ، وهي

• معروفة في بغداد

• وثور البحر : ضرب من الأسماك

- ثَوَّلَ : يقال ثَوَّلَهُ أَي خَبَّلَهُ وَجَنَّنَهُ وَأَزْعَجَهُ وَضَايَقَهُ •

- الثُّومُ : معروف ، و ( ثوم جِبَلٌ ) هو ما يسمى في بغداد

• ب ( ثوم عَجَمٌ )

- ثَهَلَ : من آبار الماء الشمالية •

## حرف الجيم

### (ج)

- الجَابِرِيَّة : منطقة في الكويت عدد سكانها نحو الثلاثمئة نسمة ••
- الجَابِلَةُ : الليلة القادمة •• ويقال للتي تليها اللابلة والتي تليها الآبلة ••
- الجَاخُور : المخزن والاصطبل •• ويقال له في بغداد « ياخور » وهي من الفارسية « آخور » ••
- الجَارُ : المجاور في المسكن ونحوه •• ومن أمثالهم « اللّي مانعده دار كل يوم له جار » ••
- جَاسُ : يقال جاس الشيء إذا لمسه ••
- الجَاعِدُ : هو الپست [ الپُصْطُ في عامية بغداد ] وهو جلد الضأن بصوفه يتخذ فراشاً للجلوس •• ويلفظ أيضا ( ياعد ) بالياء ••
- الجَافِلَةُ : القافلة •• وفي مثل لهم « لو سَلِمَتِ الجافلة من أهلها هيَّ سألته » يضرب لعظم البلوى تنشأ من ذات القوم ••
- الجَاكَةُ : المحل والمكان والجماعة •• يقال ( كَلْمَنُ وَجَاكَتَه ) ••
- الجَالُ : الرعاية والكنف •• وهي لفظة معروفة في بغداد ، وفي

مثل كويتي ( الرَكِيَّةُ وَلاَ جَالُ ابنِ غَنَامٍ ) ♦♦ يضرب في تفضيل  
 القليل يُتَحَصَّلُ بالجهد والمشقة على السعة تكون معها منةٌ وتفضَّل ♦♦  
 - جَالِبُوتٌ : سفينة شراعية تستعمل لتجارة التوتو ، ويقال لها  
 ( طَوَاشِ طَيَّارَةٌ ) وقد خرجها بعضهم من ( دالي بوت ) اسم سفينة  
 هولندية ♦♦ وخرجت أيضاً من ( jolly boat ) في الأنكليزية أي  
 زورق نزهة ، وقد وردت اللفظة في رحلة « ابن جبير » عام ١١٨٣م  
 قال « ركبنا الجلبة للعبور الى جدة » ولعل أصلهما من ( Clipper )  
 لضرب من السفن الشراعية ♦♦ (١)

- الجبالي : غطاء ( الخن ) في السفينة وجمعه جوالى ♦♦ وتكون  
 منه أربعة أعطية في كل سفينة ♦  
 - الجامة : الخزانة الزجاجية ♦♦  
 - جَاوَشٌ : ( يَأوَشُ ) ♦  
 - الجَاوِي : نوع من البخور ، يتبخر به ♦  
 - الجباني : الياباني ♦ نسبة الى اليابان ♦  
 - الجبلة : منطقة القبلة ♦♦ وعدد سكانها حسب احصاء النفوس  
 الأخير ( ١٦٩١٨ ) نسمة ♦ وهي القسم الغربي الجنوبي من الكويت ♦♦  
 ومن محلاتها البدر واليسرة والوطية والنسب ♦♦  
 - الجبهان : أسرة كويتية ♦  
 - الجت : من الحشائش التي ترعاها الأنعام ♦ ويسمى في مصر  
 « البرسيم » ومن الأمثال الكويتية : ( حمار الجت ينكله ولايضوگه ) ، يضرب  
 لمن تكون له أوثق الصلات بالشيء ، دون أن يكون له حق التصرف فيه ♦♦  
 ومنها : ( الجت مينباع إلا بورگة ) يضرب للشيء يكون ثميناً

(١) قاموس النهضة لاسماعيل مظهر ♦

ويحتاج للدون التافه •• واللفظة معروفة في بغداد بالتاء والتاء • وأصل لفظه « القت » في الفصح ••

- الجَحَلَّة : زير الماء ( الحب ) وهو وعاء من الفخار يبرّد الماء ••

- الجَحِيَّشَة : لفظه يطلقها صبيان الكُتَّاب على الفَلَقَة التي تستعمل

في تأديبهم •

- الجِدَحْ : وعاء اسود اللون كان يستعمل لشرب الماء • ويحمله السنادة ومعهم يضعون فيه ما يستجدون من طعام ، وتكون له سلاسل لتعليقه على كتفهم ، ويسمى في بغداد « الكشكول » ••

وهو في الأصل نبت بحري أشبه بالرَّكِيَّة الطويلة ( فيها تقعر جانبي بسيط ) تشقّ شقين فيخرج ما في داخلها من شحوم نباتية<sup>(١)</sup> فتجفف ليصبح كل شقّ منها كشكولا ••

وَجِدَحْ الخشبة : اذا ثقبها وزرناها •• والمِجْدَحْ : المزرف • [ ويقال له في بغداد « برينة » ] •

- الجِدِرْ : قدر الطعام •• ومن الغازم فيه « ابيض بطنه اسود ظهره جِدِرْ يا ثور وافتهم يا بَكْرَة » • يورد في امتحان ذكاء الصبيان ••

- الجدْف : القيء •

- الجِدْوَة : ضعف البصر •• ومن الأمثال الكويتية « الجدوة ولا العمى » [ وفي بغداد « مَيَوْجَدْ دَرَبَه » أي ان نظره ضعيف فلا يتبين طريقه ] ••

- الجَدَّوم : ضرب من الفؤوس •

- الجِدِّيْر : لعبة للصبيان ، وهي عبارة عن خمس عشرة حفرة تحفر

(١) هذه الشحوم كانت تؤكل سابقا ••

في الأرض على شكل دائرة ، وتكون احدى هذه الحفر في الوسط \* [ وهي  
أشبه شيء باللعبة المعروفة في بغداد بالمنقلة \* ] وتستخدم في لعب الجديرة  
عشرون حصاة حيث يقوم لاعبان بتوزيعها على الحفر المحفورة \*  
والجديرة : كأس مقورة كأنها القدر \* \*

- الجراد : من الحشرات الطائرة ، يفد على الكويت ارجالاً ،  
فيرتاحون لحلوله اذ يتخذونه طعاماً ، وليس في أروضهم محاصيل زراعية  
يخشون عليها التلف من حلوله \* \*

- الجربة : القرية يجلب بها الماء \* \*

- الجربامة : من الآبار الشرقية \* \*

- الجرجور : ويلفظونه « يريور » ويقال له في بغداد

« الكوسج » \* \*

- الجرن : لفظه بدويّة تطلق على الزعفران \* \*

- الجرول : صخر بحري ميت ، أي لا حيوان فيه \* \*

- جشاش مصلان : من الآبار الكويتية \* \*

- الجص : في الكويت مجصات لاستخراج الجص واحراقه \* \*

وكانت المرآب قديماً احدى تلك المجصات \* \* ويقال للمجصة « الميصّة »  
وجمعها « ميصّات » \* \* قال العلامة الأب أنستاس ماري الكرملّي ( المشرف

لسنة ١٩٠٤م ص ٥١١ ) في بحث له عن الكويت : ( من صادراتها الجص

فانه مشهور في جميع ثغور الخليج ، وكان يبعث منه مقادير وافرة الى

المحمرة والبصرة ، الا انه في أخريات هذه الأيام منعت الدولة الانكليزية

اصداره ) \* \* ومن مجصاتهم « العضية » وقد كانوا يوقدون على الرمل

في « المرآب » بوصوخات البحر وزبده فيصنعون الجص ، وليس في

الكويت الآن مجصات وانما يستوردون الجص من الخارج \* \*

- الجعبو : ( ويلفظونه يعبو ) \* \* النمل الأسود الخشن المسمى

في بغداد بالنمل الفَارِسِي •• وفي البصرة ( يِعْبَان ) وفي سامراء  
« نِمَّال » ••

- الجَعْدَةُ : ( وتلفظ يَعْدَةُ ) وهي أوراق شجيرة صغيرة تنبت في  
بَرَ فَارِسٍ ، مُرَّة قاطعة المرارة ، تفور بالماء الساخن أو تنقع في ماء  
بارد مع قليل من نومي البصرة المسمى في الكويت « ليمو » وذلك ليكون في  
طعمها حموضة • ويترك الماء تحت السماء طيلة الليل • وفي الصباح تعصر  
الجعدة وتصفى من العيدان والبذور والمواد الغريبة ، فتستعمل علاجاً لعدة  
« الغيرة » وبعض الحميات •

- الجَعِيدَةُ : الحارس يحرس السفينة أيام رسوها على الشاطيء ،  
حين تكون في عطلة من العمل •• [ والجعيدة في البصرة هو حارس الجوخان  
أي مخازن التمر •• والأصل نبي لفظة الجوخان هذه - ويقال أحياناً  
بجوخان - انها من الفارسية ، بمعنى مخزن الشعير •• ]

- الجِفْتُ : قشور نباتية تستعمل في الدباغة ، معروفة في بغداد ••

- الجِفْرَةُ : الحفرة العميقة وتطلق على مجمع السيل • [ وتطلق في

بغداد على حفرة الپهلوانية ] •

- الجِلَابُ : ضرب من الحلوى يشبهه مايسمى في بغداد باللَوَزِينة

•• وطريقة صنعه أن يطبخ الدبس مع الماء حتى ينعقد • ثم يحمصون

الطحين في قدر أخرى فيخلطونه بعد تحميصه بالدبس المنعقد ثم يضعون عليه

الدهن ، وبعد ذلك يذرون عليه مسحوق اليرزبيل ( الزنجفيل ) فيطيلون

تحريكه في قدره حتى تتكاثف عجنته ، وبعد افراغه في صينية واحدة

يضعون عليه السمسم ، فإذا جف قطعوه قطعاً قطعاً ، مربعة أو معينة

الشكل ، فيتخذ متاعاً للمسافرين وحلوى للأطفال ••

ولفظة جلاب من ( كَلَّ آب ) الفارسية أي ماء الورد •• [ وهي

معروفة في بغداد بلفظ جَلَابٌ حيث تطلق على الماء البارد الزلال •• ]

- الجِلَّة : تطلق على روث الحمير والبقر على حالتها التي تساقط عليها •• [وفي بغداد تطلق لفظة الجلة على (المطال) الذي يصنع من الروث ويكون على شكل الأرعفة يلصقها المعدان بجدران بيوتهم وأكواخهم لتجف فتتخذ وقودا •• ]

والجِلَّة ، بكسر الجيم : الزنيل الواسع يستعمله الحمالون في نقل أمتعة الناس ونحو ذلك • واللنظة معروفة في البصرة بهذا المعنى ••  
- الجِلْدِنَكَّة : أول الشلامين الخشبية التي توضع عند طرفي البيص في السفينة مما يلي الصدر ومما يلي الظهر •• وهي من الفارسية «شلتنك» بمعنى الفخذ [ وقد تكون من (Flange) في الانكليزية بمعنى الحافة والضلع •• أو من (palanque) في الفرنسية المعارضة تسوى فوقها قضبان سكة الحديد •• ]

- الجِلِّو : المادة القلوية المعروفة التي تستعمل في صناعة الصابون ، تدخل في تركيب السوَيْكَة حيث يتم تركيبها من التن والورد والزعرور وحبّة الحلوة ••

- الجِلِّب : البُر • أصلها من الفصحح « القليب » وجمع الجلب جِلْبَانٌ وهي معروفة في البصرة والزبير •• وجليب الشيوخ احدى قرى الكويت عدد سكانها ٨٥٦ نسمة ••

- جِلْيَعَة الحَرَار : رأس في البحر ••  
- جِلْيَعَة العبيد : جبل صخري أسود الحجارة على شاطئ الخليج ، تقع عليه قرية كويتية كانت ثغراً لرسو السفن التي تجلب العبيد الأرقاء الى الكويت لبيعهم قبل منع الاتجار بالرقيق •• وقد كانت تقع على الخليج قرى ومدن تضم العدد العديد من العبيد المسترقين •

- الجِمَاعَة : جمهرة الناس ويقال في مخاطبة الجلساء « يا جماعة »  
والجِمَاعَة : كناسة التراب في دكاكين الصاغة حيث يتوقع أن يكون



فيها شيء من غبار الذهب •• وتباع الجماعة لمن يعالجها بطرق خاصة  
فيستخلص منها بعض حبات من الذهب [ ويقال لها في بغداد « القشاعة »  
ولمن يتعاطى التزامها وشراءها قصد استخلاص الذهب منها « القشاعة »  
وهذه صناعة ذكرها المؤلفون في كتب الحسبة قديما ] ••

- الجَمَائِلُ : الأشياء الطيبة ومحامد الأعمال •• وفي مثل لهم  
« من غَدَمَ الحسن لَكَيَّ الجمال » ••

- الجُمبَازِي : المحتال ، [ وهي معروفة في بغداد وغيرها من  
المدن العراقية •• وأصلها من « جَانُ بِلَازُ » في الفارسية أي الاغواء  
والخداع ] ••

- الجن : ويقال لهم اليِّنَّ •• خَلَقَ "عِدْلُ" الانس لا يراهم  
الرائي ، ويقول العوام انهم يتشكلون اشكالا كثيرة ويظهرون للناس في  
هيات الحيوانات ••

ومن أساطير الناس في الجن انهم يعتقدون ان الأطفال اذا خرجوا  
من بيوتهم بعد غروب الشمس أصابهم السبب ، وهو مسّ من الجنون ،  
ولا يجوزون غسل أواني الطعام بعد الفراغ  
من الأكل تَوَآءَ ، وانما يؤجلون غسلها الى وقت آخر اذ يعتقدون ان الجن  
تأتي فتلحس الأواني وتأخذ نصيبها من بقية الطعام الذي يكون فيها ••

وهناك بعض العقاقير الطيبة تحمل أسماء منسوبة الى الجن كتفاح  
اليجان وأظافير الجنّ ونحو ذلك ••

- الجِنَاعَاتُ ( القِنَاعَات ) : من الأسر الكويتية القديمة التي  
سكنت الكويت منذ أوائل تأسيسها •• ولهذه الأسرة أصل في العراق حيث  
ينسب اليهم في البصرة كوت باسم « كوت القناعات » •• كما ان بعض الأسر  
البصرية تنسب الى القناعات •• ولهم في نجد والبحرين بيوت معروفة ••  
وقد رجح العلامة الشيخ يوسف بن عيسى القناعي ان منبتهم الأصلي هو

شمال العراق ، وكانت مساكنهم في الكويت في محلة تسمى باسمهم « محلة  
الجناعات » وهي بجاورة لمحلة الشيوخ حيث مساكن حكام آل الصباح ..  
والقناعات في الكويت يتمذهبون مذهب الامام مالك بن أنس ، وهم  
يشغلون في التجارة الدولة ، ولهم مركزهم الاجتماعي البارز .. ومن الأسر التي  
تنسب اليهم أسرة المَطَوَّعْ وأسرة البَدْرِ ..

قال السيد ابراهيم فصيح بن صبغة الله الحيدري في كتابه عنوان  
المجد في احوال بغداد والبصرة ونجد . وقد كتبه سنة ١٢٨٦هـ في عشيرة  
جناعة : ( ... من تحريف المولدين ، والظاهر انه قنعة لأن عرب البادية في  
يومنا هذا يدلون القاف جيماً .. وقنعة بطن من العدنانية وهم بنو قنعة بن  
سبع بن بكر بن أشجع بن ليث بن غطفان بن سعد بن قيس بن عيلان بالعين  
المهملة بن مضر ) ..

ومن مشاهير القناعين « عبدالله عبدالآله القناعي » كان كاتباً عند  
القنصل البريطاني في الكويت ، واليه ينسب المسجد المسمى مسجد عبدالآله  
الجناعي في شارع الميدان بالشرق بناه سنة ١٣٣١هـ من ثلث محمد بن يوسف  
الجناعي .. وقد جدد سنة ١٣٧٠ (١٩٥١م) .. وهو مسجد صغير لا تقام  
فيه الجمعة ويؤمّ الناس فيه اليوم الشيخ عبدالله الأعرج العراقي البصري ..  
ومنهم « ياسين القناعي » : مؤسس المسجد المسمى بمسجد « سَرَّحان »  
الواقع في فريج الزبن عند الشارع الجديد مما يقرب من البحر .. وينسب  
الى ياسين - هذا - مسجد ابن سلامة الواقع في فريج الخشمتي في الجهة  
القبليّة مما يلي البحر .. وفي حي الجناعات يقع مسجد ابن حمدان  
ومسجد عبدالعزيز المطوَّع ..

ومن القناعين علي عبدالوهاب القناعي صاحب المسجد القائم عند  
بوابة نايف وقد أسس سنة ١٣٦٠هـ ..

وكانت هنالك مقبرة قديمة باسم مقبرة الجناعات ، تقوم على ساحتها

اليوم « مدرسة الصباح » في شارع دسمان عند الساحة التي ينفذ إليها شارع الميدان في الشرق ••

- الجَنْبِيْلَة : قفة صغيرة محيوكة من الخوص ، لها غطاء متعلق بها ، ولها علائق من خيوط أربعة ، تمرّ من ثقوب أربعة تكون في غطائها •• وربما قيل لها « الكاشونة » •• [ والجنبيلة لفظة بغدادية كانت شائعة الاستعمال لدى يهود بغداد ، معناها الزنبيل وكانوا يلفظونها « جَنْبِيْلَة » ] ••

- الجَنْبَة : طيور مختلفة الأشكال تعيش على الأسماك الصغار وتأتي الى جزر الكويت الخالية من السكان ••

- الجَنْجَفَة : ورق اللعب يقامر به ، وهي لفظة معروفة في البصرة بكسر الجيم [ وفي بغداد يقال لهذا الورق « إسْتَمْبِيل » ] •• (١)

- الجَنْطَة : الحقيبة وهي لفظة معروفة في بغداد بضم الجيم وفتحها •  
- الجَنْكَلِي : خشب أسود اللون • والنسبة فيه الى « جنكل » بمعنى الغابة في الانكليزية (Jungle) وربما كانت من جنكل في الفارسية بمعنى الغابة أيضا ••

وترد في الكنايات فيقال « فلان جنكلي » أي لا يفهم شيئاً وهي كناية معروفة في البصرة فكأن من عاش في الغابة كان ساذجا بعيدا عن فهم أوضاع الناس في المدن ••

- الجَنْبِيْر : من يقوم بتصليح مكائن السيارات ويقال له في بغداد « فَيْتِرْ جِي » واللفظ في الأصل من (engineer) في الانكليزية بمعنى المهندس ••

- الجَوَااز : لفظة حديثة بمعنى الپاسپورت معروفة في مختلف

---

(١) يقال له في لبنان « شَدَّة » وفي مصر « كوتشينة » وفي تونس « كارتته » ••

المهجات العامية ••

- جَوَّانٌ : الشخص الجميل ، وهي من الفارسية بمعنى الشاب ••  
- الجَوَّتِي : الحذاء والنعل وجمعه جواتي •• واللفظة من  
اللاستانية والأصل فيها انها تعني الإثني من العدد ولا يكون النعل المتعل  
الاً زوجاً •• (١)

- الجوري : التوأم المتشابهان من الأشخاص وغيرهم •• وهي من  
الفارسية •

- الجَوَّزُ بَوَّةٌ : ويسمى أيضاً « جـوز الطيب » مما يستعمل في  
أبازير الطعام ••

- جَوَّعانٌ : لقب اسرة كويتية ••  
- جَوَّكَمٌ : أي خَطَرٌ •• وهي من اللاستانية والأوزية  
- العَوَّضية - والكنجية بمعنى الخسارة والضرر ••  
- الجَوَّونٌ : الخوَّور الواسع ••  
- الجَوَّيدَعٌ : طير بحري صغير ••  
- الجَوَّيْهَلِيَّةُ والجَوَّيْهَلُ : من آبار الماء في بادية الكويت ••  
وهي كذلك ظهور وضيعات ••

- الجَهْرَةَ : واحة في غربي الكويت تبعد عنها نحو تسعة عشر ميلاً ،  
تطل على البحر •• ينبت فيها النخل وتزرع الخضروات والشعير •• وفيها  
بئر للماء تسقى منها المزارع •• وقد وُصِفَتْ بأنها جنة صغيرة وسط  
الصحراء •• عدد سكانها « ٢٠٢٢ » نسمة بمقتضى احصاء سنة ١٩٥٧م ••  
وفيها من الأسر « ٣٧٧ » أسرة ، ذكورهم « ١٢٠٥ » وإناثهم  
« ٨١٧ » •• وقد ذكر عبدالعزيز الرشيد في كتابه تاريخ الكويت ( طبع

(١) جاء في « فرهنگ لارستاني » تأليف أحمد اقتداري ( جوتي : كفش

چرمي مردانه ) •

سنة ١٩٣٦ في بغداد) ان عدد بيوتها « ١٧٠ » بيتاً .. وعدد سكانها « ١٠٠٠ » نسمة .. وقال ان فيها أميراً من قبل حاكم الكويت وفيها قصران أحدهما للشيخ مبارك وهو القصر الأحمر ، والثاني للسيد خلف باشا النقيب .. وقد وقعت فيها حادثة معروفة سميت باسم سنة الجهرة ، حيث هاجمها فيصل بن سلطان الدويش صباح ٢٦ من المحرم الحرام سنة ١٣٣٩هـ (١٩٢١م) بنحو أربعة آلاف من الجند ، وكان على امانة الكويت يومذاك الشيخ سالم بن مبارك الصباح ..

وقال الشيخ حافظ وهبة في كتابه جزيرة العرب في القرن العشرين « طبع سنة ١٩٣٥ » يبلغ عدد سكانها نحو ٦٠٠ نسمة يشتغلون جميعا بالزراعة ، غير ان العدد يزيد عادة في الصيف بما ينزل حولها من البدو .. وقال النبهاني في تحفته « نفوسها ١٥٠٠ نسمة وبيوتها مئتا دار .. » وكان ذلك سنة ١٩٤٧م ..

- الجيب° ( بكسر الجيم ) : شراع مثلث صغير لا يكون له قرمل° وهو يستعمل عند اشتداد الريح بمثابة عون للمشرع الكبيرة ..  
قال عبدالله الفرج في شعر له نبطي :  
(ومثلك ترى الى حَلِّ في وجهه دولا ب لاتنفعه شرعه ولا ينهض الجيب)  
والجيب° (بفتح الجيم) : زييق القميص ، وهو فتحة فيه من جهة الصدر وقد تكون لها أزرار ..

- جيتي : اسم أجنبي لميناء الأحمدى وهي بمعنى المسناة من الانكليزية " getty " .

- الجيش° : الابل تتخذ للركوب وليس للحمل ..  
- الجيكر° : القبيح الدميم .. والجيكر° : الدمية من النساء ..  
واللفظة من اللاراية ، ويراد بها الميت لايزال ساخن الجسم ..  
والجيكر : من أوراق اللعب المسماة بالجنجفة .. [ وفي بغداد يقال له

- « جَوَّكِرْ » [ • واللفظ من الانكليزية "jocker" ]
- الجيوان° : لفظة مختزلة من الانكليزية "gang, one" بمعنى فرقة العمل الاولى •• وهي منطقة صناعية فيها من السكان «٢٤٦٩» نسمة ذكورهم «٢٣٤٤» واناثهم «١٢٥» •
- الجيوان° : الحديد من اللؤلؤ • [ وهي ترد في مثل قولنا في بغداد عند وصف الشيء الممتاز «فصّ كُلاصّ» ] ••
- ولعل اللفظة من الفارسية «جوان» للجميل من الاشخاص والاشياء •

## حرف الجيم

### (ج)

- الجَازُ ، ويقال له الكَازُ أيضاً : مؤخر القدم ، وهي لفظة بصرية ، والأصل فيها انها من « قزغان » في التركية بمعنى الحافر ..
- جَافٌ : أي رأى ، وفي بغداد يقال « شاف » ..
- الجَاحُكُ : حجارة بيضاء من النورة تستعمل كالتباشير ، في التخطيط على الألواح لتعيين مواقع قصّها وأشهرها بالمشمار .. من الانكليزية "chalk"
- والجَاحُكُ أيضاً : ذيل الزبون ونحوه من الأكسية .. وهي من الفارسية بمعنى الشقّ ، [ وهذه معروفة في بغداد ] .
- الجَأمرةُ : فوهة الخنّ ، وتكون مربعة وواسعة حيث تنزل منها الأمتعة الى داخل الخنّ .. ويكون لهذه الفوهة غطاء يقال له «الجالي» وفي بغداد يقال للغرفة تكون في الباخرة « قَمارة » .. واللفظ من الهندية « كمرّة » بمعنى الغرفة ..
- الجَواوِيّةُ : مسمار حديد يستعمل في بناء السفن يكون طوله نحو الشبرين وجمعه جَواوِيّاتٌ .. وفي مثل لهم «مأخِذُها بالجَواوية واللاوِيّة» يضرب في الشخص يأخذ الشيء بالجهد الجهد ، مما لا يمكن معه تسليمه بالهين أو التهاون في الاحتفاظ به ..
- الجَيايُ : الشراب المعروف وقد شاع استعماله في الكويت منذ

سنة ١٣٢٠هـ ، وكان استعماله قبل ذلك خاصا بالبحارة وأهل السفن  
يشربونه في أسفارهم •• واللفظة معروفة في بغداد وسائر اللهجات العراقية ••  
- الجَيَايد : الشاق الصعب من الأمور •• وهي لفظة معروفة في  
البصرة ••

- الجَبَّ : الصورة تكون على احد وجهي النقد من درهم وفلس  
ونحوهما •• يقال لها في بغداد « طُرَّة » من الطغراء •• والجَبَّ من  
الفارسية « چاپ » بمعنى الصورة •• وفي البصرة يقال للصورة « چَيَّة » ••  
- الجُبَابُ : رزّ معجون بلحم ، يوضع فيه الحشو ، [ وهو ما يسمى  
في بغداد بالكُبَّة ] ، وتطلق في البصرة على طيخ الخَامُضُ شَلْغَمُ ••  
وفي البصرة مثل عامي هو « كَالُ يَارَبَّ مَطَّرْهَا جِبَابُ كَلَّهْ هَذَا  
دُعَا المَيْسْتَجَابُ » [ •• والجباب من الفارسية كباب ••  
- الجَبَابِي : الحالة التي يكون فيها الشخص مكباً على وجهه كهيئة

الساجد ••  
- الجَبْدُ : المعدة •• وقولهم « جَبْدَه تُلُوعٌ » أي تتقيأ معدته  
الطعام •••

- الجَبْرَة : بناء من طَوْف وطين يكون سقفه من الخشب والحصران  
•• وتطلق أيضا على المخازن والمستودعات تكون سقفها « جَمَلُونِيَّة »  
وهي معروفة في جنوبات البصرة بلفظ « كَبْرٌ » وجمعها كِبَارَةٌ •• لعلها  
من التركية « كوپري » ••

- الجَبْرِيَّتْ : عيدان الثقاب •• و ( جبريت خَيْفَتَانُ ) نوع من  
الأدوية البدائية تعالج بها الجروح ••  
- الجَيْتَاية : الغُتْرَة • [ وهي لفظة بغدادية لما تستعمله المرأة  
من العصائب جمعها جَيْتَايات وجُوتَاي •• وقد ندر استعمالها لدى نساء  
بغداد اليوم •• ]



- چَتْنِي ، وَچَتْنِي أَيْضاً : مَخْلَلُ الْعَبَةِ •• وَهِيَ مِنَ اللَّفْظَةِ  
الانگلیزِيَّةِ "chutney"

- الْجِدْوَةُ : التَّجَشُّؤُ •• وَيُقَالُ لَهَا فِي عَامِيَةِ بَغْدَادِ « تَرَيُوعَةٌ »  
وَتَجِدِّي إِذَا تَرَيَعُ ••

- جِدَا : أَي هَكَذَا ، أَصْلُ لَفْظِهَا كَذَا •• وَيُقَالُ أَيْضاً «جِدِي» ••

- الْجِرَّاقِيَّةُ : الْمَفْرَقَاتُ الَّتِي يَلْعَبُ بِهَا الصَّبِيَّانُ لَعْلَهُمَا مِنْ «جِرَّاعٍ»  
الْفَارْسِيَّةِ •• [ وَفِي بَغْدَادِ يُطْلَقُ عَلَيْهَا لَفْظُ الطَّرَقَاتِ ] ••

- الْجِرِّثِي : هُوَ الْأَقْطُ الطَّرِي •• وَاللَّفْظَةُ مَعْرُوفَةٌ فِي الْبَصْرَةِ ••  
[ وَفِي بَغْدَادِ يُقَالُ لَهَا «جِثِي» ] ••

- الْجِرَّجُوبُ : أَطَارُ الْبَابِ وَالشَّبَاكِ •• وَاللَّفْظَةُ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ

« جِهَارِ جُوبِ » أَي أَرْبَعَةُ خَشَبَاتٍ •• وَفِي بَغْدَادِ يُقَالُ « جِرَّجُوبَةٌ » ••

- الْجِرَّخُ : الْعَجَلَةُ فِي السَّيَارَةِ وَنَحْوِهَا •• وَ« أُمَّ جِرَّوْخُ »  
بَارِجَةٌ حَرْبِيَّةٌ قَدِيمَةٌ أَي أُمَّ السَّرْبَسِ ••

- الْجِرِّيبُ : مَكْوَكُ الْحَائِكِ •• يَنْشَى عَلَى جِرِّيبَيْنِ وَيُجْمَعُ عَلَى  
كُرْبٍ ••

- جَسَبٌ : أَي كَسَبَ ، مِنَ الْكَسْبِ وَالْإِرْتِزَافِ ••

- جَعَبٌ : بَنُو كَعْبٍ وَهُمْ قَبِيلَةٌ شَهِيرَةٌ مِنْ سَبِيعٍ ، كَانَتْ تَسْكُنُ

الْبَصْرَةَ وَنَوَاحِيهَا وَقَدْ كَانَ لَهَا نَفُوذٌ وَاسْتِيْلَاءٌ عَلَى تِلْكَ الْمَنَاطِقِ •• وَفِي سَنَةِ

١٧٣١م أَجْلَتْهَا الدَّوْلَةُ الْعُثْمَانِيَّةُ ، فَسَكَنْتِ الْأَهْوَازَ وَتَشَيَّعَتْ ، وَكَانَ آخِرُ

أَمْرَائِهَا الشَّيْخُ خَزَعَلُ خَانَ بْنِ جَابِرِ بْنِ مَرْدَاوٍ ••

- الْجِفْلُ : آيَةُ الْخُرُوفِ مَا لَمْ تَقْطَعْ ، أَصْلُهَا الْكِفْلُ فِي الْفَصِيحِ ••

- الْجِجَكُ : مُضْرِبُ النَّدَافِ يُضْرَبُ بِهِ عَلَى وَتَرِ الْقَوْسِ عِنْدَ حَلِجِ

الْقَطَنِ •• وَاللَّفْظَةُ فَارْسِيَّةٌ وَهِيَ مَعْرُوفَةٌ فِي بَغْدَادِ بِلَفْظِ جَكَّ ••

- الْجِلَّابُ : الدَّبَّوسُ •• [ وَفِي بَغْدَادِ يُقَالُ لَهُ دَبَّوسٌ وَجِنِّگَالٌ ]

وَجِنِّكَلِّي بِتَفْخِيمِ اللّامِ فِيهِمَا ۰۰ ]

- الْجَلْبُ : الكلب وهو الحيوان المعروف ۰۰ وقد ورد ذكره في أمثال لهم كثيرة منها « الجلب ما ينبح الا عند باب أهله » ومنها « الجلب العود ما يتربى » ومنها « يا مرون عالجلب والجلب يا مر على ذيله » ۰۰ وتستعمل لفظه الجلب في المسابة كأن يقال للمسبوب « جلب ابن الجلب » ۰۰

وَالجَلْبُ : رمحٌ غليظٌ يثبتُ معروضاً في صدر السفينة ، بحيث يخرج مقدار قليل من طرفه عن جانبيها فتشدد به جبال المرساة عند القائها في البحر ۰۰ ومن أمثالهم في ذلك « يبي حلب من جلب » يضرب لرجاء الشيء من غير مظانه ۰۰

وَجَلْبِ الْأَشْوَالِ : نوع من العصافير في ريش رأسه نمش وهو أشبه بالأشول ۰۰

- الْجِلَّةُ : شدة البرد وهي من أيام الشتاء المعروفة ، واللفظة من الفارسية بمعنى أربعين ۰۰ اذ ان شدة البرد تستغرق هذه المدة ۰۰ [ واللفظة معروفة في بغداد لذات معناها ] ۰۰

- الْجِلْجِلَاوَةُ : بذور صفار ذات لون فستقي ، وهي أشبه بما يسمى في بغداد بالدنان ، تستعمل لبائخ توضع على جفن العين من الخارج في حالة اصابتها بالالتهابات ۰

- الْجِلْفَاتُ : حشو القطن او مشاقه الكتان بين شقوق الأخشاب عند بناء السفينة لاحكام سدّ خروقتها ۰۰ وِجْلَفَتَهُ : اذا حشاه بالقطن ۰۰ وهي معروفة في النصيح في قول لعمر بن الخطّاب رضي الله عنه « اني لا أحمل المسلمين على أعواد نجرها النجار وجلفطها الجلفاط » ۰۰

- جَلْبِ الدَّوِّ : نوع من السمك ۰۰

- الْجَلْيَيْنُ : شدة الحرّ صيفاً ۰۰ وتبدأ شدته من أواسط تموز

وتستمر ثلاثة عشر يوماً ..

- الجَمِّمُ : نوع من أنواع السمك ، لونه أسود الى بُني وهو مما لا يُرْعَب فيه .. والجَمِّمُ أيضا : كمّ الثوب ..

- الجَمْبُري : الروبيان .. شائعة الاستعمال في جهات الوجه

البحري في مضر .. وهي لفظة فرنسية ايطالية " scombres "

- الجَمْبَغْلِي : الذي لا يحسن الكلام ..

- الجَنَّة : أي الكَنَّة ، وهي زوجة الابن .. ومن الكنايات الكويتية « بَطْنُ جَنَّة » يكنى بذلك عن استكثار الشيء القليل على الأكل البغيض ..  
.. اذ ان أمّ الزوج تستكبر بطن زوجته فتستكثر طعامها ..

- والجَنَّة : خيوط من ليف أو جبال أو قطع جلدية تكوّر على الغُصّ ، فيتَّقَى بها احتكاك المجذاف بالترّيجة .. وأصل اللفظة من الشِنَّة وهي الجلد اليابسة في العربية ..

- الجَنْدَلُ : نوع من الخشب يجلب من افريقية الشرقية ، يستعمل لتثقيف الغرف واللفظة معروفة في البصرة والموصل .. وهي هندية الأصل ..

- الجَنْعَدُ : نوع من السمك واللفظة من « الكَنْعَد » لسماك بحري

- الجَوْبُجِينُ : معروف في بغداد بذات الاسم .. وهو عيّدان غلاظ تقطع من أشجار خاصة ، فتستعمل في معالجة خراجات الأنف والرأس والبطن ، وما يكون منها في الصفاغات أو تحت الابط وتسمى هذه القروح « النِگْسُ » ..

وطريقة هذه المعالجة ان تؤخذ كمية كبيرة منه نحو خمسة أرطال أي أوْگِيَّة فتدقّ ثمّ تُغْلَى في الماء فيشرب المريض ذلك أربعين يوماً ، ويصنع من هذا الماء شايه وقهوتَه وسائر أشربته ، وعليه أن يمتنع عن تناول الأطعمة الدسمة أو المملحة ، وان يلتزم جانب الراحة .. وهو علاج يستعمله الرجال والنساء .. واللفظة من الفارسية بمعنى خشب صيني ..

- چَوَجَا : أي انحنى الى الأرض لالتقاط شيء ..
- الجَوَّسُ : هي ريح الكوس التي تهب من الجنوب الشرقي ، وتطلق في البصرة على الريح الشرقية يكون هبوبها مقدمة لسقوط الأمطار وايداناً بذلك ..
- الجَوَّالانُ : نبات البردي تصنع منه الحصران .. واللفظة بصرية أصلها « كَوَّالانٌ وكَوَّالانٌ » ..
- الجَوَّالَة : الموقد النفطي والكهربائي .. والأصل في اللفظة انها أداة للطبخ والخبز وهي من اللهجة الخنجية « چوول » ..
- الجَوَّيْتُ : مادة نيلية زرقاء تدوَّب في الماء الصافي من أجل ان تقع فيه الثياب البيض ، بعد الانتهاء من غسلها ، فيكون لياضها بذلك زرقه خفيفة مرغوبة .. [ وقد كاد الجويت في بغداد ينقرض لندرة استعماله .. ]
- ولعل اللفظة من الهندية « چيت » لنسيج من الحرير الملون ..
- الجَوَّيَّالُ : قطعة خشبية يربط بها خيط الكرگور ، حيث تطفو على وجه الماء فيستدل من ذلك على مكان الكرگور في البحر فيسهل الوصول اليه واخراجه ..
- واللفظة من « چيان » في التركية القديمة بمعنى الدُمَّل ، أطلق عليها ذلك تشبيهاً بهذه .. (١)
- الجَوَّيْلُ : هو النهاية القصوى التي يبلغها ماء المد في ارتفاعه ..
- الجَوَّيْنُ : قماش حريري رقيق يقال له في بغداد چيناوي ، نسبة الى الصين ..

- الجَوَّيْنِچَاكُ : لفظه يكنى بها عن الثرثرة وهراء القول .. لعلها من « چكچكي » في الفارسية لأداة خشبية تكون في الرحى التي كانت تديرها

(١) حلية الانسان وحلبة اللسان لجمال الدين بن مهنا المتوفى سنة

الدواب قديما ، تتحرك بحركة حجر المدار فيسمع لها صوت رتيب لا طائل فيه... (١)

- جَيَّوَرٌ : يقال جَيَّورُ السيارة ، أي استدار بها وعاد من حيث بدأ... وهي لفظة تركية [ وفي بغداد يقال جَيَّوَرَه إذا كبَّه على وجهه وأدار ظهره من أجل أن يقوم آخر بضربه على كفله بالعصا ، وكذلك تستعمل في معنى شد قدمي الصبي بالفلقة وضربه بالعصا عليهما ]

- الجَيِّ : الكي . وهو الذي قيل فيه « آخر الدواء الكي » .. وقد كانت مشهورة بتعاطيه في الكويت امرأة كويتية اسمها « هَيْلَة » وأخرى اسمها « بنت أبو طيبان » يعالجن الأمراض به ..

---

(١) كلمات فارسية مستعملة في عامية الموصل .. تأليف الدكتور داود الجليبي الموصلية طبع في بغداد سنة ١٣٨٠هـ - ١٩٦٠م

## حرف العاء

### ( ح )

- الحَارَة : الحيّ والمحلة • نادرة الاستعمال وهي لفظة معروفة في بغداد جاءت في الفصح (قال الأزهري كل محلة ذات منازل فهي حارة) •
- الحَاسُ : ما يسمى في بغداد بـ « الكُوية » من أوراق اللعب يقامر بها ، وعلامة الورقة هذه أن تكون فيها صورة على شكل « القلب » ••
- والحاس : البقّ الناعم • وهذه لفظة بصرية معروفة في بغداد [ كما يقال لهذا النوع من البقّ في بغداد « البرّعش » ] •
- الحَاسُومُ : نوع من الأسماك •
- الحَاصِرُ : المتهييء الجاهز •
- الحافي : لفظة معروفة ، وهي من حفاء الأقدام ولكنها ترد كناية عن المعدم الفقير •
- الحَاكُولُ : سمكة طويلة ذات فم كالمنقار دقيق ، تقوم على جوانبه أنياب دقيقة • وللحَاكُولُ زعنفة ذنبية وزعانف أخرى قريبة من ذنبه ، وكثيراً ما ترى هذه السمكة في سوق السمك وفي منقارها بعض الحشائش والأعشاب ••

- الحَايِجُ : هو الحائِك وجميعه حَيَّاج . ومن أمثالهم « مثل  
مزراگ الحايح » . ومسجد الحياج مسجد يقع في فريج الحساوية ،  
يصلى فيه جماعة « الشيخية » . وكان هذا المسجد داراً للحاج محمد  
السالم الحائِك من الاحسائية القاطنين في الكويت ، وقد اتخذ داره هذه  
مسجداً سنة ١٣٤٢هـ ثم تبرع كل من الحاج حسين البحراني والحاج  
أحمد البغلي بقطعة أرض أضيفت الى المسجد فأشيع عليها « الكرو »  
أي الميضاة . . .

- الحَبُّ : حب الماء . . .

والحَبُّ : الحنطة . ومن أمثالهم « من كِلَّة تدايره خلط حبه  
مع شعيره » .

وحَبُّ : أي قبَّل . . . والمَحَبُّ : التقييل ، ومما تطلق عليه هذه  
اللفظة « تقييل الحجر الأسود عند الحج » . . .

والحَبَّة : القُبْلة . وهذه معروفة في العامية البغدادية . . .

والحَبَّة : عيار للصاغة يعادل وزن ست قممات .

- الحَبْرُ بَشٌّ : المتطفلون ونحوهم من الناس ، يتداعون على شيء . . .

وهي معروفة في بغداد بلفظها . . . لعل أصلها من الكردية « هرپزي » .  
وقد تكون من « خَرَّيش » في الفارسية لمن يكون في خدمة الحمير .

- الحَبُّ صَرٌّ : الفلفل الأحمر ، بلغة أهل البادية .

- الحَبِيلُ : هو بيض السمك . [ ويقال له في بغداد « شَرِب » ] .

- الحَبْلَةُ : أحبولة الصيد . وحَبْلُ المكيذة: أي أخفاهافي مجبولة .

- الحَبْسِيُّ : المتبخر في مشيته .

- الحَشْرَابُ : بقايا القهوة بعد شرب نقيهما . [ ويقال لها في

بغداد حِشَلٌ ] . . .

- الحَجِّي : لقب شريف يطلق على من يحج البيت الحرام .

- والحَجِّي « بكسر الحاء » : لقب لأسرة كويتية كانت بيوتهم في

فريج « حمود السليمان » عند فريج « العداسنة » .

- الحَجَّيْجَة : من الآبار الشمالية .

- الحِجَّالُ : حثالة الشبي .

- الحِجَّة : الحكة ، من الأمراض الجلدية .

- الحَدَاكُ : طريقة في صيد السمك .

- حد الحمار : جبل صغير .

- حَدَرُ : أي تحت . وهي لفظة بصرية . وفي مثل كويتي

« شِفْتَكْ فَوَّكْ وَشَفْتَكْ حَدَرُ » [ وهو معروف في بغداد بلفظ

« شِفْنَاكْ مِنْ فَوَّكْ وَشَفْنَاكْ مِنْ جَوَّه » ]

وَحَدَرُ : أي ركب السفينة منحدرا .

- حَدِيفُ : أي رمى وهي من الفصح . وفي مثل كويتي « حذفة

عَمَى وَصَادَتْ أَرْبُ » يضرب لما يأتي من المكاسب مصادفة .

- الحَرَرُ : معروف وهو خلاف البرد .

و « حَرَرٌ » : لفظة يحث بها الحمار على السير .

- حَرَرُ حَرِيْشَه عَالِكُورُ : لعبة للصبيان قوامها التراشق بالرومال

. والكور : أن تُحْطَبَ بِالأصبع على الأرض خطة كالدائرة يقف داخلها أحد

اللاعبين من الصبيان .

والحَرَرُ : خلاف العبد .

والطير الحَرَرُ : هو الشاهين .

والحَرَارُ : الأرض الرملية البيضاء . وجَلِيْعَةُ الحَرَارِ : رأس

في البحر .

- الحَرَامِي : اللص . وهي لفظة معروفة في بغداد ، جمعها

حَرَامِيَّة . وفي مثل كويتي « حَطَّتْنِي فِي الفَارِ وَصَاحَتْ عَلَيَّ »

حَرَامِي ، يضرب لمن يخدع فيقع في فخ ينصب له .



- الحَرْمَلُ : نبت بريّ مشهور عند العطارين ، له حب كحب  
العدس ، يستعمل بذره في معالجة عرق النساء ، كما يستعمل ممزوجاً بالشب  
في تبخير المنفوسين المصابين بالعين ، وقد توضع منه بضع حبّات في الغليون فيدّخن  
مع التن .

- حِرْنٌ : أي عاند وامتنع عن السير وهي من الفصيح . . .  
- الحِرْوَة : التخمين والتكهن . وقولهم « حِرْوَتِكَ يافلان »  
أي ماذا تتكهن (١) . . . وقولهم « أتحرى يصير كذا » أي أخمن وأحدس  
وأتوقع . . .

- الحَرِيشُ : ضرب من النباتات الصخرية في أعماق البحر . . .  
والحرّيش : أم أربعة وأربعين كأيمة [ وتسمى في بغداد ( أبو سبعة  
وسبعين » ] . . .

- الحَرِيَّة : منطقة ما بالكويت ، يقال انها موبوءة بالبعاء السري .  
- الحَرِيَّاتُ : نوع من الأسورة الذهبية يشبه ما يعرف في بغداد  
بـ « سَفَّ الحَصِيرِ » . . .

- الحَرِيمٌ : جماعة النساء . . .  
وسوگ الحريم : سوق تقع في جهة سوگ واجف ، وكانت  
سوقهن تقع قديماً عند دائرة المالية والاقتصاد ، في الصفاة قرب سوگ  
الحمام . . . وكانت تسمى يومذاك « كَيْصَرِيَّة الحريم » .  
سميت بذلك لان جماعة من النساء يعين فيها الملابس ومواد الزينة  
ونحوها . . .

- الحَزَّة : أي الآن . . . يقال « تَعَالُ بِأَجْرٍ هَالِحَزَّة » أي تعال  
غداً في مثل هذا الوقت . . . وهي من الفصيح . . . قال الأصمعي

(١) وفي جهات الناصرية وسوق الشيوخ في العراق يقال « شنو حِرْوَتِكَ؟ » .

« الحزّة : الوقت والحين » رواه أبو طالب المفضل بن سلمة بن عاصم في كتابه الفاخر ..

واللفظة معروفة لدى بعض العشائر العراقية كالغزّة حيث يقولون « هالحزّ » أي هذا الوقت .. وكان يظن انها محرفة تحريفاً أعجيباً من « الملحظة » ..

- الحزير : الرائحة غير الطيبة .. يقال للمشيء المتن ونحوه « محزير » ، ويقول بدوهم لمثل هذا المعنى « محزير » .. وفي الألفاظ المتداولة في الناصرية وسوق الشيوخ يقال لما يتن من الطعام ونحوه « محزر » .  
- الحسّ : نفاية الصوف من خيوط السدّى تعلق بالثيرة ، فتراكم عليها عند الحياكة ، ويسمى حاكة العراق « كمْبَك » .

- الحساوية : المنسوبون الى الاحساء ، لهم في الكويت فريج باسم فريج الحساوية . ومذهبهم « الشّيخية » من مذاهب الشيعة ..  
- حسن : من اسماء الأعلام النادرة في الكويت و « مرّسى حسن » مرسى يقع عند قرية الشويخ ..

والحسين : مادة عطارية ، يقال لها في بغداد « زنجفّر » ..  
- حسن : أي حلق .. وحسنه أي حلقه .. وتحسن : اذا حلق أيضاً .. والمحسن : الحلاق . ويقال له في بغداد « المزين » .  
[ ويستعمل أهل بغداد لفظه الزيان بدلاً من التحسين . وزين ترد بهذا المعنى للمتعدى واللازم في العامية البغدادية .. وقد يقال كذلك « حسن » غير ان هذه لغة بدوية ] ..

- حسوان : بئر ماء ..

- الحسوني : نوع من العصافير ، تشترك في تلوين ريشه ألوان شتى ..

- الحسيكة : نوع من الأعشاب ذو رائحة طيبة .

- الحُسَيْنِيّ : طير ذو لون مرّقط بالبياض والسواد .  
- الحُسَيْنِيَّة : بناية للشيعة أشبه ما تكون بالمسجد لا مئذنة لها ،  
تتخذ لقراءة التعازي واقامة المآتم ، وفي الكويت من هذه الحسينيات غير  
فليل ..

ومنها « الحسينية الخزعليّة » وتقع في فريج « الفرج » كان  
السبب الأول في بنائها الشيخ خزعل بن مرداو ، ثم أكملت وتوسعت  
بمساعي جماعة العجم ومنهم آل معرّ في .. وحسينية الحاج حسين  
ششتر ، وحسينية الحاج قنبر البلوشي ( في فريج البلوش ) ، وحسينية  
التراكم في الشرك ، وحسينية الحاج علي الأربش في دروازة  
العبد الرزّاك ، والحسينية العباسية في فريج الحساوية ، وحسينية الحاج  
علي الشمالي<sup>(١)</sup> في دروازة العبد الرزّاك ، وحسينية السيد علي الخباز  
للحجارة الاخبارية ويقال لها حسينية عمران وهو عمران بن السيد أحمد  
بن السيد علي المذكور .. وحسينية « بهشت » .. والحسينية الجعفرية<sup>(٢)</sup>

(١) كانت هذه الحسينية دارا لعيسى الحاج علي الشمالي فاشتراها  
جماعة الشيخية ، فاتخذوها « مغيسيل » لموتاهم حيث منعوا من  
استعمال مغيسل العجم لهذا الغرض ، استنجاساً منهم .. وبعد  
ان أنشأت الحكومية الكويتية مفسلاً على أحدث الطرق في جهة  
مقابر الحساوية - وقد شاهده - اتخذ ورثة عيسى الحاج علي  
الشمالي تلك الدار حسينية وادعوا ملكيتها .. وقد أقيمت بشأن  
ذلك دعوى في المحاكم الشرعية ، انتهت بصندوق قرار بوجوب وضع  
اليد على هذه الدار ، حيث تشابه على المحكمة الامر فيما يتعلق باثبات  
ملكيتها لاحدى الجهتين المتخاصمتين حول الموضوع ..

(٢) كانت في الأصل بيتاً للحاج ابراهيم « الملة » من عشيرة « الملة »  
الاحسائية .. وكانت في جانب من هذه الدار حسينية صغيرة فوسعها  
المرزا علي الحائري الرئيس الديني لطائفة الشيخية سنة ١٣٣٧هـ .

في فريج العبد الرزآك .. وقد ظهرت على شارع دسمان بعد هدم ما كان قائماً أمامها من البيوت والبنيات .. وحسنية السيد علي في شارع الميدان وهي الآن بتولية صهره السيد مرتضى .. وحسنية السيد حسين العَضْبُ في الشرك وهي بتولية ولده السيد محمد ، وقد تقرر إلحاقها بالشارع ، حيث اتخذت حسينيةً أخرى عوضاً عنها في منطقة الدسمة .. وحسنية الشوَاف وكانت تقع مقابل مدرسة الصباح بشارع دسمان فأدخلت ضمن الشارع بعد توسيعه وبنيت حسينية أخرى عوضاً عنها في منطقة (وؤ) المعروفة الآن بمنطقة الدسمة ..

والحسنية الزينية في فريج الحدّادة وقد بنيت حوالي سنة ١٣٣٣ هـ وكانت داراً للحاج علي الياسين الحدّاد ..

وحسنية الحاج حسن عاشور من التراكمة وهي في الميدان وقد تقرر هدمها بمناسبة المشاريع العمرانية الحديثة في الكويت على أن تبنى أخرى عوضاً عنها في (الدعية) .. وحسنية محمد حاجي محمد من التراكمة في الميدان وهي الآن تحت تولية حبيب محمد حاجي محمد ، وقد بنيت ووقفت منذ وقت طويل ..

- حَصَانُ الْبَحْرِ : نوع من السمك .

- حَصَانُ إِبْلِيسَ : نوع من الحشرات .. وفي البصرة يقال لها

« حصين ابليس » و « حصين الجن » ..

- الْحَصْبَا : اللؤلؤة الكبيرة جمعها حَصَابِي وَحَصَبَاتٌ ..

- الْحَصَمُ : الحَصَا ، واحده حَصْمَةٌ أي حصة ..

- حَصَنٌ : أي عوذٌ .. تقول الأم لوليدها « تحصنت عليك بالله

وغير الله » أي عوذتكَ وحصنتك بالله وبغيرته .. والغيرة المروءة واللفظ .

- الْحَصْيِي : الثعلب .

- حَصَيْنِ الدَّابِّ : خنفساء كبيرة الحجم منقطة الجسم ..

- الحَطَبُ ° : الخشب تصنع منه الأثاث وتبنى السقوف ° ° وكل  
خشب عندهم يقال له حطب بما في ذلك الصاج والصندل ° ° ويصدق  
الشطرنج والدامة تسمى « حَطَبِ الدامة » °

- حَطَ ° : أي وضع ° ° وحطَّ الطائر اذا نزل ° °  
« وحطَّ الطيرُ طارَ الطيرُ » : لعبة للصبيان يجتمعون في حلقة  
فيشير قائدهم باصبعه الى نقطة ما في الأرض قائلاً « حطَّ الطير » فيشير جماعته  
مثل اشارته ، فاذا قال « طار الطير » رفع اصبعه فرفعوا اصابعهم متابعة له ° °  
ويتكرر ذلك غير مرّة واذا سها احد الصبيان فرفع يده حيث يجب أن  
يضعها أو وضعها حيث يجب أن يرفعها فانه يعتبر خاسراً ° ° واللعبة معروفة  
في الزبير ° °

- الحظ : معروف وهو واحد الحظوظ ° ° وفي مثل لهم « حَطَّكَ  
بِالْبَايْتِ مُو بِالْفَايْتِ » °

- الحَظْرَةُ : من الحظيرة في الفصح ° ° وهي عيدان من القصب  
أو أسلاك الحديد تنصب في ضحضاح البحر عند الساحل ، على شكل خاص  
وبطريقة معينة ، بحيث اذا جاء المدّ صرف السمك الى داخل الحظرة ، فاذا  
حصل الجزر لبث السمك حيث هو لا يستطيع الافلات من الحظرة ، فيصاد °  
وتسمى الحظرة في البصرة اذا كانت صغيرة « كَطْعَة » واذا كانت  
كبيرة قيل لها « مَيْلَانُ » وتكون من الجريد أو القصب ° ° ولا يعرف  
الصيادون البغداديون هذه الوسائل في صيد الأسماك ° °

وللصيادين من أصحاب الحظورٍ مواقع خاصة بهم من سواحل  
الكويت تعتبر ملكاً لهم وفق مستندات ووثائق رسمية ، فلا يستطيع أحد أن  
ينصب له حظرة في غير الساحل المملوك له ° ° وكانت الحظرات تصنع  
قديمًا من القصب العراقي المسمى في بغداد بالحيق ° °

- الحِفَّ ° : نوع من السمك ° °

٨٤  
- الحفرة : منخفض في الأرض تسرب اليه مياه الأمطار ♦♦ وكانت في مدينة الكويت حفر عديدة لهذا الغرض زال معظمها ♦♦ ومن هذه الحفر حفرة «الرَوْضَانُ» التي دخلت ضمن شارع الميدان ♦ وحفرة «المَحْمِيدُ» وتقع جنوبى مسجد الحساوية ♦ وحفرة «طَبَيِّجُ» وتقع في فريج طَبَيِّجُ ♦ وحفرة «دَغِيمُ» في فريج العَلْيَوَة ولا تزال قائمة يحيط بها سور ♦♦

- الحَكُّ : الحق ♦♦ وترد كذلك أداة نسبة كأن يقال « هذا حَكُّ الأكل » أي هذا الشيء معد للأكل ♦♦

- الحَلُّ : دهن السمسم يستعمل لحشو الفتايل في شقوق السفينة ويقال له أيضا « السليط » ♦♦

- الحَلَالُ : خلاف الحرام ♦♦

- الحِلَاوِي : من نخيل تمور الجهرة ♦♦

- الحَلْبَة : حبوب دقيقة صلبة صفراء اللون ، تغلى بالماء فيشرب نقيعها ، أو تسحن فتسفّ سفّاً ♦♦ وهم يعتقدون انها تشفي من السعال ، كما انها تعالج الضعف التناسلي وتقوي الباه ♦♦

ويصنعون في معالجة الضعف التناسلي وعلل أخرى حساءاً يتألف من الحلبة والفلفل الاسود وحبّ الرشاد والسويدة والفوفل وقرص القمر ، حيث تدقّ هذه جميعاً ثم تطبخ بالماء مع قليل من الدهن ♦♦

و « حَلْبَة الخَيْل » حبوب أشبه بالفلفل حمراء اللون تخلط مع بزر الجزر فتغلى فيشرب من مائها بمقدار استكان واحد ♦ أو تدقّ فتلهم ثلاث مرات في اليوم لمدة أيام ثلاثة ♦♦ والنساء يتعاطين هذا العلاج في أول أيام الحيض ♦♦

والحلبة المجلوّبة من الهند تكون صفراء اللون ، أما حلبة نَجْدٍ فخضراء ♦♦ ووردت لفظة الحلبة في مثل لهم « المايدري يگول حلبة واليدري يگول مِتْمَحْنُ بِهِ » ♦♦

- الحَلْتِيَّةُ : ويسمى أيضا « الجايِّفة » [ ويطلق عليه في بغداد اسم « جَوَيْفَة » .. ] يصفونه لهضم الطعام وطررد الغازات ..
- الحَلَّةُ : الاسهال ..
- الحَلَجُومُ : وشيعة صغيرة من الخيوط تشد بها مسطرتا المشبَّاح، وهي من مصطلحات الحاكة عندهم .. وفي بغداد يقال لها ( الحلقة ) ..
- حَلْحَلٌ : أي حرك الشيء من مكانه ، وهي من الألفاظ البغدادية ..
- الحَلِيمُ : الرؤيا .. وحَلِمَ إذا رأى مناماً ..
- الحَلِوُ : الجميل .. ومن ألفاظ التعجب « يَا حَلِيلَةَ » أي ما أحلاه .. والحَلْوَةُ : الحلوى تؤكل ..
- الحَلَوَايِوُ : نوع من السمك .. مفلطح الجسم على شكل « الزبَّيدي » غير انه أسود اللون ويقال في سمكة الحلوايو انها « عبدة الزبيدي » لسواد لونها ..
- الحَلُولُ : المُسهل ، ومن أنواعه السَّنَا مَكِّي والسَّنَاوَيْنُ يخلطان فيستعملان في علاج الامساك ..
- حَلُومٌ : شخصيَّة نسائيَّة وردت في مثل لهم « حَلُومٌ أُمَّ الْعُلُومِ » يضرب لمن يسأل عن الأخبار وهو أدري بها ..
- حَلِيمَةُ خَاتُونٌ : لقب أطلقه الكويتيون على الدكتورة « اليانور كالفري » الامريكية ، وهي أول طبيبة عملت في المستشفى الامريكي في الكويت سنة ١٣٣١هـ (١٩١٣م) ..
- الحمار : معروف .. وفي مثل لهم « الحمار بعين أمه غزال » [ وفي بغداد يقال الشادي بين امه غزال ] ..
- و « أم حمار » : امرأة لها رجل حمار تلاحق العبيد وتصحبهم عند خروجهم للاستسقاء قبيل الفجر فيفرون منها .. ذكرها القناعي في صفحاته ..
- والحُمارة : نوع من السمك يكون مفلطح الشكل ..
- وحَمَارٌ بَحْرٌ : خشبة قوية توضع في مقدمة السفينة قرب الفَنَّة

يشدّ اليها الشراع .. قال في القاموس « والحمار خشبة في مقدّم الرّحل »  
وحمار فَوْزَانٌ : جاء في مثل لهم ( تجمع البرغوث وحمار فوزان  
والكل منهم عِلَّةٌ باطنية ) ، يضرب في تجمع غرائب الأشخاص ممن  
يتشاكلون في سوء الخصال ..

وحَمَارِ الكَّايِلَةِ « اللام في الكايلة مفخمة » : حمارة فيما يزعمون  
تخرج وقت القيلولة فتأكل الأطفال الذين يخرجون الى الطرقات ولا ينامون  
في بيوتهم في مثل هذا الوقت .. وهم انما يقولون ذلك لصيانهم حملا لهم  
على النوم ظهراً . وعدم التسكع في الطرقات والأزقة .. وأحسب لفظه  
« حمار » هذه في الأصل من « حَمَارَةٌ القَيْظ » وهي شدته في الفصح ..

- الحَمَارَيْنُ : من النجوم ..

- الحَمَاطُ : عشب بري شائك ترعاه الأنعام ..

- الحَمَاطِيَّاتُ : شَعِيبٌ ..

- الحَمَامُ : بالتخفيف نوع من السمك والطيور البيئية ..

وسوگ الحمام : سوق تقام صباح كل جمعة تباع فيها الطيور  
والأرانب وبعض الدواجن .. يكثر فيها الصبيان والشبان والنساء ومعهم  
أفصاف فيها طيورهم المعدة للبيع .. وتقام هذه السوق في ساحة بين الصفاة  
وسوق الخرازين والزّلّ وبين طريق المعهد الديني القديم ..

والحَمَامُ بالتشديد : طير صغير ولكنه يقترس العصافير من نحو  
الزَعْرَةَ والمردم .. ولا يؤكل لحمه ..

والحَمَامُ : ما يغتسل فيه . وأول حمام عمومي أسس في الكويت  
« حَمَامُ العَجَمِ » أسسه « آل مَعْرَفي » ولا وجود له اليوم .. أما حمام  
« الوَحِيدِ » فقد أنشيء مؤخراً ، ولكنه هدم سنة ( ١٣٧٩هـ - ١٩٦٠ م ) .  
ولم تكن في مغتسله حياض للماء ولا حنفيات وانما كان يؤتى للمستحم



بسطلٍ من الماء الساخن ، وقد خصص لكل مستحم قدر من الماء لا يزيد  
إلا بثمن اضافي معين ♦♦

- الحَمْبِزَانُ : نبات حلو الطعم أشبه شيء بالفجل يأكلونه ♦♦  
- الحَمْبَصِيصُ : عشب برّي يؤكل وفيه حموضة ♦♦ ويقال له  
« الحنبصيص » أيضا ♦♦

- الحَمْدُ : سورة الفاتحة ♦♦ وفي مثل لهم « اذا نسينا الحمد شي  
نصلي به ؟ » يضرب للافتقار الى جوهر الشيء ينعدم ♦♦ وقد ورد  
هذا المثل في العراق بلفظ « الْيَنْسَى الْحَمْدَ بَيْشُ يَصَلِّي » ♦♦

والحَمَدُ : ينسب اليه مسجد الحَمَدُ في محلة لوگه ( لوقا )  
في المَرگَابُ بني سنة ١٣٧٠هـ وقد أسسه خالد العبد اللطيف الحمد واخوانه ♦  
وَحَمْدَانُ : مسجد ذو مئذنة قصيرة لا يجاوز طولها المترين ♦

- الحَمَرُ : اللون الأحمر ♦♦ وگَصْرُ الحَمَرُ : هو القصر الأحمر ♦♦  
- الحَمْرَةُ : سمك أحمر اللون يسميه الكويتيون « سمك انكليزي »  
وذلك لحمرة لونه ، وهو أردأ أنواع السمك اذ ان لحمه يشبه لحم الجمل ،  
يأكله العمانيون لرخص ثمنه ♦♦

- حَمَرَوَشُ : نوع من العصافير يكون الريش في جناحيه رمادي  
اللون ، وفي رقبة أسود ، وفي ذيله وصدرة وبطنه برتقالياً ، ويكون فيه  
كذلك شيء من البياض ♦♦ واللفظة من الفارسية « همه روش » أي ريش  
من كل نوع ♦♦

- الحَمْسَةُ : السلحفاة ♦  
- حَمَشُ : يقال حَمَشَ الحَبَّ والقهوة ، اذا حمصها على النار  
فتحمشت أي تحمّصت ♦

- الحَمَصُ : نبتة لا ترتفع عن الارض غير بضع ستمترات ذات  
أغصان غليظة ترعاها الابل ، ويقال لها أيضا « الحَمَصُ » وذلك لما فيها

من حموضة ♦

- الحمض : مكان يقع جنوب الكويت على مسافة سبعين ميلا تقريبا

حدثت فيه واقعة ( شعبان سنة ١٣٣٨ هـ ) بين الكويتيين والسعوديين ♦♦

- الحَمَلَة : القسم الذي يغمره الماء من هيكل السفينة الخارجي ♦

والحَمَلَة دَارٌ : رئيس القافلة الذاهبة الى الحج ♦♦

- حَمَنِّي : ترخيم اسم « عبدالرحمن » وهو مما يستعمل في تدليل

الأطفال وملاطفتهم ♦♦

- حَمِيدَانٌ : اسم شخص ♦♦ وقد ورد في مثل لهم « هذا الميدان

يا حميدان » يضرب لمن يدعي دعوى لا قبل له باثباتها ♦♦ والمثل معروف في

الأمثال البغدادية ♦♦

- الحَمِيْضِي : لقب اسرة كويتية ♦

- الحَمِيْمِجٌ : طير طويل الجناح ♦♦

- الحنابية : من الآبار ♦♦

- الحِنَّة : الحنّاء تستعمل خضاباً ♦♦ ومن أحاجيهم فيها « خَضَرَ

بالسُوْكَ حَمَرَ بُمَكٌ » ؟ أي ما الشيء الذي هو أخضر اللون عندما

يباع في السوق ، ويصير أحمر عندما يكون في أمك؟! ♦

والحِنَّة في قولهم « لها حِنَّةٌ وَرَنَّةٌ » اللفظ والضجيج ، ويبدو انها

في الأصل من شدة الحنين والوجد ، وفي الشعر لعبدالله الفرج قوله

« من السامري » :

دنيا كفى الله سوها بالجديدين حنّاتها ما تنكّضي والطلايب

الى بكت يوم فالادبار حولين يگفكك منها والهبايب لهبايب

وفي اللهجات البغدادية يقال لما يقام له ويقعد من الأمور ذات الشان

« إله حِنَّةٌ وَرَنَّةٌ » كناية عن الأهمية والحفاوة ♦♦

- الحَنَشُول : قَطَاع الطرق ، وجمعه حَنَشَلٌ ♦♦ وكذلك يقال

في مفرده حَنْشَلِي ♦♦ ولعله منسوب الى الحَنْشَسْ أي الأفعى ♦♦  
- الحِنْوَوَّة : ما يسمى في بغداد « حَنْوَنَة وَحِنِيَّة » وهو رغيف  
صغير يخبز باسم الطفل خاصة يتعلل به ♦ والحِنْوَوَّة معروفة في الألفاظ  
البصرية بنفس المعنى [ والحِنْوَوَّة والحِنِيَّة في الألفاظ البغدادية الحنان  
والشفقة ] ♦

- حَوَالِي : مما يستعمل في المقاييس التقريبية كأن يقال « مشى  
حوالي الساعتين » أي مشى ما يقرب من ساعتين من الوقت ♦♦

- الحَوَايَ : العطار أخذاً من كون خرجة يحوي كل شيء ♦♦  
او انها من « الحوائج » قلبت الجيم ياءً وكذلك الهمزة سهلت الى ياء ، ثم  
اكتفى باحدى الياءين عن الأخرى ، وجاءت الشدّة على الواو اعتباراً ♦♦  
وفي بادية العراق يقال له « الحَوَاَج » ♦♦

- الحَوْبَة : اثر دعوة المظلوم في ظلمه ، اذا استجبت دعوته فعرضت  
للظالم نكبة من النكبات أو أصابه مرض ، ويقال عندئذ «هذي حَوْبَة فلان»  
وهي استعمالات بغدادية ♦♦

- الحَوَّة : عشب برّي يؤكل ♦♦

- حَوْتٌ يُونِسٌ : من ألقاب السمك ♦♦

- الحوذان : كتل عشبية صغيرة أشبه بالحماط يكون في أوراقها

شوك صغار ، وهي مما يرعى ♦♦

- الحَوَّحٌ مِيَّةٌ ( الميم في مية مفخمة ) : لعبة للصبيان يلعبونها ،

وهي ان يأخذ كل صبيّ عوداً مجروداً من السعف الطري فيتزاحمون

على كرة من الخرق يقال لها « الطُمْبَاخِيَّة » يدفعونها بعيدانهم ♦♦

- حَوْرَبٌ : أي هَوَسٌ هوسه الحرب ونادى القوم بالتهيو للغزو ،

وحثهم عليه بضرب من الغناء خاص ♦♦

- الحَوَطَة : العرصة من الأرض تسوّر بسور ♦♦ والحوطة كذلك

المكان يستتر فيه القوم ابتغاء تعاطي الفسق والفجور ، وربما كان اللفظ من احتياط الرجل لنفسه ♦♦

- الحَوَلُ : الملاذ والوسيلة وما يتعوذ به ويفزع اليه من حيلة عند تحزب الأمر ♦♦ وفي بغداد يقال له « جارة » ♦♦

- حَوَلِي : من المناطق الآهلة بالسكان والعمارات جنوبي الكويت ، وقد كان تأسيسها كقرية سنة ١٣٢٤هـ (١٩٠٦م) حيث عثر فيها على ماء حلو عذب فسميت من يومئذ « حوولي » نسبة الى عدوبة مائها ، ومنذ ذلك الحين أخذت الناس بالبناء فيها ، ثم ملح ماؤها فيما بعد فأصبح لا يستعمل الا إلا للوضوء ♦♦

وفي ذات المنطقة يقع الحيّ المسمى بالنكّرة ♦♦ وعدد نفوس السكان في حوولي والنكّرة حسب الاحصاء الذي تم سنة « ١٩٥٧ » يبلغ ١٤٣٨٤ شخصاً ♦♦

والحوَلِي أيضاً : منطقة بحريّة تعدّ من منابت المحار ومقالعه ، وهي تبعد عن الكويت نحواً من مئتي ميل ، ويقال ان اللؤلؤ اكتشف في حوولي هذه في نفس السنة التي اكتشف فيها الماء العذب في حوولي الأخرى التي مرّ القول عليها ♦♦ ولذلك قالوا في التفريق بينهما حوولي البرّ وحوولي البحر ♦♦

- الحَوَيْتَة : حيوان بحريّ صغير طوله نحو الانج له غلاف صخري ♦♦ وكانوا يأكلونه ♦♦

- الحَوَيْلُ : ما دار عليه الحول أي العام من تمر ونحوه ♦♦ [ وفي بغداد يقال في مثل هذا المعنى « حَايِلٌ عَلَيْهِ الحَوَلُ » لما تمر عليه سنة كاملة من طعام ونحوه ] ♦♦

- الحَيَّارِي : احدى طرق الغوص على اللؤلؤ ♦♦ وهي ان يأخذ الفواص حجراً أو قطعة رصاص برجله وتكون تلك الحجارة أو قطعة

الرصاص هذه مربوطة بالجبل الذي يمسكه بيده عند نزوله الى قاع البحر ليغالب به دفع الماء ، وحين يبلغه يفلت الحجر من قدمه والجبل من يده فيسحبه « السيب » القائم على ظهر السفينة ♦♦ فاذا اقتطف الغواص ما استطاع من المحار خرج بنفسه الى ظاهر الماء دون أن يسحبه أحد بجبل ونحوه ♦♦ وأصل اللفظ « الحجّاري » ♦♦

- الحَيَّاءُ : جمع حائِك ♦♦ ومسجد الحَيَّاءُ : مسجد للشيعة

الشيخيّة يقع في فريج الحَيَّاءُ ، وقد بني سنة ١٣٤٢هـ ♦♦

- الحَيَّاسَة : سمكة طويلة الجسم ذات زوائد لحمية تقوم مقام الزعانف ، ففي مقدمتها من الجانبين زائدتان تليهما اثنتان الى جوار بطنها عن اليمين والشمال ، وأخرى فوق ظهرها وأخرى عند مؤخره ♦♦ اما ذنبها فطويل ، وليس على جسمها فلوس ، ولكن جلدها أشبه شيء بجلد الفئران ، ومقدم رأسها مفلطح عريض ، وشفتها العليا مفروشة ♦♦ وتباع الحَيَّاسَة في أسواق السمك بالكويت مقطوعة الرأس أحيانا دفعا لاستيحاش الناس من رؤيتها برأسها ♦♦ وقد شاهدت منها ما يبلغ المتر طولاً ، ولا غلاصم لها ♦♦♦

- الحَيَّسَة : الخاتم يتختم به في الاصبع ♦♦

- الحَيَّلُ : القوّة والعزم ، وفي أمثالهم « أمّ ناصِرُ اللِّسانِ طَوِيلٌ والحَيَّلُ كَاصِرٌ » يضرب لمن يدّعي الدعوى وليس له من دواعي اثباتها شيء ♦♦ وقولهم « بطل حَيَّلِي عليه » أي خارت قواي ، وفي الزهيري « أنا الذي مِنّ طِحْتِ بِهِوَائِ حَيَّلِي بطل » [ وهو استعمال معروف في الألفاظ البغدادية ، غير ان البغداديين يستعملونه في التفجع والثناء لحال شخص عزيز عليهم تصيبه مصيبة ] ♦♦

- الحَيَّلَة : أصل اللفظة « الحَجَلَة » وهي لعبة لصبيانهم تكون باتخاذ خانات في الأرض تخطّ عليها ، ثم يقف اللاعب على رجل واحدة

فيحذف بابهام قدمه - وهو يقفز قفزات خفيفة - قحفاً مستديراً كالقرص  
في مثل مساحة الروبيّة ، ينتقل به على هذه الطريقة من خانة الى أخرى ،  
على أن لا يخرج القحف عن حدود الخانات أي الخطوط المحددة بها ،  
وان لا يقع القحف على الخط نفسه ♦♦ [ وهذه اللعبة معروفة في بغداد  
وتسمى « توكي » أخذاً من لفظة « تكّ » في التركية بمعنى واحد ، اذ  
انها تلعب برجلٍ واحدة ♦♦ ] (١)

- الحيميرين° : كتل طحلية حمراء اللون تثبت في قعر البحر يتغذى  
بها السمك ♦ ، وقد جاء اسمها منتزعاً من لونها ♦♦

---

(١) تسمى هذه اللعبة في الناصرية لعبة الطاق وفي بعض الجهات العراقية  
تسمى حجلة أيضا وكانوا يسمونها في بغداد قديما «مِسْتَرّاح» ♦

## حرف الخاء

### ( خ )

- خَارٌ : يقال خار الطعام اذا فسد ، فهو مُخْوِرٌ أي متغير الريح والطعم ، [ وفي بغداد يقال له مَخْمَخٌ بتفخيم الميمات ، كما يقال له أيضا مَرُوْحٌ ومِسْتَرُوْحٌ ، ولهم ألفاظ أخرى في ذلك ] ♦♦  
- الخَارُو : المحل الذي تكون فيه مرافق المياه في المسجد ، وهو لغة في « الكرو » ♦

- الخَاْزُ بَاْزٌ : مرض النكاف ♦♦

- خَاسٌ : يقال خاس الشيء ، اذا تلف وجاف [ وهي لفظة معروفة في بغداد يقال « خَاسَتِ الكَاعُ » اذا أتنت الأرض ، و « خَاسَتِ بَطْنَهُ » اذا كان لا يجد غير لون من الطعام يأكله في كل وجبة ، ولهم فيها استعمالات كثيرة ] وفي مثل كويتي « السَمِجَّةُ الخَايْسَةُ تخيس السميج » يضرب للمفاسد يجر الفساد الى غيره ♦♦ (١)

- الخَاْطِرُ : الضيف ، [ وفي بغداد يقال للضيف خُطَارٌ وجمعه

(١) يستعمل الخَيَّاس في بغداد لما يتلف من الثمار والفواكه ♦♦ أما نثانة السمك وفساده فيقال فيه « جاف » ♦♦ وفي مثل بغدادية « السَمِجَّةُ تَحِيْفُ مِّنْ رَّاسِهَا » ♦♦

خطاير. بفتح الخاء وضمها ، على أن لفظة الخطار تستعمل في معنى الجمع

أيضاً •• أما لفظة الخاطر في بغداد فان لها معاني واستعمالات كثيرة [ ••

- الخاكُ شيرٌ : حبوب ناعمة دقيقة صفراء اللون تجلب من ايران ،

وتستعمل في معالجة أمراض الأمعاء ، حيث تنقع بالماء المحلى بالسكر أو

ما يسمى النبات من أول الليل حتى الصباح فتنتفخ تلك الحبوب فيسقى منها

العليل •• واللفظة من الفارسية بمعنى « تراب الأسد » وهي من المواد

العطارية المعروفة في بغداد والبصرة حيث يسمونها « خوبة عجم » •

- الخالُ : أخو الأم بترقيق اللام ، وفي بغداد يفتحون اللام ••

والخالُ بتفخيم لامه : احدى ورقات اللعب التي يقامر بها • [ ويطلق

عليها في بغداد لفظ « بيرلي » أي ذو نقطة واحدة من التركية [ ••

وفي مثل كويتي « اما خالُ والا ابو ثنتين » يريدون به الخالي أي

الفارغ الذي ليس فيه شيء •• والمثل مما يضرب في المفارقات البعيدة بين

الحرمان والوُجْد دون أن تكون بينهما مرحلة و سَط ، ومما يشبهه من

الأمثال البغدادية « لَوِّ بِالسَّرِ اجَيِّنْ لَوِّ بِالظَّلْمَةِ » •

- الخالوفُ : حيوان ذو غلاف صدي ملتصق بقعر البحر كالمحار ،

غير انه مستطيل بخلاف المحار •• قال ابن الرشيد في بحث له حول

الخالوف جاء في مجلة اليقين ٢ : ٥٤١ لسنة ١٩٢٤ : ( وجسمه وما يحتوي

عليه كالمحار ، الا انه مستطيل وهو مرتكز في الارض كالصخرة المنصوبة ،

ولم يكونوا يعلمون ان فيه لؤلؤا الا في العام الماضي -١٩٢٣م- عندما قلعوه

من الأرض وفلقوه فوجدوا ذلك فيه ) ••

- الخامُ : القماش كائناً ما كان نوعه ، وكائناً ما كان لونه وصنفه ،

بحيث يطلق على كل نسيج من الأصواف والأقطان والحرير والكتان وسائر



وخام چوبان : هو ما يقال له في بغداد « خَامِ الشَّامِ » ويكون  
أسمر اللون .. [ وكان يقال له في بغداد أيضا « گَامْتِي » .. ]

والخام المالطي خام الهمايون تتخذ منه الشُرْع ولعل «المالطاني» منه .  
- الخاوة : طين غريني ، منه الأبيض ومنه الأخضر ، يستعمله النساء  
في غسل شعورهن ، وكان يستعمل كذلك في طلاء الألواح الخشبية المعدّة  
لتعليم الصبيان الكتابة في كتابتهم .. ويقال لها أيضا « طين گَرِطْ » ..  
والمتوحّمات من حبالى النساء يقضن الأخضر منه ويأكلنه ، وهو  
يجلب من القطيف .. أما الأبيض فيستعمل للفصل ويجلب من البصرة ..  
واللفظة معروفة في بغداد ، ولعل الأصل فيها انها من لفظ « الخورة » ..  
والخاوة أيضا : الرشوة ..

- الخايُورُ : تقلب الشراع يمنة ويسرة حسب تغير الهواء ومقتضى  
اتجاه السفينة ، ولعل اللفظة من « خاور » في الفارسية ..

- الخبّابة : كلمة يخوف بها الأمهات أطفالهن يقلن لهم « جَتَكَ »  
الخبّابة « كناية عن حيوان وهمي .. وهي كلمة عراقية أصلها خمبابا .  
جاء ذكرها في ملحمة گلگامش اسماً لعفريت .

- الخبّاطُ : نوع من السمك رمادي داكن اللون ، ويبلغ طول  
الواحدة منه بين العشرين والخمسين سنتراً .. أورده في القاموس ..  
- الخبّرة : مجمع مياه الأمطار في البادية وتلفظ أيضا خبّرة ،  
جمعها خبّرةٌ وخبّراتٌ .. والخبرات كثيرة في برّ الكويت ، منها خبّرة

(١) ( الخام في بغداد يطلق على نسيج أبيض يستعمل لللبسة الداخلية  
والدشاديش أحيانا وأغطية الفرش وهو ضروب عديدة منها خام  
الهمايون والخام المسمى بالجنّكر .. وفي بعض الجهات العراقية  
الجنوبية تطلق لفظة الخام على كل قماش .. ويقال «عَسَلْ بخامه»  
أي غير مصفّى .. ويقال كذلك للساذج من الناس « خَام » ..  
كما يقال ذلك للطير الذي لم يحسن الطيران بعد )

الدُّوَيْشُ وخبرة العَوَازِمِ وخبرة مُسَيِّعِدٍ وخبرة الافراكَ وخبرة  
أم أرطه وخبرة الابرك وخبرة المتياهة والچثايل وام عمارة مهزول وام  
الرويسات والزگلة ودعيج ومطليع واللياح والنواعمة •• والخبرة لفظة  
عراقية جنوبية وهي ذات أصل في الفصح ••

- الخُبْزُ : معروف •• ومن كناياتهم قولهم في شخص « خَبَزَ  
ايدي » يريدون الامام بأمره والاحاطة بطبائعه وأحواله ، فكأن قائل ذلك  
يريد انه كان قد خبزه وصنعه بيده فعرف من حقيقة أمره ، الشيء الكثير ،  
ومن أمثالهم « عَطِ الخُبْزُ بيد خَبَّازِهِ لَوْ يَأْكُلُ نَصَّهُ » ••  
[ وفي بغداد يقال « انطي الخُبْزُ بيد خبازته لو تاكل نصه » وفي أفاظ  
اليهود البغداديين ينطقون الخبز بلفظ خَبِزُ وخَبِزُ •• ]

- الخَبْصَة : لعبة للبنات ، تأتي احداهن الى كومة من التراب  
فتفرزها بيديها الى ثلاث كومات ثم تدس خلال ذلك خفية في احدى  
تلك الكومات بعض خرزات المُرِّي أو بعض كسر من المضاعد ثم تطلب  
الى رفيقاتها أن يحزرن في أية كومة من تلك الكومات وضعت خبيثها ••  
وللفظة أصل من الفصح •• [ وفي بغداد تسمى هذه اللعبة « طَمَّ  
خَرَّيْزَة » ] ••

- الخَبْطُ : أغطية تشبه الكِشْتَبَانَاتُ ، توضع في أطراف الأصابع ،  
وهي تصنع من الجلد ، يستعملها الغواصون عند الغوص لوقاية أصابعهم  
من الأذى عند اقتلاع المحار من بين صخور البحر ••

- الخَبِيلُ : المعتوه •• وفي أمثالهم « بَيَّاعِ الخَبِيلِ عِبَاتُهُ » ••  
وفي بغداد يسمونه خَبِيلٌ بكسر الخاء ••

- الخَتْمَة : اذا أتمَّ الصبي قراءة القرآن الكريم في الكتَّاب ،  
صنعوا له الختمة •• وهي عبارة عن حفلة خاصة تقام بهذه المناسبة حيث  
يلبس الصبي عباءة ويكون معه سيف يحمله فيطاف به مع بعض النساء

والصبيان على البيوت لجمع التبرعات التقديّة والهدايا المتنوعة ♦♦ ويمشي خلف القوم من يقرأ لهم نشيداً معروفا عندهم بلهجة خاصة ومن بين ألفاظه:

« الحمد لله الذي هدانا للدين والاسلام واجتبانانا »

فيردّ عليه الجماعة قائلين « آمين » عند كل مقطع من مقاطع نشيده ♦♦ [ وللبنغاديين عادة مثل هذه في الختمة حيث يطوفون بالصبي الخاتم في الطرقات ليلغوا به بيته ، ولكن دون جمع الهدايا والتبرعات من البيوت ♦♦ ويقرأ أحدهم بنغمة خاصة مقطوعة شعرية أولها قوله :

« الحمد لله الذي تحمّدا ♦♦ حمداً كثيراً ليس يُحصى عددا ♦♦ كَلَّمَ موسى واصطفي محمدا ♦♦ » الى آخرها ويرد عليه بقية صبيان الكتاب بلفظ آمين ♦♦

كما ان الصبي الخاتم لا يلبس عباءة ولا يتقلد سيفاً ، انما يترك بملابسه الاعتيادية وقد تكون جديدة بهذه المناسبة ♦♦ وفي داره حين يبلغها توزع الشرابت و « الحامض حِلُو » على الجماعة وربما صنعوا لهم غداء ♦♦♦ [

- الخِشَاكُ : حيوان بحري لا عظم فيه ، غير ان له بيتاً من العظم صلباً يكمن فيه ، وهو يفرز عصائر سوداء اللون لتضليل اعدائه في البحر ♦♦ أصل اسمه « الحذاق » ♦♦

- الخِشْرَكَّة : الكلام لا زبدة له ولا طائل فيه ♦♦

- خَدَايَ : يقال للبيض لا قشر له « بَيْضُ خَدَايَ » ♦♦

- الخِدْرَةُ : كلة النوم وتسمى في بغداد كَلَّة ♦♦ ولعلها من الخدر في الفصيح ♦♦ والخدرة كذلك غطاء تغطى به الفرش في المنزل ، ويلف به الميت بعد تكفينه ♦♦

- الخِدْشُ : الامّعة من الرجال لا رأي له في الآراء ♦♦ والخدش أيضاً الناقص العقل ♦♦

الخُدِيَّة : الذي لا عقل له ♦♦ [ وفي بغداد يقال لثله خُلِيَّة ♦♦ ]  
- خَرَّ : يقال خَرَّ الماء إذا انسكب ♦♦ وخر الوعاء إذا أخذ يقطر ما فيه من ماء ونحوه بسبب ثقب فيه ♦♦

- الخَرَّابُ : جبل المرساة ويكون غليظاً متيناً محكم البرم ♦♦  
- الخَرَّافِي : لقب لأسرة كويتية أصلها من قرية الزلفي في نجد ♦♦  
- الخَرَّامِيَّاتُ : أي الآفَاقِيَّات من ملفَّق الكلام ومزورّه ♦♦  
- الخَرَّ بَطَّة بَرَّ بَطَّة : كناية عن التخليط في قول أو عمل ♦♦  
- الخَرَّ بَوطة : الحكاية لا أصل لها من الصحة ♦♦

- الخَرَّيْتُ : الكركدن وهو المعروف بوحيد القرن ♦♦ يتخذون من قرنه دواءً لمعالجة السكوة حيث تغلى بعض الكِسَر منه بالماء فيسقى المصاب منه كل صباح ومساءً ، فيقيء السكوة ♦♦

- الخَرَجُ : من المراكز التي اتخذها الهولنديون في الخليج أيام سيطرتهم وقد زحفت إليها قوات فارسية وانكليزية مشتركة سنة ١٧٦٦م فقاتلت الهولنديين فيها فأجلتهم عنها وعن غيرها بعد أن أحرقت ممتلكاتهم ، وتلفظ أيضاً خَارَكُ ♦♦

الخَرَّ جَانُ : لفظة أطلقت على ما كان قد وقع من مطر وبردٍ شديد في الكويت سنة ١٢٨٩هـ ♦♦ ولعل اللفظة من "hurricane" في الانكليزية للاعصار والرياح الزعزع ♦♦ وقد تكون مشتقة من الهرج والمرج ♦♦ ولما كانت هذه الزعازع قد وقعت في شهر رجب من تلك السنة فقد أطلقوا عليها أيضاً « الرَجَبِيَّة » ♦♦♦

- الخَرَّخَوْتِي : من لا أهمية له من الناس ♦♦  
- الخَرَّ دَكُّ : أعشاب ترعاها الابل ♦♦ من الخردق في الفصيح ♦♦  
- الخَرَّشُ : أثر الجدرى في الوجه ♦♦ وفي الزبير بالعراق يقال لمن يكون في وجهه أثر من الجدرى « أَخْرَشُ » ♦♦

- الخَرْفَشَةُ : وردت في لغز لهم في الفسخ حيث قالوا « سمعت خرفشة ، جا الحيّ ونَبَشَهَ گام الميَّتْ عَالِحِيّ » وكمشه « وهي من الخرشفة في الفصح بمعنى الحركة واختلاط الكلام ♦♦

- الخَرْكَانَةُ : البئر العتيقة لا يصلح ماؤها للشرب لمرارته ، جمعها خَرَايِكُ ♦♦ ولعل اللفظة من الفارسية بمعنى « وعاء الحمير » كأنه موردها ♦♦

- الخُرُوطُ : ما يكون في المحار من حيوان ضئيل وقد كانوا يطبخونه ويأكلونه ♦♦

- الخُرُوفُ الْمُسَلَّسَلُ : يزعمون انه خروف مربوط بسلاسل يأكل الأطفال الذين لا يتقيدون بالقواعد المرسومة ولا يلزمون طاعة أهليهم ♦♦

- الخِرِّي : الخُرْجُ توضع فيه حاجات المسافرين ♦♦ وقولهم في الرجل « نَفَضَ الخِرِّي » كناية عن كونه خالي الوفاض من رأي وعقل ♦♦ وقد قلبت الجيم الى ياء ♦♦♦

- الخَرِيسُ : ما يخرّ من سقف الغرفة من ماء المطر ♦♦ يقال « تخرس السكف » اذا نزل منه ماء المطر ♦♦

- الخَرِيَّطُ : حلوى صفراء اللون صلبة هشّة يقضمها الاطفال تصنع من لبّ البرّدي ، وهي معروفة في بغداد بذات الاسم ويقال لها في البصرة « خريطي » ♦♦

- خَزْرُ : يقال خزره اذا نظر اليه شزراً وفي بغداد يقال خزرارة ♦♦ قال الشاعر الكويتي عبدالله الفرج ( ١٢٥٢هـ - ١٣١٩هـ )

تخزّتي فيها عيون العجايب      جنّي غريب في عيون الأعاجيب  
- الخزامة : حلية للنساء يعلقنها في أطراف مناخيرهن ♦♦ [ وهي معروفة في بغداد غير انها لم تعد من حليّ النساء البغداديات انما يلبسها نساء الأعراب ♦♦ ]

- الخَزِرْمُ ° ، ويقال له الغِضْرِمُ ° أيضاً : صغار البطيخ °°  
- خَزْرَعْلُ ° : الشيخ خزعل بن مرْدَاوُ أمير عربستان ، تنسب إليه  
الحسينية الخزعلية في فريج الفرج بالكويت °° وقد اتخذ قصره في بنيد  
الگار داراً للمتحف الوطني ، أما قصره الذي كان حرماً لنسائه فهو اليوم  
ملك آل الغانم ، وكانت وفاة الشيخ خزعل سنة ١٩٤٤ خنقاً في سجون  
طهران<sup>(١)</sup> °°

- خَسْبِكُ ° : أي جن °° والمخَسْبِكُ ° المسْوَدَنُ °° وفي  
البصرة يقال لمن يكون مشوش الملابس مضطرب الرأس «مُخَصْبِكُ» °°  
- الخَسْوَة : الزجر ، يقال «إخس وإكطع» اسكاتاً لشخص  
وطرداً له °° وقولهم «تخسه وتعكب» يرد في مثل هذا المعنى °°  
وخس ° : لفظة تقال في سَوْق العنز °° وقولهم في مثل لهم «الدوا  
بأخس الشير» أي ان الدواء الناجع قد يكون في أحقر النباتات °°  
يضرب لتوقع الخير في غير مظانه °°

- الخَسَالَة : الأواني النحاسية المستهلكة التي لم تعد تصلح  
للاستعمال °° واللفظ معروف في البصرة في معناه وللبصريين مثل يتمثلون  
به «إِجَّانُ يَرِنُ صَارَ خَسَالَة» °°

- الخَشْتُ ° : اللِّينُ ، وهو الطابوق غير المفتخور بالنار وانما يصنع  
من الطين فيجفف في الشمس °° واللفظ من الفارسية °°  
والخَشْتِي : المنسوب الى الخَشَاتَة وهم من فارس ، كان جدّهم  
كاتباً عند الشيخ يوسف العبدالله الابراهيم ، وقيل ان اللقب بالخشتي جاءهم  
من صناعة اللبن الذي هو الخَشْتُ ° في أفاظهم °°

والخَشْتِي فريج يقع في الجهة الغربية من مدينة الكويت مما يلي  
البحر يقع فيه مسجد ابن سلامة °°

- الخَشْخَاشُ ° : معروف وتستهمل قشوره مخلوطة بالحبة الحلوة

(١) مذكرات رضا شاه ص ٢٤٥ - منشورات علي البصري ١٩٥٠ م °°

والكَلِّغَيْنِ حيث تغلى بالماء فتعطي للطفل لينام ♦♦ ويقال له أيضاً « النَّوَّام » ♦♦  
وقد يعطى سفوفاً دون غلي بالماء ♦♦

- الخَشِشُ : المصاغات الذهبية من نحو الأسورة والخلاخيل ♦♦ وفي  
بغداد يقال لها « خَشِشٌ » ♦♦

- الخَشِيمُ : الأنف ♦ وفي مثل لهم « مالك غير خشمك لو چان  
أعوج » للشيء يلازم صاحبه لا مناص له منه ، ولعل أصل المثل من الفصح  
« أنفك منك ولو كان أجدع » ♦♦

وقول القائل « عَلَيَّ هالخشيم » او « على خشمي » من ألفاظ المجاملة  
يكون به عن الاستعداد لتلبية طلب يطلب ورجاء يرجى ♦♦

والخَشِيمُ : تريشة من الخشب تكون بمثابة الحافة لاحدى فرديتي  
الباب [ ويقال لها في بغداد « بِنِي » وهي لفظة فارسية تعني الأنف ♦♦ ]

وترد لفظة الخشم في بعض المعاضلات اللفظية التي يمتحن بها  
الصبيان كقولهم « خَمِيسٌ كُمَشٌ خَشِيمٌ حَبَشٌ » ♦♦  
حَبَشٌ كُمَشٌ خَشِيمٌ خَمِيسٌ « فان تكرار الحاء والخاء والسينات  
والثنيات يربك الناطق بهذه الألفاظ لا سيما اذا تعجّل التلفظ بها ♦♦  
والمعاضلة هذه معروفة في بغداد بذات ألفاظها ♦♦

- الخَشِيرَةُ : من الصخور البحرية ♦♦ والخشيرة أيضا أرنبة  
الأنف ♦♦

- الخَصَابُ : من تمور الجَهْرَةِ ♦

- الخَصَفُ : الحصران المخيطة بالجبال ♦♦ وفي البصرة يقال لها  
الخَصَافُ ♦♦ وفي بغداد تطلق لفظة الخصاف على أكياس التمر تكون  
محيوكة من الخوص ♦♦

- الخُصُورُ : دمالج من حبات الكهرب أو الحصى ونحو ذلك  
تلبسها النساء في معاصمهن ♦♦ [ واللفظة معروفة في بغداد وترد ضمن نشيد  
ينشده البنات في رقصة من رقصات اللعب ، ونص ذلك النشيد « مِنَّا

خُصُورِ السُّلْطَانِ مِنْ حُجُورِ النِّسْوَانِ مِنْهَا فَشَخَّنِي عَمِّي  
مِنْ سَائِحِ دَمِّي هِيَجِي 'گولي وِرْ گُصِي' [

- الخَضِرُ : من المزارات المعروفة في جزيرة « فيليجة » يطوف  
حواله العواقر سبع مرات فيحملن ♦♦

- الخَضْرَاءُ أُمَّ اللَّيْفِ : يعنون بها النخلة ، من الألفاظ التي  
يخوفون بها الأطفال بقصد صرفهم عن القيام ببعض الحركات والأعمال  
المزعجة ♦♦ وهي معروفة في البصرة ♦♦

- الخَضِيرُ : يطلق على القوم يكونون مجهولي الأصل لفظ « بَنِي  
خَضِيرِ » ♦♦

- الخَضِيرِي : عصفور ذو لون أخضر وتكون في طرفي جناحه  
قصبات من ريش أصفر ♦♦

- الخَطُّ : الرسالة ترسل الى المعارف والأهل وغيرهم ♦♦ [ واللفظ  
معروف في بغداد لنفس المعنى وفي مصر يقال للرسالة جَوَابٌ ويلفظونه  
جَوَابٌ ♦♦ ] وجمع الخطَّ خَطُوطٌ ♦♦

وخطَّ خُطَّةً أي رسم دائرة على الأرض باصبغه أو بعصاه ودخل  
فيها ثم أقسم يمينا ، [ وفي بغداد يصنع الحالف أحيانا ذلك حيث يخط دائرة  
وهمية في الأرض على نفسه وهو واقف ثم يقسم قائلا « وحقَّ هَايَ خُطَّةِ  
العَبَّاسِ عَلَيَّ » ]

والخَطَّاطُ : الضارب بالحصى والودع والنزماليط ( ويسمى في  
بغداد فَتَّاحٌ فَالٌ ويسميه البعض الشَوَّافُ ) ♦♦

- خَطِرٌ : أي قفز وهي معروفة في البصرة بمعناها ♦♦ وفي أغنية  
كويتية يتغنى بها البنات في الأعياد :

« يَا صَبَّارَةَ مَا دِرِّيْتِي ، ♦♦ عَنِ خَطَّارِ النُّفُودِ »

مَا كَصَّرَتْ سَيِّجَةَ ، ♦♦ مَا كَصَّرَتْ سَيِّجَةَ

خَذَتْ عِبْدَ ارْحَمَانَ ♦♦ »



ومعاني ألفاظ هذه الأغنية ♦♦ الصبارة : شجرة تمر الهند ♦♦ وخطار  
النفود : الذي يقفز على تلال الرمل ♦♦ وسييحة : اسم امرأة ♦♦ أي ان  
سييحة هذه لم تقصر في زواجها من عبدالرحمن بل أحسنت صنعا ♦♦  
والأغنية بألفاظها معروفة في البصرة ♦♦

- الخطف : الحية والثعبان : وخطَفَ : أفلح بالسفينة ، وهي من  
مصطلحات البحارة القديمة ♦♦ والخطْفَة : رفع الشراع الى أعلى الدقل  
وذلك في حالة قوّة الريح واشتدادها ، واللفظ معروف في البصرة وفي  
أمثال البصريين « ما يخطف الشراع على رأس عاقلٍ مرتين » ♦♦  
- الخفْكُ : الغريلة ♦♦

ولغريلة اللؤلؤ طريقة خاصة مقرّرة فهم يغربلون جماعة اللؤلؤ في  
أربع طوس تختلف ثقبها اتساعا ، فما لا يسقط من الطاس الأولى ذات  
الثقوب الواسعة لكونه أكبر من تلك الثقوب يسمى الرأس ♦♦ أما ما يسقط  
من تلك الثقوب فتعاد غربلته بالطاس الثانية التي تكون ثقبها أصغر من  
الأولى ، فما لم يسقط منها يسمى البطن وما سقط أعيد وضعه في الطاس  
الثالثة التي تكون ثقبها أصغر من الثانية ، ليغربل فيها فما لم يسقط من  
اللؤلؤ من ثقوب هذه الطاس سمي الذيل ، وما بقي فانه السحّيت ♦♦

- الخَلَّ : بتفخيم اللام : معروف وهو ما يتحصل من وضع التمر  
ونحوه في البساتيگ اربعين يوماً مخلوطا بالماء حيث يتخلل ♦♦  
- خَلَّى : أي ترك ، واللفظ معروف في بغداد ♦♦

- الخَلْأُصُ : نوع من التمر يجلب من الاحساء ♦♦ وقد جاء في  
« جولة في الخليج العربي »<sup>(١)</sup> للحاج عبدالله وليمن ♦♦ ما نصه : ( أما  
الحسا ، فانها تشهر بتمورها الفاخرة الأنواع والتي يطلق عليها اسم  
« خلاص » والتي يقال عنها انها من أحسن انواع التمور في العالم ) ♦♦

(١) عربيه « سليم طه التكريتي » ونشرته دار منشورات البصري في  
بغداد سنة ١٩٦٢م

وجاء وصف الخلاص في تاريخ الاحساء ( تحفة المستفيد بتاريخ  
الاحساء في القديم والجديد ) تأليف محمد بن عبدالله آل عبدالقادر  
الانصاري الاحسائي طبع سنة ١٩٦٠ في الرياض .. قال ( انه من التمور  
الصفراء الشفافة اللينة المتوسطة الحجم ، المتأززة في دوري الرطب  
والتمر .. )

- الخَلَالُ° : « بترقيق اللامين » : الحربة .. ومن ألفاظ السباب والدعاء  
بالشر قولهم لمسبوب « خَلَالٍ يَخِلِّكَ° » ..

- الخَلَالُؤَه : من مناطق المحار في الكويت .. وهو جبل صخري  
في البحر « وتلفظ لامات اللفظة مفخمة » ..

- الخَلْبِيَانُ° : نوع من العلك الأبيض يمضغ ..

- الخَلَجُ° « بتفخيم اللام » : أي خَلَقَ رثَّ ، وجمعه خَلَجَانُ°  
وخلّاجين [ وفي بغداد يقال خَلَكُ° وجمعه خِلْكَانُ وخالِغين ،  
يطلقونها على ما تهرأ من الثياب والخرق البالية ] وفي مثل كويتي يضرب  
للمشخص يكون على حال واحدة لا تتبدل بتبدل الأمور « هذا سَيِّفوه وهذي  
خلّاجينه » ..

- خَلَصَ° : يقال خلص اذا أنجز عمله أو فرغ منه .. وخالَصَ  
الشي اذا نفذ ، وهي ألفاظ بغدادية ..

- الخَلِيفَةُ : ترد اسماً لمسجد أسسه « خليفة بن دعيح آل الخليفة »  
سنة ١٢٢٦هـ ، وجدّد بناؤه سنة ١٣١٩هـ وأجريت عليه بعض الاصلاحات  
في سنة ١٣٧٠هـ .. وله بابان كبيراهما على شارع الساحل وصغراهما على  
جهة البيوت .. قال عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١ : ١٩ » في كلامه  
على هذا المسجد « كان صغيراً فزاده مبارك الصباح زيادة كبيرة في زمن  
السلطان عبدالحميد وسماه الحميدى » ..

والأصل في اللفظ انه لقب للأسرة الحاكمة في البحرين وقد حلوا في

الكويت خلال بعض الفترات التاريخية ..

- الخَمَاجِيرُ : الخليط من فضلات الأسماك .. وهي كذلك الكلام الملقق ..

- الخَمَّة « بتفخيم الميم » : المزبلة ومجتمع القاذورات .. واللفظة من القمامة .. والخمَّة : الرعاع من الناس .. ومن ألقاظ الكناية قولهم « خَمَّةٌ خَرَّ خَرٌّ » ويطلقونها على الجماعة يتجانس افرادها في المخازي ..

والمَخَمَّة : المكنتسة ..

- الخمرة : نوع من السمك .. والخمرة أيضا : ما يكون مجمعا لبقايا القهوة ..

- الخَمِيسُ : فريج في موازاة الساحل عند نهاية شارع الميدان من جهة البحر .. كانت تسكنه عشيرة نجدية بهذا الاسم .. يقوم فيه مسجد الخميس وقد أسسه ، « محمد الجلاهمة » سنة ١١٨٦ هـ ، وجدده « عبدالرزاق بن سالم آل فهد » سنة ١٣٠٠ هـ ، وأعيد بناؤه سنة ١٣٧٣ هـ (١٩٥٤م) .. ولهذا المسجد ثلاثة أبواب احداها على ساحل البحر ، والثانية على شارع الميدان ، والثالثة على الفريج ..

- الخَمِيسِيَّة : منحة المطوِّع يفرضها على تلاميذه ، فيدفعونها له كل خميس من كل اسبوع .. وهي دراهم ضئيلة .. واللفظة معروفة في البصرة لذات المعنى .. وهي كذلك معروفة في الشام لما يتقاضاه معلم الكتاب من تلاميذه يوم الخميس من نقد ضئيل .. قاله القاسمي في الصناعات الشامية ..

- الخِنُّ : حوض السفينة وجوفها .. واللفظة من اللاربية والگراشية بهذا المعنى .. واوردها الفيروزآبادي في القاموس بمعنى السفينة الفارغة .. وذكرها « دوزي » بمعنى قاع السفينة .. وقال ابن هشام اللخمي في لحن العامة « ويقولون لموضع في السفينة خنّ » ..

- الخَنْبُورَةُ : الدار الخربة والمحل المهجور المتروك يجتمع فيه

الصبيان للعب ♦♦

- الخِنَّةُ : العِطْرُ وجمعها « خنونات » ♦♦ وأصل اللفظ من التركية

حيث تطلق فيها على الحنّاء ♦♦

- الخَنْدَرِيسُ : التمر الحويل ، أي الذي يحول عليه الحول ،

ويقال له الحويل أيضا ♦♦

- الخَنْدَكُ : الخندق ♦♦ وقد حفر أهل الكويت - ومعهم ثلة

من الجند البريطاني - خندقاً حول مدينة الكويت لحمايتها ، عندما حاصرها

ابن رشيد ♦♦

- خَنْزَرٌ : يقال خنز الطعام اذا فسد ♦♦ وطعام مِخْنَزٍ : أي فاسد ♦♦

وهي من لهجات بدوهم ♦♦

- خَنْزَرٌ : أي ذلّ وخضع [ وفي بغداد يراد بها النظر بحدة

وغضب يقال « خنزر عليه » اذا حدّق فيه بملء عينيه ♦♦ ]

- الخَنْفُرةُ : الأنف الكبير ♦♦ ومن أناشيد الصبيان وأهازيجهم

النشيد الذي ينشدونه في يوم « الوكفة » أي يوم « عَرَقات » الذي يسبق

العيد ♦♦ وهو قولهم « بأجِرُ العيدُ ، وندبحُ بكرةً » ♦♦ ونادي مسعود

جِبْرِ الخنفرة » ♦♦ وأصل اللفظة من الفارسية « خُمْپارة » ♦♦

- الخَنْفَرُوشُ : أكلة من البيض والطحين ♦♦

- الخَنْفَسُ : الخنفساء [ ويقال لها في بغداد خَنْفُسَانة ♦♦ ]

وخنفس السراي : اذا خفت نور السراج ♦♦ وهو استعمال

معروف في العامية البغدادية ♦♦

- خَنْكَرٌ : اذا مشى مشياً وئيداً ♦♦

- الخَنْيْتُ : المأبون ♦♦ وهي كذلك من ألقاب السباب ♦♦ واللفظة

بهذه المعاني بصرية ♦♦ [ ويقال في بغداد للثيم الحاقد خنيث خنيث ♦♦ ]

- الخَنْيَزي : نوع من التمر الاحسائي ♦♦

- الخينية : الطيبة الرائحة ، وفي مثل لهم « لا خينية ولا بنت

رَجَالٌ « أي لا طيب رائحة ولا طيب أصل ، يضرب للجمع بين سيئين .. »  
- الخَنْبِي : أسرة كويتية أصلها من نجد .. [ وفي الكرخ من

بغداد أسرة بهذا الاسم ، ومسجد يسمى مسجد الخنبي .. ]

- الخَوَاهِرُ : لفظ يطلق على الهواء اذا سكن وركد .. وفي البصرة  
يقال لمثله « مَخَاوِرٌ » [ وفي بغداد يقال « الهَوَاْ وَاكْفٌ » وكذلك يقال  
لشدّة الحر مع ركود الهواء « تَخُوٌ » .. ]

- الخَوَاهِرُ جَوَاهِرٌ : هو ما يسمى في بغداد بـ « الهَوَاهِرُ جَوَاهِرٌ » ..  
وهو مادة عطارية تخلط مع فلفل الهوا والمگل - المقل - فيتبخر بها في  
معالجة بعض أمراض الرحم ..

- الخوخة : الباب الصغيرة تتخذ في طرف من الباب الكبيرة ، وهي  
من الفصيح ..

- الخَوْرٌ : لسان من البحر داخل في اليابسة جمعه خيران ..  
واللفظة معروفة في البصرة .. قال في معجم البلدان « هو عند عرب  
السواحل كالخليج يند من البحر وأصله هو ر ف عرب ف قيل خور ثم جمع  
على أخوار » ..

- الخَوْفَعَةُ : سمكة لا شوكة فيها ، وهي عريضة الجسم ولها ذنب  
قصير ، وتسمى أيضاً « المزلگانة » ..

- الخَوَيْصَاتُ : صغار النخل .. والخويصات أيضاً : قرى مهجورة  
تقع في الشمال الشرقي من الجهرة ، فيها بقايا من عجاف النخل ..  
- الخَوَيْصَاتُ : نوع من الأسورة فيه نقوش محفورة ومخرّمة  
على أشكال مختلفة ..

والخويصات أيضاً : اللحم يقطع قطعاً صغيراً توضع في السفايف  
فتشوى على النار ، [ وهي ما يطلق عليها في بغداد « التِكَّة » ] ..

- الخَيْتَةُ : وَتِدٌ في الأرض يشدّ اليه الحائك « المفراك الداخلي »  
بجبل أو خيط متين .. وهو من الآخيتة في الفصيح ..

- الخَيْجُ بِيَجُ ( وكذلك يقال خَيْكُ بِيَكُ ) : الخرايط ، وهي من اللارستانية « خچ و بچ » أوردها أحمد اقتداري في « فرهنگ لارستاني » بمعنى الهمس والپشپشة ♦♦ [ وفي بغداد يقال « خَيْطُ و خِرْبِيْطُ » (١) وفي أعالي الفرات من العراق « خَيْطِي بِيْطِي » ♦♦ وفي الموصل قَجَجُ بِيَجَجُ ♦♦ ] (٢)

- الخَيْدُوش : ضرب من النباتات البحرية ♦ ويقال له أيضا « وسخ البحر » ♦♦

- الخَيْرُ : معروف ، وهو غير الشر ♦♦ وفي مثل لهم « خَيْرُهَا بَغَيْرُهَا » يساق في ترجي الحصول على شي غير الذي يكون قد أفلت من اليد ♦♦

والخَيْرُ « بكسر الخاء » : مؤخرة الشيء ♦♦ وهي ألقاظ معروفة في العامية البغدادية ♦♦

- الخَيْرُ : الضرب بجمع اليد و « طَكَّهُ خَيْرُ » اذا وكزه ♦♦ وهو لفظ من الفارسية بمعنى اليقظة والتنبه ♦♦ [ وفي بغداد يطلق على الخيز لفظة « بَوَكْسُ » وهي من الانكليزية " box " ]

- الخَيْطُ : واحد الخيوط التي يخاط بها ♦♦ ومن كناياتهم

---

(١) في الفارسية « خيت بيت » بمعنى الكلام المخربط ( فرهنگ عوامانه ) ♦♦

(٢) قال الدكتور داود الجلبلي الموصللي في كتابه « كلمات فارسية في

عامية الموصل » ما خلاصته : ( « قجج بچج » تستعمل بمعنى كلام

تافه ♦♦ من الفارسية « كج » أي أعوج ، جمعناها على كجج وأبدلنا

القاف بالكاف ♦♦ بچج صحيحها مجج ، ولا معنى لها انما أتت

للاحاق ( ♦♦ ) اه

وفي التركية القديمة « قجاج بمعنى النسيج » وقد حرفت في بغداد

الى قيش فقالوا « قيش جلب » للتافهين من الناس ♦♦ وجلب للشيء

العادي الدون ♦♦

« كَاطِعِ الْخَيْطِ وَالْمُخَيْطِ يُمُّهُ أَرْحَمِينِي » ترد بمعنى اليأس  
والاستسلام ♦♦

- خَيْطَانٌ : احدى المناطق المأهولة في الكويت ، ويسمى أيضا

« ابرك خيطان » ♦♦

- خَيْكٌ بَيْكٌ : خيج بيج ♦

- الْخَيْسَةَ : سياج يكون في مؤخرة السفينة أشبه شيء بكتيبة

الباب ♦♦

## حرف الدال

( د )

– الداب° : الثعبان ، واللفظة في الأصل من الدابة ، لما يدب على الأرض من حيوان °° وفي مثل لهم : « اترك الداب° وشيرته » أي اترك الثعبان واترك مكانه °° يضرب في الحث على ترك الشر ودواعيه °° والداب أيضا وجمعه دواب ديدان تكون في الأمعاء °°

– داث° : أي خلط ومزج °° والأصل فيها « داف » من الفصح °° والدوثة : الدوف أي المزج °°

– الداد° : من ألفاظ التشكي والاستغاثة ، وهي من الفارسية بمعنى العدل ، فكأن المستغيث يناشد العدل ويتساءل عنه<sup>(١)</sup> °° وللشاعر عبدالله الفرج :

الكلب ما يصبر على ما يذيبه أي والذي نزل° تبارك° والأحزاب  
أقول يا لداد لي من مصيبة وافت تغت° البال° من بعض الاصحاب  
– دادا° : من الألفاظ الخاصة بلغة الأطفال ، وهي تعني الاخ والاخت

(١) الداد° في بغداد من الفاظ الاستغاثة °° وداد° بمعنى أخ، يستعملونها في

المجاملات ، وفي مخاطبة شخص على وجه الالتماس أو التذلل °°

وصاح الداد : كناية عن الاستكانة والتذلل والاستغاثة °°



والزميل من اللدات ، أي من يكون في مثل الصبي سنّاً .. وهي معروفة  
في بغداد لذات معانيها ..

- الدار° : الغرفة في البيت .. ودار° بمعنى مال .. ودار الهواء° :  
إذا هبّ ، وفي أغنية لهم : الدّوم° يا كلبى الدوم ، دار الغربي استحلى  
النّوم° .. أي هبّ الهواء الغربي فطاب النوم ..  
وفي لغز لهم « دار° فوّك° دار (٢) ، مَشْرَبْكَة بِحِبَال° ،  
لاصاغها صايغ° ولا نيرها نيار° » أي ولا نجبرها نجار ،  
ويراد بها الرقبة ..

- الدار° فلفل° : مادة عطارية تجلب من الهند .. وهي نوع من  
نوى بعض الثمار الهندية .. ويقال لـ « الدار فلفل » في اصطلاح الهنود  
« بيلي » ، وهو يباع لدى العطارين ، ولكنه مما يختصّ باستعماله  
الهنود في الكويت دون غيرهم من السكان ..

- الداروب « وجمعه درايب » : ألواح تؤطر بها السفينة تسترها من  
رشاش الأمواج ..

- الدال° : هو العدس ..

- الدامج° : البضاعة يصيبها التلف من ماء أو طول مكث .. وهي  
من الانكليزية " damage " بمعنى الضرر والعطل .. واللفظ معروف  
في بغداد ..

- الدامر° : مادة صمغية تطلّى بها المسامير التي تستعمل في بناء  
السفن أماناً من الصدأ ..

- الدامن° : طرف الشراع الأسفل في السفينة .. وفي البصرة  
يقال « طايح للدامن » كناية عن الخاضع المتدلل .. واللفظة من الفارسية  
بمعنى الذيل وهي في الهندية كذلك لنفس المعنى ..

(٢) أي غرفة فوق غرفة ..

- الدانة : المؤلوة الكبيرة ♦♦ والدانة أيضا بمعنى الحبة وهي من  
الفارسية ♦♦

- الدانك° : ضرب من السفن القديمة المنقرضة ♦♦ جمعه دوانيك  
♦♦ وفي مثل لهم « انكلب الدانك على الملاح » يضرب للرجل ينزل به  
الدهر ♦♦

[ واللفظة معروفة لدى ملاحى الرافدين وهي كذلك مسموعة في  
بغداد وفي أغنية قديمة :

سير يا دانك البحراني سير بام الورد واتناني  
وفي الأمثال البغدادية « دانك الضراير مشى ودانك السلف  
ما مشى » ♦♦ ]

أصلها « دونيج » على ما أورده المقدسي في أحسن التقاسيم بين  
مجموعة من أسماء السفن القديمة ♦♦ والمقدسي من رجال القرن الرابع  
الهجري ♦♦

- الداية : المرأة ترافق العروس وتشرف على خدمتها أيام العرس  
وتقوم بأعدادها للزفاف حتى الانتهاء منه ♦♦ وفي مثل لهم « مداح العروس  
أمها ودايتها » وفي البصرة يقال لها الولاقة ♦♦

والداية أيضا الخادمة في البيوت تعنى بشؤون الكنس والتنظيف وجلب  
الماء وحمل الأطفال ♦♦ [ والداية في بغداد المرضعة ] ♦♦

- الدبأ : صغار الجراد واللفظة عربية من الفصيح ♦♦ وفي سنة  
١٣٠٧هـ غزا الدبا أرض الكويت فأكل زرعها وآذى الأطفال وقد امتلأت  
به الآبار حتى أنتت واستمرت شدته من ثاني عشر رمضان حتى الرابع  
والعشرين منه ♦♦ وقال الشيخ خالد العدساني في مصيبة الكويت بالجراد  
يومئذ :

وأصبحت جملة الآبار منتنة كأن في جوفها من ريحه جيفا  
- الدبّة : خمّ كبير يخزن فيه الدهن ♦♦ وهو يصنع من الجلد

الطري [ « الذي يقال له في بغداد « الميش » ] وذلك باتخاذ قالب من طين يابس على شكل الخمّ ، ثم يلفون عليه قطع الميش الطريّ وقد يبلغ عدد طبقات الميش هذه العشر ، تتراكم على بعضها من جميع الجوانب ، فاذا يبست أزالوا قالب الطين منها •• وتكون للدبة فوهة غليظة الشفة كالعمّة المبرومة الضخمة أو كالكمكة الكبيرة • [ واللفظة معروفة في بغداد حيث تطلق على علة من الصفيح أو المعدن تتخذ للسمن يجمعونها على دبّات •• ]

وفي مثل كويتي « يگضب الدبّة ويهدّ الدبّة » يضربونه لمن يهمل الشيء المفيد ويسعى لاشغال نفسه بما لا جدوى فيه غير العناء ••

– الدبْدَبَة : سهل صحراوي مقفر يقع في الركن الغربي من الكويت ينزله الأعراب الرحّل وقت الكلاّ حيث انه يحتوي على كثير من نبات الحمض الذي ترعاه الابل ••

قال الريحاني في كتابه « ملوك العرب / ٢ : ١٣٩ – ١٤٠ »  
« الدبديبة سهل فسيح كبير لا يقل عن العشرين ألف ميل مربع »  
وقال في كماتها « لا أظنّ ان في الشمال كمأة تفوق خصبا ولذّة كمأة الدبْدَبَة – وقد حرّكها مكسورة الدالين – وقال أيضا « وفي الدبديبة من القنص الجباري والقطا والأرانب والغزلان ، على ان الماء قليل »

– الدبّيس : معروف وهو عصارة التمر ••

– الدبّش : الحمير والغنم والابل والبقر ونحوها •• جمعها أدباش ••  
ودبّش لفظه ترد في مثل لهم « گال ما عندك سند اقبض فلوسك من دبش » والمثل معروف في بغداد بلفظ « ان چان ما عندك سند اقبض فلوسك من دبّش » •• ودبش هذه اصلها « دهباش » لرئيس العمال ••

– الدبّل : المضاعف من الأشياء •• من الانكليزية “double” .

واللفظ شائع الاستعمال في بغداد ••

– الدبّوس : عصا في رأسها قطعة من الحديد او القار [ يقال لها في

بغداد مگوار وگَرطَة ومِگيار ] ••

والدَبَّوسُ ° : قبيلة من الفضول في نجد ينسب اليهم فريج في الكويت  
يقوم عنده مسجد النومان ♦♦

- الدَبَّوسَة : غرفة صغيرة تكون في جهة التفر من السفينة أي في  
الجهة الخلفية منها وتكون أمامها طرمة صغيرة ويكون لهما سقف واحد  
يقال له « نيم » يجلس عليه الركاب ♦♦  
- دجاجة البحر : ( الدياية ) ♦

- الدَحَّ ° : وردت في مثل لهم « من بغى الدحَّ ما كَال أح » وأصل  
الدحَّ انها من الفارسية للشيء الجميل ♦♦ وأحَّ صوت المضروب وصراخه ♦♦  
والدحَّ أيضاً الجماع والواقعة ، والأحَّ الضرب والمثل معروف في البصرة  
بلفظ « الينغي الدح ميگول أحَّ » يضربونه في أن من رغب في معالي الأمور  
لزمه ان لا يتصور مما يعانیه في سبيلها من أذى وانما ينبغي عليه الصبر  
على ما يلقاه ♦♦ وقد مرَّ الكلام على الأح وهي لفظه استغاثة واشتكاء ♦♦  
قال ابن هشام اللخمي في « لحن العامة » « ان العرب لا تقول عند الحرقه  
والوجع «أخ» بخاء معجمة وانما تقول أحَّ بخاء غير معجمة ♦ (١) ♦♦

- الدَحِلُّ ° : « بفتح اللام وكسرهما والحاء مكسورة » ♦♦ غارٍ ملتوٍ  
في الأرض تأوي اليه الفئران وتختبي فيه الحيوانات البرية ♦♦ وفي البصرة  
يطلق لفظ الدحل على البطن المتفخ فيقال للبطين « عنده دحل » ♦♦  
والدَحَلُّ ° : الرمل ♦♦

- الدَحَلْبُ ° : يقال دحلب راسه ، اذا خفضه طاعة وحياء ♦♦ ومن  
أمثالهم « عزني لها وان دحلبت للكصاصيب » أي لا ينفع البهيمه شيئاً  
أن تنحني للقصاب ♦♦

- الدُحْمِي : ترخيم اسم عبد الرحمن ♦

---

(١) يقول البغدادي اذا اکتوى بنار : «أحمَد» يلفظها بلهجة خاصة ،  
ويقال في تأويل ذلك ان المراد بهذه اللفظة انها تعني السيد أحمد  
الرفاعي ♦♦ وقد يكون أصلها «أح» فزادوها الميم والدال ♦

- الدَحِيمُ : اسم عبدالرحمن على وجه الترخيم ..
- الدَخَانُ : معروف .. وفي مثل لهم « كل عود فيه دخان » والعود هنا العطر يضربونه في ان الخير لا يكون مطلقاً ، فلا بد ان يعرض له شيء من العيوب .. [ والمثل معروف في بغداد بلفظ « كلُّ عودٍ برأسه دَخَانٌ » يضرب في عدم احتقار التوافه فان لها شأنًا ] ..
- الدَخْتَرُ : الطيب المعالج ..
- الدَخْسِي : محرفة من الدغس ..
- الدَخِيخْلَةُ : عصيفير صغير دقيق المنقار ، يكون ريش بطنه أصفر اللون ، وريش رأسه وصدرة مخططاً بسواد ..
- الدَخِيلُ : اللاجيء المستجير .. وفي شعر كويتي نظم سنة ١٢٥٨هـ ( السموأل كافرٍ ما ادّى الدخيلُ كيف سادات العرب تعجز عنه ) وترد اللفظة كذلك للتضرع والاستسلام ، وفي الزهيري الكويتي « بالعزّ أفنى ولا بذلّ آكول دخيلٌ » [ وهي ألفاظ معروفة في بغداد بذات معانيها .. ]
- الدَرَّ : جبل مثبت في الشراع يربط بالفرمن ، جمعه درور ..
- الدَرِازُ : الفلفل الأحمر بلغة أهل البادية ، [ وهي معروفة في بغداد والبصرة بلفظ « فلفل دراز » والبغداديون يغلب عليهم ان يقولوا فيه « فِلفِلٌ دارة » .. ]
- الدَرِاعة : ثوب نسائي يلبس في البيوت ، وحين يخرجن الى خارج البيت يلبسن فوقه ثوباً آخر غير العباءة ..
- الدَرَامُ : برميل الماء يصنع من الجينكو الأبيض ..
- الدَرُباية : طوق من حديد - عجلة - يدحرجها الأطفال عند اللعب أصلها الدرباجة ..
- الدَرَبُوبة : العباءة يكون فيها شيء من الزركشة بالزري والكلبدون ، وهي لفظة معروفة في البصرة ..

والصبيان الكويت أهزوجة جاء فيها ذكر الدربوية حيث قالوا :

يا عبدالله ضيع البشت والدربوية

مشراه باثنين وعشرين روية

حطّوا المطرّب ثلاثة يدورونه

واحد بالصفاه واثنين بالشامية

- الدَرَبِيل : ضرب من الحلوى البدائية التي هي عبارة عن عجيين مرقق يرش عليه السكر الناعم فيلف على نفسه وقد يحشى باللوز ونحوه ، يغرم بأكله الصبيان • جمعه دَرَابِيل • • وقد جاءت تسميته من لفظ الدَوْرَيْن للناظور في الفارسية • • «دور» أي بعيد ، و «بين» من بيندن بمعنى الرؤية • •

- الدَرِجَة : البندقية الصغيرة ، ويقال لها أيضاً «رَباعي» كانت توضع في البندقية القديمة ثم تَوَرَّرَ بالفتيلة فتنتلق تجاه هدفها • •

- الدَرَدُورُ : سويرة الماء في النهر أو البحر

- الدَرَدُوعُ : ضرب من المسابة البديثة يكون مصحوباً بإشارات خاصة حيث تبسط راحة اليد اليسرى مع لمّ أصابعها لمّاً يسيراً ، وجعل اليد اليمنى على شكل يقارب شكل الجُمُع ومن ثمّ دَسَ جمع الكف اليمنى في راحة اليد اليسرى بطريقة خاصة يكون معها شدة مصحوبة بصوت ظاهر عند امرار اصابع اليد اليمنى براحة اليسرى الملمومة ، فكأنهم يكونون بذلك عن عملية جماع • • ويقال « دَرَدَعُ له » اذا قال له ذلك بيده • • وهي مسابة يستعملها الشبان والصبيان • •

ولعل الأصل في ذلك محاكاة اغلاق باب من ذوات الغلق القديم • •  
وفي ألفاظهم « الدريدعة » للباب القديمة المتداية • •  
[ وهذا الضرب من السباب معروف لدى النساء في بغداد ، دون أن تكون له تسمية خاصة • • ]

- الدَرَزَة : الدسته ، وهي وحدة قياسية لما يباع من البضائع والمواد

الأخرى تتألف من ١٢ قطعة .. [ وفي بغداد يقال لذلك « دَرَزَن »  
والأصل فيها انها من الانكليزية " dozen " ]

- الدرزي : الخياط يخطط الملابس ، [ وهي معروفة في بغداد  
بلفظها وبلفظ ترزي أيضا .. ]

- الدرسة : واحدة الدراسع ، وهي الألعاب السحرية التي  
يعتمد في اجرائها على خفة اليد والحيلة .. ومنها العميات والألغاز  
والشعوذات الأخرى ..

والدرسة أيضاً : الكلام الكاذب ..

- درفع : يقال درفعه ، اذا ألقاه أرضاً .. وتدرفع أي

سقط على الأرض ..

- الدرّموز : خشبة مستطيلة ، ذات أخاديد وانخسافات .. وهي

من عدد الحياكة . جمعها دراميز .. [ وفي بغداد يقال للدرموز  
« شَفْتِيرَكْ » وحاكة سامراء يسمونه « الجسج » ..

- الدرّوازة : البوابة ، وهي الباب الكبيرة في الخان والاصطبل

والسوق ونحو ذلك .. ودرّوازة الشّعب ودرّوازة الشامية من أبواب سور  
الكويت .. واللفظ من الفارسية بمعنى الدرب والمر ..

- الدرّور : جمع درّ ، وهو الجبل يربط به الشراع ..

- الدرّویش : الفقير يظهر عليه التسكع .. وتطلق لفظة الدرّویش

كذلك على السالك في مسلك المتصوّفة .. وأصل اللفظ من « درّ يوزة »  
في الفارسية بمعنى الاستجداء ..

- الدرّهم : نقد كويتي حديث بديء بسكه وتداوله سنة ١٩٦١م ،

وقيمته مئة فلس وهو جزء من عشرة اجزاء من الدينار الكويتي .. [ الدينار

العراقي يتقوم من عشرين درهما قيمة كل درهم خمسون فلسا .. ]

- الدرّي : السلم ، وأصل اللفظ الدرج قلبت الجيم ياء ..

- الدرّية : خيط من القطن غليظ مبروم في طرفه شص كبير ،

يضعون فيه سمكة صغيرة بمثابة طعم لاصطياد السمك ثم يلقون به في البحر وتكون فيه علامة اذا غطست في الماء دلّ ذلك على تعلق سمكة بالشخص •• واللفظة من الفارسية أو التركية القديمة «درياه» أي البحر •• والبصريون من سكان «الجنوبات» يطلقون هذه اللفظة على الدكة تكون عند شاطئ النهر يجلس عليها الجالس ••

- الدَرِيدِعَّة : يقال باب دريدعة وبيت دريدعة أي نقض من الأناض، وهي من دَرَدَعٌ في الفصحح [ وفي بغداد يقال في مثل هذا المعنى «باب مطرطة» •• ]

- الدَرِيشَةُ : النافذة والشباك في غرفة ونحوها •• من الفارسية «دريچه» ••

- الدَرِيُولُ : سائق السيارة واللفظة من الانكليزية "driver" [ وهي معروفة في الألفاظ البغدادية ] •• وللصبيان هوسة يهوتسون بها عند خروجهم بالسيارة الى الكُشَّة يشجعون بها السائق ويداعبونه حيث يقولون :

عاشَ عاشَ دَرِيُولِنَا •• ياكلُ ماشَ دريولنا ••

- الدَزَّة : قال الشيخ حافظ وهبة في كتابه «جزيرة العرب في القرن العشرين» ص ١٣٢ «العادة في الزواج بعد قبول ولي الزوجة الزوج، ان يرسل الزوج مبلغاً من النقود •• وبضعة ثياب غير مخططة الى بيت الزوجة ويسمى عندهم بالدزّة أي الدفعة أو المقدمة • وهذه الدزّة تعرض في بيت الزوجة ليراها أقاربها وأصدقائها ويتفاخرون بها ان كانت تستحق الافتخار» وقال أيضاً «ان هذه العادة معروفة في نجد وسواحل الخليج وبادية الحجاز» اه • واللفظة من «دستگرة» للهدية يبعث بها أهل العريس الى عروسهم ••

- الدَسُّ : القَصَّاز من جلد يلبس في اليد اتقاء البرد •• ومنه ضرب يلبسه العمال اتقاء الأذى •• وللنساء من ذلك نوع خاص يلبسنه



للزينة • ولعل اللفظة من « دست بان » في الفارسية بمعنى حافظ اليد ••

وقد وردت لفظة الدستبان بمعناها هذا في أشعار المولدين ••

[ وفي بغداد يقال له جَفَّ وجمعه «جَفُوفٌ» •• ]

- الدَسْتُور : عمود يوضع أفقياً في مقدمة السفينة ويستعمل لأغراض

شراعية •• [ والدستور لفظة معروفة في بغداد في غير هذا المعنى ] ••

- دَسْمَانٌ : اسم قصر الأمير عبدالله السالم الصباح ، يقع في

الدسمة ، بناه الشيخ أحمد الجابر الصباح سنة ١٣٤٠هـ •• وفيه مسجد

دسمان الكبير ، ومسجد دسمان الصغير ، وهما مسجدان خاطان ••

وشارع دسمان : هو الشارع الممتد من قصر دسمان شرقاً حتى

الصفاة غرباً ، وكان يسمى قبلاً شارع أحمد الجابر ••

- الدِسِّيْسِي : نوع من الصقور صغير الحجم ••

- دَشٌّ : بمعنى دخل •• والمدَشُّ : المدخل •• [ لفظة دشّ

هذه بمعناها معروفة في اللهجات الأعرابية ببغداد ]

- الدَشْتٌ : إحدى المحلات المتروكة في فيلجة تقع جنوب الخضر

•• واللفظة من الفارسية بمعنى البر والسهل ••

- الدِشْدُاشَةُ : ثوب للرجال وهي لفظة عراقية معروفة في بغداد

•• وفي الشارقة يسمونها «الكندورة»<sup>(١)</sup>

- الدِشْوَةُ : وجمعها « دِشَاوي » عروة من خيوط كالوشيجة تكون

في النيرة حيث تربط بالدرموز •• وبعضهم يطلق عليها لفظة « چِشْوَةُ »

وفي العراق يسميها الحاكة رُبْعٌ ويجمع على رُبَاعٌ ••

- الدَشِّي : نوع من الطيور جمعه دَشَّاش ••

- الدِيعِنٌ : عيدان قصار من جريد النخل ، تصفّ بالخوص وتشدّ

شدّ الأضلاع ، فتطرح على جانبي « الساري » تغطية للتجاويف الجانبية

(١) الامارات السبع للبوريني ٠٠ ص ٣٧

داخل البلم •• والدعن في موضعه هذا أشبه بالبطانة تتخذ للثوب ••

- دَعِيَجٌ : من أسمائهم ••

- الدغص ( بكسر الدال والغيين ويلفظ أيضا بضمهما ) : حيوان بحري أسود اللون يبلغ طوله قدمين فأكثر ، في قمة رأسه تجويف مغطى بغطاء يفتح وينغلق •• وهو في حركة مستمرة من نزول الى قاع البحر وخروج الى ظاهر الماء •• يقولون انه يبحث عن خاتم سليمان بن داود ••

فاذا خرج الى وجه الماء أخذ بالنفخ •• أصل لفظه « الدقس » •• وهو من الاسماك التي لا تؤكل ••

- الدُعْلَبَازُ : الخداع الماكر ، وهي لفظه فارسية من « دغاباز » ••

- دَغِيمٌ : رجل من العوازم تنسب اليه حفرة في الكويت ••

- الدَقْرَةُ : الابرة الغليظة وتكون طويلة يخاط بها [ وتسمى في بغداد مَخِيَطٌ •• ]

- الدَفِشَةُ : من الصخور البحرية اللينة ••

- الدَقُّوسُ : لفظه بصرية وهي ضرب من الزلاطة - السلطة - تستعمل مع الطعام كمشه من المشهيات •• وتتألف من الكزبرة تسحن بعد قليها ، ثم تخلط مع تمر الهند - الصبّار - والبصل المشوي المدقوق والثوم والفلفل الأحمر أو الأسود ، ويسميا أهل البصرة الجتنى ، •• أيضا •• وهذا الضرب من الزلاطة شائع مشهور في الكويت •• وكذلك تطلق لفظه الدقوس عندهم على الفلفل الأخضر أيضا ••

- الدُكَّانُ : بيت الجومة وهي حفرة صغيرة في الأرض بعمق مقداره متر مكعب تقام عليه عدّة الحياكة حيث يجلس الحائك على طرف حائطها واضعاً ساقيه في داخلها ، وتكون المداويس في موطن قدميه •• (١)

(١) يسميها الحاكة في سامراء « دكان نبي الله شيت » ويقسمون بها حين يقسمون قائلين « الحايچ وين يصدگ حتى نبي الله شيت كذب بيها » ؟ يضربونه في استبعاد صدق الحاكة في مواعيدهم ••

- دَكَّةَ الباجِلَّةُ : سوار ذهبي محيط دائرته منكسر الخطوط وهو

بدو وكأنه عدد من الأشكال المعينية متصل بعضها بالآخر ..

- الدِگَلُ : دقل السفينة وصاريها ، ويكون طوله في السفن الكبيرة

الضخمة نحو الخمسين ذراعاً ، وتكون له حبال عديدة منها البسة والبيوار  
والعمراني ..

- الدِگَلَّةُ - بتفخيم اللام - : نوع من الصايات والزينات المحلية

نادر الاستعمال في أيامهم هذه ، غير ان من لابسها أمير الكويت الحالي  
.. واللفظة معروفة في البصرة والموصل بالعراق .. وهي هندية الأصل .

- الدِگَمَّةُ : مسمار صغير من ذهب يتخذها النساء حلية لهن حيث

يضعنه في المنخسف الغضروفي في ظاهر الأنف .. وهي حلية كثيرة  
الشيوع لدى النساء الهنديات والباكستانيات .. واللفظة تركية الأصل  
[ وتطلق في بغداد على الزرِّ في القميص ونحوه جمعها دِگَم .. ]

- الدِگِشَّةُ : نوع من المحار ..

- الدِلاگُ : الجورب ، واللفظة من التركيبة « دولاغ » وهي

معروفة في لهجة الزبيريين ..

- دَلْبَحُ : أي حنى ظهره ..

- الدَلخُ : العكر .. يقال دَلخَ البحر ، اذا تعكر ماؤه [ وفي بغداد

يقال لمرق العنبه يكون كثيراً طَلخُ .. ]

- الدِدغُ : الابط ..

- دَلگَمُ : يقال دَلگَمَه أي كوره ودعبله .. وفي أمثلتهم « مو

كل مدلگم جوز » [ والبغداديون يقولون « مو كل مدعبل جوز » ] واللفظ

مقلوب من دملق في الفصح ..

- والمدَلگَمُ : المدملق ..

- الدَلوُ : سطل من جلد يستخرج به الماء من الآبار .. [ وهو

لفظ معروف في بغداد ] واصله من الفصح ..

- دَمِ الأَخوين : يلفظونه « دَمَلْخَوَيْنَ » كتل صمغية حمراء اللون تدخل في تركيب العلاجات العطارية تجلب من سقطرة<sup>(١)</sup> وهو مادة معروفة في العقاقير القديمة ..

الدَّمَّاسِي : أن ينزل الطائر الى الفخ يلتقط الحب فيه آمناً لا يحسب للمقدر المتربص به حساباً فيقع في الفخ فيصاد ..

- الدَمْجَانَةُ : القرابة من الزجاج .. ويقال لها أيضاً « إمدانة » وهي لفظة فرنسية " damejeanne " للقنينة الكبيرة ..

- الدِمْنَةُ : الاسم القديم للسالمية ، وكانت في ابتداء تأسيس الكويت مكاناً لصيادي الأسماك من العوازم الذين كانوا أول من اتخذ في الدمنة البيوت .. وقد ذكر النبهاني في تحفته ان عدد نفوسها ( سنة ١٩٤٧ ) كان ٣٠٠ نسمة .. وفي احصاء سنة ١٩٥٧ بلغ عدد سكانها ٤٠٨٠ نسمة وهو اليوم أكثر من ذلك بكثير ..

- الدَنْ : الغرامة والحشم ، وهي من ألفاظ البدو .. معروفة في العراق ..

- الدَنْبِلَانَةُ : الأترجة وجمعها دَنْبِلَان ودَنْبِلَان .. وفي البصرة يطلقون اللفظ على ضرب من الثمار الحمضية يشبه ما يسمى في بغداد بالمِسْكِ ، غير أن الدنبلان يكون غليظ القشرة يتعجلون أكله طرياً اذ انه غير قابل للدخار من جراء تعرضه للفساد .. واللفظ من الفارسية ..

- دُو : بمعنى اثنين في الفارسية .. وهي من اصطلاحات الألعاب ، تطلق على وجه زار الطاولي أو صاي الدومنة اذا كانت فيه نقطتان ويجمعونها على « دُوَات » وهذا اللفظ معروف في بغداد بمعناه ..

---

(١) جاء في مقال بعنوان « سقطرة جزيرة عربية يكتنفها الغموض » نشرته مجلة العالم « بيروت شباط ١٩٦٢ » مانصه « وعلى السفوح تنمو أشجار ٠٠٠ كما تنبت اشجار دم الاخوين كأنها شمسية مقلوبة »

والدَوَّوْ : القفر وجمعه دِيَّانٌ ••

– الدَوَّارُ : البكرة من الحديد يستعان بها على سحب السفن من

الساحل الى داخل الماء تمهيداً للابحار ••

– الدَوَّارِيَّة : احدى اوضاع الحلاقة وأساليبها حيث يحلق ما يحيط

بالرأس من شعر ويترك الباقي أشبه بدائرة مستديرة في وسط الرأس بعد التخفيف من شعرها [ وهي طريقة معروفة في بغداد يقال لها كعكولة وبالنَّصَّو مجيدي ] ••

– الدَوَّامة : ما يلعب به الاطفال مما يشبه المصراع ، غير ان هذا

يكون محدودب القمة وهو يصنع من الخشب •• وفي البصرة يلفظ بضم

الـدال ••

– الدَوَّادُ : المشط يسرح به الشعر ••

– الدَوَّبُ : يقال حطب دوب أي خشب الدوب •• وهو نوع من

الخشب يكون خفيفاً ، يصنعون منه المجاديف والمرادي خاصة ••

– الدَوَّوَّة : الموقد يتخذ للدفع [ ويقال له في بغداد « المَنْقَلَة » ]

والدَوَّوَّة أيضاً كير الحدَّاد [ ويقال للكبير في بغداد كورة ] ••

– الدَوَّحَة : اسم فريج زالت معاملة من عهد بعيد وقد كانت فيه

قديماً عدة بيوت للبناء وورد ذكره في مثل لهم « من طبّ الدوحة ما طلع »

وقد ذهب بعضه في الشارع الجديد<sup>(١)</sup>

قال الشيخ عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١ : ٧٦ » وكان أول

أعماله – الشيخ علي الشارخ قاضي الكويت زمن عبدالله الصباح الاول –

ان أحرق أكواخاً كان يأوى اليها كثير من أهل الفساد ثم أسس في موضعها

المسجد المعروف بمسجد آل مديرس »

(١) يعتبر موقع فندق الاهرام في الشارع الجديد وكذا جيرة البلدية

القائمة الى جواره جزءاً من الدوحة القديمة ويقوم على مقربة منهما

مسجد المديرس ••

والدوحة أيضاً : ما استدار من الخليج ، وهي من الاندياح والسدوح  
في الفصح ••

- الدُّود كي : المأبون ، [ وهي لفظة معروفة في العامية البغدادية •• ]  
قال الدكتور أحمد عيسى في المحكم « الدودة : الأبنة » ••  
- دودُو : لفظة يقولها الطفل اذا شعر بأذى أو ألم في جسمه ،  
[ وهو لفظ معروف لدى أطفال بغداد يشيرون به الى القمل وغيره من  
الحشرات •• ]

- الدَوْرَة : الدوخة ، أصلها « الدُوار » الذي يصيب الرأس ••  
- دَوْرٌ : أي فتش عن شيء ، أو شخص وهي لفظة عراقية ••  
وفي مثل كويتي « دورّ الفايدة وجته الخسارة الزائدة » ••  
- الدَوْرَقَة : المرجوحة يتأرجح بها الصبيان في الأعياد ونحوها  
ويسمىها البنات « الدَيْرَفَة » ••  
- الدَوْسَانُ : خلال التمر وهو أخضر هش [ ويسمى في بغداد  
« خلال الطوش » (١) ]

والدوسان في البصرة يراد به التمر يبقى على الأرض أو في قعر  
النهر بعد جنيه من النخل ••  
- الدَوْشَكُ : فراش يتخذ للنوم والجلوس جمعه دَوَاشِكُ  
وهو لفظ معروف في بغداد أصله من توشاك في التركية القديمة ، (أورده  
ابن مهنا في معجمه ) ••  
- الدَوْعَة : من القرى الكويتية القديمة التي اتسعت حديثاً وقد  
كانت قبلا إحدى مَجَصَّاتِهِمْ •• واللفظ من التركية بمعنى الاحراق ••  
[ وفي بغداد محلة اسمها الدَوَّكَجِيَّة كانت فيها قديماً كور لفخر  
الطابوق ] ••

(١) لفظة خلال البغدادية مفخمة اللامين ••

– الدَوَّكْرَة : الشخص المعاند الذي لا يقبل النصيحة ، وكذلك  
المتردد المضطرب في أعماله •• واللفظ من الفارسية « دوكار » للمشغول  
بشغلين ••

– الدَوَّكُ : اصطلاح بحري يطلقونه على سكون الهواء في البحر  
بحيث تلبث السفن الشراعية في حالة من القلق يشرق بها الماء ويفترّب دون  
امكان السيطرة عليها ، واللفظ من الفارسية ••

– الدَوَّلُ : حيوان بحري لا يعرف له رأس ، وله شرانيب اذا  
لمس بها أحداً كوى جسمه ولذعه ، فأحدث فيه نفاطاً جليداً •• وهم  
يعالجون مثل ذلك بوضع مريس التمر أي نواه على القروح والنفاط لتبريدها  
والدول ذو لون أشبه بالشمع الأبيض ••

– الدولاب : الهواء الشديد « العاصفة » ، وجمعه دواليب ••

– دَوْمٌ سِيَاهٌ : صنف من الرز الإيراني مشهور بجودته ، ولعل  
أصل اللفظ من الفارسية « دانه سياه » بمعنى الحبة السوداء ••

– الدُونُ : الشيء الرديء [ وفي بغداد يقال دُونٌ ودُونِي ]  
والدُونُ : القرب يقال « دُونَكَ » أي على مقربة منك ••

– الدَوَّيرِجُ : أسرة كويتية ••

– الدويش : خبرة كويتية •• قال الريحاني « ملوك العرب ٢ : ١٣٩ »  
« طولها مئة ميل •• »

– الدَوَّيْلَمِي : نوع من السمك يؤكل وهو طيب المذاق ••

– الدَهْرُ : معروف •• وَسَنَةُ الدَّهْرِ هي سنة الهَيْلِكَ حين  
أصابت الكويت مجاعة شديدة عام ١٢٨٠هـ ••

– الدهريز : بفتح الدال وكسرهما ، مدخل ضيق بين باب البيت  
وساحته ، [ وفي بغداد يقال له دهليز ] وأصل اللفظ من الفارسية ••

– الدِيَايَة : الدجاجة ، وجمعها دِيَايٌ •• وهي لفظة عراقية  
جنوبية •• وفي مثل كويتي « الدياية تموت وعينها بالسبوس » يضرب

للعادة تتحكم في الطباع •• [ والمثل معروف في بغداد بلفظ « تموت الدجاجة وعينها عالزنبلة » ] •• ويوصف خراء الدجاج عندهم علاجاً للدمل ••  
- دِيَايَةُ الْبَحَرِ : نوع من الأسماك السامة ، تكون لها أشواك ظاهرة كالآبر ، وهي من ذوات الغلاصم •• ولفمها تجويف كبير الاتساع ، ويرى على ظهرها ما يشبه الريش طول الواحدة منها في مثل سبابة الأصابع ، ومنه ما يكون أطول وأقصر ، ويمتد هذا الريش على طول ظهرها من الكاهل حتى الذنب متقارباً غير متلاصق ••

ولون هذه السمكة قهوائي غامق •• وعلى جانبيها زعنفتان طويلتان تبدوان وكأنهما عيدان ريش •• وبعض أنواع الدجاج البحري يبدو على جسمه تخطيط كالذي يكون على ظهر حمار الوحش ، ومنه ما يكون جسمه كجسم الأفعى •• أما وجه هذه الدجاجة فانه يبدو وكأنه وجه جاموسة ••

ولهذه السمكة صوت يشبه صوت الدجاجة ، وكثيراً ما يراها الرائي وهي تسبح في الماء ناشرة ريشها فيخالها دجاجة بريية •• وقد رأيت أشكالاً منها في متحف الكويت الوطني ••

- الدِيَجُ والديَايَةُ : لعبة للصبيان يأتون بماء فيضرب اللاعب الماء بأصبعه الوسطى فإذا كان صوت الماء عالياً فهو ديك فيكون له حكم الغالب أما ان كان صوت الماء خافتاً فهو صوت دجاجة ويكون اللاعب بذلك مغلوباً ••  
- الدَيْدُ : الثدي ، واللفظة أرمية من « ديدا » وفي العراق يقال له « ديس » •• وفي تونس يرد على لسان الأطفال الصغار لفظ « ديدا » كناية عن طلبهم للرضاع ••

- الدِيرَةُ : البلد ، وتطلق في الكويت على ذات المدينة دون أن يراد بها الضواحي والقرى المحيطة بالكويت ••

والدِيرَةُ : بفتح الدال البوصلة والقميَّاز " compass " ويطلق على ما يسمى في بغداد بالقِبْلَةُ نامة •• والديرية معروفة بلفظها في البصرة •



وهم يستعملونها في الأسفار البحرية ، أما النجوم التي يهتدى بها في سير البحر على مجاري الديرة فهي الياء والفرغد والنعش والناكه والعيوك والواغع والسماك والثريّا وجوزة مغيب والتير والأكيلل والعكرب والحمارين وسهيل وسلبار والگطب ••

- الدَيْرُفَة : الدورفة ••

- الدَيْرَمَ : لحاء شجر الجوز يستعمله النساء لتحميم شفاههن ••  
واللفظ معروف في الفصح ••

- دِيكِ الْبَحْرَ : ويقال له أيضا « زَرَّزور المائي » طير من فصيلة العصافير طويل المنقار ••

- الدَيْمَانِي : الريح تهبّ من الجنوب وهي من رياح الصيف المسماة بالكوبت •• وقد وصفت بالديماني لأنها تستديم طويلا •

- الدَيْمِنَ : لفظ يطلق على ورقة اللعب المسماة في بغداد « دِنْر » وهي تمثل شكلاً معيناً<sup>(١)</sup>

- الدينار : نقد كويتي من الورق بديء بتداوله أوائل سنة ١٩٦١م وهو يعادل الدينار العراقي ، وقيمته ألف فلس غير انه ينقسم الى عشرة دراهم قيمة كل منها مئة فلس ••

- الديوان : مجتمع الضيفان ، والمجالس تعقد في البيوت حيث يستقبل فيها صاحب الدار زواره ••

- الدَيْيَنَ : سلة تصنع من الجبال ، تكون فيها خروق وثقوب ••  
يلقها الغواص في عنقه حيث يضع فيها ما يقطفه من المحار ••

(١) المعين شكل هندسي يشبه قطعة البقلاوة ••

## الألفاظ الكويتية

## حرف الذال

### ( ذ )

- الذابِحُ : هو سعد الذابح من منازل القمر .. وفي أمثالهم الفلكية  
« اذا طلع الذابح حمى أهله النابح »
- الذَبَّابِي : عصفور يعرف بذكائه .. ومن ألفاظ الكنايات قولهم  
في الذكي من الناس « فلان ذبَّابِي » ..
- الذَبَّحُ : معروف وهو حَزَّ الرقبة وقطع الرأس ..
- الذَبَلُ : عظم السلاحف يصنع منه الفطام ، وكانوا يصدرونه الى  
الهند .. قال الفيروزابادي في محيطه « الذَبَلُ جلد السلحفاة البرية  
أو البحرية أو عظام ظهر دابة بحرية ، تتخذ منها الاسورة  
والأمشاط » وذكره ابن الأخوة المتوفى سنة ٧٢٩هـ في كتابه « معالم القربة  
في أحكام الحسبة » في الكلام على الأمشاط « وأعلاه مشط الذبل » ..
- ونقل البحانة الجليل أحمد تيمور باشا في معجمه عن « تصحيح  
التصحيف وتحريير التحريف » مانصه « ويقولون ذِبَلٌ والصواب بفتح الذال ، قال  
ابو عمرو أخبرني ثعلب عن ابن الأعرابي ان الذبل ظهر سلحفاة برية  
يعمل منه المشط » .. وقد أورده جرير في شعره .
- والذبل : أيضاً الباعة ..

- الذَّبْيِيْنَةُ : لعبة للصبيان غالباً ما يلعبونها في الأعياد .. وهي أن يضع كل منهم بيزة معلمة على الأرض ، فإذا سقطت الذباب على بيزته التقطها وكان من الغالين ..

- الذَّرَّوْ : النمل الناعم ، واحده ذرة .. والذَّرَّة كذلك ذرة التراب ونحوه ..

- الذَّرَا : سنام الدفة وهو من أدوات الحياكة ..

- الذَّرْوَة : ما يسمّى في بغداد بالكُدَّة والتَّوَالِيْتْ وهي خصلة من الشعر تكون كالعكولة ، ويقال لها في الفصحح الجُمَّة ..

- ذَلِفْ : أي ابتعد .. وفي الزجر يقال لشخص « اذْلِفْ » .. وفي البصرة يستعمل « خَوَاتْ رَزْنَة » لفظة « اذْلِفْ » أي كن على جهة ، وهي تقال لمن يكون على مستن الطريق فيطلب منه ان ينحرف عنه الى جانب ، كما تقال لمن يكون في مكان فيراد منه أن يتزحزج عنه ..

- الذَّكُولُ : البعير ..

- الذَّنْبُ : الذيل .. وفي مثل لهم « وين شاهدك يابو الحصيني غال ذنبي » وهو مثل معروف في العراق ..

- الذيب : الذئب .. وفي مثل لهم يضرب للمكان المهجور غير الآهل بالسكان « ما فيه غير الضَّعْوِي والذيب اللي يعوي » ..

- الذِيخُ : ذكر الكلاب والذئاب .. واللفظة معروفة لدى بدو

العراق .. وفي مجمع الأمثال للميداني « الذيخ ذكر الضباع » ..

وِزْبُ الذِيخ : نبات فطري ، يرد ذكره في الزاي ..

- ذَيْلِ النَّجْمِ : مادة حجرية صفراء اللون فيها قطع بيض بلورية

لماعة [ يسمّى في بغداد «مُرْدَسَنَكْ ذَهَبِي» ] وهم يستعملونه لأغراض علاجية ..

### الألفاظ الكويتية

## حرف الراء

( ر )

- ر'ابع° : أي عاشر وخالط وصاحب .. والرابع : الخلطاء والعشراء • وفي مثل لهم « من رابع التنتين يصبر على اللوم » أي من صاحب اثنتين من النساء فليتحمل لوم اللائمين ، والمراد بذلك النهي عن الزواج من أكثر من واحدة ..

- الر'اجع° : مرض خفقان القلب ..

- ر'ارَى : يقال رارى اذا سال لعبه ، مضارعه يراري .. [ وفي بغداد يقال رَوَّلَ يَرَوِّلُ ، أما لفظه رارى عند البغداديين فمعناها شف الشيء عما وراءه ، يقال في النسيج يكون غير صفيق بحيث يشف عما وراءه ، يراري .. ]

- الر'أس° : معروف من نحو رأس انسان وغيره ..

والراس : اصطلاح جغرافي ، يطلقونه على عدد من القرى الساحلية ونحوها ، ومنها راس الأرض وفيها منارة قديمة لهداية السفن ، وراس البرجة وراس الجليلة وراس بارد حلج وراس الخفجي وراس الزور وراس عشيرج ..

- الر'اش° : رشاش الماء ورذاذه المتطاير من البحر عند ركوبه أو

عند اشتداد موجه ♦♦ ومن أمثالهم « من يبى العالى يصبر على الراش »  
والعالي مقدمة السفينة وتكون مرتفعة متعالية ، ومن كان في مقدمتها تعرض  
لرشاش ماء البحر وهو شديد الازعاج للراكب ♦♦

– الرَاوَنَدُ : عروق شجر تستعمل في العقاقير ، واللفظ من الفارسية

♦♦ أوردتها الكتب العقاقيرية القديمة بتفاصيل كثيرة ♦♦

– الرَّبَّ : الخالق جل شأنه وفي مثل لهم « لوما المرابي ما عرفت

ربي » وهو معروف في الأمثال البغدادية بلفظ « لولا المرابي ما عرفت

ربي » ♦♦

والرِبِّ ( بكسر الراء ) : ما يبقى في قعر الوعاء من حثالة الدهن ♦♦

– الرِّبَاح : اسرة كويتية كثير من أبنائها متخصصون في البناء ، ومنهم

خليفة الرباح وعبدالله راشد الرباح وفهد الرباح ♦♦ (١)

– الرِّبَاخُ : العجز والخور والكسل ♦♦ والمِرْبِخُ الكسلان

المتعطل ♦♦

– الرِّبْحُ : المحصول من بيع وشراء وفي مثل لهم « يحمّد السوَّك

الربح منه » وهو معروف في البصرة ♦♦

– الرِّبْرَبَةُ : اللغظ والتخليط في الكلام ♦♦ ويقال في الرجل يكون

كذلك « رِبْرَبِي » ♦♦

– الرُّبْعُ : عيار يعادل عشر تولات وهو ربع الرطل ♦♦ أما ربع

الربع فهو ما يعادل تولة وربع تولة ♦♦

– الرِّبْعَةُ : صندوق تودع فيه أجزاء المصحف المتفرقة ، يتخذ في

المساجد لتلاوة المصلين ، واللفظة معروفة في بغداد ♦♦ وقد أوردها ابن بطوطة

في رحلته « ٢ : ١٩٥ » قال « فأتوا بالربعات وختم القرآن » وسبقه الى

ذكرها ابن الفوطي مؤلف الحوادث الجامعة ، قال في اخبار سنة ٦٣١ هـ

(١) مختصر تاريخ الكويت تأليف راشد عبدالله الفرحان طبع سنة ١٩٦٠م

« نقل في هذا اليوم الى المدرسة من الربعات الشريفة » وفي اخبار سنة ١٦٤٠ هـ  
« فرقت الربعة الشريفة وقرئت » ♦♦

والرَبْعَة : أيضاً زاوية الغرفة ♦♦

- الرَبَلُ : كاجوك التايرات ♦♦ وأطلقت هذه اللفظة في بغداد  
على نوع من العربات التي تجرها الخيول فيقال « عَرَبَانَة أم الربل » أي  
ذات أطار من الكاجوك - المطاط - ♦♦ واللفظة من الانكليزية "rubber"

- الرِبْلَة : نبات بري ترعاه الغنم ♦♦

- الربوع : يوم الأربعاء ♦♦

- الرِبْيَانَة : عود صغير من التجريد طوله نحو الاصبع ، يكون تكاة  
لقصب البزار حيث توضع الى كل طرف من طرفيه واحدة من هذه  
الربينات فتكون بمثابة أطار يشدّ به على قصبات البزار ♦♦

- الرِبِيَّة : سمكة مرقطة ♦♦

- الرُبِيَّة ( rupee ) : عملة نقدية من المسكوكات البريطانية التي

سكت برسم الممتلكات الخاضعة لنفوذها ♦♦ وقيمتها في الأصل «٦٤» بيزة ،  
ثم صارت فيما بعد في الكويت «١٠٠» نايه بيزة ♦♦ وقد ألغي التداول  
بالربيات كنقد رسمي للدولة واستعوض عنها بنقد محلي على أساس الدينار  
واجزائه من الدراهم والفلوس ♦♦ وتعادل الربية بهذا المقتضى «٧٥» فلساً  
كويتية ♦♦ [ وفي بغداد يلفظونها رُبِيَّة ] ♦♦

والأصل في اللفظة انها من السنسكريتية بمعنى قطعة من فضة ♦♦ وفي

كناياتهم « ربيته غاصرة » أي ضئيل العقل ♦♦

- الرَتَى : عيار يستعمل في وزن اللؤلؤ وقدره حبة واحدة وهي  
جزء من أربعة وعشرين جزءاً من المثقال كما أورده صاحب كتاب « المناص  
في أحوال الغوص والغواص » بالفارسية ♦♦ واللفظة من الانكليزية "ratty"

- رَجَبٌ : الشهر القمري المعروف ♦♦

والرَجَبِيَّة : مطر غزير وبرَدٌ عظيم أصاب الكويت في شهر رجب

من سنة ١٢٨٩هـ وقد هدم كثيرا من بيوتها ..

- الرَجْمُ : التلّ توضع عليه صخور تتخذُ صوياً للطريق وجمعه رَجُومٌ .. ومن الرجوم الكويتية رجم خشمان ورجم جهطان .. وجاءت اللفظة في شعر كويتي بدوي :

يا رجم ما ترخص لي ارگاكواتله صوت يجعد النائم الغافي  
يا رجم مثلي تايه الراي تفتن له مسلوب گلبي من هوى ناي الأرداف

وفي الفصح رَجَمَ القبرَ علّمه ..

- الرَّحْمَةُ : يترحم على الموتى فيقال «الله يرحمه قِدَمٌ على ماقدَمٌ»  
ان خير فخير وان شرّ فشرّ» ..

- الرَّحِيَّةُ : موضع في الكويت هو الرحا الذي قال فيه ياقوت في معجم البلدان « الرحا جبل بين كاظمة والسيدان »

- رخص : يقال في الرجل يطلق زوجته « رخصها » ..

- الرَّخِيصُ : اسرة كويتية ، وكذلك الرخيص ..

- الرَّدْحَةُ : ساحة الرقص ، ويقال لها ايضا « المرْدَحُ » . (١)

- الردعان : اسم اسرة كويتية ..

- الرِّذْرَاذُ : الرذاذ من المطر والماء ، أي رشاش يسير منه ..

- الرزق : معروف ويقال ايضا « الرِّزْكَ » .. ومن أدعيتهم

الدينية « ربّي ارزقني وارزق منّي » .. وجمع الرزق أرزاق ، وفي مثل لهم « طارت الطيور بارزآگها » وله أصل في الفصح .. يضربونه للأمر يحصل بعد فوات الأوان ..

- الرَزَاكُ : الرزاق ، وهو الخالق .. وعبدالرزآگ أي

عبدالرزاق من اسمائهم وفريج العبدالرزآگ من فرجان الكويت المشهورة ..

(١) ذكر البوريني في كتابه « الامارات السبع على الساحل الاخضر » ص ٣٣ لفظة الردح بين أنواع الغناء في الشارقة ..

- الرزيزُ : وتدٌ في الأرض يتكوى عليه طرفاً النول ..  
والرزيز المَكْفَلُ «بتفخيم اللام» خشبة تقام عمودية فتشد عليها المفاريض ،  
من مصطلحات الحاكة ..

- الرزيزُ : نوع من التمر الاحسائي \*

- الرَسْوَلَة : مادة خضراء اللون تسحن وتتقع بالماء ، حيث تستعمل  
قطرات تقطر في العيون .. يقولون انها ذات طبيعة باردة تخفف من حدة  
الالتهابات العينية .. ولعل أصله « الروسوختج » الذي ذكرته كتب  
العقاقير والعلاجات القديمة ، وهي لفظة فارسية بمعنى النحاس المحرق ..  
- الرشاد : بذور حمر صغار دون حب السمسم قبل الجرش ، تجلب  
من الهند وايران ، وهي حريفة المذاق تلهم منها النفساء فيزيد من دمها ..  
- الرشايدة : من البدو ، يتألف منهم جند وحراس آل صباح  
حكام الكويت ..

وفريج الرشايدة : فريج لهم سمى باسمهم حيث كانوا يقيمون ..

- الرشتي : ضرب من الرزّ الايراني الجيد ..

- رشكٌ : يقال : « رشكٌ الياهلِ » في الطفل اذا تغوط ..

- الرشمٌ : المهرُ والختم وهي لفظة معروفة في البصرة ..

- الرشوش : ضرب من الطيب يعجن مع الماء تمسح به المرأة رأسها ..

وهو مسحوق يتألف من الصندل والمحلب والهيل والزعفران والقرنفل  
والجوزبوة والورد ..

- الرصاصُ : معدن معروف يباع لدى العطارين على شكل قطع

صغار ، ينتفع بها في معالجة البهران النفسي وضيق الصدر ، وذلك بتدويب  
قطعة الرصاص على النار ثم يطلب من المريض ان يضع على رأسه اناء فيه  
ماء ، فاذا ذابت قطعة الرصاص في النار ألقى ذائبها في اناء الماء فيحدث لها  
صوت ونشيش ، فيرون ذلك علاجاً لتلك العلة .. [ وكان هذا الضرب من  
العلاجات معروفاً في بغداد .. ]



- الرَصَّة : مجموعة من وشائع الخيوط والغزول تعتبر وحيدة  
قياسية لمثيلاتها حسب تقدير أصحاب هذه الصناعة ♦♦ [ وهي لفظة معروفة  
لدى الحاكة ونحوهم في بغداد ♦♦ ]

- الرَضِخُ : القاء الشيء على الأرض بشدة ♦♦ ومن الغازهم في  
فراش النوم « مَتْنَامٌ أَمَّكَ الْإِلا تَرْضِخُهُ » فانّ من دأب النساء عند حمل  
الفراش وفرشه ، أن يلقينه على الأرض بشدة اذ يكون في الغالب ثقيلًا  
متعب الحمل ♦♦

- الرَضِيفُ : الذي يذهب للغوص قصد التعلم والتمرّن ، ويكون  
له عند القسمة سهم واحد ♦♦

- الرَطْلُ « باسكان الطاء وكسرهما » : عيار يعادل وزن اربعين تولة ♦♦

- الرُطُوبَةُ « بضم الراء وكسرهما » : أن يكون الهواء في حالة احتباس  
فيتساقط من الجوّ مثل الندى ، حيث يعاني الناس من جراء ذلك حالة  
من الاحتناق لا ينفع معها أي تدبير ♦♦

- رِعَصُ : يقال رِعَصَهُ أي شده وضغط عليه ♦♦

و « رِعِص رِعِص بالذبس ، لعبة لصبيانهم ذكرناها في « اريعص  
ارعيص بالذبس » ♦♦

- الرَفُ : معروف وهو ما يثبت على الجدار من لوح ونحوه ،  
توضع عليه بعض حاجيات المنزل ♦♦

و « رقت عينه » اذا اختلج جفنها ، فاذا كان ذلك في العين اليمنى  
تفاءلوا خيراً واذا كان في العين اليسرى تشاءموا منه ♦♦ [ وهي عوائد  
معروفة في بغداد وغيرها من المدن العراقية ] وأصل لفظها من الفصيح ♦♦  
- الرفعة : شبكة أشبه بالشرح ولكن فتحاتها أكثر اتساعاً اذ تبلغ  
مساحة هذه الفتحات تسع سنتيمترات مربعة ، وهي تستعمل لصيد الحفّ  
والصبور والنوبيي ♦♦

- الرَفْلَةُ : المرأة الخاملة ♦♦ وفي مثل لهم « خُبْرٌ خبزتيه يالرفلة

- كليه « أي ان خبز المرأة الخاملة كثير العيوب فلا يؤكل » ♦♦
- الرِكَاكُ : هو توقف الدجاجة عن البيض فترة من الزمن قبل بدئها بالتكرير ، واللفظة بصرية يقال « رَكَتِ الدجاجة » اذا انقطعت عن البيض ♦♦
- الرُكْبَةُ : قاعدة خشبية يقوم عليها الجهاز الذي تلف به الخيوط على السربس ، وهي من توابع أدوات الحياكة ، ويسمونها حاكة العراق بـ « الفَرْشَةُ » ♦♦
- الرِكِيَّةُ : البُر ، وهي من الفصيح ♦♦ وفي مثل كويتي « الركية ولاجال ابن غنّام » يضرب للنزر يكون ملك صاحبه فانه خير من الكثير المستعار ♦♦ والجال المأوى والنعمة ♦♦
- الرِجَّةُ : منطقة من البحر قرب جزيرة فيلجة ضحلة الماء لا يتسنى للسفن اجتيازها ، حدثت فيها واقعة بين بني كعب وأهل الكويت خسر فيها الكعبيون معركتهم ♦♦
- وفي البصرة يقال « طلعت الرِجَّةُ » اذا انحسر الماء بعد الجزر عن الطين الرقيق الذي يكون على الساحل وهو الدهلة ♦♦
- الرِجْرَاغَةُ : الماء القليل لايجاوز كعب القدم ♦♦
- رِجْلٌ : « اللام مفخمة » : يقال « رِجْلُ الضرس » اذا كان يتحرك في سنخه ، و « رِجْلُ السكين » اذا كانت غير مستقرة في مقبضها ♦ وفي مثل لهم « سجين صُلْبَةٌ تِرْجُلٌ وَتَكْصٌ » يضرب لتبوت طبيعة الشيء رغم ما يعرض له من علل وعوارض ♦♦ وفي الزهيري الكويتي « الضرس لمن رِجْلٌ من شلغته لا بد » ♦♦
- الرِجِّيُّ : الثمرة المعروفة ♦♦ الواحدة رِجِيَّةٌ ويسمونه أيضا « يِحْ » ومن ألغازهم في الرجية قولهم :
- « رِجِيَّةٌ خَضْرَاءٌ وَدَاخِلُهَا عَيْدٌ ، الْكِفْلُ خَلَقَ اللهُ وَالْمِفْتَاحُ حَدِيدٌ »

ويعنون بالعبيد : ما في الرقية من حبّ أسود ، وبالمفتاح الحديد: السكين<sup>(١)</sup> .  
 وصابون الرقي صابون يصنع في الديار الشامية ويسمى أيضاً  
 « صابون حَلَب » وهو معروف في العراق بهذه التسمية أيضاً [ ويقال له  
 في بغداد أحياناً « صابون نابلوزي وأبو الهيلّ وزنابيري وزنابيلي »  
 وقد جاء ذكر الصابون الرقي في مصنفات قديمة منها كتاب نخبة الدهر في  
 عجائب البرّ والبحر تأليف شيخ الربوة الشيخ شمس الدين أبي عبدالله  
 محمد أبي طالب الأنصاري الدمشقي المتوفى سنة ٦١٧هـ « ١٣١٨م »  
 - طبع في بطرسبورغ سنة ١٨٦٥م « ١٢٨١هـ » - قال في كلامه على نابلس  
 « ويعمل فيه - الزيتون - الصابون الرقي » ..

- الرِگِّيّ : الخُطَاف [ ويقال له في بغداد « سِنْدٌ وَهِنْدٌ » ]  
 ويسميه العامة من الكويتين « طير أبابيل » وهم يحرمون ضربه وأكله ..  
 [ والعامة البغداديون يحذرون صيانتهم من التعرض لهذا الطير وينهونهم  
 عن لمسه ، لما يورثه ذلك من الاصابة بالحمى ، وظاهر ان الغرض من هذا  
 حماية هذا الطائر الجميل من العدوان ] ..

- الرماد : معروف ، وفي مثل لهم « النار ما ترث الا الرماد » .  
 يضرب للفجعة في كون أختيار الناس لا ينجبون في بعض الاحيان غير  
 الشرار .. [ وفي بغداد يقال « النار متخلّف غير العار » .. ]

- الرِمَادَانُ : حيّ في المرقاب يمتد من بوابة البريعصي الى بوابة  
 نايف .. سمي بذلك لكثرة الرماد فيه حيث كانوا يحرقون هناك الجصّ ..

(١) يسمى الرقي في بغداد بنفس الاسم والاصل في اللفظة انه منسوب  
 الى الرقّة ، وليس للبغداديين اسم غيره ، وفي الموصل يقال « شِمَزِي »  
 وفي تكريت « سِنْدِي » وفي سامراء « دِبَشِي » وهو اسمه عند البدو  
 وكذلك يقولون « رَجِي » .. وفي مصر يقال له « بَطِيخ » وفي الحجاز  
 « حَبْحَب » وفي سورية « جبس » وفي تونس « دِلَاع » وفي المغرب  
 « دلاح » وفي اليمن « فِگُوس » .

و « الرمادان » هذه الآن منطقة آهلة بالسكان كثيرة العمارات والشوارع .

– الرُمَانِي : طير كالكَحَافِي ♦♦

– الرُمَائي° : حيوان بحري أسود اللون ذو شوكة وهو فوق حجم

الشيئة ♦♦ قال فيه الشيخ عبدالعزيز الرشيد « ١ : ٥٩ » من تاريخه

« له شوكة غليظة ، ومن الغريب انه اذا أصاب أحداً بشوكه فحكّ

المضروب الموضع بشعر رأسه سكن الألم » ♦♦

– الرِمْت° : نبت يعلو نصف متر عن الأرض وهو مما ترعاه

الابل ، واللفظة من الفصيح ♦♦

– الرُمَح° : معروف ♦♦ ورِمَحَه : اذا رَفَسَه ♦♦

– الرُمَيْتِيَّة° : من قرى الكويت ، كانت فيها مزارع وسِدْرٌ وهي

تقع جنوب حَوَليّ ♦♦

– الرميح : اسم اسرة كويتية ♦♦

– الرِمَيْلَة : منطقة واسعة عند المرقاب ينتهي بعض جوانبها الى

فضاء عريض ، وكانت تقع فيها بيوت البغاء القديمة ♦♦ وقد خرقها شارع

الهلالى من الشرق الى الغرب ، وخرقها أيضا الشارع المسمى بشوارع

عبدالله المبارك من الشمال الى الجنوب ، فأزال هذان الشارعان كثيرا من

معالمها القديمة ♦♦

وسميت بالرميلة لكثرة الرمل فيها قبل ان يدب اليها ديب العمران ♦♦

– رَنَجَف° : يقال « رَنَجَفَه » اذا ضربه ضرباً متواصلاً ♦♦

– الرَنَدَة : آلة كالمنقار يحضر بها في الذهب ، وهي من مصطلحات

الصاغة [ وفي بغداد تطلق الرندة على بعض أدوات التجارين تصقل بها

الألواح الخشبية ♦♦ كما تطلق على بعض أدوات المطبخ ] ♦

– الرَنَك° : اللون والصبغ ♦♦ [ وهي لفظة معروفة في بغداد ♦♦ ]

و « رَنَك الحايط » اذا صبغه وطلاه ♦♦

– رَنَكُون° : نوع من أنواع الرز يؤتى به من رانگون ♦♦

- الرَّوَّاسِي : احدى طرق الغوص على اللؤلؤ .. وهي ان ينزل  
الغواص الى البحر سابقاً ثم يروس برأسه - أي ينزل على أم رأسه  
فتكون رجلاه الى الأعلى - حتى يصل الى قاع البحر فيقطع المحار ثم  
يخرج وحده ، دون أن يستعين بمن يسجبه الى ظاهر الماء ..

- الرَّوْبِيَانُ : ضرب من حشرات الماء يشبه الجراد في حجمه له  
أرجل كثيرة وهو معروف في البصرة ، واللفظ من الفارسية « أربيان »  
بمعنى جراد البحر .. وهو يؤكل طبخاً بعد تقشيريه وازاحة أرجله  
وقرونه وشراشبيه .. قال في القاموس « الأربيان : سمك » ..

- رُوْحُ اللُّومِي : هو ملح الليمون المسمى في بغداد  
باللِّيمُونُ دُوْزِي ، وهذه من التركية ..

- الرَّوْشِنَةُ : الرازونة في الجدار ، وهي معروفة في البصرة ،  
وفي مصر يقال لها « رُوْشَنٌ » أو ردها في « المحكم في أصول الكلمات  
العامية المصرية » قال « تطلق في العمارة على فتحة في السقف يدخل منها  
الضوء .. كلمة فارسية بمعنى ضياء لمعان »

- الرَّوْضَةُ : احدى المناطق الحديثة الآهلة في الكويت وكانت  
تسمى أول تخطيطها « منطقة دال » حيث أشير اليها على الخارطة  
بحرف «د» ..

والرَوْضَةُ : تسمية حديثة تطلق على مدارس الاطفال الأولية ،  
يقضي فيها الأطفال النهار كله لا يغادرون الروضة الا آخر النهار يأكلون  
فيها ويقبلون الظهيرة .. وأول ما بديء بتأسيس رياض الاطفال هذه في  
الكويت كان في سنة ١٩٥٤م [ وهي لفظة معروفة في بغداد لهذا المعنى  
وغيره .. ]

والرَّوْضَتَيْنِ : مناطق في شمال الكويت فيها آبار ماء عذب ..  
والأصل في تسمية الروضة ، انها الأرض يستريح فيها الماء ..  
- الرَّوْغَةُ : الصخب والضجيج وتهريج الصبيان ..

- الرومَالُ : عصاية الرأس ، وهي من الهندية للمنديل ..
- الرَوَيْدُ : الفجل ، وهي لفظة معروفة في الزبير للفجل ..
- الرَّهَيْزُ : طير أملح صغير المنقار له ساقان طويلتان ..
- الرِيَالُ : عملة فرنسية كانت تقوّم بسعر ربيّتين ثم نزل سعرها الى ربية واحدة ..
- الرِيَالُ : سندان الصائغ وهي لفظة احسائية .. وكذلك يقال له « سِنْدَانٌ » وهو اسمه في بغداد ..
- الرِيْتَةُ : ثمرة كروية الشكل يابسة ، الواحدة منها أكبر من حبة الفندق تستعمل لغسل الأقمشة الصوفية .. [ وهي معروفة في بغداد بلفظها وأغراضها وربما قيل لها : ريثة .. ]
- الرِيحُ : مرض من أمراض البطن ، وفي مثل لهم « اللي فيه ريح ما يستريح » ..
- والريح : الهواء ، وفي مثل لهم « الباب اللي يجيك منه ريح سدّه واستريح » وهو معروف في بغداد ..
- الرِيْشُ : ريش الطير واحده ريشة .. ويستعان بالريشة في ضبط بلولة الخيوط حين وضعها في المكوك حيث تسدّ بريشة تمرّر من ثقبين دقيقين يكونان عند أحد طرفيه فلا تنفلت البلولة من مكانها ..
- والريش : اسم فريج في المراكب .. والريش أيضاً : لقب أسرة كويتية ..
- الرِيغَةُ : الوحل والماء الوسخ يجتمع في منخفض الطريق مما يسيل من مداعب البيوت .. واللفظة بصرية .. والأصل فيها انها من الريغ بمعنى التراب على ما ذكرت المعاجم .. أو الريك في الفارسية بمعنى الرمل ..
- الرِيكُ : الآلة الحفارة ، تشتغل على الكهرباء ، يستعان بها في حفر الآبار وركائز العمد التي تقام عليها المباني الحديثة ، ويبدو ان اللفظ

من الفارسية ، اذ الريك فيها هو الرمل •• وفي بغداد يطلقون عليها لفظة  
بايل ملخصة من « فرَنكي پايل » ••

- الرِيكَزُ : قالب من الفولاذ ذو تجاويف ومجاري مستطيلة  
ومستديرة وذات أشكال أخرى ، يستعمل لصبّ الذهب المذاب ليتخذ  
الأشكال التي يصب عليها •• وهي مقلوبة عن الأصل المعروف في العراق  
بلفظ « ريزك » ولفظة ريز من الفارسية بمعنى الصف والسطر ••  
أو هي من « ريختن » في الفارسية بمعنى الصب ••

- الرِيلُ : الرَجْلُ والقَدَمُ ••

والرِيلُ : الرَجْلُ وهو الزوج ، وفي مثل لهم « عَطَوَهَا  
رَيْلٌ وَكَأَلَتْ عَوْرٌ » ، [ والمثل معروف في بغداد بلفظ « صَارُ  
عِدْهَا رَجَالٌ كَأَلَتْ أَعْوَرٌ » •• ]

والرَيْلُ : محجر خشبي يكون على جانبي الفنة في السفينة وهي  
من الانكليزية « rail » بمعنى القضيب ••

- الرِيْمَةُ : الدُمَّلَةُ والقَرْحَةُ تظهر في الجسد •• واللفظ من  
الفارسية « ريم » بمعنى القيح ••

- رين : يقال « رَيْنَتِ الدجاجة » اذا قعدت على بيضها للتفريخ ••  
[ وفي بغداد يقال « كَرَكَّتْ » و « كَرَكَّتْ » •• ]

## الألفاظ الكويتية

## حرف الزاي

### ( ز )

- الزاد° : الطعام المطبوخ من نحو الرزّ والأوراق وغير ذلك ، ولا يبيحون القاءه في البالوعات والمزابل ، وكانت في كل بيت من بيوت الكويت القديمة بالوعة خاصة ترمى فيها فضلات الطعام مما يترك على المائدة ، فان العامة يتخرجون من القاء هذه الفضلات في البالوعات الاعتيادية ويعتقدون ان من يفعل ذلك دون تحرج منه فانه يصاب بالعمى ..

- الزار° « وجمعه زيران° » : الجنّي ، ويقال للمصروع « فيه زار° » ويقال انما سمّي الجنّي هذه التسمية من كونه يزور الشخص فيصرعه ..

والصحيح في هذا انها من « زار°ك° » في شتى اللهجات اللاربية والگراشية والبستكية والبيخية ، بمعنى حالة تظهر على العبيد فيرقصون ويتواجدون ..

- زاع : أي قاء ، والزواع القيء ، [ وهي ألفاظ معروفة في بغداد .. ]

- زاغنبوت° : من ألفاظ الزجر والسباب ، يدعون بها على الأكل



[ وهي معروفة في بغداد بلفظ « زَقْنَبوت » حيث يقال للشخص على وجه الزجر « تَأْكُلُ زَقْنَبوت » ، واشتقوا منها فعلاً هو قولهم « تَزَقْنَبُ » بمعنى «أكل» و «كل» يقولونه على وجه الذمّ والزجر ٠٠ ]

أوردها الشيخ يوسف ضياء الدين الخالدي في كتابه « الهدية الحميدية في اللغة الكردية » طبع سنة ١٣١٠ هـ بلفظ «زقنپورت» وردت أصلها الى لفظة «زقوم» ٠٠

- الزامٌ « وجمعه أزام » : من الاصطلاحات البحرية القديمة ، وهو ما يعادل اثني عشر ميلاً من المسافات ٠٠

والزام أيضاً الدور والنوبة على من يلتزم حراسة شيء ، حيث يقال « خَلَصَ زامٌ فلانٌ وجا زامٌ فلان » وهي بهذا المعنى بصرية ٠٠

وفي المحكم في أصول الكلمات العامية المصرية «في الثغور البحرية جماعة تسمى الزامة وهم المشتغلون بنقل البضائع من السفن واليها» ٠٠

- الزاملٌ : أسرة كويتية نجدية الأصل ٠٠

- الزبادٌ : ضرب من العطور يتعطر به وفي مثل لهم « الشيء لين

كثير سجاد ولين قل زباد » أي اذا كثر الشيء ابتدل كالسجاد واذا قل عز وغلا كالعطر ٠٠ ويقال ان الزباد يحلب من دابة كالسنور تسمى

« قط الزباد » حيث يجتمع رشح تحت ذنبها فيتحصل ٠٠ [ واللفظة معروفة في بغداد ] ٠٠

- الزبانةٌ : عقب الجكاراة ، وهي عبارة عن ورقة طولها دون

الاصبع وعرضها انج واحد تلف على نفسها فتقحم في أحد طرفي الجكاراة التي تملأ من طرفها الثاني بالتن وهذا النوع من السكاير ندر تناوله

وتعاطيه ، وحلت محله ضروب وانواع اخرى ٠٠ [ واللفظة معروفة في بغداد ] ٠٠

- الزبدرٌ وجمعه « زبادِر » : وهي كالتريجة تكون على جانبي

فنة التفرد ٠٠

- زَبَّ الذَّيْحُ : نبات فطري من نوع الكمأة ينبت في الرمال على هيئة الفجل ، ولكن من دون أوراق ولا سيقان ظاهرة ، يستعملونه دواءً للسعال الديكي بمقتضى وصفاتهم الشعبية ..

- زَبْرُ : يقال زبر الأشياء اذا وضع بعضها فوق بعض .. وفي الفصح « الزَبْرُ وضع البنيان بعضه على بعض » [ وفي العامية البغدادية يقال « زَبْرَ الشجرة » اذا قلمها وشذب اغصانها وعيدانها » .. ]

- زَبْنٌ : يقال « زين الشيء » اذا أخفاه عنده .. وزَبَنَ فلان عند فلان أو عليه اذا استجار به فأجاره .. وقول قائلهم « فلان زبيني » أي في دخالتي وجواري .. (١)

و « زَبْنِ المظاهر » الذي يتولى ايواء الجند المكسور في معركة ، ويعدّ ذلك عندهم من أمارات الشهامة ..

والزَبْنُ : لقب لأسرة كويتية ..

وقرَّيجِ الزَبْنُ : أحد الفرگان في الكويت ، سمِّي بذلك نسبةً الى « عبدالرحمن بن زين » من مشاهير وجهاء الكويت أوائل القرن الثالث عشر الهجري .. ويقع هذا القرية في مدخل الشارع الجديد من جهة البحر .. (٢)

- الزَبُوطُ : الودع المبروم على شكل مخروطي .. وجمعه «زبابيط» ويكون فيه حيوان صغير يسمونه «اللب» يأكلونه بعد سلقه بالماء الساخن واستخراجه من زبوطه ، وهو ضرب من الحلزون ..

- الزَبَيْدِي : نوع من السمك ابيض اللون معروف بلذته .. وهو من الأسماك المشهورة في البصرة وبغداد .. ولصيده موسمان هما نيسان وحزيران ..

(١) في العامية البغدادية « زَبْنِ الجكاراة » اذا وضع فيها الزبانة .. وللزبانة معان متعددة في الالفاظ البغدادية ..

(٢) سمي الشارع الجديد - حديثاً - بشارع عبدالله السالم ..

- الزَبِيلُ ° : سلة من خوص [ يقال لها في بغداد « زَنْبِيلٌ » ]

وفي مثل كويتي « من فرش زيله كلَّ يعبِّي له » [ والمثل معروف في بغداد بلفظ « المَيْدَنْدَلُ زَنْبِيلَهُ مَحَدُّ يَعْبِي لَهُ » ] ..

- الزَرَاتُ ° : اسم فعل أمر بمعنى « استعجل » وهي من ألفاظ

الاستحاثات .. [ وفي بغداد يقال « زَتَّه » أي وجهه الى الجهة التي يريد سلوكها ، ومشى معه ليهديه الطريق ويرشده اليه والأصل في معناها هذا من الفصح « ] ..

- الزَجَلَةُ ° : من المقاطعات القفراء في الكويت ، غير انها اذا هطلت

عليها الأمطار أمرعت وصلحت للرعى ..

- زَخ ° : يقال « زَخَّ الكوز » اذا ملاء ماءً .. [ وفي بغداد يقال

« زَخَّت السَمَا » اذا أمطرت مطراً غزيراً .. ]

- الزَرْبُ ° : الغار في الأرض .. واللفظة من السرب في الفصحى ..

- الزَرْبَفَتُ ° : ضرب من الأقمشة النسائية ..

- الزَرْزُورُ : لعبة لهم اسمها « إِطْلَعُ يا زرزور » ويكون لعبها

باقامة حاجز من عباءة ونحوها بين جماعة الصبيان .. ويطلق عليها أيضا

اسم « صَفْرُوكُ » .. وقولهم « زرزور بطيز نخلة » يكنى به عن الشخص لا أهمية له ..

- الزَرْكُ ° : قاع البحر اذا كان المحار فيه أزرق ..

وزرگه : اذا رماه أرضاً ..

- الزَرْكِيُّ : من الطيور البحرية ..

- الزَرَمُ ° : الغضب والحنق .. والزرمان الغاضب ..

- الزَرِيُّ : خيوط من الحرير الأصفر اللامع تستعمل لشيابة

الملابس النسائية .. واللفظة من « زَرَّ » في الفارسية بمعنى الذهب .. [ وهي معروفة في بغداد ] ..

- الزَرِيْعُ ° : نبات بحري منه الأسود والأصفر ..

- زِعْبٌ : يقال « زعب الماي من الجليب » اذا استخرج الماء من

القليب ♦♦

- الزَعْتَرُ : هو السعتر ♦♦ [ وهو معروف في بغداد بلفظه ، كما

يقال له أيضا « زعتر الهوا » ♦♦ ]

- الزَعْرَةَ : طير صغير أملح الريش له منقار طويل دقيق ♦♦ وهو

ضرب من صغار العصافير يقترسه الحمام ♦♦ ويلفظ أيضا « الزَعْرَةَ »

دون تشديد ♦♦

- الزَعَيْطَرِي : المرّ من الأشربة ♦♦ ويكنى باللفظة أيضا عن

الثقل من الأشخاص ممن لا تستساغ عشرته ♦♦

- الزَعْبَةَ : حلقة تكون في وسط الفرمن يعلق بها الدقل ♦♦

- الزَغْبِرُ : الغبار الناعم يعجّ به الجو أحيانا ♦♦ يوصف به ما هو

ناعم دقيق من الاشياء ♦♦

- الزَعْنَبُوت : زاغبوت ♦♦

- الزَغْيُوي : وجمعه زَغْيُويَّة ، وهم المعروفون بالعيارة والمكر من

الأولاد ♦

- الزِفَانُ : ضرب من الجالغي غير انه يكون مصحوباً بالرقص

حيث يقوم به رجلان أو رجل وامرأة ، وتكون لهما في الرقص طريقة

خاصة ، من معالمها أن يذها سوية ويرجعا سوية ، مع التزام حركات

معينة تقتضيها طبيعة هذا الضرب من الرقص ♦♦

- الزَقِينُ : الرقص على العود ♦♦ واللفظة من الفصح ♦♦

- الزَفِيفُ : زقة العرس ♦♦

- الزَكَّ : التغوّط ♦♦ والزَكَّانُ : الغائط ♦♦ ومن أمثالهم

« مال ابن يبرّ من أكل منه ابرة زكّ هيب » ♦♦ وابن يبر هذا رجل

كويتي مشهور بالبخل اصل اسمه « ابن جبر » ♦♦ ومعنى المثل ان ابن

يبر هذا لا يؤكل ماله اي لا يسرق ولا ي نصب فاذا أكل أحد عليه شيئاً

مما يستحق استردده منه اضماً مضاغفة ..

ومِحْجَارَةٌ الزرْكُ : خزان المرحاض .. والزرْك والزرگان  
ألفاظ بصرية ..

- الزرْكِرْتِي : المتألق في ملابسه ، وصاحب الزي المهندم ..  
والفعل منه «تَزْكُرْتُ» .. وفي البصرة يقال «زِكْرْتُ» في هذا المعنى ..  
وتطلق لفظة الزرْكِرْتِي في بغداد على الأعزب يسكن في المسكن  
وحده ، واللفظة في معناها هذا من التركية «زكرت» بمعنى الملق المعدم ..  
- الزرْكَلَة : خبرة في الكويت ..

- الزرْكُمُ : الفم .. وهي من لهجات بدو الكويت ..  
- الزرْلُ : الزوالي والطنافس .. ويقال لها في البصرة «زَلَّ»  
[ وفي بغداد «زوالي» يضم الزاي وكسرهما أيضا واحدها زولِيَّة .. ]

- الزرْلِفَة : مرقاة السلم جمعها إزْرَافٌ ..  
- زَمٌ : أي ارتفع .. يقام «زمّ العشب» اذا علا ..  
- الزرْمَبْكَانُ : شحم في أمعاء بعض انواع السمك الكبار ، كانوا  
يصدرونه الى الهند ..

- زَمَّخٌ : أي تعاطم واطهر الفطرسة .. وفي مثل لهم «زَمَّخٌ»  
والناس تهابك « أي تظاهر بالغضب والفطرسة فتخافك الناس ..  
[ وفي بغداد يقال «زَمَّخٌ بِيه» اذا اتهمه وصرخ في وجهه  
بحدّة ] ..

- الزرْمَرور : نوع من السمك يسمى في بغداد «ابو الزرْمَيْرُ» ..  
- الزرْمَطُ : الوعد لا حاصل فيه .. وزمط اذا وعد وعداً لا رجاء  
فيه .. والزرْمَاطُ الكذاب .. [ وهي ألفاظ معروفة في بغداد .. ]  
- الزرْمَلُ : البعير المعدّ لحمل الأثقال .. و «زَمَلٌ عليه» أي  
وضع عليه الحمل .. [ وفي بغداد يسمون الحمار «زَمَالٌ» ولعل هذه  
التسمية آتية من هذا المعنى .. ]

- الزَمْلُوط : قطعة من الورق صغيرة يلفها العطار على شكل معروطي لتكون أشبه بوعاء موقت يضع فيه للشاري ما يبيعه اياه من بعض الحاجات اليسيرة من نحو الشاي والتوابل والعقاقير بحيث يحملها الصبي دون ان تتحرق .. [ وهي طريقة معروفة لدى عطاري بغداد كما ان باعة الحب والنقول يضعون في مثلها ما يبيعونه من الحب والنقل ، ولعطاري بغداد أيضاً طريقة اخرى في هذه الزماليط تشبه شكل « السُنْبُكْسَايَة » غير انها لا تسمية لها عندهم .. ]

- الزَنْدُ : ذراع اليد ، ومن الكنايات الكويتية قولهم في الشخص يكون قوياً ضخماً الجثة « زنده يمشي عليه التيس » ..

- الزَنْطَة : محلة في الكويت يقع فيها مسجد المهارة المسمى بمسجد « اِبْنِ حِمْدٍ » ..

- الزَنْكَيْنُ : الغني الموسر [ وهي لفظة معروفة في بغداد .. ]

- الزَنْبِي : ضرب من المحار يشبه الصديفي الا انه أكثر تعقيراً من الصديفي وأطول منه ، وهو أسود اللون .. وأصل لفظه « الزنجي » فقلبت الجيم ياء .. يقال للواحدة منه « زَنْبِيَّة » ..

- الزَوَانُ : اللؤلؤ الناعم .. واللفظة من « زَوَانٌ » في الفارسية وهو حبّ يكون مع الحنطة دقيق .. [ ويقال لهذا الحب في بغداد « زَوَانٌ » ] ..

- الزَوْرُ : عَظْمَةٌ عريضة من عظام البعير تكون ظاهرة الخشونة والسعة ، يتخذها الحاكة بمثابة فرشاة يستعملونها في تنظيف النسيج وتنعيمه وازالة ما يعلق به من النفايات ..

والزَوْرُ أيضاً : مرتفعات في الجهة الشمالية من الجون وهي عبارة عن تلال من الصخور الرسوبية تمتد من الشمال الشرقي الى الجنوب الغربي قرب قرية « الجهرة » ..

والزَوْرُ : دوحة على الساحل الكويتي .. وتطلق كذلك على الساحل

المقابل للكويت من جزيرة « فيليجة » وهو الجانب الأهل بالسكان ••  
واللفظة هنا من اللهجة الكراشية - إحدى اللهجات الفارسية - بمعنى  
عميق ••

- زَوْعَلٌ : اذا تحايل في اللعب ولم يلتزم بقواعده •• وفي بغداد  
يقال زاعلٌ وزوعلٌ ••

- الزُولي : رفّ مربع من الخشب يحيط به سياج خشبي يشبه  
الكرسي يشدّ الى طرف من السفينة يُجَلَسُ عليه للتغوط حيث تكون في  
وسطه فتحة لهذا الغرض يتساقط منها الغائط في البحر وهي من الفارسية  
- الزُويليّة : تجمع عندهم على زِلٌ [ وفي بغداد يجمعونها على  
« زوالي » ] الطنفسة والسجادة •• والزويليّة لفظة فارسية •• أصلها «زيلو» •  
ومن أسواق الكويت سوق تعرف بسوگ الزلّ تقع عند الصفاة  
تباع فيها الزوالي في الغالب ••

- زَوَيْرٌ : وردت هذه اللفظة في مثل لهم « عَوَيْرٌ وزوير  
والمسنگيطع المافيه خير » يضرب في الألف تجمعهم التعاسة ••

- الزَهَابٌ : نوع من النعال العريضة •• والزَهَابُ : ما يتزوّد  
به المسافر من متاع •• وزَهَبٌ : بمعنى جهّز الشيء وهياه ومن أمثالهم  
« زهب الدوا گبل الفلعة » •• [ وفي بغداد يقال زهب المسافر اذا  
زوده بمتاع السفر وأسبابه •• وزهب الميت اذا أعدّ له عدّة التكفين  
من نحو القطن والخام والحنوط ويسمى ذلك عندهم الزهَاب •• ]

- الزهامل : فريج الزهامل من أحياء الحساوية في الكويت ••

- الزَهَرُ : حبوب سود بحجم الحمص تجلب من الهند حيث  
يستعملونها في صيد السمك وذلك بعد دقّها وخلطها بالطعم الذي يوضع  
في الشصّ •• والزهر لفظ من الفارسية بمعنى السم •• [ وفي بغداد يقال  
في الزجر « زهر مرّ » وانزهر أي تسمم •• والسّمجة

المزهُورة المسمومة .. ويقول المحقق المغيظ عن نفسه بانه مثل السمجة  
المزهُورة ] \*

- الزهيري : ضرب من الشعر العامي يكون من سبعة أشطر  
الثلاثة الأوائل منها ذات روي واحد والثلاثة التالية ذات روي  
آخر والشطر السابع يرجع الى الروي الاول .. واللفظة عراقية ..

ومن الزهريات الكويتية التي يتغنى بها النهامة والمغنون :

وادعتكم بالسلامة يا ضواعيني  
وخلافكم ما قمض جفني على عيني  
واعدتكم في الوعد لمن حفت عيني  
خليتني سيدي جسم بلياً روح  
زر العقل مني وظل الجسم مطروح<sup>(١)</sup>  
كل الخلك هو دت واني شجي الروح  
يا نور عيني مثل ما ارعاك راعيني

- الزهوي : نوع من الصراصر يقال له في بغداد مر دانة ..  
والزهوي أيضا : نوع من المصابيح النفطية ، يقال له في بغداد

« فانوص » \*

- الزيار : أحد جبال السفينة يشد بين « العبد » و « الدگل » \*

- الزيل : جبل طويل ..

- الزيرة : ضرب من الرز .. لعله من زر بمعنى الذهب في

الفارسية ..

- الزيزاة : البر المقفر .. [ وفي بغداد يرد في أمثالهم « الكاع

زيزة والمزار بعيد » ] .. واللفظة من اللاربية والگراشية ، للشوك

والزرع الياس ونحو ذلك من المعالم الصحراوية ..

- الزيلة : تتكة الماء تكون في فوهتها خنبة معترضة تحمّل

منها ..

(١) الشطر غير مستقيم من ناحية وزنه ..



- الزَيْنُ : الحسن الجيد .. وزَيْنٌ من ألقاب الجواب بمعنى نعم ..  
[ وهي استعمالات معروفة في العامية البغدادية .. ]

وزَيْنٌ : من ألقاب المخاطبات ترد في شعرهم .. ومن ذلك  
« يا زين الأوصاف ذابت مهجتي شخطاي » ومنه « يا زين خليتي اعبر  
لصوبك وعد » ..

والزَيْنُ : ضرب من الكمأة أحمر اللون ..

- الزَيْنِي : نوع من السمك ..

والزَيْنِي : لقب أسرة كويتية ..

## حرف السين

### ( س )

- الساحة : الفسحة من الأرض ♦♦  
 والساحة : الفجّة الّا انها تكون عريضة وذات ألوان حمر وبيض  
 وسود وخضر ونحو ذلك ♦♦ وجمعها سوايح ♦♦
- السّاحرة : كانوا يزعمون انها امرأة لها جناحان تطير بهما ،  
 يفزّع بها الأطفال عند ارادة حملهم على النوم ليلاً ، فيقال للطفل « تنام  
 والّا تبيك الساحرة » أي تجيئك ♦♦
- السادة : موقع في الكويت كان يسمى قديما « السيدان » قال  
 جرير « وقد ذكره مع الرحيّة » :  
 على حفر السيدان لاقيت خزيه ويوم الرحا لم ينق عرضك غاسله
- الساري : لوحة خشبية طويلة أشبه بالدّوّسه توضع في قعر  
 البلم لتيسر المشي عليها داخله ، اذ ان قعر البلم يكون على شكل  
 زاوية منخسفة فتغطي بالساري ♦♦
- الساطور : ما يكون في صدر «البوم» من تقوّس يشبه المنقار  
 بارز كأنه رأس الديك ، تعلق عليه سارية العلم وهو كالعنّاقه في  
 الشوعى ♦♦

- الساعة : المدّة من الوقت مقدارها ستون دقيقة ..

والساعة : الآلة المعروفة لضبط الوقت ، وهي ضروب وأنواع شتى .. وأشهرها الساعات السويسرية .. وفي الكويت ماركات تجارية للساعات كثيرة منها « ديانا وسنجاما وجينكو وهيما وسيرا وسلفانا وزنيت وستن وميدو ولونجين واوميگا ورولكس ورملر ... »

- السالفة : القصة تسرد على السامعين ..

والسالفة : الرجل ذو الرأي في أهل البادية ، يحتكمون إليه في

فصل الخصومات .

- السالمة : هي قرية الدمنة ، وقد سميت مؤخرًا بالسالمية

نسبة الى الشيخ سالم الصباح أمير الكويت .. وللأمراء فيها قصور عظيمة .. وعدد سكان السالمية حسب الاحصاء الذي أجري سنة ١٩٥٧ «٤٠٨٠» نسمة .. وقد بلغ سنة ١٩٦١م «١٩٦٦٢» نسمة .

وهي اليوم أشبه بمدينة واسعة فيها المساجد والاسواق والعمارات الكبيرة والمنتزهات يهرع اليها الناس والأسر لقضاء الأمسيات على ساحل البحر فيها ..

- السالمة : شبكة دائرية الشكل مصنوعة من الخيوط يرميها

الصيد في البحر فتحبس سرب السمك تحتها فيصاد بهذه الطريقة حيث تكون السالمية محاطة من جميع جوانبها بقطع من الرصاص لاثقالها ، وكذلك تلفظ ساليمة بكسر اللام .. والملفظة معروفة في البصرة بلفظ « سَلِيَّة » ..

- السامري : ضرب من الشعر النبطي ، تلازم شطريه قافيتان ..

ومن نماذجه قول الشاعر عبدالله الفرج

فاسمح برد لا برح منك مندوب يأتي على حسب الرجا فيك ويشيب  
والرد للمشتاق هو خير مطلوب واسلم وعن دايعك لاتذخر الطيب

وله أيضا من السامري :

الكلب ما يصبر على ما يذيبه إي والذي نزل تبارك والأحزاب  
أقول ياللد' اد' لي من مصيبة وافت تفتّ البال من بعض الأصحاب

والسامري من الشعر الذي يتغنى به ..

- الساهيَّة : نوع من الشباك تصاد بها الأسماك ..

- السَّاي : خشب الساج تبنى السفن من ألواحہ [ ويقال له في

بغداد « صاج » ] ..

- السَّايبة « وجمعها سوايب » : الهواء يفاجيء السفينة ..

- السَّايِر : اسم يطلق على مسجدين ، أحدهما مسجد السَّايِر

القبلي وقد أُعيد بناؤه سنة ١٣٧٩هـ « ١٩٦٠م » ويقع على شارع الهلالي

القبلي .. ومسجد السَّايِر الشرقي ويقع في فريج ابن دويسان ، وقد

سمي هذا باسم « سائر الشحنان » الذي سعي في بنائه سنة ١٣١٢هـ ، وقد

جدد سنة ١٣٧٤هـ « ١٩٥٥م » ويسميه البعض « مسجد ملاّ محمود » باسم

امام كان فيه ..

- السَّباحين : الأوهام وما يرى من أضغاث الأحلام .

- السَّبَّان : ما يسمى في بغداد بـ « فِسْتِقْ عَيْدٍ » وهو اسمه

كذلك في ديار الشام ، وفي البصرة يقال له « دكّ سبال » وفي الزبير

« سباري » وفي مصر « الفول السوداني » ..

- السَّبَّاي : المرجاحة يوضع فيها الصميل .. واللفظة من

« سَي ياية » في الفارسية ، ويقال لها في ديار الشام « سية » ..

- السَّبَب : واحد الأسباب وهي علل الأشياء ودواعيها ..

والسَّبَب : يزعمون أنه مسّ الجنّ يهيب الصبيان والأطفال عند

مغادرتهم بيوتهم بعد الغروب ..

- السَّبَط : عشب من أعشاب البادية غليظ العود ترعاه الأنعام ..

- السَّبَّعَان : اسم عشائر سميت باسمهم براحة جاء عليها الشارع

الجديد عند مسجد ابن بحر ، وكانت باب السور الثاني للكويت - في ذات المنطقة - يطلق عليها « دروازة السبعان » .. أصل اللفظ « سبع » ..

- سبعة وسبعين كَأَيْمَة : الحشرة المسماة في بغداد « ابو سبعة وسبعين » والكأيمَة واحدة القوائم وهي الأرجل ..

- السِبُورُ : الطليعة من الخيل ، لعلها من الفارسية « سِيرٌ » لما يتخذ من الوسائل لاتقاء العدو ، [ ومنه « السويير » في بغداد للخندق يحفر بين يدي الجند يحتمون به .. ]

- السبوس : كسر الرز الصغار ، [ يقال لها في بغداد « دُكَّة » ] وفي مثل كويتي « الدياية تموت وعينها بالسبوس » يضرب للتعلق بالشيء الذي اعتادته النفس وان كان حقيراً .. وهي لفظة فارسية تعني النخالة والحزازة ..

- السببُت : من أوراق اللعب ، عليها صورة تشبه برعم الزهرة [ يقال لها في بغداد « ماجة » ] .. والسببُت هذه معروفة بلفظها في البصرة ..

- السببِطِي : نوع من الأسماك ..

- السببيلُ : قصبه لها رأس ذو فوهة معقوفة مجوفة يوضع فيها التبن ، يستعملها المدخون ، ويصنع السبيل من الفخار ونحوه وجمعه سببِلانٌ وهي لفظة معروفة في الألفاظ البغدادية ..

والسببيل : العمل يكون بالمجان من دون عوض كأنهم أرادوا به سبيل الله .. [ واللفظة معروفة في هذا المعنى في بغداد ، وكذلك تطلق على الماء يعدّ لشرب الناس ] .. وفي مثل كويتي « لو طار طيرك گول سبيل » يضرب للأمر يحدث رغماً على صاحبه فيحاول التظاهر بأنه وقع على نحو ما أراد ..

- السبترُ : خلاف الفضيحة .. وفي ألفاظهم في الدعاء بالشؤم والافتضاح « يستر كستر العنزة » .. وهو معروف في بغداد ..

- السِّجِينُ : المحبس الذي يحبس فيه الجناة •• وكان سجن الكويت القديم يقع في الجهة المقابلة لقصر السيف يفصل بينهما بعض البيوت ••

- السَّجَنَجَلُ : مرآة صغيرة تكون في شداد البعير ، يرى بها الراكب ما وراءه ، وهي من الفصح ••  
- السَّجِي : المدّ ، وهو خلاف الجزر ، ولعل أصل اللفظ « السقي » ••

- السَّحَّارَةُ : الصندوق الخشبي يكون في الكتاب توضع فيه حاجات الصبيان •• وسحَّارة الشاي صندوق ذو تجايف خاصة تنظم أدوات الشاي من نحو القوري والاستكانات والملاعق •• وقد أوردها القاسمي في « الصناعات الشامية » لذات المعنى •

- السَّحَبُ : سحب الشيء وجرّه •• ومسحب الكباش اصطلاح على المجرّة ، [ وفي بغداد يقال له « مِسْحَالِ الْجَبِشِ » ]  
- السَّحْبَلِيلُ : الجماعة من الناس ••

- السَّحْتُ : الحرام ، ومن سبابهم « لا يا أكّال السحت »  
واللفظ من السَّحْتِ في الفصح ••

- السَّحِيتُ : صنف من اللؤلؤ يكون دقيقاً جداً وقد تكون الحبة منه أصغر من الساكو والدخن ••

- السَّحْنُ : تعيم الشيء ودقه بطريقة الحكّ ، يقال سحن الكحل أي جعله ناعماً •• والمِسْحَانَةُ : وعاء خاص يسحن فيه الكحل بحصاة كثيرة النعومة ••

- سَحِيَّتِ اللَّيْلِ : هو الخفّاش المسمى في بغداد « خِشَافِ اللَّيْلِ » ويسميه بدوهم « سحير الليل » وهو اسمه في البصرة أيضا •  
والخفّاش قليل الوجود هذه الايام في الكويت ، وللقوم فيه حاجات طبية حيث يصيدونه ثم يشقّون بطنه فيملحونه بالملح ويتركونه

حتى يجف ثم يخلطونه بأجزاء عقاقيرية ، هي لسان الطير والابهل ودم  
الأخوين والجوز بوة والأبوال والسويدة والنيلة العراقية وقليل من  
الزعفران والسعد مع مقدار ضئيل من التوتيا ، فيسحن كل ذلك فيتخذ  
سعوياً حيث تؤخذ منه ملعقة صغيرة فتخلط بكوب من الماء فيغرب به في فم  
الحيوان من الضأن والجمال والحمير فتبتلعه ، وكذلك يسعط في أنفهامنه مرتين  
في اليوم عند الصفرتين - خلال ثلاثة أيام متواصلة - فقبراً بذلك من  
مرض « الطير » ..

- السدى : السدى الذي هو خلاف اللحمة ، وهي من  
مصطلحات الحاقة

- السد : الزقاق الذي لا ينفذ ..

والسد : سد أقيم زمن الشيخ سالم المبارك « ١٩١٧-١٩٢١م » على  
شعيب الماء الذي كانت تتجمع فيه مياه السهول والامطار ، والذي كان  
يخرق قسماً من الجابرية فالنكرة - في جهة حولي - حتى يصب في  
البحر .. وكان ذلك المجرى فسيحا عريضا ..

والموقع الذي أقيم فيه هذا السد هو اليوم حذاء الشارع الذاهب الى  
حولتي والسالمية عند الجهة التي تفصل القادسية عن الدسمة .. وقد دفر  
المجرى نهائياً ولم يبق له من أثر ، كما ان بيوتا كثيرة شيدت عليه وقد  
أطلق على تلك الجهة اسم القادسية ..

- السدار : سفينة كالحزام تحاك من شعر المعز ، وربما صنعت من  
القماش يلف لفاً كاللباد بطول شبرين أو أكثر من ذلك وعرض ثلاثة  
انجات ويتتهي كل طرف من هذه السفينة بحبل ..

وهو من عدد الحمالين حيث يربطون أمتعتهم بالحبل ثم يضعون  
السد على جباههم ، فيسهل عليهم بذلك حمل الأحمال الثقيلة ..  
ويشد السدار كذلك بالجلة ليستعان به على حملها اذ يضعه الحمال  
على جبهته بالإضافة الى حبل يكون في الجلة يمسك به .. وفي بغداد

يستعمل الحمالون سيفة خاصة طويلة لمثل هذا الغرض يسمونها النوار .  
- السداني : أسرة كويتية أصلهم من سوق الشيوخ في العراق .  
والسدان جمع سد وهو القليب . وفي الجنوب العراقي تطلق لفظة  
السدانة على برميل يصنع من الطين غير المفخور تحفظ فيه الحبوب [ يقال  
له في بغداد « كؤارة » ] و في مثل عراقي « حال السدانة بالملي »

- سدح : يقال سدح إذا أضجعه على الأرض . وفي لغز  
لهم في النوم « غمز لي وانسدحت له » أي اضطجعت له . والمسدح  
محل الرقص واللعب .

- السدر : شجر الكنار « أي شجر النبق » يجفون ورقه نم  
يستحونه سخناً دقيقاً فيكون منه مسحوق يستعمله النساء لغسل الرأس  
عوضاً عن الصابون .

- السراي : السراج يستضاء به .

- السرايات : المزن في أواخر الربيع تمطر مطراً متقطعا ، وقد  
يكون مصحوباً بغبار ونحوه .

- السربال : خصاف التمر ونحوه ، لعله أخذ من واحد السرايل  
وهي الأكسية في الفصح . [ ولفظة السربال معروفة في بغداد لأكياس  
الفحم يحوكونها من الخوص ] .

- السرة : اسم جبل صغير يقع في الجنوب الغربي من الكويت .  
وفي هذه الجهة يقع قصر « مشرف » الذي بناه الشيخ مبارك الصباح وقد  
تهدم فبنى محله ابنه الشيخ عبدالله المبارك قصراً غيره .

- السرحان : من أسماء اشخاصهم . وفريخ من مرجانهم .  
وفي فريخ الزبن مسجد يقال له مسجد السرحان يقع على مقربة  
من البحر يرقى اليه بسلالم مرتفعة من جهة « شارع الجديد » أصل  
اسمه على ما ذكر الشيخ القناعي في كتابه - صفحات من تاريخ الكويت -  
مسجد ياسين ، وهو ياسين القناعي الذي أسسه سنة ١١٩٩ هـ وجدد  
بناؤه سنة ١٣٧٢ هـ .



وقال ابن الرشيد في تاريخه ١ : ٢٢ « ينسب هذا المسجد الى أمامه  
الشيخ سرحان وهو عالم مالكي كان يدرس فيه الفقه ويقع المسجد في حيّ  
الوسط .. »

- السَّرْ سَوْف : منتصف البطن أي السرة ..

- السَّرْو : وجمعه سَرَوَات : وهي ديدان تكون في الامعاء ..

[ والسَّرْوُ السلبوح في اللهجات العراقية الجنوبية ] وفي الكنايات  
« فلان مثل السرو » أي هزيل ، ولعل الأصل فيها انها من السروة للجرادة  
اذ تكون دودة .. او انها من الاسروع لدود يكون في البقل والاماكن  
الندية وهذه من الفصيح .. [ والبغداديون يقولون للهزيل مُسَلْوَعٌ ] ..  
- السَّرْوَح : القلادة من الذهب .. والثوب المخيط بخيوط

الزري ..

- السَّرْوُد : سفت صغير من الحلفاء مفتوح على شكل وعاء لافوهة

له ولا غطاء [ وفي الألفاظ البغدادية سِرْدٌ وَسَرْدٌ أي شق ] ..

- سَرِيٌّ : أسرة كويتية شيعية ..

- السَّرِيدَانُ : محل خاص في السفينة يتخذ مطبخاً .. واللفظ

من الفارسية « سراج دان » أي المحل الذي يوضع فيه السراج ..

- السَّرِيرَات : من آبار الماء .. وهي أيضا تلال تقوم قرب السرة ..

- السَطَّارُ : الضرب براحة اليد على الوجه [ ويسمى ذلك في

بغداد « سَطْرَةٌ ، وصطرة » حيث يقال ضربه صطرة .. ]

- السَطْرَنْجُ ( الصِطْرِنِي ) : صبغ علاجي أحمر اللون يدخل

في بعض التراكيب العطارية ، وهو من العقاقير الهندية .. واللفظة  
معروفة في البصرة ويسمونها البصريون كذلك سيقون [ وفي بغداد يطلق

عليها اسم « الزَرَقِيُونُ » ] ..

- سَعْدٌ : من اسمائهم ..

ومسجد « سعد اخو ناهض » مسجد يقع على الساحل قرب المستشفى

الأميري ، أسسه محمد ملا صالح من ثلث زوجته .. وشملان بن علي

أل سيف من ثلث « سعد السهيلي » سنة ١٣٣٥هـ وقد جدّد سنة  
١٣٧٣هـ ♦♦

- السعدونية : العبادة من صوف تكون فيها فحوح سود ♦♦  
- السعدوّه : طريقة يستعملها الصبيان في صيد السمك وهي  
عبارة عن عصاً طويلة في رأسها خيط معلق به شص ♦♦

- السعلو : كائن وهمي يفزعون بذكره الأطفال عند ارادة منعهم  
من القيام بعمل ما ♦♦ [ وفي بغداد يقال له السعلوّة ] ، وللفظة أصل  
قديم في الفصحى حيث قيل السعلاة والسعالى ♦♦

ونقل العلامة القناعي رأي العامة فيه بقوله « وهو بصفة عبد نوبي  
طويل وله أنياب طويلة يختطف الاولاد الصغار ويأكلهم ، وقد جرى سنة  
١٣٢٧هـ عند السواد الاعظم فزع شديد من هذا السعلو وسببه انه غرق  
ولد في البحر ولم يره أحد فشاع ان السعلو أكله ♦♦ »

- السعمران : تمر من نخيل الجهرة في الكويت واللفظة  
بصرية ، [ وهي معروفة في بغداد بلفظ « أسطة عمران » ] ♦♦  
- سعود : من اسمائهم ♦♦ وفي الكنى « أبو سعود » لمن يكون اسمه  
عبدالعزيز ♦♦

وفريخ السعود أقدم فرگان الكويت يقع فيه مسجد السعود ♦♦  
وهو مسجد قديم ذو مئذنة مربعة الشكل واطئة ♦♦  
والسعود نجم ولهم في قول يقولونه « اذا طلع السعود كره في  
الشمس الكعود » ويكون طلوع هذا النجم ايداناً بانتهاء فصل الشتاء ♦♦  
- السعوط : مجموعة من العقاقير العطارية يتخذ منها مسحوق  
خاص يعالجون به مرض « الطير » ♦♦

- سعيد : من اسمائهم ♦♦ ومسجد سعيد : مسجد يقع في فريخ  
السرхан أسسه عباس آل هرون من ثلث ولده سنة ١٢٩٦هـ ♦♦ وقد جدّد  
بناه عبدالعزيز النفيسي سنة ١٣٦٩هـ وفيه مئذنة اسطوانية صغيرة تمثل  
المآذن القديمة في الكويت ♦♦

وسعيد - أيضاً - أحد المزارات المعروفة في جزيرة فيلجة ••  
- السِفَافُ : حياكة الحصران والمراوح الخوصية والزناويل وقد  
انقرضت وكان يتعاطى حياكتها النساء في بيوتهن •• واللفظة بصرية ويقال  
في البصرة لمن تحوَّك السفر «سَفَّ بَلُول» ••

- السَفْرَة : لفظه دعاء للمسافر بوضوح السبيل له في سفره ••

- السُفَطُ : الفلوس القشرية على جلد السمك ••

- سَفْوَانُ : جبل في حدود الكويت وفي مثل لهم «تمره بسفوان  
حلاوة» وفي العراق يقال صَفْوَان •• وهي لفظه قديمة أوردتها الشعراء  
والجغرافيون العرب ••

- السَقَافُ : أسرة كويتية يمانية الأصل منها الشاعر أحمد السقاف ••

- السِكَارُ : النموذج البدائي للحظرة حيث يبنى عند الساحل سياج  
من الحجارة على شكل حوض ، وتكون لهذا السياج فتحة توضع عندها  
حواجز شبكية ، فاذا كان المد ، تسرب السمك مع المد الى داخل هذه  
الحياض ، فان انحسر الماء عن الحياض بالجزر حالت الشباك دون رجوع  
السمك من حيث أتى فيصيدونه بهذه الطريقة •• ويقال لها أيضاً «السِكر» ••  
وتطلق لفظة السكار في البصرة على ما يوضع من الليف المشدود  
بالخوص في مجاري الماء في البساتين عند السقي لتحويل الماء من مجرى  
الى آخر ••

- السُكَّانُ : دقة السفينة والسيارة ونحوها وهي لفظه معروفة في  
اللهجات العراقية ، وأصلها من الفصح ••

- السِكَّةُ : الزقاق والطريق •• وجمعها سِكَكٌ ••

- السِكرُ : السِكار ••

ويقال سَكَّرَ الشاي اذا أعدّه وصنعه •• ومن أقولهم «اذا دار الياهي  
سَكَّرَ الشاهي» وهو الشاي •• ولفظة سَكَّرَ هذه مأخوذة في الأصل من  
وضع السكر في الشاي وتحليلته به ••

- السِكْرَابُ : عتائق الاشياء .. وسكْرَبُ أي تعب وعجز ..  
 وأصل اللفظ من الانكليزية " scrap " واللفظ معروف في بغداد .
- السكْرُوبُ : آلة لفتح البراغي وتسمّى في بغداد « صَمّونة »  
 وكذلك يقال لها « إسكول سبانه » وأصل اللفظة من الانكليزية " screw " .
- والسكروب : مقياس يعرف به مدى سير السفينة من حيث السرعة  
 والبطء .. وهي عبارة عن آلة طولها شبر واحد ولها رأس لولبي ذو أجنحة  
 أربعة تشبه الزعانف ، ويربط بالسكروب خيط طويل يعلق بمؤخرة  
 السفينة حيث يكون هناك عدّاد يتصل به السكروب ..
- فاذا جرت السفينة في الماء أخذ السكروب بالدوران على نفسه بحركة  
 لولبية تشتد وتقدر بالنسبة لسرعة جريان السفينة وعدم سرعتها مما يؤثر  
 على العدّاد فيشير الى ذلك .. واللفظة من الانكليزية " screw " أيضا .
- السكْسُوكة : شعرات ضئيلة أشبه شيء بالنفقة تكون مجتمعة  
 أسفل الذقن كالكتنة .. ويقال لمن لحيته مخلوقة على هذا الشكل  
 « مُسكْسَك اللحية » .. وقال في المحكم « تقول فلان ذقنه سكسوكة  
 تريد انها قليلة الشعر » وقد خرجها صاحب المحكم من الفصح ..
- السكْسُونِي : من الألفاظ التي يتنازرون بها .. ويراد  
 بالسكسوني الرجل ذو المكر والخديعة ..
- السِكِينُ : نوع من السمك .. ولعل الأصل في لفظه « السكل » .
- السكوني : الذي يسير السفينة ويقودها .. ومن المعتاد أن يكون  
 للسفينة ثلاثة من السكونية أي الملاحين .. واللفظة مأخوذة من النسبة الى  
 السكان الذي هو دفة السفينة<sup>(١)</sup>
- سِكِطُ : أي وقع وهي من السقوط .. وفي مثل لهم « كلُّ  
 سَاكِطٌ لَهُ لَاكِطٌ » والأصل فيه من الفصح « لكل ساقطة لاقطة » .

(١) في بغداد تطلق لفظة « سَكِينُ » على مساعد سائق السيارة .. وهذه  
 من الانكليزية " second " أي الثاني ..

- السَّكْوَةُ : ماء يقرأون عليه بعض الطلامس السحرية تسقيه النساء لأزواجهن فيكون الزوج على ما يحسن كالخروف تتحكم فيه زوجته .. وفي معالجة هذه السكوة ورد فعلها يعطى للمصاب مغلي قرن الخريت ..

والسكوة معروفة في اللهجات العراقية وتكون عند العراقيين من منح الحمار ومواد أخرى يسقاها المسكي ..

- السِّلَاتَة : المسطرة من اللوح تكون بأحجام وأشكال مختلفة وفق ما يحتاج إليها عند حدوث فراغات بين ألواح السفينة يوم بنائها .. وهي أشبه بالدخاريص في التوب جمعها سَلَايِتٌ .. واللفظة من الانكليزية " slat " .

- السِّلَا حٌ : ما يتسلح به الحرب ونحوها من الأسلحة .. وفي مثل لهم « لولا سلاحهم جان أخذناهم » يضرب للاعتذار عن العجز بما لا حيلة فيه ..

- السِّلَا حِي : نوع من العصافير ويقال له أيضا « ابو فصادة » ..  
- السِّلَالٌ : داء السل .. وسِلَالٌ بَرَلَةٌ : مر القول عليه ..  
- السِّلَامٌ : التحية : .. وقولهم « الله يَسَلِّمِكُ » من ألفاظ الدعاء والمجاملات .. ومن عادة الباعة والشراة الاكثر من دعاء المجاملات من نحو قولهم « عَطَّنِي كَذَا سَلِّمَكِ اللهُ » ..

- سَلَامَةٌ وَبَنَاتُهَا : الممص الكبير ذو الكلايب الكثيرة والأطراف الواسعة .. [ وفي بغداد يقال له « شَيْخِ الْجِنَاغِيلِ » يستعملونه في استخراج ما يسقط في الآبار من شيء .. ]

- السِّلَاةُ : القسم العلوي من الكب ..

- السِّلْبَارُ : من النجوم ..

- السلس : نوع من السمك لا قشور على جسمه ، وهو معروف

برداء طعمه وفي العراق يقال له « شِلِجْ » من الشِلِقُ في الفصح ••  
- السلسال : حوت له رأس صلب متين يخرق الخشب اذا ناطحه  
وهو يأتي على ضوء النار حين توقد في السفينة ، فيناطح السفينة برأسه  
وربما خرقتها ••

- سَلَمَمٌ : أي صحيح تام غير ناقص وهي من التركية « صَاعَلَمٌ »  
أي تام مكتمل ، وهي شائعة الاستعمال في بغداد بلفظ « صَفَلَمٌ » ومثلها  
« صَاعٌ » ••

- سِلْجِي : قطعة من قماش أو جبن أو نحو ذلك تتخذ لمسح سبورة  
الكتابة في المدارس ، [ يقال لها في بغداد « طلاسة » ] ••

- سَلَمٌ : يقال سَلَمَ الشيء اذا قدمه لآخر من التسليم وهو الأداء  
•• وحين تشيع الجنازة فيتداعى عليها المشيعون ليتداولوا نقلها من يد الى  
يد ، يقول أحدهم للآخر من حملة الجنازة « سلم الميْتُ يرحمك الله »  
استذناناً بأخذه منه وحمل تابوته •• وسلم على الجماعة اذا حيّاهم ••

- السِلْنَكُ : رافعة الأثقال وهي من الانكليزية " sling"  
[ واللفظة معروفة في بغداد جمعها اسلنكات واسلنكات ويقال لها أيضاً  
بَزَوْن ] ••

- سَلْوَعٌ : أي هزل جسمه ونحف •• والمسلْوَعُ : التحيف  
المهزول •• [ وفي بغداد يقال « مسَلْوَعٌ » بكسر الواو ] •• واللفظة من  
الفصح حيث يقال « امرأة سَلَفَعِ أي لا لحم على ذراعها وساقها » وربما  
كان أصل اللفظ من الأسروع ••

- السَلِيلُ : من الآبار الجنوبية ••

- السَلِيْمَةُ : لفظة تستعمل في المشاتمات •• ومن شتائم النساء  
« سليمة تصكك » وفي بغداد يقال « سَلِيْمَةُ تَطْمَكُ » وهي مستعملة  
في لهجات الجنوب أيضاً •• والأصل في اللفظ انها من السَلَامُ لريح

الجنوب ، وتكون ريحاً موحمة شديدة ..

- السِمَادَة : منخَضٌ في كل حيّ من أحيائهم ترمى فيه القمامة ويتخذ للتغوّط ، كما تتجمع فيه مياه الأمطار .. ولم تكن مسوّرة قبل أن تقوم البلدية بتسويرها .. وقد رأيت بعض هذه السِمَائِدِ لا تزال قائمة في عدد من أحياء الكويت .. ولفظة السمادة بصرية حيث تطلق لدى البصريين على ما تجمع من الأرواث ..

وكان أهل الجصّ يجمعون هذه الأزبال لاستعمالها في محارِق

الجصّ ..

- السِمَاك : من النجوم التي يقال لها المطالع ..

- السَمْبُوكُ : السنبوك ..

- السَمْرُ : نوع من الخشب يستعمل للوقود وهو يجلب من

عُمان .. وهي من الفصيح وقد ورد ذكر السمر والسمرات في الشعر

الجاهلي ..

والسَمَرُ : المسامرة وقضاء أول الليل بالحديث .. يقال تسامروا

أي جلسوا للسمر وهي فصيحة الأصل ومعروفة في بغداد بهذا المعنى ..

وسمر أي جرى من مكانه .. والمسَمَرُ : الشيء يطفو على الماء ..

- السِمْسَاحُ : التمساح ..

- السِمْسِمَة : عود من خشب أو حديد يوضع داخل خندق النول

حيث يشدّ عليه بعيدانٍ مقترضة تمرّ من شقوق في النول .. وتسمّى

هذه العيدان « الشكّوص » .. أما السمسمة هذه فتلّف عليها نهايات خيوط

السدى على شكل وشائع بعد إتمام توزيعها في شقوق البزار والنيرة ..

- السمّ : معروف .. وسَمّه أي دسّ له السمّ ..

وسمّى من التسمية .. ويقال عند البدء بفلق المحار لاستخراج

اللؤلؤ منه « سمّوا » أي اشرعوا بالعمل والأصل فيه أن يقال « بسم الله

الرحمن الرحيم ، .. وفي بغداد يقال عند دعوة القوم الى مباشرة تناول  
الطعام « سمّوا » ..

وسمّ السمج : حبوب سود تشبه حبات الكباية الا انها أكبر منها  
حجماً يصنعونها محلياً من بعض العقاقير والمركبات ، وتتخذ كاحدى  
وسائل صيد السمك ..

- السُمَّة : طير لون بطنه أصفر ولون ظهره اطلس .. ولعله

السماني ..

- السِّمِيتْ : مادة الاسمنت التي تستعمل في البناء بعد خلطها بالرمل ..  
وأصل اللفظة من الايطالية " cimento " . [ وفي بغداد يقال « جِمنْتُو » .  
ولفظه سميت من ألفاظ النفي في البغدادية .. « يقال « سِمْيْتْ بِشَرِّ  
مَاجَا » أي لم يأت أحد من الناس ] ..

- السِّمِيتِيَّة : لفظه أطلقوها على دكة مصبوبة من السميت في باب  
دائرة الأمن كانوا يطرحون عليها بعض الجناة ثم يضرّبونهم بالعصي على  
ملاّ الأَشْهاد ضرباً قد يفضي الى الموت .. ويسمى هذا النوع من الضرب  
« الطَّكَّة » وقد زال اللجوء الى المعاقبة بمثل هذه الطريقة مؤخراً ..  
- السِّمِيطْ : أسرة كويتية ذكرها عبدالعزيز الرشيد في بيوت الحيّ  
القبلي ، ولا تزال معروفة ..

- السِّنْ : رحاة حجرية هرمية الشكل تكون عريضة القاعدة  
يتخذونها مرساة لرسو المراكب والسفن في القيعان الصخرية .. اذ  
لا تستعمل في هذه المواطن المراسي الحديدية خشبية تشبها بتجاويف  
الصخور .. ويكون في رأس السنّ ثقب منقور يربط به جبل سميك  
غليظ .. وفي أدنى السنّ من ناحية الوسط تجويف منقور كتجويف فم  
الرحى ، وقد ركب فيه قضيب حديدي ملْتَوٍ يذرّ قرناه من الجانبين  
بمقدار فترٍ طويلاً ..



ولفظة السنّ تعني الصخرة الناتئة في الجبل ، وهي بهذا المعنى معروفة  
في اللهجات العراقية ..

وسنّ الضروس : أن يسمع الرجل صوت شيء صلب يحكّ بشيء  
آخر صلب ، فيحدث ذلك مثل القشعريرة في الجسم كأن يحكّ القدر  
بجفجير ونحوه [ ويقال في بغداد لمن تصيبه قشعريرة من جراء ذلك  
« كزّ برّ جلدّه » .. ] ..

• - السنّادوة : جمع سنّدي وهو الدرويش من الهند وغيرها ..  
والأصل في اللفظ انه من النسبة الى بلاد السند ..

- السنايس : نخوة شمرّ في حروبهم ..

- السنام : جبل على الحدود الكويتية العراقية ..

- السنّان : الهيس يكون على القدور وعلى جذران المطابخ وهو  
غبار ناعم شديد السواد يستعان به في اتخاذ الوشم على الجسم .. ويقال له  
أيضاً « السنّون » ..

- السنّبوك : نوع من السفن يستعمل للغوص ، انتشرت صناعتها  
في الكويت مؤخراً حيث طغت على ما كان شائعاً فيها من صناعة البتيل  
والبقارة<sup>(١)</sup> ..

وقد جاءت لفظة السنّبوك في رحلة ابن بطوطة بلفظ « صنبوق » قال  
( ١ : ١٦٠ ) من الرحلة « ومن عوائده انه متى وصل مركب يصعد اليه  
صنبوق السلطان فيسأل عن المركب من أين قدم ومن صاحبه ومن ربانه  
وهو الرئيس وما وسقه ومن قدم فيه من التجار وغيرهم » ..

وقال أيضاً ( ١ : ١٦٤ ) في الحديث على ظفار وهي مدينة بينها وبين

---

(١) قال القناعي في كتابه ( صفحات من تاريخ الكويت ) مانصه : « كانت  
سفن الغواصين في السابق أنواع البتيل والبقارة والشوعي ثم انتشرت  
صناعة السنابيك والأبوام وطغت على البتيل والبقارة » ..

عمان عشرون يوماً « ومن عاداتهم انه اذا وصل مركب من بلاد الهند أو غيرها خرج عبيد السلطان الى الساحل وصعدوا في صنبوك الى المركب » ..  
وابن بطوطة من رجال القرن الثامن وقد بدأ رحلته من المغرب في سنة ٧٢٥هـ ..

وذكر المقدسي - وهو من رجال القرن الرابع - السنبوك بلفظ

« شُبوك » ..

وجاء في المحكم في أصول الكلمات العامية المصرية ما نصه ( سنبوك :  
تسمع هذا الاسم دائماً في الميّن - المواني - الشرقية ، من « سنبك » كلمة  
فارسية بمعنى سفينة صغيرة أو زورق ) ..

وفي المعاجم الغربية انها من " xebec " لزورق صغير ثلاثي الأذقال  
كانت تستعمله القراصنة في غزواتهم في البحر الأبيض المتوسط ..

- السنّة : السنة والعام ..

- السنجار : السنيار ..

- السندي : درويش من الهند يستجدي بكشكول يحمله معه  
وجمعه سنَادُوة ..

- السنسلة : الزنجيل وأصل اللفظ السلسلة .. وسلسلة الظهر :  
خرزات العمود الفقري .. واللفظة معروفة في بغداد ..

- السنسون : المخاط .. وسنسون الشيطان : هو نسيج العناكب  
ويسمى في بغداد « مُخْطَانِ الشَّيْطَانِ » ..

- سنّع : يقال سنّع نفسه أي نظم وضعه وتأنق في لباسه  
وهندامه .. وكذا اذا جمع عدته وحوائبه وتهيأ للخروج .. [ وفي بغداد  
يقال « تصنعت المرأة » اذا تشوّفت وتزينت .. والأصل فيه  
استعمال الصنّاع وهو قرص أسود يتخذ منه ما يشبه الوشم الا انه غير  
ثابت ، تضعه النساء على الخدود وتحت الشفاه ، وهي لفظة جنوبية ، وفي

بغداد يقال لها السُّخْطُ ° . [

- السِّنْكَبَاسِي : اللؤلؤ تشدّ زرقته °°

- السِّنْكَبِي : الحفلة الغنائية تكون مصحوبة بالطبل ، كانوا يقيمونها

في السفينة عند دهنها وانزالها الى الماء بعد الانتهاء من بنائها °°

- السِّنْكَي : الحربة وهي من « سونگو » بالتركية للرمح °°

واللفظة معروفة في بغداد °°

- السِّنُوتُ ° : الكمون °°

- السِّنُونُ ° : ذرات الهيس « الهباب » تتراكم على الجدران والنافذ

الهوائية في المطابخ ونحوها وعلى القدور °° ويسمونها أيضا « السِنان »

و « الغمّا » ويقال لها في البصرة « سَمْرٌ » وفي بغداد « هيس » وفي

الديوانية من العراق « سَكْمَانِي » °°

- السِّنِيَارُ ° : القافلة من السفن °° يقال مشوا سنيار أي مشت

السفن الواحدة تلو الاخرى °° وهي لفظة معروفة في البصرة ولعلها من

السنيار بمعنى العَلَم °° °°

- السِّنِيَافُ ° : حاشية من اللوح بعرض انجيين ترقم على چراجيب

الأبواب عند شدّها الى الجدار ، وهو ضرب من التزيين والتجميل °°

والسنياف كذلك السفينة تكون في كمّ الثوب وهدبه يخالف لونها

أصل لونه °° [ ويقال للسنياف في بغداد « زِنْجَافُ » ] ° وفي البصرة

يقال سنياف وسنجاف وهي من الفارسية °°

- سَوْدَا لِيِيدُ ° : أي عامة الناس وسوادهم دون خواصّهم °°

- السُّورُ ° : أول سور أقيم في الكويت كان بسدّ النفاذ والمسالك

والطرق التي تنفذ الى ظاهر الكويت ما خلا بعض النفاذ والسكك التي

أبقت مفتوحة لتكون بمثابة أبواب للبلد ولم يكون طول مدينة الكويت

يومئذ يجاوز الألف متر ، حيث كانت رقعته تبدأ من فريج السعود في جهة

المدرسة الأحمدية - القائمة الآن - غرباً ، ثم تنتهي بالبهية حيث تقع بيوت آل ابراهيم شرقاً . . . ولم تكن المسافة بين ساحل البحر وأقصى بيت من جهة العرض لتجاوز الثلاثمئة متر . . . فلقد كانت حدود الكويت تنتهي عرضاً عند موقع مسجد السوق . . . (١) فالكويت يومئذ لم تكن مساحتها لتجاوز الثلاثمئة ألف متر مربع . . . ولم يكن عدد سكانها الا ضئيلاً جداً . . . (٢)

أما ( السور الثاني ) الذي اتخذ للكويت وهو السور الحقيقي فكان على عهد « عبدالله بن صباح الأول » المتوفى سنة ١٢٢٩ هـ . . . وقد اتسعت الكويت يومئذ بعض الاتساع وخيف عليها من غارات الاخوان الوهابيين من الجنوب ، ومن غارات امراء المنتفق - في العراق - من الشمال . . . وقد كان طرف السور - من الجهة الغربية - عند نغمة سعود القبلي « قرب المدرسة الأحمدية » ، وطرفه الآخر - من الجهة الشرقية - عند نغمة ابن نصف . . . ثم زيد على هذا السور في زمن جابر بن عبدالله المتوفى سنة ١٢٧٦ هـ حيث بلغ من الجهة الغربية الى نغمة ابن عبدالجليل . . . وجعلت للسور ستة أبواب :

الباب الاولى : من جهة الشرق وتسمى دروازة ابن بطي ولا يزال

- 
- (١) يعتبر فندق الأهرام الموجود حالياً في الشارع الجديد ، خارج منطقة السور الأول وكذلك موقع مسجد مديرس . . . اما المساجد التي كانت قائمة في الكويت داخل السور الأول فهي مسجد السعود ومسجد الخليفة ومسجد ابن ابراهيم ومسجد العدساني ومسجد الحدادة . . .
- (٢) قال الرحالة الانكليزي سنوكلر stocqueler الذي زار الكويت سنة ١٨٣١م انها « مدينة صغيرة تمتد مسافة ميل واحد على الشاطئ . . . وعدد سكانها لا يزيد عن أربعة آلاف نسمة . . . أما الميناء فواقع تحت سيطرة البرتغاليين وليس للمشيخة جيش نظامي مسلح ، وايراداتها لا تتعدى البضعة آلاف من الجنيهات من ضريبة الواردات وقدرها ٢ بالمئة » . . .

قائماً فيها مسجد ابن بطي المسمى بمسجد النصف ..  
الثانية : دروازة الكُرْوِيَّة ، وتقابل محلة القناعات من الجنوب ..  
الثالثة : دروازة العبد الرزّاك وهي جنوب المسجد المسمّى بمسجد  
العبدالرزّاك والقائم اليوم على الساحة الواقعة عند تقاطع شارع دسّمان  
وشارع الكهرباء ..

الرابعة : دروازة الشيوخ ، ومن أسمائها الأخرى دروازة الصنكر  
ودروازة ابن دهيمان .. وكانت في مدخل سوق التجار لمن يأتيها من جهة  
سوق الماء القديم .. وموقع هذه الباب بالنسبة للمخطط الحديثة انها تقع في  
عرض السوق بين دكان الحاج فهد عبدالغفور البراز ودكان عبدالله محمد  
شاهين البراز .. (١)

الخامسة : دروازة السبعان ..

السادسة : دروازة البدر ، وهي بقرب مسجد الصقر ..  
وكانت هناك باب اخرى يقال لها « دروازة الفداغ » وموقعها قبالة  
مدرسة القبلة الابتدائية للبنات الواقعة في شارع النقيب .. (٢)  
ولم يزد عرض الكويت بعد اقامة السور الثاني غير شيء يسير ولكن  
طولها - أي امتدادها مع الساحل - زاد كثيراً .. (٣)

(١) يقع دكان شاهين بجوار الصيدلية الاسلامية الوطنية لصاحبها  
عبداللطيف ابراهيم الدهيم ..  
(٢) كانت هذه المدرسة سابقا دار السيد خلف النقيب ..  
(٣) ان موقع مسجد عبدالاله القناعي في شارع الميدان يعتبر خارج السور  
الثاني .. وتعتبر مكتبة المعارف العامة الكائنة في فريج العوازم قرب  
مسجد « فارس » من حدود السور الداخلية وكذلك فندق الصباح  
القائم حالياً مقابل سوق « ابن دعيج » فانه من حدود السور ..  
وكانت سكة عنزة طريقاً محاذياً لهذا السور ، وكذلك كانت سكة  
النفيسي التي تنتهي بدروازة الفداغ ، حيث يأخذ السور بالانحناء  
والميل الى جهة الساحل فيبدأ عندئذ عرض الكويت بالضيق ..  
ويعتبر مسجد ابن بحر القائم على الشارع الجديد حالياً من حدود  
السور الثاني .. ومسجد ابن بحر - هذا - يقع بين سكة عنزة وسكة  
النفيسي شرقاً وغرباً ..

ولم تكن بيوت المدينة حتى سنة ١٣٢٤هـ (١٩٠٤م) لتزيد على  
أربعة آلاف دار ، مبنية بالصخر الذي يقتلع من بعض جهات الكويت .

وبني ( السور الثالث ) في أيام الشيخ سالم بن مبارك وذلك على أثر حوادث الاخوان ، وتهدم بعض الجوانب من السور الثاني بالاضافة الى ما أصاب الكويت من اتساع ، وما بني وراء السور من بناء ، وما أقيمت من منازل نزلتها العرب بأخيبتها ..

وقد نيط بناء هذا السور بأهالي الكويت أنفسهم ، حيث كانوا يشتغلون في بنائه الليالي ، وقد ابتدأوا عملهم في شهر رمضان من سنة ١٣٣٨هـ (١٩٢١م) ..

واتخذت لهذا السور أربعة أبواب :

(١) باب الشامية : ويقال لها أيضاً « باب ناييف » وتقع في امتداد شارع الأمن ..

(٢) باب الجهرّة : وهي في الجهة الغربية ..

(٣) البريّعي : وتسمى أيضاً « الشعب » وهي في نهاية شارع الكهرياء ، سميت بذلك لاتجاهها الى جهة الشعب ..

(٤) بنيّد الغاز : وكانت عند قصر دسّمان ..

واتخذت الناس في الشرق مدخلاً الى البلد سمّوه المطبة ، فكان بمثابة باب خامسة ..

وقد هدم هذا السور سنة ١٩٥٨ واحتفظ من بين أبوابه باب الشامية وباب الشعب .. وكان طوله ثلاث كيلومترات وارتفاعه أربعة أمتار .. وكانت فيه خمسة أبراج كبيرة وسبعة وخمسون برجاً صغيراً .. وقد شاهده أول زيارتي للكويت قبل هدمه ..

- السُّوق : معروفة وهي واحدة الأسواق .. وفي الكويت أسواق عديدة ذات أسماء مثبتة لها .. منها سوق التجار وفيها المسجد المعروف بمسجد السوق ، وهو مسجد أسسه محمد بن رزق سنة ١٢٠٩هـ وجدد بناؤه غير مرّة كان آخرها في سنة ١٣٧٣هـ وخطبه اليوم الشيخ عبدالعزيز

حمادة .. وقد ورد ذكر هذا المسجد في تاريخ الكويت لعبدالعزیز الرشید (٣١:١) حيث قال « كان ابتداء تأسيسه صغيراً ، ولكن « يوسف البدر » زاده زيادة مهمة من ثلث « ابن دليم » وقد أوصى « يوسف الصقر » أحدهم على شراء أخشاب من « المليار » لتعميره فأشترى من أحد التجار هناك ما يلزمه وعندما علم التاجر - الهندي - بأنها لاصلاح المسجد امتنع من أخذ الثمن وتبرع بها .. وكان الشروع في زيادته سنة ١٢٥٣هـ وأقيمت الى جانبه مدرسة يعلم فيها القرآن .. »

ومن أسواق الكويت المعروفة « سوق البنات » وتقع بين سوق التجار وسوق اللحم ، وتباع فيها الحرائر والبضائع النسائية .. ومنها « سوق الصناديق » حيث تباع فيها الحقائب الجلدية والصناديق انعمولة من الجلد أو التلك ونحو ذلك ..

ومن الأسواق « قيصرية المعجل » وهي سوق لبيع الأقمشة على اختلاف أنواعها .. وسوق اللحم وكان سابقاً ياخور علي بن عامر تاجر الخيل ..

وسوق « ابن دعيج » .. و « سوق الحراج » - الهرج - .. و « سوق الدجاج » ..

أما سوق الماء القديم ، فانها سوق قديمة كانت تقوم حذاء سور الكويت الثاني عند دروازة « الصنغر » حيث كان يجتمع هناك باعة الماء يستخرجونه من البرك المحفورة في تلك الجهة .. وكانت مقابر البلد تمتد من حدود هذه السوق حتى الصفاة المعروفة حالياً ..

وفي وقت متأخر بنيت في هذه المناطق دار الحكم ، وقد بناها « الشيخ خزعل » .. وتتألف من بنائتين مرتفعتين يصعد اليهما بسلام ، فكان يجلس حاكم البلاد في احدهما صباحاً ويجلس في الأخرى عصرآ .. وفي سنة ١٩٥٨ كانت مكتبة المعارف تقوم في احدى هاتين البنائتين .. وهي الآن

مستأجرة من قبل أحد المصورين وقد اتخذها له « استوديو » . أما البناية الثانية الأخرى فإنها بعد هدم جزء منها اتخذت محلاً لبعض مركبي الأسنان من العجم . وهذه تقع في مدخل شارع المعهد الديني السابق من جهة السوق . . .

وفي سوق الماء القديم يتجمع - حالياً - جماعة من الصيافة في حوانيت لهم وكانوا قديماً يتخذون العماثر من جريد النخل يستظلون بها من الشمس ، وذلك قبل انشاء هذه الحوانيت . . .

وفي هذه السوق يقوم عدد من حوانيت العطارين والبقالين ، وإلى جانب منها تقع حوانيت بلعة المخضرات ، وهي تنفذ أيضاً إلى عدد من الشوارع والطرقات منها شارع البلدية الذي يسمى أيضاً « شارع الغربللي » . . .

ومن أسواق الكويت « سوق السلاح » وكان ذلك اسمها قديماً ، عيز إنها تباع فيها اليوم الحلوى والأقمشة والأحذية ومواد العطار ، وتتصل سوق السلاح هذه من جانب بسوق الماء القديم ومن الجانب الثاني بدروازة العبدالرزاق . . .

- السومار : من وسائل الزينة النسائية . . . وهو مسحوق يتألف من التوزة والشناذر والزركة - أي الزنجارة - يصنع محلياً ، فإذا حنت المرأة يدها بالحناء وضعت عجينة من السومار في راحة يدها ، فيزداد لون الحناء سواداً . . . ولعل اللفظة من السمرة للون المعروف . . .

- السويدية : هي الحبة السوداء ، يستعملونها لأغراض علاجية كما يستحون بدهنها جسم المشلول ، كعلاج للشلل . . .

- سويد الراس : عصفور صغير أملح اللون يكون لون رأسه أسود . . .

- السويكة : من مشتقات التن ، يتكيف بها هواتها وذلك بأخذهم



شيئاً سيراً منها يدسونه في منطوى الشسفة السفلى .. وهي معروفة في بغداد .. ولعل اللفظة مأخوذة من معنى السواك ..

- سَهَاءٌ سَهَى : أي غفل يغفل ..

- سَهَيْلٌ : نجم يكون طلوعه في أواخر الصيف .. وفي مثل لهم

« اذا طلع سهيل تلمس التمر بالليل » أي تكثر الأرباب يومئذ ..

والسهيلي : ريح تهب من جهة القبلة ، مما يلي الجنوب تكون باردة

ومصحوبة برطوبة .. وهناك من وصف هذه الريح بأنها تهب من جهة

القطب الجنوبي ، وتكون حارة جافة ..

وقال الشيخ القناعي انه هواء فيه سموم يهب من جهة السهيل

اليمني وهو ما بين الغرب والجنوب . وهذا الهواء مع ندرته لا يكون به

سموم الا اذا هب نهاراً في أيام الصيف قرب الظهر .

- سَيٌّ : لفظه يراد بها الأمر برفع الشراع وهي من مصطلحاتهم

البحرية ..

- السَيَّارة : معروفة .. وكان أول دخولها الكويت على عهد الشيخ

مبارك الصباح حيث اهديت اليه .. وفي سنة ١٩٥٧م جاوز عدد

السيارات الموجودة في الكويت ال (٢٥) ألف سيارة ، بينما لم يكن عددها

حتى سنة ١٩٣٦م يجاوز المئتي سيارة .. وفي سنة ١٩٥٥م كان عددها

(١٧٠٠٠) سيارة .. وبلغت في سنة ١٩٦٢ «٥٠٠٠٠٠» سيارة ..

أما نماذج السيارات عندهم وأسماء ماركاتها التجارية فلا تعد ولا

تحصى ومن ذلك « الكدَلِكْ - الكاديلاك - والرُزْرِيْزْ واللنَّكَلِينْ

والأَوْزْ مَوْبِيلْ والشَقْرَلَيْتْ مَوْتَرْ والبَلِيمُوْتْ والدَوَجْ

والدَسِيْتُو والكْرِيسْلَرْ والفُورْتْ - فورد - والبَكَّار

والأَمْبَرِيْلْ » ..

- السَيَّالي : الزفت وهو القير يكون سائلاً رقيقاً .. [وهو استعمال

معروف في بغداد حيث يقال « جِيرٌ سَيَّالِي » .. وحظة سيالي .. [

- سِيَّامٌ : نوع من الرزّ يسمى باسم البلاد التي يستورد منها ..

- السَّيْبُ « وجمعه سيوب » : البحار يستخدم في سفن الغوص ..

ومن أعماله أن يمسك الجبل للفواص ليجذبه من الماء .. والأصل في اللفظة انها ، اما ان تكون من الهندية بمعنى الصَدَف ، واما ان تكون من الفارسية بمعنى العمق أي قعر البحر .. ويحتمل أن تكون من العربية الفصحى ، على اعتبار ان السيب تحريف للسبب وهو الجبل ، اذ أن مهمة « السَّيْبُ » الامساك بالجبل الذي يشده الفواص في محزمه ..

- السِّيَّاجُ : مسحوق أبيض يضعونه في العين لمعالجة باض يكون فيها .. وهو مادة تجلب من الهند .. وفي بغداد تطلق لفظه «السَّبْداج» على مسحوق أبيض تستعمله النساء في تجميل الوجه وترطيب الجسم ومعالجة حصص الأطفال وغيرهم ..

- السِّيَّيْنْدِي : المحتال .. واللفظة من الفارسية « سَيَّ بَنْدُ » وهي من الألفاظ المعروفة في بغداد وجمعها سَيَّيْنْدِيَّة ..

- سَيْدَة : أي مستقيم وهي من الانكليزية " side " أي جانب الطريق ..

- السِّيَّسَرُ : بوجة الدخان تكون في أعلى السطوح لخروج الدخان منها .. وهي من الفارسية « سي سر » أي ثلاثة رؤوس ، اذ كانت عادة البنائين أن يبنوها بثلاث فتحات في المطابخ القديمة .. وقد يكون أصل اللفظة من المغولية « سيسر : أي غطاء » وقد أوردها جمال الدين ابن المهنا في معجمه .. ويطلق البصريون هذه اللفظة على السماية تكون في السقف لجلب الضياء وخروج الدخان ..

- السِّيَّسِمُ : خشب الآبنوس الأسود ..

- السِّيْفُ : هو سيف البحر وساحله وبندر التجارة ، تلقى عنده

البضائع والأموال المجلوبة ..

وقصر السيف هو قصر الحاكم الأعلى للكويت بني أوائل القرن  
الرابع عشر الهجري بطابوق جلب من البصرة .. ويقع هذا القصر في  
منطقة السيف حيث يقوم على البحر ..

- السيك : البراهمة الهنود وهم موجودون في الكويت يتميزون

بلحاهم وعمائمهم ذات الطراز الخاص ..

- السيم : يقال سيم البحر للمخطّ الفاصل بين البر والبحر وهو من

المصطلحات البحرية ..

- السيور : ما يسمى في بغداد بـ « السويرة » وهي حركة في الماء

دائرية تفرق من تعرض له .. وتسمى في الكويت أيضا « در دور » ..

- سيه : أي ثلاثة من الفارسية « سي » وهي من مصطلحات لاعبي

الترد والدومنة ..

الالفاظ الكويتية

## حرف الشين

### ( ش )

- الشاتيرك : عشب يغلى بالماء فيشرب في معالجة البحران النفسي والعصبي ، حيث يدعون فيه تهدئة الأعصاب .. وقد يدق ويمجن بالماء فيوضع على الجسم في معالجة الالتهابات الجلدية والجرب .. واللفظة من الفارسية « شاه تره » أي سلطان البقول .. والشاترك معروف في بغداد ..
- الشاخ : الفضة ( المعدن الثمين المعروف ) .. كانوا يتخذون منه حلّيتهم ثم كادت حلّي الفضة تزول بعد إيسارهم فاستعاضوا عنها بحلّي الذهب .. [ والشاخ في بغداد يعني وعاء البارود المتخذ للفتك ] ..
- شار : يقال « شار عليه » أي وجهه وأرشده من المشورة .. وفي الزهيري الكويتي « شوروا على الخلّ يغفر زلتي وخطاي » .. واللفظ معروف في بغداد وله مشتقات كثيرة ..
- الشاروفة : جبل طويل تشدّ الى طرفٍ منه خيوط السدى ويكون طرفه الآخر مربوطاً بالنظب .. واللفظ من مصطلحات الحاكة ..
- شاع : من شيع الشيء واشتهاره ..
- و« شاعت ما ضاعت » : لعبة لهم خلاصتها أن تضع امرأة فيعثر عليها .. وكذلك يرد قولهم « شاعت ما ضاعت » مورد المثل ،

يُضربونه لمن يشتهر بشيء فُتِنَمَّ عنه شهرته ••  
- شافٌ : أي رأى ، وغالبا ما يلفظونها « جاف » ••  
- شالٌ : أي حمل الشيء ورفعهُ •• وهي من الألفاظ الشائعة  
في بغداد ••

- الشام : البلاد المعروفة بسورية ••  
والشامي : ريح باردة تهب من الجهة الواقعة بين الغرب والشمال  
الغربي ، يشتدّ الموج عند هبوبها ••

- الشامية : مورد الكويتين ومحتطبهم •• وقد احتلها « سعود بن  
عبد العزيز السعود » في أيام الشيخ عبدالله الصباح المتوفى سنة ١٢٢٩هـ  
فكان أهل الكويت يستقون من « فيلجة » ويأتون بالحطب من البصرة ••  
وباب الشامية : من أبواب الكويت ••

- شَاوِطٌ : يقال « شَاوِطت السفينة » : اذا ذهب بها الماء يمينا  
وشمالا •• والسفينة بلا سَكَّان لا تجري بلا تشاوط ••

- الشاوي : جماعة الغنم يخرج بها للرعي •• والشاوي أيضا الراعي  
نفسه ، والتسمية ناشئة من النسبة الى الشياخ وهي بهذا المعنى لفظة بصرية ••  
وقد أورد ابن خلدون هذه اللفظة في مقدمته اذ قال « ومن كان معاشه  
في السائمة مثل الغنم والبقر فهم ظعن في الأغلب لارتياح المسارح والمياه  
لحيواناتهم ، فالتقلب في الأرض أصلح بهم ويسمّون شاوية ومعناه القائمون  
على الشاء والبقر » •• (١)

ومن الألفاظ الكويتية في البندقية - حيث ترد فيها لفظة الشاوي بمعنى  
الراعي - « إِشْعَوَجَةٌ جِيرة تنطح الشاوي تردّه ما تخاف من الكسيرة؟ »

- الشَاهِدُ : السبابة من الأصابع ••

- الشايِبُ : الشيخ الطاعن في السنّ جمعه شَيَّبان ••

---

(١) في الكتاب لسيبويه « وأما الاضافة الى شاء فشواوي » ••

- الشايح° : من أسمائهم °° وكذلك يرد لقباً لبعض الأسر الكوتية °° وهو أيضا اسم فريج في المَرگاب °° وكذلك يطلق على مسجد أسسه محمد حمود الشايح وعبدالله سليمان النجدي سنة ١٣٢٥هـ وجدد بناءه محمد حمود وعلي الشايح سنة ١٣٦٨هـ. ولهذا المسجد بابان احدهما على « فريج الشايح » والأخرى على فريج عبدالعزيز الوزان °°

- الشب° : مادة معروفة °° و« شَبَّ بِلَيْلٍ » هو الجلو بلغة البدو °°

وشب° أي أشعل النار °° يقال « شبَّ الضو° » اذا أوقد ناراً °°  
وشب الجيرت اذا أشعل عود الثقاب °°

- الشباصة° : ماسكة خشبية أو معدنية ، تكون من فلين متراكين كل منهما بطول الاصبع تمسك بها الملابس المشرورة على الجبال خشية أن تسقطها الريح على الأرض أو تذهب بها بعيداً °° وتسمى في بغداد « قِراصة » °° وربما كان أصل لفظ الشباصة من الشبابة المشتقة من التثبت بالشيء أي التعلق به °°

- الشبّة° : العمود الخشبي الضخم يتخذ من جذع شجرة فيركز في الأرض لأغراض شتى ، ومن ذلك الأعمدة الكهربائية °° [ والشبّة معروفة في بغداد لعمود من المرادي يوضع في أعالي السطوح ، له رف مربع مشبك يتركون عليه وعاء الطعام لتبريده وحمايته من الحشرات والقطط ليالي الصيف ] °°

- الشبّت° : حشرة لا هي بالعقرب ولا هي بالعنكبوت ، تكون بيضاء اللون سريعة الجري ضئيلة الجسم ، ذكرها أصحاب المعاجم °° وهي معروفة في بعض المدن العراقية ففي الموصل يقال لها « شِبْتَة » وفي سامراء « شِبْتَانَة » °°

- الشببَع° : نوع من الأسماك °°

- شَبَهَرٌ : يقال « شَهِرَ الحِمَارُ اذنه » : اذا رَفَعَهَا ، وفي بَغْدَادِ  
يقال عَنَتَرَ اذنه ، وايضاً سَنَتَرَ اذنه ..

- الشَّبِيوشُ : حبوب ناعمة دقيقة لونها أحمر مائل الى القهوائي  
ينقعونها بالماء فيشربونها لأغراض علاجية .. وهي معروفة في البصرة بهذا  
الاسم [ وفي بَغْدَادِ يقال لها « كَطُونِيَّة » وفي مثل بَغْدَادِي « الله يديم  
الكطونية على كَلْبِ العَطَارِ » ] ..

- الشَتْرُ : قماش الكتان الغليظ تتخذ منه الخيم والستائر الواقية  
من الشمس .. وفي بَغْدَادِ يسمونه « چَتْرِي » ..

والشَتْرِي : المظلة يتقى بها من المطر والشمس تحمل باليد حمل  
العصا وتسمى في بَغْدَادِ « شَمْسِيَّة » حتى لو كانت تحمل شتاء لاتقاء  
المطر .. واللفظة من التركية « چاتر » بمعنى الخيمة ..

- الشِتِّي : الغريب ولعل اللفظة من « كشتي » في الهندية للكشكول  
كأن الغرباء يكثر فيهم حملة الكشكول من المتكفين أيدي الناس ..  
- الشَحَاطَة : التبخر وهدمه الملابس ..

- الشَحْنُ : حمل الاحمال والركاب في السفينة وفي مثل لهم ( بتيل  
« ابن تمام » شاحن وخالي في ريالين ) يضرب لمن يلازم حالة واحدة ، قال  
القناعي : والسبب في هذا ان بتيل ابن تمام بعد أن يأتي الغوص يسافر الى  
البصرة لتحميل الاطعمة ، وفي كل سفرة يحاسب بحارته على ريالين سواء زاد  
النول أو نقص ..

- الشَخَّالُ : شبابيك من القصب الخفيف المشقوق يصنع على شكل  
شبابيك القسيم المعروفة في بَغْدَادِ ، إلا ان فتحات الشخَّال تكون أوسع  
وتكون كذلك عيدان القصب أعرض ..

واطلقت أخيراً على الغرفة تقام في أعلى البناية تبنى جدرانها من  
الآجر ذي الخروق والثقوب ، وهو ضرب من الآجر

حديث . فيكون الجدار بمثابة شبك واسع الفتحات ..  
وتكون هذه الشخالات أشبه بحجر خاصة لحياض الماء  
المعلقة في بيوتهم ..

وفي البصرة تطلق لفظة المشخلة على المصفاة .. ولهذه اللفظة في  
بغداد أصول واشتقاقات معروفة .

- شَدَّ : أي ارتحل .. وشدوا أي هاجروا وسافروا ..

- الشِدَادِيَّة ( وتلفظ أيضا الجِدَادِيَّة ) : نقطة حكومية في البادية  
على طريق نجد كان يتمّ عندها التفتيش على المسافرين من الحجاج  
ونحوهم .. وقد حوّلت هذه النقطة سنة ١٩٦١ الى « المناكيس » ..

- الشِدَّة : بردة الحمار ..

- الشِرَاعُ : معروف وهو من شؤون السفن ..

- الشَّرْبَةُ : داء الاستسقاء .. ويستعمل النساء هذه اللفظة في

السياب والدعاء على عدوٍّ بغضٍ بالفناء والهلاك ..

- الشَّرْبَتُ : القهوة تكون خفيفة .. [ والشربت في بغداد

ماء مخلوط بالسكر وماء الورد يبرّد بالثلج ويقدم في مناسبات الافراح وجمع  
الشربت شَرَايِتُ .. والشربت أيضا ان يصنعوا من الجص سائلا لينيا  
حيث يضعون كمية قليلة منه في ماء كثير فيستعملونه في أغراض البناء ] ..

- الشَّرْتُ : أحد جبال السفينة .. واللفظة من اللاربية ..

- الشَّرْنُخُ : احدى عمليّات صيد السمك ، وتكون بنصب الشباك

عند الساحل في حالة الجزر ، فاذا جاء المدّ وفيه بعض السمك دخل هذه  
الشباك شيء منه فاذا انحسر الماء عن الشاطئ عند الجزر سحبوا الشباك الى  
الخارج وأخرجوا ما فيها من السمك ..

وبهذا النوع من الشباك يصاد البياح والشعم وفرخ الشيم والصبور ..  
ويقال « شرخت السمكة من اللبخ » اذا انفلتت من الشبكة ، وهو من



تعاير صيادي الأسماك وألفاظهم ••

- شَرْدُوكٌ : يقال « شَرْدُوكٌ » اذا بطحه على الأرض •• وقولهم

« شردكهُ مردكهُ » ترد بذات المعنى ••

- شرع : أي ألقى المرساة وأوقف السفينة ••

- الشَّرْفُ : لفظة معروفة •• ولا يعرف عند الكويتيين الحلف

بالشرف كما هو شائع في العراق ••

وحين يراد أمر شخص بمغادرة مكان ما يقال له على وجه الزجر

والطرْد « شَرَّفُ » أي اخرج • وهي من ألفاظ الأضداد حيث ترد كذلك

في معاني التكريم في استقبال شخص وتوديعه •• وهي مستعملة في بغداد ••

- الشَّرْكُ : أصل كَافُه من القاف - أي الشرق - وهو الجانب

الشرقي من الكويت ، وقد اتسع العمران فيه وكثرت البنايات والمتاجر

والمساجد والشوارع •• فمن المساجد مسجد الرومي ومسجد عبدالله

القناعي والعَوَضي وحسينية التراكمة وحسينية بيت مَعْرَفي وحسينية

الشسترية •• ويقع في هذا الحي من الفرگان فريخ البحارنة •• وعدد

سكان « الشَّرْكُ » حسب احصاء سنة ١٩٥٧م بلغ (٥١١٣٧) نسمة •• (١)

- الشَّرْجِي : الشرقي •• وفي مثل لهم « دفعة مردي والهوا

شرجي » ••

(١) قال ابن الرشيد ( القسم الشرقي من البلديضم اخلاطاً من الفارسيين

وبعض الاسر التي هاجرت مع آل الصباح كآل الرومي ، وهناك بيت

آل نصف وهم من الجلاهمة ، وبيت صقر الغانم الذي سمل مبارك

عينية وهو من آل زايد •• وفيه طائفة من الأعاجم السنين والشييعين

وثلة من اليهود وفيه قصر السيد هاشم النقيب ودائرة معتمده الحكومة

البريطانية ومركز التلغراف والبوسطة ، وفيه بيت هلال المطيري

أكبر مشر في الكويت وبيت شملان بن علي بن سيف وابراهيم بن

مضف وبيت عيسى القطامي صاحب « ذيل المختار في علم البحار »

وأكثر اشتغال أهل هذا الحي باللؤلؤ صيداً •• ) تاريخ الكويت

طبع بالمطبعة العصرية ببغداد سنة ١٩٢٦م (١ : ١٨) ••

- الشَّرِنَكَّة : التي يقال لها في بغداد « شَرْنَقَة » وهي التطعيم بالمصل في معالجة بعض الأمراض أو التوقي منها .. الأصل في اللفظة من الانكليزية " syring " . لاسم الآلة التي تستعمل في زرق العقار في العضلة أو الوريد ..

- الشَّرْهَانُ : من أسمائهم ..

ومسجد الشهران مسجد يقع في براحة الفلاح في الجهة القبليّة من الكويت أسسه عبدالله آل مرزوك سنة ١٣٢٥هـ وقد جدّد سنة ١٣٧٥هـ (١٩٥٦م) .. ويعتبر من حدود السور الثاني .. ذكره النبهاني في التحفة (٨ : ٢٠٤) بلفظ « مسجد سليمان المرزوك » ويقال له مسجد ابن شهران ..

- الشَّرِي : الحنظل يعالجون به الباسور كما يستعملون بذوره في حالات الامساك .. وتشبه بالحنظل المرات القاطعة فيقال « مرّ مثل الشري » ..

- الشَّرِيَّاصُ : طير في مثل حجم الحمام غير انه يكون كبير الجناح ..  
- الشَّرِيْبُ : احدى خانات الوضوء ، تكون على شكل فجوة يسترها من جانبيها ساتر من جدار خفيف بارتفاع لا تبدو معه سوءة الرجل اذا جلس للتغوط والتبول ، وجمع الشريب شَرَايِبُ .. وكانت المياضيء في المساجد القديمة تقوم على هذا النمط وقد تبدلت في المساجد الحديثة .. ومن المساجد القديمة التي لا تزال فيها هذه الشرايب ، مسجد عبدالله القناعي في الشرك ..

والشريب أيضا نوع من الأحياء البرمائية من فصيلة السرطان يكون صغيراً أصفر اللون فاتح الصفرة ..

- الشَّرِيصُ : هو الشريس يستعمل في إصاق الأوراق والقراطيس ونحو ذلك .. وكذلك يطلقونه على صمغ الأشجار ..

- الشَّرِيْطِي : كانت تطلق على المتكسب ببيع وشراء الدهن ونحوه وجمعه شَرِيْطِيَّة حيث يتبعون البدو فيشترون منهم ما يجلبونه من كميات الدهن القليلة ، وبذلك يتجمع عندهم منه الشيء الكثير فيعودون به الى البلد لبيعوه .. واللفظة معروفة في لهجة الزبيريين في البصرة ..

- الشَّرِيَّة : الشوكة والشعر من الليف ونحو ذلك يمشط في اليد .. ويقال لها في البصرة « شِرَاعَة » وفي بغداد « لِيْطَة » ..

- الشَّرِيْم : المشقوق الأنف أو المشقوق الشفة العليا .. وفي أمثالهم « انفخ يا شريم كال ما من برِّ طم » ..

- شِشْتَرٌ : جيل من العجم ، لهم في الكويت أكثر من مسجد وحسينية ، منها حسينية ششتر وقد بناها الحاج حسين ششتر قبل سنوات قريبة ، ومسجد يوسف شيرين الششترلي ..

- الشَشْمَة : العيونات التي يستعان بها في النظر .. واللفظ من « چَشْم » في الفارسية للعين أو هي من « چشمة » في الهندية لذات الشيء .. [ وفي بغداد يقال لها « مَنْظَرَة » وجمعها مَنْظِرٌ ] ..

- الشُّطْفَة : العقال العريض وهو اختصار للعقال الطويل المعروف بمغال الطي .. ولعل الأصل في اللفظة انها من الشطفة لعلامة خضراء كانت تجعل في عمائم الأشراف ..

- الشَّطِيَّة : إية الشخص وردفه وجمعها شَطَايا ..

- الشَّعْبُ : احدى بوآبات الكويت .. سميت على اسم الشعب الذي كان معروفاً في الكويت وهو وادٍ يفضي الى البحر آتياً من النقرة ، فيه الأثل والنخل والسدر ، يبعد عن المدينة نحو ثلاثة أميال جنوباً .. وكان من المنتزهات وقد رأى الشيخ سالم أن يتخذة منتزهاً خاصاً له فبنى فيه قصرأ على شاطئ البحر لاحدى نساائه وكان يمضي فيه جلّ أوقاته للطافة هوائه وعذوبة مائه وجمال منظره ، فقد أحاطت به كئبان

الرمل بحيث يشرف المرء من أعلاه على منبسط فسيح ، كما أقام الشيخ سالم فيه سداً من الرمل ليحفظ ماء السيل الغزير فلا ينحدر الى البحر ..  
( تاريخ الكويت لعبدالعزیز الرشید « ١ : ٢٦ » طبع سنة ١٩٢٦ م ) .

ولا وجود لهذا الشعب حالياً اذ ردم ودفنت قاعه واقامت على أرضه

المنازل والضواحي ..

- شَعْبَانٌ : من أسماء الشهور الهجرية ..

- شَعْبُونٌ : مسجد للمشيعة يقع في الشرك أسسه الحاج شعبون غَضَنَفَرِي من التراكمة سنة ١٣٦٤ هـ وهو يقع على مقربة من مسجد

العَوَاضِي بينهما شارع دسمان وبعض البيوت والأزقة ..

- الشِعْرِي : نوع من السمك ..

- الشِعِيمٌ : نوع من السمك ويقال له أيضاً « شِعِيمٌ بُو نَكْطَةَ »

حيث تكون فيه نقطة سوداء واحدة في ذنبه ؛ ويقال ان وجود تلك النقطة

فيه دليل على دسومة لحمه ..

- شَعِيبٌ : نبي معروف .. وقولهم « عمر شعيب » كناية عن امتداد

العمر وطوله ..

- الشَعِيبُ : المنخسف والمنحني والوادي يكون مجرى لمياه الأمطار

وهو الشَعْبُ .. وكان الى عهد قريب وادياً يقع جنوبي الكويت ، وعلى

أرجائه أقيمت منطقة القادسية المأهولة بالسكان حالياً ..

واللفظة معروفة لدى بدو العراق بمعنى الوادي الصغير ،

يجمعونها على شَعِبَانٌ ..

- الشعيبة : قرية كويتية تقع على شاطئ الخليج ، فيها مزارع

للخضروات من نحو الفجل والطماطة والخيار وفيها آبار ماء عذبة ، كما

تكثر فيها أشجار السدر الذي يسمونه الكَنَارُ ..

وقد بلغ عدد سكانها حسب الإحصاء الأخير الذي أجري سنة ١٩٥٧ م

(٧٢٤) شخصاً ..

- الشُّغْلُ : العمل .. وتستعمل أيضا أداة تشبيه بمعنى مثل .. وفي

أغنية لهم :

(بالت شوگي عجيبه .. ومخططة شغل الربيبه .. لون سبحت بالغيبه ..)

- الشَّفَتْ : الملقط تلقط به القطع الذهبية ودقائق آلات الساعة ..

واللفظة من الفارسية « جفت » بمعنى الزوج أي ذو طرفين لمسك الأشياء ،

وهي معروفة في بغداد بأصل لفظها الفارسي ..

- شَفِيقَةٌ خاتون : لقب أطلقه الكويتيون على الدكتورة ميدي آليس

الأمريكية التي عملت في المستشفى الأمريكي بعد الدكتورة اليانور

كالفري الملقبة بحليمة خاتون ..

- الشِّكَاةُ : الأناقة في اللباس .. والأشْكَالُ : الأنيق المرتب ..

ويقال « هذا أشكل من هذا » أحسن منه وأصلح ، واللفظة عرق في

الفصحى ..

- الشِّكْرِي : لون بين البياض والصفار إلا انه فاتح .. واللفظة

معروفة في بغداد ..

- الشِّكَّ : الشق .. وشكَّ اذا شقَّ الشيء .. وفي مثل لهم

« من شكَّ ما يتوَّكَّ » أي من تعمد الاساءة فلا يحاذر شيئاً ..

و « يتوَّكَّى » من التوقي ..

والشِّكَّ : وادٍ يمتد من الشمال الى الجنوب محترقاً المنطقة

المحايدة من الجهة الجنوبية ..

- شِكِّي : أي تعب وأجهد نفسه .. وفي أمثالهم « من شِكِّي لِكِّي » ..

- الشِّكَّة : هي مجرى الماء يسيل الى الوادي جمعها الشكيا .. ومن

هذه الشكيا شكة ابن صُكِّيَّة وشكَّة الضويجة وشكَّة الجليب وشكَّة

الهويملية ..

- الشِّكَاكُ : منطقة تتألف من مجموعة من التلال المستطيلة تشقها

أودية جافة كثيرة ..

- الشَّكْلَبَانِي ( بتفخيم اللام ) : المتقلب في كلامه ..

- الشَّكَّوْصُ : عيدان تمرّ من ثقوب في النول يضغط بها على

السسسة .. وهي من مصطلحات الحاكة ..

- الشَّيْخِيَّة : منطقة تتجمع فيها قوافل الحجيج الكويتي لبدء

الحركة منها بشكل جماعي .. وهي تبعد عن الكويت فوق الساعة بالسيارة

.. وفي هذه المنطقة يقوم قصر الشيخ صباح الناصر .. وقد كان عدد سكان

الشيخية بالإضافة الى قرى الصليبية والملح « ٥٥٣ » نسمة حسب احصاء

سنة « ١٩٥٧م » .. ولعل اللفظة مما ورد في الفصح في قولهم للاحمر

الأشقر ، انه لأشقر .. وذلك باعتبار ارض الشيخية حمراء التربة أو انها

من الشَّقْح بمعنى القبح ..

- الشَّيْكَ : نوع من حصي البحر طويل مثقوب بطبيعته ..

- الشَّلَاح : ثوب ذو أردان تكون أكامها ذات فتحة واسعة عريضة

يكاد يتدلى طرفها الى الأرض .. [ وهو ما يسمى في بغداد « ثَوْبٌ أَبُو

رَدَّانٌ » يلبسه بدو العراق ] ..

- الشَّلْتَانَة : الشلته ..

- الشَّلْتَة : كيس من الخام الأبيض يعبأ بالقطن المندوف فيكون

فراشاً .. ويقال له كذلك شَلْتَانَة .. والشلته في بغداد تطلق على وجه

الفراش ونحوه ، وهو كيسه الذي يدس فيه .. وفي العامية المصرية تطلق

اللفظة على ما يسمى في بغداد بالْمِنْدَرُ .. والأصل في اللفظة انها من

التركية « شِلْتَة » للمخدة الصغيرة ..

- الشَّلْحَات : الشلاح ..

- الشَّلْحَايَة : شقّ من قصبه يوضع عند جوانب المضادات لتحول

دون تآكل خيوطها القطنية ، وهي من مصطلحات الحاكة .. وفي سامراء

بالعراق يطلق عليها لفظ « الصفايح » ..

- الشلفان : اسم اسرة كويتية ..

- الشلْطوط : الضرب بظاهر القدم على الأستاه . [ ويقال له في

بغداد «جِلْأَة» و «جِلْأُق» وقد سمعت اللفظة قديماً بلفظه «الشلاق»] ..

- الشليل : ما يتسع له حوض الثوب من الأشياء التي يمكن حملها به

.. وفي مثل لهم « اللي بشليلك ما هو ليك » اذ ان الانسان حين يكون

في شليله شيء فيقوم ناسيا اياه وغافلاً عنه فإنه يسقط منه ويتلف عليه

فيساق المثل فيه تهوينا لوقع الخسارة عليه .. وفي أمثالهم « لو عطوك

الشوخ مرَّك حطه بشليلك » يضربونه لتقدير ما يعطيه الأكبر ولو كان

قليلاً .. والمراد بالشيوخ هنا حكام الكويت وأمرأؤ .. [ والليل لفظة معروفة

في بغداد ]

- الشَّم : شم الشيء بحاسة الشم وهي الأنف ..

ويقال « استشم الجريح » اذا تضرر من رائحة الطيب ، حيث كانوا

يعتقدون ان رائحة الطيب تؤذي المقروحين ..

- الشماشيل : جمع شمشول، وهي من التركية «جَمَاشور» أي ملابس .

- الشَّمال : كيس تشد به أئداء المعزى لثلا يرضعها وليدها ،

ويقال له أيضاً « الشَملة » .. [ أما لفظة الشَّمال فمن بعض معانيها انها

تطلق في بغداد على خرقة الحيض ] ..

والشمالي : ريح جافة لها أثر واضح في تخفيض درجة الحرارة ..

وهي من الرياح السائدة في الكويت وتكون منعشة وملطفة للحرارة في

الصيف ولكنها في الشتاء تسبب اشتداد البرد عند هبوبها ..

والشمالي : لقب لعيسى الحاج علي الشمالي تنسب اليه حسينية في

دروازة العبدالرزاق ..

- الشِمَهي : نوع من السمك ولعل أصل اللفظة من « شاه ماهي »

أي السمك العظيم كناية عن لذته ..

- الشَّمْحُوطُ : الطويل من الناس .. واللفظة من الفصح حيث

جاء في المعاجم « الشمحوط المفرط طولاً » ..

- الشَّمْسُ : معروفة .. ومن أَلْغَازِهم فيها « طاسة بَبَطْنُ طاسة

بالبحر رَقَاصَة » والمغز معروف في بغداد ..

- الشَّمْسِي : ما يعرف في بغداد بـ « الشَّمْسِ قَمَرٌ » وهو نوع من

الأزهار الكبيرة يسميه الفصحاء « عَبَاد الشمس » حيث يتَّجِه

إليها .. ولفظة الشمسي بمعناها هذا معروفة في البصرة ..

والشمسي أيضاً طير من نوع الحمام ينشر ذيله كالمروحة ..

- الشَّمْشُولُ : سراويل سود يلبسها الغواصون تشبه المايؤة

الذي يلبس للسباحة جمعه « شماشيل » ولعل اللفظة من « چماشور »

بمعنى الملابس في التركية ..

- الشَّمْطُوطَة : القطعة الصغيرة تقص من النسيج لتكون نموذجاً له

وعِيْنَةٌ منه وهي من الفصح .. [ ويقال لها في بغداد « مَسْطَرَة » ]

وجمع الشموطه شماطيط .

- شَمْلَانُ : من اسمائهم .. ومسجد شمالان مسجد يقع في فلكة

خاصة به عند تقاطع شارع الهلالي وشارع عبدالله المبارك .. ولذلك يسميه

بعضهم مسجد عبدالله المبارك ..

وكان قد قام بإنشاء هذا المسجد شمالان بن علي بن سيف من سرة

أهل الكويت<sup>(١)</sup> وذلك من ثلث مال ابنه علي سنة ١٣٤٠هـ وقد هدم بعد

شق الشارعين ثم أعيد بناؤه سنة (١٣٧٩هـ/١٩٥٩م) في ذات موقعه حيث

أحيط بمساحة كبيرة وجعلت له عدّة أبواب وأقيمت فيه مئذنتان .. ونسبة

---

(١) قال النبهاني في التحفة النبهانية (٨ : ٢٠٤) ما نصّه : « جامع ابن

شمالان أسسه فهد الدرسوني وبناه ابنه علي بن شمالان » .



المصلين فيه من المهرة تكاد تبلغ التسعين بالمئة حيث يكثر وجودهم كعبادة متجولين في تلك الجهات ••

- الشَّمَيْسُ : أسرة كويتية •

- الشَّمِيلَاتُ : نوع من الأسورة الذهبية تكون عريضة بحيث يبلغ عرض سطحها الجانبي ثلاث ساتيمات ، وتكون على ظاهرها تنوعات مقبية على شكل مخروطات ، كما تكون فيها حبات من الشدر الخشن على شكل مثلث ، بحيث يكون الى جانب كل ثلاث تنوعات مقبية ثلاث حبات من الشدر وذلك على طول محيط السوار •••

- الشَّمِيمَة : اسم براحة في فريج العوازم ••

- الشَّنَاحُ : الطويل ذو القوام المشوق •

- الشَّنَبُوطُ : « وجمعه شنابيط » وهي الشراشيب والذبول ••

- شَنَكُ بْنُ عَنَكٍ : هو المسمى في بغداد « عَوَجُ بْنُ عَنَقٍ »

وهو شخصية تعلق بها أساطير كثيرة وفي مصر يقال له « عوج بن عناق » وفي تونس يسمى « يَعَوِجُ بْنُ يَعْنِقُ » ••

ومما يشيع عنه لدى العامة في الكويت انه بَالٌ فَأَغْرَقَ قَرِيَةَ غَضِبَ عَلَيْهَا •• وانه شرب النهر فجفَّ •• وانَّ خَطْوَةَ وَاحِدَةً مِنْ خَطْوَاتِهِ يَبْلُغُ بِهَا بَغْدَادَ وَأُخْرَى يَكُونُ بِهَا فِي مَكَّةَ •• وانه كان يشوي حوت البحر على قرص الشمس •••

ويقال للطويل من الناس « يَوَالَ شَنَكُ بْنُ عَنَكٍ أَنْتَ ؟ »

تعجباً من طوله ••

وفي القاموس « عوج بن عوق » بضمهما رجل ولد في منزل آدم فعاش

الى زمن موسى وذكر من عظم خلقه شناعة ••

وفي قاموس العادات المصرية تأليف الدكتور أحمد أمين « عوج بن عنق

أو عاج بن عناق هو ملك باشان الجبار الذي ورد ذكره في التوراة باسم «عيج» ••

- [ والبغداديون يروون في عوج هذا عجائب الاساطير والتخريفات ] ٠٠٠
- وأورد ابن خلدون في مقدمته في كلامه على القصاصين ما نصه
- « ٠٠٠ في ذلك اخباراً عريقة في الكذب من أغربها ما يحكون عن عوج بن عناق رجل من العمالقة الذين قاتلهم بنو اسرائيل في الشام زعموا انه كان لطوله يتناول السمك من البحر ويشويه الى الشمس » ص ١٧٧ من المقدمة ٠٠
- شَنَكَلٌ : يقال « شنگل رجله » اذا رفعها الى أعلى ٠٠
- شِنَهُو : أي ماذا وهي اختصار « أي شيء هو » ؟ وهي لفظة معروفة في بغداد وتختصر أيضا فيقال « شِنُو » ٠٠
- الشِنِيَارِي : أكلة من التمر يطبخ بالدهن ٠٠ [ ويقال لها في بغداد حَنِيَّتِي ٠٠ والشنيار في بغداد العلم والراية وهي من ألفاظهم المنقرضة ٠٠ ]
- الشِنِيَالِي : طعام يصنع من الطحين والتمر والدهن العداني والهيل ويسمى أيضاً « النَّتْحَةُ » أي الفرحة ٠٠ ولعل الأصل في اللفظة من النسبة الى السنيار وهي قافلة السفن ، فكأنه طعام يختصون به في الأسفار ٠٠
- الشِنِيَتِيرٌ : ثور جلدية ونفاط يظهر في مناطق متباعدة من جسم الطفل حيث تتفخ فيخرج منها ماء أبيض ، ويكون بعضها كبير الحجم وبعضها صغيراً ، وتصحبها عند أول ظهورها حمى بسيطة ، وقد يشبه في وصفها بالجدري ولا تستمر غير أيام قليلة حيث يبرأ منها من يصاب بها من الأطفال ٠
- الشِنِيَنَوَّةُ : سمكة كالغفلوصية ٠٠
- الشَوَافٌ : أسرة شيعية ، كانت لهم حسينية في شارع الميدان في الشرق ، وقد أدخلت في الشارع فبنيت عوضاً عنها حسينية أخرى في منطقة «و» أي الدسمة ٠٠٠
- الشَوَّبٌ : الهواء يكون شديد الحر ٠ [ وفي بغداد يقال له « الصَّامُ » و « السُّمُومُ » ] ٠٠ واللفظ من الفصح ففي التنزيل العزيز « شوبا من حميم » ٠٠

- الشَوْتُ : الرفس بظاهر القدم .. وشاتَه ، ومثلها طكَّه شَوْتٌ  
إذا ضربه .. [ وفي بغداد يقال له «جلاق» ] .. واللفظة من الانكليزية  
"shoot" بمعنى الرمي ..

- الشَوْرُ : المشورة : [ وهي معروفة في بغداد .. ومن أمثالهم  
« ياخذ الشور من راس الثور » ] .. ومن الأمثال الكويتية « شَوْرٌ حَمْدَةٌ  
عَلَى مَنْدِيلٍ » يضرب للمشورة السيئة ..  
- الشَوْرَة : مادة ملحية تستعمل لجلاء الذهب .. وهي معروفة  
في بغداد ..

- الشَوْعِي : ضرب من السفن .. وفي العراق يقال له «شَوَيْعِي» ..  
- الشَوْلَة : من منازل القمر .. وفي قول لهم « إذا طلعت الشولة ،  
طال الليل طولَه » ..

- الشَوْلَة : طائر من نوع القطا .. والأصل في اللفظ انه من  
« الشوالة » في الفصح ..  
- الشَوْمَرُ : من أسماء الكمون ..

- الشَوْمِي : الشَوْبَك الذي يرقق به العجين عند صنع الرقاق ..  
جمعه شوامي ..

- الشَوْنَة : الشحم يدوّب على النار ثم يخلط بالنورة فيطلى به أسفل  
السفينة من الخارج أي القسم الذي ينغمر في الماء .. والتشوين عملية طلي  
السفينة بهذا الطلاء الأبيض ..

- شَوَهْرٌ : يقال للشخص إذا أصغى الى الكلام بدقة وعناية بالغة  
«شَوَهْرٌ» .. وشوهر الحمار إذا أقام أذنيه ونصبهما فهو «مَشَوَهْرٌ»  
.. وفي بغداد يقال «عَنَتَرٌ إِذْأَنَه» ..

- الشَوَيْخُ : احدى المناطق الكويتية الأهلة وقد بلغ عدد سكانها  
في احصاء سنة «١٩٥٧م» ٢٥٤٩ نسمة ..

والشويخ جزيرة في خليج الكويت غير مأهولة .. وربما قصدها

بعض سكان الكويت في ليالي الصيف انتعاشاً بهوائها ..

- الشَّيْءُ : الشيء وهو واحد الأشياء .. وفي أمثالهم « اذا كثر

الشَّيْءُ قَلَّتْ أَكَالَتُهُ » يضرب لما يكثر فتقل الرغبة فيه .. [ وفي الأمثال

البغدادية « لو كثر الشئ تَبَدَّى » .. ]

- الشَّيْبُ : معروف وهو ابيضاض الشعر ..

- الشَّيْتَةُ : حيوان بحري أسود اللون ، يدب على قاع البحر ، وله

أشواك على جسمه ..

- الشَّيْخِيَّةُ : أمة من الشيعة رئيسهم الروحاني في الكويت

والاحساء - اليوم - الحاج علي الحائري بن الحاج ميرزا موسى الحائري

الاسكوثي ، ولد في كربلاء بالعراق سنة ١٣٠٥هـ وقد رئس على طائفته

بعد وفاة والده الميرزا موسى في كربلاء سنة ١٣٦٤هـ ..

ولقد لقيت الحاج علي الحائري في داره بالكويت وكان يبدو أظن

في السنّ مما حدّده لي من تاريخ مولده ، وهو يؤمّ الناس هذه الأيام في

جامع الصّحافة وآونة في جامع الحيّاج ..

- شِيرِينٌ : لفظة تطلق على اللؤلؤ المستدير الأبيض الصافي ..

واللفظة فارسية بمعنى العذب الحلو ..

وشيرين : اسم فندق أصحابه من الأعاجم ، كان يقوم على الشارع

الجديد في مدخل سوق الخياطين وقد هدمت بنايته مؤخراً ..

- الشَّيْشَةُ : حُقٌّ من الخشب يكون فيه شيء من الزئبق تقاس به

السطوح المستوية للتأكد من استوائها أو ميلانها ، يستعمله البنّائون في وزن

الساف المبني لمعرفة استوائه .. [ ويقال له في بغداد « كَبَّان » ] ..

- الشَّيْصُ : التمر لم يلقح .. وفي مثل « شيص بالغبّة حلو »

والغبّة اللجة العميقة في البحر تكون بعيدة عن الشاطئ ، يضرب في الشئ

التأفة تكون له قيمة في ظروف خاصة .. والشيص لفظة معروفة بهذا المعنى في بغداد ، وقد جاء ذكر اللفظة في معاجم العربية بأنها التمر الذي لا يشتد نواه ..

- الشيطان : معروف ، ولشخصيته شأن في بعض أوضاعهم وتقاليدهم الاجتماعية ومنها انهم لا يجوزون للشخص تعليق ثيابه بعد نزعها لأن الشيطان يأتي فيلبسها وبذلك يصيبها التخرق بسرعة .. وانما يوصون بطي الثياب المنزوعة وحفظها في الصناديق<sup>(١)</sup> ..

ومنها انهم لا يجوزون للشخص أن يجلس القرفصاء على طعام يأكله اذا ان الشيطان يمر من تحته فيختلس الطعام اختلاساً ويشاركه أكله .. ولا يجوزون ترك المصحف مفتوحاً لثلا يقرأ الشيطان فيه .. وكذلك لا يجوزون ترك سجادة الصلاة منشورة في مكانها على الأرض بعد الانتهاء من اداؤها وانما ينبغي رد بعض أطرافها ، وذلك لثلا يجلس عليها الشيطان . واذا كان أحدهم وهو يتحدث قد نسي شيئاً من حديثه ، فأراد ان يستذكره قال « أعوذ بالله من الشيطان الرجيم » .. وللتعوذ من الشيطان عندهم مواطن أخرى كثيرة ..<sup>(٢)</sup>

(١) جاء في كتاب « الازياء الشعبية » للاستاذ سعيد الخادم - طبع سنة ١٩٦١ في القاهرة - ( فمن المعتقدات العربية القديمة ان طي الثياب يرجع اليها روحها وان الشيطان اذا وجد ثوباً مطويًا لم يلبسه واذا وجده منشوراً لبسه ) وقد رجع المؤلف في هذا النص الى كتاب « الشواهد والأعلام في سنن خير الانام » ..

(٢) هذه العوائد ، معروفة في بغداد ، ما عدا ما يتعلق بطي الملابس والنهي عن تعليقها على المشاجب .. غير ان البغداديين لم يكونوا يعرفون في القديم عادة تعليق الملابس ، انما كانوا يضعونها مطوية في الصناديق ، كما انهم كانوا يتخذون سلالاً خاصة عند أسرة النوم توضع فيها الملابس المنزوعة ، ولم يكن ذلك لعلاقة بمسألة الشيطان ..

- الشَيْفُ : نبت بحري معروف وهو الاسفنج ..
- الشَيْفَة : هي البوم ، ويفزَع بها الأطفال ..
- ويطلق اللفظ أيضاً على الشخص يكون دميم الصورة ..
- الشَيْفَة : شجرة تنبت في قعر البحر منها الكبار ومنها الصغار ويكون لها نبت أشبه بالقطن المنفوش ويقال له « الشَيْف » أيضاً ، أصله الاسفنج ..
- الشَيْلَة : قماش رقيق أسود اللون ، يقال للفاخر منه عند وصفه « نيارى » ، تتخذ منه البراقع النسائية الخفيفة .. وفي البصرة تطلق اللفظة على فوطة الرأس النسائية .. [ وفي بغداد وردت اللفظة في ستة قديمة « أَنْتَ الْجَيْتِنِي وَوَهْدَنْتِنِي ضُرَاعِ . شَيْلَة مَا جَبِتْ لِي » ، والضراع في العامية البغدادية هو الذراع .. ]
- ولعل أصل اللفظة من الشال وهو ضرب من النسيج الفاخر ..
- الشَيْلَمَان : وجمعه « شَلَامِين » وهي أضلاع خشبية ضخمة تشدّ على بيص السفينة ثمّ تتركب عليها الألواح .. ويكون في السفن الكبيرة العدد العظيم من الشلامين هذه .. [ تطلق لفظة الشيلمان في بغداد على القضبان الحديدية العريضة تتخذ لعقائد البناء .. ]
- الشَيْم : نوع من السمك يقال له في البصرة « داگوك » ..
- الشَيْن : القبيح من الأشياء .. ويكنى بلفظة « الشين » عن مرض السل .. وفي أمثالهم « مع شينه گوّة عينه » أي قبح منظر وسوء خلق .. وفي أمثالهم « ياشين السعف على الجمل » يضرب لأمرين لا يتناسبان .
- شَيْنِ الحَلَايا : نوع من الطيور المقرسة لا يؤكل ..

## حرف الصاد

( ص )

- الصابونية : من آبار الماء ..
- الصابون : معروف وهو ما يستعمل في الغسل ، ولم يكن استعماله في الكويت قد شاع إلا منذ عهد قريب (١) ..
- وفي الكويت اليوم من أصناف الصابون ما لا يعد مما يستورد من شتى أقطار العالم ومن بعض أنواعه « اللوكس و أبو الديج و أبو التفاحة و صابون الرگي المجلوب من حلب » .
- الصاحب : من الصحبة وهو الصديق والمرافق .. وفي مثل كويتي « ان كان صاحبك حلوا لا تأكله كله » وهو مثل معروف في بغداد ..
- صَادُ مَا صَادِكٌ : لعبة للصبيان يجري احدهم خلف رفيقه فاذا ظفر به كان هو الغالب فيدور الشوط على رفيقه المجلوب ..
- الصَارِفُ : يقال للنعجة والفرس والبقرة « صارف » اذا كانت في حال طلب الفحل للسفاد .. وهي لفظة معروفة في بغداد ..
- الصاروج : مادة كانوا يستعملونها في البناء تشبه الاسمنت وهي مما كانوا يصنعونه محلياً ، حيث يأتون بالطين الأحمر فيخلطونه بسجاد الدمن ثم يخمرونه لآياً من الوقت ثم يجففونه على الشمس وبعد ذلك

(١) جاء في « صفحات من تاريخ الكويت » تأليف الشيخ يوسف بن عيسى القناعي - طبع سنة ١٩٤٦م - « وكانوا اذا أكلوا العصيدة مسحوا أيديهم بأرجلهم » وكانوا لا يستعملون الصابون بعد الأكل .. ولم يستعمل الصابون الا من مدة قليلة » ص ٧٧ ..

يحرقونه ثم يدقونه حتى يصير ناعماً دقيق النعومة ..  
وأصل اللفظة من « سارو » في الفارسية للنورة واخلاطها .. قال في  
شفاء الغليل للخفاجي « بركة مصهرجة : معمولة بالصاروج وهو شيء يخلط  
بالنورة ويطلق به الحياض ونحوها » ..

- الصارور : هو الجددد يكثر نقيقه في الليل .. [ وفي بغداد يقال

له الصرصر .. ]

- الصافي : نوع من السمك له شوك شديد اللسع ..

- الصَالِحِيَّة : منطقة في الجهة الجنوبية من الكويت سميت باسم  
الملا صالح كاتب أمير الكويت .. وتقع في الصالحية مقبرة العجيري ومسجد  
الصالحية ..

وعدد سكان هذا الحي حسب احصاء سنة ١٩٥٧م «٤٥٨٧» نسمة ..

- الصالُونُ : نوع من السيارات ذات صفيين من المقاعد ، وهي تحمل

خمسة ركاب ..

- الصانعُ : من الأسر الكويتية ..

- الصايُ : واحدة قطع الدومنة يلبس بها ، وعددها في العادة ثمان

وعشرون قطعة ..

- الصُبَّاحُ : لقب الأسرة الحاكمة في الكويت .. وهي تنتسب الى

أول حاكم حكم هذه الديار وهو الشيخ صباح بن عبدالله وكان شيخاً

للكويت سنة ١٧٥٦م<sup>(١)</sup>

---

(١) في كتاب « الكويت بين الأمس واليوم » ص ٤٢ .. ان الشيخ ناصر

السعود المحمد الصباح - حفيد الحاكم السادس للكويت - أعطى

المؤلف شجرة نسب للعائلة مخططة من قبل بعثة بريطاني وهي

مكتوبة باللغة الانكليزية .. وبها يسلسل صباح الحاكم الاول

للكويت على انه ابن سليمان الأحمد الرحيم العنزي .. ثم قال المؤلف

ان الآخرين من آل الصباح لم يقرّوا هذا النسب ..



وذكر الشيخ حافظ وَهَبَة في كتابه « جزيرة العرب في القرن العشرين » - المطبوع سنة ١٩٣٥م - ما نصه « أما حكامها الحاليون آل صباح ، فتاريخهم في سكنى الكويت لا يتجاوز سنة ١٧١٦م وهي السنة التي تحالف فيها الشيخ سليمان بن أحمد رئيس آل صباح وخليفة بن محمد رئيس آل خليفة وجابر العتيبي رئيس الجلاهمة فاستخلصوا الكويت من الفرس وسكنوها .. »

وجاء في كتاب « جزيرة العرب » تأليف الكاتب السياسي الفرنسي « جان جاك بيرني » - طبع سنة ١٩٦٠م - ص ٢٦٤ ما نصه « وأسرة الصباح التي تحكم الكويت نجدية الأصل وقد جاءت هذه المنطقة سنة ١٧٥٦م » ..

وقال آخرون من المؤرخين ان آخر هجرة لهم كانت من البحرين حيث وقع الخلاف بينهم وبين حكامها وان كانوا جميعاً من أصل واحد ..  
وصباح : من أسمائهم الشائعة ..

وصباح أيضا من الأسماء التجارية يطلقونه على نوع من الأشربة الغازية المعبأة محلياً ..

والصباح : الصبح وهو أول النهار ..

- الصباحية : احدى القرى المهجورة في «فيلجة» ..

- الصبَّار : ثمرة حامضة الطعم تستعمل في الطبخ وتصنع منها الأشربة المرطبة في الصيف ، [ وفي بغداد يطلق عليها اسم « تَمْرٌ هِنْدٌ » .. ] واللفظة معروفة في المعاجم العربية . قال ابن سيده في المخصص « الصبَّار تمر الهند » ..

- صَبَّتْ : لعبة لهم وهي تشبه لعبة «الجلَّكَّة» المعروفة في بغداد ..  
واللفظة معروفة في البصرة ..

- الصُّبَّةُ : جيلٌ من الناس يدينون بالصابئة ويمتهنون الصياغة وهم معروفون في الكويت من عهد بعيد حيث كان يطلق على بعضهم « صبَّة الجناعات » وكانوا صاغة من الصابئة استخدمهم للصياغة أحد سرورات الكويت من القناعيين في القرن الماضي ..

وعدد الصابئة اليوم في الكويت نحو العشرين شخصاً ليس بينهم من العوائل غير عائلتين .. يشتغلون في صياغة الذهب ، اذ انّ صناعة المينا الفضية غير مرغوب فيها لدى أهل الكويت ..

وتقع محلات الصابئة في « فريجٌ عَلَيّوَة » مما يلي المعهد الديني القديم .. وقد أصبح جزءاً من شارع دسمان - . وطقوسهم الدينية معطلة هناك لأن الأنهار لا وجود لها في الكويت ولذا يعيشون متخالطين مع الناس على خلاف طبيعتهم في الحياة ..

- الصبْحُ : الأرض السبخة .. واللفظة معروفة في العامية البغدادية

لهذا المعنى ..

- الصَّبْحَةُ : القمامة والمزبلة ..

- الصَّبْرُ : معروف وهو ضدّ الجزع .. وفي مثل لهم « يا صبر

ايّوب على بلواه » ..

- الصَّبْعُ : اصبع اليد .. وقولهم « يَدُ كَ صَبْعٌ » يعنون به

ما يطلق عليه في بغداد لفظ « يَدُ كَ اصْبَعَتَيْنِ » وهو تشبيك الأصابع بطريقة خاصة واحداث أصوات ايقاعية من ضرب بعضها بالآخر .. وغالباً ما يكون ذلك مع الرقص ..

- الصَّبُورُ : نوع من السمك معروف في البصرة ، وقد ذكره

الجاحظ بلفظ « اسبور » ..

- الصَّبِيبُ : بئر ماء في الشمال ..

- الصَّبِيحِيَّةُ : مورد من موارد الكويت يقع في الجنوب .. وفي

سنة ١٣١٩هـ أغار عليها « ابن رشيد » وعلى « وارة » فنهب في اغارته تلك

ثمانية آلاف من الغنم وألفين وسبعمئة من الابل وأتلف كثيراً من مزارع الكويتيين وبتاتينهم ..

وأصل اللفظ على ما قيل من النسبة الى عشيرة «صَبِيحٌ» من عشائر بني خالد كانوا يسكنون هناك ..

- الصَّبِيَّ : الغلام وجمعه صَبِيَّانٌ ..

- الصَّتَّ : مسحوق يجلب من الهند وهو أبيض كالسبنداج يدخلونه في تراكب عقاقيرية مما يصفه العطارون والعجائز في طبهم المحلي .. واللفظة معروفة في البصرة كعلاج للعيون ويقال لها عند البصريين « صَدَّ » .. ولعل أصل اللفظ من « سدَّ » في الفارسية بمعنى مثة كناية عن كثرة العقاقير التي يتركب منها الدواء ..

- صِحَّ : من أفاظ التصديق .. فاذا أراد أحد ان يتأكد من صحة شيء قال مستفهماً صحَّ ؟ أي هل هذا صحيح ؟ فيجيبه المسؤول بقوله «صحَّ» أي نعم انه صحيح .. واللفظة محرفة من كلمة « صدق » حيث قالوا « صدج » ثم حذفوا الدال .. وهي من الألفاظ الشائعة في اللهجات العراقية .. وفي هوسة جنوبية «صِحَّ يَوْحِيدٌ يَوْ مُجْبَعِينَهُ» ؟  
- الصَحَّافَة : اسم مسجد يقع في فريج الفَرَج قرب الحسينية الخزعليَّة ، وهو لطائفة الشيخية وقد هدم سنة ١٩٦٠م دون مؤنثته التي لبثت باقية قائمة .. ثم أعيد بناؤه على نمط فخم .. أما تسميته بمسجد الصحَّافَة فانها جاءت من النسبة الى الشيخ محمد الصحَّاف الذي كان قد تولى الأمور الدينية فيه ..

وقد أسسه جماعة الشيخية الاحسانية ، اذ حضر من القطيف الشيخ عبد الجبار القطيفي - عالمهم الروحاني - فعين قبلته ، على ما قال المرزا علي الحائري ، وقال أيضاً ان ذلك كان سنة ١٢١١هـ - وقد قرأت على بابه القديمة « وادخلوا الباب سجداً للصلاة » ..

وفي هذا الجامع مثذنة من طراز المآذن العراقية ، غير انها ليست من الكاشاني بل هي بيضاء ، وعليها كتابة قرأتها ، وقد جاء فيها بيتان من الشعر في تأريخ المثذنة :

مثذنة قد شيّدت لوجهه عزّ وجلّ  
تاريخها أنارها حيّ على خير العمل

١٣٦٧هـ

الكويت

- صَحَّ : أداة جواب وهي من نوع نعم وبلي وحقاً .. [ واللفظة معروفة في العامية البغدادية في استعمالات كثيرة ] ..

- الصَّخْلَة : السخلة واحدة السخول ، وفي أمثالهم « الطول طول نخلة ، والعكْل عكْل صخلة » ..

- الصَّخَيْن : وهو ما يعرف في بغداد بالمرّ ، من أدوات الحفر وكرف التراب والطين ونحو ذلك .. واللفظة معروفة في البصرة ..

- الصَّدْمَة : الزكام ..

- الصِدْيَرِي : لبادة من الجبين يلبسها الكندري ، أي السقاء الذي يوزع الماء ..

- الصَّدْيْفِي : نوع من المحار يكون كبير الحجم تستعمل فلقته كمنفضة للسجاير ..

- الصَّر : حفظ الشيء والأصل وضعه في صرة تشدّ عليه ، [ وهي لفظة معروفة في بغداد يقال گام يَصُر بفلوسه ومثلها گام يَصُر صر ] .. وفي لغز كويتي « صرار صرّيته گمت الصبغ ..

ملكّيته » يلغزون به في التجوم .. وهو معروف في بغداد بلفظه ومعناه ..

- الصَّرَاجِيَع : أصوات الرعود [ ويقال لها في بغداد گراگیع .. والمصّر گع في بغداد الخائف المدهوش وتصرّ گع إذا خاف وجبن ] ..

- الصرعاوي : اسم اسرة كويتية ..

- الصَّرْفُ : السحر .. وللشاعر النبطي حمود الناصر :

صرفهم برا حالي والأكدار من دون يا حيف شاب راسي وانا شاب  
ومثله :

بيه سحر هاروت وماروت مگرون والصرف يغذى من جبينه وينجاب  
- الصَّرَمُ : الفسيل من النخل ..

- الصِّرْوَالُ : السروال ، واحد السراويل ..

- الصَّرِيفُ : موقع حدث فيه حادثه بين مبارك الصباح وابن رشيد  
سنة ١٣١٨هـ حيث سار اليه ابن مبارك بجيش ضم كثيراً من العربان كمطير  
والعوازم والعجمان والمنتفك وبني هاجر والظفير ونحو ٨٠٠ مقاتل من أهل  
الكويت .. وكان في جماعة الجيش الكويتي « عبدالرحمن الفيصل السعود »  
وقد انتصر ابن رشيد على القوم ثم تعقب فلولهم فأجهز على الجرحى منهم ..  
وكان جيش ابن رشيد يستخرج الناس من الكهوف والمساجد والقرى  
فيذبهم .. وقد رجع مبارك الى الكويت وليس معه غير العدد اليسير من  
جماعته ..

- الصِطْرَني ( السُطْرَنج ) : مسحوق أصفر اللون يستعمل في  
تبخير الغرف ، ويتخذ عقاراً يعالج به التهاب اللوزتين والتهاب لهأة الفم  
عند الأطفال .. ويقال له في البصرة « صِطْرَنج » ..

- الصَعُو : ضرب من العصافير فستقي اللون ، تكون في أطراف  
جناحيه قصبات ريش صفر ناصعة .. وفي مثل لهم « مثل بيض الصعو يذكر  
ولا ينشاف » اذ ان الصعو صغير الجسم ضئيل وبيضه بهذا ظاهر الصفر .  
- الصَّفُ : اجتماع الناس على خط واحد .. وفي أمثالهم  
« صَفُّوا صَفَّينَ كَالِ احنا اثنين » يضرب للقللة لا تستطيع تحقيق ما تفعله  
الكرة ..

- الصَّفَاةُ ( الصُفَا ) : ساحة فسيحة واسعة تنفذ اليها عدة شوارع منها الشارع الجديد المؤدي الى قصر السيف ، وشارع الدهلة ، وشارع دسمان ، وشارع الأمن ، وشارع فهد .. وتقع عندها عدة دوائر حكومية منها دائرة البريد ودائرة المالية .. وتقع عندها كذلك بنايات كثيرة منها البنك البريطاني والمحله التجاري لسكرتير الحكومة « ابن الملا » ... ويجري العمل على انشاء عمارات شاهقة هناك .. وعلى بعد قليل من الصفاة تقوم دائرة العدل والمحاكم ودائرة الجوازات كما تقوم على مقربة منها دائرة البلدية والأشغال .. وكذلك ترى مكائن ضخ الماء وحياضه قد نصبت في تلك الجهة تمهيداً لاجتلاب الماء من شط العرب ..

وكانت الصفاة قديماً مقبرة عريضة شاسعة تستغرق مساحة كبيرة من الأرض بحيث كان من ضمنها شارع الدهلة وشارع الجديد ، حتى تبلغ سوق الماء القديم .. وكانت الصفاة تحيط بالسور من جهته الجنوبية .. وكذلك كانت قد اتخذت مناخاً للابل حيث كان سابلة الأعراب يقدون الى الكويت فيبيعون ما لديهم من الأنعام والدواجن والدهن ويختارون ما يحتاجون اليه من أسواق الكويت .. (١)

وكل مناخ للابل يطلق عليه اسم الصفاة اذ تتخير له الأرض الصلبة التي لا يكون رملها غزيراً ولعل هذا هو الأصل في التسمية .. على ان لفظه الصفاة معروفة في بعض اللهجات العراقية تطلق حيث يجتمع الناس لبيع وشراء ..

وقيل ان بعض حكام الكويت كانوا يجلسون فيها للنظر في قضايا الناس ..

(١) قال عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١٧:١ » ما نصه « أرض الصفاة هي أرض واسعة اتخذت مناخاً للعربان الذين يقدون الى الكويت لعرض سلعهم وبضائعهم في سوقها من ابل وغنم وصوف ودهن وجلود وقد يكثر فيها الزحام احياناً » ..

- صفر : اسم شهر هجري يلي المحرم ويسبق شهر ربيع الأول ..  
وعند انتهاء صفر يكسرون القلل الفخارية وينشد صبيانهم « طلع صفر  
دخل ربيع ، تبشّر يا حبيب الله » .. وعادة كسر القلل والتنگ بعد  
انتهاء صفر معروفة في بغداد والبصرة ..  
وصفرت القافلة اذا نزلت ليلا ..

والصُفْرَة : تطلق على وقت طلوع الشمس ووقت مغيبها ، فهما  
صُفْرَتَانُ ..

- الصُفْرُوكُ : وتلفظ أيضاً «صَفْرُوكُ» ، وهي لعبة للصبيان  
يجلس اثنان منهم على الأرض وهما يمسكان طرفي «عتره» منشورة ، ثم يجلس  
عند طرف منها صبي ، ويجلس عند الطرف الثاني صبي آخر بحيث تكون  
العتره المنشورة حاجباً بينهما فلا يرى أحدهما صاحبه ..

ثم يُسأل أحد الصبيّين عن اسم الصبي الذي يجلس خلف الستارة  
المضروبة ، وتكون صيغة السؤال « بِنْ بِكْ » أو « مِِنْ بِكْ » فاذا عرف  
اسمه غطوه بالعتره .. ويكون له عندئذ أن يمسك بقدم صاحبه ثم تأتي  
جماعته فيقعون ضرباً بالخاسر ، ويكون على هذا من أجل أن ينجو من  
الضرب ان يحزر اسم الصبي الذي يمسك بقدمه وبذلك يطلق سراجه ..  
- صُفْرِي : فصل الخريف وهو فصل تكثر فيه الرطوبة .. وهي

لفظة بصرية وفي بغداد يقال « صفاري » ..

- الصُفْرِيَّة : القدر من النحاس .. واللفظة معروفة في اللهجات  
العراقية ولا سيما العامية البغدادية اذ انها منسوبة الى الصفر وهو النحاس ..  
- صُفْكَ : يقال « صُفْكَ الباب » اذا أغلقها ، وهي لفظة معروفة

في بغداد ولها أصل في الفصح ..

- الصُفْيَرَة : المصفرة من النساء ، وفي أمثالهم « صغيرة وفيها نفاس »  
وهو مثل أورده الزمخشري في المستقصى ، وابو هلال العسكري في

## جمهرة الأمثال ..

- صكّ° : أي أغلق الباب .. والصكّ حرف حديث المعنى والتداول يطلق على الورقة تكون لها قيمة نقدية مثبتة فيها .. واللفظة تعريب جك ..  
- الصكر : من أسماء الأعلام .. ولقب اسرة كويتية مشهورة ..  
واسم مسجد يقع في فريج الفلاح الخرافي أسسه صقر وحمد عبدالله آل مسقر سنة ١٣٢٥ هـ ..

والصكر : واحد الصقور يعنون بتربيته واستخدامه في الصيد ..  
وفي مثل لهم « اللي ما يعرف الصكر يشويه » ..

- الصكرّك° : الدولة الصغيرة من النحاس تستعمل لايجار الصبي بالدواء والماء ونحو ذلك ، وهي ضرب من المساعط .. واللفظة من التركية القديمة «سغراق» بمعنى الكوز على ما أورده ابن مهنا في حليته ..  
- الصكّع° : الضرب براحه اليد على الجبهة ، وهي لفظ بصرية وكان من العادات القديمة لدى البصريين ان يصكع العريس عروسه ليلة الدخلة ..

وصكّع الديك اذا أذن واللفظة بهذا المعنى بصرية .. [ ويقال للديك في بغداد اذا أذن « عَوَّعَى » ] ..  
[ والصكّعة ، معروفة في اللهجة البغدادية بمعنى الضرب مطلقاً يقال « الشمس تصكّع° بيه » اذا كانت تلفحه .. وفي بعض أغاني البغداديين « مَعَلَّمٌ عَلَي الصكّعات° كَلْبِي » ] .. وهي من الفصح « سقع وصقع » بمعنى لطم ..

- الصكّلة : لعبة للصبيان .. معروفة في بغداد والبصرة ..

- الصلّ° : طلاء تطلّى به السفينة بعد الانتهاء من بنائها ، وهو يستخرج من شحوم السمك ..

- الصلّاة : الفريضة المعروفة .. وقولهم « يا عاشقين النبي صلّوا



عليه « عبارة تقليدية يقولها من يبدأ سرد قصة على جلسائه ، ويحاجب بقول السامعين « اللهم صلّي وسلم عليه » وهي عوائد معروفة في بغداد وغيرها من الانحاء العراقية ..

— الصلْبُ : الصلْبَةُ ، وهم جيل من الناس ، للمؤرخين في ردّهم الى أصل معين خلاف عريض .. وقد تحدّث عنهم الشيخ أحمد الشَّرْبَاصِي في « أيام الكويت » فقال<sup>(١)</sup> « وعلى قيد خطوات من باب الجهرة خيام الصلبة ومفردها صلبي ، وهي جماعة متواضعة جداً في حياتها وأخلاقها .. ومنها أفراد في أجزاء متفرقة من الجزيرة .. وهم يعيشون في شظف وشدّة من العيش .. ولا أدري كيف يحتملون برد الشتاء وليس عندهم شيء ذو بال من المتاع أو الفراش .. وقد سمعت ان لهم مهارة في الصيد وتتبع الآثار في مرابع الغزلان والنعام وفي الاحاطة بمنابع الماء ومواقع الآبار في تضاعيف الجزيرة وخبايا الصحراء .. وينتفع ولاية البلاد بهم كثيراً في هذه الناحية وأثناء الحروب بوجه خاص ..

وقد اختلفت الآراء في دينهم ف قيل انهم مسلمون مع انهم لا يتمسكون بفرائض الاسلام .. ويؤكد بعض الباحثين انهم من بقايا الصليبيين الذين لم يخرجوا من الجزيرة بعد الحروب المشهورة ..

والفقر شائع بينهم حتى قيل انهم يأكلون الفضلات والحيث أحياناً ومع ذلك هم صباح الوجوه ولا سيما بعض النساء فيهم .. وليس فيهم سمات العرب ولذلك يأنف العربي من الزواج منهم ولا يزوجهم .. ولكل قبيلة من الصلبة شيخ أو رئيس<sup>(٢)</sup> .. وحجاب المرأة غير شائع بينهم ، ولهم ولع شديد بالرقص على طريقتهم حيث يضعون وسط

(١) طبع سنة ١٩٥٣م تراجع ص ٤٢٤ ..

(٢) جاء في « ١ : ١٤٥ » من كتاب « الجزيرة العربية » تأليف الاستاذ مصطفى مراد الدباغ : « ومن الصلبة .. آل ماجد في جنوب الكويت ولها ١٧٠ بيتاً ، وآل رُوَيْع في غرب الكويت ولها ٦٠ بيتاً .. »

حلقة الرقص صليياً خشيباً هو شعارهم ويشترك الرجال والنساء في الرقص  
حول الصليب \* \* \*

وقد ورد في الأمثال الكويتية « سجين صلبه ترغل وتكص » \* \* \*  
- الصلْبُوخُ : الحصى الدقاق يتخذ منها ومن السمنت خليط يبنى  
به \* \* \* [ والمفظة معروفة في بغداد في معان عديدة منها قولهم للشخص  
« مُصَلْبُخٌ » اذا كان قد حلق شعر رأسه نمرة صفر \* \* \* ]  
- صَلِخٌ : أي سلخ \* \* \* يقال صلخ الشاة اذا سلخ جلدها وهي لفظه  
معروفة في بغداد \* \* \*

- الصلصلة : نوع من المحار ليس فيه لؤلؤ \* \* \*  
- صَلَعٌ : أي حسر رأسه \* \* \* والمصلعُ : الحاسر الرأس \* \* \*  
[ ويقال مثله في بغداد « مَفْرَعٌ » \* \* \* ]

- الصلُول : أوقات الأصيل \* \* \* يقال « صلول الغروب » \* \* \*  
- الصلِّيبي : نوع من الطيور \* \* \*  
- الصلِّيخات : منطقة تقع عند البحر يمر بها القادمون من البصرة  
\* \* \* وقد اتخذت مؤخراً لسكنى الموظفين \* \* \* عدد سكانها في احصاء سنة  
« ١٩٥٧م » بلغ « ٩١٥ » نسمة \* \* \*

- صلِّيحطٌ : لفظه يستعملها النساء في المسابة والسخرية من  
شخص \* \* \* وهي لفظه بصرية يطلقها البصريون على الغشميم التمس  
المعثر \* \* \* (١)

- الصمادة : الغترة بلغة البدو \* \* \* وهي التي يشدّ عليها عقال الرأس \* \* \*  
واللفظة من الفصيح حيث كانت الكوفية تسمى قديماً بالصماد \* \* \*  
- صمخ : أي ثبت على الأمر أو اطال احتماله \* \* \* وهي لفظه  
بغدادية \* \* \*

---

(١) ربما كانت هذه اللفظة منحوتة من قولهم في الدعاء « سلط الله »  
وهو دعاء على الشخص بأن يسلط الله عليه البلاء والشر \* \* \*

- الصَّمْعَة : شجرة تشبه نبت الشعير ، فيها حبّ دقيق ترعاه  
الانعام \*\*\* وفي البصرة تطلق على بعض الأعشاب البرية تكون أشبه  
بالسنابل ..

[ وفي بعض المواطن العراقية تطلق الصمعة على ذات العشب اذا كان في حالة  
جفاف ويبوسة ، فان كان طرياً قيل له «صمّاع» ] ..

والصمعة أيضاً ضرب من البنادق القديمة ..

- الصمّيح : نبت ترعاه الابل ..

- الصمّيل : شكوة اللبن يخض خضاً فيستخرج منه الزبد ..

وهي معروفة لدى بدو العراق ، حيث يطلقونها على القربة يحلب فيها  
الرعاة لبن النياق ويشربونه ثم يواصلون وضع اللبن فيها جديده على  
قديمه ، فتكون فيه حموضة شديدة يستطيّبونها .. وفي كناياتهم « ما عنده  
صمايل » أي لا يرجى فيه خير ..

والصمّيل والصميلة في لغة بدو العراق البطن ..

- الصنّيت : الصنديد من الرجال ..

- الصنّدل : مسحوق كالخضاء منه الأحمر ومنه الأبيض يجلب

من الهند حيث يدخل في تركيب « الرشوش » ..

- الصنّديد : الضخم القوي من الرجال وهي من الفصح ..

- الصنّطوانة : العمود يقوم عليه السقف .. واللفظ من

« الاسطوانة » ..

- الصنّفير : المحور تدور عليه البكرتان في « الكب » ..

- الصنّكر : الطاق في البناء وهو عبارة عن نصف دائرة تقوم على

اسطوانتين وغالباً ما يكون هذا النوع من البناء في اللواوين .. وكانت في  
الكويت قديماً باب تسمى « باب الصنّكر » وهي احدى ابواب السور القديم

في البلد .. وكان موقعها عند سوق الماء القديم ..

- الصنَّكَلُ : سوار الساعة يكون من المعدن تشدّ به على المعصم ♦♦  
 فاذا كان من جلد فهو سَيْرٌ ♦♦
- وفي بغداد يقال له « كَوَسْتَكْ » ان كان من معدن ♦♦  
 والصنَّكَل كذلك سلسلة حديدية ضخمة الحلقات ، تستعمل  
 لسحب السفن الى اليابسة بواسطة آلة خاصة تسمى الدوّارة ♦♦
- الصنَوْبَرُ : نوع من الخشب ♦♦  
 - الصوّالي : سكون الهواء ♦♦  
 - الصوّاي : نوع من السمك صغير الحجم ♦♦
- الصوّبُ : الجهة والجانب وناحية الشيء ♦♦ قال في المصباح  
 « صوب كل شيء جهته » ♦♦ واللفظ معروف في بغداد ♦♦ وفي مثل كويتي  
 « كل يزيح النار للغرص من صوبه » والمثل معروف في الأمثال البغدادية  
 بلفظ « كَلْمَنَ يَحُودُ النَّارُ إِلْ كَرُصْتَه » ♦♦
- الصوّتُ : ضرب من الغناء يفنى على العود والمراويس ♦♦  
 - الصوّرُ : خشبة كالجسر توضع داخل السفينة من التّريّج الى  
 التريّج ♦♦ يتكئ عليها سقف السفينة وجمعها «صوّارة» ♦♦ واللفظة في  
 الأصل لجذع النخلة ، وهي بهذا المعنى معروفة في البصرة ♦♦
- الصّوفانُ : من مناطق المحار في الكويت ♦♦  
 - الصّوفي : تجويف أفقي كالطومار يمرّ منه الحبل المربوط بين  
 سكتان السفينة وجرخها ♦♦
- الصّوناية : سنّكة العجين وفرزذقه ♦♦  
 - الصّيّادُ : صياد السمك وجمعه صيّادة ♦♦
- الصياغة : صناعة الحلّي من الذهب والفضة والجواهر ♦♦ والصياغة  
 ضمن جمهرة أخرى من الصناعات كالحدادة والتجارة والبناء والنحاسية  
 من المهن الوضيعة عندهم ♦♦ قال العلامة القناعي في كتابه - صفحات من

تاريخ الكويت - « وعند أهل الكويت ان المشتغل بهذه الصناعات ساقط الأصل ولذا يترفع النسب عن تعاطي الصناعة .. ولكنهم لا يعييون النسب اذا كان متسولاً يريق ماء وجهه ولا أن يكون زبّالاً أو كناساً أو جصاصاً أو سقاءً .. وهذا المعتقد الفاسد لا يختص بالكويتيين وحدهم بل يشمل التجديين وأهل البحرين وأهل قطر » ..

- الصيَّانُ : حمأة الطين يكون لونها أسود وفيه زرقة ظاهرة وتنانة ، واللفظة بصرية .. وفي بغداد يقال له « سيَّان » ..  
- الصيَّحُ : السفود وهي لفظة معروفة في بغداد ..  
- الصيرُ : ظهرٌ في الكويت ..

- صيِّفٌ : يقال « صيِّف على الجماعة » اذا تخلف عن الحضور اليهم في الموعد المقرر .. والمصيِّف المتخلف دون المبحر أي المبكر في قدومه .. وهي كلمة معروفة في البصرة بهذا المعنى .. ولها أصل في الفصيح ، حيث قيل « صيفية التاج اخراه ، وأصاف الرجل اذا ولد له ولد » على كبر سنّه ..

- الصيني : الأناء من الخزف .. وهو استعمال شائع في اللهجات العامية العربية .. على ان اللفظة قديمة في المصادر الفصيحة ..  
- الصيَّهْدُ : التلّ المرتفع يكون امامه سهل منبسط فيه ماء .. (١)

(١) في بعض اللهجات العراقية « الصيَّهود » ماء النهر في حالة انخفاضه .

## حرف الضاد

### ( ض )

- ضَاعٌ : الفعل من الضياع .. في مثل لهم « اشتر وبيع واسمك ما يضيع » يضرب في الحث على الاتجار والتكسب .. وهو معروف في الأمثال البغدادية ..

- الضِرْسُ : السن .. وفي أمثالهم « ضرس فوگاني ياكل ولا يوكل عليه » يضرب في الرجل لاهم له الا اجتلاب المنفعة لنفسه دون ان ينتفع منه أحد ..

- الضِرِبُ : اللحمة في النسيج دون السدئ .. [ والضريبي في العامية البغدادية نوع من الفتر .. وفي بعض البسات القديمة « لابسٌ ضريبي حُبِّي » ..

والضريبة : الداهية من الناس ، وترد أيضا على وجه التشكي من لجاجة بعض الصبيان ، والضريبة ما يجيه جباة الحكومة من المكوس والضرائب .. [

- الضُعْوِي : حيوان ورد ذكره في كناية لهم يريدون بها خلاء المكان من أنيس أو متاع « ما بها الا الضُعوي والذيب اللي يعوي » ومنهم من يقول « والچلب اللي يعوي » ..

- الضليح : المرتفع من الصخور جمعه ضليعات .. وفي صحارى الكويت ضليعات كثيرة منها ضليح المعاشي وضليح رمادان وضليعات دغيم

وضليح السور وضليح العظامي وضليح العوازم وضليح نهدين وضليح  
الشنطي ..

وفي الفصيح « الضَّلوع : ما انحنى من الأرض ، او الطريق من  
الحرّة .. والضِّلَع الجَبِيل المنفرد .... »

- الضنَا : النسل والذرية .. وفي المثل « تنفستْ على ضنَا  
كَصَراها » أي أصبحت نفساء بولادة جارتها ..

وفي الفصيح الضنء كثرة النسل والولد .. واللفظ معروف في بغداد ..

- الضوَّ : النار .. وقولهم « يَشِبُّ ضَوْ » كناية عن الشاب

الجلد القوي الماهر في عمله .. ويبدو أن هذا الاستعمال مشارب به الى  
الطريقة القديمة في ايقاد النار وهي دَلْكُ المرخ والعفار .. وكانت عملية  
شاقة بحيث عدَّ القيام بها دليل المهارة ..

- الضوَّك : ذوق الشيء أي أكله .. وفي مثل لهم « شوَّك بلا

شوَّك ما يروي العطشان » أي ان العاطفة بلا وصال لا تشفي صاحبها ..

- الضيَّح : الضحضاح من الماء ..

- الضيَّك : مرض السل ..

## حرف الطاء

### ( ط )

- طَابُ : أي شفي من مرضه .. وفي مثل لهم « لاطاب ولا غدا الشر » يضرب لبقاء السوء وازدياده .. والمثل معروف في البصرة بلفظ « لا طابت ولا غدا الشر » .. ولفظة طاب بمعنى شفي معروفة في بغداد ..  
- الطابي : طاجن ، يستعمل للقلي وهو من أدوات المطبخ .. [ ويقال له في بغداد « طاوة » وفي البصرة « تاوة » ]<sup>(١)</sup>

- طَاحُ : بمعنى سَقَطَ .. والطِيْحَةُ : السقوط .. ومن حكمياتهم « يا ماشي دَرَبَ الزَّلَكِّ لا تَأْمَنُ الطِيْحَةَ » ومن أمثالهم « ما طاح الا انبطح » ومن أدعية النساء بالشر على رجل قولهن « طاح نُصَّكَ » .. [ واللفظ معروف في بغداد بمعناه ومن الأمثال البغدادية « الطايحُ رايحُ » وقولهم « طِيْحَانُ حَظُّ » أي شؤم الحظ .. وفي أدعية السباب قولهم لشخص « طَاحُ حَظُّكَ » .. وطاح عليه : اذا أهوى عليه بتقيل يدٍ أو التماس عفو .. وطاح الحايطُ : اذا تداعى الى السقوط ] ..

- الطَارُ : الدفّ الكبير وجمعه « طَيْرَانُ » .. وفي مثل لهم « ما يطكّ الطارُ مَكْلُوبُ » .. قال الخفاجي « الطار بمعنى الـدفّ عامية مبتدلة » .. ويلغزون في الطار بقولهم « شَيَّ ان طَگَيْتَه طَارُ وان خَلَيْتَه طَارُ وان بعته طَارُ وان شريته طَارُ » .. و « طَارُ » الفعل من

(١) في العامية التونسية يسمى التننور « طابونة » ..



الطيران •• ومن أمثالهم « نَعِيَّةٌ وَلَوْ طَارَتْ ° » يضرب للمكابرة يصرّ على رأيه وان فضحته الوقائع الظاهرة ••

- الطارة : عجلة دولاب الغزل ••

- الطَارِشُ ° : الرسول بمهمة •• وطرش عليه أي بعث اليه رسولا له •• ومن أحاجيهم في الدبس « شيخ اليمن طرّش على شيخ الحسا يبي سواد الليل بمَلَّة » •• (١)

- الطاسة : الكأس من نحاس ••

والطاسة أيضاً مقياس ذو ثقب يستعمل لغرلة اللؤلؤ بقصد تصنيفه الى أصناف وأنواع من حيث الكبر والصغر •• وتستعمل في ذلك أربع طاسات ••

- الطاش : أي شاطيء النهر والبحر ونحو ذلك ، وقد جاءت اللفظة على وجه القلب •• وطاشت الحليّة : اذا فار الحليب عند غليه في القدر على النار فتسالك ، ولعلها مقلوبة في معناها هذا من « شاط » اذا احترق ••

- الطاعون : الوباء المعروف •• وقد أصيبت به الكويت سنة ١٢٤٧ هـ فقتل على أكثر أهلها ، حتى كادت تصبح ياباً ، لولا المسافرين من الكويتيين في الغوص والتجارة •• وبعد عودتهم - وكانوا بضعة آلاف - تزوجوا نساءً من الزبير والبصرة ونجد وغيرها من البلاد المجاورة ••

- طافش : يقال طافش يطاقش أي دخل في الماء ولم يكن يحسن السباحة فظلّ يخبط بيديه على غير هدى •• ولعلها من الفصيح اذ يقال « طفس الرجل » اذا مات •• وفي العامية المصرية « طُفَشُ » اذا هاجر بلا رجعة •• [ وفي بغداد يقال لمن يخبط بيده في الماء أو يخوض فيه بقدميه

(١) سواد الليل : الدبس •• المَلَّة : الوعاء •• يبي أي يريد •• الحسا :

ديار الاحساء ••

« يَطْبَشُّ » [ ٥٥ ]

- طَالٌ : من الطول و « طال عُمْرُكَ » من ألفاظ الدعاء

والمجاملات ٥٥

- طَالَعٌ : أي نظر الى الشيء ومن أمثالهم « طالع وجه العنز

واحلب لبن » يضرب فيما تدلّ عليه صباحة الوجوه من سماحة الطباع ٥٥

والمثل معروف في البصرة بلفظ « شوف وجه العنز واحلب لبن » ٥٥

- طَبَّ : أي دخل ٥٥ واللفظة معروفة بمعناها هذا في بغداد ٥٥

وسميت المَطْبَّةُ بذلك لأنها تعني المدخل الى البلد ٥٥

- طَبِخٌ : الفعل من طبخ الطعام ٥٥ أي صنعه وانضاجه ٥٥

- الطَبْخَةُ : يقال طبخةٌ چاي أي كمية يسيرة من الشاي اليابس

تكفي لمرّة واحدة ٥٥ [ وفي بغداد يقال طَبْخَةٌ ، وتركة أيضاً ]

- طَبَعٌ : أي غرق ومن أمثالهم « من طمع طبع » يقال في الرجل

يزداد طمعه في اصطلياد محار اللؤلؤ فيكثر من الغوص حتى يكلّ فيغرق ٥٥

- الطَبْعَةُ : لفظة يطلقونها على غرق جملة من السفن الكويتية في

البحر سنة ١٢٨٨هـ بسبب طوفان عظيم حدث في المنطقة الكائنة بين الهند

ومسقط على ما ذكر الشيخ القناعي في صفحاته ٥٥

وجاء في تاريخ الاحساء للأصاري الاحسائي -ص ١٦٠- ما نصّه

« في سنة سبع وسبعين ومئتين وألف اتفق العجمان والمنتفق على حرب الامام

فيصل والعبث بالأمن في بلاده وقطع الطريق ، وجعلوا ينهبون القوافل في

طريق نجد والاحساء وأخافوا أهل البصرة والزبير والكويت ، فأمر الامام

فيصل ابنه عبدالله بالتجهز لقتالهم فجمع رعاياه من الحاضرة والبادية وخرج

في شعبان من هذه السنة -١٢٧٧هـ- وقصد العجمان وهم في « الجهراء »

القرية المعروفة عند الكويت ، وأغار عليهم في الموضع المذكور وكان قريباً

من البحر ، ودارت المعركة بين الفريقين وتحيز العجمان الى جهة البحر

واضطرمهم المسلمون !!! الى ان دخلوا البحر وغرق أكثرهم ولذلك سميت  
هذه الواقعة بالطبعة ..

... وهلك منهم بالفرق ألف وخمسمائة ، وقتل منهم خلق كثير  
وغنم المسلمون !!! (١) جميع ما كان معهم وكان ذلك في خامس عشر  
شعبان سنة سبع وسبعين ومائتين وألف » .

– الطَبَّكَّةُ : يقال طَبَّكَةً جمدة وهو كقولهم « طَبَّخَةَ جَائِي » ،  
من ناحية تحديد الكمية القليلة ، والجاي غير الجمدة ..

– طَبَّكٌ لِرِزْكَ : لعبة يلعبها اثنان من الصبيان يقفان وقد ألصق  
أحدهما ظهره بالآخر وتشابكت ايديهما ، ثم يتناوب كل منهما الركوع  
شيئاً قليلاً وبذلك ترتفع قدم صاحبه عن الأرض بعض الارتفاع ، ثم يفعل  
الثاني مثل صاحبه وخلال ذلك تجري بينهم محاورات ملحنة من ألفاظها  
قولهم « كَوَكِسَةَ ! كوكسه ! .. »

ومن محاوراتهم أيضاً ان يقول أحد اللاعبين « طَبَّكٌ حِنَّة » فيرد  
عليه الثاني قائلاً « طَبَّكٌ ريش » ..

[ وهي لعبة معروفة في بغداد تلعبها البنات ولهن فيها محاورات  
ومراجعات ، حيث تقول احدهما « يَحْمُصَةَ » فترد الثانية « يَزْبِيَةَ » ،  
فتقول الأولى « وَكَّتِ الْعَشَا » فترد عليها الثانية الأخرى قائلة  
« تَشْرِيْبَةَ » ..

– الطَّبَّيْجِي : حيوان بحري له أشوك .. وتسدلى من  
مقدمته شراشيب تشبه أيدي الاخطبوط ، وعليه قشرة صلبة يحمي بها

---

(١) يريد المؤلف – الانصاري الاحسائي – بلفظ المسلمين جماعة  
الوهابيين الذين كانوا يسمون من يومئذ بالاخوان .. أما القتل  
المقتولون فهم من المشركين فيما كان يحلو للاخوان ان يسموا من  
عداهم من المسلمين .. بحيث كان يحل لهم أخذ أموالهم غنيمة  
كسائر غنائم الحرب ..

ويكمن فيها •• وهو سام ••

- الطُبَيْشَة : حيوان بحري من نوع المحار ••

- الطُحَيْم : اسم اسرة كويتية ••

- الطَّرَار : الشحاذ •• وفي مثل لهم « طرّار ويتشرط » يضربونه

للرجل لا يكون له من وضعه ما يبيع له التحكم والدالة على

الناس •• وفي مثل آخر « طرّار وعينه كويّة » ••

- الطَّرَاك : ضرب الشخص على وجهه براحة اليد تأديباً له أو

اهانة •• واللفظة بصرية • والأصل فيها انها النعل ، وقد ورد ذكرها في

كتب الجاحظ [ ولا يزال هذا المعنى معروفاً في العامية البغدادية حيث يقال

في الرجل يهان ويضرب بالنعال « أَكَلْ غَيْرَ طَرَاكَاتٍ عَلَيَّ

رَأْسَهُ » ] ••

- طُرْبَاشٌ لَوِّ مَاشٍ : لعبة للصبيان •• [ وهي نفس لعبة

« الطُوطِرِ مَاشٍ » المعروفة لدى صبيان بغداد •• ] ولكن صيان الكويت

يلعبونها من دون أن تصاحبها ملفوظات وتعابير خاصة كالتي يلفظها لاعبوها

في بغداد [ حيث يقولون « طوطر ماش بالمنكاش » ، حنطة لَوِّ شعير ؟

خِصَاوِي البعير » • وفي سامراء بالعراق يقول لاعبوها « طوطر ماش

بالمكاش ، زَرْبَةٌ عَارِفٌ بالفراش » ، حنطة لو ماش » ] ••

والطرباش يعني الصوت العالي الناشيء من رشق قرص الطين

بالأرض •• والماش الصوت الخافت •• اذ يقول اللاعب وهو يهمّ برمي

فرزدة الطين على الأرض مسائلاً جماعته طرباش لو ماش ؟ أي هل

سيكون صوت الطينة المطروقة عالياً أم خافتاً ؟ ••

- الطِرْبَال : أنبوب من الكتان الصفيق ونحوه ، يستعمل لسحب

الماء وايصاله الى الحياض •• [ وفي بغداد يقال له

« صَوْنَدَة » وهي لفظة هندية أصلها « سوند » [ ٠٠ (١) ]

والطربال أيضاً قماش الكتان يوضع تحت الأمطار لتتجمع فيه المياه فتستعمل في الشرب ونحوه ٠٠ ويقال له « الشتر » ٠٠ [ والشتر يسمى في بغداد « جتري » أي الكتان الصفيق الذي يستعمل للخيم والستائر الواقية من الحر والمطر ٠٠ ]

– الطرْبِيلُ : الشخص تضعف فيه القوة الجنسية ٠٠ ولهم في معالجته وسائل بدوية ومحلية ٠٠

– الطرْثُوثُ : نبات فطري من فصيلة الكمأة ، وهو أشبه برؤوس الفجل بنفسجي اللون ليست له أوراق ظاهرة ٠٠ يؤكل شيئاً ومن دون شي ٠٠ وتكون في رأسه برعمة حرّيفة المذاق ٠٠ جمعه طرائث ، أما موسمه فأوائل الشتاء ٠٠ (٢)

– طرْجَمٌ : أي غضب ٠٠ ولعلها من « طرْشَم » في الفصح الليل إذا أظلم ٠٠

– الطرْشَة : السفرة ٠٠ وطرشّ عليه أي ارسل اليه رسولا يستدعيه أو يبلغه أمراً ما ٠٠ وطرشه اذا وجهه في مهمة ٠٠ وطرش له اذا بعث اليه طارثاً ، وهي ألفاظ معروفة في العامية البغدادية ٠٠

(١) لعل لفظة الطربال هذه منقولة من الطرنبة أي المضخة بعد شيء من التصحيف والتحريف ٠٠ ( وفي بغداد نوع من الجرار الصغيرة تسمى «طربالة» أو شكت أن تنقرض ٠٠ )

(٢) قال العلامة الاب انستاس ماري الكرمللي في بحث له نشرته مجلة المشرق سنة ١٩٠٤ ( مما يتجر به في داخل الكويت ويبيع بكميات عظيمة «الطرائث» وهي تنبت في تلك الأرضين من نفسها وتدخل في أغلب أدويتهم لتقوية معدهم ٠٠ والطرثوث نبت يؤكل ، وهو رملي طويل مستدق كالقنطريون يضرب الى الحمرة ويبيس وهو دباغ المعدة ٠٠ وهو ضربان فمنه حلو وهو الأحمر ومنه مرّ وهو الابيض وكلاهما لا ورق له – ملخص عن التاج – وأظنه يسمى بالفرنسية " cynomorion " .

- الطرفاوي : من آبار الماء ..
- الطَّرْغُوع : غضروف هشّ لذيذ الأكل يكون في بيت لحم الضأن ، [ يقال له في بغداد « كَرُّ كُطَّة » ] ..
- الطَّرَمَ : الخرس .. والأطرم الأخرس ..
- الطَّرْمَبَة : المضخة تضخّ الماء أو تنزحه من بئر ونحوه .. وهي معروفة في بغداد ومصر . قال في المحكم أصلها من الإيطالية " tromba " .
- الطَّرُوحُ : [ ما يسمى صفاره في بغداد بالخيار الترعوزي والتعروزي .. والخشن منه « خيار مَقْلَعٌ » .. ]
- الطَّرِيَجَة : سيفة بيضاء عرضها فتر أو شبر تحاك من الصوف وتكون فيها خطوط سود قهوائية اللون ..
- الطريرة : إذا وصفت السكين بأنها طريرة فإنّ ذلك يعني انها حادة قاطعة .. وفي القاموس « الطرّ تحديد السكين » .
- طَسٌ : أي ذهب وانقطع أثره وهي من الفصيح .. [ وفي بغداد تطلق لفظة الطسّة على المنخفض القليل في الأرض ينزل عن مستوى الطريق ، قد يعثر فيه العائر .. وكذلك يرد في العامية البغدادية قولهم في الرجل يباغت القوم فيكبسهم على حال مريية أو يلمّ بهم في الزيارة فيدخل عليهم « طَسَهُمْ خَوْشٌ طَسَّة » .. ] .
- الطَشْتُ : وعاء واسع تغسل فيه الملابس .. [ ويقال له في بغداد « طَشْتٌ » وجمعه طَشُوت وطَشُوتَة ] ..
- الطَشِيمُ : حبوب صفار مفلطحة ذات لون أشبه بلون « البايّ زَهْرٌ » أي الأخضر المشربّ بالسواد ، تدخل في تركيب علاجي مما كان يصفه العطارون القدماء حيث يضاف اليه الحِسِينُ والنِيلةُ والصبّت الأبيض وذيل النجم والسيباج ودم الأخوين والرَسْوَلَة ، فتدقّ جميعاً وتسحقن

سحناً جيداً فتستعمل ذراً في العيون عند الإصابة بالرمد ونحوه ، والأصل فيه انه من طبّ البدو ..

وربما كان أصل اللفظة « الصَجِيمُ » وهو كرات معدنية صغيرة تستعمل في بنادق الصيد ومنها ما يستعمل في أغراض ميكانيكية أخرى ..  
- الطَعَامُ : نوى التمر ، ومما ورد من أمثالهم فيه « انت تاكل تمر واحنا نعدّ الطعام » أي النوى .. ويجمع على طَعَامَات .. والطعام أيضاً الطيخ ونحوه ..

ومن التقاليد الشائعة عندهم انهم لا يضربون صبيانهم وهم على مائدة الطعام مهما كانت الأسباب لأنهم يعتقدون ان الصبي اذا ضرب في هذه الحالة تيبست عضلاته ، فيصبح أشبه بالخشبنة اليابسة التي لا حركة لها .. ويبدو ان الاصل في هذا المعتقد الرغبة في اتاحة المجال الهاديء لفضاء أطفالهم دون أن ينغص عليهم منغص .. أما العقوبة فيتخيرون لها وقتاً آخر ..

[ وفي التقاليد البغدادية ، لايجوز تكليف الصبي بأي عمل أو سخرة وهو على مائدة طعامه ] ..

- الطِعْسُ : كتيب الرمل وجمعه طعوس ، واللفظة من الدعص في الفصح .. [وقد حرفت في العامية البغدادية الى لفظه « طِحِج » حيث اطلقت على البطن المنتفخ من كثرة الأكل .. ]

- الطِعِيمُ : قطعة غليظة من جذع شجرة تطرح على الأرض تتخذ بمثابة « تيزّ كاه » عند بناء السفينة حيث يوضع اليص على عدة قطع منها تكون متباعدة .. ويقال لها « التريم » أيضاً ..

وجمع الطعم طعوم .. وتستعمل هذه الطعوم أيضاً كركائز للسفينة عند جرّها من الماء حيث تتدحرج عليها بطريقة خاصة .. وهناك طعوم صغيرة تستعمل للسفن الصغيرة والأبلام ..

- الطَفْحَة : مجاوزة الحدّ .. وأطلق أهل الكويت على سنة  
« ١٣٣١ هـ » سنة الطفحة حيث كان حاصل الغوص فيها قد بلغ ذروته ..  
وظفح الماء وتطافح أي امتلأ أناؤه فتسالك منه .. وهي ألقاب معروفة  
في العامية البغدادية .. (١)

- طَكَّ : بمعنى دق الباب والشيء .. وفي مثل لهم « من طكَّ  
الباب عطّوه الجواب » [ وهو مثل معروف في بغداد بلفظ « مَنْ دَقَّ  
البابَ سَمِعَ الجَوَابَ » ] .. وترد كذلك بمعنى « ضَرَبَ » وفي مثل  
كويتي « طَكَّ شِيرَةَ وصادَ أرنَبُ » يضرب للرمية من غير رام ..  
وفي مثل آخر « طكّني وبجى وسبكني واشتجى » [ والمثل معروف في بغداد  
بلفظ « ضَرَبَنِي واشتجى وغَلَبَنِي بِالْبِجْه » ] .. ومن الأمثال  
الكويتية « كَطُو وطكّيته بمصير » أي قطّ وضربته بالمصران ..  
يضرب للشيء يعالج بما يثيره ويغريه .. وطكّ المطر اذا تهاطل .. وفي  
أنشودة للصبيان يقولونها عند هطول المطر « طِكْ يامطر طِكْ، بَيْتِنَا يَدِ يَدُ ،  
مرْ زَامِنَا حديد .. »

[ وفي بغداد يتغنى الصبايا والصبيان عند هطول المطر بالألفاظ التالية  
« مُطَرَّ مُطَرَّ عاصي ، طَوَّلَ شَعَرَ رَاسِي .. راسي بالمدينة  
ياكلُ حَبَّةً وَتِينَةً .. » ]

و « طكّ واطمر » : لعبة لهم وهي ان يجلس ثلاثة من الصبيان  
متدبرين ، أي أن تكون ظهورهم متلاصقة .. ثم يقف صبي آخر حارساً  
لهم ، يضع يده على رؤوسهم ليحميهم من ضربات الآخرين الذين يحاولون  
ضربهم .. فاذا صادف ان ضربهم ضارب من زملائهم ، رفسه الحارس ،

---

(١) ( مما ترد به لفظة «طفح» من الاستعمالات البغدادية قولهم في الرجل  
يتلفظ من فرط غيظه بألفاظ كفرية انه «طَفَحَ» .. وكذلك يقال في  
الرجل يشندّ جزعه واضطرابه « طفحت روحه » ) ..



فان أصابت الرفسة رجله كان المرفوس مغلوباً ، فيأخذ محلّ الصبيّ  
المضروب ..

[ ولفظه « طكّ » معروفة في الألفاظ البغدادية في استعمالات كثيرة .. ]  
- الطكّعة : الضرطة وجمعها « طكّاع » وفي مثل لهم « مثل  
« لكّعة المصلوخ » وهي صوت تافه ضئيل يخرج من جثة الشاة عند سلعها ..  
يضرب في الشخص لا يكون لدعواه ما يستحقّ الاهتمام .. ومن أمثالهم  
« وشّ على الذيب من طكّاع النعيّة » ؟؟ أي ما الذي يهّم الذئب أو  
يضربه من ضراط النعجة حين يفترسها . وطكّع إذا ضرب .. وفي مثل لهم  
« طكّع الوزان وضاعت الحسبة » [ وفي مثل معروف في بغداد بلفظ  
« ضِرَطٌ وَزَانُهَا وَتَاهُ الْحِسَابُ » .. ]

ومن الأمثال الكويتية « طكّعة وسوك الصفاير ضايعة » . [ وهو  
معروف في بغداد بلفظ « ضِرَطَةٌ وَتَايَهَةٌ سَوُوكُ الصِّفَايرِ » .. ]  
[ أما مادّة اللفظة فانها معروفة في بغداد حيث يطلق على الجبان  
الذليل لفظ الطكّوعي والطكّوع .. ]

- الطلّ : من أَلْفَاظِ الزَّجْرِ وَالسَّبَابِ .. وترد في مثل قولهم  
« طلّ يطلّك » دعاء على شخص .. ولعل أصله من الدم يطلّ أي  
ينهب هدرأ ..

- الطلّاميس : أَلْفَاظٌ وَتَعَاوِيدٌ تَسْتَعْمَلُ فِي السِّحْرِ .. وهي مقلوبة  
من لفظه « الطلاسم » وتطلق أيضا على خطوط السحرة يكتبون بها  
الأحراز والأحجية ..

- الطلّاييب : المشاكل والمآزق .. وفي مثل لهم « بُوْمَتِيحٌ مَدَوَّرُ  
الطّلايب » يضرب لمن يتشوّق الى ابتغاء الفتن ..

- طلع : أي خرج وبرز .. وفي قول لهم « اذا طلع البلعّ الشتا  
طلع » أي اذا بزغ سعد بلع وهو نجم خرج الشتاء وانتهت ايامه ..

[ ولفظة طلع معروفة في بغداد بأكثر من هذه المعاني والاستعمالات .. ]  
- طَمَ : أي دفن من الفصح .. وهي لفظة معروفة في العيامية  
البغدادية .. وقولهم في اسكات متكلم على وجه الزجر « إِنطَمَ » أي  
صه ..

- الطمّاشة : الفرحة والأنس ..

- الطمّاطة : ذكر الشيخ عبدالعزيز الرشيد في تاريخه  
« ١ : ٤٧ » ان الكويتيين لم ينشطوا لزراعة الطمّاطة الا من نحو عشر  
سنين تقريباً وقد أصبحت يصدر منها للخارج شيء لا يستهان به لا سيما  
للبصرة .. (١)

- الطمّباخية : كرة القدم .. وهي لفظة زيرية ..

- طمّباري : التجبية .. وتطلق على ضرب من الجماع ..

- الطمّبحلة : السمين البدين .. وفي القاموس « المَطْبَح : السمين »

- طمّر : أي قفز ، ولها أصل في الفصح .. وفي مثل لهم

« گال طمرت بالشام عشرين باع ، بالشام گاع وهنا گاع » [ والمثل معروف  
في بغداد بلفظ « گال طمّرت بالشام طفرة منّا لهناك » ، گالوله  
هنا گاع وهناك گاع .. ]

- الطمّطامة : العبد يرطن في كلامه .. وفي القاموس « رجل

طمّطيم وطمّطي وطمّطماني في لسانه عجمة » .. [ وفي وصف

العبد يقول البغداديون « عبيد طمّطماني » أي شديد السواد .. ]

- الطمّغة : العلامة يختم بها .. وهي لفظة معروفة في بغداد ..

- الطمّل : اغراق الشخص بالشتائم .. ولها أصل في الفصح ..

- الطنّا : الغيظ .. يقال « أطناني » أي غاظني وأغضبني .. وفي

---

(١) طبع كتاب الشيخ عبدالعزيز الرشيد واسمه « تاريخ الكويت » سنة

١٩٢٦م في بغداد ..

بعض شعرهم النبطي « كثر الطنا أرث بگلبي تلاهيب » ..  
- الطنبورة : دار للعبيد المباسين يقيمون فيها حفلات ذكر خاصة  
ليالي الجمع .. ولهم فيها طولهم وكساواهم وشعاراتهم .. ويرى فوق  
باب دارهم - تلك - سارية عالية ظاهرة الارتفاع ، ينصبون عليها راية  
لهم في المواسم الخاصة ..

- الطنجرة : نداء الشاة .. وطنجر للشاة اذا ناداها ..  
- الطنطل : كائن من الأشباح يفرع به الصيوان ليلاً .. وتروي  
العامة عن الطنطل عجائب الأقوال والأساطير .. وقد أورد القناعي في  
صفحاته جمهرة من خرافات سواد العامة في الكويت .. ومنها الطنطل ..  
قال « وهو يوصف بسواد الجسم ، طويل الخضا بحيث اذا مشى يسمع  
لها صوت ، وهو يتمثل للسارين في الليل ويلعب عليهم .. ولكن الحيلة  
في دفعه أن يكون مع الساري مسلة ، فاذا رآه صاح هات المسلة ، فهو  
يهرب منها خوفاً على خصيته من غرز المسلة فيها ..

[ واللفظة معروفة في بغداد بمعناها .. وكذلك يصف البغداديون  
الطويل من الأشخاص بأنه طنطل .. وفي البصرة يضرب للشخص  
لاجدوى فيه هو قولهم « حديدة عن الطنطل » .. وربما ورد على  
لسان البغادة أيضاً .. ]

- الطنكة : حلقة من الخيط القطني يكون دورها في « المشباح » أشبه  
بالرمادة الحديدية التي تربط بين الأخشاب والألواح .. ويقال للطنكة  
في بغداد « جلاب » وهي من أفاظ الحاكة ومصطلحاتهم ..

والطنكة أيضاً وتر القوس الذي يستعمل لحلج القطن ..  
- طنكر : أي غضب وزعل وحرد ، وهي لفظة معروفة في بغداد ..  
- الطواش : تاجر اللؤلؤ وجمعه طواویش وطواشين .. وكانوا  
يتعهدون شراء اللؤلؤ من الفواصين ثم يسافرون به الى بغداد والهند

وباريس لبيعه (١)

وفي الألفاظ الجنوبية العراقية تطلق لفظة الطوَّاش وجمعه طواشة على الذين يجمعون التمر عند انزاله من النخل ، وربما كانت اللفظة من هذا المعنى ، وليست هي من لفظة الطوَّاش في التركية القديمة بمعنى المملوك والخادم ..

- الطَوَّبُ : المدفع ، وجمعه أطواب .. واللفظة من الهندية « توب » [ وهي معروفة في الألفاظ البغدادية وجمعها طَوَّابٌ ] ..  
- طَوَّحَ : يقال طَوَّحَ النوح إذا كرره .. [ وفي بغداد تطلق لفظة التطويح على الغناء الشجيّ ويقال في الشخص « كأم يطوَّح » أي يغني غناء التطويح .. ]

- الطَوَّزُ : الغبار وما تثيره الزوابع الرملية . واللفظة معروفة في بغداد لذات المعنى وهي من التركية « توز » ..  
- الطُوسُ : تطلق على ما يسمّى في بغداد بالجُمِّارات [ وهذه من الجبال پارات أي پارات الرقص .. ] والطوس هذه عبارة عن قطعتين من نحاس - الواحدة منهما على شكل قرص صغير مستدير - تمسكان بالأصابع فتصدر منها نغمات ايقاعية عند قرع الواحدة بالأخرى ، وغالباً ما تستعملها الراقصات ..

- طَوَّطاً : صَوَّتَ .. يقال فيمن لاجدوى في شكواه « يأمطوَّطي في خرابة » [ وفي بغداد يقال « طَوَّطَ » لمن يصيح « طُوْطُو » من الأطفال مجرباً بذلك صوته في الخرائب وظاهر البر .. وفي الأمثال البغدادية « طُوْطُ بَرَّاسٌ عُوْدٌ » .. ]

- الطُوْفَانُ : اشتداد هبوب الريح ..

(١) قال عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١ : ٣٨ » ما نصه « ... كما اتخذوا بغداد سوقاً لتجارة اللؤلؤ .. »

- الطَّوْفَةُ : الجدار .. ومن أقوليلهم « اللي يزعل يطك رأسه بالطوفة » [ وفي بغداد يقال « إِيْزَعْلُ يُضْرِبُ رَاسَهُ بِالْحَايِطِ » .. ]

- الطَّوْكَ : القيد من سفائف الحديد تشد به صناديق البضاعة والسنكات جمعه « طييجان » ، وأصل اللفظ من « الطوق » ..

وفي أمثالهم « ابوك الصايغ وطوگك من ذهب » أي لا عجب ان تلبس الطوق الذهبي وانت ابن الصائغ ..

- الطَّوَيْسَاتُ : صفائح نحاسية وهي ضرب من الآلات الموسيقية التي يقال لها « الصنوج » ..

- طَوَيْلَةٌ حَسَا : عملة نحاسية قديمة كانت شائعة الاستعمال في الكويت .. ومن أمثالهم « مثل طويلة حسا مَتَنَخْرِجُ الْاَبِلَادَهَا » (١) ومعناه انه لا قيمة للشخص الا في وطنه ..

وقد تحدث عنها الرحالة بِلْغَراف " palgrave "

- طبعت رحلته سنة ١٨٦٦م - قال « ٢ : ١٧٩ » ما ترجمته بتلخيص ( واننا لنجد في « الحسا » عملة نقدية محلية تدعى « الطويلة » وانها بالنظر الى شكلها اسم على مسمى ، وهي تتألف من عمود صغير من نحاس طوله قرابة الانج يتشعب من احدى نهايتيه . وقيمه ان كل ثلاثة منه تساوي قرشاً .. وقد ضربت طويلات - جمع طويلة - فضية وذهبية في أيام القرامطة ولكنها اذيت منذ آمد بعيد .. ]

وجاء في حاشية ص ١٣٤ من كتاب « العراق في القرن السابع عشر » وهو الجزء الخاص بالعراق من رحلة « تاقرنيه » ترجمة بشير فرسيس وگورگيس عواد ما نصه « الطويلات واحدها الطويلة وبالافرنجيه " larin " ضرب من النقود المعدنية كان متخذاً في بعض الانحاء

(١) المثل أورده « بِلْغَراف » في رحلته ..

من شرقيّ جزيرة العرب كالأحساء والقطيف وغيرهما ، وقد بطل استعمال  
هذه النقود ولتأثرنيه كلام عليها في حديث رحلته .. »

- الطويل : الطويل من الأشخاص والأشياء .. وهي ضد القصير ..

ومن ألقاب المجاملات قولهم في مخاطبة وجيه « طويل العمر » ..

- طَوِيلٍ گَصِيرٍ : لعبة للصبيان ، خلاصتها ان يجتمع صفان منهم

يطلق على أحدهما « طويل » وعلى الآخر « گصير » .. ثم يقف أحدهم

وتكون له القيادة عليهم فاذا قال « طويل » بدأ الصف القصير بضرب

الصف الثاني المسمى بالطويل ، حتى يقول قائدهم « گصير » وعندئذ

يبدأ هؤلاء ضرب أولئك .. أما الضرب فيكون بالكفا في البرومة ..

ويتكرر تبادل الضرب بينهم وفق ما يمليه عليهم قائدهم من تكرار

لفظة القصير والطويل حتى يعلن عن انتهاء اللعب ..

- الطَهَاءُ : السحابة المثقلة بالماء ..

- الطَهْفُ : الهواء الشديد والزوبعة القوية ..

- الطيب : العطر .. وفي مثل لهم « الطيب يغلب الطيب » ..

وقولهم « طَيَّبَ خاطره » أي لطفه وعامله برفق واعتذر اليه من

شيء .. (١)

والطَيَّبُ : الشيء النفيس والطعام الجيّد ، ومنه قولهم « أطيب

الزاد ما تهوى النفوس » .. وفي مثل لهم « اشتر طيب ورد بفلوسك »

يضرب في تخيير الشيء النفيس فكأن شاربه لم يخسر من نقوده شيئاً ..

- طَيِّحٌ : كلمة من مصطلحات البحارة ، تعني الأمر بنشر المجاذيف

الى الجوانب ..

- الطَيْرُ : الطائر وهو معروف ، وتصغير الطير « طَوَيْرٌ » ..

والطير الحر هو الشاهين .. و « طَيْرَ المائي » كناية عن التبول ومثلها

(١) من معاني الطيب في العامية البغدادية الرفق واللطف وحسن المعاملة .

وكون الشخص حياً غير ميت ..

« طَيْرُ شَرَارٍ » .. [ وفي بغداد يقال « طَيْرُ الشَّرِبِ » وأيضاً « طَيْرٌ مَائِيَّةٌ » و « طَيْرٌ مَائِيَّةٌ » ] .. وفي مصر يقولون « صَيْرٌ مِيَّةٌ » ..  
والطير : مرض يصيب البهائم والأشخاص ، وهو الدوخة الشديدة في الرأس يصرع بها الحيوان .. وهو نوعان منه « الذكر » الذي لا رجاء في شفاء المصاب به \* و « النثية » وهو ما يرجى برؤه .. حيث يعالجونه بعلاج خاص مرّ القول عليه في مادّة « سحيت الليل » يسمونه السعوط ..  
- الطيز : قال الخفاجي في شفاء الغليل « طيز بالكسر الدبر عامية مبتدلة » .. ومن الكنايات الكويتية « مثل الشكّ على الطيز » يكتى به عن الشيء المفضوح .. [ واللفظة معروفة في بغداد ، وقد جاءت في مصادر من القرن الرابع الهجري وقيل انها آرامية .. ] .. والطيزان الكبير الطيز ..  
ويطلق أيضاً على المتعطّل الذي يحبّ القعود دون السعي والحركة ..  
- الطين : معروف وهو ما خلط من تراب بالماء .. ومن كناياتهم « فلان طينته تكيّلة » ويراد بها من لاتستساغ معاشرته من الناس .. وكذلك يقال « تكيّل طينة » ..

والطين آرَملي : مادّة عطارية تستعمل في التهابات الجلدية التي تصيب الأطفال ، حيث يغسل جسم الطفل ثم يذرّ عليه من مسحوق الطين الأرَملي .. ومنهم من يعجن هذا الطين بالماء فيطلي به جسم المريض ..  
[ واللفظة معروفة في بغداد ، وكذلك يلفظونها « طين آرَملي » ] ..  
والطين خاوة : مرّ القول عليه في - خاوة - وأصل لفظه « طين الخوّرة » فحرف الى خاوة ..

## حرف الظاء

### ( ظ )

- الظلام : خلاف الضياء ..
- الظلم : خلاف العدل ..
- الظلوف : جبلان أو تلالن متصلان .. وفي الفصيح الظَلْف
- الأرض الغليظة الحجر ، والظَلْف والظَلِيف : المكان المرتفع ..
- الظنن : التخمين والحدس ..
- الظَهْر : الأرض المرتفعة جمعه ظهور .. وفي الفصيح الظهر :
- ما غلظ من الأرض وارتفع ..
- ظَهْر : أي ابرز وكشف .. وفي مثل لهم « زرع الميادين يظهره رب العالمين » أي ما يزرعه المجانين قد يكتب له النماء .. [ والمثل له ما يشبهه في بغداد من قولهم « شَغَلَ الْمَجَانِينَ بِجِيهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ » .. ]
- وظَهَّرَ اللؤلؤ : أي أخرجه من المحار ..



## حرف العين

### ( ع )

- العَادَة : واحدة العادات ، وهي الطبيعة والسجية .. والعادة أيضاً يكنى بها عن حيض المرأة ، وهو استعمال معروف في الألفاظ البغدادية ..
- العَارِضُ : قطعة من جبل في البحر .. والعارض : السحاب ، وهذه من الفصيح ..
- العَارِفُ : الرجل ذو الخبرة يحتكم اليه في الخصومات .. وبدو العراق يسمونه « العارفة » ..
- العالي : في مثل لهم « لي يريد العالي يصبر على الراش » يضرب في ان من أراد شيئاً لزمه الصبر على ما يعانیه في سبيله من عناء .. والعالي : الهواء المعاكس لسير السفينة ، وقد يكون العالي المكان المرتفع حيث يكون صدر السفينة شاخصاً متعالياً ..
- العاير : رأس الركن من جدار المدار يكون عند منعطف الطريق .. ويقال له في البصرة « گوشة » .. ولعل لفظة العاير من عبر الكتف وهو العظم الشاخص منه في الفصيح ..
- العايلُ : الهزيل المعروق ، تطلق على الطفل يهزل من رضاعة ندي امرأة حامل .. ولعلّ اللفظ من العيّلة في الفصيح بمعنى الفقر

والخصاصة ••

- العَبْدُ : عمود صغير بطول أربعة أذرع يشدّ بينه وبين «الدّغل»

بجبل ••

- العبد الجليل : اسرة كويتية قديمة ويرى قرب مسجد السيف على

البحر مسجد أسسه أحمد عبدالجليل سنة ١١٩٣هـ وقد جدد بناؤه بعدئذ ••

- عبدالرحمن : من أسمائهم •• وهو اسم يتشاءمون منه فاذا أريد

اغضاب البحارنة قيل لهم «عبدالرحمن وياكم» ؟ فيردون على ذلك بقولهم

« بسروالكم » •• ويكنى بعبدالرحمن عن ابن ملجم ••

- العبد الرزّاك : تسمّى باسمه دروازة العبد الرزّاك التي كانت

أحدى أبواب السور الثاني •• ويسمى باسمه اليوم فريج العبد الرزّاك

وقد انطوى جانب منه في شارع الكهرباء الذي شقّ مؤخراً •• وينسب

إليه كذلك مسجد العبد الرزّاك وقد أسسه «سالم العبد الرزّاك» سنة

١٢١٢هـ وجدد سنة ١٣٧٣هـ - ١٩٥٤م - ••

- عبدالله : من اسمائهم ••

ومسجد عبدالله القناعي مرّ القول عليه في الجاعات ، ويغلب عليه

اسم «عبدآله القناعي» وهو اسم أبيه •• ويقال له أيضاً «مسجد صادق»

باسم امام كان فيه من العوضيّة توفي سنة ١٣٦٩هـ ••

ومسجد السيد عبدالله السيد هاشم الموسوي : من مساجد

الشيعة الأصولية ويقع في الميدان بالشرك •• سمي باسم امامه •• وقد

أنشأه «الحاج عباس حسن» من نواخذة الغوص - سنة ١٣٣٩هـ

بمعاونة جماعة الشيعة •• وجدد سنة ١٣٧٤هـ من قبل الحاج طالب

الصرّاف ••

- عِبَلَة : من أسامي النساء •• وجاء في مثل لهم «الناس في الناس

وعبلة في الغنم» يضرب للشاغل بالتوافه عمّا يعرض للناس من

أمر هام •• وفي الأمثال البغدادية « الناس بالناس والكثرة تمشيط  
الراس » ••

- العبيد اراء : حمالة الشراع في السفينة ، تنصب فيها بكرتان أو  
أربع بكرات ••

- العت : الجذب بعنف وشدة وهي لفظة معروفة في بغداد • وفي  
مثل كويتي « التوب اللي أطول منك يعتك » يضرب للشيء يزيد عن  
الحد المطلوب فينشأ منه الضرر دون النفع ••

- العتبة : عتبة الدار ونحوها •• وقولهم « عتبه مسيد » كناية  
عن الرجل الصالح ••

- العترة : مؤخر الرقبة أي القفا •• ويقال لها أيضا « العلبه »  
وجمعها « علابي » وجمع العترة « عتاري » •• [ وفي بغداد يقال علبه  
وجمعها علبات •• ]

- العتوي : الهر الكبير •• [ واللفظة معروفة في بغداد وجمعها  
عتوية •• •• وفي البصرة تطلق لفظة عتوي على الشخص الضخم  
الجسم ] ويجمعونها على عتاوي ••

- العتبي : لقب اسرة كويتية أصلها من تميم •• وكان أول من  
هاجر من أفرادها الى الكويت محمد سليمان العتبي<sup>(١)</sup> سنة ١٣٣١ هـ ••  
ونسبته الى عتبية علقت بجده من أيام الطفولة على ما قال في رسالة خطية  
كتبها الي ••

- عتيك : العتيق من الأشياء •• وفي أمثالهم « اللي ما عنده عتيك  
ما عنده جديد » وهو معروف في الأمثال البغدادية •• ومن الأمثال الكويتية  
أيضاً « عتيك الصوف ولا جديد البريسم » يضرب لأثر الصوف في التدفئة  
دون الحرير ••

(١) من تجار الكويت ومن رجال قصر السيف ••

- العَشْكُ : عذق النخل ..

- العُثْمَانُ : من اسمائهم .. وفريج العثمان : فريج يقع في جهة القبلة .. ومسجد العثمان : مسجد يقوم في ذات الفريج ، أسسه عبدالعزيز ابن عبدالله العثمان بمعاونة بعض محسني الكويت سنة ١٣٢٥ هـ .. ثم جدّد بناءه عبداللطيف وعبدالوهاب العثمان بمشـاركة دائرة الأوقاف سنة ١٣٧٢ هـ ..

وفي الكويت أكثر من أسرة واحدة تحمل لقب « العثمان » منها أسرة الحاج عبدالله عبداللطيف العثمان الذي ينسب إليه « مسجد النُكْرَة » وقد كان أنشأه حديثاً ، وكان في وقت ما يلقب بالقصاب ..

- العِجَادُ : نهايات خيوط السدى ، تشدّ كل مجموعة منها كالوشيجة فتربط بالسمسمة الموضوعه في خندق النول .. ويقال لها في العراق « خَصْلَة » وهي من أَلْفَاظ الحَاكَة ..

- العَجْوَزَة « عيوزة » : ريح قوية باردة تدوم عادة خمسة أيام ، وتهب في المدّة الواقعة بين « ٢٦ » شباط - فبراير - و « ٨ » مايس ..  
- العَجَيْرِي « العييري » : اسرة كويتية نجدية الأصل ، تنسب اليها مقبرة في الصالحية واسعة شاسعة وفي بعض جوانبها مسجد فيه مئذنة كأنها ظلة الخفير ، لا يجاوز ارتفاعها المترين بما في ذلك رأسها المقبب ..  
- العجيل : اسرة كويتية لعل اصل الاسم العقيل ..

- عِجْفُ : أي تملق .. يقال فلان يَعِجِفُ لفلان أي يتزلف له ويتملقه .. لعلها من العكوف والملازمة .. وفي التنزيل « لن نبرح عليه عاكفين حتى يرجع الينا موسى » ..

- العِجْفَة : الضفيرة من شعر المرأة جمعها عجاف .. وفي القاموس « العكِفُ : الجعد من الشعر ، وشعرٌ معكوف : ممشوط مضمفور ..

— العَجَمَة : اليد اليسرى ♦♦ [ وفي بغداد يقال ايده عجمة اذا كان

فيها تقبض وميل ♦♦ ]

— العِدُّ : البئر تكون غزيرة الماء ♦♦ وفي القاموس « العِدُّ : الماء

الجارى الذي له مادة لا تنقطع ، كما العين » ♦♦ والعِدَّة : الشبكة يصاد

بها السمك ♦♦ والعِدَّة : جهاز الحياكة بجميع ما فيه من آلات ♦♦

— عَدَال : يقال هذا عدال هذا أي عدله وفي زنته ، وهي لفظة

معروفة في بغداد ♦♦

— العَدَانُ : من أرض الكويت ، ينسب اليها الدهن العداني ،

[ وهو ما يسمى في بغداد « دِهِنٌ حُرٌّ » وهو دهن الأغنام والأبقار ] ♦♦

وقد ذكرها حافظ وهبة في كتابه « جزيرة العرب في القرن العشرين »

ضمن الأماكن القفراء التي ينزلها البدو اذا جاءها المطر حيث تكون مرعى

طيباً ♦♦ ولعل الاصل في هذا الاطلاق التشبيه بجنة عدن ♦ اذا لا يجد البدو

شيئاً أبلغ أثراً في نفوسهم من المرعى الطيب في البادية ♦♦

— العَدَسُ : معروف ♦♦ ويطلقون عليه أيضاً « الماش الأحمر »

كما يسمونه « الدال » ♦♦

— العَدَسَانِي : من الأسر الكويتية الشهيرة ♦♦ ولي رجالها قضاء

الكويت منذ أول تأسيسها ، ويسمى فريجهم « فريج العداسنة » وقد شاهدت

فيه بيوتهم القديمة ♦♦ كما ان دار المحكمة الشرعية كانت فيه — وقد

شاهدتها — وهي تقع قبلي « مسجد العدساني » بينها وبين محرابه طريق

ليس بالعريض ♦♦ وقيل ان امام المسجد الحالي يسكن في دار المحكمة

نفسها ♦♦

أما المسجد فقد أسسه محمد بن عبدالرحمن العدساني سنة ١١٦٠هـ ،

وجده وزاد في مساحته محمد بن عبدالعزيز آل ابراهيم<sup>(١)</sup> سنة ١٢٥٠هـ ،

(١) في تاريخ الكويت لعبدالعزیز الرشيد « ١ : ٢٦ » جاء اسمه محمد

بن عبدالوهاب بن ابراهيم ♦♦

وجدد بناؤه آخر مرة سنة ١٣٧٢هـ . وفيه مئذنة مشيدة بالطابوق  
العراقي . . .

وأصل العداسنة من البحرين وقد قدم الكويت منهم محمد بن  
عبدالرحمن العدساني وعين قاضياً ، فباشر القضاء سنة ١١٧٠هـ واستمر  
القضاء في هذا البيت الى سنة ١٣٤٨هـ بوفاة عبدالله بن خالد العدساني . . .  
وتحدث الشيخ القناعي في صفحاته عند الكلام على محمد بن عبدالله  
وابنه عبدالعزيز العدسانيين قائلاً « تصدياً للقضاء بالارث لا بالعلم والأهلية  
فلهذا صارت الأحكام في زمنهما مهزلة والعوبة . . . »

ومن هذه الأسرة الشاعر الكويتي الرقيق سليمان العدساني ، روى  
له عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١ : ٢٠٧ » قصائد رقيقة . . . ومن هذه  
الأسرة أيضاً « عبدالله العدساني » جاء ذكره في سالنامة سنة ١٣٢٨هـ  
موصوفاً بأنه نائب قائمقام الكويت ، أي قاض . . .

- العَدَوَانِي : أسرة كويتية . . .

- عَدَيٌّ : طائر يشبه رأسه رأس الدجاجة ، ولكنه رشيق طويل

العنق يقال له « دجاجة عدي » . . .

- العَدَابُ : البلاء والشدة والعقوبة . . .

- عَدَبِي : من أسماء ذكرانهم . . .

والعَدَبِي : ريح تهب على الكويت ليلاً في الغالب ، وتكون لذيدة

باردة تأتيها من الصحراء . . . وفي بغداد يقال للنسيم اللطيف « عَدِي » . . .

- العَدْرُوبُ : العيب والنقص في الأشياء والأجسام وجمعه

عذاريب . . . وهي معروفة في البصرة حيث قالوا « هَمَّ خَلَّتْ بِهَا

عَدْرُوبٌ » . . . وهي كذلك من الألفاظ البدوية المعروفة في العراق . . .

وربما قالوا عَطْرُوب . . .

- العَرَائِكُ : العِراقُ .. والعِراگي : العِراقي .. [ وفي بغداد يقال  
لنوع من اليقطين عِراگي بفتح العين .. أما المنسوب الى العِراق فيقال له  
عِراقي بضم العين .. ]

- العِراجُ : كتل من طين تسوّر بها المقابر ونحوها على ارتفاع  
ذراع .. وهي أشبه بالدكاك تتخذ من الطوّف ، واللفظة من العِراق في  
الفصح لكل صفّ من اللبن .. [ والعِراج في بغداد اسم لعلّة .. ]

وعِراجِ اللّوِيّة : نوع من البقول القرنية يشبه الماش ، ولكن بقلته  
منزوعة الحب وملفوفة على نفسها كالوشيعة الصغيرة .. تستعمل مخلوطة  
ببعض العقاقير الأخرى فيتخذ منها حساء للنفساء ..

وعِراجِ الهَيْلِ : عيدان أشجار في الهند تدخل في بعض العلاجات  
والأبازير .. وله اسم ثان شائع على السنة الايرانيين في الكويت هو  
« خسرودار » أي خشب كسرى ..

- العِرس : حفلة الزواج ويسمى العريس عندهم « المِعْرَسُ » ،  
ومن عاداتهم في الأعراس ان يقضي العريس سبعة أيام مع زوجته في دار  
أهلها ، ثم ينتقلان بعد ذلك الى داره ..

- العِرضة : مجتمع الناس في الأعياد حيث يهوسون ويرقصون على  
قرع الطبول ويتبارون ببعض ضروب الفروسية .. وعرض : اذا رفض  
رقصة الحرب والغزو ..

- العِرفج : نبات برّي ..

- العِرفجِيّة : من آبار الماء ..

- العِركُ : آبار في الجنوب .. والعِركة : بئر ..

- عِرمَطُ : يقال « عِرمَطَه مِرمَطَه » كناية عن الاستحواذ على

الشيء واستراطه وغالباً ما يتكلم بها الصبيان .. ولعل اللفظ من « العرموط »  
وهو الكمثرى فكأن الشيء أشبه به لذة وليونة فاسترط .. والعِرموط

لفظة تركية من «ارمود» اسم لتلك الفاكهة ♦♦

- المَعْرَانَصُ : عن نوص الأذرة ♦♦

- العَرِيْبُ دَارٌ : البدو يسكنون بادية الكويت ، وهم من العوازم

والرشايدة والدواسر والعجمان ويني هاجر والسيح والعدوان ♦♦

- العَرِيْشُ : السقف من الحصران ♦♦ وفي مثل لهم « تيش بريش

لحية ابوك معلقة بالعريش » ♦♦ والتعريش : تغطية السفينة من الشمس

♦♦ وجمع العريش عَرِشَانُ ♦♦

- للعريشان : اسرة كويتية ♦♦

- العَرِيْفَجَانُ : بئر ماء ، وهي العرفجية يكثر عندها العرفج ♦♦

- عَرِيْمَانُ : رجل من الرشايدة كان دلالاً للبعارين - الجمال - ،

جاء ذكره في مثل لهم « نأگة عريمان ان برکت ما تارت وان تارت نارت »

- عَزَبٌ : أي ضيف الضيف ♦♦ والمعزَّبُ : المضيف ♦♦

- عَزِيْزٌ و عَزِيْزَةٌ : عظم العصوص ♦♦ أما عظم العصوص في الغنم فهي

« العزيزو » أيضاً ، يكحلونها ثم يرمونها في البيوت فيكون لها فعل الفتنة في

القوم ♦♦ [ وهي عادة معروفة في بغداد ♦♦ ويقال للعزيزو «عزيزة» ♦♦ ]

- العزيمة : الدعوة الى مأدبة ونحوها ♦♦ وفي مثل لهم « من يا بلا

عزيمة بات بلا فراش » ♦♦ يضرب لعدم الاحتفال بمن يتطفل على الناس

♦♦ ولفظة « يا » هنا بمعنى جاء ♦♦ [ والمثل معروف في بغداد بلفظ «السيجي

بلياً عزيمة يگعد بلياً فراش » ♦♦ ]

- العَسَاعِيْسُ : اسرة كويتية ، والنسبة اليها عَسَعُوسِي ♦♦ أصلهم

من الزبير بالعراق ♦♦

- العَسَكُ : عرجون النخلة وهو أصل العثق ♦♦ وهي لفظ

بحيرية ♦♦

- العَسَكِرُ : اسرة كويتية منها الشاعر النبطي فهد للعسكر ♦♦



– العَسَلُ : عسل النحل .♦♦

– العَشْمَا : الطعام يُوَكَّل بعد الغروب .♦♦ واللفظة من العَشَاء .♦♦  
وفي مثل لهم « ما خَلَّتِي عَشَاءُ الا من علة في حشاه » يضرب لتسرك  
الشيء اضطراراً .♦♦

– العَشَّارِي : بلم كبير ، وهو من السفن العراقية وقد يصنع في  
الكويت .♦♦ ذكره ابن بطوطة – المتوفى سنة ٧٧٠هـ – في رحلته قال  
« نزلت في عشاري مع بعض أصحابي حين الجزر لأدخلها – مدينة  
فوقه – فوحد العشاري في الطين » .♦♦

– العِشْبَة : أعصان نباتية تجلب من اليمن والهند ، يؤخذ منها  
رطل كويتي فيدق ويغلى بالماء في الدلة ، ويشرب منه ثلاث مرات يومياً  
لمدة أربعين يوماً .♦♦ وعلى المتعالج به التزام الحمية عن كل طعام  
دسم أو مالح .♦♦ وعليه أيضاً الاعتكاف في غرفته لا يفادها .♦♦ ولا ينفع مع  
تعاطي هذا العلاج التعرض للهواء .♦♦ ولا يمر الوقت المضروب للمعالجة  
بهذا العقار حتى يكون الشخص قد هزل هزلاً بيناً .♦♦

وهم يعتبرون ذلك علامة الشفاء إذ يحسبون الهزال دليلاً على زوال  
اللحم القديم الفاسد ، وبزواله تزول العلة المشكو منها ثم يعود ينبت للعليل  
لحم جديد صحيح .♦♦ [ والعشبة معروفة في بغداد حيث تستعمل للمعالجة  
مقرونة بالچوبجين ] .♦♦

– العِشَّة : الكوخ يبنى من القصب والحصران .♦♦ والصريفة أيضاً .♦♦  
وجمع العِشَّة « عِشَشَن » .♦♦

– العِشْر : المكس على المال .♦♦ وفي أمثالهم « المال ما تضره عشوره »  
أي إن الأصل في خسارة المال ليس هو ما يأخذه الجبابة من مكسه وخراجه .♦♦  
– العِشْرَجُ : السِنَاوَيْنُ بلهجة البدو .♦♦ أصل اللفظة من  
العشرق في الفصيح .♦♦

- العَشِيَّاتُ ° : أصل اللفظة « الأشياء » ومما تطلق عليه السواد  
العطارية التي تدخل في تركيب وصفاتهم الطبية ، كالوصفة التي تتألف من  
العشيات التالية « النوام - وهو الخشخاش - والكلكين والحلوة - الحبة  
الحلوة - والزعر والكربرة والسنتوت - وهو الكمون - والعلك وعرج  
الموية ° ° تدقّ كلها ثم تسحن وتخلط بالسكر للأطفال اجتلاباً للنوم ° °  
وهو من علاجات الإيرانيين الخاصة بهم في الكويت ° °

- عَشِيرَجُ ° : فضاء على ساحل البحر تقطن على مقربة منه جماعات  
كبيرة من عشائر الحَجَّيْمِ العراقية ، غالبيتهم من العمال والحمالين وذوي  
المهن البسيطة ، ولهم هناك عشش وصرائف ° ° وتمرّ السيارات القادمة من  
البصرة الى الكويت من طريق عشيرج (١) ° °

- العَصُ ° : نهاية العظم الفقري ° ° ويقال له في بغداد « عَصْعُوص »  
وفي البصرة عَصْعُصٌ - وهذه من الفصيح - ° ° وفي مثل كويتي  
« يَدْخُلُ عَصُّهُ بِشَيْءٍ مَا يَخْضُهُ » وجمع العَصِ عَصَاعِصٌ ° °  
وفي مثل لهم « الروس نامت والعصاعص گامت » ° ° والعَصُ ° في الألفاظ  
التونسية الفرج ° ° ويقال للبخيل في بغداد عَصٌ ° وعُصَي ° °  
- عَصَى : الفعل من العصيان ° °

- العَصَا : التي يتوكأ عليها ويضرب بها ° ° ويقال لها « الرجل

الثالثة » ° °

- العَصْرُ ° : الوقت تحكّم فيه صلاة العصر ° ° والعصر : عصر  
الشيء وكبسه والضغط عليه لاستخراج مائه كعصر الرمان والبرتقال

(١) قال الشيخ عبدالعزيز الرشيد في كتابه « ١ : ٢٥ » ما نصه « في  
غربي الكويت موضع يسمى عشيرج ، تقطع منه الصخور التي يبني  
بها الكويتيون بيوتهم » ، وهو شبه جزيرة في الجون ، وفيه أكواخ  
وحظور لطائفة من العوازم ، وقد شيّد سلمان الراشدان فيه بركة  
ماء أنفق عليها نحو ٩٠٠ رويية لحفظ ماء السيل هناك ، فعاد بفائدة  
كبيرة على الساكنين فيه ° °

والطمائة .. ومن أحاجيهم « عَكْبِ العَصْرِ مَيْنُبَاعٌ » يتوهم سامعه انه شيء لا يباع بعد وقت العصر .. ولكنهم يعنون به الشيء المعصور لا يباع ما يتبقى منه من ثفل .. وهو لغز في الصَّبَارِ أي تمر الهند ..

- العَصْفُورُ : أزهار صفراء دهنية تباع ضمن العقاقير العطائية ..

- العَصْفُور : طائر صغير معروف .. والعصفور أيضاً ذكر

الجراد .. والعصفور لقب لأكثر من أسرة كويتية منهم السنة ومنهم

الشيعة .. وقد اشتهر العصافير السنة بتجارة اللؤلؤ ..

- العَصْكَوْلُ : الساق الدقيقة .. وقولهم « فَلَانٌ جَنَّهُ صَائِرٌ »

عصكول « أي نحيف كأنه عظم الساق المستدقة .. وللصبيان أغنية وردت

فيها اللفظة وهي :

ما كَصَّرَتْ سَيْبِجَةً ، ما كَصَّرَتْ سَيْبِجَةً ، خِدَتْ عَبْدَ رَحْمَانَ ..

عبد رحمان يالدَّخْسِي ، يشرب حليب ويفسِّي .

ومَكْوَيْتَهُ المُنْفَكَّة ، خذاه ابوه وطَّكَّه .

طكَّه بالباكورة ، وانكسر عَصْكَوْلُهُ ..

- العَصِيدُ : ما يسمى في بغداد بالعصيدة .. قال القناعي في صفحاته

( ويأكل الأغنياء في الشتاء المتوت والرغيد والعصيد ولكن بصفة غير

مستمرة ، ويكون ليوم العصيد شأن ، عند الأطفال فتراهم يفتنون « عيد

عيد على العصيد » وكانوا اذا أكلوا مسحوا أيديهم بأرجلهم ) ..

- العَضَبُ : الأعضب ..

- العَضْعُضُ : ماسكة السرطان .. وتكون للسرطان ماسكتان

مثل ماسكتي العقرب ..

- العَضِيلِيَّة : من قرى الكويت تقع قرب الدوغة ، عدد سكانها ٣٠٧

نسمة .. وقد كانت من المحصَّات القديمة ..

- العَطَارِزُ : آبار تقع في المناطق الجنوبية من الكويت ..

- العَطْفَنَة : جذع خشبي ضخم ، يُنَجَرُ على شكل قوس غير تام  
الإنحاء ، يدق بين شلامين السفينة تقويةً لهذه الشلامين ، حيث توضع  
في العادة بين كل شيلمتين ثلاث عطفات متتاليات ♦♦

- عَطْنِي : أي أعطني ♦♦

- العَطِيَّاتُ : من العشائر البحرانية التي سكنت الكويت ♦♦ منهم  
سعيد العطيبي مؤسس مسجد ناهض ♦♦

- العَطْرُوبُ : العيب يكون في الشيء جمعه عَطَارِيْبٌ وقد مر  
القول عليه في العذروب ♦♦

- عَظْمُ الخِرْتِيْتِ : يراد به قرنه ويستعمل في معالجة السكوة ♦♦  
- عَظِيْمٌ سَأْرِي : لعبة للصبيان يتنافسون على التقاط عظم يرمى  
بعيداً وهي لعبة « عظيم وضاح » العربية القديمة ♦♦

- عَعٌ : لفظة زجر يخاطب بها الأطفال عند ارادة نهيهم عن الوصول  
الى شيء يُخَشِنُ عليهم منه ، أو عند تحذيرهم من أكل شيء ضار ♦♦  
[ وفي بغداد يقال « عَيْعٌ » ، غير ان هذه اللفظة تستعمل أيضاً من قبل  
البنات والنساء في معنى التقرُّز من شيء مستقبح ♦♦ كما يقال أيضاً  
« عَوَّعٌ » ]

- عَعْمًا ♦♦ عَعَّه : من أَلْفَاظِ الأطفال يقولونها اشعاراً بحاجتهم الى  
التغوّط والتبول وهي معروفة في بغداد ♦♦

- العَفَانَة : العفونة : وهي التعفن يصيب الطعام والأرض والأجسام  
ونحو ذلك ♦♦ وفي مثل لهم « من لا يشمّر بركت العفانة » ♦♦

- العَفْطُ : حكاية صوت الضراط بالفم ♦♦ وفي بغداد يقال له  
« العَفْطَانَةُ » ♦♦

- عَفِيَّانٌ : من مناطق المحار في الكويت ♦♦

- العَقْرُوبُ : الكائن المعروف وكانوا يعالجون لسعتها بوضع خليط من

الثوم والخلّ فوق العضو الملسوع .. (١)

- العكّة : قرية اللبن ..

- العكس : التصوير .. والعكّاس : المصور .. وأخذ عكّسه

وعكّسه اذا صوره .. وهي الفاظ معروفة في بغداد ..

- عكفان .. أي عوج .. يطلقه دهماء السنة على الشيعة ،

والشيعة على السنة ..

- العكّبة : العقبى .. يقال « العكّبة عندكم » في الردّ على التهنئة

يهناً بها الشخص اذا كان قادماً من حجّ أو كان قد وقع له شيء سار ..

- العكّيد : القلادة وأصل اللفظ من العكّد في الفصح ..

- العكّرب : الحشرة المعروفة بالعقرب .. [ وفي بغداد يقال لها

« عكّربٌ وعكّربةٌ وعكّربةٌ » ]

وقد مرّ القول عليها بلفظ العقرب آنفاً ..

والعكّرب : من المطالع ..

وقولهم « عكّرب بطيزه وثوبه مينيّنه » يرد في لعبة حيث يفاقلون

أحدهم فيربطون هذب غترته من خلف بخيطٍ يشدّون به حجارة ، ثم

يلهبون بتلك العبارة حتى يفتن الى نفسه ..

والعكّربي : ريح باردة تهب من الجنوب الغربي ..

- العكّصة : المنص يصيب الأمعاء ..

- العكّل : العقل والرأي ..

والعكّل : سكاّن السفينة .. ومن ألغازهم فيه « عكّله بطيزه وثوبه

مينيّنه » .. والثوب هنا الشراع .. ومينيّنه أي

مجنّته ، اذ يسبب له الاندفاع والجري في البحر .. ويكسون سكاّن

(١) يتناقلون ان الشيخ عبداللطيف الجسّار الكويتي كان يقرأ على

المسوع - وهو يضع اصبعه على المحل المددوغ - قراءات خفيّة

كعلاج له .. ويقولون ان اللديغ يبرأ بتلك الرقية ..

السفينة عادة في مؤخرتها ••

- العَكَلِيَّة : قرية كويتية قرب البحر ••

- العَلَامَةُ : قولهم «إِسْ عَلَامِكُ» ؟ أي ماذا بك وما جرى

لك ؟••

- العَلَّة : الداء ••

- العَلَّة : العذر الواهي جمعها عَلَّاتُ •• وتعلَّتْ أي اعتذرت ••

وفي الفصح « التعلت التمحّل والتعلق وترك الأحكام •• [ وفي بغداد

يقال للسوق ومن لا رجاء فيهم ولا حيشة « عَلَّاتُ » •• [

- العَلَكَّة : عروة الدين ، يجعلها الغواص في عنقه ••

- العَلُوجُ : نوع من الخشب يكون ألواحاً •• وسمي بذلك من

جرا أن صنع العلك يقطر منه ••

- عَلِي : من أسمائهم •• ومسجد علي العبد الوهاب - ويقال له أيضاً

مسجد الدروازة - يقع عند بوابة نايف •• أسسه علي العبد الوهاب

العبد العزيز المطوّع سنة ١٣٦٠هـ •• وأعيد بناؤه سنة ١٣٧٤هـ •• وقد

كانت وفاة الحاج علي العبد الوهاب صباح الخميس ٢٧ ربيع الأول سنة

١٣٦٥هـ ••

- عَلَيَّة : فريج ذَهَبَ قَسَمٌ منه في شارع دسمان عند شقّه ••

وهو يقع قبالة شارع المعهد الديني القديم ، وما بقي منه هدم قريباً •• وقد

كانت تقوم فيه دكاكين الصاغة من الصابئة ، وتنفذ بعض طرقات هذا

الفريج الى مسجد المُطْرَانِ ••

- العَمَارُ : البناء وهو خلاف الهدم •• وفي مثل لهم « عَمَارُ

بَيْتٍ وَلَا سَفَرٌ بَنَكَالَةَ » يضرب لتخير أهون الشرين ••

- العَمَارِيَّة : شباك من جريد النخل يتقابلان على شكل

ظلة هرمية ، ثم يوضع عليهما الخيش ، فتكون العمارية بذلك بمثابة

سقيفة ، وكان الصرافون القدامى يستعملونها في سوق الماء القديم قبل بناء

الحوانيت هناك •• [ ولفظة العمّارية معروفة في بغداد في معان متعددة •• ]  
والأصل في اللفظة انها من الفصيح قال ابو عبيدة « كل شيء جعلته على  
رأسك من عمامة أو قلنسوة أو تاج أو اكليل فهو عمار » ••

- العُمْرُ : عمر المحارة ، وهو قطعة من اللحم ضئيلة لاصقة بصدف  
المحارة كانوا ينتزعونها ويأكلونها •• وفي الفصيح ، العمر لحم ما بين  
الاسنان ••

وعَمَّرَ الغليون : اذا أعدّ « النَرَ كَيْلَةَ » للتدخين وذلك بأن يضع  
بعض الجمرات على التبن الذي في غطائها •• وهي لفظة معروفة في بغداد •  
- العَمْرَانِي : جبلان يكونان عن يمين الدگل وشماله ••

- العِنَافَةُ : خشبة كالذنب معكوفة تبرز في مقدمة السفينة ، ولعل  
أصل اللفظة من الأنف •• ومنها جاءت لفظة « العِنَاوَةُ » في ألفاظ  
البغداديين للبظر ••

- عِنَبِ الثَعْلَبِ : مادة عطارية أشبه شيء بصغار الزيبب تستعمل  
في معالجة دود الأضراس حيث يتختر بها ، وذلك بوضع قليل من عنب  
الثعلب في وعاء تتقد فيه نار الفحم ثم يغطى بمحكان تكون فوهته على  
الفحم ، حيث يصعد الدخان من فتحة الضيقة ويكون المريض قد فتح  
فمه وقرّب ضرسه الى نهاية المحكان - [ ويقال له في بغداد رحاتي ] -  
فيتصاعد البخور الى ضرسه •• وبين كل لحظة وأخرى ينفث في اناء  
موضوع عنده نفاث يزعمون ان الدود يتساقط فيها •• على ان تكرر هذه  
العملية عدّة مرات خلال ثلاثة أيام ••

- العَنْبَرُ : ضرب من العطور •• أما المثل الوارد لديهم بلفظ  
« عنبر أخو بلال » فهما اسمان لشخصين ، ويضرب المثل للأمرين  
يستويان ••

- العَنْبَرَةُ : حشرة بحرية تلتصق على الصخور •• واذا رآها

الصيان تصارخوا عليها بقولهم « يا عنبرة يا بَنَبْرَة » ..

- العَنْبُوزَة : فم القربة ..

- العَنْبِيكَة : النكتة المضحكة .. والعَنْبِيكَة أيضاً الفكه الظريف

الذي يروي الأضحك ويقصّ نوادر الأخبار .. واللفظة من التركيّة

« انبِيكَة » لتائق الأشياء ..

- العَنْجَرِي : لقب لبعض الأسر ..

- العَنْجُ : افريز يحيط بالقسم العلوي من جدار الغرفة - مما يلي

السقف - يتخذ للزينة والتجميل ...

والعنج أيضاً : مسطرة خشبية طويلة - كالتريشة - تحيط بحافة

السفينة من جانبها الداخلي ، تقابل الأنساب الذي يتخذ كعقال لمحيط

السفينة الخارجي .. ولعل اللفظة من « العنق » ..

- العَنْجِيكَة : حب السفرجل يحمص ويقلى على الصاج فيتخذ

نقلاً .. [ واللفظة معروفة في بغداد .. ] وهي من التركيّة « اِنْجَهْجِكْ »

أي ناعم جداً .. من « اِنْجَهْجَهْ » أي صغير ناعم دقيق ، ومن « جِكْ » وهي اداة

تصغير يؤتى بها آخر الاسم ..

- العَنْزُ : السخل والسخلة وفي الجمع عنوز ..

وفي مثل لهم « عَنَزُ قَطَرٌ تحبّ الربيع وتبغض المطر » أي تحب

الكلاء والعشب وتكره المطر ، يضرب لمن يتبغى الخير والمنافع دون الصبر

على ما يتقدمها من معاناة المتاعب ..

والعنزة : من الأسماك ذات اللحم السام ، وهي سمكة يختلط فيها

من الألوان الأصفر والأبيض والاملح وفي جسمها أشواك ناتئة كزؤوس

السلاة موزعة على جسمها ومنتشرة فيه بكثرة .. ويطلق عليها علمياً

اسم " inflatedfach " وفي القاموس « العنز سمكة كبيرة لا يكاد

يحملها بغل » ..



— عُنْزَرَة : عشيرة كبيرة مشهورة ..

وفي أمثالهم في « عُنْزَرَة » « وَبَيْنَ عَاقِلِكُمْ يَا عُنْزَرَة ؟ كَالسُّوَا  
هَالْمُرْبَطُ » ..

وسِكَّة عُنْزَرَة : طريق طويلة كانت تمتد من سوق البنات فتتجه  
قليلاً حتى الشارع الجديد .. قيل انها سميت بذلك لأن راعياً كان يجمع عندها  
عنزه ..

وفي هذه السكة تقع اليوم سوق اللحم والخضروات وهي سوق  
عظيمة بنيت حديثاً ولم تفتح بعد .. وفي نهاية السكة من ناحية شارع  
الجديد أقيمت سوق — سنة ١٣٧٠هـ — ١٩٥١م — باسم « سوق مَحْبُوب  
العَامِرِ » وكانت قبل ذلك داراً مخصصة لسكنى « عبدالرحمن الفيصل  
السعود » وولده « عبدالعزيز السعود » حين التجائهما الى الكويت بعد  
حوادث ابن رشيد .. وفي هذه الدار كانت ولادة « سعود » عاهل السعودية  
سنة ١٣٢٠هـ ..

وكان سور البلد — الثاني — يمرّ في محاذاة سكة عنزة هذه ..  
ومن أشهر البيوت الكويتية التي كانت تقوم على جانبي سكة عنزة بيت  
الخال وبيت ابن هارون — تاجر العبيد — وبيت ابن عريفان وبيت الحداد  
وبيت العتيجي وبيت مفلح وبيت البطاح وبيت السماج .. وقد زالت معالم  
سكة عنزة وزال ما كان فيها من بيوت ..

— العُنْزَرُوت : مادة صمغية تفيد في معالجة القروح ، حيث تتخذ  
منها لبانح توضع عليها .. ويؤخذ العنزروت أكلاً في معالجة بعض الأمراض  
التي يسمونها « تفكك الأضلاع » .. واللفظ من الفارسية « أنزروت » ..  
ولزَگَة عنزروت : لفظٌ يقولونه كناية عن الثقل من الناس ..  
— العنصوص : نتوء ناتئ في الأرض ، من نحو حجر وما أشبهه ..  
— العنطوط : بظر المرأة ..

— العنفلوصة : نوع من السمك أسود اللون ..

- العَنَفُوزُ : ضرب من السمك له ظهر مدبب محدّد ، يغلب عليه اللون البني وفيه شيات صفراء وبيض وسود .. وعلى جلده قشور لماعة ، وهو مصفوق الجسم كأنه لا عرض له .. والعنفوز الذي رأته كان ارتفاع ظهره سبعة ساتيمترات وطول جسمه خمسة عشر ساتيمتراً ..

- العَنَكُورَةُ : الشغب والمناوشات الكلامية .. ولعل أصلها من « العَنَقَرَةُ » المعروفة في بغداد للسخرة والتكليف الشاق ..

وأبو عنكورة من مشاهير ظرفائهم ..

- العِنْكَرِيْزِي : تسمية يطلقونها على الأوربي مطلقاً .. وقد كانت تطلق في القديم على كل من يرتدي الملابس الأفرنجية وأصل اللفظ « الأنكليزي » .. ومن أهازيخ صبيانهم في ذلك :

« شَمْبَلْ شَمْبَلْ شَمْبَيْلَةَ .. »

سِنَّهْ يَدْعِجْ المَرْمَرْ .. »

لَيْسْ تَرَامِينْ يَامَوِيَّةَ - أي يا موجة -

عَنكَرِيْزِي بُو تَيْلَةَ

عَسَاهُ يَمُوتُ اللَّيْلَةَ .. »

- عَنُونُو : كناية عن الشيء الصغير وهي من ألفاظ الأطفال .. [ وفي بغداد يقال « نُونُو » و « نُونِي » كما يقال « كَنُون » و « كَنُونِي » وللأنثى « كَنُونَةٌ » و « كَنُونِيَّة » .. ]

- العَوَارُ : الألم والأذى .. وقول قائلهم « يعوّرني » أي يؤلمني .. وهو استعمال معروف في بغداد ..

- العَوَارِمُ : عشائر نجدية الأصل قديمة عهد في سكنى الكويت ، وقد كانت محلّتهم في منطقة السوق وقد شق منها شارع دسمان .. وحيّهم اليوم كبير يقع بين سوق التجار وبين شارع الكهرباء .. وفيه يقوم مسجد ابن فارس .. وقد نُقِلَتْ إلى هذا الحيّ مؤخراً مكتبة

المعارف العامة •• وشيخ العوازم اليوم : راشد بن رشدان ••  
ويلبس نساءهم البرقع - والبرقع حجاب للوجه فيها فتحتان تطلّ منهما  
عينا المرأة ولا يستعمله في الكويت غير نساء العوازم - ••

- العوجان : من الأسر الكويتية ••

- العَوْدُ : المسن والكبير من كل شيء •• ويقال للغرفة الكبيرة  
« الدار العَوْدَة » •• ويسمى أمير الكويت وحاكمها « الشيخ العَوْدُ » ••  
وفي القاموس « زاحِمٌ بِعَوْدٍ أودَعَ » أي استعن على حربك بالمشايخ  
الكَمَل ••

والعَوْدُ : ضرب من العطور والبخور ومن أمثالهم « ما بَعَدَ العَوْدُ  
كَعَوْدُ » ••، إذ جرت عادتهم ان يأمر صاحب الوليمة بالطواف على ضيوفه  
ببخور العود ونحوه لينتفشوا به بعد الانتهاء من الوليمة ، فاذا فُعِلَ ذلك  
بهم بادروا الى مغادرة الدار ••

والعَوْدُ : الآلة الموسيقية المعروفة ••

- العَوْدَة : ورقة تكتب فيها بعض التعاويذ فتعلق على الساعد في  
غطاء من جلد ، وهي لغة بدوية فصيحة الاصل ، ويسميا أهل الكويت  
« اليَامَعَة » [ وفي بغداد يقال لها « حَجَابُ » و « بَازُ بَنَدُ » ••  
بتفخيم الزاي وهو لفظٌ فارسي بمعنى وثاق الساعد •• ] ••

- عَوَضٌ : بلد في ايران - بر بندر عباس - أهله من  
السنة المتتمذهيين مذهب الامام الشافعي •• ومنهم في الكويت غير قليل ،  
وهم يدعون أنّ أصلهم من عرب المدينة هاجروا منها الى ايران فسموا  
مهجرهم بهذا الاسم اشارة الى كونه عوضاً عن المدينة ••

ويقال ان اللفظة من العَوَز بمعنى الاملاق والخصاصة •• وزعم قوم  
انهم نزحوا من بغداد الى ايران في قضية خلق القرآن •• وعِوَضٌ هذه  
حالياً بلدة تابعة الى بستك في المنطقة القائمة بين لنجة وبين لورستان ••

وللعَوَاصِيَّةَ لغة أخرى يتكلمون بها - بالاضافة الى العربية - هي اللغة  
اللاارستانية وتفرعاتها ، وقد ظهر من الألفاظ الكويتية تأثرها الواضح  
باللاارستانية ♦

وللعوضية حيّ خاص في الكويت يقع فيه مسجدهم الجامع الذي  
بني سنة ١٩٥٦م على شارع دسمان في جهة الشرك ♦♦

والعَوَاضُ : التعويض عن خسارة وما يكون بديلاً من شيء عن  
شيء ♦♦ وفي أمثالهم « العَوَاضُ ولا الكُطِيعَة » ♦♦

- العَوَعُو : نجمة البحر ♦♦ ونجوم البحر ضروب شتى ، ذات  
حجوم مختلفة وألوان متعددة ، الأسمر والأخضر والقهوائي ، ولكنها  
جميعاً ذات خمسة أطراف لا تزيد ولا تنقص ♦♦ وحواف هذه النجوم  
أشبهه بأسنان المنشار ♦♦ ولها جسم جلدي لا فلوس عليه ♦♦  
والعوعو : كذلك لفظ يفزّع به الأطفال ♦♦

- العُوْمَة : سمكة صغيرة ♦♦ وفي مثل لهم « عومة ماكولة ومذمومة » ♦♦  
[ وفي بغداد يرد المثل بلفظ « مِثْلِ السِّمِجِّ مأكولٌ مَذْمُومٌ » ] وفي  
القاموس « العومة دويبة » ♦♦

- عُوْهَة : جزيرة صغيرة غير مأهولة تقع في الجنوب الشرقي من  
« فيلجة » بينهما نحو اثني عشر ميلاً ♦♦

- العَوَيْرُ : ورد في مثل لهم « عوير وزوير والمنكسر واللي ما فيه  
خير » يضربونه للمتعطلين تجمعهم جامعة التعطل والتسكع ♦♦ وقد جاء  
المثل في المستقصى للزمخشري بلفظ « عَوَيْرٌ وكُسَيْرٌ وكلٌ غيرٌ  
خَيْرٍ » ♦ وقال في شرحه « هما تصغير أعور وأكسر ، وشاة كسراء  
مكسورة القرن ♦♦ وأصله ان أمامة بنت شيبه بن مرة تزوجها رجل أعور  
من غطفان ، فكانت تنشر عليه نفاراً من عوره ، الى ان طلقها فتزوجها رجل  
مكسور الفخذ من سليم ، فلما دخلت عليه قالت ذلك ♦♦ وقيل هما جبلان

في البحر قَلَمًا تنجو سفينة تدخل بينهما ، وقيل هما اسم داهيتين ••  
يضرب في كل شيئين مكروهين » ••

- العِيَّ : سمكة صغيرة لها ذنب زعنفي طويل ، وعلى جانبيها مما يلي  
مقدمة البطن زعنفتان ، وعلى ظهرها زعنفة مثل السنام ، وهي أشبه بالضب ••  
- العِيَّار : المحتال المتلصص •• ومن أمثالهم « مال البخيل يأكله  
العِيَّار » وهو مثل معروف في البصرة •• ومن الأمثال الكويتية « اذا الطمع  
موجود العِيَّار عايش » ومعناه ان العِيَّارين يعيشون على حساب الطامعين اذ  
يلاحقونهم فيكون من نصيبهم ما يحصل عليه الطامعون من أموال الحرام ••  
واللفظة بصرية •• وفي بغداد يسمى التحايل والمكر « عِيَّارَة » ••

- العِيَّال : الأولاد الصغار ••

- العِيَّب : معروف •• وفي مثل لهم « من عِيَّبَ ابْتلى » •• [ وفي  
الأمثال البغدادية « يا مُعِيَّبُ لا تُعِيَّبُ تَرَه تِنْعَابُ » •• ]  
- العِيَّان : أسرة كويتية ، أصلها من نجد ••

- العيد : واحد العيدين ، وهما الفطر والأضحى •• وفي ألفاظ  
المجاملات قولهم « العيد عيدين ويوم لقاهم ثالث » وعكسه « العيد عيدين  
ويوم فراگهم ثالث » •• وكان من عادة الكويتيين في الأعياد اخراج الطعام  
وضعه في الطرقات صباح العيد وقد انقطعت هذه العادة من عهد قريب ••  
وكانوا في أيام مبارك الصباح يعطلون أشغالهم اسبوع العيد كله ،  
حيث ينهمكون بالالعب الحربية •• كما كان من عاداتهم قديما أن يزور  
أهل الحي القبلي أهل الشرق والوسط ، ويعيد هؤلاء الزيارة لهم في اليوم  
الثاني •• وتسمى هذه الزيارات « المعايدة » ••

- العِيَّش : الرز « التِمَنَّ » وفي مثل لهم « عندنا عيش وعندكم  
عش هالعزيمة على ويش » ؟؟ •• والمثل معروف في بغداد ••  
- عَيْل : أصل لفظها « عَجَل » وهي لفظة بدوية معروفة في  
العراق ، تؤدي معنى « يا ترى » وتحشى في الكلام حشواً •• وكذلك يقال

في بغداد في نفس موضعها «عَجَبٌ» و «عَجَبًا» ..

- عَيْمِي : نوع من الدجاج ..

- الْعَيْنُ : التي يرى بها وجمعها عيون .. ومن أَلْفَاظِ الْكُنَايَاتِ

قولهم «عَيْنُهُ عَنَجُو» أي لا يخجل ولا يستحي .. وعنحو هذه

امرأة داعرة ..

ويكثر عندهم استعمال لفظة العيون في مخاطبات المجاملة .. وفي

أمثالهم «أَغْضَهُ بِأَغْضِهِ وَالْعَيْنُ تَرْضَى» يريدون به معنى النص «العين بالعين» ..

- عَيْنُ بَغْزَى : من آبار الماء ..

- الْعَيَّوْكَ : نجم العيَّوق ..

## حرف الغين

### ( غ )

- غَابَ : الفعل من الغياب .. واستغبت المرأة : اذا حاضت ..
- الغَادُوف : لوحة عريضة طولها أكثر من فوط ذات شكل بيضوي تقريباً تكون رأس المجداف يخاض به في الماء ..
- الغَانِم : اسرة كويتية ، من آل زايد ..
- الغَيْبَة : لجة الماء ..
- وفي مثل لهم « شيص بالغبة حلو » .. وفي اللهجات العراقية الجنوبية تطلق الغبة على اللجة البعيدة ..
- الغبن : الخسارة .. وفي أمثالهم « الحي يحييك والميت يزيدك غبن » ..
- الغُبِّي : سلبوح أحمر اللون يكون في السيان ، يتخذ منه طعم " ووسع في الفخاخ لصيد الطيور .. ويلفظ بالقاف أيضاً ..
- الغَيْبَة : الطعام يبقى من العشاء فيأكلونه في الصباح .. قال الشيخ القناعي « أما الأكل فقد كانوا يأكلون في الصباح التمر والغيبية ، وهي بقية العشاء » ..
- الغُتْرَة : كلمة هندية الأصل .. [ وهي معروفة في بغداد بلفظ

غُتْرَةٌ وَغُطْرَةٌ أَيْضاً .. وَتُفَطَّرٌ إِذَا تَلَفَعُ بِالْفِطْرَةِ .. ]

– غِدَاً : أَي جَاوَزَ .. وَفِي أَمْثَالِهِمْ « لَطَابِتٌ وَلَا غِدَا الشَّرِّ »

– الْغَرَابُ : طَائِرٌ مَعْرُوفٌ ..

– الْغَرَبُ : نَوْعٌ مِنَ الدَّلَاءِ كَبِيرٌ .. وَاللَّفْظَةُ مِنَ الْفَصِيحِ ..

وَالْغَرَبُ : خِلَافُ الشَّرْقِ ، وَغَرَبَ : اتَّجَهَ نَحْوَ الْغَرَبِ ، وَفِي أُغْنِيَةِ :

« يَطْوِيْرٌ وَوَيْنٌ مُغْرَبٌ ؟ »

مُغْرَبٌ عَلَيَّ بَابَ اللَّهِ

كَلُمَنْ حَيْبِهِ عِنْدَهُ

وَإِنِّي رَزَقِي عَلَى اللَّهِ ..

وَالْغَرِيبِيُّ : الْهَوَاءُ يَهْبُ مِنْ جِهَةِ الْقِبْلَةِ مَا يَلِي الْغَرِبَ ، وَيَكُونُ بَارِداً

جَافاً ، وَفِي أُغْنِيَةِ لَهُمْ « الدَّوْمُ يَا كَلْبِي الدَّوْمُ ، دَارُ الْغَرِيبِيِّ اسْتَحْلَى النَّوْمُ .. »

– الْغَرَبَلِيُّ : أَسْرَةٌ كُوَيْتِيَّةٌ شَهِيرَةٌ ، يَشْتَغَلُ أَغْلَبُ أَفْرَادِهَا فِي

التَّجَارَةِ .. وَكَانُوا قَدْ قَدَمُوا الْكُوَيْتَ قَبْلَ أَكْثَرِ مِنْ قَرْنٍ عَنْ طَرِيقِ الْمَوْصَلِ

فَبَعْدَادَ فَالزَّيْبِرَ فَالْكُوَيْتَ .. وَلِهَذِهِ الْأَسْرَةُ أَصُولٌ وَأَرْحَامٌ فِي مِصْرَ وَحَلَبَ

وَبِلَادِ الْمَغْرِبِ ..

كَانَ أَصْلُ اسْمِهِمْ « الْقَرَابِلِيُّ » ثُمَّ حُرِفَ إِلَى الْغَرِبَلِيِّ .. وَأَوَّلُ

مَنْ وَصَلَ مِنْهُمْ الْكُوَيْتَ السَّيِّدُ مُحَمَّدُ الْقَرَابِلِيُّ الَّذِي مِنْ أَحْفَادِهِ الْيَوْمَ

« السَّيِّدُ أَحْمَدُ بْنُ السَّيِّدِ هَاشِمِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ » وَمِنْهُ اسْتَقِيَّتْ هَذِهِ

الْمَعْلُومَاتُ ..

وَقَدْ كَانَ أَوَّلُ نَزْوِلِهِمْ فِي فَرِيحِ السَّعُودِ غَرْبِي الْكُوَيْتِ ثُمَّ سَكَنُوا فِي

فَرِيحِ الْعَبْدِ الرَّزَاكِيِّ ثُمَّ انْتَقَلُوا إِلَى سَكَّةِ عَنزَةَ ، ثُمَّ سَكَنُوا الْقِبْلَةَ فِي الْمَنْطِقَةِ

السَّمَاةَ بِالصَّالِحِيَّةِ .. وَلَهُمْ فِيهَا مَسْجِدٌ بِاسْمِ « مَسْجِدِ الْغَرِبَلِيِّ » بَنَاهُ السَّيِّدُ أَحْمَدُ

السَّيِّدُ هَاشِمُ الْغَرِبَلِيُّ سَنَةَ ١٩٤٠ م .. وَكَانَ أَصْلُ الْمَسْجِدِ عَرِيشٌ مِنْ

الْحَصْرَانِ أَقَامَهُ الْعَجَّيْرِيُّ عَلَى قِطْعَةٍ أَرْضٍ صَغِيرَةٍ فَكَانَ مِصْلَى لِلنَّاسِ لِأَيَّامٍ



من الزمن ، ثم اشترى الغربللي تلك الأرض من مالكةا « الشيخ عبدالله الجابر الصباح » فبنى عليها المسجد الذي لا يزال قائماً ..  
وأقدم مرجع يشير الى هذه الأسرة شاهدٌ وجد في مرقد الامام ابراهيم في الموصل يرجع تاريخه الى سنة ٤٩٨ هجرية جاء عليه النص التالي :  
« هذا المسجد الذي عمره الأمير ابراهيم الجراحي ، وهذه التربة المجاورة له تربة حنيفة خاتون القرابلي رحمة الله عليها وعلى ذريتها وعلى جميع المسلمين » (١)

- الغِرَّة : أول الشهر القمري .. وقولهم « عليكم غرة » أي عليكم صوم يوم من رمضان لم تصوموه ، وذلك اذا فاتهم صوم أول رمضان من أجل خطأ عرض لهم في حسابه ..  
- الغرَر : السيلان .. وهو من فصيلة الأمراض الزهرية ، ويسمى في بغداد « افرَنكي » ..  
- الغرْشَة : قلة الماء .. والغرْشَة : القينة الصغيرة يكون فيها العطر والدواء .. وجمعها غرْشَاتٌ .. [ والغرْشَة في بغداد وعاء الترغيلة التي يستعملها المدخنون .. ]  
- الغزّالة : لعبة للصبيان .. وهي عبارة عن الفاظ تستظهر فيتلفظها الصبي بسرعة ، على أن يضع خلال ذلك سبابه في فمه وهو مفتوح فتحة يسيرة ، فيجول بها فيه يمناً ويسرة بخفة وهو يلهج بالفاظ اللعبة .. وهي :  
« غزّالة بزّالة ، تحكّرِصْ تمكّرِصْ ، ضبْ ضباب ، الليلة بلاغة بلاغتين ، در » .. وبعضهم يقول « بلكّختم » بدلاً من « بلاغتين » ..  
والفاظ هذه اللعبة معروفة في البصرة بالنص التالي كما رواها لسي الأستاذ الدليشي « غزّالة بزّالة ، تحكّرِصْ تبكّرِصْ ، تضب ضباب  
(١) هذا الشاهد موجود اليوم في المعرض رقم (٢) من دار الآثار العربية في خان مرجان ببغداد ..

الليل ، بلادم بلختم درّ » • وربما كان الأصل في قولهم بلاغة بلاغتين  
« بِلَاغَمَ بِلَادَمَ » أي بلا نزاع ولا عدوان ••

وحين يلفظ اللاعب البصري هذه الألفاظ يعدد بكلماته أشخاصاً من الصبيان  
المحدثين به ، مشيراً الى كل منهم باحدى تلك الألفاظ ، فاذا انتهى بلفظ  
« درّ » الى أحدهم ، لزم خروج هذا من خطة اللعب •• ثم يعيد اللاعب  
الكرة بقراءة الألفاظ والاشارة الى الجماعة حتى اذا بقي فيهم واحد  
لا غير ، انتقل الدور اليه في اللهج بهذه الألفاظ وملاعبة الجماعة من  
الصبيان ••

- الغَسَلِ : شجر الآس ، تسحق أوراقه فتستعمل في معالجة النفاظ  
الجلدي ، وذلك بذره على الجسم كالپودر •• [ ويقال لشجرته في بغداد  
« يَاسَة » • ]

- الغُصَّ : عصية غليظة من خشب تركز في تجويف يقوم عند  
تر يجة السفينة ، حيث تعلق بالغصّ حلقة تكون في المجداف •• وينبغي أن  
تلفّ على الغصّ خيوط من ليف أو جلد يتقى بها احتكاك المجداف  
بتر يجة السفينة ••

- الغَضَارَة : وعاء من الصينكو في لغة أهل البادية •• وتطلق في  
لغة مِعْدَان البصرة على الكاسة يوضع فيها الرُوب •• والغضارة في  
الفصيح الطين الأخضر الحرّ ، وكان يطلق في بغداد قديماً لفظ الغضارة  
على الكاسات الفخارية وقد كثر ورودها في مصادر القرن الرابع  
الهجري ••

- الغِضْرِمَ : صغار البطيخ ويقال له أيضا « خِزْرِمَ » ••  
- الغِضِّي : الفتاة الحسنة •• اصل اللفظ « الغِضَّة » من الفصيح ••  
- غُضْيَ : سلسلة الجبال الممتدة من غربي الكويت الى شرقها ••  
وهي مرتفعة عالية يقال لأعلاها جبل ابو مديرة ، ويلىه ابو رگيه ••

- الغَطْلَمَطْمَسَة : ترد في معاضلاتهم اللفظية عبارة لا مفهوم لها ، سوى انهم يمتحنون بها قابلية الألسنة على النطق بمتعاضل الألفاظ .. وذلك هو قولهم « أَظْلَمَتِ الدِّنْيَا وَغَدَّ - وَقَدْ - تَغَطَّلَمَطْمَسَتْ وَجَوْهَا عِبَادَ اللَّهِ الْمُتَغَطَّلَمَطْمَسِينَ » .. [ وفي بغداد يقال « إِظْلَمَتِ الدِّنْيَا وَاصْطَفَطْلَمَطْمَسَتْ » ويكنى بها عن الكفهرار الجوّ .. وفي الموصل بالعراق يقال « أَظْلَمَتْ وَتَغَطَّلَمَطْمَسَتْ » .. ]  
 - الغَطُّو : الألفاظ والأحاجي .. واحدها « غطاية » .. [ وتسمى في بغداد « حَزْرُورَة » ] .. ولعلّ أصل اللفظة من التغطية بمعنى التعمية .. وفي الأدب الكويتي الشعبي الشيء الكثير من هذه الأحاجي والألفاظ ..

ومن ذلك لغزٌ لهم في النوم : « طكَّ الباب وفتحت له ، وغمز لي وانسدحت له ، دخل فبني تحاليتة ، طلع منِّي ما مليتة » ..  
 ويلغزون في القلم بقولهم : « شَيْخَنَا مَسْعُود ، كلما جر العود ، كثرت غنمنا » ..

وفي العُرب : « أَسْوَدَ إِسْيُودَ لَابِسَ مَرْيُودَ ، كَاعِدَ عَلَى الْبَابِ مَرَزَّكَ اللَّهُ » ..  
 وفي البندقيّة : « إِشْعُوجَة جَبْرَة تنطح الشاوي ترده ما تخاف من الكسيرة » ..

وفي الركيّة : « شِمْدَوْرَة خَضْرَة فِيهَا عَيْدِ سَوْد ، الْكُفْلُ كُفْلُ اللَّهِ وَالْمِفْتَاحُ حَدِيدٌ » ..  
 ويلغزون في الدفّ ويسمونه الطار : « شَيَّ ان طَكَيْتِه طَار ، وان خَلَيْتِه طَار ، وان بَعْتِه طَار ، وان شَرَيْتِه طَار » ..  
 ويلغزون في قبة السماء : « صَرَارِ صَرَيْتِه ، كَمَتِ الصَّبْحُ مَالِكَيْتِه » وهو لغز معروف في بغداد ..

ويلغزون في القرية : « سَدَّاحٌ أَمَكٌ عَالِجِلْبَانٌ » .. والجلبان جمع الجليب وهو البئر ..

وفي السكر : « مَصَّهَ وَيَنْطِيكُ حَلَاوَةَ » ..

وفي الضفائر : « مَتَنَامٌ أَمَكٌ الْا وَيَاهَا سَبْعَةُ عِيدٍ » ..

وفي البصل « خَضَرَ بَكِي ، حَمَرَ بَكِي ، يَطْرِكِي بَعِيْنِكِي ، يَجْعَلِكِي تَبَكِي بَكِي » ..

- الغلا : الغلاء ، وفي مثل لهم « سوَّكُ الغلا جلاب » .. وهو معروف في بغداد .. وقد أورده أيضاً ابن هشام اللخمي في لحن العامة بلفظ « الغلا جلاب » وقال في تأويله « المعنى ان تغيير الحال بزيادة الأسعار تدعو الى الامتياز » ..

- الغلام : يطلق على احدى ورقات اللعب حيث يرى فيها صورة نصفية لغلام ذي كسوة خاصة ، وهو مكرر في الصورة بشكل متعاكس .. [ ويطلق على هذه الورقة في بغداد لفظه « بَجَعٌ » بتفخيم الباء ] .. وفي البصرة يقال لها « عَبْدٌ » ..

- الغلِفتي : القلِفتي ..

- الغلَمي : دگل في السفينة صغير ، يختص بحمل الشراع الصغير .. واللفظة من « القلم » قلبت قافه الى غين ..

- غُلُومٌ : اسم أعجمي أصل لفظه « غلام » ويكثر في اسماء المعجم ..

- الغمّا : الهيس ..

- الغمّازي : الكتويل ..

- الغمّرة : قمره الشراع ، وهو أن يكون في حالة ارتخاء وارتجاف بسبب ازوراره عن الريح ..

- الغمّز : التغميز ..

- الغميص : القميص .. و « غميص عثمان » ما يرد في الأمثال من

قولهم « اتخذ الأمر قميص عثمان » أي حجة احتج بها •• يضرب للأمر يطول فلا تنتهي مشاكله ••

- الغَمِيضَة : من مواقع اللؤلؤ ، وهم يصفونها بأنها هير هيرات الكويت أي أهم مواقع اللؤلؤ فيه ••

والغميضة أيضاً لفظة ترد للتأسف في مثل قولهم « غميضة عليك متجني » أي أسفاً عليك ان لا تأتي ••

- الغَنَجَة : سفينة كبيرة ذات شراعين تستعمل للأسفار البعيدة « مقياسها مئة قدم » ••

- الغنْدُ : القند •• وهو فصوص السكر ••

- الغنْدون : وعاء السكر واللفظ من الفارسية قندان ••

- الغنْفَة : الأريكة [ وتسمى في بغداد قنْفَة وقنْفَة ] ••

والمصريون يسمونها كنبَة ، وهي من الفرنسية " canapé "

- الغنَمَ : اسم يطلقونه على الخراف والسخول ••

- الغنيم : اسرة كويتية ••

- الغنيمان : اسم اسرة كويتية ••

- الغنْواكْ : الوقت يكون بين يدي الفجر •• لعله الفجر الكاذب •

- الغنْوزي : وجمعه « غنْوازي » وهو الحمل الصغير •• [ وفي

بغداد يقال « قوزي » وجمعه قوازي بضم القاف وفتحها •• ] وهي لفظة

تركية ••

- الغنْوطي : علبة من الصفيح أو الورق المقوى ، تتخذ لتعبئة

الأطعمة والأشربة التي يسمونها المعلبات •• وهي لهجة الايرانيين والبلوش

في الكويت •• أما غيرهم فيقولون « كْوطي » بالكاف الفارسية •• من

التركية « قوطو » •• [ وفي بغداد يسمونها قْوطِيَّة •• وجمعها قْوطاي

وقْوطِيَّات ] •

- الغَوَّغُ : نوع من الخشب يسميه أهل بغداد « القَوَّغُ » ..
- غَوَّكُ : اذا تردد وتحير كمن يلتفت يمنة ويسرة بحثاً عن شيء لا يدري اين يتبينه ..
- الغَوَّوِيصُ : طائر بحري ..
- الغَيُّ : العشق ..
- غَيْرُ : أي سوى وما عدا .. وفي أمثالهم « مالك غير خشمك لو كان أعوج » ..
- الغيرة : علة تطلق على النهم في الأكل ، واشداد الرغبة في شرب الماء بكميات كبيرة .. ولها علاجات معروفة في وصفات العطارين ..
- الغَيصُ : الغواص ..
- الغَيِّمُ : السحاب .. وفي مثل كويتي « الغَيِّمُ يحوم والرب رحوم » .. وفي أمثالهم « في السما غيم » يضرب لتوقع الخير عند وجود ما يدل عليه من المقدمات والقرائن ..

## حرف الفاء

### - ف -

- الفَارُ : الجرذي .. وهي لفظة من الفصحى معروفة شائعة في اللهجات العراقية .. وفي مثل كويتي « لو غاب الكَطُو الْعَبَّ يا فار » [ وهو معروف في بغداد بلفظ « غَابِ الْكَطَّ الْعَبَّ يا فَارُ » ] ..

- الفَائِهَة : ما يشيع على الألسنة من أمور يراد بها التشهير والارجاف كأنها مشتقة من التفوّه بالشيء .. جمعها فَوَايِهٌ (١) ..

- الفَتَّخَة : الخاتم يتختم به ، وهي من لهجات البدو جمعها فَتَّاحٌ .. واللفظة معروفة في اللهجات العراقية .. والأصل فيها من الفصحى وقد أوردها أصحاب المعاجم قال في لسان العرب « وقيل هي حلقة تلبس في الاصبع كالخاتم وكانت نساء الجاهلية يتخذنها في عشرين والجمع فَتَّحَ وَفَتَّوْحَ وَفَتَّحَاتٍ وَذَكَرَ فِي جَمْعِهِ فَتَّاحٌ .. وقيل الفتخة حلقة من فضة لا فصّ فيها فاذا كان فيها فصّ فهي الخاتم » ..

- الفتر : ما دون الشبر ، [ وهي لفظة معروفة في بغداد ] .. والأصل فيها من الفصحى ..

- الفَجْرِي : ضرب من غناء البحارة ..

(١) في رسالة للشيخ مبارك الصباح مؤرخة في ١٣٢٨هـ كتبها الى شمالان ابن علي بن سيف قوله « وأتيقن انك ما تقبل الفوايه » ..

- فَجَحٌ : أي فتح اصل لفظه فك ٠٠ [ والفَجَحُ في بغداد الفك  
وفي فتح يقولون فَكٌ ٠٠ غير انه جاء في مثل لهم « دجها والله يفتحها »  
في معنى الفتح ] ٠٠

- الفَحُّ : « وجمعه فَحُوحٌ » يقال ثوب مَفَحَّحٌ لثوب يلبسه  
نساء البادية يتألف من قطع من القماش على شكل مساطر وطرائق ذات  
ألوان مختلفة منها الأسود والأبيض والأحمر وغير ذلك ، يخاط بعضها  
بالبعض الآخر بطريقة منسقة ٠٠

- الفحل : فحل الحيوان والنخل ٠  
- الفحم : معروف ٠٠ ومن أحاجيهم فيه « مَشْوِي ومن صاده  
شواه » ٠٠

- الفَحَّيْحِيلُ : قرية كويتية تقوم على الخليج ٠٠ واصل اللفظ  
« الفحاحيل » عدد سكانها بالاضافة الى عشش البلدية « ٨٣٩١ » نسمة ٠٠  
- فَرٌّ : يقال فَرَّ الشيء اذا قتله وهزّه ٠٠ و « فَرٌّ مَكْوَى »  
أسلوب في الرقص بهزّ الأرداف ٠٠ والفَرٌّ : الحركة والدوران وفي مثل  
لهم « من فَرَّهَا عُرْفٌ سِنِّهَا » يضرب لتصرف الشخص ينم عن  
عمره ، ان كان صبيّاً أو كان رجلاً ٠٠ ويراد بذلك ان الأصل في اعمار  
الناس حسن التصرف لا كثرة السنين ٠٠

- الفَرَّاشُ : الخادم مطلقاً سواء أكان خادماً في الدور أم في المساجد  
والدوائر وغيرها ٠٠

- الفِرِّتِكَيْشِي : من ألقاب السباب ٠٠ [ وفي بغداد تلفظ  
« پُرْتِكَيْشِي » ] كناية عن الكافر الذي لا دين له وهي من البرتغالية  
" portugais " بوررتوگيز ، أي البرتغالي ٠٠

- الفَرَجُ : فريج سمي باسم الشيخ محمد الفرج  
ابن فرج بن محمد بن عبدالرحمن بن فرج ٠٠ وهو ابو « عبدالله الفرج »



الشاعر الكويتي (١) ..

- الفَرَحَانُ : من أسر المرگاب يكثر في أبنائها البناؤون ومنهم

عبدالله ناصر الفرحان وفهد الفرحان وسعد ناصر ..

- الفَرْدَة : البالة من القطن والملابس ونحو ذلك من البضائع التي

تشدّ على شكل صناديق ضخمة .. [ وهي معروفة في بغداد بهذا اللفظ

في هذا المعنى وغيره ، وكذلك يقال لها لَنَكَّة .. ]

- الفِرْسُ : نوع من السمك ..

- فرص : يقال فرسه اذا قرصه قرصاً خفيفاً ..

- الفُرْضَة : الميناء ، وهي من الفصيح ..

- فَرَقَتَ : نثر الشيء وقتته [ وفي بغداد يقال « فَرَقَطُ » ] ..

- فَرَفَشَ : سُرَّ واتعش .. والمفَرَفِشُ : المتعش الذي بداخله

السرور ..

- الفَرَنَكِي : من الأمراض الزهرية ، والأصل فيها من النسبة

الى الافرنج .. واللفظة معروفة في بغداد .. وجاء ذكرها في تذكرة داود

الانطاكي المتوفى سنة ١٠٠٨هـ قال « الحبّ الافرنجي .. مرض عرف من

اهل فرنجة أو لآ و تناقل حتى رؤي بجزيرة العرب سنة سبع وثمانئة

وتزايد حتى كثر .. »

- الفَرَوَانِيَّة : قرية كويتية عدد سكانها في احصاء سنة ١٩٥٧م كان

« ٨٤٧ » نسمة ..

(١) جاءت ترجمته في مقدمة ديوان « عبدالله الفرج » المطبوع بدمشق

سنة ١٩٥٣م .. وكان ذا همّة وبصر بشؤون الملاحة والتجارة ،

كوّن من ذلك ثروة تعد بالملايين وانتقل بأسرته الى الكويت في أوائل

القرن الثالث عشر الهجري حيث ولد له « عبدالله » الشاعر سنة

١٣٥٢هـ ..

- فَرَوْنَدُ : حزام يصعد به على النخل لالتقاط التمر ونحو ذلك ..  
وهي لفظة بصرية وقد ذكرها الجاحظ بلفظ « بَرَبْنَدُ » وهو من الفارسية  
بمعنى الشيء الذي يربط الحمل .. [ ويقال للفروند في بغداد « تَبْلِيَّة » ] ..  
- الفَرِيَالَة : نوع من السمك السام ، ويكون لون السمكة قهوائياً  
غامقاً مضرّباً بالسواد .. أما ظهرها فانه مدبّب من الوسط وفي جانبيها  
زعنقتان سفلاوان وأخريان على مقربة منها ، واما وجهها فأشبهه بوجه  
زنجبي .. ولهذا السمك أشواك تتصل بـغدد سمّية ، وفي البصرة ضرب  
منه يؤكل ..

وفي كتاب « الكويت كانت منزلي » جاء قول المؤلفة في الفريالة انها  
« رغم ضآلة جرمها فان جميع الصيادين والبحارة يخافونها ، والعجيب في  
الأمر ان الفريالة هذه تعيش في المياه الضحلة حيث تختبي في الرمال أو في  
شقوق الصخر ، وويل للصياد أو للبحار اذا ما وطئها أو اصطدم بها ، لأنها  
لن تدعه يمرّ بدون أن تلسعه بسامّ زعنقتها لسعة أشدّ وأمضى من  
لسعة العقرب .. »

- الفَرِيَجُ : الحيّ والمحلة حيث كانت الكويت تقسم الى فرغان  
منها فريج المطبة وفريج هلال وفريج مضاف وفريج براحه الماص وفريج  
الفرج وفريج الحساوية وفريج الجناعات وفريج السعود وفريج ابوگمّاز  
وفريج النصف وفريج العاگول وفريج الشوك وفريج الشيوخ وفريج  
الگروية .. واللفظة بصرية شائعة وقد ذكرها الجاحظ في مدوناته ..  
ولعل أصل لفظه من « الفريق » في الفصيح للعصبة والجماعة وللشاعر  
عبدالله الفرج في ديوانه :

صار الفريج اللي تخبره فريجين عگبهم واذكوا وطيس اللهايب  
- الفَرَيْدُونِي : البطيخ يكون له أخضر اللون فاتحاً أو يكون  
أبيض .. وهي معروفة في البصرة وفي بغداد ، حيث ترد على السنة

باعة البطيخ في نداءاتهم على بيعه والترغيب فيه .. والمراد بالبطيخ غير الركي .

- الفِرِّيْرَة : ضرب من العصافير البرية ..

- الفِرِّيْسَنِي : الغناء تصحبه الدبكة والرقص .. نسبة الى

« الفِرْسِين » وهو مؤخر القدم ..

- الفِرِّيْطَة : سَرَبَسُ الغزل تلفّ عليه الخيوط المغزولة ..

- فَرَزٌ : اذا نهض من فوره أو استيقظ من نومه .. [ وفي بغداد

تطلق على الشخص يجفل من شيء يباغته ويدعر له .. ]

- فِسَاً : الفعل من الفسو ..

- الفِسَاْگَة : نبات صدفى بحري في مثل طول الاصبع يعيش في

داخله حيوان ..

- الفِشْتُ : نوع من صخور البحر النباتية ، أحمر اللون هشّ

سهل التفطيت .. والأصل فيه انه أرض مرتفعة في البحر ، تحاشاها

البواخر حين تمرّ بها خشية الاصطدام ..

- الفِصٌّ : اللؤلؤ يكون ناتئاً في باطن المحارة كالدمل مغطى

بمادة صدفية - قاله عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١ : ٦١ » -

- فَصَّخٌ : يقال فصَّخ ملبسه أي نزعها .. والمفصَّخُ العريان ..

- الفِصْعَة : بظر المرأة .. وفِصْعَةٌ حَمْدَانٌ : تلّ صغير في

الكويت .. والأصل في الفصعة انها القلفة الغلام في الفصيح ..

- فَصٌّ كَلاَصٌ : أي شيء مفتخر ممتاز .. [ وفي بغداد يقال

« فَصٌّ كَلاَصٌ » .. [ اصلها من الانكليزية "first class"

- الفِصْمُ : نوى التمر .. ويقال لها في البصرة فِصْمٌ .. واحدتها

فِصْمَةٌ ..

- فَصٌّ نَمْرٌ : في مثل معنى « فصٌّ كَلاَصٌ » ..

- فَصٌّ : أي ثقب ..

« فضالة : اسم فريج في المراكب فيه مسجد أسسه « صالح فضالة »

وهو رجل من قطر سنة ١٣١٧هـ ، وجدّد سنة ١٣٧٢هـ-١٩٥٣م .

الفضة : المعدن النفيس الابيض ، ولا قيمة له في الكويت هذه الايام

اذ طفي عليه الذهب . . وانما يتخذ بعض نساء البادية حليهن منه . .

الْفِطَامُ : عظم " فيه شق " يكبس به على جانبي المنخرين عند

النزول الى قاع البحر يقبى أنف الغواص من تسرب الماء اليه . . قال في

التحفة النبهانية - ص ١٦ من طبعة القاهرة سنة ١٣٤٢هـ - « يصنع من

قرون الوعل أو من الذبل أي عظم السلحفاة ، . . يمع التنفس مادام الغائص

في الماء فاذا خرج من البحر جذبه من انفه وتنفس » . .

وقد أشار اليه ابن بطوطة في رحلته - ١ : ١٧٧ - حيث قال : « ويجمل

الغواص على وجهه مهما أراد أن يغوص شيئاً يكسوه من عظم الغليم وهي

السلحفاة ، ويصنع من هذا العظم شكلاً يشبه المقرض يشده على أنفه » . .

الْفَطِيْسَة : الدابة النافقة ، [ واللفظة معروفة في بغداد بضم الفاء ] . .

الْفَغْلُول : حيوان بحريّ أبيض اللون يفرز مادة براقية زفرية . .

وهو عبارة عن عدد من الأصابع القصيرة مجتمعة الى غدة واحدة معلقة

بقرص لحمي أشبه بالرغيف الصغير ، يحمله على الماء حيث يتحرك حركات

خفيفة ينظم بها سيره في الماء فتكون تلك الحركات دليلاً على حياته . . وقد

رأيت واحداً من هذه الفغاليل طافياً على الماء عند شاطئ جزيرة فيلجة . .

وسمعت من قال انهم كانوا يأكلونه في أيام سلفت . .

وقد وصف الشيخ النبهاني في تحفته هذا الحيوان بما خلاصته «حيوان

هلامي لا يهتدي في سيره لجهة معينة ، وانما تقذفه الامواج وهو طافٍ

على وجهها . . وله أصابع غلاظ مجتمعة في وسطه أشبه شيء بأصابع كف

الانسان حجماً وطولاً . . وفي وسط الكف فمه وهو مدور . . » وقال

أيضاً « ان الفغلول يأكل كلاً من الدول واللويثي » . .

- الفِكْرُ : العقل والرأي ..
- الفِكَائِةُ : طير يختلط بياضه بسواده ..
- الفِكرُ : الفقر ..
- الفِغَعُ : الكمأة يأكلونها طرية ومجففة من الفقع في الفصحى ..
- [ ويقال لها في بغداد « جِمَّة » ] .. وهي معروفة في البصرة بلفظها ، كما انها معروفة لدى بدو العراق ..
- الفِغَلُ : « اللام مفخمة » سمكة سامّة لها أسنان وقواطع عظيمة عريضة ، وجسمها وبري اللون منقط بنقط سود ، ولها زعنفتان عن اليمين والشمال مما يقرب من رأسها ويقع عندهما تجويفان يشبهان الغلاصم .. ولها أيضا زعنفة ذنبية طويلة تحتها زعنفة أخرى صغيرة .. ويكاد رأسها يشير الى صورة مصفرة لرأس بقرة .. أصلها « الفُقْل » في الفصحى ..
- الفِلَّةُ : غرفة الحرس في السفينة ..
- الفِلْتَرُ : مصفاة ماء الشرب ، وهي برميل من الفخار الأجنبي الصقيل معدّ لهذا الغرض .. واللفظ من الانكليزية "filtrate"
- الفِلْسُ : صخرة في الأرض منقورة مجوفة كأنها الأنبوب .. [ومن معاني الفيلس في بغداد القرص الصغير المقوّر يكون تحت صنارة الباب ] .. والفيلس أيضا نقد نحاسي حديث يعتبر كل ألف منه ديناراً كويتياً واحداً .. وهو بهذا المعنى معروف في الألفاظ البغدادية ..
- فِلْفِلٌ هَوَاً : ما يسمى في بغداد « حَبٌ دَبِيحٌ » .. واللفظة معروفة في البصرة ..
- الفَلِيحُ : الفجة تتخذ لبيت الشعر ..
- الفَنُّ : الغناء وهو ضروب شتى ..
- الفَنَّةُ : سطح صغير يكون في مؤخرة السفينة يتخذ لجلوس ركابها .. وهي لفظة معروفة في البصرة ..

- الفِنْتِيرُ ° : طائر بحري ذو ساقين طويلتين وعنق طويل أيضا °°  
- الفِنْدَالُ : البطاطة المستطيلة الشكل يكون في مذاقها شيء يسير  
من الحلاوة °° [ وهي غير معروفة في بغداد وإنما المعروف منها «البُتَيْتَة»  
ولست فيها حلاوة °° ]

- الفَنْدُوسُ ° : الكتلة من التمر المكبوس بمقدار ما يمكن لقبضة  
اليد أن تقبض عليه أي أن تتزرعه من «الكيشة» °° وهي لفظة بصرية [وفي بغداد  
يقال لها « زَهْمُولُ » وهذه من التركيبة « زلخوم » بمعنى عقود °° ]  
- الفَنْرُ ° : الفانوس °°

- فِنِشٌ ° : أي فساد الشيء وخرابه °° وقولهم « انت فِنِشٌ » أي  
غير مرغوب فيك °° [ وهي لفظة معروفة في بغداد حيث شاعت بعد احتلال  
الانكليز للعراق سنة ١٩١٧م ] وهي من الانكليزية «finished» أي انتهى °  
وفنَّشٌ من العمل : أي تركه °° وفنشوه : أي طرده من عمله °°  
- الفَنْصُ ° : نوع من الخشب تصنع منه صناديق الملابس °°  
والفنص اسم شجرته وهي تنبت في النيار بالهند °°

- الفِنِطَاسُ ° : قرية من قرى الكويت تقع على شاطئ الخليج فيها  
نخل وأثل وأشجار سدر °° وتزرع فيها أيضاً بعض أصناف الخضروات  
كالطماطة والبصل °° عدد سكانها «١٠٣٠» نسمة °°

والفنطاس : برميل الماء الخشبي ، ثم اطلق على التانكي سواء أكان من  
الخشب أم كان من الحديد °° وجمعه فنطيس °° وما كان من الخشب  
فانه يتخذ شكلاً ملائماً لموقعه من السفينة حيث يبنى فيها °° واللفظة معروفة  
في البصرة يطلقونها على حب الماء الكبير الضخم °° [ وهي كذلك معروفة  
في بغداد لبعض أنواع الخناب المتخذة للطرشي والديس ونحو ذلك ] °°  
وقد ذكرها الفيروزآبادي في قاموسه قال :

« الفنطاس حوض السفينة يجتمع اليه نشافة مائها ، وسقاية لها من

الألواح يحمل فيه الماء العذب للشرب ، وقدح يقسم به الماء العذب فيها » .  
- فَنَكَّشَ ° : أي توفي وهي من الألفاظ التي ترد في المعابشات ..  
[ وفي بغداد يقال «فَطَسَ» ومثلها «انْتَبَشَ» و «كِرَطِ الحَبِيلِ»  
و «راحَ يَزِرَعُ بَصَلَ» وغير ذلك ] ..  
- الفَنِيَالُ ° : فنجان القهوة ..

- فَنَيْطِيسُ ° : قرية جميلة مخضرة تقصد للتنزه في بعض المواسم ،  
وخاصة إبان الربيع .. كان عدد سكانها حسب الاحصاء الذي أجري سنة  
١٩٥٧م «٦٢٢» نسمة ..

- الفَوَّةُ ° : عروق شجيرات برية حمراء اللون تجلب من ايران ..  
يستعملونها في صباغة الصوف ..

- فَوَّحٌ ° : يقال فَوَّحَهُ إذا أغلاه بالماء وسلقه .. [ والفَوَّحُ في  
العامية البغدادية ماء التَمَنِّ السلوق ] ..

- الفودري : المنسوب الى جزيرة « فودر » وتقع في اطراف بوشهر ،  
وجمعه فوادرة .. وهم من بعض الجاليات الكويتية المقيمة في الكويت ..  
- الفوطة : المنشفة يتمسح بها أوردها في القاموس .. [ وتسمى في  
بغداد « خَاوُلي » و «بَشْكَيرُ» و «مَنْشَفَةٌ» . أما لفظه الفوطة فانها لاتطلق  
في بغداد الا على خمار المرأة الأسود تختمر به .. وقد أطلقوه أخيراً على المنزر  
يأتزر به المستحم ، ، وكذلك أطلقوه على ما يوضع على صدر الرجل  
وكفيه من قطعة خام بيضاء عند قيام الحلاق بحلق رأسه ] ..

- الفَوَطَنُ ° : البُطْنِجُ ° .. واللفظة من الفارسية «فوتنج» ..

- الفُولُ ° : قرص حديدي رقيق مستدير الشكل يرمى به على ودعة  
ونحوها يضعونها في نقطة ما على الأرض تكون هدفاً للاعب .. فاذا حدف  
الودعة بالفول الذي يرميه عليها كان رابحاً والا فهو فاشل .. ويسمى

الفول أيضاً « جيس » ..

- فهد° : من أسمائهم .. ومحلة بهذا الاسم تقع عند الشارع الجديد ، فيها مسجد الفهد المسمى باسم مؤسسة عبدالله الفهد .. وفي هذا المسجد مئذنة لا يتجاوز طولها المترين ابتداءً من قاعدتها على سطح المسجد .. سماه النبهاني في التحفة - ٨ : ١٩٩ - « مسجد فهد الفهد » ..

- في : حرف يستعمل في المعاني الظرفية ، وهم يلحقون به نون الوقاية عند نسبه الى المتكلم حيث يقول القائل « فيني زكام » .. ومن ألفاظهم « اللي فيني كافيني » .. (١)

- الفيتري : مصلح السيارات والمكائن .. [ وفي بغداد يقال له « فيتري جي » ] واللفظة من « fitter » في الانكليزية بمعنى البراد والميكانيكي ..

- فيص° : أي سافر من البصرة الى الكويت .. والمراد منه السفر بحراً ..

- الفيل : الحيوان المعروف .. [ يجمع في بغداد على قبالة ] ..

- فيلججة : جزيرة تبعد عن مدينة الكويت باللش نحو ساعتين ، أصل اسمها من « فيلكس » في اليونانية وقد عثر فيها على آثار يونانية قديمة (٢) ..

---

(١) أورد حليم دمّوس في قاموس العوام ببلبنان - ص ٢٥٥ - قولهم « مافيني » ..

(٢) جاء في كتاب « الجزيرة العربية » تأليف المؤلف الفلسطيني مصطفى مراد الدباغ « ٢ : ٢٩٥ » ما نصه : « وكانت هذه الجزيرة تعرف في العصور القديمة باسم جزيرة افانا "aphana" وفي عهد الاسكندر عرفت باسم ايكاروس وكانت حينئذ عامرة » .. وقال النبهاني في ص ١١٤ من كتابه « تاريخ الكويت » « وكانت - فيلكا - على قولهم تسمى الجزيرة البيضاء » ..



وهي تقع في الشمال الشرقي من الكويت ، وفيها عيون للماء العذب حيث يحفر في الأرض نحو ذراع أو أكثر فينبجس الماء ولكنه لا يلبث أن يصبح ملحاً أجاباً بعد أسابيع قلائل فتروم تلك الحفائر والآبار ، ثم تحفر أخرى بدلاً منها .. وكان أهل الكويت يقصدون فيلجة للـزهره .. أما عدد سكان فيلجة فقد كان بمقتضى الاحصاء الذي أجري سنة «١٩٥٧» بما في ذلك باقي الجزر الكويتية «٢٤٤٢» نسمة<sup>(١)</sup>

وقد وصفها عبدالعزيز الرشيد<sup>(٢)</sup> بقوله ان جل سكانها من الهولة من فارس ، وفيها أمير من قبل حاكم الكويت .. وذكر ان عدد بيوتها نحو المئتين ، وفيها من النفوس نحو ألف ومئتين .. وفيها آثار قرى دارسة منها الصباحية والدشت والقرين وسعيدة .. وقال ان فيها مزارع وبساتين ويشغل أهلها بصيد السمك وبالغوص .. وذكر ان فيها مزارات يذبح لها العامة الذبائح ، والمعروف منها الخضر وسعد وسعيد - ويقعان في منطقة الأثار القديمة - والبدوي ويقع غربي الصباحية ، وابن غريب ..<sup>(٣)</sup> وذكر ان من ابنائها العلامة الشيخ عثمان بن سَنَدَ دفين ببغداد - توفي سنة ١٢٤٢هـ - .. أما مساحة هذه الجزيرة فان طولها نحو ١٥ ميلاً وعرضها نحو ثمانية أميال ..

وقد زرتها فرأيت فيها من المساجد الجامع الكبير ويسمونه جامع آل شعيب وأمامه اليوم الملا معروف الملا عبدالقادر وهو خطيبه أيضاً .. وجامع الشمالي وهو جامع الهولة وامامه الملا عبدالقادر بن الملا محمد الملا عبدالقادر .. والجنوبي ويقال له جامع الشيوخ وامامه الحاج عثمان بن

(١) أحصاهم مؤلف كتاب « مختصر تاريخ الكويت » المطبوع سنة ١٩٦٠م ب « ٢٤٥٠ » نسمة ..

(٢) تاريخ الكويت طبع سنة ١٩٢٦ ببغداد .. « ١ : ٢٣ و ٢٤ »

(٣) يسميه أهل فيلجة « شيخ غريب » ..

أحمد حمدان •• وجامع الفوّكي أو جامع الفوّك وهو الجامع القديم  
وامامه الحاج عبدالله الحاج فهد •• ورأيت محلاتها خمسا ، وهي :

(١) فريج الهولة - وهو الشمالي - وهم عرب من بر فارس ••  
(٢) فريج أهل خارك - في الجهة الوسطى - وهم من جزيرة بهذا  
اللفظ سكانها عجم لهم لغة خاصة ••

(٣) فريج الشيوخ ويقع قبلي الجزيرة من جهة الجنوب ••

(٤) فريج العرب ••

(٥) فريج العجم ••

وفي فريج العجم حسيّتان احدهما للعجم والاخرى للعرب ••

ومقابر فيلجة القديمة منها مكبرة قرية سعيدة وفيها مزار شيخ  
مراد •• ومكبرة الكرينية وهي متروكة أيضا وموقعها بين الكرينية والدشت ••  
أما المقابر القائمة فالمقبرة الكبيرة للسنة وتقع شمالي المطينة •• والمقبرة  
الصغيرة للشيعه وتقع جنوبي المطينة •• والنسبة الى فيلجة « فيلجاوي » ••  
وفي فيلجة آثار قرى قديمة منها السعيدة وفيها مقام الخضر ••  
وقرية الدشت •• والكرينية وهي منطقة مهجورة أيضا •• والصباحية  
وهذه أيضا غير أهلة بالسكان •• ومن المناطق القديمة منطقة الكصير ••  
وقد أورد « سيف الشملان » في تاريخه انه من الراجح ان الفتيقنين  
سكنوا « فيلكا » قديما ثم هاجروا الى سورية سنة ٢٥٠٠ ق م ••

وجاء في كتاب « جزيرة العرب » لجان جاك بيربي - ص ٣٦٤ -  
منه « في عام ١٨٢١م أقام ضابط سياسي بريطاني في جزيرة فيلجة  
مقابل العجون » ••

## حرف القاف

### - ق -

- القَادِسيَّة : منطقة جديدة في ظاهر الكويت أقيمت فيها المنازل والمسكن فأصبحت مأهولة بالقاطنين .. وكنت قد رأيتها سنة ١٩٥٨ أرضاً جرداء ..

والقادسية هي القسم الشمالي من النُّكْرَة وكانت قديماً مرعى للغنم ، كما كان يمرّ منها الوادي المعروف بالشعيب والذي يبلغ عرضه نحو الخمسين متراً ..

- القِبْلَة : القسم الغربي من الكويت وقد سمي بذلك لان قبلة الكويتيين تقع غرباً .. وفي أقصى هذا الحيّ يقع المستشفى الامريكاني .  
- القُبِّيّ : ديدان تستعمل طُعماً لصيد الطيور جمعها « قبابي » ويقال لها أيضاً « غبّي » وتجمع على « غبابي » ..

- القَتْرُ : الشيء لا نضارة له .. واللفظ من القتره في الفصح ..  
- القُتْرَة : ويقال لها أيضاً « القتره » وهي كوفية الرأس واللفظة من الهندية .. [ وهي معروفة في بغداد بلفظ غُطْرَة وغترة .. وجمعها غُطْرٌ وغُتْرٌ ] ..

- قُرْبَانٌ : من أسامي العجم في الكويت .. [ وهي في بغداد من ألفاظ الالتماس والمغازلات ] ..

- قُرْصِ الكُمَرِ : ثمرة سوداء مستديرة كبيرة الحجم لها قشرة كقشرة البلوط إلا أنها سميكة صلبة ، يشوونها في النار فتشقق القشرة وتقلع ثم يظهر داخلها لبّ أبيض كلبّ اللوز يتخذ علاجاً للضعف التناسلي •• وهي من الثمار الهندية المعروفة في العراق وربما وصفت مثل هذه الأغراض مخلوطة بالعسل وحبّ البطيخ ••

- قرعوط : من آبار الماء ••

- القشعانية : من آبار الماء ••

- القصر الأحمر : ويقال له « كَصْرِ الحَمَرِ » أطلال وخرائب في الجهرة تعتبر من أهم المعالم الكويتية حيث وقعت هناك معركة مشهورة بين الكويتيين والجماعة الذين يسمون أنفسهم بالاخوان ، وكان هؤلاء قد داهموا الكويت وأسألوا فيها من الدم ما أسألوا ، ولذلك سمي القصر موصوفاً بالحمرة •• وهو قصر بناه الشيخ مبارك الصباح •• أما الواقعة فقد حدثت أيام الشيخ سالم المبارك الصباح ••

والأصل في الدعوة الإخوانية والتي طالبوا بها الكويتيين ان لا يحلقوا لحاهم وان لا يدخلوا الجكاير وأن يعلنوا الدخول في الاسلام مجدداً ••

- القفصي : الكفصي ••

- القلْفَتِي : الذي لا يعرف له أصل •• ولعل اللفظة آتية من النسبة الى القلفة وهي جلدة الختان •• وفي «فرهنگ عوامانه» في الفارسية: « القلْفَتِي العمل غير المتقن » ••

- قَلْمٌ : من أسامي العجم •• أصل اللفظة « غلام » في العربية ••

- القَمَّازَة : المرأة تختص بمعالجة اللوزتين في الاطفال •• وتلفظ

كذلك بالعين « غمّازة » •• ولعلها من القَمَزِ في الفصحح وهو الأخذ بأطراف الأصابع ••

- القَمْرَة : الغَمْرَة ••

- القَمَصُ : الغمص يكون في موق العين ..
- القِنَاعِي : الجناعي ..
- القَنَدُ : فصوص السكر ..
- القَنَدُونُ : وعاء يحفظ السكر .. [ وفي بغداد يسمونه « شَكَرٌ دَانٌ » ] ..
- القِنْفَةُ : الغنفة ..
- القَوَسُ : الكَوَسْتُ ..
- القَمَوَغُ : نوع من الخشب معروف في بغداد بذات الاسم وهو أردأ أنواعه .. ويقال له في الكويت أيضا « غَوَغٌ » ..
- القَوَيُويصُ : طائر صغير ذو منقار طويل يشبه قصبه الكتابة .. يعيش على سواحل البحار ..
- القَيْصَرِيَّةُ : الكَيْصَرِيَّةُ ..
- القَيْنُ : الكَيْنُ ..

## حرف الكاف

- ك -

- الكار : الحمل ..
- الكارة : ما يعادل مئتي تنكة من الجص ..
- الكاف : حرف من حروف الهجاء .. وهو ضمير المخاطب المفرد المذكر يكون ما قبله مكسوراً أو شبه مكسور فيقال « لِكَ » أي لَكَ و « عِنْدِكَ » أي عِنْدَكَ .. و « كِتَابِكَ » أي كِتَابِكَ .. وهي حالة ملازمة للكاف في جميع الاستعمالات .. فاذا كان الخطاب لأنثى انقلب الى جيم فيقال « عِنْدِجٍ » و « كِتَابِجٍ » ويطرد هذا في جميع الاستعمالات .
- الكَابِرُ : فالة من حديد تصاد بها « اللخمة » ويكون الجبل الذي يربط به الكابِر طويلاً جداً بحيث يبلغ « ٤٠٠ » قدم بعض الأحيان ..
- اذ ان الكابِر اذا أُلقي على اللخمة فدخل في شقوقها ، انطلقت الى جوف الماء بقوة ، وكأنها تفرّ من الخطب الذي أصابها غير انها مهما ابتعدت فان الجبل يطول لها ، فلا تضطرب السفينة من جراء اضطراب اللخمة في البحر وتفويرها فيه .. وربما طال أمد اضطرابها في الماء أكثر من ساعة حتى تهلك فاذا ماتت جرّها الصيادون .. وانما يطال لها الجبل لأنها اذا ارتدت أثر شكّتها بالكابِر جرّت معها السفينة فأغرقتها ..

- الكَابَلُ° : كابل التلفون وجمعه « كوابل » وهي أسلاك تلف باللاستيك وتدسّ طي الأرض °° [ وفي بغداد يقال له « قَابَلُو » ويجمع على « قَابَلُواتُ » واللفظ من الانكليزية " cable " • لمجموعة الاسلاك °° ]

- كَات° : عنوان شركة المقاولات التجارية للانشاءات وهي شركة لبنانية كان شعارها صورة قطعة °° ومن هنا شاع عليها اسم « كات » واللفظ من الانكليزية " cat " للقط °°

- الكَاتِلِي : مصطبة لجلوس النوخذة في السفينة °° وهي لفظة بصرية °°

- الكَارْتَوَه : الصندوق والعلبة من الورق المقوى °° وفي بغداد يقال له « كَارْتَوَنُ » °° واللفظ من الانكليزية °°

الكازو : ضرب من اللوز الهندي تكون الحبة منه طويلة مقوّسة ويسمى في بغداد « لَوَزِ الشَّامِ » • ويسميه أهل البصرة « كازو » أيضا • واللفظة من « كاجو » في الهندية لضرب من اللوز °°

- الكَارْكَة : مطحنة السمسم وهي لفظة معروفة في البصرة °° من الفارسية « كَارْكَاه » أي محل العمل °°

- الكَاشُونَة: هي الجنيلة °° وهي عبارة عن سفت يحاك من خوص النخل له غطاء من الخوص أيضا °° وللكاشونة علاقة لها بأربعة خيوط تمرّ من أربعة ثقوب في غطائها الذي لاينفصل عنها الا ضمن المسافة التي تتسع لرفع الغطاء عنها عند وضع شيء أو اخراجه °° وتستعمل الكاشونة لوضع الرطب ونحوه °° ولعل اللفظة من « كاشانه » في الفارسية °°

- كَاك° : يقال « كاك الدجاجة ، تكاكي » اذا صوتت لفرأخها °° وهي لفظة معروفة في بغداد لذات المعنى °° أصلها من « القوقاة » في الفصح °°

- الكامِرة « الجَامِرة » : غرفة في السفينة .. وهي من الإيطالية  
" camera " [ وفي بغداد يقال لها « قَمارة » وجمعها « قَمَائِرٌ » ] ..  
وفي مصر يسمونها « قَمرة » .. [ أما الكامِرة في بغداد فآلة  
التصوير وهي من الانكليزية ] .

- الكانة : حفرة في الأرض في حجم الكأس الصغيرة ، وهي من  
العابهم حيث يقوم اللاعب منها على بعد نحو من خمس عشرة خطوة  
فيرمي فيها ببندقه ، أو بعض القطع النقدية ومن لوازم هذه اللعبة « الجيس »  
وهو حديدة مستديرة يحذفها اللاعب بطريقة خاصة ، ليصيب بها النقود  
التي تتناثر على الأرض دون أن تنزل في الكانة ..

أرى ان الكانة هي تلك الدائرة الحديدية نفسها أما اطلاقها على  
الحفرة فكان من باب التجوِّز ، وهو لدى العامة باب عريض واسع ...  
[ وفي بغداد تطلق لفظة الكانة على قرص حديدي كبير معلق بسلك ،  
يطرقون عليه في المعامل ونحوها فيحدث منه صوت عال مسموع ، وهو  
بهذا يؤدي مهمة الجرس لاعلان بدء العمل وانتهائه ] .. واللفظة من  
الهندية بمعنى المعدن ..

وفي القاموس للفيروزابادي « القَوَنة القطعة من الحديد أو الصفر  
يرقع بها الاناء .. » فلعلها منها ..

- الكاووكي : من أصناف اللؤلؤ حيث تكون اللؤلؤة على شكل كرة (١) .

- كاهو : أداة اشارة .. أي ها هو ذا ..

- كَبَّ : يقال « كَبَّ المائي » اذا سكب الماء .. وكَبَّ الشيء اذا

قلبه وكفأه ..

- الكَبَابَة : ويقال لها أيضا « كبابة صيني » وهي نوع من النوى ،

---

(١) في التركية القديمة « كاووك » بمعنى التبغ .. أوردها ابن مهنا  
في معجمه ..



كروي الشكل أسود اللون ، يجلب من الهند يستعملونه في الأفوايه  
والأبازير •• [ واللفظة معروفة في بغداد بالباءات العريضة •• ]

- الكَبَتُ : خزانة الكتب المسماة في بغداد بالكتابة •• وهي كذلك خزانه  
الملابس المسماة في بغداد « كَنْتَوْر » واللفظ من الانكليزية "cabinet"  
بمعنى الصندوق الصغير •

- الكَبْتَنُ : النوخذة •• وفي بغداد يقال لسائق المركب البخاري  
« قَبْطَان » من الانكليزية •• "captain" ..

- الكَبْرُ : بناء من طين أو قصب وحصران يكون سقفه على شكل  
هرمي [ وهو ما يسمى في بغداد « جَمَلَوْن » ] •• ولفظة الكبر بصرية  
وغالباً ما تحرّف في الكويت الى « جَبْرَة » ••

- كَبْرٌ : جزيرة صغيرة فيها منارة لهداية السفن •• وهي تبعد  
عن « فيلجة » جنوباً بنحو عشرين ميلاً ••

- الكَبَّوسُ : القبعة •• وهي لفظه معروفة في البصرة •• وفي  
الفصح « كبس رأسه في ثوبه أخفاء وأهمله فيه » ••

- الكَبَيْدِي : الشاهين ، قيل له ذلك لعرض صدره ، وفي الفصح  
« الأكبد : طائر » ••

- الكَتِيبُ : الوجه المكتوب من الدرهم ونحوه من القطع النقدية  
المسكوكة •• [ ويقال له في بغداد « كِتَبَة » كما يقال له - أيضاً -  
« خَطَّ » •• ] ولدى صبيان الكويت لعبة يسمونها « الارِ كِل » يقولون  
فيها « جَبَّ لَوْ كِتَبُ » ؟ يتحازرون بها ••

- الكَتَرُ : بَلَمٌ صغير يتسع لنحو ثلاثة أنفاز •• واللفظة من  
اللازية ، •• أو انها من الكتر في الفصح للهودج الصغير ••

- الكِتْمِلُ : ضرب من البعوض لاسع يكثر هياجه في الليالي ••  
وهي من الهندية « كيك مَل » أي البرغوث الخشن •• وكذلك يسمى

البرغوث في الفارسية « كيك » ..

- الكِتْوِيلُ : عمود خشبي يركز على سطح البيت ، ويستعمل كذلك في السفن ، يشبه السارية تربط برأسه راية تلعب بها الرياح فتجده باتجاهها ، فتكون علامة على شدة الرياح ومواقع هبوبها ..  
ويقال للكتويل أيضا « غَمَّازِي » والكتويل لفظة بغدادية منقرضة .. (١)

- الكَحَّة : السعال .. وهي لهجة مصرية .. وفي بغداد يقال « كَحَّة » بالكاف ..

- الكُحْلُ : معروف وهو ما يكتحل به من الاثمد ..  
- كُحْلٌ جَلَاً : كحل أبيض اللون يعالجون به الماء الابيض يصيب العين ..

- كِخْ : كلمة تعني النهي عن التقرب من شيء قذر أو ضار .. من الألفاظ الخاصة بمخاطبة الأطفال .. وهي معروفة في العربية من زمن قديم ..

ويقال « كخ كخ » للطفل اذا أريد حمله على لفظ شيء يكون في فمه ، من نحو طعام وغيره مما قد يلتقطه من الأرض .. [ واللفظة معروفة في العامية البغدادية ]

والكخ : أيضا النسيم ، ويطلق على ريح الصبا ..  
- الكديش : البغل واللفظة فارسية بمعنى « مولد » [ وهي معروفة في الألفاظ البغدادية ] .. وقد جاءت في رحلة ابن بطوطة حيث قال « وهذه

(١) كان الكتويل - بالتاء والتاء - معروفا في بغداد فانقرض .. غير ان اللفظة لاتزال مستعملة في الكنايات البغدادية .. حيث يقال في الاستخفاف بشخص لا يحسن الكلام أو انه يتصرف تصرفاً غير لائق « عاب » كالكتويل .. وهي في الغالب من ألفاظ النساء . واللفظة معروفة في المعاجم العربية بلفظ « الكوتل » ..

الخيل هي التي تعرف بمصر بالأكاديش ..

- كَرَّاجِي : نوع من الرزّ ..

- الكَرَّانِي : الكاتب ، من النسبة الى الكار ..

- كَرَّعٌ : يقال كَرَّع الماي اذا شربه .. وهي معروفة في بغداد ..

وكذلك يقال « جَرَّعٌ » ، ويضون بها أن يأخذ الشارب الماء بفسه دون

أن يضع طرف الاناء بين شفتيه ..

- الكرفة : سمكة بيضاء اللون فيها شيء من الصفرة .. وعندمتصف

جانبيها زعنفتان طويلتان ، وذنبها ينتهي بزعنفتين على ما هو الحال لدى سائر

أنواع السمك ، كما ان على جسمها فلوساً ناعمة ..

- الكُرْفَايَة : سرير للنوم [ يطلق عليه في بغداد لفظ «جَرِّبَايَة»

وهذه من الفارسية « چهاربايه » ، وكذلك يقال لها قريولة .. ] وربما كان

أصل اللفظ من « كروت » في التركية نقلا عن اليونانية ..<sup>(١)</sup>

- كَرِّفَسٌ : يقال كرفسه اذا ألقاه أرضاً .. [ وفي بغداد يقال

« كَرِّبَسَه » اذا دحرجه من مكان مرتفع .. وكذلك يراد بها القساء

الشخص في هوة عميقة .. ]

- الكَرِّكُوشَة : كمية من شعر الرأس تكون مجتمعة في وسطه ..

[ وفي بغداد يقال لها « كعكولة » .. أما الكركوشة في بغداد فهي لمة من

الخيوط منفوشة تتخذ في المسبحات .. ]

- الكَرِّنْتِيْلَة : المحجر الصحي .. [ وفي بغداد يقال له

« كَرِّنْتِيْنَة » ] وهي من اللاتينية " quarantine " جاءت عن طريق

الترك ..

- الكَرِّرِنَكُ : ويطلق عليه أيضا « المِكْمَادَة » مثل الكمكة

المستديرة يتخذ من القماش الملبّد بالقطن حيث يوضع على حافة «القَمَادَة»

(١) في العامية البغدادية تطلق لفظة « الكرويتة » على ضرب من الارائك

- يجلس عليه الطفل للتغوّط •• واللفظ من اللاربية لذات المعنى ••
- الكَرَيْنُ : الآلة الرافعة تفرغ شحانات السفن الى الأرصفة أو تنقل الأثقال من الرصيف الى السفينة •• وهي من الانكليزية " crane "
- الكَسْ : معروف وهو هن المرأة وفرجها ••
- الكَسَّاسِي : ضرب من الجماع ••
- كَسْ سَوَيْرَة : تلّ في الكويت ••
- كَشْ : يقال « كَشْ شَعْرَ يَنْبَه » أي قف شعر جسده ••
- والينب الجنب •• واللفظة معروفة في بغداد ••
- الكَشْتَة : الخروج الى ضواحي البلد في مواسم الربيع للتنزه في الأراضي المزروعة أثلاً وغيره •• وكَشْت : أي خرج للكشّة •• وأصل اللفظ من اللاربية والگراشية للأرض المزروعة •• وهي لفظة معروفة في البصرة •• [ وفي بغداد يقال للجصّ « صار كُشْتَه » اذا رقق ] ••
- الكَشْتَبَانَة : قمع صغير من المعدن يلبس في رأس الاصبع ، يقبها من وخز الايرة عند الخياطة •• [ وهي لفظة معروفة في بغداد بلفظ « كَشْتَبَان » و « كُشْتَبَان » •• ] والاصل فيها انها من الفارسية « أنگشت بان » بمعنى شيء يحافظ الاصبع ••
- الكَشْتِيل : الفنة في صدر السفينة الكبيرة •• وهي من الفارسية « كشتي » بمعنى السفينة ••
- الكَشِيك : الغرفة المرتفعة وفي بغداد يقال لها كُشْكُ •• والاصل في اللفظ انه من « الجَوْسِق » ••
- كَضْ : أي أمسك •• يقال كَضَه اذا قبض عليه وأمسك به •• وهي معروفة في بغداد ••
- الكَفَشُكَان : رف خشبي عريض يكون دون سقف الغرفة يتخذ للنوم •• [ والكَفَشُكَان في بغداد غرفة صغيرة تبنى من اللوح أرضاً

وسقفاً تكثر فيها الشبايك وتكون في أعلى مكان من الدار اما سقفها فيكون  
واطئاً •• والاصل في اللفظ انه من الفارسية « كَفَشْ كَان » أي محل  
الأحذية •• غير انه لا علاقة بين التسمية والمسمى على أي حال ، لا في  
اللغة العامية البغدادية ولا في الألفاظ الكويتية •• [

- الكُلاهِية : الكُلاوُ و يلبسه الصبيان •• من الفارسية « كُلاه »  
•• والكلاية أيضا الدمية من الخرق ترسم على وجهها عينان وفم ، وما الى  
ذلك من شكل امرأة •• [ وفي بغداد يقال لها « لَعَابَة » وجمعها  
« لَعَابٌ وَلَعَابَات » حيث تتعلل بها الصبايا الصغار ] •• ويقال لها في  
الفصحح « البنات » ••

- الكلب : معروف •• وقولهم « بِن كَلْب » كناية عن الدهاء  
والذكاء •• وهي ألفاظ ذمّ ترد في مقام المدح ••  
- الكَلْفَسُ : من أوراق اللعب التي يقامر بها - الإسْقَمِيلُ -  
وتمثل ورقة الكلفس ثلاث دوائر صغيرة متماسة على شكل مثلث ولها ذيل  
على شكل قاعدة •• وفي بغداد يقال لها « سِنَك » ••  
- الكَلْيِبُ : لقب لأسرة كويتية ••

- الكليجة : نوع من أرغفة الخبز يكون عجينها ممزوجاً بالبيض  
والسكر حيث يخبز خبزاً في التّور فتؤكل طرية وجافة •• واللفظة من  
الفارسية بمعنى القرصة •• [ وهي معروفة في بغداد بلفظ « كَلِيَجَة »  
وتكون أقراصها صغيرة بمقدار مساحة راحة اليد ] ••

- كَم : لفظه من ألفاظ الأسواق ، تستعمل في المساومة على بيع  
وشراء •• وبعضهم يقول « چَم » •• واللفظة معروفة في الاستعمالات  
البغدادية في معان متعددة ••

- الكَمالُ : المزولة ، وهي آلة تستعمل في الهندسية الفلكية  
يقيسون بها مدى سير السفينة من الزوال الى الزوال •• ولعلها من الهندية

بمعنى القوس وهو من اجزائها •• أو بمعنى قوس الفلك ••  
- كُمْشٌ : أي أمسك بالشيء •• وهي معروفة في بغداد ولها

مشتقات كثيرة ••

- الكَمَلُ : الطوق في البناء يقوم على اسطوانتين كما هي الطريقة  
المعروفة في بناء اللواوين القديمة في بغداد •• واللفظ من الفارسية « كمر »  
لكل بناء على شكل طاق معقود ونحوه ••

- الكِنَارُ : شجر النبق • وفي القاموس « الكِنَار كغراب النبق » ••  
- الكِنْبَارُ : الجبل المصنوع من القنب •• [ وفي بغداد تطلق لفظة  
الكِنْبَار - وكذلك يقال له الكمبار - على ضرب من البسط يستعملونها في  
الشتاء اتقاء الرطوبة •• وهذه الكناوير تجلب من الهند واليابان وغيرها ] ••  
وفي القاموس المحيط « الكِنْبَار بالكسر جبل ليف النارجيل » ••

وقد ذكر ابن بطوطة الرحالة المعروف الكِنْبَار بلفظ « القنبر » حيث  
قال في رحلته « ٢ : ١٢٤ » ما نصه : « ويحملون القنبر بفتح القاف وسكون  
النون وفتح الباء الموحدة والراء وهو ليف جوز النارجيل •• وهم يدبفونه في حفر  
على الساحل ثم يضربونه بالمرازب ثم يغزله النساء ، وتصنع منه الجبال  
لخياطة المراكب ، ويحمل الى الصين والهند واليمن وهو خير من القنْب ••  
وبهذه الجبال تخاط مراكب الهند واليمن » ••

- الكِنْدَرُ : رمح غليظ طوله فوق المتر ، يتدلى من طرفه جبلان  
غليظان مربوطة بكل طرف منهما تنكة للماء •• واللفظة من اللاربية والكراشية  
لذات المعنى •• وهي احدى طرق نقل الماء وتوزيعه في الكويت حيث يعرض  
السقاء الرمح على عاتقه ويمشي به •

- الكِنْدَرِي : السقاء ••

- الكِنْدَرِي : مصباح نفطي بدائي قديم يتألف من علبة صفيح  
صغيرة يكون فيها النفط ويكون لها فم صغير تمر منه فتيلة من خيوط القطن

أو الخرق حيث تشعل فيستضاء بها من دون زجاجة .. ويكثر منها  
تساعد الهيس .. ولا تلبث أن تنظفياً لأقل هبة هواء ، لذلك يتكرر  
اشغالها وانظافاًها .. [ وهي معروفة في بغداد حيث يسمونها «إدارة» ] ..  
وفي الموصل بالعراق يسمونها « الشوافة » .. [ والكندَيْرُ في العامية  
البغدادية المراقب يشرف على عمل العمال .. ] .

- الكُنْدَيْسَة : مقطرة الماء وهي من الانكليزية "condenser"  
- الكُنْدَيْسَة : جهاز لتلطيف الهواء وتبريده داخل الغرف ..  
واللفظة من الانكليزية "air condition" .. وفي بغداد يقال لها  
« آير كُونْدِشِن » أخذاً من نفس الأصل الانكليزي ..  
- الكَنْكَرِي : الحصى الصغار يستعمل في البناء .. واللفظة من  
الهندية بمعنى الحصى وفي بغداد يقال له كَانْكَرِي .. وفي البصرة شعر  
مَكْنَكْرُ بمعنى متجعّد مفلفل ..

- كَنْكُ : طير بحجم الدجاجة يتخذونه للذبح ..  
- الكَنْكِيَّة : غرفة صغيرة تكون في القسم العلوي من البيت تبني  
بمفردها أو تكون على السلم في طريق الصاعد الى السطح .. واللفظة  
منسوبة نسبة عربية الى الكلمة الانكليزية "king" أي المَلِكِ ..  
وانما قيل لها ذلك على وجه الاطراء والتفخيم ..  
- الكنيسة : المعبّد يتعبّد فيه النصارى .. وكانت أول كنيسة أُسست  
في الكويت هي المسماة « كنيسة المسيح » اذ بنيت سنة ١٩٣٢م وكان يتعاقب  
على الصلاة فيها عدّة طوائف من الأرثوذكس واللاتين والبروتستانت ..  
وقد أُقيمت في الكويت سنة ١٩٦٠م كنيسة أخرى شاهقة ..

وفي الكويت اليوم من المسيحيين الأجانب من عمال ونحوهم عدد غير  
قليل ولم يكن منهم في الكويت سنة ١٩٠٤م غير يسير<sup>(١)</sup> .. ولكن جماعة  
(١) مجلة المشرق «بيروت» ١٩٠٤م ( ٧ : ٤٤٩ ) بحث للأب أنستاس  
ماري الكرملّي البغدادي ..

من الأرمن هاجروا إليها اثر المذابح التي حاقت بهم في ديار الانتراك  
العثمانيين .. وقد ذكر الشيخ عبدالعزيز الرشيد في تاريخه ان بعض  
النصارى أسلموا (سنة ١٣٣١هـ - ١٩١٢م) .. وفي كتاب «الجزيرة العربية»  
للدباغ : « ٢ : ٢٥٢ » ان عدد المسيحيين في الكويت حسب احصاء ١٩٥٧م  
يبلغ «٩٧١٤» نسمة ..

- الكَوَاوِلَة : الكاوليّة ، واحدهم « كاولي » وهم جنس من  
الناس اختلف المؤرخون في أصلهم .. ومن اسمائهم في التاريخ الزُطُ  
والنَوْر والغَجْر .. وتستعمل لفظة الكاولي أيضاً في السباب من حيث  
ان الكاوليّة يعتبرون من أخطّ الأقوام ..

وأصل لفظة الكاولية من نفس اللغة العجرية "calli" أي الأسود ..  
وقد جاء ذلك في كتاب « الفجر في اسبانية » تأليف « جورج بدرو » .. (١)  
- كَوْبَة : يقال للشخص « كوبة عليك » ويعنون بذلك ضرباً من

السباب والمشاتمة .. وفي القاموس الكَوْبَة الحسرة على ما فات ..

- الكَوْتُ : العِشَّة الصغيرة في المزارع .. وكذلك الماء القليل في  
مسيله .. و « كوت المزيّد » في شارع الجهرة من هذا القبيل .. والكوت  
معروفة في البصرة للبناء يقوم في البساتين الكائنة على شط العرب ..  
وهناك عدد كبير من الأكوات البصرية وقد سرد فريقاً منها نيور في  
رحلته ..

- الكَوْتُ : من أنواع الملابس .. [ ويسمى في بغداد سِتْرَة ، كما  
يسمى أيضاً « جَاكَيْتْ » .. ] واللفظ من الانكليزية "coat" .

والكَوْتُ أيضاً لعبة الورق التي يقامر بها .. يلعبها أربعة أشخاص  
مجتمعين .. والكَوْتُ بُوسِتْ اللعبة يلعبها ستة أشخاص .. ولعل  
اللفظة بمعناها هذا من « القاطُ » أي المرّة من اللعب والدور والداس ..

(١) مجلة المجمع العلمي العراقي ص ٢٩٩/١٩٥٥م - ..



[ وفي بغداد يقول اللاعبون «نَلْعَبُ قَاطٍ لَاحٍ» أي نلعب مرّة أخرى ]  
- الكَوْدُ : الكومة من الصخر .. وكذلك التلّ الصخري ..  
وقال بعضهم ان الأصل في هذه اللفظة « الجودي » وقد وردت في التنزيل  
العزیز « واستوت على الجودي » ..

[ وفي بغداد يقال « كَوْدٌ » لحافة النهرات والجداول في البر وتكون  
عالية مرتفعة ] ..

وَكَوْدٌ أَي كَوْمٌ .. والمكودّ والمكومّ هو ما كان كومة من  
الاشياء .. وفي البصرة تطلق لفظة الكود على كل كومة كبيرة من التمر  
والحنطة ونحو ذلك .. وربما كان ذلك من مصادر اسم الكويت حيث  
أقيمت على مرتفع من الأرض ظاهر الارتفاع كما يبدو ذلك لمن يتجول  
في فريج السعود ، وهو أول فرجان الكويت القديمة وأقدم احيائها ..

- الكوز : محار حلزوني مخروطي الشكل في داخله حيوان صغير  
كالدود كانوا يستخرجونه فيأكلونه .. (١)

- الكوزا : قال عبدالعزيز الرشيد في بحث له ، انه حيوان بحري  
يتسلط على المحار ، فيأكل ما في جوفه من اللحم الذي قد يكون مشتملاً  
على شيء من اللاآلي الغالية .. (٢)

- الكوّس : رياح حارة محلية تهب عادة من الجنوب الشرقي ،  
وتحمل الرطوبة من البحر ، فاذا هبت شتاءً أشاعت الدفء في الجو  
وكسرت من حدّة البرد .. وهو الكوست ولعلها ربح الدبور .. ذكرها  
في « قطر ماضيها وحاضرها » قال وتهب من الجنوب الشرقي فتكون في  
الصيف مرهقة لرطوبتها الشديدة وفي الشتاء دافئة ..

(١) هذه الضروب من المأكّل لم تعد تؤكّل في الكويت .. على ان بعض  
المدن الكبرى كبيروت - عاصمة لبنان - يؤكّل فيها ( الزلنطح )  
الذي يسمونه « البزّاء » ..

(٢) مجلة اليقين البغدادية « ٢ : ٥٤١ » سنة ١٩٢٤م ..

- الكَوَسْتُ : الشاطيء .. وقولهم « هَوَا كوست » أي هواء الشاطيء .. ويعنون به الهواء يهب من الجنوب ويكون حاراً .. واللفظة من الانكليزية "coast" بمعنى ساحل البحر .. وقد تكون من لفظة « كوش » في اللارستانية بمعنى الجنوب ..

- الكَوَسْرُ : رأس الركن ، ويقال له أيضاً « العاير » .. والكَوَسْرَةَ : الركن الصغير .. وفي البصرة تطلق على جدار الغرفة القصير ، أما اذا كان طويلاً فيقال له شَيْشَة وهذا في البصرة .. [ أما في بغداد فإن لفظة الكوسرة تطلق على المِسْتَحَدِّ الذي تشد عليه أمواس الحلاقين ] ..

- كَوَاكُ : يقال كَوَاكُ الساعة اذا نصبها وملاها .. [ وهي معروفة في بغداد .. ويقال للشخص « مَكْوَاكُ » اذا كان قد هَيَّءَ للشر وأعد للفتنة .. وكواك الثوب اذا أخذ يخطه على طريقة خاصة لدى الخياطين .. ] ..

- الكَوَاكِسَة : ملاعبة الام لطفلها ، وذلك بأن تمسك بيديها كلتا يديه وتضع باطن قدميها تحت بطنه ثم ترفعه الى أعلى ، وهي تشد له تشيداً خاصاً حيث تقول « كوكسة كوكسة مِنْهُو فساً بالمدرسة » .. [ وتسمى هذه اللعبة في بغداد « حَنْجَة مَنْجَة » حيث تكرر لفظة « حنجة منجة » خلال ذلك ، تقولها الأم ونحوها ممن يلاعب الطفل تلك اللعبة ] ..

- الكولة : الحبيّة التي يصنع منها الهريس ..

- الكُولِي : الحمال والعامل الذي ينقل الحجارة والرمل ونحو ذلك من مواد البناء .. واللفظة معروفة في البصرة .. وتطلق في بغداد على الحمايل الأعاجم ، حيث يقال لهم « كُولِيَّة » واحدهم « كُولِي » وهي لفظة هندية بمعنى الحمال .. وقد تكون مأخوذة من الفارسية « كول »

المكثف ..

- الكَوْنَة : لعبة للصبيان وهي الحفرة في مثل عمق الطاسة الصغيرة يحفرونها في الأرض فيتبارون في رمي الودع فيها .. وتسمى أيضا لعبة الودع ، وهي غير الكانة .. وينبغي على اللاعب أن يضع مؤخر قدمه الأيسر في نقطة معينة تحفر بمقدار ما تستقر فيها رجل اللاعب .. وهي لاتبعد عادة عن الكونة غير باع أو أكثر منه يسير وتسمى هذه « الميد » ..

وربما كانت لفظة الكونة آتية من الخصومة حيث يقال « تكاونوا » اذا تخاصموا وتلازموا ..

- الكويت : اسم يطلق على المنطقة المعروفة الواقعة على صدر الخليج العربي المسماة باسم « امارة الكويت » .. وتتألف هذه الامارة من مدينة واحدة هي مدينة الكويت ومن عدد من القرى وبعض الجزر البحرية غير المأهول معظمها .. وعدد سكان هذه الامارة لا يبلغ ربع المليون من النفوس ، بما في ذلك الكويتيون العريقون وغيرهم من النازحين اليها ، من نحو العمال وأصحاب الصناعات والموظفين وغيرهم .. ويبلغ الغرباء في الكويت أضعاف السكان الأصليين ..

ومما ورد في معاني اللفظة ما ذكره « سيف المرزوق » في كتابه قال « فهي اما فارسية مأخوذة من « الكوه » القرية الزراعية ، أو انها برتغالية معناها القلعة أو الحصن ، وهذا هو الأرجح نظراً لاستيلاء البرتغاليين على عمان وبلدان الخليج العربي مدة من الزمن ، ولا تزال لهم بقايا آثار وقلاع وحصون في البحرين والقطيف ومسقط ، وذلك قبل تأسيس الكويت بزهاء قرنين .. ويرى بعض الباحثين ان كلمة الكويت من بقايا لغة الكلدانيين والبابليين في العراق » .. أما الأستاذ عباس العزاوي فيرى ان اللفظة آتية من الهندية اذ وردت في اسماء بعض المدن في الهند ..

ولم تكن مدينة الكويت يوم أقيمت لتزيد مساحتها على الميل الواحد ولا كان سكانها ليجاوز عددهم الأربعة آلاف نسمة ..  
قال الرحالة الانكليزي ستوكلر " stocqueler " عندما زار هذه المدينة سنة ١٨٣١م « مدينة صغيرة تمتد مسافة ميل واحد على الشاطئ و عدد سكانها لا يزيد عن أربعة آلاف نسمة .. أما الميناء فواقع تحت سيطرة البرتغاليين ، وليس للمشيخة جيش نظامي مسلح . وايراداتها لا تتعدى البضعة آلاف من الجنيهات من ضريبة الواردات وقدرها ٢ بالمئة » ..

ولم تكن هناك احصائيات ثابتة لسكان الكويت ، وانما كان المؤرخون والجغرافيون يشتون لهم أرقاماً احصائية معتمدة على بعض التقديرات الشخصية وفي سنة ١٩٥٧م أجرى في الكويت أول احصاء رسمي عام وقد بلغ بمقتضاه عدد السكان في المدينة والقرى والبادية والسفن «٢٠٦١٧٧» نسمة .. وكان نصيب البلد من هذا العدد «٩٩٤٣٨» نسمة يبلغ ذكورهم «٦٢٤٧٨» ذكرا واناثهم «٣٦٩٦٠» اثني .. وجاوز بعضهم الحد الاحصائي لسكان الكويت فزعم انهم نصف مليون نسمة ..<sup>(١)</sup>

وجاء في مقال كتبه الاستاذ مَعْنُ العِجْلِي في هذا المعنى ما نصه<sup>(١)</sup> « يعيش الآن في الكويت ثلاثون ألفاً من الهنود وعشرة آلاف من الباكستانيين وخمسة آلاف بلوشياً واثنتان وأربعون ألفاً من ايران وأحد عشر ألفاً من الانكليز ومن رعايا الدول الغربية العاملين في شركة النفط وفي الجيش الكويتي وفي الوكالات الكبرى .. وعشرة آلاف من عدن ومن جنوب الجزيرة العربية وخمسة آلاف من عمان والساحل المتصالح وخمسمئة من البحرين وسبعون ألفاً من الفلسطينيين وعشرة آلاف سوريا وخمسة آلاف مصرياً وعشرون ألفاً من السعودية » .

(١) الموسوعة العربية لفؤاد صروف .. و « من تاريخ الكويت » تأليف

سيف بن مرزوق طبع سنة ١٩٥٩م

(١) جريدة الشرق البغدادية الصادرة في « ١٢-٨-١٩٦٢م » ..

وحدد الرحالة الدانمركي نيبور الذي مرّ بالكويت سنة ١٧٦٧م عدد سكانها بعشرة آلاف نسمة ٠٠ أما الرحالة الامريكى لوشر الذي زار الكويت سنة ١٨٦٨م فحدد عددهم بين « ١٥٠٠٠-٢٠٠٠٠ » نسمة ٠٠

وجاء في السالنامة العثمانية الصادرة عن لواء البصرة سنة ١٣٠٩هـ « وأهاليها الأصلية - الكويت - قدر أربعة آلاف نفس وغرباؤها والمترددون عليها من العربان والعشائر قد يتكاثرون في بعض الاحيان فيزيد عدد جمعهم على خمسة عشر أو عشرين ألف نفس » ٠٠

وقال العلامة الأب انستاس ماري الكرملى في بحث نشرته مجلة المشرق سنة ١٩٠٤ - المجلد ٧/٤٥٦ - ( يبلغ سكانها حالاً « ٢٠٠٧٥ » نسمة ٠٠ ) وقال الأستاذ جبر ضومط في مقال نشر في المقتطف - ٣٧/٧٣٢ - « يبلغ عدد سكانها اثني عشر ألفاً أو يزيد » ٠٠

وفي سنة ١٩٣٥م قال « حافظ وهبة » في كتابه « جزيرة العرب في القرن العشرين » - ص ٨٩ و ٩٠ - « يبلغ سكان الكويت ٣٧ ألفاً يسكنون - عدا ألفين منهم - مدينة الكويت » ٠٠

وفي سنة ١٩٤٤م قدرها عمر رضا كحالة في كتابه ب « ٣٧ » ألفاً من الحضر ونحو « ١٥ » ألفاً من العشائر ٠٠

وفي سنة ١٩٥٠م قدرتها الجمعية الجغرافية الامريكية ب « ١٠٠٠ » ألف نسمة ٠٠ وفي سنة ١٩٥٣ كان عدد سكانها على ما ذكر اسكندر معروف في كتابه « ١٧٥ » ألف نسمة ٠٠

وفي سنة ١٩٦١م قدر عدد سكان امارة الكويت بنحو « ٣٢١٦٢١ » نسمة على ما أورده مؤلف كتاب « الجزيرة العربية » ٢ : ٢٥٤

وجاء في « أضواء على تاريخ الكويت » - تأليف قدرى قلعجي - المطبوع سنة ١٩٦٢م ان عدد نفوس الكويت « ٤٠٠٠٠٠٠ » نسمة ٠

- الكَيْتُ : سفينة صغيرة تستعمل لنقل الملاحين من الساحل الى

السفن الكبيرة الراسية في البحر وبالعكس .. وتعلّق هذه الكيّتات عادة في كلاليب تقوم على جانب من السفينة عند عدم استعمالها .. وهي تحمل من الركاب نحواً من عشرة أشخاص ..

- الكيّف° : الفرح والمسرّة .. يقال « كيّف° وُصُفًا » ..

والكيّف : حرية الاختيار والتصرف ، يقول القائل « هذا الشي بكيفي » أي انه خاص بي أبرمه وأنقضه وفق مشيئتي ورغبتي ، وهي معروفة في الألفاظ البغدادية .. [ ومن ألفاظ البغداديين قولهم لشخص « امشي على كيّفك° » أي بهدوء وتأنً .. وقولهم « يمشي على رأس كيّفه » كما يشاء دون مراعاة لعرف أو قانون .. ]

- كيّفان° : منطقة تقع شرقي الفيحاء وقد كانت من موارد الماء قبل تكرير ماء البحر ..

- الكيلول° : هو القفل الكبير يشبه الصندوق يكون له محل خاص به في الأبواب القديمة يركب فيه .. ويقال له في بغداد « كيّلون° » ..

## حرف الكاف

### - ك -

- الكاتة : عَقَّار يجلب من الهند ، تكون القطعة الواحدة منه مكعبة الشكل بحجم أربعة سنتيمترات مكعبة .. وفي بغداد والبصرة يقال لها جائة هندية .. ويستعمل مسحوقاً مسحوناً حيث يذر على الجروح فيساعد على برئها ..

- الكَارُ : القير الأسود .. والكَار أيضا : الشارع والطريق المعبّد بالقار ..

- الكَارَوْه : جزيرة كويتية خالية من السكان .. وهي في الأصل جبل رملي في البحر غطي الماء جزءاً كبيراً منه وترك جانبه الأعلى ، ينبع من هذه الجزيرة القار الأسود .. وترد مكتوبة في الخرائط وبعض الكتب بلفظ قاروه وقارورة خطأً ..

- الكَارِي : الدراجة الهوائية ذات العجلتين .. واللفظة من الهندية للعجلة والعربة .. [ وتسمى في بغداد « بَايسِكِل » من الانكليزية " bicycle " وكانوا يسمونها قديماً « حَصَانٌ حَدِيدٌ » ] ..

- الكَاصِرُ : الناقص .. وقولهم « رُبَيْتَه كَاصِرَةٌ » أي ناقص العقل ..

- الكَافُ ° : سور من الأحجار يرصف رصفاً ، تسوّر به النّعمة

داخل الماء ..

- الكافود : طرف السعفة عند رأس الكربة من حيث تقطع ..

ويطلق السنّة هذه اللفظة كناية عن الشيعي ..

- الكايم ° : دعامة خشبية في السفينة ، يربط بها جبل الدامن ..

- الكب ° : القسم الأعلى من الدقل تكون فيه بكرات الجبال ..

ويتألف من قحّين وخذّين ، وتكون في فخّيه البكرتان اللتان تدوران على

الصنغير .. ويسمى القسم العلوي من الكبّ « السِلاه ° » .. واللفظة من

القبّ في الفصح ..

- الكبّان ° : قبان الوزن .. [ وفي بغداد يقال له « كَبّان » .. ]

وكان يطلق على خان فيه دكاكين للنداديف - الحلاجين - وباعة الفحم ،

حيث كان هناك كَبّان يرجع اليه لوزن بعض المواد لقاء أجور بسيطة ..

وتقوم في محل هذا الخان اليوم قيصرية الأمير في سوق التجار ..

- الكبّة : الكرة من الخرق تكوّر وتحاط يلعب بها الأطفال ..

- الكبّسة : البومة ..

- الكبّض : ما يعرض للأعضاء من الامساك .. وأصل اللفظ من

القبض .. وفي بغداد يقال « قَبْضُ ° » ..

- الكبّعة : وعاء صغير يتخذ من فلق قشرة جوز الهند يشرب به

الماء .. [ وفي بغداد يستعمله باعة الطرشي بمثابة مغرفة وليس له عند

البغداديين اسم معين .. ] ومن الأمثال الكويتية « الكبّعة تخلّص التانكي »

يضرب في عدم احتقار الشيء الصغير فقد يكون له خطره .. ولعل أصل

اللفظة من « قاب » في التركية القديمة بمعنى قشر الخشب ، أو هي بمعنى

الوعاء في التركية الشائعة ..

- الكبّكاب ° : من ألبسة القدمين ، يكون من الخشب ويشدّ عليه



سير عند رؤوس الأصابع ، [ وفي بغداد يقال له « قُبْقَابٌ » ] وفي البصرة « كُبْكَب » .. وفي مثل كويتي « يَارُ نَيْيَارُ كُبْكَبُ بِنْتِ الْمَلِكِ » يضرب في الشخص يتوهم الانتساب الى جهة ليس له بها خيط من صلة .. [ وفي الأمثال البغدادية في هذا المعنى « إِبْنُ عَمِّ النَّعْلَجِيِّ النَّعْلُ » بابوج العروس » .. ]

قال الفيروزآبادي - المتوفى سنة ٨١٧هـ - في قاموسه : « القبقاب النعل

من خشب .. »

- الكُبْكَبُ : السرطان ، وهو حيوان بحري من فصيلة الأسماك يؤكل .. والكبكب أيضا حصة تتخذ محكاً يمتحن به الذهب .. والكبكب حلية ذهبية للنساء يلبسها في رؤوسهن كالكليل .. وفي أشمودة لصبيانهم ينشدونها في الأعياد وخصوصا عند اللعب على الدورفة وهي :

يا من باس العريس يامن باسها

ويابو لها الكبكب غالوا لبيسه كالت ما ألبسه ولا يهمني الا اخوي

زين الشباب .. (١)

- الكَبُونُ : نوع من الخنافس يكثر أيام الربيع ويختفي صيفاً ..

- الكَحَّافِي : عصفور أحمر الرأس والجناحين وفي رقبته سواد ، أما

ذيله فأحمر كاشف ، وصدرة أبيض ..

- كَحَصٌ : أي قفز ..

- الكِدْو : الترغيلة تستعمل للتدخين .. ويقال لها في مصر :

شيشة وفي لبنان أرغيلة ..

- الكِدْوَعُ : ما يفتح به الريق من تمر أو حلوى بعد الاستيقاظ

من النوم قبل شرب القهوة أو التدخين ..

(١) يَابَوُ : أي جاءوا به ..

- الكَرَّاحُ : أقصى حالة الجزر - الذي هو خلاف المدّ - ..
- الكَرَّادُ : القراد ، واحده غرادة ، وهي معروفة في بغداد ..
- الكَرَّادَة : سوء الحظ وهي من الفارسية « گرد » بمعنى الهم والحزن .. ومن ذلك المَكْرُودُ وهو السيء الحظ التعس والمكثير يد .. [ وفي بغداد يقال مكرود ومكردّ ويشتقون منها أفعالاً .. وفي الأمثال البغدادية « فرهود مال المكرود » ومنها أيضا « وگعت الدودة عالمكرودة » .. ]
- الكَرَّاصَة : آلة تمسك بها القطعة من الذهب ، فيسنّى للصانع أن يعمل فيها عمله ، وتسمى أيضا « السِكنَجَة » .. [ وفي بغداد يقال لها إسكنجة ومنكنة أيضاً .. ]
- الكَرْدَة : سيف كالسفوّد له قراب خشبي يحمل باليد حمل العصا .. واللفظ من الفارسية « گارد » ..
- كَرِشٌ : إذا أخذ اللحم ونحوه بأسنانه فأكله .. وفي مثل لهم « من رزقه عظم يگرشه » أي من كان رزقه عظم فليقع به ..
- كَرِشٌ : لفظ يستفز به الحمار .. [ وفي بغداد يقال له « كَرِشٌ حَوٌّ » .. ]
- كَرِصٌ عَكَيْلي : كعك من البيض والعجين ..
- الكَرِطُ : نوع من الأخشاب يجلب من النيار ..
- الكَرَعُ : علة تصيب الرأس فيساقط شعره - وهو غير الصلع - وفي مثل كويتي « الكرعة تفرح براس اختها » [ والمثل معروف في بغداد بلفظ « تَتَبَاهِي الكَرَعَة بِشَعْرُ اختها » ] .. ومن الأمثال الكويتية « دودة على كرعة » يضرب للمشيء يكون مطابقاً لمثيله ..
- الكَرِْفُ : قشور الرمان تستعمل في الدباغة وفي بعض العلاجات وفي الفصح القِرْفُ قشر الرمان .. واللفظة معروفة في جنوب العراق

بلفظ « جرف » ..

- الكِرْ كَاشَة : شيء يعلل به الصبي ويلهئ ، لينصرف أهله

الى عملهم أو ليمسك عن البكاء ، ويقال لها في بغداد « خِرْ خَاشَة » ..

وهي حُقُّ من صفيح فيه حَبَات من صفار الحصى وله يد يمسك بها الطفل

فيهزّها فتحدث صوتاً من جراء تقلب الحصى في جوفها مما يسر له ..

- الكِرْ كُفَانُ : نوع من السمك تكون صفراء العصص ..

- الكِرْ كُمانُ : حيوان بحري رمادي اللون أشبه شيء بكومة

قليلة من فحم الشوك ، بمقدار قبضة اليد ، وتكون في جوانب شتّى من

جسمه عيدانٌ صفار كرؤوس الأبر يبلغ طولها ستمتراً واحداً وهي

جزء من جسمه .. وكانوا ينتزعون الحيوان من وعائه ثم يأكلونه .

- الكِرْ كُورُ : قفص كبير مخروطي الشكل يصنع من الأسلاك

المتينة ، له فوهة كبيرة جانبية غير أنّ قفصاً آخر على شكل القمع يتصل بهذه

الفوهة من الداخل ، وتكون له فتحة صغيرة من ناحية ذيله ، حيث يتسرب

السمك الى داخل القفص الكبير فلا يستطيع الخروج منه .. وتربط

الكرّاغير بالجبال ثم ينزل بها الى قعر البحر فتمكث لآياً من الوقت ، ثم

تسحب من البحر فيستخرج ما فيها من الأسماك التي تكون قد هرعت الى

الكرّاغير اندفاعاً وراء ما تشمه فيها من رائحة الطعم الذي يكون عادة من

الأسماك الميتة ..

والكرّگور معروف في البصرة لهذا المعنى .. وهو يشبه تماما نوعاً من

الأففاض المصنوعة من السلك كانت تستعمل في بغداد لصيد الفئران ..

والكرّگور أيضاً قفص يتخذ للدجاج .. ومن كناياتهم « على

كرّگورٍ تملكته أمنا » تقال على لسان الدجاج ، يضرب في الانتساب

للسب البعيد .. ويسمى قفص الدجاج هذا في البصرة « چيسه » ..

- كِرْ كَيْعَانُ : في ليلة النصف من رمضان يتجمع أطفال الحي

على البيوت وهم يرددون أنشودة خاصة هذه ألفاظها :  
 گرگیان گرگیان ، بیت گُصیرَ بِرِ مِیضانَ  
 عادت علیکم صیام ، کلّ سنه وکلّ عام ۰۰  
 یا الله سلّم ولدهم ، یا الله خلّه لأمه  
 عسی البکعة متخمة ، ولا توازیه علی أمه<sup>(۱)</sup>  
 اعطونا الاّ نعطیکم ، بیت مکة نوّدیکم  
 یا مکة یا معمورة ، یا ام السلاسل والذهب والنورة  
 یا الله سلم - یدکر اسم الصبی المدعو له من أهل تلك الدار -  
 یا الله خلّه لأمه ۰۰

وبعد انشادهم هذا اذا أعطوا بعض النقود قالوا وهم ينصرفون  
 « عساکم من عواده » واذا لم یردّ علیهم أهل الدار قالوا متسائلین  
 « یسوگت الحمار والاّ میسوگت » ؟  
 والأنشودة بصریة الأصل ، كما أنها معروفة لدى صبیان الجنوب  
 باللفظ التالي :

گرگیان گرگیان کل السنه واللیعان  
 انطونا الله ینطیکم بیت مکة یودیکم  
 یا مکة یا معمورة یا أم الذهب والنورة  
 یا أهل السطوح تنطونا لو نروح ؟ ۰۰  
 فان أعطوا قالوا « الله یخلّی راعي البیت » وان لم یعطوا قالوا « زگت  
 الواوی بهلشتکم الله ینطیر برکتکم » ۰۰  
 وفي بغداد كان صبیانها قديماً یمرون علی أبواب الدور طيلة شهر  
 رمضان فیشدون الأنشودة التالية :

مأ جینا ما جینا حلّ الجیس وانطينا

(۱) البکعة البلیة ، من الباقعة ۰۰ وتخمته : تکرفه وتکتسجه من الخمّ  
 وهو قمّ الكناسة وربما قالوا فی الفقرة الثانية « ولا تودیّه عن امه » ۰

تنطونا لو ننطيكم بيت مكة نودّيكم

تنطونا كلما جينا

يا أهل السطوح تنطونا لو نروح ؟

- كِرْمَ : أي قضم الشيء ، وكرم البستوكة اذا نلم منها نلمة ،

وهي لفظة معروفة في بغداد ..

- الكِرْمِزُ الحَمَرُ : القرمز الأحمر ويستعمل لأغراض علاجية ،

حيث يخلط مع الشبّ وقليل من النيلة والمرّة فيسحن .. [ ويسمى

الكرم في بغداد « كِبَّه لي » يعالجون به رمد العيون .. ]

- الكَرْنُ : التلّ أو ما ارتفع من الأرض .. ومنه « الكَرَيْنُ »

- الكرناس : الطير يطعن في السنّ جمعه كرايس ..

- الكَرَنَبَعُ : لفظة تطلق على ما لا فائدة فيه من الأشياء ، كما

تطلق على من لا رجاء فيهم من متعطي الناس وكسلاهم ..

- الكَرَنَبَعَةُ : سيارة كالوانيت يستعملها باعة المرطبات والدوندرمة

المتجولون .. وقد أطلقوا عليها ذلك لشدة ضجيجها وفرط صخبها ورداءة

ما كتتها ..

- الكَرَنَدُولُ : لفظة هندية تطلق على منطقة « الحريّة » وهي

منطقة تقع ظهريّ مقابر العرب ..

- الكَرُو : ساقية ماء معلقة كالرفّ ترتفع عن الأرض متراً واحداً ،

وتملأ بالماء الذي يستخرجونه من بئر الى جانبها

في المساجد فيتوضأ الناس منها .. وتكون لها منافذ وثقوب صغيرة تطلّ

على الشرايب ، يقال للواحد منها « بلبول » وهو أنبوب ضيق يسدّ بعود

رفيع بعد الفراغ من الوضوء فلا يعود الماء ينبثق منه ..

واللفظة من كهر في اللاربية والكراشية لما يتوضأ به من ماء .. وفي

المعاجم العربية ( « القرو » أسفل النخلة ينقر فينبذ فيه ، أو يتخذ منه المكن  
والاجانة للشرب ، وقدح أو اناء صغير وميلغة الكلب .. )

- الكُرْوِيَّة : فريج في الشرك كانت فيه دروازة الكُرْوِيَّة ..  
وهو يقع بين مسجد عبدالرزاق ومسجد عبدالله القناعي .. والكُرْوِيَّة  
هم أهل الصرار والمطاع شمال القطيف ..

- كَرِي : القهقري وهي معروفة في بغداد بهذا اللفظ .. وأصلها  
من التركية ..

- الكَرِيَّة : ورد استعمالها في مثل لهم « حِنَّا عِيَالٌ كَرِيَّةٌ  
كلمن يعرف أَخِيَّه » وهو من الأمثال الشائعة في بغداد بلفظ « احنا ولد  
الگریة كلمن يعرف أَخِيَّه » ..

والكَرِيَّة في بغداد محلة القرِيَّة القديمة التي تسمى اليوم « راس  
الكَرِيَّة » ويسميتها المتفاحون « رَأس القَرِيَّة » ..

- الكَرَيْنُ : اسم موضع يقع في الجنوب الغربي من الشعبية ،  
ويطلق أيضاً على جبل صغير هناك .. ويقال ان عنده آثار بلدة قديمة ..  
والكرين الموضع المعروف في فيلجة في الجهة الشمالية الشرقية من  
الجزيرة ويقال له أيضاً « الكَرَيْنِيَّة » ..

- كَزَّرَ : أي تحمل الأمر الشاق .. وهي معروفة في البصرة  
حيث يقال « كَزَّرَهَا » أي تحملها على أي حال .. والأصل فيها انها  
من اللاربية والگراشية بمعنى انقضاء الشيء واجتياز عقبه ..

والكَزَّرُ في البصرة لفّ العباءة على خشبة وشدها بالحبال ..  
- الكِشَّ : حقائق السفر وأمتعته .. وفي البصرة يقال « كَشَّ »  
وهي من الفصيح قَشَّ الشيء قَشًّا اذا جمعه ..

- الكِشْبَارُ : ما يتساقط من غلاظ القشور ورقيقها عند نجس  
الخشب بالفأس .. وتطلق هذه اللفظة في البصرة لما يقع من قطع النخلة

المقطعة يستعمل وقوداً •• وأصل لفظ الكش من « خاش » في الفارسية  
بمعنى الكسارة والعيدان •• ومن « بار » في الفارسية أيضا بمعنى الحمل ••  
- الكَشْعَانِيَّة : من الآبار الشمالية ••

- الكَصَّة : رزّة الباب ••

- الكَصْرُ : القصر •• والكَصِيرُ : تصغير القصر ، ويراد باللفظة  
أيضا السقيفة والظلة المتخذة من العريش ••

- الكَصْفَة : منطل الصائع ••

- الكَصْمَة : مسجد في محلة الكَطَّان بالمرگاب - وتسمى الناصرية

أيضاً - جدد سنة ١٣٧٢هـ (١٩٥٣م) ••

- الكَصْمُول : طرف السعفة عند الكرب حيث تقطع ويكون ظاهر

الانحناء •• ويقال له أيضا « الكافود » ••

- كَصِيرُ : الجار المجاور •• وجمعه إِكْصِر ••

وفي أمثالهم « تنفست على ضنا كَصْر'ها » أي صارت نفساء لان جارتها  
وضعت ••

وفي لهجة بدو العراق يطلق الكَصير على المتجيء الذي ينصب خيامه  
أمام دار المستجار به •• (١)

- الكِصِّيعُ : نبات بحري يقذفه البحر في بعض المواسم الى

الساحل ، يستعملونه في أغراض عقّارية ••

- الكِصُّ : خرم الابرة ، وهو الثقب الذي يولج فيه الخيط ••

وكِصَّ الشيء : اذا ثقبه •• وفي الفصح « قضّ اللؤلؤة ثقبها » ••

- الكِضَّاضُ : الخام الأبيض بلغة البدو ••

- كِغْضَبُ : أي أمسك الشيء بيده •• وفي مثل لهم « يِكْغُضِبُ

الحبّة ويهدّ الدبة » أي يحرص على الشيء التافه ويتقاضى عن المهم ••

(١) البادية - تأليف عبد الجبار الراوي •• طبع في بغداد سنة ١٣٦٦هـ -

١٩٤٧م

والدَبَّةُ وعاء الدهن .. وورد المثل أيضا بلفظ « يَغْضِبُ الدَبَّةَ وَيَهْدُ الدَبَّةَ » والدَبَّةُ هذه أثنى الدببة .. واللفظ مقلوب قبض .. وهي معروفة مستعملة في بغداد ..

- الكَطَاع : سفينة صغيرة كانت تعمل بين موانئ الخليج العربي طوال السنة ولا تمتدّ حدود مسقط ..

والكَطَاعَة : الأسفار البحرية القريبة من الكويت من نحو البحرين وعمان والعجير وايران والبصرة ..

والكَطَاعَة : سكين كبيرة لقطع اللحم وتسمى في بغداد « ساطور » ..  
- كَطَّ : يقال « كَطَّ الشئ » اذا رماه .. وكَطَّ بمعنى قط للنفي ومن ذلك قولهم : « ما كَطَّ شفته » أي لم أره أبداً .. و « ما كَطَّ

يَتُونَا » أي لم تأتونا من مدّة بعيدة .. وفي الزهريات البغدادية « لي أَهْيَفِ كَطَّ مَا بَاهِلِ الخُلْدِ عَيْنَاهُ » .

- الكِطَامِي : القظامي أسرة كويتية ..

ومسجد القظامي مسجد أسسه سلطان بن ماجد<sup>(١)</sup> .. وفي المعاجم

« قِطَام اسم امرأة .. والقِطَام الصقر .. »

- الكَطَّان : النداف والحلاج ..

- الكُطْن : القطن ..

- الكَطْوُ : القطّ والهرّ وجمعه كطاوة ، وفي مثل لهم « رزق

الكَطَاوة على الخاملات » [ يقابله من الأمثال البغدادية « عَيْشَةُ البَزَازِينِ

عَالَمَعْتَرَاتٌ » ] .. ومن الأمثال الكويتية « كَطْوُ وطِغْيَتُهُ بِمَصِيرٍ »

و « مِثْلُ الكَطْوِ يَنْحِبُ عَمَى هَلَهُ » [ وهذا معروف في بغداد بلفظ

« البَزْوَنَةُ تحب عمي أهلها » .. وفي مثل بغدادية آخر « البَزْوَنُ تَكُولُ

يَارَبِّ إِعْمَى عَيْنِ أَهْلِي حَتَّى آخِذَ اللُّكْمَةَ مِنْ أَيْدِيهِمْ » ..

(١) تلاحظ مادة « ابن كظامي » من هذا المعجم ..



ومن الأمثال الكويتية « غاب الكطو العب يا فار » [ وفي بغداد « غاب الكِطُ »  
العب يا فار » .. يضرب للخروج عن الحدود عند غياب من تخشى  
سلوته ] ..

- الكِطِيشَة : من أفاظ الدعاء بالشر يستعملها النساء عند الغضب  
والسخط على أطفالهن أو التضجر من شيء .. [ تقابلها في بغداد « كِطِيعَة »  
وهي الدعاء بالهلاك وقطع النسل ] ..

- الكِفَال « بتفخيم اللام » : انتهاء موسم الغوص وعودة السفن  
الكويتية الى البلاد .. واللفظ من القبول أي الرجوع ..

- الكَفْشَة : الملعقة تستعمل في تناول الطعام .. والمصريون  
يطلقونها على المرفة الكبيرة .. واللفظ من التركيبة « كَفْجَة » بمعنى  
المرفة .. [ وفي بغداد يقال للمرفة « جَمَجَة » وللملعقة « قَاشُوغَة »  
و « قاشوگة » و « خاشوگة » ] ..

- الكَفْصِي : نوع من العصافير قهوائي اللون شديد سواد المنقار ..  
- الكَفْعَة : نوع من الأعشاب البرية مما ترعاه الأنعام .. وفي  
القاموس « القُفَاع نبات متفقع كأنه قرون صلابة » ، يقال ليابسه كَفَّ  
الكلب ..

- الكَفْلُ : عضادة تستند الى اثنتين منها خشبة الدفاف في أدوات  
الحياكة حيث تلبس بها بطريقة خاصة .. ويقال للكفل في بغداد « سَيْف »  
وفي بعض المدن العراقية يسميه الحاكة « رِشْك » ..  
والكُفْلُ : القفل ..

- الكَفِيَة : قمة الدگل .. ويقال لها ايضاً « الكَبَّ » ..  
- الكَلَّابِي « بتفخيم اللام » : اللؤلؤ يكون لونه ممزوجاً بخضرة  
فيعد رديئاً لا قيمة له .. وأصل اللفظ من القلب كأن لونه حال وانقلب ..  
والكَلَّابِي ايضاً الطير القلاب ..

- الكَلَّاقُ «بتفخيم اللام»: النجار الذي يشتغل في صناعة السفن ••  
وجمعه كلاليف •• والأصل في اللفظ من الفصيح « قلف السفينة خرز  
ألواحها بالليف وجعل في خللها القار » ••

- الكَلْبُ : القلب •• وهو أيضاً من منازل القمر •• وفي قول  
لهم « اذا طلع الكَلْبُ يا الشتاء جالِجَلْبُ » أي اذا طلع النجم المسمّى بالقلب  
جاء الشتاء بعزم وعنف ••

- الكَلَّةُ : ويقال لها « الكلولة » أيضاً ، قلة المدفع وهي كرة من  
الحديد على مقاييس متعددة من الصغر والكبر ، كانت تستعمل لقذف  
العدو في الحروب القديمة جمعها « كِلِّ » بتفخيم اللام •• وكانت في  
الميدان المقابل لدروازة العبد الرزاك أربعة مدافع معها قللها وقد أهديت الى  
آل الصباح من حاكم بوشهر الشيخ ابراهيم بن عبد الرسول ••  
والكلّة معروفة في بغداد وجمعها كَلَلٌ ••

[ والكلّة معروفة في بغداد في نفس المعنى وجمعها كَلَلٌ •• ]

- الكَلِّصُ : السفن الصغيرة تستعمل لنقل العدد السير من الأفراد  
وهي أنواع منها الهوري والكرت والكيث والماشوة •• ويقال للكَلِّص في  
البصرة « كَلِّصٌ » ••

والكَلِّصُ : دلو من جلد على شكل « الكأسكيت » يستخرج به  
الماء من البئر •• وكَلِّصٌ بالسفينة اذا سحب جبالها وهو يمشي على  
الساحل أخذاً من القلس في الفصيح لجبلٍ ضخّم من ليف أو خوص ••  
وفي البصرة يقال « كَلِّصُ السفينة » اذا سحبها ••

- الكَلِّطَةُ : أن يتبارى شخصان في إنشاد الشعر وقراءته هجواً  
ومدحاً •• وذلك من بعض ما يتخذة البحارة من تسلية لهم في أوقات  
فراغهم وسمرهم في السفينة ••

- كَلْعَةٌ وأدريين : هي قلعة ماردين من بلاد الأناضول، يكتسى

بها عن أبعد البلدان اليهم ..

- الكَلْكِينُ : مادة عقاقيرية تسمى في البصرة « كَلْكِين » وفي

بغداد يقال لها « صَوْلِنَجَانُ » (١) ..

- الكَلِمَ : قلم الكتابة ..

- الكَلْمَانُ : نبت يقال له في مصر أَلَّاس « فلقاس » وهو يشبه

النبت المعروف في العراق بالكَلَمَ ..

- الكَلْمَة « بتفخيم اللام » : طومار يوضع فوق فوهة السماور

لسحب الدخان ، يكون له مقبض يمسك منه .. يسمى في بغداد « بُوري »

- الكَلِينُ : وعاء يتخذ وحدة قياسية للنفط وهو يستوعب ستة

بطولة .. وفي بغداد يقال له « كَلِينُ » بتفخيم اللام واللفظ من الانكليزية

“ gallon ” .

- الكَلُولَة « لامات اللفظة مفخمة » : قنبرة المدفع ويقال لها أيضاً

« كَلَّة » وهي من التركية ..

- الكَلِيلْبَة : عصفور يتلوى رأسه ، وفيه نقط ..

- الكَمَاشُ : صغار اللؤلؤ .. ويسمى المَخْشَرُ أيضاً ..

وفي الفصح « القماش ما على وجه الأرض من قنات الأشياء ، حتى

يقال لردالة الناس قماش وما أعطاني الا قماشاً أي أردأ ما وجدته » ..

- الكَمْبَزَة : الجميزة ، أي الحيلة والخداع .. والكَمْبَازِي

الحيال .. [ وفي بغداد يقال « جَمْبَازِي » بتفخيم الزاي .. ]

- الكَمْبُورَة : لعبة للصبيان ، يوقدون ناراً فيقفزون عليها .. وهي

معروفة لدى صبيان البصرة ..

- الكَمَّة : الجمجمة .. وهي كذلك ما يتدلى من شعر الرأس على

(١) الصولنجان غير الخولنجان ..

أطراف الوجه .. [ ويقال لها في بغداد « كُدْلة » وهذه من الفصيح  
« قذال » .. ] والأصل في الكُمَّة انها من الجُمَّة لمجتمع شعر الرأس  
في الفصيح ..

- الكُمَرُ : القمر [ وهو لفظ معروف في بغداد ] ..

- كَمز : أي قفز .. [ وهي معروفة في بغداد .. وفي لغز بغدادي في  
البرغوث « أسودٌ أسود مثل الجير يَكْمزُ كَمزَاتِ الخنزير » .. ]  
- الكَمَكَامُ : حشرة تصيب الدجاج .. [ تسمى في بغداد  
« حَمِينِين » .. ]

- الكَمِيرُتَه : لعبة للصبيان ، يجتمع عدد منهم في الليالي المقمرة  
فينقسمون الى قسمين يتخيّر أحدهما الظل أي الظلام ، ويتخيّر القسم الآخر  
النور فيتلاحمون فيما بينهم ..

- الكَنْطَارُ : ضرب من التمر الكويتي مما ينبت في الجهرة ..

- الكَنْفُذُ : هو القنفذ ، الحيوان البري المعروف ..

وكنفذ البحر : حيوان يشبه قطعة مكورة تحيط بها من جميع  
جوانبها عيدان مسننة سوداء اللون ، كأنها ابر الآبوس ، لطيفة  
المنظر تشبه الشعر اذا قف ..

- كَنْفَشُ : يقال كنفش من البرد أي تلملم على نفسه وتقبّض من

شدة البرد .. [ وفي بغداد يقال « كَنْفَذُ من البرد فهو مَكْنَفُذُ » .. ]

- الكَنْيِطُ : الشديد الحموضة وما يكون حريفاً من المطعومات ..

- الكَوْبَعَةُ : طير أملح له فنزعة برأسه .. وهو القبرة ..

[ وفي بغداد يقال له « كُنْبِرَة » وجمعها « كُنْبِرُ » .. ]

- الكَوَّجَة : تطلق على جميع أنواع الأجاج .. وفي بغداد تطلق

على صنف خاص منه .. واللفظة من الفارسية « كَاوْجَشَمُ » أي عيون

البقر ..

- الكَوْرَاضُ : افريز من خشب ذو نتوءات يتخذ حاشية لسطح

الدار مما يلي ساحتها ، ومما يلي الطريق أيضاً •• [ يسمّى في بغداد  
« صَجَعٌ » وهذه من الفارسية « سَيّ چَاكْ » أي ثلاثة تنوعات ، أو هي  
من « سَدَّ چَاكْ » أي مئة تنوء - في الفارسية أيضاً - لان تلك التنوعات  
تستمر وتتصل ] ••

والكَوَارِضُ لفظة فَيْلِجَاوِيَّةٌ ، أي مما يستعمله أهالي فيلجة من  
الألفاظ ••

- الكُوطِي : العلبه من الصفيح تعلب فيها الأطعمة والأشربة •••  
ومن ألفاظ السباب « أَلْفُ كُوطِي نَمَلٌ » أي انهم يدعون على عدوّ لهم بأن  
تروش في ثيابه أَلْفُ عِلْبَةٍ من نمل فتقضّ مضجعه •• [ وفي بغداد يقال  
« قُوطِيَّةٌ » •• ]

- الكُّوع : قاع البحر وقعره ••

- الكُّوفَة : شبكة من الخيوط أشبه شيء بالكيس الطويل تتخذ  
لصيد الروبيان خاصة ، حيث تربط في مؤخرة السفينة وهي تجري في  
البحر ••

- كُوفِي : من آبار الماء في الشمال ••

- الكُّوْلُ : « بتفخيم اللام » ما كان مستديراً مقوساً ••  
و « چِلَا بُتَيْنُ كُوْلٌ » هي التي يكون طرفاها مستديرين •• وكُوْلٌ  
الشيء إذا جعله مستديراً مكوراً •• والمكُوْلُ المدوّر •• [ وفي بغداد  
تطق اللفظة على اصطلاح للاعبين كرة القدم وهي هنا من الانكليزية  
" goul " •• والكول : القول •• ]

- الكُّوْلُوَّة : ضرب من اللؤلؤة أقل جودة من الشيرين ••

- الكُّوْمُ : الغزاة والمحاربون •• وفي مثل لهم « خاف من الكُّوم  
وطاح بالسرية » يضرب لمن يظهر قوته بالبطش بالضعفاء دون الأقوياء ••  
والمثل معروف في الأمثال البصرية بلفظ « عاف من الكُّوم وطاح بالسرية » ••

[ وفي بغداد يقال في الجماعة « صايرين گۆم » أي متخاصمون ] •  
 - الكۆمليگ : قميص نسائي داخلي بلا ردين •• ويكون حدته  
 عند الركبتين أو فوقهما بقليل •• [ ويقال له في بغداد « ايچ كۆمليگي » ]  
 وهي من التركية « گمليك » بمعنى القميص •• أوردها ابن مهنا في معجمه •  
 - الكؤوه : ضرب من الشبّاك تشبه السالية وهي مخروطية  
 الشكل ، وقطر فوهتها ثلاثة أمتار تعلق بأطرافها قطع من الرصاص لتساعد  
 على انقمارها في الماء ، كما ان لفوهتها جبالاً تسحب عليها فتغلق ••  
 وطريقة الصيد بها أن ترمى على الماء تدريجياً بحيث تنتشر على سطح  
 الماء ثم تغطس فيه وهي منشورة مفتوحة ، وبعد لأي من الوقت يشد الصياد  
 جبال فوهتها فتغلق على ما فيها من السمك •• ويصاد بهذه الطريقة كل من  
 الزوري والميد والبياح ونحو ذلك ••

- الكهوة : القهوة وهي شراب البن •• وقولهم « تكهوى »  
 أي احتسى شراب القهوة •• ويتكهوى أي يشربها •• وتسمع من فم  
 الشيخ وحشمه حين يكون هناك ضيف قد حلّ مجلسهم أن يقولوا « كهوة »  
 أمراً باحضارها •• (١)

- الكيش : ارتفاع الماء الى ما دون القامة •• [ والكيش في بغداد  
 ضحضاح النهر وما يلي جرفه •• ] وصبيان بغداد اذا أوغلوا في ضحضاح  
 الماء أنشدوا نشيداً لهم هو قولهم « هذا الكيش حلاوي ، يأكل تمرّ  
 خستّاوي » [ واللفظ من الأرمية ••

- الكيصري : وعاء التغوط ، وهو خاص بالأطفال •• [ ويسميه  
 أهل بغداد « قعادة » ] وفي البصرة يقال له « كيصريّة » ••

(١) قال عبدالعزيز الرشيد في تاريخ الكويت « ١ : ٨٨ » : وللقهوة  
 أهمية لا عند الكويتيين وحدهم فحسب بل عند جميع أهل الخليج  
 وأهل نجد والاحساء واليمن ، بحيث لا يتم اكرام الزائر بدون  
 تقديمها ، مهما قدم له من لذيذ المأكّل والمشارب ••

وجاء في المحكم في أصول الألفاظ العامية المصرية « يسمون الوعاء الذي يتبول فيه قصيرة • هذه كلمة لاتينية " gastrom " مأخوذة عن اليونانية ، ومعناها اناء مجوف ، وعاء متفنج •• وكانت في الأصل للزرع واستعيرت للتبول والتبرز ••

- الكَيْصَرِيَّة : القَيْصَرِيَّة للسوق كما تعرف في بغداد وهي سوق مسقفة •• ومن أقدم هذه الكَيْصَرِيَّات في الكويت كَيْصَرِيَّة ابن رشدان قرب جامع السوق ••

- الكَيْطَانُ : قِطَان العباءة وقِطَان الحذاء •• ويطلق كذلك على الأفاريز المثلثة التي تزيّن جدران الغرف مما يلي السقوف ••

- الكَيْلَانُ : ضرب من الأقمشة الحريرية •• والعباءة الكَيْلَان : ضرب من العباءة منه ما يصنع من الحرير الصناعي المجلوب من كَيْلَان ، ومنه ما يصنع من الصوف ويكون فيها الزري والكَلْبَدُون ••

- كَيْلٌ : أي نام بعد الظهر •• واللفظ من القيلولة في الفصح •• ومن أهازيج الصبيان :

يا خلي يا غنّام !

وَيِّنْ أَكَيْلٌ وَيِّنْ أَنَام ؟

- الكَيْينُ : سمك ذو قشور خضراء اللون •• والكاف في اللفظة يفتح ويكسر •• ويكنى باللفظة عن الشخص يكون خائر العزم ، ولعل هذا المعنى من القين في الفصح للعبد ••

## حرف اللام

### - ل -

- اللابئة : حاشية الرجل وجماعته .. وهي من الفصيح ..
- اللابلة : الليلة التي تلي ليلة الغد ..
- اللاس : قماش حريري رقيق أصفر اللون ، [ يقال له في بغداد « الشعري » .. ] واللفظة من « ألسي » وهي هندية تعني الكتان يصنع منه الشعري الصناعي ..
- اللاستيك : المطاط، من الانكليزية " elastic " .. وهي معروفة في بغداد بلفظ لاستيك ..
- اللاوية : لفظة ترد في كناية لهم « أخذها بالجاوية واللاوية » اذا حصل على الشيء بالجهد والمشقة .. وأحسب أن اللاوية من أصل فصيح فقد جاء قول الفصحاء « عامله بالهواء واللواء » ويراد باللواء العنف وبالهواء الملاينة ، ويقال هاواه اذا داراه .. [ وفي بغداد يقال « مِشَى عَلَى هَوَاهُ » أي سايره ولاينه ] ..
- اللايين : الطريق المستقيم ، والممر الطويل يكون داخل العمارات الكبيرة ونحوها .. واللفظة من الانكليزية " line "
- لبَّج : يقال لبَّج الشيء اذا سرقه فدسّه في جيبه أو أخفاه



في جهة ما بكل دقة وخفة يد .. ولعل اللفظ من اللباقة بمعنى الحذق  
في الفصيح ..

- اللبِسُ : غطاء الرأس .. [ واللبس في بغداد الملابس وهي  
كذلك المصدر من فعل لبس ]

- لُبِكْ : أي تكلم فأحكم أمره .. وهي من اللباقة . وفي مثل  
لهم « من سبك لبك » أي من سبق الى الشكوى على خصمه كان لبقاً  
في ذلك ...

- اللبَّوَة : كلمة بدويّة بمعنى اللبأ - وهو أول حلبة تحلب بعد  
الولادة .. ويقال لها عند غير البدو « البَيّ » وهي معروفة في العراق  
بهذا اللفظ ..

- اللحلّاحة : سمكة فيها طول ..  
- لحيّة التيس : عشب خفيف للرعي .. ذكرها أصحاب المفردات  
والعقائير الأقدمون ، وقالوا ان الناس يأكلونها ويتداونون بمصيرها ..  
- لَحْ : يقال لَحَّه اذا ضربه .. [ وهي لفظة معروفة لثل معناها  
في بغداد كما أن لها عند البغداديين اشتقاقات ومعاني شتى .. ]

- اللُخْمَة : نوع من الأسماك العامة ومنها ما يكون طياراً ..  
واللفظة من الفارسية بمعنى اللحم الطري لاجلد فيه ولا عظم .. وكذلك  
يقال « لُخْمَة » ..

- اللزّاءك : نوع من الأسماك سمّي بذلك لأنه اذا وضع في مكان  
لصق به من لزوجة فيه ..

- اللزّوكة : ألواح رقيقة من القماش فيها عقار طبي لزج ..  
تستعمل لصقاً على المكان العليل من الجسم ، فاذا مرّ عليها وقت معين  
كشطت بسهولة عن موضعها وكثيراً ما تستعمل لتقوية الظهر .. ومن  
ألفاظ السباب والدعاء على شخص بالسوء قولهم « ألف لزوكة » .. وهي

معروفة في بغداد ..

وَلِزْكَ : اذا لصق بالشيء ..

والمِلْزَكَة : مخدة مستديرة تلصق عليها عجيبة الرغيف عند ارادة

لزه داخل التنور ..

- اللسان : معروف وهو المضغة الناطقة في الفم ..

ولسان الطير : قشور أشبه بقشور الشلب تدخل في تركيب بعض

العقاير العطارية ..

- اللَّطْلَطَة : كثرة الكلام والثثرة .. ويلَطِّطُ : أي يلغو ..

[ وفي بغداد يقال في هذا المعنى لَقْلَقَة ولن يلغو يَلْقَلِقُ .. أما

المطلطة فانها في كلام البغداديين غير هذا ] ..

- اللَّعْسَة : وشمة تكون تحت الشفة السفلى ، وهي من مظاهر

الزينة والتجمل لدى النساء .. واللفظة من الفصيح وقد جاء في القاموس

« اللَّعَسُ : سواد مستحسن في الشفة » ..

- لَعْنَبُوكُ : أي لعن أبوك ولكنها لا يراد بها أصل معناها ، وانما

تقال في المخاطبة قصد التعجب .. [ وفي بغداد يقال في هذا المعنى

« مات أبوك » ] وهي في مثل قول الفصحاء « أبيت اللعن » ..

- اللَّفُّو : الغريب من الناس لا يعرف له أصل [ وفي بغداد يقال

مثلُه لَفُّكُ .. ]

- اللَّقَّة : اللقب والكنية [ وفي بغداد يقال « لَعُوبَة » ]

- لِكَي : أي وجد ، أصل لفظها لَقِي من الفصيح .. وفي أمثالهم

« من خَلَى عشاء وأصبح لكاه » يضرب لمن تكتب له الحياة فانه اذا فاته عشاء

وجد غيره بعكس من يموت ..

- اللَّكَّاحُ : ماء الطلع ..

- اللَّكَّصَة : لعبة للبنات والأولاد وهي من الألعاب التي يستعان في

لعبها بخمس حصيات تقذف الى ارتفاع نحو ذراع ثم تلقف حسب طريقة خاصة .. وهي معروفة في بغداد بلفظ « صكّلة » ..

- اللُّكْمَة : الدلة التي تطبخ فيها القهوة .. [ وفي بغداد يقال « لَكَمَّ الكهوة » اذا هيأها وأنضجها .. واللُّكْمَة : اللقمة وهي واحدة اللُقَم ] ..

- اللِّكْنُ : اناء كالطشت [ وهي لفظة معروفة في بغداد ، ويلفظها المعاطمة لَكْنُ ] [ وقد يكون أصلها من اليونانية بمعنى الحوض والاجانة ..

- لَمْبَرٌ : النمرة والرقم وأصلها من الانكليزية " number " [ واللفظ معروف في عامية بغداد يرد في قول البغداديين للشيء المتماثل « نَمْبَرٌ وَأَنْ » وكذلك يقولون أحيانا « لَمْبَرٌ وَأَنْ » .. وهذه من الانكليزية " number one "

- اللَّتْجُ : الزورق البخاري .. من الانكليزية " launch "

- اللَّتْسُ : سفينة بخارية لها شراعان أحدهما صغير .. وتستعمل للأسفار البعيدة .. ومقياسها الطبيعي « ٩٠ » قدماً .. وتسمّى اللنج أيضاً .  
- اللَّوْبِيَّة : يراد بها كل من اللوية والفاصولية ..

- لُوْدَانٌ : في سنة ١٣٤٤هـ - ١٩٢٦م أقام بعضهم قرب السالمية منزلاً أو منزلين سماه « لودان » وكان ذلك مرتاداً أيام الربيع والصيف ومنتزهاً .. وقد جاءت اللفظة في أبيات للشيخ يوسف بن عيسى القناعي :  
لا بارك الله في لودان انّ به من البراغيث أشكالاً وألوانا  
أقمت فيه من الأيام أربعة أراقب النجم طول الليل سهرانا  
ما أنت يا منزل البرغوث منزلنا ولا نسميك بمد اليوم لودانا  
- اللَّوْعَة : القثيان .. وقولهم « جبدته تلوع » اذا كان يعاني القبيء .. [ واللَّوْعَة في الألفاظ البغدادية بمعنى العناء ومكابدة الهمم

ونحوه •• وأما الغثيان فانهم يقولون لمن يصيبه « نَفْسَه تِلْعَبُ » [ ••

- اللُّوَلُوِي : من تمور نخيل الجهرة في الكويت ••

- اللُّوَوَيْي : حيوان بيضوي الشكل أبيض اللون ، طول كباره

بمقدار فتر له ذيول وشراشيب ، يقال انه اذا مس جسم أحد من الناس

دفعه الى التقيؤ •• وهناك حيوان بحري آخر مسلط عليه يفترسه يقال

له الفغلول ••

- اللياح : جبال أطول وأكثر اتساعاً من جبال الزور ، وهي تمتد

في نفس اتجاهها ••

- الليان : حيوان بحري •• والليان أيضاً الاناء من الفخار المطلي

بالدهان [ يقال له في بغداد « اِنْجَانَة » و « نِجَانَة » ]

- اللِّيخ : شبكة لصيد السمك تنصب على شكل سَدٍّ شبكي

في البحر يعترض السمك ، فاذا اصطدم به دخل رأسه في الفتحات دون أن

يتمكن من امرار جسمه فيها فيظل متعلقاً بالشبكة حتى يقتضه الصياد ••

وجمع اللبخ لياخ ••

- اللِّيْسَة : جلدة جنين الشاة الذي تسقطه أمه قبل أوان الولادة

حيث تجهض اجهاضاً وتتخذ منه الفراء الفاخرة ، وهو يباع بأسعار عالية

وكان مما يتجر به اليهود أيام وجودهم في الكويت ••

واللفظة معروفة في بغداد في نفس معناها ••

- لَيْش : أي لماذا وهي لفظة بغدادية معروفة في مختلف اللهجات

العراقية •• والمصريون يقولون لَيْه •• وكذلك يقال في بغداد لُوَيْش

وَالْوَيْش ••

- اللَّيْل : معروف وهو غير النهار •• و « لَيْلٌ وَنَهَارٌ » في

اصطلاح البدو هما البريهو الأسود والبريهو الأبيض ••

- اللَّيْوَان : الطرمة تكون في البيت •• وترد على لسان أهل القبلة

من سكان الكويت بفتح اللام حيث يقولون لَيَوَانٌ °°  
وهي لفظة معروفة في بغداد جمعها لِيَوَاوِينَ °° ومنهم من يقول  
هَوَاوِينَ °°

## حرف الميم

- م -

- ماتقي : أسرة كويتية ، أصلها من فارس .. وماتقي مختزلة من « محمد تقي » وقد جاؤا من معشور في ايران ، وهم يعملون في الكويت في استيراد الأسلحة .. وقد أمدوا الشيخ مبارك بالسلاح أيام حربه مع ابن رشيد ، فكانت لهم عليه الدالة ، وقد كافأهم على ذلك ببعض المكافآت ..
- المادّة : حلقة تكون في مؤخر السفينة ينزل فيها « النرّ » ، وهي كلاليب تكون في سكان السفينة فاذا أريد تثبيت السكان في محله ثبتت نراته في المادّات ..
- ولفظه المادّة والنرّ من الفارسية بمعنى ذكر وأنثى .. [ وفي بغداد يقال « نرّ مادّة » لما يتخذ من الروابط الحديدية التي تربط فردات الشبايك والأبواب وأغطية الصناديق ونحو ذلك .. وجمعها عند البغداديين « نرّ مايدّ » ونرّ مادّات .. ]
- المارينة : قماش يحاك في الاحساء ، تصنع منه العباات الرجالية والنسائية ويقال له « مارينة الحسّا » واللفظة معروفة في بغداد لضرب من عباات الرجال ..
- الماسورة : الأنبوبة من معدن ونحوه ، واللفظة من الفارسية

« ماشور » ..

– الماشُ : ضرب من الجبوب المعروفة يصنع منه الحساء وغير

ذلك .. والماش الأحمر هو العدس ..

والماش أيضا لفظة تعني اللاشيء .. وفي شعر عامي كويتي « يزمط

وكل الزمط منه على ماش » أي على لا شيء ..

– الماشة : الملقط .. [ وهي لفظة معروفة في بغداد في جمهرة من

المعاني .. ] وقد ذكرها الدكتور أحمد عيسى بك في كتابه المحكم قال

« ماشة : التي يمسك بها الجمر ، مَشَرَزٌ كلمة فارسية بمعنى «مَلْقَاطٌ» ..

– الماصُ : قطعة حديدية ممغنطة ، تسحب بها صفار المسامير

ورقائق الحديد ..

وفربج الماص : حيّ من أحياء الشرك في الكويت ..

وماص الماعون : اذا غسله غسلًا خفيفًا .. وهي بصرية .. وفي

القاموس « ماص الشيء غسله » ..

– الماصِخُ : الطعام أو الشراب لا تكون فيه كمية كافية من السكر

لتحليلته .. [ وفي بغداد يقال للشيء يكون قليل الحلاوة « فاهي » أما

الماصخ فيراد به ما يكون قليل الملح .. ] وتطلق لفظة الماصخ في البصرة

على ما لا حموضة فيه ولا حلاوة ولا ملوحة ..

– المَاصِرُ : جبل رفيع من القنّب ، تربط به بعض أطراف الشباك

عند رميها في الماء من على ظهر السفينة لاصطياد السمك .. ويربط الماصر

بمؤخرة السفينة وهي تجري في البحر ..

– الماصول : كل آلة موسيقية تصدر منها النغمات بالنفخ كالمطبخك

« المُطْبِجُ » والناي والمزمار .. قيل ان اللفظ من التركية بمعنى أنبوب

أو قنّاة .. وقد جاء ذكر الماصول موصوفاً بأنه آلة طرب في « ابن اياس

٢ : ٦٣٨ » وجاء في « الكواكب السائرة ٣ : ١٥٠ » موصوفاً بأنه نوع يزمر

به ، وفي كَفِّ الرَّعَاعِ - ص ٦٣ - « ان الماصول نوع من المزامير .. »<sup>(١)</sup>  
 [ ولكن الماصولة في الألفاظ البغدادية تطلق على آلة صغيرة تتخذ من  
 المعدن ، يستعملها الشرطة ونحوهم لأغراض التنبيه ويقال لها أيضا  
 «دُدْكَ» . وفي الاستعمالات الفصيحة الحديثة يقال لها صَفَّارَةٌ .. وجمع  
 الماصولة مَوَاصِيلٌ و ماصولات .. وفعل النفخ فيها مَوَّصَلٌ  
 يَمَوِّصِلُ .. ]

- الماغوطة : نوع من الحلبي يستعاض في صنعه بالسأگو عن  
 النشا .. وهي لفظه بصرية ..

- الماكري : خشبة بطول أصبعٍ أوهي كالاصبع ، تشدّ في الأبواب  
 والشبابيك بمسمار يكون لها كالمحور تتحرك حوله ، ويستعمل الماكري  
 في حالة سدّ الشبابيك وفتحها ، حيث يكون لها تكأة .. [ وفي بغداد يقال  
 للماكري « فَرَاكٌ وَفَرَاكٌ أَيْضَا » .. ]

- المأكلة : طعام السفر ..<sup>(٢)</sup>

- المال : النقد وغيره مما يمتلكه المالك وجمعه مِيلَانٌ ..

- المألج : اللوح يقام فوق بيص السفينة ..

- المانع : من الأسر الكويتية أصلهم من تميم ..

- المانگو : فاكهة العنبه .. وعصير يتخذ منها ..

- الماهود : العباءة من الجوخ .. ويوخ ماهود : هو الجوخ الجيد

تصنع منه العباءات .. وتجيء اللفظة اتباعاً للجوخ بقصد الامعان في  
 وصفه بالجودة ..

وجوخ ماهود من الاستعمالات الشائعة في اللهجات العراقية الجنوبية ..

(١) أشار الى هذه المصادر العلامة أحمد نيمور باشا في كتابه « الموسيقى  
 والغناء عند العرب » ص ٨١ ..

(٢) تطلق لفظه المأكلة والمأجلة في بغداد على نفقة تفرضها المحكمة  
 الشرعية للزوجة المطلقة على زوجها ..



ويظن ان الأصل في ماهود انهم أرادوا ان يقولوا « الجوخ المهود »  
فحرفوه ، أو ان الأصل في اللفظ انه مقلوب من قولهم على وجه الاحتمال -  
« الجوخ المهدى » كأن ما يهدى من شيء يكون في العادة فخماً متخيراً ..  
- الماي « بترقيق الميم » : الماء الذي يشرب وجمعه مايات ..  
واللفظ بأدائه هذا مستعمل في لهجات العراق الجنوبية .. [ أما البغداديون  
فيقولون مَيّ ومَايّ بتفخيم الميم ، وجمعه عندهم على مايات أيضا ،  
بتفخيم الميم والياء ] ..

- المَبَاحِثُ : من أقسام الشرطة ، حيث يجري البحث وراء الجرائم  
وتعقب الجناة وتقديم قضاياهم للمسؤولين .. وهو اصطلاح حديث عندهم  
منقول من المصطلحات المصرية ..

- مَبَارَكٌ : من أسماء الأعلام ..

ومبارك الصباح من شيوخ الكويت نصب نفسه حاكماً عليها ، بعد  
فتكه بأخويه الشيخ محمد الصباح والشيخ جراح الصباح ، في ليلة واحدة  
وكان ذلك سنة ١٨٩٦م وقد لبث في مركز حكمه حتى سنة ١٩١٦ .  
ومبارك الفاضل : من تجار الرزّ بالمناخ ، ينسب اليه « مسجد مبارك »  
الكاثن في البراحة المسماة باسمه « بَرَاحَةَ مَبَارَك » في حيّ الجناعات ،  
وكان قد أنشأه سنة ١١٩٧هـ . وقد جدّد سنة ١٣٧٥هـ - ١٩٥٦م -  
وتقع قبليّه بيعة اليهود القديمة .. وآل فاضل أسرة معروفة منهم الحاج  
سليمان الفاضل وأولاده ..

وفي مسجد مبارك - هذا - بئر تعتقد العامة أن ماءها يشفي من  
الأمراض اذا اغتسل به ..

وقال العلامة الشيخ يوسف بن عيسى القناعي في الملتقطات -ص ١٢٩-  
« وحتى الآن يزعم بعض أهل الكويت أن المسجد فيه جَنّي ولهذا يأتي  
بعضهم بماء الورد والبخور والبيض الى - القرو - محل الوضوء .. »

والمباركية : المدرسة المباركية بنيت سنة ١٣٢٩ هـ وفتحت للتدريس  
أول المحرم ١٣٣٠ هـ وقد سميت باسم الشيخ مبارك الصباح .. تقع جوار  
مسجد السوق ، وكان قسم منها قبل بنائها بيتاً لسليمان العنزي ..  
- المَبَلَّلُ : المبتلّ بماء ونحوه . وهي لفظة معروفة في بغداد وفي  
مثل بغدادية « المَبَلَّلُ مَيَّخُفٌ مِّنِ المَطْرِ » وهو كذلك  
من الأمثال الكويتية ..

- المِهارة : الدلة الصغيرة التي تدار بها القهوة على القوم ..  
- المَبَيَّتُ : الصندوق .. وغالباً ما يراد به الصندوق من الآبوس  
من صناعة الهند يكون مرصعاً بالمسامير الصفر ..  
- المَبَيِّضُ : الممتن تبييض القدور والأواني النحاسية ، وقد  
انقرضت هذه المهنة عندهم .. وهي مهنة معروفة في بغداد ..  
- المَتَّة : آلة لتثقيب اللؤلؤ .. ولعلها من « ماهة » في الفارسية  
بمعنى المثقب ..

- المَتَكُونُ : المعتمد عليه من الرجال .. قيل انها من « تكانة »  
اللفظة الهندية بمعنى الموثوق به .. ويبدو أنها من التكوين أي خُلِقَ  
وتَمَّ تكوينه .. [ ولثل هذا الاستعمال موارد معروفة في اللهجة العامية  
البغدادية ] ..

- المَتَلِيكُ : عملة نقدية منقرضة قيمتها أربع بيزات - على أساس  
تقسيم الروبية الى ٦٤ بيزة - [ وهي من الألفاظ الشائعة في البصرة وبغداد  
في الدلالة على الضئيل من النقد .. وجمعها متاليك ومتليكات .. واللفظة  
ورود كثير في كناياتهم ] ..

وقد ذكر الأستاذ يعقوب سر كيس في مباحثه ان اللفظة من الافرنجية  
" métallique " بمعنى معدني ..

- المَتُوتُ : سمك صغار مجفف كان من طعام الأسر الفقيرة ، طول

الواحدة فوق الأنج ، يؤتى به من ساحل عمان حيث يدقونه وينقونه بالماء البارد ثم يعصرون عليه الترنج ..

- المَشْعُوبَة : مغرقة ذات فوهة كالثقار ، تستعمل للقهوة ..

- المَشْوَلَتُ : المثلث المعروف في الأشكال الهندسية ..

- مَجَجٌ : يقال « مَجَجَ الماي » اذا قذفه من فمه .. [ وفي بغداد يقال

مَجَجَ المَيَّ وَبَقَّه .. والمَجَجَ من المطعومات ما فيه شيء من ملوحة .. ]

- المَجَادِي : أسرة كويتية احسائية الأصل ..

- المَجَافِيل : نوع من الأسورة الذهبية ، وهي معروفة في الألفاظ

العراقية الجنوبية ..

- المَجَدَح : المزرف والمثقب [ ويسمى في بغداد « بُرِينَة » .. ]

والمجداح عندهم أنواع منها « مجدح سَمُرٌ » لثقب الأخشاب على مقدار

ما تتسع لادخال المسامير فيها . و « مجدح تَفَشِيَتٌ » وهو مجدح كبير .

- المَجَدَّمِي : رئيس البحارة ..

- المَجَصَّة : محرقة الجص ، وتلفظ الجيم ياءاً فيقال مِصَّة

وتجمع على مِصَاصٌ .. وهي أرض حجرية يكشط عنها ما فوقها من رمل

وتراب ثم يوقد على صخرها فيكون جصاً .. وكانت المرقاب احدى

مجصات الكويت .. قال العلامة الأب أنستاس ماري الكرمل في بحث

كتبه في مجلة المشرق سنة ١٩٠٤م في معرض كلامه على بيوت الكويت

« وتعقد كلها بالجص الحسن الذي ينذر مثله في سائر الأنحاء » .

- المَجْهُولَة : اللؤلؤة فيها بعض العيوب ..

- المَجْبُوس : التمن يطبخ مع اللحم أو السمك أو الدجاج ..

- المَجْوَّة : سمكة صغيرة ..

- المَحَاحَة : صفار البيض .. واللفظة من المحّ في الفصيح ..

- المَحَاذِفُ : اللعب بالمعاجيل ، حيث يترامون بالحصى الدقاق ..

- المَحَارَ : وعاء صدفى يعيش في داخله حيوان صغير يفرز اللؤلؤ أحياناً .. ولهذا الوعاء ألياف خاصة تُرى متشبّهةً بصخور البحر بحيث يصعب قطعها<sup>(١)</sup> .. كما يكون على ظاهر قشرة المحار زغَبٌ وخشونة .. ولا يموت حيوان المحار الا بعد مدّة من خروجه ولذلك لا تفتح صدفته ولا تفلق الا في اليوم الثاني من صيده اذ تكون عندئذ سهلة الفلق .. والملفظة من الفصح بالتخفيف .. [ والمحار في بغداد مطلق الوعاء الصدفى واحده مَحَارَة .. ]

- المَحَالَة : بكرة صغيرة من الحديد ، قطرها عشر سنتمترات فيها «جِنِّكَالٌ» يعلق فوق سقف البئر ، حيث تستعمل لاستخراج الماء ، وذلك بأن يمرر منها جبل تعلق به سطله أو دلو .. والملفظة من المحالة بالتخفيف في الفصح ..

- المَحَامِي : تطلق على المتخرج من كليات الحقوق أو الشريعة ، يتعاطى مهنة تمثيل الخصوم والتوكل عنهم في المحاكم لقاء أجور .. وتسمى مهنته « المَحَامَاة » .. وقد فتحت لهذه المهنة مكاتب حديثة في الكويت لأول مرّة في أواسط سنة ١٩٦٠م حيث شاهدنا لافتات بأسماء المحامين معلقة على مكاتبهم ، ومن بين هؤلاء المحامين « المحامي خالد خَلْفٌ » في الشارع الجديد والمحاميان بدر العجيل ومحمد مساعد الصالح في شارع المعهد الديني القديم ..

وقد أصدرت الحكومة الكويتية قريبا قانونا في هذا الشأن نظمت به مسألة المحاماة وأقرت ادخالها الى المحاكم ..<sup>(٢)</sup>

(١) قال عبدالعزيز الرشيد « ١ : ٦٠ » ومنه ما يكون متعلقا بالاشجار التي تكون في قعر البحر ، ومنه ما يكون ملقى على وجه الارض لاشيء يمسكه ، وهو ما كان بين الرمال .. « تاريخ الكويت »  
(٢) القانون الصادر في هذا الصدد برقم ٢١ لسنة ١٩٦٠م .. وقد نشر في ٢٦ حزيران ١٩٦٠م ويعمل بموجبه ابتداءً من أول نوفمبر ( تشرين الثاني ) ١٩٦٠م ..

[ واللفظة معروفة في العراق ، وجمعها في بغداد مُحامِين ومُحامِيَّة ••  
وكانوا يطلقون على المحامي قديماً لفظة « أوقاتي » وهذه في الأصل  
من الفرنسية •• "avocat" ]

- مَحْبُوبٌ : من أسماء الأشخاص •• وسووكٌ « محبوب  
العامير » سوق تقوم جنب مسجد « ابن بحر » في الشارع الجديد ،  
وكانت فيما مضى داراً سكنها عبدالرحمن السعود حين أوى الى الكويت  
سنة ١٨٩٠م ومعه ابنه عبدالعزيز ••

- مَحْجَارَةٌ الزَكَّ : خزان المرحاض ••

- مَحْرُوكٌ صَبْعَةٌ : فضلات الخبز تكسّر وتطبخ مع الدهن ••  
[ وفي بغداد يقال لهذه الأكلة « تَشْرِيَايَة » وكذلك يقال لها « كَرَوَانٌ  
آشي » أي طيخ القافلة •• ]

- المَحْكُرُّ : رفوف من صفائح التنكّ توضع في أعالي البيوت  
على محاذاة السقف مما يلي الفضاء ، يأوي إليها الطير ، فيبيض فيها  
ويربي فراخه •• [ « وفي بغداد كانوا يضعون أطباقاً خاصة لتربية الفخاتي ،  
يعلقونها بخيوط على محاذاة السقوف ، يتغون بذلك الأجر والثواب •• ]

- المِحْكَنُ : القمع تسكب به السوائل في القناني •• [ ويسمى في  
بغداد « رَحَاتِي » وأحياناً محگان •• ] وفي البصرة يقال له « مَصَبٌ » ••  
- المِحْلَبُ : بذور تجلب من ايران تستعمل في العطور ••

- المِحْمَاسُ : وعاء مقعر من نحاس أو حديد تحمس به جبوب  
البن - القهوة - على النار ••

- المِحْمَرُّ : أكلة من الرزّ يطبخ بالدبس ، [ ويقال لها في بغداد  
« زَرْدَةٌ » •• ] وفي مثل كويتي « حَسَى المجابر تشتهي مِحْمَرُّ » يورد  
تهكماً بمن يتشهى شيئاً من طعام ليس مما يتسنّى لمثله •• والمجابر هنا  
المقابر ••

- المَحْمَلُ : السفينة ..

- المَحْمِيدُ : أسرة شيعية احسائية الأصل ..

- المَحْوُ : مسحوق الطلع الذي يستعمل في لقاح النخل [ ويسمى في بفساد «كوش» ] يخلطونه بالزعفران وماء الورد ، فيتخذون منه جبراً يكتبون به على أواني الخزف بعض الأدعية والتعاويد ، ثم يمحي ذلك بالماء فيشرب .. وهي طريقة عندهم لمعالجة أمراض القلب وخفقانه .. (١)

- المَحْيُوفُ : الطعام المتسمم .. وفي البصرة يقال لبن محيوف

وطعام محيوف في نفس هذا المعنى ..

- المَخَائِطَةُ : الخياطون من الاحسائية ، وفيهم صاغة أيضاً

وهم شيعية شيخية ..

- المِخْبَا : الجيب في القميص ، وهي معروفة في الزبير والبصرة ..

- المِخْبَاطُ : المسّ تقلّب به حبوب البن عند تحميصها في محاسها

الخاص ، وقد يكون المخباط من الحديد أو من خشب الآبنوس الأسود ،

وربما تفتنوا في نقشه وتجميله ..

- المِخْتَلُ : المرحاض .. ويقال كذلك « المِخْتَلَى »

و « المِطْهَرُ » .. [ والمختل في الألفاظ البغدادية المكان يكمن فيه

اللمصوب ونحوهم .. ] ولم تكن في الكويت قديماً مراحيض لبيوتهم ..

قال العلامة القناعي في - صفحات من تاريخ الكويت - « وكانوا لا يستعملون

المراحيض في البيوت ، على عادة أهل البادية بل يكون قضاء الحاجة في

البحر أو في الفضاء ..

- المِخْدَيُّ : البليد الأبله ..

---

(١) قال الشيخ حافظ وهبة في كتابه - جزيرة العرب في القرن

العشرين - « للشفاء من الامراض العصبية تكتب سورة من القرآن

في صحن ثم تمحي بماء الورد فتسقى للمريض » ..

- المَخْشَرُ : صغار اللؤلؤ ، وتكون أشبه بما يسمى في بغداد  
بالنَمْنَمِ ..

- المَخْضَرَمَ : طير مطوق الرقبة أسود الذيل صغير المنقار ..

- المَخْفَايَة : الجيب يكون في القميص ..

- المَخْفَرُ : مركز الشرطة ..

- المَخْمَة : المكسنة .. [ وفي بغداد يقال لها «مُكْنَسَة» .. ]

- المَخْيَال : عصاً يلقي عليها الراعي قطعة قماش أو عباءة ، فإذا نام  
أو همَّ أنه قائم ..

- مخيط النبي : نوع من الأسماك يكون طويلاً نحيف الجسم  
لا يجاوز طول الواحدة قدماً واحداً وهو معروف في العراق ..

- مَدَدٌ : يقال مَدَّه إذا ضربه على باطن قدميه بعد تجريدهما من  
الجداء والجورب وشدهما الى الفلقة .. [ وفي بغداد يقال فَلَقَّة إذا  
شد قدميه وعصرهما بالفلقة ثم ضرب على باطنهما بالعصا .. ]

والمَدَدُ : خلاف الجزر ..

- المَدَّاسُ : النَعْلُ الجلدي تلبسه النساء .. واللفظة معروفة في  
بغداد بمعنى البابوج ..

- المدربان : مدخل الدار وهي معروفة في بغداد بلفظ مِدْرِبَانُ ..

- المِدْعَابُ : نقب في أسفل الجدار ، ومنه ما يكون تحت دكة

باب البيت يتخذ لتصريف المياه القدرة الى الطريق .. ولا تزال ترى هذه  
المداعب في أحياء الكويت القديمة .. ولعل اللفظة من « المتعب » في  
الفصح بمعنى الماء ..

- المدگي : من خساس الطيور يأكل العذرات .. ويسمى «مدگي»

السمايد» وقد جاء ذكره في شعر قاله عبدالله الفرج :

ما الناس غابيهم مدگي السمايد المعتتي كلبه بحب المواليد

وذلك انّ المدّكي يتبع الاماء حين يذهب الى السمايد للتغوط ..  
- مدّل° : لفظ مرتجل لا معنى له ، يرد في مورد الاتباع في قولهم  
« عدلٌ مدلٌ » .. وهذا النمط من الاتباع واسع الباب في العامية  
البغدادية ..

- المدّندُو : هيّوة العيد .. ذكرها البوريني في ( الامارات السبع  
على الساحل الأخضر ) بلفظ « المدّوندّة » قال « فهذه حلقة المدوندة حيث  
يقوم الخدام - العيد - بقرع الطبول الصغيرة وضرب الطوس والرقص  
حول طبل كبير يرتكز على أربعة أرجل ، يقرعه خادم أيضاً بطريقة  
خاصة ، فيسمعك أنغاماً مختلفة .. » ولعل اللفظ من الباندو لجماعة  
الموسيقى في اللغات الغربية ..

- المدّوأس° : لوحة بعرض خمسة انجات وطول متر أو دون  
المتر ، تكون منها في دكان الحائك اثنتان يضع قدميه عليهما حيث يضغط على  
كل منهما فيحرك بذلك أدوات الحياكة .. وجمعها مداويس .. ويطلق  
الحاكة في العراق على هذه الآلة لفظة « الدواويس » ..

- المدّود° والمدّود° : المأفون من الناس ..

- المدّور° : الربطة من البرسيم أي باقة الجت ..

- المدّيد° : نبت ذو أغصان مضطجعة على الأرض ، فيها أقراص  
شائكة .. [ وهي لفظة معروفة في بغداد للنباتات التي تمتد على الأرض أو  
تسلق الجدران .. ]

- المدّيرة° : أحد الجبال في سلسلة غضي وهو أعلاها ..

والمدّيرة° : بئر في الشمال ..

- المدّيرِس° : مسجد أسسه عبدالله آل مديرس سنة ١٢٢٥ هـ ،

وجدد سنة ١٣٧٥ هـ - ١٩٥٦ م .. وقد بني في منطقة كانت يومئذ مشغولة  
بعشش يتعاطى فيها البغاء ، حيث أزيلت هذه العشش وقطع دابر أهلها ،



ثم أقيم المسجد فيها ..

وفي سنة ١٩٦١م هدمت جميع العمارات والبيوت المحيطة بمسجد  
مديرس فأصبح ظاهراً على الشوارع الأخرى ..

- المذكَرُ : طير له خنفرة كبيرة ، وهو أكبر وأضخم من الحمام ،  
منه الأزرق والأسود ..

- المُرُّ : ضرب من العلك يدق فتلهم منه ملعقة صغيرة ويشرب  
عليها الماء ، وذلك في معالجة غازات الأمعاء والرياح .. وهو مر الطعم كما  
يدل عليه اسمه ..

- مراد : من أسامي الأعاجم .. ومنهم الحاج مراد الذي ينسب اليه  
مسجد « مراد » من مساجد الشيعة ، يقع غربي مسجد مبارك الفاضل وفي  
نفس الفريج المسمى فريج براحة مبارك .. أسسه مراد بن نصر الله  
البهبهاني سنة ١٣٣٦هـ وقد أرّخه « جمعة بن أحمد باقر » في ذات السنة  
بقصيدة ركيكة مكتوبة في رقعة من الورق مودعة في الجدار القبلي ، وقد  
غطيت بزجاجة تشف عنها .. ومما جاء في تلك القصيدة قوله :

نطقت بالخير ألا أرّخوا      قد أذن الله بأن يرفعا  
ويشرف على ادارة هذا المسجد اليوم « يوسف شيرين البهبهاني

وهو زوج ابنة الحاج مراد المذكور ..

- المَرْبُوشُ : المضطرب الرأي ..

- المَرْتِهَشُ : نوع من القلائد الذهبية .. واللفظة من اللارستانية  
« مرتشه » ذكرها أحمد اقتداري في معجمه « فرهنك لارستاني » وقد  
أثبتها بالحروف اللاتينية التالية " mortaasha "

- المَرِّجُاحَةُ : ثلاث عيدان تنصب على شكل هرمي ، حيث يملق  
بها الصميل الذي يخض اللبن فيه لاستخراج الزبد منه .. وتسمى  
المرجاحة هذه في بعض الأرياف العراقية « مَرَّوَجَحْ » ..

- المِرْجَاسُ : البِلْدُ ، وقد سمي بذلك لأنه يركب في المساء

لثقله ..

- المَرْدَاةُ : اللؤلؤة تكون ملتصقة بالمحارة كجزء منها لا يمكن

تخليصه منها إلا بكسر ما يتصل بها من قحف المحار ..

- المَرْدَحُ : ساحة الرقص واللعب ..

- المِرْدِمُ : طير ضئيل طويل المنقار يفرسه الحمام ..

- المَرْدِمَةُ : الصخرة ، وكذلك القطعة من الحجر يتقاذفون بها ..

- المَرْدِي : ضرب من الرماح طويل غليظ .. وفي مثل لهم « دفعة

مردي والهوا شرجي » يضربونه في اجتماع شؤمين ، فإن السفينة لا تسير

بالهواء الشرجي كما أن في دفعها بالمردي عناءً ظاهراً .. والمثل معروف في

البصرة بلفظ « دفعة مردي بهواً شرجي » .. [ وفي الألفاظ البغدادية

يقال « دَفْعَةٌ مَرْدِي وَعَصَاةٌ كُرْدِي » يورد في الشماتة بمطروود .. ]

- المِرْزَامُ : ميزاب المطر .. ومن أحاجيهم فيه « أبوك بالبيت

ولحيته بالسكة » حيث يمتد الميزاب الى مسافة في فضاء الطريق ..

- المِرْزَمُ : نجم في السماء ..

- المَرَزُوكُ : لقب أسرة كويتية .. ومرزوك من الأسمي

الشائعة ..

- المِرْطَامَةُ : نوع من الطيور ..

- المِرْطَبَانُ : وعاء من الفخار كالبيستوكة ولكنه صغير ، ومن

ضروبه المزهريات ..

[ وتطلق لفظة المِرْطَبَانِي في بغداد على الاناء الكبير العريض ..

وكانت للبغداديين قديماً بيستوكة اسطوانية الشكل ذات فوهة واسعة يضعون

فيها الدبس ويحفرون لها في الارض حفرة ينزلونها فيها الى حد منتصفها

أو أكثر من ذلك وكانوا يسمونها المِرْطَبَان وقد انقرض ] ..

واللفظة معروفة في مصر لوعاءٍ من الزجاج يتخذ الصيادلة وأصحاب  
المخلات • قال الدكتور أحمد عيسى بك في كتابه - المحكم في أصول  
الكلمات العامية المصرية - « المرطبان من " martaban " اسم بلدة  
من مقاطعة « برمانيا » من بلاد الهند اشتهرت بصنع الأوعية الصينية  
الجيّدة فسميت هذه الأوعية باسم البلدة • »

- المِرْفَاعَة : عيدان تشدّ الى بعضها بالمسامير وتعلق بخيوط طويلة  
في السقف فيتخذ منها رفّ معلق ••

- المرفك : عظم المرفق ••

- المَرَكَبُ : السفينة وجمعه مَرَاكِبٌ •• وفي بغداد يقال في  
جمعه « مَرَاكِبٌ » •• واللفظ معروف من دهر بعيد في كتب الجغرافيين  
والرحالة العرب وغيرهم ••

- مَرَكَبٌ زَحَافٌ : سفينة حربية كبيرة كانت تخفر الشواطئ  
العثمانية في الخليج العربي وهي شواطئ قطر والاحساء والكويت  
والبصرة •• وكانت في هذه السفينة مدافع ضخمة ••

- المُرْكَة : طوق حديدي له ثلاثة أرجل توضع عليه القدر عند  
الطبخ عوضاً عن الأنافي [ يسمى في بغداد « سَيَّايَة » وهي لفظ من  
الفارسية « سي پايَة » أي ثلاثة أرجل ] ••

والمركة معروفة في البصرة بلفظها ومعناها ••

- المَرَكَة : آلة خشبية ترفق بها المعجنات لصنع الكمك والبقلابة  
والبورگ ونحو ذلك من المعجنات •• [ وفي بغداد يقال لها « شَوْبَكٌ » •• ]

- المَرَكُ : مرق الطعام •• ومن أمثالهم « بُوخْبز يَنْدَلُ »  
بو مرگ •• وبوخبز هو الخباز وبو مرگ بائع الحساء •• يضرب  
ترابط بعض الأمور ببعض ••

وفي أمثالهم « من تراخص اللحمه خانت به المرگة » ••

- المِرْكَابُ : منطقة المرقاب في مدينة الكويت وقد سمّي بذلك لارتفاعه وبعده عن البحر ، ويقال ان فيه موضعاً كانوا يراقبون منه تحرك العدو وقت الغزو والغارة .. (١)

كان عدد سكان هذه المنطقة في احصاء سنة ١٩٥٧م «٢٦٧٩٦» نسمة •

- المِرْكَوْكُ : طبخ من اللحم والطحين والخضروات ..

- المِرْكَشُ : المنقط والمرقش من الأشياء ..

- المِرْو : تلال مليئة بالحصى المختلف الأحجام والالوان تقع بين

جبال اللياح والزور .. ولللفظ أصل في الفصح ..

- المِرْوَاة : قرية ضخمة واسعة من جلد كانوا يجلبون بها المياه

على ظهور الجمال .. وجمعها مِرْأوي .. واللفظ من الفصح ..

- المِرْوَاْحُ : مردي ينصب أفقياً على عيدان مغروسة في الرمل

قريباً من الشاطيء ، تشرّ عليه اللياح لكي تجفّ بعد افراغها من السمك

الذي يصاد بها ..

- المِرْوَأْسُ : طبله صغيرة يشبه شكلها شكل الطبل ، ينقر على

أحد وجهيها .. أما طول قطرها فتحو الفتر ..

- المِرْوَالِي : الرجل لا يستقرّ على رأي .. واللفظة من النسبة

الى « مروا » في اللهجات اللاربية والكراشية والخنجية بمعنى التردد بين

التفاؤل والتشاؤم ..

- المِرْوَبَعُ : المُرْبَعُ - في الاشكال الهندسية - .. ويطلق كذلك على

ضرب من الشعر النبطي المسمّى في بغداد بالمُرْبَعُ ..

- المِرْوَكُ : الماء الذي كانوا يستعملونه للطبخ ولشرب الحيوان ..

(١) في رسالة للشيخ مبارك الصباح مؤرخة في ١٠ ذى القعدة ١٣٣١هـ أوردتها مؤلف « من تاريخ الكويت » تتعلق باعدام أشخاص جاء فيها « أظهرناهم في طرف المرقاب من شرق الصباح الساعة ٢ وأمّرنا الخدام ثوروا فيهم الرصاص وطموهم كلهم في جليب » ..

•• وبيع عادة بسعر أرخص من سعر ماء الشامية والنقرة وذلك للموخته ••  
وهو غير الماء الذي كانوا يستعملونه لشربهم ••

- مري : يقال مَرِيَتْ البيضة إذا فسدت •• واللفظة في الأصل  
« مرجت البيضة » أي اختلط ما فيها •• وفي البصرة يقال « مَرَّكَتْ  
البيضة » ولعل هذه من الهندية بمعنى الموت والهلاك ••

- المَرِّي : قِطْعٌ من الزجاج اللامع بحجم الحمص مستطيلة  
الشكل يلعب بها البنات لعبتهن المسماة بالخبضة •• واللفظة من المرآة  
والمرايا ••

- المَرِيسُ : نوى يعطى علفاً للدواب •• ومن أمثالهم « عنز بدو  
وطاحت بالمريس » يضرب للشرة ، وللقاء نعمة غير متوقعة •• [ وفي  
بغداد ، المَرِيسُ : الخبز الحار يخلط بالسكر والدهن الحر حال  
خروجه من التتور ] ••

- المَرِيطَبَةُ : من الآبار الشمالية ••

- المَرِيكَنُ : الخام المالطي ••

- المزاعيل : فتحات صغيرة تكون في جدران القلاع والأبراج تتخذ  
للمرمي ••

- المِزْرَاكُ : مكوك الحياكة ••

- المِزْرَلايُ : المزلاج ، وهو قفل يكون في ظاهر أبواب البيوت  
من جهة الطريق •• [ وفي بغداد يقال له المِزْرَلايُ والغَلَكُ •• حيث  
كان هذا الضرب من المغاليق معروفاً في بغداد قديماً •• ]

- المِزْرَليْكَانُ : نوع من الأسماك ويقال له أيضاً « طُبْكُ لِيْزَكْ »

ويسمى كذلك « الخَوْفَعَةُ » وفي البصرة يقال له « مِزْرَلايُ » ••

- المزوري : العامل يشتغل في أعمال البناء •• واللفظة من الهندية

« مزوور » بمعنى الأجير ••

- المَزْوِيَّة : عباءة نسائية صوفية صفيقة النسج خشنة الخيوط ..  
واللغة معروفة في جنوب العراق كما أنها معروفة كذلك في شماله بلفظ  
« مزوي » وهو ضرب من العباء كالمعاطف لا أوردان له يلتقى على الكتفين وله  
خيوط تشدّ عند الرقبة .. ولا يزال يلبسه يزيدية سنجار ..  
ولعل أصل اللفظة من « المَزْوِجَة » كأنها لصفاقه نسيجها تعادل  
عباءتين ..

- المَزِيدِي : أسرة من الشيعة لهم مسجد باسم مسجد الشيخ محمد  
المزديدي بني سنة ١٣٠٠هـ وجدد سنة ١٣٧٥هـ وهو يقع في فريخ  
الجناعات ..

- المَزَيْزِي : نوع من السمك كالصبور ..

- المَزِينِي : لقب أسرة كويتية ..

- المَسَائِلُ : ريح باردة تهب من المنطقة الواقعة بين القطب الجنوبي  
والجنوب الغربي ، أي بين منطقتي السهيلي والعُربِي ..  
والمسائل أيضا قرية كويتية ..

- المَسْجِدُ : هو واحد المساجد المتخذة لأداء الصلاة .. ويقال له  
« المَسِيدُ » في غالب لغتهم .. وفي الكويت اليوم مساجد كثيرة<sup>(١)</sup> .. وأغلبها  
معاد بناؤه على نمط رائع فخم .. وقد شاعت في الكويت المآذن من الطراز  
المعروف في تركيا والشام .. وليس هناك من المآذن الكويتية ذات الطراز  
القديم إلا ما كان في المساجد التي لم تهدم بعد كمسجد السعود ومسجد  
العجيري والخشتي والفهد ، فإنّ المآذن في هذه المساجد تمثل أنماط  
المآذن القديمة هناك ..

(١) قال عبدالعزيز الرشيد في تاريخه - ١ : ١٩ - طبعة بغداد سنة  
١٩٢٦م « في الكويت الآن نحو خمسين مسجداً ، منها نحو اثني عشر  
تقام فيها الجمعة ، وكل هذه المساجد للسنة .. أما الشيعة فليس  
لهم إلا ثلاثة مساجد » ..

وتدار أمور المساجد من قبل دائرة حكومية خاصة .. والحكومة الكويتية كبيرة العناية بهذه الناحية كما أنها مضيّة بشكل ملحوظ ببناء المساجد في المناطق السكنية المستحدثة ..

وتطلق لفظة المسجد على كل بيت للصلاة سواء أقيمت فيه الجمعة أم لم تقم .. ومساجد الجمعة محدودة غير انها كثيرة ومن المؤسف ان اللحن متفشٍ على ألسنة خطبائها بشكل مروّع .. وغالباً ما تعهد أمور الامامة والخطابة في مساجد الكويت الى أشخاص من غير الكويتيين كأن يكونوا فلسطينيين وسوريين أو مصريين ..

ومن كبار الخطباء الكويتيين العلامة الشيخ ابن خميس .. ومن مشاهيرهم أيضاً الشيخ عبدالعزيز بن حمادة ..

ولا تستصدر للأئمة والخطباء براءات أو مراسيم بشأن تعييناتهم كما هو الحال في العراق .. وعلى خلاف ما كان يجري قديماً في الكويت بهذا الصدد .. (١)

- مِسْجَانٌ : جزيرة صغيرة طولها نحو ميل وعرضها أقل من نصف ميل ، تقع في الجنوب من « بويان » وتبعد عن الكويت نحو خمسة عشر ميلاً .. وفيها منار لهداية السفن في البحر وكان قد وضع حوالي سنة ١٩١٨م .. وتقع جزيرة فيلجة في الجنوب منها .. وبينهما نحو ميلين من عرض البحر ..

- مسح الكبش : المجرة .. [ ويقال له في بغداد « مِسْحَالٌ الجَبِشٌ » ] وقد جاءت هذه التسمية من أن جبرائيل كان يسحب الكبش

(١) ذكر الاستاذ عباس العزّاوي في كتابه « تاريخ العراق بين احتلالين » - ٧ : ٢٣٠ في كلامه على الكويت أخريات القرن الثالث عشر الهجري ما نصه « وفيها - الكويت - جوامع عديدة فاختر منها خمسة لاقامة الجمعة والصلوات ووجهت الخطابة لمن يقوم بالأمر ، وطلب من استنبول بروات شريفة لهؤلاء الذين تعينت اسمائهم .. »

في السماء عند النزول به الى ابراهيم الخليل فداء لابنه اسماعيل .. [

المسحة : فرشاة من خيوط الصوف يستعملها الحاكة لمسح

البنار أيام الشتاء خاصة أو عندما يصيبه الندى ..

المسلاة : شبكة يدخل معها الصياد الى الحضرة يتقى بها ..

المسلسل : لعبة للصبيان يقف أحدهم ويجلس الآخر فيمسك

الجالس بقدم القائم من حبله ثم يقول :

هدّوه المسلسل .. فيردّ عليه جمهورهم قائلين « هدّوه » .

ثم يقول وهم يكررون الردّ عليه بلفظ « هدّوه » .

ترواه ياكم

هدّوه

في ريله كراحة

هدّوه

كبر البراحة

هدّوه

وعند ذلك يهدّو ماسكه فيجري وراء القوم فاذا تعلق بأحدهم جاء به

الى نفس النقطة .. وقام هو بدور الماسك ، وهكذا تتكرر اللعبة ما شاء لها

أن تتكرر ..

المسلم : أسرة كويتية ..

المسمار : القرنفل .. ودهن المسمار ضرب من العطور يستعمل

استعمال العقاقير حيث يخلط به دهن الهيل ودهن الدارسين فتسمح

به العضلات والأعصاب المقلوبة والمثنجية وقد يشدّ على الموضع المسوح

بهذه الأدهان ، وهي معرفة .. ولفظة المسمار في هذا المعنى مترجمة

ترجمة حرفية من لفظة « ميخك » الاسم الفارسي للقرنفل ..

المسهالة : الحقنة الشرجية ..



- المَسِيدُ : المسجد ..
- المَسِيلُ : مجتمع السيل ، وهو حفرة واسعة تخزن فيها مياه المطر ، تردها الأدباش للشرب منها .. وكان في الصفاة عند موضع مديرية المالية مسيل واسع ..
- المشاري : أسرة كويتية ، منها الشاعر الوجداني أحمد خالد المشاري .. روى له عبدالعزيز الرشيد مختارات من الشعر في تاريخ الكويت « ١ : ١٩٦ » وما بعدها .. من طبعة بغداد ..
- المَشَاشُ : هي كِلْبَانُ الماء ومجاريه في الصحراء حين هطول الأمطار .. ومنها في الكويت مشاش وارة ومشاش مصلان والبحرة وأبو عوسج ومشاش واوي والنواعمة وهليل وغرة وخليفة ووروار ..
- المشاط : هو الرشوش في لغة اعراب البادية ..
- المَشْبَاحُ : ويسميه حاكة بغداد « مَنَّتِيَّتْ » وفي بعض المدن العراقية يقال له « مِتِّيَّتْ » ، وهو عبارة عن آلة بسيطة تتألف من مسطرتين من اللوح الخفيف ، تركب احدهما على الأخرى وترتبطان بواسطة ما يسمى بالطنكة .. ومهمة المشباح انه يحافظ على المقياس المقرر لعرض القماش المنسوج حيث يتخذ ضابطاً له ..
- المَشْبِكُ : حلية ذهبية تتخذ بمثابة « الجنگال » تشدّ به المرأة فوطة الرأس والخمار .. وطول هذه الحلية أقلّ من فتر وعرضها بمقدار انج واحد .. وترصّ فيها خرزات من الشدِرْ ..
- المَشْتَقَانُ : المحزون المهموم ..
- المَشْجَبُ : ما تعلق عليه الملابس ونحوها .. [ ويسمى في بغداد « آسقي » ] وقد شاعت في أوساط الجيش والشرطة في العراق لفظه مشجب لما يعلّق عليه السلاح .. [
- المَشْخَاطَةُ : المسطرة من الأدوات الهندسية تستعمل للتخطيط ..

- المَشْخَالَة : المصفاة تستعمل للطبخ .. [ وفي بغداد يقال لها  
مُصْفِي .. ]

- مشرف : اسم يخت كان للمشيخ مبارك .. وقصر بناه في « السره »  
كان يقضي فيه أوقات النزهة ..

- المِشِيطُ : نوع من الأسماك ..

- المِشْعَابُ : عصاً لها رأس مثني كالباكورة .. ومن أمثالهم  
« الجمل جمل كَرُوءَة والمِشْعَاب من الشَّيْرَة » أي ان الجمل مُسْتَكْرَى  
والعصا يمكن قطعها من الشجرة بسهولة ، فلا داعي للخوف من كسرها  
على ظهره .. يضرب لعدم الاهتمام بما هو للغير .. واللفظة بصرية ..

- المِشْكُ : عيدان كالخيوط الغليظة تشقق من العسك بعد نغعه  
بالماء حتى يتطرى فيسهل تشقيقه ، تستعمل كعلاقة لحمل الأسماك ،  
وذلك أن أحدهم إذا اشترى سمكة شكّوها له بوحدة من هذه العيدان  
ليحمل بها السمكة المعلقة دون أن تلوث يده ودون ان يحتاج في حملها  
الى وعاء ..

- مَشْكُورٌ : من ألفاظ المجاملات تقال في شكر عطاء أو صنيع  
حسن .. [ وفي بغداد يقول القائل في هذا المعنى « مِشْكُرٌ » .. ]  
- المَشْمُومُ : الريحان .. ومن أغاني الصبايا في الأعياد عند ركوبهن  
المراجع ..

يا زارع المشوم فَوَّك السطوح ..

لا تَزِرْ رَعَه يَا شَيْخٌ عَذَّبَتْ رُوحِي .. عَذَّبَتْ رُوحِي ..

- المَشْوَة : السفينة المستهتر الذي لا يستحي مما يأتيه من المخازي ..

[ وفي بغداد تطلق اللفظة على الشَّرِه من الناس ، كما تطلق على من يظهر  
الحرص الشديد على شيء يريد ، أو على شيء في يده لا يمكن أحداً  
من الاطلاع عليه أو الاتفاح به .. والمشوّه أيضاً من لم يكن رأى شيئاً

من رخاء ونعمة في حياته .. ]

- المشهد : يقال المشهد العودُ ويعنون به شاهول السبحة ..

- المصححُ : الصحيح الكامل ..

- المصخنةُ : القمقم يصنع من النحاس يسخن به الماء .. وهي

لفظة عراقية ..

- المصرةُ : كفيّة اليد [ وفي بغداد يقال لها جفّية .. وجمعها

جفّافي .. ]

- المصراعُ : شكيمة اللجام توضع في فم الخيل ..

- المصعوي : الهزيل .. واللفظة آتية من التشبيه بالصعو وهو

طير ضئيل ..

[ وفي بغداد يقال للهزيل النحيف مسلوعٌ ومسقوعٌ ومسقو

ومصعلجٌ .. وغيرها .. ]

- المصفةُ : ابرة طويلة لا خرم لها ، وهي من الأدوات البسيطة

في الصياغة ..

- المصليةُ : سجادة الصلاة ...

- المصمةُ : صمام القناني .. [ يقال لها في بغداد « تبة دور » .. ]

- المصنّفجي : الهزلي يروي الأضاحك وهي لفظة معروفة في

بغداد ..

- المصبيحُ : أسرة كويتية منقرضة ..

- المصيرُ : المعى - واحد الأمعاء - واللفظة من الفصح ، وفي الجمع

يقال « مصران » .. [ غير أن البغداديين يقولون مصراناً ويريدون

بذلك المعى الواحد ، وفي الجمع يقولون مصاريناً .. ]

- المضاعدُ : الأسورة من الخرز والودع .. [ وفي بغداد يقال

لها « معاضد » وهي الأصل وقد قلبت الى مضاعد .. والواحد منها في

عامية بغداد «مُعْضَدٌ» ..

- المَضْفُ : أسرة كويتية ..

- المَطَّارة : وعاء نحاسي اسطواناني الشكل طويل له غطاء .. يتخذ

لحفظ فجاجين القهوة .. والمطَّارة في بغداد وعاء معدني لماء المسافرين ..

- المَطَّاعة : عصاً طولها نحو ذراع .. تستعمل في لعبة لهم ..

- المَطْبَبة : حي كبير في الجهة المسماة بالشرِّك ، حيث كان يقوم

هناك سور الكويت الثاني .. وقد حصلت فيه ثغرة اتخذها الناس مدخلاً

لهم الى البلد فسميت مطببة .. وهي من الفعل «طَبَّ» أي دخل ..

وفي المطببة أكثر من مسجد واحد ، وكانت فيها مقبرة ابن حِكَّان

ومقبرة ابن نومان ..

- المَطْبَكُّ : أكلة من التمن يطبخ مع السمك .. وهي معروفة

في بغداد ..

- المَطْحَشَلُ : السمين الضخم البطن .. [ وفي بغداد يقال لثله

«مَطْحَبُلٌ» .. ]

- المِطْرَاشُ : السَفَرُ ..

- المِطْرَانُ : فريج من فرجان الكويت يقع في الجهة الجنوبية

منها .. فيه مسجد باسم «مسجد المطران» بناه محمد بن عبدالله سيف

العتيجي سنة ١٣١٠هـ جدّد سنة ١٣٧١هـ «١٩٥٢م» ..

والمطران هذه جمع مطير وهم بدو كانت لهم منازل وأخية في هذه

المنطقة أيام كانت خارج السور .. وجاء في كتاب «قَطَرٌ ماضيها

وحاضرها» - حاشية ص ٨٧ - ما نصّه «مطير مجموعة قبائل متحالفة

معضها من قحطان وبعضها من عدنان .. وتمتدّ منازلها من الكويت والاحساء

وساحل عمان الى القصيم في نجد .. ويقال بأن المطيرين من عشائر البلقاء

في الأردن فرع من مطير النجدية ..»

- الْمُطَرَّبُ : الدلال والمنادي ••

- الْمُطَرَّحُ : الفراش يتخذ للمجلوس ••

- المطرحانية : ضريبة فرضت من قبل الحكومة السعودية سنة ١٣٤٢ هـ على سفن الغوص الكويتية حين كانت تأتي مواني الاحساء •• وقد استفدحها أهل الكويت فانقطعوا عن الوصول بسفنهم الى الاحساء وترك المتاجرة معها •• ولذلك أسقط ابن السعود هذه الضريبة بعد انتهاء تلك السنة ••

- الْمُطَرَّطِشُ : الشخص يكون في حال تشبه الجنون ••

- الْمُطَّلَاعُ : جبل يقع شمال الجهرة وهو أول مداخل الكويت بالنسبة للقادم اليها من البصرة برّاً ، ويقوم عنده مركز للأمن العام حيث تراقب هناك جوازات المسافرين ••

- الْمُطَّلَاعِي : الشيء يقع علناً لا يستخفى فيه ، وكل ما يكون ظاهراً للعيان غير خفي •• [ وفي بغداد يقال في هذا المعنى « أَشْكَرًا » •• ]

- الْمُطَّلَعُ : النجم يهتدي به البحارة في سيرهم عرض البحر ••  
- المطلعي : ريح حارة تهب من الشرق ••

- الْمُطْمَبِيرُ : الغضبان •• [ وفي بغداد يقال « مُطْمَبِرٌ » ••  
وفي مثل بغدادي « مُطْمَبِرٌ بِالدَّيْنِ مَزْمَبِرٌ بِالْآخِرَةِ » •• ] وأصل اللفظة من الطنبورة للبيد ••

- الْمُطَوَّعُ : هو معلم الصبيان في الكتّاب وامام المسجد ••

ولفظه المطووع معروفة في البصرة في نفس المعنى ••  
والمطووع أيضاً لقب لأكثر من أسرة كويتية ، منها أسرة سنيّة ينسب اليها مسجد باسم عبدالعزيز المطووع ، أسسه سنة ١٢٨١ هـ - ١٨٦٥ م - وقد جدّد سنة ١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م - وهو يقع في فريج الجناعات ••  
ومنها أسرة شيعة شيخية احسائية الأصل ينسب لها مسجد

باسم « حسن المطوّع » .. وقد هدم مؤخراً فأدخل في الفلكة التي تقع في شارع دسمان والتي تقوم عندها بناية مدرسة الصباح .. وكان مسجد حسن المطوّع هذا في مدخل شارع الميدان قريباً من مسجد عبدالله القناعي ..

وفي مثل كويتي « مثل مطوّع العمّاير » وقد كان يتباً لهم بما تحتمل أفاظه المعاني ذات الوجوه المتعددة .. ومطوّع العمّاير هذا هو امامهم للصلاة .. والعمّاير عشائر بدوية ..

وفي « صفحات من تاريخ الكويت » للشيخ القناعي « ويسمى المعلم مطوّعاً .. والمطوّع نفسه لا يحسن التجويد ولا رسم الخط ولا يميز بين القاف والغين ، ولهذا تجد الكويتي لا يفرق في كتابته ولا في نطقه بينهما » ..

والمطوّع أيضاً والمطوّعة ضرب من السمك ..

- المَطْوِي : دائرة من سلك متين غليظ تلف عليه خيوط الغزل .. جمعه « مطاوي » وفي مثل لهم « رجع الغزل على مطاويّه » .. [ واللفظة معروفة في بغداد بلفظ « مَطْوَى » وفي مثل بغدادي « لا بُدَّ ما يِرْ جَعِ الغَزَلِ عَلَى مَطَاوِيّه » يضرب في رجوع الأشياء الى أصولها ] ..

- المَطْهَرُ : المرحاض ..

- المطير : المطران ..

- المَطِينَة « وكذلك يقال لها المَطِينَة » : الأرض تحفر فيها آبار صغيرة غير عميقة فينبثق منها ماء صالح للشرب .. وفي جزيرة فيلجة من هذه المطاين الكثير ..

- المَطْهُور : المهزوم من معركة .. والمظاهر الفلول المنهزمة ..

- المعاميل : مجموع آلات القهوة وهي مؤلفة من عدة أباريق .. [ والمعاميل في الالفاظ البغدادية جمع معْمِيل لمن يعقاد الشراء

والتسوق من مخزن أو حانوت أو بائع معين ، وكذلك يقال معاميل [٠٠] -  
المُعْتَمَدُ : لفظ يطلق على الممثل السياسي للحكومة البريطانية  
في الكويت ٠٠ وكان أول معتمد سياسي للانگليز فيها هو « الكولونيل  
نوكس » وذلك في سنة ١٩٠٤م - ١٣٢٢هـ - ثم تلاه المعتمدون الآتية  
أسمائهم ٠٠ حتى وضع هذا المعجم في سنة ١٩٦٠م ٠٠

الكولونيل شكسير - ١٩٠٩م

اللقنات كولونيل اكرى - ١٩١٤

اللقنات كولونيل هاملتون - ١٩١٦

ملتن لَخْ - ١٩١٧

الكابتن مَكَمَّ - ١٩١٨

اللقنات كولونيل مور - ١٩٢٠

اللقنات كولونيل ديكسون - ١٩٢٩

اللقنات كولونيل ديگورى - ١٩٣٦

اللقنات كولونيل گلوي - ١٩٣٩

الميجور هكن باثن - ١٩٤١

المستر پيلي Pelly - ١٩٤٣

المستر جاكسون - ١٩٤٤

الميجور تاندي - ١٩٤٥

اللقنات كولونيل گلوي Gallawey - ١٩٤٨

المستر جاكنس H. G. Jakins - ١٩٤٩

المستر پيلي Pelly - ١٩٥١

المستر پيل G. W. Pell - ١٩٥٥

هالي فورد - ١٩٥٧

جون ريچموند - ١٩٥٩

- المَعْتُول : المعتوه ..
- المَعَجِلُ : اسم سوق في الكويت ..
- المَعْرِسُ : العَرِيسُ ، أصله المَعْرِسُ في الفصح ..
- المَعْرَفِي : أسرة كويتية أصلهم من فارس .. وهم شيعة أصولية ولهم حسينية تقع في الفريخ المسمى باسمهم في منطقة الشرك .. قال فيهم عبدالعزيز الرشيد في تاريخه - ١ : ١٧ - « ويتهم من أكبر بيوتات الشيعة في الكويت » ..
- المَعْرِگة : كساء من صوف يوضع على ظهور الخيل تحت السرج ..
- المَعْضِدِيَّة : من الألفاظ البدوية تطلق على الزرگة [ التي تسمى في بغداد بالزنجارة النية ] وهي من عقاقير العطارين ..
- المَعْلَمُ : واحد معلمي التلاميذ في المدارس .. والمعلم أيضاً اصطلاح من مصطلحات البحارة ، يطلق على الخبير بالبوصله والخرائط .. والمعلم في اللهجات المصرية والسورية الأسطة ورئيس العمل ..
- المَعِيَانة : ما يعجن به العجين من الأواني .. أصلها « معجانة » ..
- المَعِيدِيَّات : أوردها الرشيد في تاريخه وقال فيها « موضع بيت فيه الحجاج قبل وصولهم الكويت ، فيقابلهم هناك أهلهم وأقاربهم ويخرجون اليهم بعشاء تلك الليلة من البلد .. تبعد عنها نحو تسعة أميال .. »
- المَعِيدِي : الأعرابي .. وفي مثل لهم « إشعرّف المعيدي بأكل النعناع » ؟ يضرب في الشخص لا يألف طببات المااكل .. [ والمعيدي في بغداد جمعه معدان ومعدنة ، وهم أصحاب الجاموس .. ]
- المَعْرُ : ثقب صغير في السفينة ينفذ منه الماء عند غسلها ..
- المَغْطَا : الغطاء ، من نحو غطاء القدور والأوعية ..
- المَغْلَطَانِي : نوع من المسامير الحديدية الغليظة في طول شبر أو



أكثر .. أظن أصل لفظها « المفظاني » من الغلظ ..

- المَغْوِي : خور يقع في الجهة الغربية الشمالية من جزيرة  
« وَرْبَة » ..

- المَفَاتِيلُ : أسورة كانت تصاغ من الفضة ولا يزال نساء البدو  
يلبسنها .. وهي اليوم تصاغ من الذهب حيث لم تعد المفاتيل الفضية مما  
تتحلى به نساء المدن ..

- المِفْتَاحُ : الطائش العقل ..

- المِفْرَاصُ : ضرب من المناكير النجارية تحفر بها الأخاديد  
والتجاويف في الألواح الخشبية .. و « المفاص بو شكوة » حديدة على  
شكل « الهيم » تستعمل لاقتلاع المسامير من الأخشاب ..

والمفاص أيضاً حديدة طويلة غليظة تستعمل في كسر الخشب  
حيث توضع في شقّ الجذع ثم يطرق عليها بالفؤوس الضخمة فينقل جذع  
الخشب .. وهكذا حتى يتقطع قطعاً ..

- المَفْرَاكُ : عود غليظ من الخشب يكون في بعض ثقوب النول يتخذ  
كأداة لتحريكه وتشيته .. يسمى في بغداد « بَلَكَوْش » ..

- المَفْرَضَةُ : خشبة تستعرض في فوهة التكة تكون بمثابة يد لها  
تحمل منها .. وتطلق كذلك على طوق فتحة البرميل يمسك به عند  
حمل البرميل ..

- المَفْرَكُ : قرن غزال صغير يعتبر من أدوات الزينة النسائية  
حيث تفرق به النساء شعورهن .. [ وفي بغداد تطلق لفظة « الفَرَكُ »  
على ضرب من تسريح الشعر وتمشيته .. والمَفْرَكُ في العامية  
البغدادية مقترق الطرق .. ]

- المَفْرُوكُ : خبز يشوى على النار حيث تكون فوقه نار وتحتة نار،  
ثم يضرب بالعصا الشومي ويلت بالدهن فيوضع في اناء على النار فيحمر ..

ويدخرونه لعدة أيام حيث يضعونه في وعاء خاص ، ، وحين يريدون  
أكله يسخنونه . . .

- المَفْضُوح : الأبله الأحمق وجمعه مفاضيح . . . قال عبدالله الفرج :

خير من مخاواة هذيج الأذياخ خوّة صليب والهتوم المفاضيح

- المِفْلَكَة : آلة كالسكين تستعمل لشق المحار . . . أصلها « المفلقة »

اسم آلة من الفلق أي الشق . . .

- المَكْبَة : غطاء من الخوص أو المعدن يغطى به صحن الطعام . . .

أوردتها الخفاجي في « شفاء الغليل » قال « غطاء معروف ويغطى به أواني

الطعام وهو متداول بين الناس » . . .

- مَكَّة المَكْرَمَة : محج الناس وقبلة المسلمين . . . وفي بعض كناياتهم

« حَمَامَة مَكَّة » ويريدون بها المرأة الصالحة . . .

- المَكْتُوب : الرسالة ، وجمعه مكاتب . . . [ وهي لفظة معروفة

في بغداد وكذلك يقال « خَطٌّ » . . . ] وفي العامية المصرية « كَوَّابٌ » . . .

- المَكْسَرُ : العبادة بلا شيرازة . . .

- المَكْنَة : أنثى الجراد . . . والعصفور : الذكر من الجراد . . .

والدُّبْيُ : صغاره . . . [ وهي ألفاظ معروفة في البصرة . . . ومن كلام أهل

البصرة في أنشودة ينشدها الصبيان « عصفور طَلَّكَ مكنة ، بال السبع في

أذنه ، خلّي الدرد بطنه » . . . ] والأصل في المكنة انها من المكن للجرادة

- المَكْوَى : عجيزة الشخص ودبره . . . وهي من « كون » في

الفارسية بمعنى الدبر . . . أو هي من « كوت » في التركية لذات المعنى . . .

- المَكَّامُ : ما يسمى في بغداد بالمَقَام والمَزَار والحَضْرَة ، وهو

ضريح يزار ويتبرك به . . . وفي فيلجة خمسة من هذه المقامات يقصدها

العامّة ولا سيما الشيعة للذور وقضاء الحوائج وهي سعد وسعيد والبدوي

والخضر وشيخ غريب . . .

- المَكْبَرَة : المقبرة لدفن الموتى ♦♦ [ وفي بغداد يقال لها مَكْبَرَة ومَكْبَرَة ] ♦♦ وفي الكويت مقابر كبيرة أغلبها قد هجر وترك ♦♦ ومن هذه المقابر مقبرة هلال ومقبرة العجيري - وكانت هذه قد استحدثت في عهد الشيخ مبارك حيث دفن فيها أخويه جراح ومحمد<sup>(١)</sup> - ومكبرة النومان وهذه تقع في المطبة وقد اتخذت مخزناً للبلدية ♦♦ ومكبرة الشرق المسماة بمكبرة بن حَكَّان الكائنة قبالة مدرسة النجاح الابتدائية في المطبة وهي اليوم ملعب للطلاب ♦♦ ومكبرة اليهود وقد اندثرت ♦♦ ومكبرة العجم ♦♦ ومكبرة الانكليز وتقع عند المستشفى الامريكى وهي الآن متروكة ♦♦ والمقبرة الواسعة التي تقع على شارع فهد قبالة دائرة المعارف والتي تتصل بها عدة فرغان ، منها فريج السبت ♦♦ وقد هدم سور هذه المقبرة سنة ١٩٦١م بعد ان تقرر اتخاذها حديقة عامة ♦♦ ومن المقابر القديمة مكبرة الجناعات وهي الآن مدرسة الصباح الواقعة على الساحة التي هي ملتقى شارع الميدان بشارع دسمان ♦♦

- المَكْرَاصَة : آلة بسيطة لفتح المعلبات ♦♦  
- المَكْرَم : المقعد ، والصبي الذي يتأخر مشيه ♦♦ فاذا كانت ليلة النصف من شعبان وضعه أهله في سلة فطافوا به على البيوت يستجدون له العشاء ، وهم يلفظون خلال استجدائهم هذه الألفاظ بلحن خاص :

عَطُوا المَكْرَم اعشي اعشي

باچر يبييكم يمشي يمشي

ومعنى ذلك أعطوا المقعد عشاءً ، وسيأتىكم غداً ماشياً مبرءاً من علته ♦♦ واذا كان الأمر يتعلق بصبيّة مكرّمة قالوا « المكرّمة يتكم عطوها » ♦♦  
- المَكْصَب : سوق القصابين وهي سوق كبيرة تقع عند سوق الماء

(١) تسمية هذه المقبرة باسم مكبرة العجيري جاءت في وقت متأخر ♦♦ ولا علاقة للعجيري بها سوى أنه سورّها بعرق من الطين وأقام عندها مسجداً ♦♦

القديم ، وتقابلها سوق الخضرة •• وكان هذا المكعب ياخوراً لآل العامر ••  
 أما المكعب القديم ، فكان يقع عند سوق السمك ، وكلاهما من بناء  
 الشيخ جرّاح الصباح غير أن سوق السمك بقي على حاله ، أما سوق  
 الفصاين فقد اتخذ سوقاً للحبوب والمواد العطارية والبقالية •• وانتقل  
 القصابون منه الى المكعب الحالي بعد بنائه في ياخور « ابن عامر » ••  
 وقد بنت الحكومة الكويتية سوقاً كبيرة عصرية الطراز للحوم  
 والأسماك والخضروات ونحو ذلك عند سكة عنزة القديمة ، ولم تقم  
 بعد ••

- المِغْصِي والمَطَاعَة : لعبة لهم تسمى في بغداد بلعبة العُودة  
 وبلبلٍ » وكذلك تسمى في بعض المناطق والمحلات من بغداد كمحلة  
 الخلاتي والعيونة وبني سعيد « بلبل وشنطُرة » وفي الكاظمة يقال لها  
 « لُكَلِكَة واللاك » وفي النجف والحلة « كَلْكَلي » وفي سامراء « حاح » ••  
 وفي البصرة يقال لها « صِكَلَة ولاك » واللاك في العامية البصرية العصا •  
 أما المِغْصِي : فهو عود صغير فوق طول الاصبع ، تحفر له في  
 الأرض حفرة فيركز على طرفها ، أو يوضع على حَجَرَة صغيرة ثم يضرب طرفه  
 الأعلى - بالمطاعة - وهي عصا طولها نحو ذراع - فيقفز المِغْصِي من محله ،  
 فيادره اللاعب بضربة أخرى وهو في الهواء فيترامى بعيداً • •

- المِغْعَادَة : غطاء من قماش ملبّد مقنوح من وسطه كالدائرة ،  
 يوضع على قيصرية التفوط حين يقعد عليها الطفل •• ويقال لها أيضاً  
 « كَرَنَك » •• [ وتسمى في بغداد جَعَجَة ] ••

- المِغْعَوِي : الهزيل ••

- المِغْلُ : هو المقل الأزرق ، يستعمل في التبخير والتطيب ••  
 كما ينتفع به في معالجة الجروح بعد نقه بالماء •• وكذلك يأكله المصابون  
 بالبواسير كعلاج لهذه العلة •• وفي كتاب المعتمد في الأدوية المفردة تأليف

الملك المظفر المتوفى سنة ٦٩٤هـ ان المقل ينفع من البواسير شرباً ، كما ينفع منها بطرق أخرى ذكرها في معتمده ..

– المَكَلَى « بتفخيم اللام » : وعاء يقلى به اللحم ونحوه .. ويسمى

في بغداد « طاوة » ..

– المَكْمَاش° : السوار اللؤلؤي ، جمعه « مكمايش » ..

– المَكْمَش بوصف° : السوار الذهبي يكون ذا صف واحد من

اللؤلؤ .. والمكمش بوصفين : السوار الذهبي يكون ذا صفتين من

اللؤلؤ .. والمكشة من الكماش وهو اللؤلؤ الناعم ..

– المِكْوَع° : القلع المنخفض .. والمكوع أيضاً منطقة في الكويت

كانوا يحفرونها ويستخرجون رملها الذي يحرق فيكون جصاً .. وفي المكوع عثر

على حقل نفط سنة ١٩٥٢م .. وجاء في « الجزيرة العربية » تأليف مصطفى

مراد الدباغ – طبع سنة ١٩٦٣م – ان عدد سكان المكوع ١٧٩٣ نسمة ..

– المَكْهَوِي : صاحب القهوة وساقها .. ولقب لأسرة كويتية

تكتب بلفظ « مَقْهَوِي » .. وتلفظ « مكهوي » ..

– المَلَأ° : الذي يتقن القراءة والكتابة ..

والمَلَأ° : لقب لأسرة كويتية كان عميدها الملا صالح بن محمد بن

صالح .. ولد سنة ١٢٩٥هـ في الكويت ورحل الى الهند ، فدرس في

عليكره .. وتلقى أيضاً بعض التحصيل على الشيخ محمد الفارس الفقيه

الكويتي .. وقد عين رئيساً للكتاب عند الشيخ مبارك .. وفي سنة ١٣٢٤هـ

صار سكرتيراً للحكومة حيث كانت تعهد اليه المراجعات السياسية بين الحكومة

الكويتية والمعتمدين البريطانيين .. وقد ترك وظيفته سنة ١٣٦٠هـ ..

وتنسب الى المَلَأ° صالح المنطقة المعروفة بالصالحية وتقع بين القبلة

والمركاب .. وقد أنشأ فيها المسجد المسمى باسمه سنة ١٣٣٨هـ ولا يزال

قائماً وكان قد أنفق على بنائه نحواً من ثلاثة وعشرين ألف روية ..

ووقف عليه أوقافاً عديدة من بيوت وحوائيت وغير ذلك ..

- المِلاَسُ : المغرفة يغرف بها الطعام من القدر .. وفي مثل لهم

« اللي في الجدر يطلعه الملاس » ..

- المَلالَة : عيدان من خشب يربط بعضها ببعض على شكل مشبك ،

وتعلق بخيوط الى السقف ، فتكون بمثابة رفّ يضعون عليه الأطعمة ،

فلا يصل اليها النمل والهوام .. ويقال لها أيضا « مِرْفاعة » ..

- المَلْبَسُ : الكاسات والأواني ونحوها من الحاجات المنزلية تصنع من

المعدن فتطلى بصنع خاص على الحار .. [ والمَلْبَسُ في بغداد ضرب من

الشكرات على شكل كرات صغيرة ذات سطح مجتّب وفي داخلها

« حَبَّة حَلْوَة » .. ]

- المَلَّة : طاسة من الجينكو مطيئة بالصنع الملوّن الثابت ، فاذا

كشط عنها صبغها ظهر تحته أصل المعدن .. وتطلق اللفظة كذلك على

الوعاء من الفخار الصيني .. وقد جاءت في لغز لهم « شيخ اليمن طرش

على شيخ الحسا يبي سواد الليل بملّة » أي يريد كأساً فيها دبس ..

- الملتوت : عيش - رزّ - وطحين وماش مجروش ، يطبخ كل ذلك

باللحم ثم يلتّ لتأّ بالمضاربة ويخفق ، ثم يضعون عليه السمن في حوض

يخسف منه وسط الصحن ..

- المِلْحُ : معروف .. ومن العادات الشائعة لدى بدوهم وضع حفنة

من الملح في رحم المرأة بعد الولادة ، وهي عادة معروفة لدى بدو العراق ..

- مَلَحٌ : موضع فيه آبار ماء عذب ، ومزرعة فيها أشجار أثل

وسدر .. وقد حدثت عنده وقعة ملح عام ١٢٧٦هـ - ١٨٦٠م - بين

السعوديين والعجمان .. وقد خيم هناك بندر السعدون حين عزم على غزو

الكويت ثم رجع عنها .. وكان ذلك سبباً في انصراف الكويتيين الى تجديد

السور وتحصين البلد ولعل مَلَحاً هي المقصودة في قول أبي الغنائم بن الطيب:

فأنت تلفتّين له شـمالاً ( ودون هواك من « ملح » يمين

رواه ياقوت الحموي في معجم البلدان ••

- المِلزَكة : المخدّة تلتصق عليها عجينة الرغيف ، يستعان بها في

انزاله الى داخل التّور والصّاقه بجداره لينضج ••

- المَلَسون : البذي اللسان •• [ وفي بغداد يقال « مَلَسَن »

للمفوّه المنطيق من الصبيان •• ]

- المَلْفَعُ : ما تلتفع به المرأة من الفوط السود •• واللفظة معروفة

في الموصل بالعراق لذات المعنى ••

- المَلَكوك : هو مكّوك الحائك ••

- المَلِكطاني : مسامير تستعمل في بناء السفن ••

- المَلْمَصُ : مجموعة من الكلايب الصغيرة يستخرج بها ما يسقط

في قعر البئر من دلوٍ وأشياء أخرى •• [ ويقال للممص في بغداد « شَيْخُ

الجَنّاكيل » ] وفي الموصل يسمونه « قَشَاوِيش » ••

- المَلْهي : ألهيّة كالثدي تدسّ في فم الصبي الرضيع يتعلل بها ••

[ يقال لها في بغداد « مَمِيّة » وهـذه من الفرنسية " mamme "

بمعنى الثدي •• ]

- المَلَيْسَة : حبّ الدخن ••

- المَن : عيار قدره ثلاثون أوقية كويتية •• (١)

- المَنّاخُ : الموضع الفسيح تنسخ فيه الابل بأحمالها وركابها ••

وكان يطلق على المنطقة التي عند مسجد السوق حيث كانت مناخاً للبدو ،

الذين يفدون على الكويت من البادية لبيع ما لديهم من ابل وغنم وصوف

وسمن وجلود وغير ذلك ••

- المَنادِرة : منادرة الديكة مناقرتها •• [ وهي معروفة في بغداد

---

(١) الأوقية : خمسة أرطال كويتية والرطل ٤٥٣ غرام ••

حيث يعنى بعضهم بتربية الديكة الهَرَائِيَّة ، وتعويدها على مهارشة الديكة  
الآخري ومناقرتها ، لقاء مراهنات معينة في اجتماع يشهده الناس •• [

— المَنَاعِي : اسم مسجد أسسه مَضَفٌ وإبراهيم اسحاق

سنة ١٣١٤ هـ ، وقد جدد سنة ١٣٧٥-١٩٥٦ م - ويقع على الساحل قرب

المدرسة الشرقية للبنات •• وقد ذكره النبهاني باسم «مسجد عيسى المناعي» ••

— المَنَاكِيش : تلال تقع على مسافة ٢٥ ميلاً غربى الكويت ، اتخذت

سنة ١٩٦١م نقطة جمركية على الحدود الكويتية ، لتفتيش الحجاج وغيرهم

من المسافرين الى السعودية ••

— المَنَانَعَةُ : جاء في « قَطْرَ ماضيها وحاضرها » - ص ٩٤ -

« المناعة هؤلاء هم الذين استولوا على قطر والاحساء والقطيف في عهد

جدهم مانع •• وللمناعة أقرباء في الشارقة ورأس الخيمة والكويت •• » ••

— المِنْتَاجُ : نوع من الخشب ••

— المتب : عبارة عن قضيب طوله فوق المتر يستخرج به السمك من

مخابئه بين الصخور •• ويكون رأس المتب معقوفاً كرأس الشص أو

باكورياً كرأس الباكورة ••

— المَنْتَزَهُ : قصر للشيخ عبدالله المبارك •• ويقال له « قصر

النزهة » وصفه اسكندر معروف في كتابه « الكويت الحديثة » - طبع

سنة ١٩٥٢م - قال « وقصر المنتزه مبني على أحدث طراز عصري ، تحيط

به الحدائق الغناء من كل جانب وفيها أشجار وزهور استقدمت خصيصاً

من لبنان وزرعت فيها •• وقد فرش هذا القصر بثلاثة أيام ، واستقدم

أثاثه بالطائرات من كل الأنحاء وحكايته تشبه الأساطير •• وفي كل غرفة

سجاد عجمي غالي الثمن ، ومقاعد جلد وثيرة وحمائم وراديو ومدفئة

ومروحة وماء ساخن وبارد وبردايات - ستائر - حريرية وتلفون ••

وفي حديثه حوض فخم للماء بني في يوم ونصف يوم ، وفيها أيضاً مسارح



للغزلان وسائر الطيور النادرة ••»

- المِنْجَبُ : طشت خشبي يعجن فيه العجين ••

- المِنْحَازُ : ما يسمى في بغداد « جَاوَن » ، وقد يصنع من جذع

الشجر ، يجوَّف وينقر بطريقة خاصة ••

والمنحاز كذلك وعاء حديدي كالقمع ، يكون في مؤخرة السفينة يرتكز عليه السكان ، بالإضافة الى الحلقات الأخرى النافذة التي تتعلق بها كلاليب السكان المسماة بالنرّات •• وهو أشبه بفلس السنارة الذي يكون لبعض البيبان القديمة في بغداد ••

- المَنْدَةُ : ضرب من السكاكين ولعل اللفظة تحريف المدية ••

والمدة أيضاً : العمود من الخشب يثبت تحت جسر السقف ،

[ ويسمى في بغداد « دَلَكَّ » وجمعه دَلَكَّاتُ ، كما يسمى أيضاً

« تِكْمَةٌ » وجمعها تِكْمٌ •• ]

والمندة أيضاً : وضّم القصاب يقطع عليه اللحم والعظم •• ] ويقال

له في بغداد « كُنْدَةٌ » •• ] واللفظة بمعنيها الأخيرين من « منده » في

الفارسية لجذع الشجرة ••

- المَنْزَرُ : مهد الرضيع ، يصنع من جريد النخل •• واللفظ من

الفصح •• ] « وفي بغداد ينام الصبي أول مولده في سلّة وبعد أيام يجعلون

منامه في مهد خشبي يسمى الكاروك وجمعه كواريك » •• ]

- المنشب : أحد جناحي الحضرة التي يصاد بها السمك ••

- المَنْصَبُ : حجارة الشاهد توضع على القبر عند رأس الميت وقدمه ••

والمَنْصَبُ كذلك إحدى حجارات القدر جمعها مناصب وهي الأثافي ••

وقد أوردها الخفاجي في شفاء الغليل بمعناها هذا •• وكانت اللفظة من

الألفاظ المعروفة في بغداد ••

- المِنْطَبُ : وَتِدٌ يكون قريباً من مجلس الحائك ، تعقد عليه

الشاروفة ••

- المِنْطَلُ° : مسطرة من حديد فيها ثقب ذات مقاييس مختلفة من الصغر والكبر ، تمرر منها أسلاك الذهب حيث تسحب بجلاّبتين° خاصة ليزاد من دقتها ، وفق مقتضى الحاجة •• ويسمى أيضاً « الكِصْفَة » •• وفي القاموس « نطل الخمر اذا عصرها » ••

- المَنْظَرَة : المرآة •• [ وفي بغداد يقال لها « مَرَايَة » •• ]

- المَنْقَفُ° : احدى قرى الكويت تقع على البحر بين الفنطاس وبين فحيحيل ، فيها كثير من المزارع وبعض البيوت •• بينها وبين الكويت نحو ساعة بالسيارة ••

- المَنْكَة : ثمرة تعرف في بغداد بالعمبة •• ويقال لها أيضاً مانگو ••

- المنكر : منقار النجار ، يخذ به في الخشب ••

- المنكور : البارية وهي الحصير من القصب جمعها مناكير •• واللفظ

من الارستانية ••

- المنور° : منظار خاص يستعان به في البحر للاطلاع على ما يكون

في قاعه من محار ••

- منور° : باخرة انكليزية ضخمة •• أصل اللفظ من

“ man - of - war ” بمعنى البارجة في الانكليزية ••

- المنيل° : مقبض الباب •• وهو شيء من معدن يمسك به عند فتح

الباب وسدها ••

- الموزر° : ضرب من المسدسات والوراور° - من الأسلحة

النارية - أصل اللفظ من “ mauser ” وهو اسم مخترعه «وليم موزر الألماني» ••

- الموسدة : المخدة التي يتوسدها النائم ••

- الموشكب° : من الفارسية « ماشوگب » (١) •• عباءة صوفية

(١) ماشو : البشت •• گب : بمعنى كبير ••

ثخينة ، يتقى بها برد الشتاء وأمطاره في الأسفار ونحوها •• وهي من  
أكسية الرعاة من البدو •• ويلبسها البحارة أيضاً ••

- المَوْصُ : الغسل الخفيف •• يقال « ماص الماعون » أي غَسَلَهُ  
غسلاً يسيراً ، ومَوْصُ الماعون أي اغسله في الأمر •• واللفظة بصرية  
والأصل فيها أنها من الفصيح ••

- المَوْكَلَة « اللام مفخمة » : قطعة من جذع شجرة أشبه بمندة  
القصاب طولاً وحجماً ، تطرح على الأرض فتتخذ ركيزة تسحب عليها  
السفينة عند اخراجها من الماء ، حيث يضعون عدداً من هذه الموائج تحت  
بيص السفينة •• وكذلك يصنعون في جرّ الأبلام الصغيرة الى الساحل ،  
حيث يستعينون على ذلك بموائج صغيرة ملائمة لحجمها ••

- المَوْلَدَة : الأمة السوداء وجمعها مَوَالِدٌ •• [ وفي بغداد يقال  
« مَوْلَدَةٌ » •• وجمعها « مَوْلَدَاتٌ » •• ]

- مَوْلِيَّةٌ : ترد بمعنى نهائياً والى الابد ، حين يقال « سافر فلان  
موليته » أي سافر سفرة لن يعود بعدها ••

- المَوْمِيَانُ : قير أسود ليّن ، تخلط قطعة منه صغيرة بقليل من  
السمن ، حيث تدوّب على نار خفيفة ، فيمسحون بها الجسم قبل النوم ثم  
يشدونه بالضمائد وذلك عند الاشتكاء من الأورام وأمراض الأعصاب  
كالروماتيز ونحوه ••

- المَوِيَّة : الموجة ، وفي مثل لهم « ماتگوم مَوِيَّة الآ » وحاديها هوا ••

- المَهَارَة : أعراب من ساحل حضرموت ومن جزيرة « سقطرة »

تقلب عليهم النخافة وسواد السحنة ، يعملون في أسواق الكويت ومنهم من  
يبيع الماء بالتناكات في عربات يدفعونها باليد •• ومنهم الباعة المتجولون  
يحملون الأمتعة على اكتافهم وظهورهم ، فيتخيرون لها أماكن من أرضفة  
الشوارع فينشرونها على الأرض لبيعها ، وغالباً ما يجتمعون في الصفاة وعلى

مقربة من دروازة نايف وغيرها ♦♦

ومنهم ذوو الحوانيت الصغيرة في سوق الغر بللي بيعون الأكسية والأحذية ونحو ذلك ♦♦ وتغلب عليهم مظاهر الفقر والادقاع ، وهم يتمذهبون بمذاهب أهل السنة ، ولقد لاحظت أنهم يحرصون على أداء الصلوات في المساجد ♦♦ ولهم أزياءهم الخاصة التي تتألف من ازار يأتزرون به ولا بد منه ، وثوبٌ وعلى رأسهم ما يعتمون به ♦

والمحدثون من المهارة لا يطيّلون المكث في الكويت ، وانما يعودون الى بلادهم بعد ان يتكسبوا في هذه الديار بعض الوقت ♦♦ أما الأقدمون منهم فقد كانوا يعملون في البحر ويخدمون في السفن ، ولهم فريج خاص بهم في جهة القبلة يسمى « فريج المهارة » ♦♦ ولهم فيه مسجد ذو مئذنة اسطوانية بيضاء اللون يقال له مَسِيدُ « بِنِ حِمْدٍ » أسسه علي بن حِمْدٍ سنة ١٣١٨ هـ من مبالغ جمعت من بعض محسني الكويت ♦♦ وقد أعيد بناؤه سنة ١٣٦٩ هـ - ١٩٥٠ م - ويطلق الناس عليه اسم « مسجد المهارة » ♦♦♦ وقد سمّاه كذلك مؤلف التحفة النبهانية - ٨ : ١٩٨ - وقال « ان بانيه صنغور المهري » ♦♦

وفي « مجلة العالم » - عدد شباط ١٩٦٢ م - ما ملخصه « وللمهارة سلطان يقيم في سقطرة ♦♦ ولا يزيد مجموع القوم على عشرة آلاف نسمة ، نصفهم من أصل عربي وأفريقي ، ولا يزيد عدد سكان أكبر قراهم في سقطرة وهي « حديبو » على خمسمئة شخص ♦♦ أما لغتهم فهي مشتقة من لغة مملكة سبأ ولغات مدن جنوب شبه الجزيرة العربية القديمة ♦♦ أما لفظ سقطرة فانها من السنسكريتية بمعنى « موطن النعيم » ♦♦ (١)

[ وفي بغداد يقال « سِمُّ سَقُطْلِي » أي سمّ سقطري ♦♦ ]

(١) جاء في كتاب « العرب والملاحة في المحيط الهندي » قوله : سقطرة وهي جزيرة اسمها في السنسكريتية « سوخاتارا » أي سعيدة

- المهباش : الهاون الذي يدقّ فيه البنّ بعد تحميصه ♦♦
- المَهْرُ : الخاتم ينقش عليه الاسم يستعمل في التوقيع ♦♦
- المِهْلُ : لبن المرضع وهي حامل ♦♦ سمّي بذلك تشبيهاً بالمهلّ في الفصيح ♦♦ وهو اذا شرب منه الطفل هزل جسمه ♦♦
- المَهَيْلُ : الصياد ♦♦، جمعه مَهَيْلَةٌ ♦♦
- المَهَيْلَةُ : السفينة وجمعها « مهائل » ♦♦ [ وفي العراق يجمعونها على « مَهَيْلَاتٌ » وفي أغنية بغدادية « جِنْبٌ لِمَهَيْلَاتٍ شَعْرٍ الْعَلِيَّهَا » أي ان ضفائرها تصلح أن تكون جبلاً لجرّ السفن ، مبالغة في وصفها بالطول والغلط ♦♦
- الميسّارة : اجتماع البحارة بعد انتهاء فترة الصيف ، حيث ترفع العرشان عن السفن ، ويجري التأهب لأعمال الغوص ♦♦
- الميان : وتد يكون على بعد سبعة أمتار أو أكثر يشدّ اليه عند الحياكة جبل الشاروفة ♦♦
- الميانة : الدالة وحقّ التصرف من دون استئذان والكلمة النافذة التي لا تردّ ♦♦ [ وهي معروفة في بغداد بما يفهم منه زوال الكلفة بين القوم بحيث يصنع أحدهم الصنيع لا يؤاخذ عليه ولو كان صنعه غيره لعب عليه ♦♦ ويقال « داس وياه ميانة » ♦♦ والميانة أيضا صيحة نغمية في المقام العراقي وهي من اصطلاحات المغنين ♦♦ ]
- الميّدُ : نوع من السمك ♦♦
- والميّدُ : حفرة صغيرة بمقدار ما تسع عقب القدم يستقرّ فيها ، حيث يتخذها اللاعبون نقطة لتركيز أقدامهم حين يلعبون لعبة الودع الذي يرمونه في الكونة ♦♦ وينبغي على اللاعب أن يكون موقعه عند هذا الميّد يضع فيه عقب رجله اليسرى ، ثم يرمي بالودع في حفرة خاصة يقال لها في بغداد « حَمَامٌ » ♦♦ وللميّد أصل في الفصيح ♦♦

- المِدار : شص الصيد وجمعه مَيَادِيرٌ •• ولللفظة أصل في الفصح من مادة المجدار ••

- المِيدَافُ : المجداف ••

- المِيدَانُ : شارع في الشرق يمتد بين شارع دسمان وساحل البحر •• وكانت تلك المنطقة ميداناً لسباق الخيل والعروضات أيام الأعياد •• ومنذ عهد طويل اتخذت هناك العئش والأكواخ ، ثم بنيت البيوت والمساكن ، وكانت خارج سور الكويت الاول والثاني •• وهي اليوم مأهولة بالسكان ، وفيها المساجد والاسواق والبيوت •• وكان محيط ساحة الميدان قديماً من براحة مَجَبِيلٌ الى براحة مبارك الفاضل شرقاً وغرباً ، ومن مسجد عبدالله العبدالله الجناعي الى بيت ابن سلطان •• جنوباً وشمالاً ••

- المِيدِيرُ : من صخور البحر يكون ملتوي الشكل ••

- المِيدَابُ : هو المجداب ، ويكون أشبه بمُخِيطٍ غرز طرفه الحاد في قطعة خشبية تكون له كالمقبض ، أما الطرف الثاني فيكون فيه خرم واسع •• يستعمل لسحب الخيوط الجلدية عند حياكة النعلان والأحذية ، وهو من أدوات هذه الصناعة ••

- مَيْرٌ : أداة تفي واستثناء •• قال عبدالله الفرج :

مير استعن بالله وهو كاضي الدين يوليك من فضله عزاً بالوهاب

- المَيْسِرُ : الغني التمولى •• وأصله الموسر ••

- المَيْشَارَةُ : المنشار تشقّ به الأخشاب •• وفي الفصح

المشار : المنشار ••

- المَيْصَةُ : المصّة ••

- المَيْعِلُ : أتى الكلب حين تطلب الفحل •• وأصل لفظها

من « المَجْعِل » في الفصح ••

- المَيْلُ : من أقيسة المساحات •• [ وفي بغداد يقال له المِيلُ وكذلك

المَائِلُ ٠٠ ]

والمِيلُ : ما يكتحل به ٠٠ [ وهو معروف في بغداد ٠٠ وللميل عند  
البغداديين معان أخرى ، منها ميل الزورخانات ٠٠ يستعمله المصارعون في  
ترويض الأجسام ٠٠ وميل المنارة لشيء يكون في أعلاها ] ٠٠

- المِيلِكُ : المِسْنُ ، وهو حصاة طويلة يحكّ عليها الذهب  
يتخبرونها من حصى البحر ٠٠ والأصل في اللفظة « المَلَقَة » للصفة  
المساء في الفصح ٠٠ وأوردها ابن هشام اللخمي الأندلسي في كتابه  
« لحن العامة » قال « ويقولون للذي يختبر به الذهب والفضة مَيْلَقٌ » ، ٠٠  
- المَيْمُ : إحدى ورقات اللعب ، تكون فيها صورة نصفية لبنت  
- وتكون الصورة متكررة بشكل متعاكس - ٠ [ وفي بغداد يطلق عليها  
لفظ « قِزَّة » أي بنت بالتركية ٠٠ ]

ولفظة الميم هذه معروفة في البصرة ٠٠ كما يقول البصريون أيضاً  
« مَيْمَةٌ » ٠٠

- المَيْنَةُ : المحبس من الذهب سواء أكان مطعماً بالمينا أم لم يكن  
مطعماً بها ٠٠ وأحسب اللفظ منقولاً من مصطلحات صاغة الصابئة هناك ٠٠  
[ وفي بغداد يقال « مَيْنَةٌ » بكسر الميم للخاتم من الفضة يكون عليه  
نقش أو صورة سوداء ٠٠ ]

- المَيْنَةُ : المِئَاءُ ، واحد الموانئ ٠٠

- المَيْلِسِيُّ : ضرب من غناء البحارة ، ولعل اللفظة من المجلسي ٠٠

## حرف النون

### - ن -

- الناجوج : نوع من السمك رديء الطعم .♦♦
- النار : معروفة ♦♦ و « نَارٌ » بمعنى هرب ، في لهجة البدو ♦♦  
وفي مثل لهم « ناگة عَيْرِيْمَانٌ ان بركت ما تارت وان تارت نارت » أي هربت ♦♦ يضرب فيمن لا يستفاد منه في شيء ♦♦
- الناريل : جوز الهند ♦♦ أصل لفظه النارجيل ♦♦
- الناصرية : محلة في المركاب فيها مسجد الكُصْمَة ♦♦
- الناعم : اللؤلؤ يوجد خلف جدار الحيوان المحاري ♦♦
- الناگة : من المطالع ♦♦ والناگة : الناقة التي هي أثنى البعير ♦♦
- النَّالِيَّة : الخارطة تستعمل للاهتداء في مسالك البحر ومواقع المدن  
جمعها « نوالي » ♦♦
- الناهض : اسم مسجد يقع في براحة الماص في الشرق أسسه سعيد  
العطبي ولكن الاسم اشتهر لناهض العطبي ♦♦ وقد جدد سنة ١٣٧٥هـ  
♦♦ « ١٩٥٦ م » ♦♦
- الناية : عملة نقدية متداولة ، وهي جزء من مئة جزء من الريّة  
الهندية التي كانت نقداً رسمياً للكويت قبل استعمال الدنانير الكويتية ♦♦♦



ويقال لها « نايه بيرة » ♦♦ (١)

- نايِف° : اسم بوابة في الكويت سميت بذلك لقربها من قصر نايِف الذي يقع دونها بمسافة غير بعيدة ♦♦ وهو قصر بناه الشيخ سالم المبارك ، وقد أطلق عليه هذه التسمية أخذاً من معنى العلوّ والارتفاع في الكلمة ♦♦ وكل بناء عال فهو نايِف ♦♦

وقصر نايِف اليوم مقر دائرة الأمن والشرطة ♦♦

- النَّبَات° : سكر يعقده الايرانيون في الكويت فيستعمل في العقاقير العطارية ♦♦ وفي شفاء الغليل للخفاجي « والنبات بمعنى السكر مولد » ♦♦ [والمفظة معروفة في بغداد وكذلك يلفظونها نبات°] ♦♦

- النَّبَاتِي : اللؤلؤ يكون أبيض اللون مشرباً بحمرة ♦♦ [ والنباتي في الألفاظ البغدادية ضرب من الألوان ♦♦ ]

- النَّبَاح : صوت الكلب وعواؤه ♦♦ ومن أمثالهم « الجلب ما ينبح الا عند باب هله » يضرب للتقوي بالأهل والعشيرة ♦♦ والنابح الكلب ، وفي مثل لهم « اذا طلع الذابح حمى أهله النابح »

- النَّبَاطة : مصيدة للصياد يصيدون بها الطيور ، وتسمّى في بغداد « مُصَيَّادَة » ، وهي شقاصة يربط بكل طرف منها لاستيك بطول شبر ، ويتصل اللاستيكان بقطعة جلد تشدّ اليهما من الوسط ، حيث يوضع فيها حجر صغير أو حصاة ، فيقذف بها الطير أو العصفور وهو على الجدار أو على الشجرة فيصاد ، غير أن الضربة غالباً ما تكون مميتة لهذه الطيور ♦♦

- النَّبِجَة : الشهرة واللقب وهي بصرية أصل لفظها « النَّبِز » : [ وفي بغداد يقال « لَعُوبَة » و « لَبَّوْگَة » ♦♦ ]

- النَّبْطِي : الشعر العامي ♦♦

(١) جاء في كتاب « قطر ماضيها وحاضرها » - ص ٧٣ - « والعملية المتداولة هي الروبية وتساوي ١٦ آنة أو ١٠٠ نياييزا » .

- النَّبُوتُ : نوع من الدقل يسميه أهل البصرة الغَيَّانِي ٠٠  
- النَّبْهَانُ : اسم مسجد يقع في سوق الماء القديم ، أسسه محسن  
الغازمي سنة ١٢٩١ هـ ، وجدّد بناؤه سنة ١٣٧٣ هـ - ١٩٥٤ م - ٠٠ ذكره  
صاحب التحفة النبهانية باسم « مسجد ابراهيم آل نبهان » وقال ان آل نبهان من  
البحرين ٠٠

- النَّتْحَةُ : بروز البر وانكشافه للبحارة ، حين لا يكونون قد  
رأوا الساحل من زمن طويل لا يزالهم في فجاج البحر ٠٠ وهي من  
مصطلحات البحارة وقد أوردها « ابن ماجد » في مؤلفاته وهو من ملاحِي  
المنة التاسعة ٠٠ ومن تصيدة له قوله :

فإنَّ صَحَّ في نتختكم ما اخترعته فحيُّ أنا والربِّ فوق ترابي  
- النَّجْفَةُ « وتلفظ أيضا النيفة » : قرية تقع على البحر في الجهة  
الجنوبية من البِدْع ٠٠

- نجم الحَيْمَرُ « ويلفظ أيضا نيم الحيمر » : نجم تحدث عند  
ظهوره رياح وعواصف شديدة وتهطل أمطار غزيرة ، وكثيراً ما تعرّضت  
السفن الكويتية بسبب ذلك للفرق ٠٠

- النَّجَّاسُ : طرح السالية في البحر لصيد السمك ٠٠  
- النَّخْرُورُ : المخاط ٠٠ واللفظة بصرية ٠ [ وفي بغداد يقال  
« مَخْطَانُ » ٠٠ ]

- النَّخِّيُّ : الحُمْصُ المنقوع يسلق بالماء مع الملح فيكون ضرباً من  
النقل يولع به الصبيان ٠٠ واللفظة معروفة في الزبير وأصلها من الفارسية  
« نخود » وفي التركية يقال « نُخْطُ » ٠٠ [ ويسمى النخِّي في بغداد  
« لَبْلَبِي » ٠٠ ]

والنخِّي : أسرة في الكويت من المعجم ٠٠  
- نَدَّرُ : يقال نَدَّرَ الجدار اذا ثقبه ٠٠ ومنادرة الديوك مهارشتها  
بالمناقرة ٠٠ [ وفي بغداد يقال « مَكَّاسَرَة » ٠٠ ]

- النَّرَّ: الكُلابُ المعكوف يكون في الباب أو في فردة الشبّاك  
ينزل في « المادّة » التي هي حلقة مثبتة في إطار الباب .. وكذلك تكون  
في مؤخرة السفينة حلقة<sup>١</sup> يقال لها النَّرُّ يركب عليها السكّان .. [ وفي  
بغداد يقال لمجموعها « نرمادة » واللفظ من الفارسية بمعنى ذكر وانثى .. ]

- نَزَح: يقال نَزَحَ الماي اذا نَضِبَ في البئر ..

- النَّزِلُ: لعبة الورق « الجنجفة » يشترك في لعبها ثلاثة أشخاص

.. وهي لفظة معروفة في البصرة ..

- نَسِيَ: الفعل من النسيان .. وفي مخاطبة ناكر الجميل يقال

« نَسِينَا مَا كَلِينَا » تعريضاً للشخص بأنه أكل النعمة ثم نسيها ..

- النَّسِيلُ: نبات بري ينبت في البحرين والهند تكون عيدانه ناعمة

طويلة ليس فيها عقْدٌ ولا مفاصل .. تصنع منه الحصر<sup>(١)</sup> التي تتخذ

سجاداً للصلاة وكذلك تتخذ منه حصر الزينة التي تعلق على الجدران في

البيوت .. [ وتسمّى في بغداد « حِصْرَانُ خَيْرَانُ » ] ..

- نَشَدٌ: سأل عن الضالة .. ومن أمثالهم « من نشد ما ضاع »

.. [ وفي الأمثال البغدادية « النَّشْدَةُ مَتَضِيعٌ » أي ان السؤال من الناس

عن مكان أو شخص يتأتى منه الاهتداء اليهما .. ]

- نَشِكٌ: ضرب من بكاء الأطفال وهي من النشيج في الفصح

للبيكاء ..

- النَّشَلَةُ: الزكام .. وفي مثل لهم « نَشَلَةٌ بُودَيٌّ » للعلة

(١) تحاك في بغداد حصر خيزران من النوع الخشن فتتخذ للجلوس ، أما

تلك الحصر الناعمة التي تعلق عليها الملابس فتجلب من الخارج ..

وفي كتاب الصناعات الشامية للقاسمي أورد لفظ « السل » ،

وقال فيه « وهو نبت يخرج في مروج دمشق يعلو عن الذراع يعرف

بالسلّ وهو قش الحصر يستعمل للحصر بدمشق » ..

وفي كتاب « قطر ماضيها وحاضرها » - حاشية ص ٩٦ - « الوسل

وهو نبات يعيش في الماء وينتفع به في صناعة الحصر » ..

يبطيء برؤها وشفافؤها •• وهي لفظة بغدادية أصلها من « النزلة » ••  
- النُصْ : نصف الواحد •• و «نُصّ الثُّمنُ» : عيار قدره تولتان  
ونصف التولة ، أي ما يعادل وزن العملة النقدية المعروفة «الروبية ونصفها» ••  
ونصّ الرطل عيار قدره عشرون تولة ••

- النَّصَّاري : نوع من البلام ، ينسب الى النَّصار ، وهي قبيلة عربية  
تسكن في الجهة الشرقية من شطّ العرب •• أي في المنطقة المسماة بالكسبة  
وهي جزء من البرّ الإيراني مما يقابل الفاو في العراق ••

- النَّصْفُ : أسرة كويتية يسمى باسمهم فريج النصف عند  
البحر ، وهم من الجلاهمة من عنزة •• وينسب اليهم مسجد أسسه رجل  
من آل بطني - احدى الأسر الكويتية المعروفة - ثم نهض راشد آل نصف  
لتوسيعه واقامة منبر فيه وذلك سنة ١٢٨٤هـ (١٨٦٨م) فكانت تقام فيه  
الجمعة من يومئذ ••

- النَّصِي : عشب ترعاه الابل والغنم ••  
ونصاه : قصده قال الملاّ علي - سنة ١٣١٩هـ - :  
حيث أنا ناصيك يا زين الفقيرُ أبي خَرَجِيَّةَ وأبي كسوة حرار  
وفي النصيح « انتصاه : اختاره » ••

- النَّضْلُ : الاصابة بالعين •• ويقال للعائن يزلق شخصاً ببصره  
نضله أي عانه •• وفي بغداد يقال « صابه بالعين » ، وفي نجد يقال «نَحْتَه»  
فهو نَحَاتٌ ••

وكذلك يقال للنضل الفزّة ، وهم يعالجون المصاب بالعين بأن يسقوه  
شراب المحو ، ويقرأوا عليه الأدعية ••

- نَطُ : أي قفز •• [ وفي معروفة في بغداد •• وهم يتنحلون  
حديثاً نبويّاً بلفظ « عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ الخَطَّ وَالنَطَّ وَالسَّبِيحَ »  
بِالشَّطِّ » •• ]

- النطع : القطعة من الجلد وهي من الفصيح ♦♦

- نطل : أي رمى وقذف الشيء ♦♦

- النعايم : من المطالع ♦♦ وفي قول لهم « اذا طلعت النعايم ، ابيضت البهايم من الصغيح الدائم ، وطال الليل للكأيم ، وكسر النهار للصايم » ♦♦

- نَعَتٌ : أي وَصَفَ ، واللفظ من الفصيح ♦♦ وفي مثل لهم « شد صبعك وكلمن ينعت لك دوه » يضرب في تهافت الناس على ادعاء ما ليس من اختصاصهم ، والمثل معروف في البصرة بلفظه ♦♦ وفي بغداد « شِدِّ إِصْبِعَكَ وَكُلْمَنْ يَوْصُفُ لَكَ دُوَه » ♦

- النَّعْشُ : من المطالع ♦♦

والنَّعْشِيُّ : ريح تهبّ من الشمال الشرقي ويكون من المحتمل عند هبوبها أن تتساقط الأمطار ♦♦ ولذلك يطلقون عليها « بيت المطر » ♦♦ قال القناعي « النعشي هو ريح الصبا يهبّ على الكويت من البحر » ♦♦

- النَّعِيَّةُ : النعجة وجمعها « نَعَايٌ » أي نعاج ♦♦ ومن أمثالهم « نَعِيَّةٌ وَلَوْ طَارَتْ » يضرب للمكابرة ♦♦ وأصله أن رجلين تنازعا على شبح رأياه من بعيد ، فقال الأول انه نعجة ، وقال الثاني انه طير ♦♦ فلما طار الشبح ظلَّ الأول مصرّاً على رأيه ، وقال مكابراً « نعية ولو طارت » ♦♦

ونعية الشط : ويقال لها في بغداد « نَعِيَجِ الْمَيِّ » وفي بعض اللهجات العراقية يسمونها « نَعَاجَةٌ » ♦♦

- نَعِيمًا : من أَلْفَاظِ الدِّعَاءِ والمجاملات تقال للمقام من سفر وللخارج من حمّام ولمن فرغ من حلاقة وجهه أو رأسه ♦♦

- النَّغْلُ : من لا يعرف له أب ♦♦ وفي أمثالهم « نغل علي ربّاه وكنله » يضرب للغادر يقابل الاحسان بالمساءة ، [ وهو معروف في الأمثال والكنيات البغدادية ، ♦ بتفخيم اللام وجمعه « نغولة » بالتفخيم أيضاً ♦♦ ]

- النفاس : ما بعد الولادة ، وعند الفقهاء دم ينزل من الرحم بعد الولادة .. وعند العامة أيام تمتد الى أربعين يوماً .. وفي مثل كويتي « صَفِيرَة وفيها نفاس » يضرب للشيء يزيد عن حدّه .. والمثل أورده الزمخشري في المستقصى بلفظ « قبل النفاس كنتِ مصفرةً » .. وذكره كذلك أبو هلال العسكري المتوفى سنة ٣٩٥هـ في كتابه « جمهرة الأمثال » قال « قبل النفاس كنتِ مصفرةً .. يضرب للبخيل يعتلّ بالاعسار ، فيمنع وهو في اليسار مانع .. وأصله ان المرأة تكون مصفرةً من خلقه ، فإذا نفست تزعم ان صفرتها من النفاس » ..

- النَّفْرُ : جمع نفرة وهو الحصف يصيب الجلد من جراء اشتداد الحرّ صيفاً .. واللفظة معروفة في الألفاظ البصرية .. وفي الفصح « نفرت العين وغيرها نفوراً هاجت وورمت » ..

- النفس : يقال فيه نفس صُلبي أي مصاب بالعين .. [ وفي بغداد يقال للطعام مَنْفوس اذا كان قد نُظر اليه بعين اشتهاً .. ]

- النَفْط : معروف .. وقد منّ الله على هذه الديار به بعد ان تعرضت تجارة اللؤلؤ للزوال والانقراض بسبب ظهور اللؤلؤ الصناعي في العالم ..  
- النَّفُود : التلّ الرملي ، أو الكتل الرملية المرتفعة في الصحراء ..  
- النَّكَّافُ : الواشي ينقل الكلام بين الناس لاثارة الحقد والفتنة ..  
- النَّكْب : الثقب وجمعه نكوب .. وفي مثل لهم « ما يعايب الا الميوب ولا تخز الا النكوب » أي لا يقتري العيب على الناس الا أخصاؤهم ، كما لا يسيل الماء الا من الثقوب والخروق ..  
- النَّكْرَة : جومة الحائك ..

والنكرة : منطقة كبيرة عند « حَوَلي » أقيمت فيها البيوت والمساكن .. فهي اليوم مأهولة بالناس ، وقد بلغ عدد السكان فيها وفي حوولي حسب احصائية سنة ١٩٥٧م « ١٤٣٨٤ » نسمة .. ووجدتها أثناء زيارتي للكويت

يوم وضمي هذا المعجم أكثر سكاناً وأوسع عمراناً .. وقد أقيمت فيها  
المساجد العديدة ، ومن بينها المسجد الجامع الفخم الذي بناه الحاج عبدالله  
العثمان سنة ١٩٦٠م ..

- النَكَرُورُ : ويقال له أيضاً « الفلج » نوع من السمك منه الأحمر  
والأصفر تمتدّ على ظهره زعنفة واحدة فيها مثل السلّاء ، وله أنياب  
دقيقة وزعانف بطنية جانبية ..

وفي مثل لهم « من ضاگ عين النكرور ما طلع من الكور » .. ضاگ  
بمعنى أكل ، من ذاق ..

- نِكْضِ الفَلَكُ : حبّ الحرمل في اصطلاح البدو ..

- النِكَعَةُ : جانب من ضحضاح البحر عند الساحل يحتجز بسور  
من الحجارة فيتخذ حوضاً لغسل السفن ، وتكون في النكعة فتحة لمرورها  
والنكعات في الكويت معدودة معروفة منها نكعة بروسلي ونكعة الشيوخ  
ونكعة الغانم ونكعة الخرافي ..

- النِگْلُ : ضرب من النقل يتقلّ به الشبان .. [ وفي بغداد يقال  
له « باسورگ ، وباسورک » ، واللفظة من الفارسية .. ]  
والنگل أيضاً : خراج يكون في الاصبع .. [ يقال له في بغداد  
« طولواع » والاصبع مطّولع والفعل منه « طوّلع » .. ] يسميه بدو  
الكويت « داحوس » .. وهي لفظة معروفة في البصرة ..

- النِگُوعَةُ : العقاقير العطارية تنقع بالماء فتشرب .. [ والنِگُوعُ في  
بغداد ما جفّ من الشمس ينقع بالماء فيتحلل فيتخذ للشرب .. ]

- النَلُّ : حنيفة الماء وجمعها « نلّات » وهي معروفة بهذا اللفظ في  
البصرة .. [ وفي بغداد يسمونها « مزّ مبلّة » ] .. والأصل في لفظ النلّ  
انه من اللغة الهندية « نلي » بمعنى القصبه ..

- النَمَرُودِي : ضرب من اللون الأحمر الخفيف فيه زرقة خفية ..

[ يقال له في بغداد « نَامَرْدُ وَنَامَرْدِي » واللفظة من الفارسية بمعنى « نسائي » كأنه لون لا يحسن بالرجال استعمال ما يكون مصبوغاً به \* ]  
- النَمَلَة : واحدة النمل \* \* وفي مثل لهم « النملة اذا ريشت زالت »  
\* \* [ وهو معروف في بغداد بلفظ « النَمَلَة اذا يريد الله يَهْلِكُهَا  
يَخْلِيهَا جِنَاحِينَ » \* \* ]

- النَمْلَانُ : صبغة النيل بلغة البدو \* \*

- النَمُونَة : الصنف والنموذج من الشيء والبضاعة \* \* واللفظ معروف في بغداد \* \* وهو من الفارسية وقد عربت قديماً الى نموذج \* \*  
- النَمِينُ : صفائح الألمنيوم المسماة في بغداد « فافون »<sup>(١)</sup> \* \* واللفظ من اللغات اللاتينية " aluminium "

- النَوَّ : حجر بحري أبيض اللون ذو تجاويف وثقوب أشبه بخليّة النحل ، وكثيراً ما يعلق شيء منه على خشب السفينة وجبالها من جراء طول مكثها في الماء \* \* وأصل اللفظة من اللاتينية " balanus "  
- والنَوَّ : أيضاً : السحاب \* \*

- النوار : السفينة من النسيج تكون طويلة غليظة بعرض أنجين أو أقل يستعملها الحمالون في شدّ الأمتعة وربطها الى صدورهم وظهورهم \* \*  
[ والنوار لفظ معروف في بغداد يستعمله الحمالون حيث يضعون طرفاً منه على جباههم يستعينون بذلك على حمل الأحمال التي تكون على ظهورهم \* \* ]  
- التَّوْخِذَة : ربان السفينة وهي من الفارسية « نَاوْ خَدَا » أي صاحب السفينة \* \*

(١) لفظة « فافون » هذه عراقية بغدادية ، وقد ذكرها شمس الدين سامي في قاموسه التركي بلفظ « فاقفون » وقال أن أصلها من الألمانية \* \* وذكر البحاث الزعيم عبدالرحمن التكريتي في قاموس الألفاظ الأعجمية في العامية البغدادية ان الالماني يسمونها ( ياقفون ) \* \* ويظنّها الاستاذ عبدالحميد العلوجي من " pfanne " بمعنى القِدْر الذي يطبخ به الطعام في الالمانية .



- الثُّورِي : قيل انه كتاب في حساب البحر .. وأحسب اللفظة  
محرّفة من « الرهمني » وهو دفتر ارشادات الملاحة ، من راهنامة في  
الفارسية .. (١)

والنوري أيضاً : لقب لأسرة كويتية حديثة ، أصلها من الموصل  
بالعراق ، وقد اتخذت اقامتها في الكويت سنة ١٣٤١هـ - ١٩٢٣م - ..  
وكان جدهم « عكّاب » قد سكن الموصل أواسط القرن العاشر الهجري  
فتزوج موصلية وقد انضمّ الى جيش السلطان مراد الرابع الذي جهّز لفتح  
بغداد سنة ١٠٤٨هـ ..

وقد ترك الموصل الشيخ محمد نوري سنة ١٣١٧هـ - ١٩٠٠م فسكن  
الزبير وفيها ولد له عبدالله النوري الشاعر سنة ١٣٢٣هـ « ١٩٠٥م » وقد  
أتم دراسته في بغداد ..

- النَّوْكَرُ : الخادم والبواب .. وهي لفظة مغولية الأصل معناها  
الرفيق ، على ما أورد ابن مهنا المتوفى سنة ٧٣٥هـ في كتابه « حلية الانسان  
وحلبة اللسان » ..

- النَّوْلُ : أجرة السفر .. وهي من الفصحح .. ونوّال السفينة  
استأجرها وشحنها على حسابه ..

والنول : واحد الأنوال من أدوات الحياكة وهو عبارة عن خشبة  
طويلة مربعة مزلعة بأربعة أضلاع ، في طرفيها تجاوير وثقوب يثبت فيها  
المفراك ..

- النومان : أسرة كويتية قديمة لم يبق منها أحد .. ولهم مسجد  
بهذا الاسم يقع في فريج الدبوس .. أسسه حنيف النومان سنة ١٢٢٢هـ  
وأعيد بناؤه سنة ١٣٧٥هـ - ١٩٥٥م - ..

- النَّوْنَةُ : ضرب من معالم التجميل عند النساء .. وهي عبارة عن

---

(١) العرب والملاحة في المحيط الهندي ص ١٩٩

دائرة صغيرة من السخط الأسود توضع في أعلى قصبه الأنف بين حاجبي العينين .. وهي معروفة في بغداد ، ولعل أصلها من الهند اذ يتفنن الهنديان في اتخاذ هذه النونة كثيراً .. وقد يكون أصل اللفظة من " nina " في الاسبانية بمعنى الحدقة .. وهي كالحدقة فعلاً ..

ومن الكنايات الكويتية قولهم « فلان عاگِدْ نُونْتَه » أي زعلان مغاضب .. وفي البصرة يقال « عاگر نوتته » أي غضبان ..  
- النُوَيْبِي : نوع من السمك أبيض اللون ..

- النُوَيْتِشْ : سمك صغير .. يقال ان بعض البحارة حين يدخل البحر ليستحم ، يأتي سمك التويتش فيأكل الوسخ الذي على جسمه .. وقد ورد في مثل لهم « مثل النويتش يأكل الییمة ومینصَادُ » .. ولعل التسمية آتية من أصل فصيح حيث جاء في القاموس « التثش جذب اللحم ونحوه قرصاً ، والتثف » ..

- النهار : معروف وهو أخو الليل .. ويطلقه البدو على البريهو الأبيض ..

- النهَام : وجمعه نهامة ، المعني .. ونهم النهام اذا غشى .. والنهمة الهوسة والأغنية .. « ولعل أصل اللفظ من النهم وهو زجر الابل بصوت .. وناقه منهام تطيع على الزجر » .. أو هو من النامة أي النعمة ..  
- النهم : العوت وهو سمك كبير ضخم .. طول الكبار منه يبلغ

الأربعين ذراعاً .. يقولون انه يخرج الى ظاهر الماء فيتنفس الهواء ..

- النهمة : الهوسة والأغنية أصل لفظها النامة ..

- النِيَار : النجار .. [ والنِيَار في الألفاظ البغدادية الذي يضع

خيوط السدى في النيرة .. ]

- نَيْرٌ : بمعنى نجر ، اذا نجر الخشبة وشققها .. وأصل الیاء من الجيم .. وفي مثل لهم « لو كل من یأ نَيْرٌ ما ظل بالوادي شِيرٌ » أي

لو كل من جاء من الناس فصار نجاراً لما بقيت في الوادي شجرة •• وتحويل  
الجيم الى ياء معروف في اللهجات العراقية الجنوبية ••  
كما أن ذلك ورد في بعض اللغات العربية القديمة ومن الشواهد  
على هذا قول الشاعر :

إذا لم يكن فيكنّ ظلٌ ولا ينّى فأبـدكنّ الله من شيرات  
- النيرة : من أدوات الحياكة تشبه البزار إلا انها تكون عادة من  
خيوط قطنية وهي من توابع البزار حيث يكون مع كل بزار اثنان منها  
تشد اليه وتكون فيها الدشاوي التي تربط بالدراميز •• وهي معروفة في  
بغداد ••

والنيرة : الليرة الذهبية •• وهي معروفة لدى بدو العراق بهذا  
اللفظ •• [ وفي بغداد يقال لها « ليرة » وأصلها من " lira  
في الايطالية •• وجمعها « ليرات » •• ]

- النيسو : الخام الأبيض •• و « نيسو بو عرضين » يطلق على الخام  
الأبيض المعروف في بغداد بالهمايون وغالباً ما يتخذ للأكفان ••  
ولعل الاصل في اللفظ انه اسم لماركة تجارية ••

- النيشان : الوسام وجمعه نياشين ••

والنيشان : : العلامة في الشيء تكون دليلاً عليه أو شعاراً له ••

والنيشان بكلا معنيه استعمال معروف في بغداد ••

- النيلة : مادة عطارية •• وهي نوعان ، النيلة التي تستعمل للدواء

وهي فصوص غير منتظمة الشكل تجلب من الهند إلا أنهم يسمونها « نيلة  
عراقية » •• والنوع الآخر وهو مسحوق يستعمل لصبغ الملابس وهي لفظة  
هندية أصلها « نيل » بمعنى اللون الأزرق •• وتسمى في بغداد « نيل » ••  
وفي الاغاني البغدادية « دِشْدَاشَة صُبْغِ النِيلِ گُومي  
بَطَرِ گَهَا •• »

- النِيمُ : فسحة في السفينة تستعمل للجلوس ، وتكون تحتها غرفة  
يقال لها « الدبوسة » واللفظة من الفارسية بمعنى نصف ..
- [ وفي بغداد يقال « نيم سرداب » للسرداب غير العميق .. و « نيم  
بشيري » اسم مقام عراقي .. ]
- النَيْمُ : النجم وجمعه نيوم .. ونيم الحيمر النجم الحيمر ..
- نَيْمُوهُ : النموذج من شيء .. [ وفي بغداد يقال نَمَوْنَةُ ..  
وجمعها نَمَائِمٌ ونَمَائِمٌ ، وكذلك يقال « نَمَائِنٌ » .. ]
- النِينِيَّةُ : بذور خضراء اللون تلهم لهماء ثم يشرب عليها الماء ..  
يعتقدون فيها شفاء أمراض الكبد والأمعاء .. [ وفي بغداد تطلق لفظة النينية  
في مصطلحات عمال المطابع على مقياس ضئيل كالمليم .. وهي من الايطالية  
" ligna " ويلفظونها « لِينِيَا » .. ]

## حرف الواو

### - و -

- وَاِجِدْ : أي كثير ، وتلفظ أيضاً « وايدٌ » .. وهي لفظة معروفة في اللهجات العراقية .. والأصل فيها انها من الوَجْد في الفصحح للسعة ..
- وَاِجِفْ : تطلق على سوق في الكويت ، تقع اليوم عند شارع الجديد في المنطقة المسماة بشوارع الدهلة ، كما أن مدخلها من جهة شارع الجديد يقابل سوق الغربللي ، ولهذا المدخل شعبتان احدهما تنفذ الى جهة حمام الوحيد .. والأخرى الى سوق واجف ..
- وتشعب من سوق واجف مسالك على الشارع الجديد وغيره .. وكانت تقع فيها الى وقت قريب سوق الفحم وسوق الدجاج ، وقد نقلت هاتان السوقان حديثاً الى جهات أخرى ..
- وكان يراد باطلاق هذه التسمية الأسواق المرتجلة ، أي التي يكون البيع فيها خاصاً ببعض الأوقات والمواسم ، وهي أشبه بسوگك الهرج في بغداد حيث يكون الباعة والشراة فيها وقوفا في الغالب ..
- ويجتمع في سوق واجف هذه جمهرة من النسوة يبعن الثياب النسائية وأدوات الزينة .. وتقع على جوانب السوق حوانيت كثيرة لبيع شتى الملابس والأحذية والحاجيات الأخرى ..

وقد أقيمت في منطقة سوق واجف - حديثاً - بعض العمارات الضخمة .. على أن موقع سوق واجف في مكانها الحالي غير قديم ، فقد كانت قبل هذا تقام قبليّ مسجد سوق التجار في فسحة عريضة هناك اتخذت فيما بعد مبنىّ للمدرسة المباركية .. وكانت سوق واجف يومئذ تسمى « سوّك الدخلي » .. [ وتسمى هذه الأسواق في بغداد « الوكّفة » .. ]  
- واحدٌ : أول الأعداد ..

وقولهم « كلّه واحد » يشبه قول القائل في المجاملات « لا بأس » أي لا فرق بيننا .. وفي بغداد يقال « فدّ شيّ » وفي اللهجة المصرية « زَيّ بَعْضو » ..

- وادّرين : يراد بها بلدة « ماردين » في ديار بكر من الأناضول ..  
يقال « ذهب ككّعةً وادّرين » كناية عن السفر الى مكان بعيد ..  
- الوادي : المنخفض العميق في الأرض وهو واحد الوديان ..  
- وادي الباطن : واد عند ملتقى الحدود الكويتية العراقية ..  
- وادي الشكّ : واد يمتد في الجهة الغربية من الشمال الى الجنوب ..

- الوارّ : اليارّدة ، وهي من الأذرع والمقاييس طولها « ٣٦ انج » ..  
وفي الجمع يقال وارات .. واللفظة معروفة في البصرة ، وهي من الفارسية « أبارة » بمعنى الذراع والمقدار ..  
[ والوار : في بغداد ما يجمعه المقامرون كجمالة يقدمونها لصاحب التلّخانة ونحوه .. ]

- الوارة : تلال تقع في الجنوب الغربي من الكويت تبعد عنها بنحو ٣٥ ميلا .. وقد جاء ذكر اللفظة في الشعر القديم وكتب التاريخ بلفظ « أواره » ..  
- الوارّدة : يقال « ثارت الوارّدة » ويعنون بذلك اطلاق المدفع

وثت الأظفار في رمضان ..

— الوارِشُ : ستارة السطوح ، وهي بناء خفيف يكون على حوافها ..  
واللفظة معروفة في البصرة وأصلها من الفارسية « ورش » أي جانب الشيء وحرفه ..

— الوأشُ : المعلم في السفينة ، أي قبطانها الخبير باستعمال البوصلة والخرائط البحرية .. وهي من « وَوْجٌ » في الانكليزية " watch " بمعنى الراصد والمراقب ..

— الوافرُ : يقال عشب وافر أي كبير طويل ..

— الواقواق : طير أبيض .. ومنه ما يكون مشكلاً من ألوان متعددة ، له لهجة يقول فيها « واق واق » وهو من الطيور أكيلة اللحم ..  
— واغعُ : من النجوم ..

— الوانس : مخزن في السفينة توضع فيه أفرشة البحارة وأمتعتهم ..  
— الوانيتُ : نوع من السيارات ذات صف واحد من المقاعد ..  
ويكون ما بعد ذلك مكشوفاً يتخذ لوضع الأحمال ونحو ذلك ..

واللفظ من الانكليزية "vanette"

— واوُ : لفظة أطلقت على منطقة الدسمة وكانت مورداً من موارد الكويت سابقاً .. وكان لها منظر جميل أيام الربيع حين يكثر فيها الكلاب والعشب .. وهي اليوم منطقة أهلة بالسكان ، وقد بلغ عددهم في احصاء سنة ١٩٥٧م «٢٧٨٧» نسمة ..

— واوُ و : كناية عن الشيء المخيف وهي من الألفاظ التي يخاطب بها الأطفال قصد زجرهم وتحذيرهم من الدنوِّ الى شيء ما .. [ وفي بغداد يقال في هذا المعنى « واوي » .. ]

— وايدُ : أي كثير .. الأصل في يائها الجيم ..

— الوايرُ : السلك الكهربائي .. واللفظ من الانكليزية " wire " ..

[ وهو معروف في بغداد وجمعه عندهم « وايرآت » ] ..

- الوبر : الشعر الذي على أجساد الابل والنيق .. وتصنع  
العباءات الوبرية الفاخرة من الوبر الذي يجزى من أسنمتها .. [ وفي بغداد  
يقال له « وُبرٌ » و « وِبرٌ » .. ]

- الوحرة : نوع من السمك ، يكون بطن السمكة أبيض وظهرها  
أسمر وعليه زعانف متعددة .. وكذلك تكون السمكة طويلة ، ويشبهه  
جلدها جلد الثعبان ، أما عيناها فتقعان في القسم الأعلى من رأسها .. وفي  
القاموس « الوحرة محرّكة وزَغَة كسام أبرص أو ضرب من العظام  
لا تطأ شيئاً الا سمته .. »

- الود : الرغبة في الشيء .. ومن أمثالهم « ان ييت ودتي وان  
ما ييت عند يدتي » أي اذا جئت فذلك غايتي وان لم تجيء فلا يهمني  
ذلك شيئاً .. وقولهم يدتي يعني به القائل جدّه الذي مات ..

- ودّى : يقال ودّاه اذا ذهب به [ وهي لفظة معروفة في بغداد  
في نفس المعنى .. كما أنها ترد عندهم بمعنى بعث وأرسل  
حيث يقال « ودّا له فلان شيى » اذا بعث اليه بشيء من الأشياء ..  
وفي لهجات العراق الجنوبية يقال « ودّى عليه » أي طلب حضوره  
ولا يعرف البغداديون في اللفظة هذا المعنى .. ]

- ودّر : يقال « ودّر الشيى » أي أبعد .. والودير : الصلغ ..  
- الودع : حيوانات بحرية صفراء ، ذات أغلفة حلزونية كثيرة  
الأنواع والألوان ..

- الودّعاني : من الأسر الكويتية ..

- الودك : دهن الشحم واللفظ من أصل فصيح [ وفي بغداد يقال  
له « ودج » .. ]

- وذوذ : أي أفلس .. المؤذوذ : المفلس ..



- وَرَبَّةٌ : جزر كويتية تقع في الشمال الشرقي من الكويت ..  
طولها سبعة أميال وعرضها أربعة ..

- وَرَّهٌ : أي وراء .. يقال « حكى وراءه » اذا اغتابه .. وفي  
الزهيري الكويتي « تحكي ورايه بكذب وتكول هذا فخر » .. [ واللفظ  
معروف في بغداد .. أما المثل البغدادي « لو هرَّه لو ورَّه » فمن أصل  
كردي .. يضرب في اليأس والرجاء .. ]

- الْوَرِجُ : عظم الورك .. [ والورِجُ في العامية البغدادية الحصة  
الضئيلة من شيء .. وهي من « ورش » في الفارسية لجانب الشيء وحرفه .. ]  
- الْوَرَرُ : من فصيلة الضَّبَاب لكن له ذيلًا طويلًا وعتقًا طويلًا  
أيضاً .. وأصل اللفظ الورل في الفصح

- الْوَرَشَةُ : المصنع والمعمل ، واللفظة بصرية حديثة ، أصلها من  
الانكليزية " work shop " ..

- وَرَكٌ مِلْحٌ : أوراق صغيرة رقيقة صفراء اللون ، فيها نقط  
سود تتقع بالماء فتستعمل علاجاً للأطفال الذين يتبولون في فراشهم ..  
[ وفي بغداد يقال له وَرَكُ الْمِلْحِ ، وَوَرْدُ الْمِلْحِ ، واسمه  
في الفارسية « كَلُّ بَرِّ » .. ]

- الْوَرُويَّةُ : بَلَمٌ صغير يصنع من جريد النخل تكون شلامينه  
من الكرب .. فيطوف على الماء رغم ان الماء يغمره من كل مكان .. وهو  
يستعمل لصيد السمك ، ويقال له أيضا « وَيرِيَّة » وأصل اللفظ  
« وَيرُجِيَّة » ..

- الْوَزَارُ : الازار يؤتزر به .. [ ويقال له في بغداد « وَزْرَة »  
وهي غير الازار الذي كان نساء بغداد يلبسنه قديماً ثم استعوض عنه  
بالعباءة .. ]

- الْوَزَانُ : لقب أسرة كويتية ، منها عبدالعزيز الوزان صاحب المسجد

المسمى باسمه في شارع الكهرباء الجنوبي بالمرقاب .. كان بحاراً يشتغل في  
الفوص ..

والوزان اسم فريج أيضاً ..

- الوَزَّة : واحدة الوَزِّ ، وهو البطّ الكبير .. [ واللفظ معروف  
في بغداد لضرب من البطّ .. ]

- الوَسَاطة : ما يضاف على الحمل من شيء .. [ ويقال لها في بغداد  
« عَلَاوة » .. ] وفي مثل كويتي « الشايل الحمل مِعِينٌ عن الوساطة ،  
أي لا يعجز عن حمل الشيء الضئيل من كان قد حمل الشيء الثقيل ..  
[ وفي الأمثال البغدادية في مثل هذا المعنى قولهم « هَالَسْتَنِّ وَيَا  
هَالَسْتَيْنِّ » .. ]

- الوَسَطُ : حيّ الوسط ، من أحياء الكويت الكبيرة الأربعة وهي  
القبلة والشركّ والمرگاب والوسط ، غير أنني لم أجد لهذه اللفظة  
شيوعاً على ألسنة من لقيت من القوم ، إنما ذكرها عبدالعزيز الرشيد في  
كناية « تاريخ الكويت » - ١ : ١٧ - قال :

« حيّ الوسط مطابق لاسمه واقع وسط المدينة بين الشرق والقبلة ،  
فيه بيت الامارة وقصور آل صباح بأسرهم ودائرة الكمرگك ودائرة المراكب  
البخارية ، وفيه السوق بأقسامه والصفاة وبيت الشيخ الفاضل  
يوسف بن عيسى الجناعي واخوانه ، وبيت آل عبدالرزاق وآل بودي ،  
وهناك بيت الفاضل ملاّ صالح رئيس الكتاب وبيت الحاج جبر والحاج  
شاهين الغانم وهما من آل زايد وبيت الشيخ أحمد الفارسي وبيت العداسنة  
قضاة الكويت وبيت آل زين وآل عبدالجليل وآل معرفي .. وفيه المدرسة  
المباركية والمكتبة الأهلية والنادي الأدبي » ..

- الوسم : أوّل مطر يكون في الربيع .. [ وفي بغداد يقال  
وَسَمِي .. ]

- الوَسْمَةُ : الحناء .. وهذه معروفة في بغداد ..

- الوَسْمِي : الحناء أيضاً ..

- الوِشَار : هيكل السفينة عند بنائها ..

- الوِشَامُ : الستارة تبنى على حواشي السطوح لا ترتفع عن ذراع

واحد .. وجمعها وشامات ..

- الوِشَكُّ : مادة صمغية من افرازات بعض الأشجار تشبه

العَلِكُ .. ويدقّ الوشكّ ويعجن بالماء فيستعمل لبيخة على الدملة تكون

في الجسم .. ويقال للوشكّ في بغداد « إِشَكُّ » واللفظة فارسية الأصل

من « أَشَه » ..

- وَصَّ : أي صوتت .. وفي مثل لهم « الفرخ بالبيضة يوصّ ،

يضرب لمعرفة العادة منذ البداية .. [ وفي بغداد يقال « وَصَّوصٌ »

يُوصَّوصُ وَيُوصَّوصُ » .. ] وفي العامية المصرية يقال

« صَوَّصَوَّ » ..

- وَصَلٌ : أي بلغ مكانه ، من الوصول .. وللأطفال لعبة خاصة

حيث يمشي الطفلان وأحدهما وراء الآخر ، ويكون الأخير منهما قد أغمض عيني

صاحبه بوضع كلتا يديه عليهما .. وكلّما مشياً خطوة قال له صاحبه

« وصلنا لَوَّ بَعْدَ ؟ » فيردّ عليه قائلاً « بَعْدَ وَشَوَيَّْ وَارْتِعَدْ » ..

[ وهي لعبة معروفة لدى أطفال بغداد حيث يقول أحدهما وهو الذي

تغمض عيناه « وَصَلْنَا لَوَّ بَعْدَ ؟ » فيردّ عليه رفيقه الذي يمشي

وراء قائلاً « بَعْدَ شَوَيَّْةَ لِلْجَعَبِ » .. ]

- الوُصُوحَاتُ : الغائط يترك حتى يجفّ فيباع لمن يتخذه

سماداً للزرع ..

وكان متغوّط الناس قديماً فوق السطوح .. وكثيراً ما كان 'يرى'

رجل" على حماره يتجوّل في طرقات الكويت يعلن عن استعداده لشراء

هذه الوصوخت مستعملاً في ذلك نداءه الخاص «وَصُوحَاتٌ وَصُوحَاتٌ» ..

- الوَطِيَّة : محلة في الكويت من جهة القبلة ، يقع فيها المستشفى الامريكاني ، وهناك أثر قدم على صخرة عند الساحل قرب المستشفى الامريكاني يزعمون فيه المزاعم الغريبة ..

- الوَعْدُ : الطفل .. ويقال له في لغة البدو « وَغَيْدٌ » .. وجمع الوعد وَغِدَانٌ ..

- الوَفَكُ : الحظ .. وفي بغداد يقال « وَفَكٌ » ..

- الوفرة : منطقة فيها مجموعة آبار ..

- الوَكَاة : عبث الصبيان وعدم التزامهم بالقواعد والأصول الاجتماعية وعنادهم وجرأتهم .. [ واللفظة معروفة في بغداد في ذات معانيها هذه ، كما يقال « وكاحة » .. ]

- الوَكْتُ : الوقت ..

- الوكر : المنطقة البحرية بين جزيرة فيليجة والكويت ..

- وَكَلٌ : لفظ للزجر .. وقولهم « وَكَلٌ وَتَوَكَلٌ » : من أفاظ السباب

والدعاء بالسوء ..

- وَوَلَايَتِي : يقال في وصف الصنف الجيد من المواد والأشياء بأنه

« ولايتي » [ وهو استعمال معروف في بغداد وغالباً ما يرد وصفاً لتختة

الخيوط التي تخاط بها الملابس .. كما أطلقت على الخام الأبيض ، وأطلقوا

على الخام الأسمر المسمى بخام الشام اسم كَامَتِي .. ]

- الولد : التبغ والرعية .. وجمعه أولاد .. ويقال في مخاطبة

العمال والصنّاع يا أولاد ..

والولد : الابن يقال في مخاطبته « يَوْلِدِي » ..

- الوِيَاقُ : الموقد ، ويقال له أيضاً الوياغ ، واللفظ من التركيبة

« أَوْجَاغٌ » [ وهذه معروفة في بغداد بلفظها التركي .. ]

- ويَاءَ : أي معه .. ولشاعرهم ..  
نشكي العرا والجوع ويَا المذلة ونركض بخدمتهم أمثال البنائيس  
- وَيَرُّ وَيَرُّ وَيَرُّ : لعبة للصبيان حيث يتضاربون بكفْيَّة  
تلوى باليد فتكون كالعقال ..

واللفظ من « وِرِّ » في التركية بمعنى اضرب ..

- الويريَّة : الوريَّة ..

- الوِيلُ : عجلة السيارة وجمعها ويلات .. [ وهي معروفة في  
بغداد وكذلك يقال لها « جَرِّخٌ » ] واللفظة من الانكليزية "wheel"  
- وَيِّنُ : لفظة تستعمل في استبعاد الشيء .. يقال « انت وين والشئ  
الفلاني وَيِّنُ » أي أين أنت منه ..

وهو لفظ معروف في الألفاظ البغدادية في استعمالات كثيرة ..

- الوِيَّةُ : الوجه .. وقولهم « وَيَّهْ وَيَّهْ وَيَّهْ وَدِرُّ » أي صلف ..

- الوِيِّي : الوجه .. وجمعه وَيُّوهُ ..

## حرف الهاء

( ه )

- الهادي : في عبارة تقليدية يقولها النوخذة حصّاً للبحارة على بدء العمل في الفوص يرد قوله « الهادي الله » ..
- هارون : لقب لأسرة كويتية كانوا يجلبون العبيد ، وكان محلهم قبالة قهوة ابو ناشي القديمة وقد دخل في شارع ابن بحر .. وكانت لمحمد سعيد الهارون دار كبيرة يخزن فيها عبيده وأرقائه تقع مقابل الحسينية الخزعلية في فريج الفرج .. (١)
- هاش : أي قاتل .. وفي أمثالهم « من ثمن ما هاش » .. [ وفي بغداد يقال هاش ومثلها شاش للشخص يهيجه أمر من الأمور .. ويقال هاش أيضاً لمن يمشي وهو نائم .. ]
- الهاشمي : الكونية الملامى الى شقتها .. ويكنى بهذه اللفظة عن الشيء يتجاوز حدّه في الضخامة والسعة .. [ والهاشمي في بغداد ثوب من القماش الأسود الشفاف تلبسه المرأة يكون فضفاضاً .. ]
- الهامة : حلية ذهبية كان نساء الكويت يضعنها على رؤوسهن ،
- 
- (١) من تجار العبيد أيضاً عبدالرحمن بن زيد وكان يجلب الارقاء من أفريقية ..

فتدلّي شراشيها وملحقاتها على جباههنّ وأصداغهنّ .. وتتألف الهامة من ثلاث صفوف الصفّ الأدنى منها يكون من خمسة ألواح ذهبية منفصلة عن بعضها ، طول الواحدة انج وعرضها دون ذلك ، وفي وسطها حبة من الشذر ، وتدلّي من كل واحدة منها حلقة رفيعة في داخلها حبة شذر ، وهذه الألواح تتحرك كل منها على حدة ..

والقسم الثاني وهو الوسط ويتألف من خمس لوحات متصلة بينها فراغ وفي كل واحدة منها حبة من الشذر ، واللوح ذات شذرة كبيرة مربعة طولها فوق الساتيم وعرضها دون ذلك ، والى كل جانب حلقة ذهبية قطرها ساتيمان فيها حبة شذر ..

والقسم الأعلى وهو الصفّ الثالث يتكون من قطعة ذهبية واحدة فيها أربع حبات من الشذر وفي وسطها حبة شذر كبيرة طولها فوق الساتيم وعرضها كذلك .. وفي حاشية هذا الصفّ دوائر ويُدكّ ذهبية صغيرة .. ولفظ الهامة من الفصيح بمعنى الرأس ..

- الهَامِلُ : النخلة تحمل الشيص ..

- الهامور : نوع من السمك ..

- هاوَسْ : أي خاصم وشاجر .. وفي مثل لهم « البيت بيت أبونا

والكوم هاوشونا » .. والمثل معروف في بغداد بلفظ « المال مال ابونا

والناس يعاركونا » ..

- الهاوَنُ : وعاء من نحاس أو حديد أو برنج ، تدق فيه

حبوب البنّ ونحوها .. وهو معروف بهذا الاسم في بغداد .. واللفظة

قديمة في العربية ..

- الهَبَا : الشيء الذي لا خير فيه .. وهي من أَلْفَاظ الزجر ..

ويهباً فلان أي يخبساً ..

- الهَبَابُ : القليل يخرج من شقوق السفينة من جراء صفق

الأمواج في البحر أو حين يعمد الى تنظيفها .. ويقال « هب السفينة » اذا نظفها وغسلها ..

- الهَبَانُ : قرينة من الجلد في فوهتها مزمار .. تملأ بالهواء ثم تستعمل كآلة موسيقية تصدر منها نغمات خاصة .. وهي موسيقى القرب ولا يعرفها الناس في بغداد ..

- هَبَّ بَيَاضٌ : احدى رقايع الدَّوْمَنَةِ لا يكون في خانتها نقاط .. [ وفي بغداد يقال « هَبِّي بَيَاضٌ » وهي من التركية بمعنى كله ابيض .. ]  
- الهبرة : القطعة من اللحم لا عظم فيها [ ويقال لها في بغداد « شِرْحٌ » ] .. ولفظة الهبرة موصولة وجمعها هَبْرٌ .. [ ولكن البغداديين يقولون « يَأْكُلُ هَبْرٌ » أي يأكل من كدّ البغايا .. ]  
- الهَبْكُ : الكذب .. والهَبَّاكُ الكذاب ..

- الهَبَنِيُّ : القول الفارغ الذي لا جدوى فيه ..  
- الهَبِيَّةُ : الحفرة الواطئة جمعها هَبَايَا [ وهي معروفة في بغداد بلفظ هَبِيَّةٌ وَهَبِيَّةٌ وجمعها هَبَايَاتٌ ] ..  
والهية : المهلكة في البحر وجمعها هبايب ..  
- الهتوم : قبائل الهتيم ..

- الهَتِيمُ : من القبائل، يقطنون في الكويت .. وهم مثل الصلب ، ويرد عليهم ادعائهم الانتساب الى العرب .. قال في « الجزيرة العربية » - تأليف مصطفى مراد الدباغ - « ١ : ١٣٠ » ما نصه « وتقسيم هتيم بين شمالي نجد وشمالي الحجاز ، لا تتسب الى بطن من بطون العرب .. وهي قبائل مستضعفة لا طاقة لها على حفظ كيانها فتعيش في حِمَى القبائل القوية .. وهتيم مثل الصلبة التي لا يعترف لها العرب بالأصل فلا يصاهرونها .. »  
- هَجَّ : أي فرّ وانهمز وهي معروفة في بغداد .. وأورد في

المحكم ان أصلها « هق » بمعنى هرب في الفصح ..



- الهَجَامُ : الهدم .. وهجمت الدار عليهم اذا سقطت .. [ وفي بغداد يقال « انْهَجِمَتْ » اذا سقطت .. وفي الدعاء على دار بالهدم يقال « عَسَّاجُ بِالْهَجِيمِ » .. ]

- الهَجِيئِي : نوع من الغناء البدوي ..

- الهُدَّارُ : من ألقاظ الدعاء للمريض بالشفاء ، تقال عند عيادته ويكثر استعمالها لدى البحارة ..

- الهدَّاني : الذليل والكسول الخامل ..

- الهدبُ : واحد أهداب العيون .. [ وفي بغداد يقال « هَدَبٌ » وجمعه هَدَبَاتٌ .. ]

- هَدَّ : يقال « هَدَّه » اذا أطلقه أو تركه يفلت من اليد .. وفي مثل لهم « لَوْ فِيهِ خَيْرٌ ما هدَّه الطير » يضرب للشيء لا يؤبه له .. وفي مثل آخر « يَغْضِبُ الدَّبَّةَ ويهدِّ الدَّبَّةَ » .. وفي لعبة لهم « هَدَّوْه المسلسل » أي أطلقوه ..

- الهدامة : مطر غزير أصاب الكويت في رجب من سنة ١٢٨٩هـ فهدم كثيراً من بيوتها .. وتسمى الرَّجِيَّةُ أيضاً ..

- هَدَّعٌ : لفظة تزجر بها الشاة ..

- الهدوم : الملابس ، [ واللفظة معروفة في بغداد .. كما يقال هِدِمٌ .. وفي أدعيتهم « جَا عَلِمَكَ وَنَكَالٌ هِدِمَكَ » ] ..

- الهدية : ما يتهداه الناس من الهدايا .. وتطلق على موقعة حدثت سنة ١٣٢٨هـ بين جيش مبارك الصباح والشيخ سعدون من زعماء

المنتفك في العراق .. وكان سعدون قد أغار على قبيلة مطير فساق ابلها ففاظ ذلك الشيخ مبارك الصباح فجهر جيشاً لمقاتلته ، ولكنه انكسر فاضطر الى تسليم ما كان معه الى سعدون فسميت المعركة لهذا بمعركة « هدية » .. على وجه التهكم ..

- الهِرَابُ : بيص السفينة ، وهو جذع طويل يلقي على الأرض  
حيث ينصب على ركائز خاصة ، ثم تشدّ عليه الشلامين والألواح عند بناء  
السفينة ..

- الهَرَجَانُ : اللفظ والضجيج والكلام لا طائل فيه ..  
- الهِرْدُ : الكُرْكُمُ بلغة البادية .. واللفظ من الفصح أوردته  
المعجم وكتب الأدوية بضمّ الهاء ..

- الهِرَشُ : الهرم من الناس والجمال .. [ والهَرِشُ في بغداد  
عرق الشجرة ، و « هِرَشُ بِجِلْدَه » اذا حكّه بأظفاره ، ويقال للهرم من  
الناس وغيرهم « مَهْرَبِشُ » والفعل منه « هَرَبَشُ » وهي من الفارسية  
« خريش » .. ]

- الهِرْشَانُ : آبار ماء في أدنى الجنوب ..  
- الهَرَمُ : نبات برّي ترعاه الابل ، [ يشبه ما يسمى في بغداد  
« خَنِيكُ الجَجَاجِ » أي خانق الدجاج لشدة مرارته ] ..  
- الهِرِنُ : بوق السيارة .. [ وفي بغداد يقال له « هَوْرِنُ »  
وجمعه « هَوْرِنَاتُ » .. و « دَكُّ هَوْرِنُ » اذا صوّت به ] ..  
واللفظ من الانكليزية "horn".

- هَرِيَا : اصطلاح بحري بمعنى أنزل الشراع .. وفي بغداد  
يقال في الاستحاث « هَرِي » وهي من التركية ..  
- هَرِيْرِي : كوسج صغير ، ويقال له أيضا « بُوْمِنْشَارُ » ..  
- الهَزْوُ : السخرية .. يقال « تَمَهَزَى به » أي سخر منه ..  
- هزيم : اسم اسرة كويتية منقرضة منهم « هزيم بن معيوف » ..  
- هَسْتُ : لفظة ايرانية تستعمل كأداة جواب في معنى التلبية ..  
ومثلها قولنا في بغداد « آكو » أي يوجد .. ولفظة « هست » هذه مستعملة  
في جزيرة فيلجة بالكويت ، فاذا طلب الى أحدهم ان يصنع شيئا أو أن يأتي

به قال مجيباً « هست » أي ان الشيء المطلوب حاضر جاهز مهياً .. وفي  
الانكليزية "haste" وتعني السرعة والمبادرة ولا أخالها منها ..  
[ وفي الألفاظ البغدادية يقال هسته أي حالاً وهذه مختزلة من « هذه  
الساعة » .. ]

- الهَفَافَات : مرتفعات وظهور في القسم الجنوبي من الديار  
الكويتية ..

- الهَفَّة : الضربة .. وهي من ألفاظ السباب في مثل قولهم  
« هَفَّة تَلَايَمِك » ..

- الهَكْوَة : الظنّ والحدس .. وقولهم « هَكْوَتِي فِيكَ » أي  
ظنّي وحدسي .. والفعل منه هَكَى يَهَكِي أي ظنّ يظنّ ..  
- هَلَّ : يقال « هلّ الهلال » اذا طلع .. وفي قول لهم « ما هلّ بهُ »  
انتصف بهُ .. والأصل فيه ان الشهر اذا بدأ يوم السبت مثلاً  
انتصف به ..

[ وهلّ الهلال استعمال معروف في بغداد .. ]

- هَلَالٌ : أول مطالع القمر .. وهلال من أساميهم ..  
وهلال المطيري : هو هلال بن فيحان - فجحان - من مشاهير سروات  
الكويت القدامى .. تنسب اليه مقبرة « هلال » وقد انقطع الدفن فيها من  
وقت طويل .. ويسمى باسمه « فريج هلال » .. وينسب اليه المسجد  
المسمى بمسجد هلال .. أسسه بَرَآك الدِمَاج - الدماك - وقد ورد اسمه  
أيضاً بلفظ « عزران الدماج » .. وقيل أسسه سعيد العطيبي وقيل ابن  
دويلة .. للصلوات الخمس سنة ١٣٢٥هـ فجدده هلال المطيري سنة  
١٣٣٥هـ - ١٩١٧م وزاد في طوله وأقام فيه منبراً للجمعة .. وقد توفي  
هلال المطيري سنة ١٣٥٧هـ ودفن في ذات مقبرته ..

وقد تحدثت «ديكسون فريث» عن هلال المطيري حديثاً مفصلاً في كتابها

« الكويت كانت منزلي » فقالت ان قصة حياته غدت أشبه ما تكون بأسطورة  
يتناولها تجار اللؤلؤ في الخليج ..

ثم قالت « نشأ هلال المطيري في عشيرة الدياحين المنحدرة عن قبيلة  
المطير ، كان فقيراً مدقماً لا يملك شروى نقيز ويحكى انه كان في حداته  
لا يكاد يحصل على ما يمسك عليه الرمق ، وكان يجمع نفايات البلح  
ويبيعها علفاً للبقر ..

وسافر ذات يوم الى الكويت بحثاً عن العمل وصمم ان ينسلك في عداد  
الغواصين على اللؤلؤ ..

ثم قالت « وهكذا استطاع مع الايام أن يصبح من اولى الثراء .. »  
- هله : يقال « ياهله ويا مَرْحَباً » في ألفاظ المجاملات والتحية  
وهي في الأصل « أهلاً » .. وفي مثل « كَلْ لَه ياد لَيْم هله » يضرب  
للشخص التافه لا يستحق التأهيل والترحيب ..

وهو مثل بصري أصله ان « مُشاري السعدون » في البصرة كان اذا  
سلم عليه أحد ، قال لخادمه دليم « يادليم گل له هله » استكباراً منه أن يرد  
على رعا الناس ..

- هلس : التهليس هو الجذف بالسقينة في اتجاه معاكس ..  
وفي مثل لهم « واحد يجرّ وواحد يهلس » يضرب للأمر يساء توجيهه  
.. والمثل معروف في البصرة [ وفي بغداد يقابله من الأمثال  
« واحد يجرّ بالطول وواحد يجرّ بالعرض » .. والتهليس : تنف  
الشعر والصوف ونحوه .. يقال « هلس لحيته وهلسها » .. ]

- الهليلج : عقار عطاطيري أشبه شكلاً بالزيب الأسود يكون  
فيه بعض الطول ، يدق ويلهم عند النوم .. يقولون انه يلين الأمعاء  
ويقوي البصر .. ويقال له أيضا « هليلي » بقلب الجيم ياءاً .. والهليلج  
لفظ معروف في بغداد ..

- الهمَّاجُ : الماء المالح ..
- الهمَّبة : نوع من الخشب معروف في بغداد ، تصنع منه الأثاث ..
- الهمَّة : القوة الجنسية والشبق .. وهو استعمال قديم ..
- [ والهمَّة في الألفاظ البغدادية العزم والقدرة .. ]
- الهمَّجي : القليل الفهم والسادج من الناس .. [ وهي لفظه معروفة في بغداد .. وجمعه همَّجٌ .. ]
- الهمَّلول : السحابة وجمعه همَّليل ..
- الهمَّيَّانُ : الحزام من جلد أو قماش مجوف أشبه بالكيس تحفظ فيه النقود حيث يتحزَّم به فيأمن صاحبها السرقة .. [ واللفظ معروف في بغداد وجمعه همَّيَّانات ] .. واللفظ من الفارسية ..
- الهمَّيمُ : الرجل يكون ذا عزم وقدرة على انجاز ما يعهد اليه من عمل ، [ وهي لفظه معروفة في بغداد .. وجمعه همَّمينٌ .. ]
- هِنَجِلِجٌ : لفظه أعرابية تستعمل للزجر .. [ وفي بغداد يقال « إنقَلِجْ » عند زجر شخص وطرده .. ]
- الهِنْدَامُ « وجمعه هِنَادِيمٌ » : سلاسل تربط بكرات العارضة .. [ ويقال لها في بغداد « مَيَّازِينٌ » وهي من مصطلحات الحاكة ..
- والهندام في بغداد يعني التائق في اللباس واللياقة في المظهر الشخصي ..
- وهذه من الفارسية « إندام » .. والمهَنْدَمُ : الذي يحسن تنسيق ملابسه .. ]
- الهِنْدِيَّانِي : نوع من الدجاج ..
- هِنِّي : أي هنا ..
- الهَوَا : الهواء .. وفي مثل لهم « ما تكوم مَوِّيَّة الآ وحاديها هوا » يضرب في أنه لا بد للشيء من مسبب ومحرك ..
- الهَوَادِي : الأحجار تركب عليها القدور ..
- الهَوَارُ : الجمل في عامه الأول .. وأصل اللفظة الحوار ..

- الهَوَايِلُ : هوايل البحر عجائبه وغرائبه من حيوان وشجر  
وغير ذلك ..

- هَوَهَ جَوَهَ : ويقال له أيضا خَوَهَ جَوَهَ ..  
- هَوَدٌ : أي سكن وهذا .. وهَوَدٌ إذا نام واستقر .. وفي  
الزهيري الكويتي « كل الخلك هَوَدت وآني شجي الروح ، يا نور  
عيني مثل ما ارعك راعيني » ..

[ واللفظ معروف في بغداد .. ومن استعمالهم أن يقول الجريح  
أو الشاكي من ألمٍ « هَوَدٌ عَلَيَّ » أي سكن الألم .. وهَوَدٌ : نام  
وسكن .. ]

- الهَوْرُ : مستقع الماء .. قال في معجم البلدان « الهور بحيرة  
يفيض فيها ماء غياض وآجام فتسع ويكثر ماؤها » .. ومن أمثالهم  
« تَوْرٌ بِهَوْرٍ » يضرب للحائر المضطرب .. والهور لفظه عراقية  
- الهُورى : قارب صغير لعله منسوب الى الهور واحد الأهوار ..  
- الهَوْزُ : الأنابيب والصوندات تستعمل لسحب الماء .. ومنها ضرب  
كبير يستعمله رجال المطافيء عند اطفاء الحرائق .. واللفظة من الانكليزية  
" hose "

- الهَوْشَة : المشاجرة [ واللفظة معروفة في بغداد .. وفي الكنايات  
البغدادية « لا بهَوْشَة ولا بطَعْنَة » لمن يقتل عبطة .. ]

- هَوَّعَ : أي تقيأ .. وهي لفظه معروفة في بغداد ..  
- الهَوْلُ : لعبة للصبيان ، يجتمع عدد منهم نحو العشرة عند زاوية  
الساحة بوصفهم حماة لها ، يقابلهم عشرة آخرون يقفون في الزاوية المقابلة  
يحمون زاويتهم من هؤلاء .. ويحاول أحد أفراد القبيلين مس الجداو  
الذي يحميه أصحابه فإذا استطاع مسه رغم حراسة القوم الشديدة له ،  
فإن الغلبة تكون لجماعته .. وغالباً ما تلعب هذه اللعبة في الليالي القمرية ..  
- الهَوْلَة : عرب مستعجمة ، يسكنون على الساحل الايراني وهم

يتكلمون العربية الى جانب لغة أخرى أعجمية خاصة بهم .. قال الأستاذ سيف بن مرزوك الشمالان في كتابه « من تاريخ الكويت » ما يأتي « وكلمة الهولة تحريف الحولة لأنهم تحولوا من العراق وسواحل الخليج العربي الى سواحل فارس » ..

ومعظم سكان « فيلجة » منهم .. واحدهم هولي ..  
- الهيال : عملية صيد الزبيدي والصبور والجواف ، وتكون باستعمال شبك اللبخ التي يربط بعضها ببعض وقد يبلغ عددها خمسه عشر ليخاً .. وتقوم بعملية الصيد هذه سفينة خاصة تشر شباكها على البحر في وجه التيار ، فتصطدم بها الأسماك فتصاد بهذه الطريقة .. وفي البصرة تسمى الشبكة « هَيْالَة » ..

- الهِيَامُ : البئر التي يكون قاعها رملياً ..  
- الهَيْبُ : قضيب حديدي غليظ طويل كالرمح يستعان به على هدم الجدران القويّة .. [ وهو معروف في بغداد بلفظه كما يقال له أيضاً « هَيْمٌ » .. ]

ومن الأمثال الكويتية « مال ابن بير من أكل منه ابرة زكّ هيب »  
يضرب لمن لا يقنص له شيء ..

- الهَيْرُ : « وجمعه هيرات » : مكان الغوص ويبلغ متوسط عمق الهيرات نحو ستّ قامات - القامة ستة أقدام - ولا يبعد الهير عن الساحل أكثر من أربعة أميال .. أما أصل اللفظ فمن الهور ..  
وذهب عبدالعزيز الرشيد في تاريخه « ١ : ٦١ » الى أنها محرقة من الهجرة - قال - لأنهم اذا قطعوا حاصل الأرض من اللؤلؤ هجروها الى غيرها أو هاجروا منها الى سواها ..

وجاء في مجلة الكويت للشيخ عبدالعزيز الرشيد « ٢ : ٧١ » ان راشد بن فضل آل أبو عينين ، ألف كتاباً خاصاً وعيّن فيه جميع الهيرات مع بيان فواصلها وأعماقها وأسمائها .. وسماه « مجاري الهداية » وطبع سنة

١٣٤١هـ بمطبعة البحرين في المنامة ..

- الهَيْسُ ° : من أَلْفَاظِ الشِّتْمِ وَالْمَسَابَةِ .. وربما استعملها الأصدقاء فيما بينهم على وجه المعابثة .. فيقال مثلاً « لا يَأَلْهَيْسُ الأَرَبْدُ » ..  
[ والهَيْسُ فِي أَلْفَاظِ الْبَغْدَادِيِّينَ - بِكسْرِ الْهَاءِ - السَّخَامُ يَتْرَاكُمُ عَلَى جدرانِ  
المَطْبَخِ وَعَلَى الْقُدُورِ مِنَ الْوَقُودِ .. ]

- هَيْضُ ° : فِي مِثْلِ لَهْمِ « گَرَادِ هَيْضُ جَمَلِ » أَي هَاجَهُ وَأُزْعِجَهُ ..  
- الْهَيْلُ ° : مِنَ الْأَفَاوِيهِ الْعَطْرِيَةِ يَسْتَعْمَلُ فِي تَطْيِيبِ الْقَهْوَةِ وَالشَّايِ  
وَالْأَشْرِبَةِ الْأُخْرَى وَبَعْضِ الْأَطْعَمَةِ .. كَمَا يَسْتَعْمَلُ عِلَاجاً لِطَرْدِ الْغَازَاتِ  
الْمَعْوِيَةِ وَتَطْيِيبِ رَائِحَةِ الْفَمِ .. وَاللَّفْظُ مَعْرُوفٌ فِي بَغْدَادِ ..

- هَيْلٌ ° : أَلْقَى الشَّبَاكُ لَصِيدَ السَّمَكِ ..  
- هَيْلَةٌ : اسْمُ امْرَأَةٍ .. وَقَدْ وَرَدَ فِي مِثْلِ لَهْمِ « النَّاسُ بِالنَّاسِ وَهَيْلَةٌ  
بِالضَّمِّ » يُضْرَبُ لِمَنْ يَحَاوِلُ مِحَاكَاةَ النَّاسِ فِي غَيْرِ الْوَجْهِ الصَّحِيحِ ..  
فَإِنَّ النَّاسَ حِينَ يُضْرَبُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً فِي شَجَارِ شَجَرٍ بَيْنَهُمْ ، تَمِيلُ هَيْلَةٌ إِلَى  
قَطِيعِ الضَّمِّ فَتَقَعُ فِيهِ ضَرْباً ..

وهَيْلَةٌ أَيْضاً طَبِيبَةٌ كَوَيْتِيَّةٌ كَانَتْ تَتَعَاطَى مَعَالِجَةَ الْمَرَضِيِّ بِطَرِيقَةٍ  
الْكِي ..

- الْهَيْلُكُ ° : فِي عَامِ ١٢٨٥هـ حَصَلَتْ مِجَاعَةٌ فِي فَارِسَ ، فَالتَّجَأَ عَدَدٌ  
كَبِيرٌ مِنْهُمْ إِلَى الْكُوَيْتِ وَقَدْ انْتَهَتْ تِلْكَ الْمِجَاعَةُ سَنَةَ ١٢٨٨هـ - ١٨٦٩م - ،  
فَكَانَ حَدَثًا خَطِيراً أَخَذُوا يُورِخُونَ الْوَقَائِعَ بِهِ .. وَاللَّفْظَةُ مِنَ الْهَلَاكِ ، أَوِ الْهَلِكِ وَهَذِهِ  
بِمَعْنَى تَهْرُؤَةِ الْجِسْمِ .. [ وَفِي بَغْدَادِ يُقَالُ « انْهَلِكُ جِلْدَهُ » إِذَا  
تَأَكَّلَ .. وَ « انْهَلِكُ اللَّحْمَ بِالْجَدْرِ » إِذَا جَاوَزَ حَدَّ النُّضْجِ .. ]  
وَجَاءَ ذِكْرُ الْفَلْظَةِ فِي « مَخْتَصَرِ تَارِيخِ الْكُوَيْتِ » بِلَفْظِ « الْهَلِيكُ » ..

- الْهَيْمُ : الْهَيْبُ ..  
- الْهَيْوَةُ : رَقْصُ الْعَيْدِ .. وَيُقَالُ لَهَا الطَّنْبُورَةُ ، كَمَا يُقَالُ لَهَا



المُدُنْدُو •• وقد كانت للعبيد عدّة بيوت ليس منها اليوم غير بيت في  
الميدان وآخر في المرگاب ••

[ واللفظة معروفة في العامية البغدادية ] ••

- الهَيَّة : المعركة واللفظة من الهيجة أي الهيجاء •• وللملّا علي  
الشاعر العامي الكويتي من قصيدة :

جعل من عاداه بالهيّة كسير أو غريص فيه سمّ الخطف سار

## حرف الياء

### ( ي )

- يا : أي جاء .. وفي مثل لهم « يا يَكْحَلِّها عماها » وهو معروف في بغداد بلفظ « جا يكحلها عماها » ..
- يا بَير° : أي جابر من الأسماء ..
- اليأخور : جزء من مشتلمات البيوت يتخذ اصطبلًا للغنم والدواجن والدواب الأخرى .. [ واللفظة معروفة في بغداد لما يكون في البيوت من مخزن للأحطاب والذخيرة ونحو ذلك .. ] والأصل فيها أنها من الفارسية ..
- وياخور ابن فيد كان يقع جنب مسجد ابن بحر ، وقد اتخذه عبدالرحمن بن فيصل السعود ديواناً له أيام اقامته في الكويت ..
- اليأذي : النحيف الهزيل ..
- اليأر° ديلة : البكرة تدور على الصنفير وتكون في القسم الأعلى من دقل السفينة ..
- اليأسمين : نوع من العطور .. وهو معروف في بغداد ..
- ياسين° : اسم علم لشخص .. « گلبان° ياسين » آبار بين الجهرة والكويت تنسب لياسين القناعي .. وياسين القناعي هذا هو نفسه صاحب المسجد المسمى مسجد سرحان في الكويت ..

- اليَاعِدُ : الجاعد ..

- اليَالُ : « اللام مرهقة » : ساحل الشاطيء والأصل في اللفظ انه من  
الجال في الفصيح لناحية البحر .. [ وفي الألفاظ العراقية حرف الجال الى  
« جالي » .. ]

- اليَامَالُ : « اللام مفخمة » : الموال يستعمل في الغناء البحري ..  
- اليَامَعَةُ : الحرز يعلق على الساعد تكتب فيه أدعية وتمواويد  
[ ويقال له في بغداد « بَازُ بَنَدُ » - بتفخيم الزاي - وهذه من الفارسية  
بمعنى رباط الساعد .. ]

واليامعة : المحالة الخشبية تشدّ بها حبال الشراع وتصل بالجدار  
وقد تكون فيها أربع بكرات تبعاً له ..

- اليَاوي : ضرب من البخور [ يقال له في بغداد « بخور جاوي » ]  
وأصل الياء في اللفظة من الجيم نسبة الى « جاوة » المدينة المعروفة في  
أندونيسيا ..

- اليَاهُ : نجم القطب الشمالي « الجدي » يعدونه أساساً للاهتداء  
في سير السفن .. واللفظ على ما يظنّ معرّب « گاه » أي الموضع في  
الفارسية ..

- اليَاهِلُ : الطفل الصغير .. أصل اللفظ من الجاهل [ وهو  
استعمال معروف في بغداد في مثل معناه .. ] وقولهم « رَشِكُ الياهل على  
نفسه » اذا تغوّط في ثوبه أو سلح على نفسه ..

- أَلْيَاهُو : نوع من الطيور يصيح « ياهو » ..

- اليَاهُوم : يقال « الشراع ياهوم » اذا كان معترضاً للريح بحيث  
تتمكن منه فتدفعه .. [ ويوصف الشراع في بغداد اذا كان كذلك بقولهم  
« مَتَنِّكَ » .. ] ولعل اللفظ من « الاجتهام » في الفصيح ..

- يَأَوْشُ : « وتكتب جاوش » : تقال اذا تجنبت السفينة الريح

تفاجئها في البحر .. وهي من الألفاظ البحرية أصلها « جاوز » من مجاوزة أمر الى غيره .. [ وفي بغداد تطلق المجاوشة على المبادرة الى أخذ الشيء .. ولها غير ذلك من المعاني .. ]

- الياهي : الهواء : يهبّ من الشمال يكون منعشاً لطيفاً ، واللفظة من الياه .. ومن أمثالهم « اذا دار الياهي سكر الجاهي » أي خدر الشاي وهو الجاي في بغداد ..

- ياي° : أي هنا في مثل قولهم « تعال° ياي° » [ وفي بغداد يقال « تعال جاي » .. ]

- اليباب° : الزغرودة [ وتسمى في بغداد « هلّهولة » .. ] وقولهم « يبب° » اذا زغرد ..

- يبر° : اسم شخص اسمه « جبر° » .. وفي مثل لهم « مثل مال ابن يبر من أكل منه ابرة زك هيب » ..

- يبي : أي يريد .. وهي في الأصل يبغي .. وفي مثل لهم « يبي رغيف من جلد ضعيف » .. ويجرى تصريف اللفظة حسب حروف تصريف الأفعال فيقال « ابي نبي تبي ... »

- اليبح° : ما يسمى في بغداد بالرگي .. وفي مصر يسمونه « البطيخ » ، وكذلك يطلق في الكويت على الخيار الترعوزي الخشن المسمى في بغداد « خيار مقلع » .. واللفظ من الجح في الفصح للبطيخ الصغير المشنج أو الحنظل على ما أورده في القاموس ..

- اليخاخة : الجرادة البيضاء ، أما الخضراء فتسمى جرادة فحسب ..

- اليخني : طعام من اللحم والبصل والماء .. فاذا لم يكن فيه لحم سمّي « مرّكة هوا » [ واللفظ معروف في بغداد وهو من الفارسية ] .. والمصريون يطلقون لفظة اليخني على ما يصنع في الفرن من السمك أو

الطيور ونحو ذلك .. [ وفي الأمثال البغدادية « أَعْتَكُ من اليخني » ،  
يزعمون أنه أول طعام أكله آدم عليه السلام في الأرض بعد اخراجه من  
الجنة .. ]

- اليَدَّ : الجَدَّ ..

- اليرَّارُ : أحد أدراج المنضدة والدولاب .. [ وفي بغداد يقال له  
مَجْرَرٌ ومَجْرَرٌ وجمعهم مَجْرَرَاتٌ ] .. وأصل لفظ اليرَّار «الجرَّار» .. (١)  
- يَرَدُّ : يقال في الطفل « يَرَدُّ » إذا عاد الى تلاوة القرآن الكريم  
مجدداً ، بعد الانتهاء من ختمته ..

- اليرَنَزَبِيلُ : الزنجيل ..

- اليرِّيُّور : ويقال له أيضاً « الجرَّجور » وهو السيَّاف ، وهذا  
الضرب من السمك لا يوجد الا في عرض البحار ، وقد يبلغ طول  
اليربور ١٥ قدماً .. وأقوى ما فيه عظم فكه الأعلى الذي يخرج سيفه  
ويقال انه يستطيع أن يثقب به السفينة الكبيرة ..

- اليزَّافُ : بائع السمك ..

- اليسرُ : نبات حجري بحري ، يكون على شكل أقلام سود  
يقطعونها الى خرزات فيصنعون منها السبَّحَ المسماة في بغداد باليسرُ ..  
وأصل اللفظ من الجسر .. (٢)

---

(١) في العراق نوع من العقارب موطنها « مندلي » وهي عقارب شديدة  
الاصفرار قتالة اللسع ، اذا مشت جرت ذنبايتها وراعاها ..

(٢) قال الشيخ محمد النبھاني في « التحفة النبھانية في تاريخ الجزيرة  
العربية » - طبعة القاهرة ١٣٤٢هـ- ما نصه « يوجد في أماكن  
مغاصات اللؤلؤ شجر اليسر الاسود ، ولكن لم يكن لهم به اعتناء ،  
على أنهم لو بذلوا همهم في اخراجه وتسفيره الى الحجاز لتصنع منه  
السبَّح لزادت محصولاتهم واتسعت معيشتهم » .. وقال مؤلف  
« قطر ماضيها وحاضرها » - ص ٦٣ - « المعروف أن اليسر موجود  
في أماكن مغاصات اللؤلؤ في الخليج العربي » ..

- يَعُ : من الألفاظ الخاصة بمخاطبة الأطفال ، تقال لهم عند نهيمهم  
عن التقرب من شيء يتسبب لهم منه الأذى .. والياء منقولة عن العجم ..  
[ وفي بغداد يقول أطفالها في سبابهم « جَعُ » وهو لفظ مختزل من الوجع  
أي المرض والألم .. ]

- الِيعْبُو « الجَعْبُو » : النمل الأسود الخشن المسمى في بغداد  
« نَمَلٌ فَارَسِيٌّ » واحده « يَعْبُوَّة » .. وأصل اللفظة من  
« الجَعْمِيَّ » وهو النمل الأحمر في القاموس أو الجَعْبِيَّ .. وفي  
البصرة يقال « يِعْبَانُ » - جعبان - .. وفي سامراء يسمونه النِمَالُ ..  
- الِيعْدَةُ : الجمدة ..

- يِعْكُوبُ : من أساميهم .. والأصل فيه « يعقوب » .. ومسجد  
آل يعكوب مسجد يقع في الحي القبلي ، أسسه يعقوب يوسف آل غانم  
زعيم عائلة آل يعقوب المعروفة في الكويت وذلك سنة ١٢٣٥ هـ . وقد قام  
بإصلاحه الحاج حمد الخالد الخضير سنة ١٣٤٢ هـ ثم جدد بناؤه  
سنة ١٣٧٢ هـ ..

- الِيعْمَةُ : الجرعة من الماء .. وفي مثل لهم « لحمه بلغمه ودمه  
بيغمه » ، وهي معروفة في البصرة .. وأصل اللفظ من « الجُفْمَةُ » أي  
الجرعة في اللهجة البصرية ، وكذلك يقال لها في البصرة « جُفْمَةُ » ..  
وفي الأفايص والسوافل البصرية يرد قولهم « لَوْمًا سَلَامَكَ غَلْبُ  
كَلَامِكَ جَانُ لَحْمِكَ بَلْغَمُهُ وَدَمُّكَ بَيْغْمَةُ » ..  
وربما كان أصل اللفظ « يَغْمَةُ » في الفارسية والتركية بمعنى  
النهب والسلب والغارة ..

- الِيكُونُ : اصطلاح حسابي يطلق على الحاصل العددي من الأعداد  
المجموعة ، أو المطروح بعضها من بعض ونحو ذلك من العمليات الحسابية  
يكون لها ناتج معين .. [ وهو اصطلاح معروف في بغداد . يقال في

الاستفسار عن الناتج العددي لعملية الجمع « إِشْكَدُ صَارَ  
الْيَكُونُ » ؟ ]

- يَمَّ : القرب والجهة .. وفي مثل لهم « إِلَّيْ مُوَيَمَّكَ »  
ما يهيمُكُ « أي لا يعينك أمر من لم يجاورك ولم يكن قريباً منك ..  
[ وهي معروفة في بغداد ولها موارد كثيرة في استعمالهم .. أصلها  
« جَنَّبُ » فقلبت الجيم ياءً ، ثم أبدلت النون ميماً للاستعانة بالياء ، ثم  
حذفت الياء واكتفي من اللفظ بما بقي من حروفه ..

- اليمَّة : الماء يتسرب الى السفينة من البحر .. ولعل اللفظ  
من النسبة الى اليمِّ وهو البحر ..

- اليمعُ : جُمعُ الكفِّ ، أصل يائه من الجيم .. [ وفي بغداد  
يسمونه « الجيمعُ » وجمعه جُموعُ وكذلك يقولون « بَوَكْسُ »  
وجمعه بَوَكْسَاتُ .. ]

- اليميامُ : نوع من السمك صفيق الجلد ، اذا شوره على  
الصاج لا يسمع له صوت .. ومن أمثالهم « صَخَّةٌ يَمِيَامٌ عَلَى التَّأْوَةِ »  
يضرب للجماعة يجتمعون فيلبثون سكوتاً لا يسمع لهم صوت ، وذلك من  
خوفٍ ونحوه ..

- اليوافُ : « الجواف » : ضرب من صفار السمك مفلطح الجسم ،  
يسمى في البصرة « يَقْوَتُ » .. وقد ذكره الجاحظ في البخلاء والحيوان  
بلفظ « الجواف » ..

- اليوِّخُ : قماش صوفي غليظ فاخر .. [ وفي بغداد يسمونه  
« الجَوِّخُ » واللفظ من الفارسية « چوخا » بمعنى كساء من صوف .. ]  
ويوِّخُ ماهود : الجوخُ الفاخر الذي يصلح لصنع العباء ..

- اليوِّدُ : الصنيع الحسن والمروءة والسخاء .. أصل اللفظة من  
الجودة .. وفي بغداد يقال « سَوَّوْا عَلَيْنَا جَوِّدَةَ » أي أسدوا علينا

معروفاً ••

- اليودري : لفظة تطلق على ما يفرش في الأرض من بسط الكُنْبَارُ ، كما يطلق اللفظ على ما يلقي عند أبواب الغرف في الشتاء خاصة من الفَرَجِ الحشنة تمسح بها الأحذية •• [ وتسمى هذه في بغداد « عتَبَة » أما اليودري فيسمى في بغداد « كُنْبَار » •• ]  
ولعل أصل اللفظة من الجؤذر وهو ولد البقرة الوحشية فكان البساط متخذ من جلده •• وللشاعر النبطي :

تخيرت نومي فوگ صوانة الصفا ولا يودري في بلاد هوان

- يوسف : من أسمائهم الشائعة ••

- اليوش : جبل في مقدمة الشراع يثبت بطرف الدستور الأمامي ••

- اليومية : التقويم السنوي تعرف به المواقيت •• [ وفي بغداد يقال

له « رَوْزِ نَامَه » •• ]

- يونس : ضرب من السمك يقال له « سمكة يونس » وهي سمكة

لطيفة الشكل لهام سنام على قبة ظهرها •• وبين سنامها وزعنفة ذنبها زعنفة

علوية ، وفي جانبها مما يلي المقدمة زعنفتان أخريان •• أما جسمها

مببرقتش بأشكال كأنها النجوم البراقة ، وقد وزعت على جسمها توزيعاً

بديعاً جداً ••

- ييه : من الألفاظ التي تستعمل للتعجب ومثلها « ييي » وهي معروفة

في بغداد ••

- اليهد : علة شبيهة بالجدرى •• وتستعمل اللفظة أيضاً في الدعاء

على أشخاص بالشرّ والبلاء ••

- اليهود : سكن اليهود في الكويت من نحو قرن قادمين إليها من

ايران والعراق •• ومن الأسر اليهودية العراقية التي هاجرت الى الكويت

أسرة « صالح مَحَلَب » •• وكان لهم في الكويت حي خاص بهم يقال



له « فريخ اليهود » ويقع فريخهم هذا عند براحة مبارك ..  
وكانت لليهود أزياءهم الخاصة حيث يلبسون الطرايش ذات  
الساكيل الكبيرة .. وللحامين بزّة خاصة هي عبارة عن جبة صفراء  
من الحرير وطربوش ذي فسكولة كبيرة تسمى « تيلة » ..  
ولا يتحبّب نسائهم .. وكان فريق منهم يشتغلن دايات في بيوت  
التجار المسلمين ..

وكان اليهود يشتغلون في بيع الأقمشة وتجارة الجلود والزرّي  
- وهو الحرير اللّمّاع تزركش به العباءات والعكّل - كما كانوا  
يتعاطون بيع التبغ والبن والأعيّة والحبوب وغير ذلك ..  
وقال الأب أنستاس ماري الكرملّي - في بحث نشره في المشرف  
البيروتية سنة ١٩٠٤م - « أما الصرافة فلا توجد بغير أيدي اليهود وهم  
يكسبون من ورائها أموالاً طائلة تكاد لا تقدر ، وهم في ذلك يجرون على  
الصورة التالية : ان قيمة كل نقد من النقود تتبع اتفاق الصرافة اليهود ،  
فقد يكون النقد الواحد اليوم في سعر وفي الغد بسعر آخر ... »

وكان مصرحاً لهم بصنع الخمر وشربه ، دون أن يبيعه للمسلمين ،  
وكانت لهم سوق تقع شمالي مسجد الحدّادة مما يلي جهة البحر ..  
ولم يكن عدد اليهود ليجاوز المئة والخمسين شخصاً<sup>(١)</sup> وقد أجلاهم  
عن الكويت الشيخ سالم الصباح الذي ولي امارة الكويت من سنة ١٩١٧م  
الى ١٩٢١م<sup>(٢)</sup> وفي « A hand book of arabia, vol, 1 »  
وهو كتاب أصدرته الأيرالية البريطانية سنة ١٩١٦م « ان عدد اليهود في  
الكويت ٢٠٠ يهودي .. »

(١) عدّهم الأب أنستاس ماري الكرملّي بستين شخصاً في بحثه في  
المشرق ..

(٢) في كتاب الجزيرة العربية تأليف الدباغ - ٢ : ٢٥٢ - انه لا يوجد  
أحد من اليهود في الكويت بمقتضى احصاء سنة ١٩٥٧م ..

وفي تاريخ الكويت لعبدالعزیز الرشید - طبع سنة ١٩٢٦م - ان عدد اليهود يومئذ نحو ١٥٠ نسمة ..

وكانت لليهود بيعة تقع في فريجهم الخاص بنوها في أوائل القرن الرابع عشر الهجري .. وهي في الأصل دار « بو ناشي » اشتراها منه « محمد الزنگي » ثم باعها لهم فاتخذوها بيعة للصلاة ، وموقعها قبلي مسجد مبارك الفاضل ، رأيتها متهدمة المعالم وقد جعلت مؤخراً مأوى للكناسين والزبالين من عمال البلدية العمانيين والعجم .. وكان قد سطا على بيتهم يوماً اللص المشهور في الكويت « جعفر » فقال في ذلك صبيان الكويت أغنيتهم المعروفة ..

سَلَطْ عَلَى جَعْفِرٍ<sup>(١)</sup> بَاكٌ تَوْرَاةَ الْيَهُودِ  
يَمْغُوبٌ غَامٌ يَبْجِي وَيُلْطُمُ أَخُوهُ دَاوُدَ

ويعكوب هذا هو وأخوه داود كانا من حاخاميهم .. وكانت لليهود مقبرة خارج البلد وقد طمست معالمها .. وموقعها أمام مستشفى الأمراض العصبية القديم - بين بوابة الشعب وبوابة البريصي - ..

وكانت لهم في شمالي سوق الماء القديم مقهى يجتمعون فيها .. ومن عادات العامة في الكويت أنهم اذا ذكروا اسم يهودي بادروا الى التشهد قائلين « لا اله الا الله » .. (٢)

- اليمامة : الطعم يوضع في الشص لصيد السمك ..

(١) قطعت يد جعفر فيما بعد لسرقة أخرى سرقها ، فهاجر من الكويت على أثر ذلك ..

(٢) روى الشيخ عبدالعزیز الرشيد في تاريخه - ١ : ١٤٣ : - ان رجالاً من اليهود والنصارى أسلموا ابان افتتاح الجمعية الخيرية ، التي أسست سنة ١٣٣١هـ ، وقال ان الجمعية قامت بايوائهم وشد عضدهم خير قيام ..

ويستعملون لذلك ما يكون من نحو الروبيان وصغار السمك .. وفي  
المثل الكويتي « مثل النويتش يأكل اليمّة ومينصاد » ..  
ولعلّ اليمّة من اليغمّة وهي كلمة فارسية تركيبة بمعنى النهب  
والسلب والغارة ..

## من مراجع المعجم ٠٠٠

( تاريخ الكويت ) تأليف الشيخ عبدالعزيز الرشيد طبع المطبعة  
العصرية ببغداد سنة ١٩٢٦م

( صفحات من تاريخ الكويت ) تأليف الشيخ يوسف بن عيسى القناعي  
طبع سنة ١٩٤٦م

( دليل المختار في علم البحار ) تأليف عيسى بن عبدالوهاب بن  
عبدالعزيز بن قطامي ، أتم تأليفه سنة ١٣٣٤هـ ٠٠ طبع في مطبعة دار  
السلام ببغداد سنة ١٣٤٢هـ ٠

( من تاريخ الكويت ) تأليف سيف بن مرزوق الشملان ٠٠ طبع  
سنة ١٩٥٩م

( أيام الكويت ) للشيخ أحمد الشرباصي الشربيني طبع سنة ١٩٤٦م

( جزيرة العرب في القرن العشرين ) لحافظ وهبة طبع سنة ١٩٣٥م

( جزيرة العرب ) تأليف مصطفى مراد الدباغ ٠٠

( التحفة النبهانية في الجزيرة العربية ) للشيخ محمد النبهاني ٠٠

( تحفة المستفيد بتاريخ الاحساء في القديم والجديد ) تأليف محمد بن

عبدالله آل عبدالقادر الأنصاري الاحسائي طبع سنة ١٩٦٠ في الرياض ٠

( مختصر تاريخ الكويت ) تأليف راشد عبدالله الفرحان طبع

سنة ١٩٦٠م

( قطر ماضيها وحاضرها ) تأليف مصطفى مراد الدباغ ٠٠

( محاضرات عن المجتمع العربي بالكويت ) للاستاذ عبدالعزيز حسين  
طبع سنة ١٩٦٠ .

( الامارات السبع على الساحل الاخضر ) تأليف أحمد قاسم  
البوريني . . . طبع سنة ١٩٥٧ م

( فرهنك عوامانه ) لجمال زادة طبع سنة ١٣٥٣ هـ

( فرهنك لارستاني ) تأليف أحمد اقتداري . . .

( المحكم في أصول الكلمات العامية المصرية ) تأليف الدكتور أحمد  
عيسى بك . . .

( لحن العامة ) لابن هشام اللخمي الأندلسي المتوفى سنة ٥٧٧ هـ

( حلية الانسان وحلقة اللسان ) لجمال الدين ابن مهنا المتوفى  
سنة ٧٣٥ هـ

( كلمات فارسية مستعملة في عامية الموصل ) للدكتور داود الجبلي  
طبع في بغداد سنة ١٣٨٠ هـ - ١٩٦٠ م - .

( ديوان عبدالله الفرج ) طبع بدمشق سنة ١٩٥٣ م

( الكويت الحديثة ) لاسكندر معروف . . . طبع سنة ١٩٥٢ .

( كويت وكويتيون ) بقلم راسم رشدي . . . طبع بيروت سنة ١٩٥٥ م

( الكويت كانت منزلي ) تأليف زهرة ديكسون فريث . . .



تمّ انجاز معجم الالفاظ الكويتية منضداً من قبل « غازي علي  
آل كَنَوُ الخولاني » العامل المنضد بمطبعة أسعد لصاحبها محمد سعيد  
محمود حسين عليكة البياتي . . .

في ١/١/١٩٦٤

## •• مستدرِك الفوائت ••

هذه فوائت من الألفاظ أَبَقَتْ من الاصل المخطوط ، نشتها في هذا المستدرِك ، بالاضافة الى ألفاظ يسيرة نزيد بها القول على مفردات مرّ شرحها في المعجم ••

- آفا : لفظ يرد في معنى المعاتبه الخفيفة ، [ يشبهه من الألفاظ البغدادية قولهم « حَيْفٌ عَلَيْكَ » وربما كانت احدى اللفظتين أصلاً للأخرى •• ] قال القناعي في صفحاته ( وأذكر في هذه المناسبة النادرة التالية ، وهي أنه دخل رجل اسمه عيسى ابو عبود علي المرحوم الأخ أحمد ، فوجده يغسل يده بالصابون بعد العشاء فقال له متأسفاً « آفا عليك يا أحمد تغسل يدك بالصابون » ؟ فأجابه أحمد ان الأخ يوسف يغسل يده بالصابون مثلي فردّ عليه بشدة « حاشا على ذلك الوجه أن يغسل يده بالصابون » !! •• ]  
[ وكذلك يقال في بغداد « عَفِيَّةٌ عَلَيْكَ » غير ان هذه ترد في كل من العتاب والرضا •• ]

- أم المرادم : جزيرة صغيرة في الجنوب ، لعلها سميت بذلك نسبة الى المرادم وهي نوع من الطيور ••  
- الجَزَوَة : اكمال النصاب ، وهي من مصطلحات البحارة •• يقول من يريد الالتحاق بعمل مع البحارة « أبي أجي وياكم » فيقال له « حنا جازين » أي ان ملاكنا كامل •• [ والجزوة في العامية البغدادية : المصيدة ] ••

- الجلبة : الجلابُتَيْن ••

- جبد : من الثمايل الكويتية .. وجاء في « الكويت كانت منزلي »  
انها تلال تبعد عن الكويت نحو ستين ميلاً ، وتقع عندها بئر ماء نصبت فوقه  
مضخة يستعملها البدو في ضخ الماء ..

- الجِلَابُ 'بِتَيْنٌ : الكلبتان [ وفي بغداد يقال لها أيضا « جلابتين »  
بالمثلثة .. ] وهي عندهم أنواع منها « جلابتين كَطْمٌ » وتكون كقم  
التمساح .. و « جلابتين بور » وينتهي طرفها بتتوء حاد دقيق ..  
و « جلابتين كَوَّلٌ » ويكون طرفها مستديرين مقوسين ..

- الحد : المنطقة البحرية بين فيلجة والكويت أما المنطقة البحرية بين  
الكويت وفيلجة فيقال لها الوكر ..

- الحَيْلَةُ : ... وتسمى في الفرات الاوسط « مَحَلَقَوَه » وفي  
الجنوب « كَشِيَط » ..

- الخُمَارِي : نوع من غناء النساء تقوم به عدّة من الوصائف يضربن  
الدفوف والطبول ولهن مغنية تغنيهن قصيدة فيرددن مطلعها وهي تسير في  
اشاد باقي القصيدة الى ان تنتهي منها .. وكذلك يسمونه « النجدي » ..  
ذكرها القناعي في صفحاته .

- الدست : المحارة ليس فيها حيوان ..

- الدَعِينُ : ... واللفظ من الفصيح ، ففي القاموس « الدَعْنُ » :

سقف يضم الى بعض ، ويرمل بالشريط ويسط عليه التمر ، ..

- الدعيدع : لفظ أورده القناعي في صفحاته عند اكلامه على خرافات

الكويتيين قال « ومنها الدعيدع ، وهو أن يرى الانسان في الظلام شيئاً  
كالجمر ملقى في الطريق فاذا اقترب منه انتقل الى محل آخر ، ..

- الدَيْرِمُ : [ والديرم أيضا من الألفاظ البغدادية ] ويقال في المرأة

اذا صبغت به شفتيها « تَدَيْرُ مَتٌ » [ ..

- رَارَى : ... وفي القاموس « الرَيْرُ الماء يخرج من قم الصبي » ..

- الرَبُّ : ... واللفظ من الفصيح ففي القاموس « الرُبُّ : نُفْلٌ

السَّمْن « .. »

- الرِّبْلَة : .. وفي القاموس « الرِّبْلُ : ضرب من الشجر يتفطر في آخر القيظ بعد الهيج ببرد الليل من غير مطر .. وربلت الأرض وأربلت أنبتته ، أو كثر ربلها .. والرِّبْلُ نبات شديد الخضرة .. »  
- الرِّعْبِي : طير أحمر له كثنة في رأسه وعلى أصابعه ريش طويل ..  
- الرغيد : طعام لهم كان من ما كل اغنيائهم ذكره القناعي في  
- صفحات من تاريخ الكويت - ولم يصفه .. وفي القاموس « الرِّعِيدَة : حليب يغلى ويذرى عليه دقيق فيلحق » ..

- الرِّفْلَة : ... وفي القاموس « امرأة رِفْلَة : قبيحة » ..

- الرِّغْي : ماء مشهور في وادي الباطن ..

- السَّرَّ : من أقسام الحضرة ، لعله من الفارسية بمعنى الرأس إذ

يكون على هيئته ..

- سَعِيدَة : من القرى المهجور في فيلجة .. فيها مقام الخِضِر ..

- السن : ... وفي الانكليزية يقال للمرساة المسماة بالسن

” sinker “ ولعلها منها ..

- شِلَهَ : يقال « شِلِهَتْ السفينة » اذا وقفت في ضحضاح الماء ..

[ وفي الألفاظ البغدادية « شِلَهَ » اذا قصر به الأمر وقلت نفقته ..

و « شِلِهَه » اذا أنقذه من مشكلة .. وشلهاه أيضا اذا انتشله من النهر ..

و « شَلَهَ » اذا شمر عن كَمَه .. ]

- الصالونة : الشوربة ..

- الصُّفْرِي : عصفور أصفر اللون وجناحه أسودان ، وفي رجليه

مخالب دقيقة طويلة ..

- صليحط : ... وقد تكون اللفظة محرفة من « سلاهط » وهو

مضيق « مَلَقًا » في الملايو .. وهذه من اللغة الملايوية .. وآية ذلك ان



- يراد باللفظ ابعاد شخص الى جهة بعيدة لاتخلو من التهلكة ..
- وردت اللفظة الملايوية في كتاب «العرب والملاحة في المحيط الهندي» ..
- الصنَّوْر : طائر يصطاد السمك والسرطان بمنقاره .. واللفظ من التركية القديمة « سنقر » للنسر ونحوه ..
- الطاروفة : من شبك الأسماك وتكون صغيرة الفتحات ..
- الغناء : لم يتيسر لي التعرف على أحد من المغنين المحليين في الكويت ، للوقوف على تفاصيل أبحاثهم وانعامهم .. وقد قرأت لخالد بن محمد الفرج في ديوان النبط « ان عبدالله الفرج الشاعر الكويتي المعروف كان لانتقانه صناعة الموسيقى قد استخلص مزيجاً من الألحان الحضرمية المشوبة بالألحان السودانية ومزجها بالانعام الهندية وغنى بها على العود والكمان .. وهي هذه الأنعام الكويتية المنتشرة في الخليج .. »
- الفشت : .. وجمعه « الفشوت » .. وفي الزهيري الكويتي « مركب غرامي شِلَهَ بين الفشوت ولحم » ..
- الكانة : .. وفي الانكليزية يقال للقرص الحديدي “ gong ”
- أما “ gang ” فبمعنى الهياج والضجيج ..
- الكباكب « واحدها كباكب » : قطع خشبية صغيرة ينتظمها حبل يشدّ به الدقل بالفرمل ..
- الكمبل : البَطَانِيَّة .. من التركية ..
- الكنبار : .. وأوردها ابن جبير في رحلته بلفظ « القنبار » قال في كلامه على السفن « انما هي مخيطة بأمراس من القنبار وهو قشر جوز النارجيل » ..
- الكَّايِلَة « بتفخيم اللام » : القيلولة .. وحمار الكايلة مر الكلام عليه في مادته ..
- الكدو : .. وفي اليمن يقال لها « مداعة » ..

- الكَرَّاحُ : الدمامل والقروح .. واحدها « كَرَّاحَةٌ » ..  
- كَلَّتْ « اللام مفخمة » : لفظ مرتجل زائد يرد في قول لهم مما  
يتعاضلون ، من الجمل والعبارات « أَخَذْتُ مِنْ دَهْنِ الدِّكْلِ دَهْنَ  
تَدَهَّنْتُ كَلَّتْ بِهِ » ..  
- لحم : يقال « لحم المركب » اذا صادفته أرض في البحر ، فوقف  
عندها ..

- اللخمة : ومن أنواعها ما يكون صغيراً في مثل حجم الرغيف الكبير  
وشكله ، ويكون له ذنب طوله ستة أشبار أو أكثر .. ويكون الحيوان في  
وسط قرصه الذي يعتبر له جناحاً يساعده على السباحة .. وفي اليمن يقال  
له « أَرَنْكَ »<sup>(١)</sup> تأكله الطبقات الفقيرة .. ويزعمون في الكويت ان اللخمة  
تحيض ..

ومن أنواع اللحم ما يكون عظيم الحجم متسع الدائرة .. طويل  
الذنب بحيث يبلغ ذنبه الثلاثين والاربعين قدماً ..  
- الماطاني : شراع يكون بين الشراع الصغير والشراع الصغير .. ويقال  
له أيضاً « المِقْلِطَانِي » ..

- المبرام : مغزل خاص لقتل خيوط الشباك ..  
- مَبْفِرٌ : من الآبار ..  
- المَتَفَرُّ : يقال للشيء « متفر » اذا كان مغطى المؤخرة ..  
- المراغة : من الآبار ..

- المطبعة : مسطرة فولاذية فيها نقوش مرسومة ، فاذا وضعت عليها  
القطع الذهبية ثم ضغط عليها ارتسمت فيها تلك النقوش .. وهي من  
أدوات الصاغة ..

والمطبعة أيضاً : ماكنة الطباعة التي تطبع بها الكتب والصحف ..

(١) في الانكليزية يقال له " sting ray "

- ومنها في الكويت مطبعة مقهوي « مَكْهَوِي » ..
- المَعَاكِسُ : نوع من الألواح .. [ واللفظ معروف في بغداد في نفس معناه .. ]
- المِينَةُ : إحدى طرق الفوص وتكون بالتجول على الأقدام في ضحضاح البحر بحثاً عن المحار .. واللفظ مأخوذ من الميناء ..
- الناصوب : من الأحجار البحرية ..
- نبر : إذا حرك الغواص الجبل برجله وهو في الماء ، اشعاراً للسبب بلزوم اخراجه ، قيل « نبر الجبل » ..
- النجدي : من غناء النساء ويقال له أيضاً « الخماري » ..
- النِيمُ : .. وكذلك يقال في الألفاظ الكويتية « مُنْدَة نيم » للعمود غير الطويل .. « دَرَي نيم » للسلم القصير ..
- الهدهد : [ وفي بغداد يقال له « هِدْهِدْ » ] .. وهو طائر فوق حجم العصفور في رأسه كعكولة من الريش الأسود ، ومنقاره أصفر اللون وفيه طول ، أما رجلاه فلونهما ذهبي .. وفي جناحيه وظهره بيض ..
- واجب : بمعنى لائق .. وجاء في رسالة للشيخ مبارك مؤرخة في ٢٤ شعبان ١٣٢٨ هـ قوله « ولا هو واجب منهم هكذا » .. أي لم يكن ذلك لائقاً أن يصدر منهم ..
- والي : يقال في الشيء « ماله والي » كناية عن سفته وعظمه .. وفي شعر بدوي :
- في حولي غَبَّةٌ مالها والي غَبَّةٌ سوداءٌ وحيناً نفوسٌ بها  
أي عميقة الغور . [ وهو استعمال معروف في بغداد يقال « خَلِّي طِشَّارُ هُمْ مَالَهُ والي » أي لانهاية له ..
- الهير : .. ويقال في جمعه هِيرَاتٌ وهِيرَاتٌ ..
- اليرَّارُ : - يضاف الى الحاشية رقم « ١ » - [ وتسمى هذه العقارب « الجرَّار » .. ]
- اليربوع : الجربوع ..

# INTRODUCTION

*By: Ali Al-Shobaki*

Chief Supervisor of the Department of Authorship,  
Translation & Publication at the Ministry of Education -  
Baghdad.

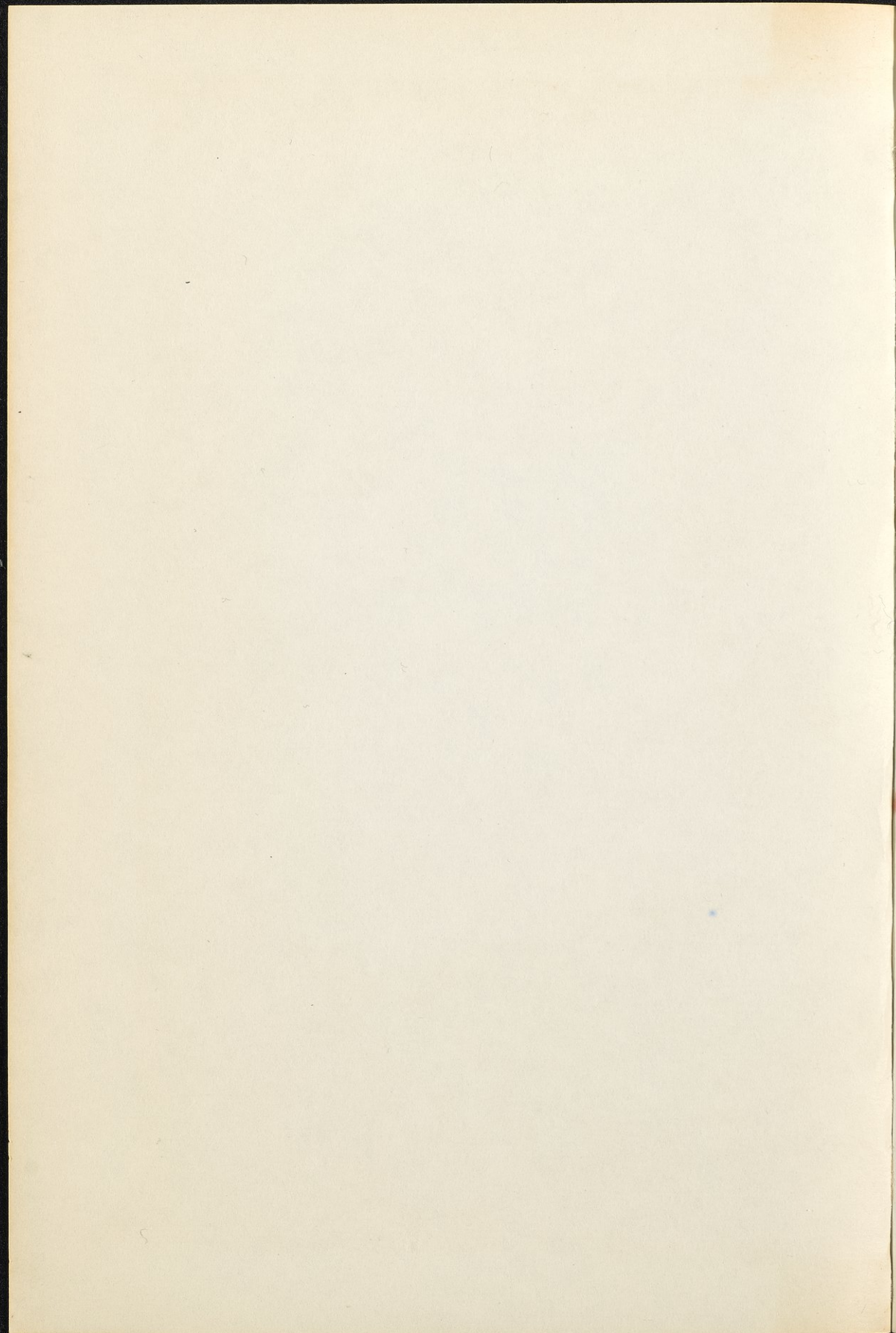
---

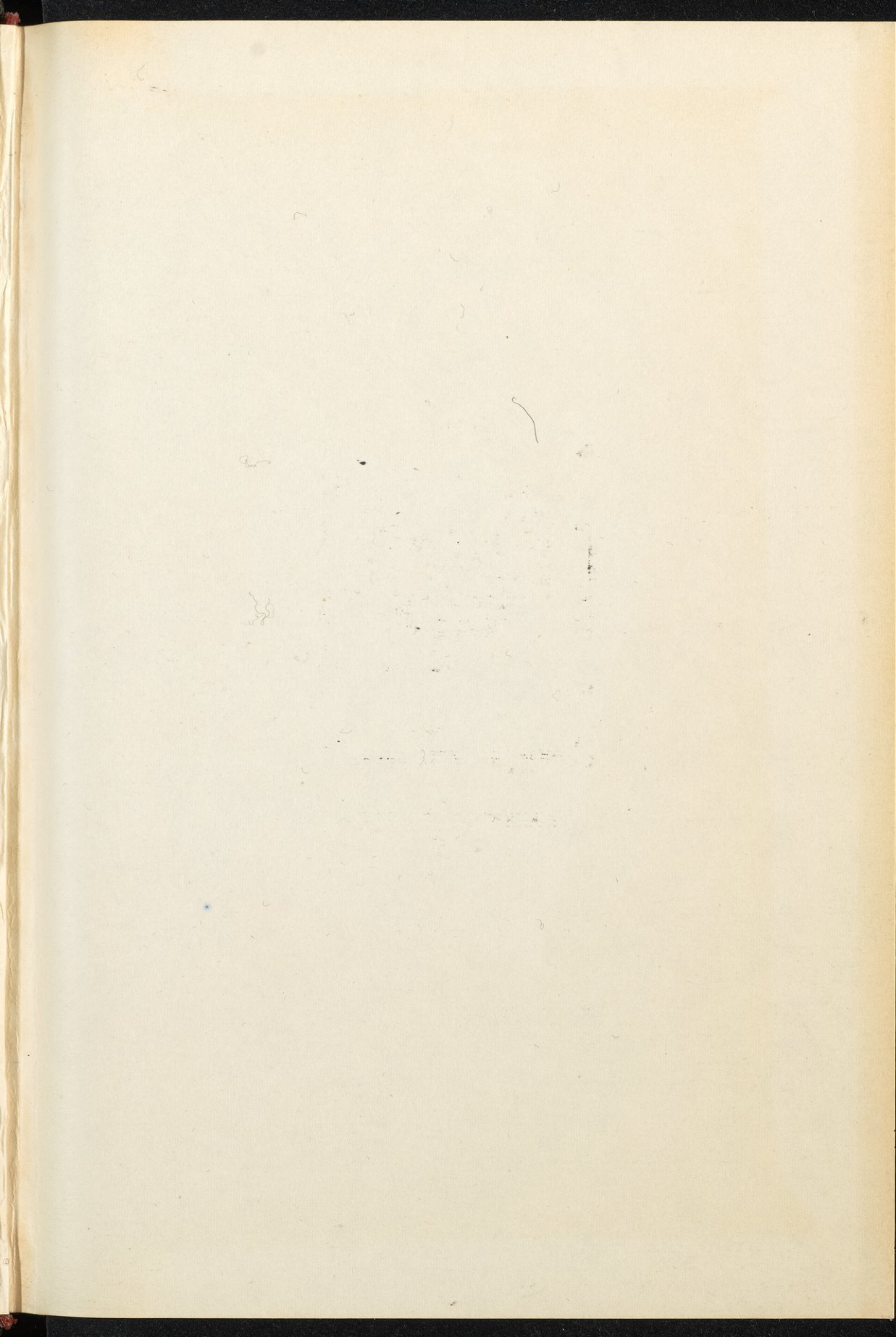
My duty in introducing this book to the readers is limited. I shall allow my self opportunity to give the reader some information about the book and the author. I do not believe that a reader expects more than that from an introducer.

As for this book, its author Sheikh Jalal Al - Hanafi has attempted, to the best of his ability, to collect and explain the Kuwaiti words and to return them to their original sources. It is known that some of these words have solid connections with Kuwait Folklore, some became extinct because of disuse through the times. Other words have connections with land surveying, lineage and other fields of Kuwaiti social life. The author sought these words from their original sources after paying a studying visit to Kuwaiti for this purpose. He had arranged the words in an alphabetical order to make it easy for the general reader and even for the scholars to go back to origins of the words.

The author does not need to be introduced. I feel that few words about him are necessary. Sheikh Jalal Al - Hanafi has a wide fame in research and authorship. He has published more than twenty books in addition to many scholarly articles and essays. He is also known as a poet. His last famous books "Dictionary of Baghdadi Dialect Vol.1;" "Proverbs of Baghdad Vol.1;" "Al - Rusafi in the Zenith and Perigee of his Poetry Vol.1;" Etc... show his depth of knowledge and his enthusiasm as a scholar. I would like to leave the reader to find for himself the depth, originality and sweetness of the author's interpretation and reasoning.

*Ali Al - Shobaki*







**Elmer Holmes  
Bobst Library**

**New York  
University**

NYU - BOBST



31142 02884 3335

PJ6830.K8 H3

Mu'jam al